

**BRUMBERG®**  
— Licht seit Generationen —

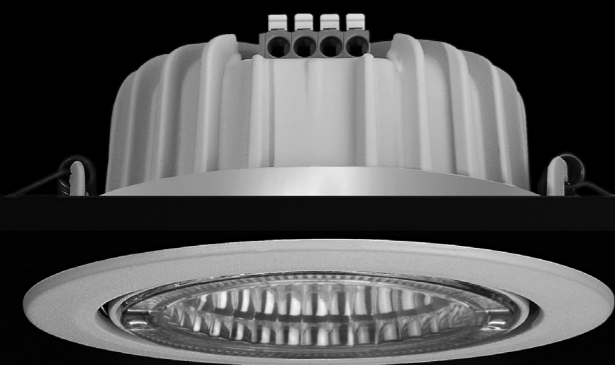
**BRUMBERG®**  
— Licht seit Generationen —



**LICHT**  
2010/2011

**LICHT**  
2010/2011

BRUMBERG Leuchten GmbH & Co. KG · Hellefelder Str. 63 · 59846 Sundern · Tel. +49 (0) 29 34 / 96 11 -0 · Fax: 96 11 -96



[www.brumberg.com](http://www.brumberg.com)

**LICHT 2010/2011**

# Inhalt | content

## UNIVERSAL DESIGN SPOT

36 - 45



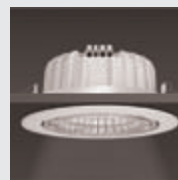
SL501WW4

38



SL503WW4

39

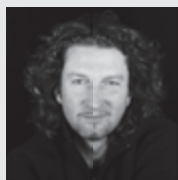


SL600WW4

40

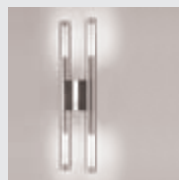
## Beau for Brumberg

46 - 71



One

48



Reveal

49



Reflection

54

## LED Leuchten

LED lights

72 - 187



Einsätze  
inserts

79



Deckenspots  
ceiling spots

90



Aufbauleuchten  
surface mounted lights

106

## LED/RGB Leuchten

LED/RGB lights

188 - 209



Deckenspots  
ceiling spots

188



Wandeinbauleuchten  
recessed wall lights

196



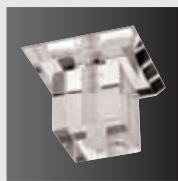
Bodeneinbauleuchten  
recessed in-ground lights

198

## Spots

spots

210 - 317



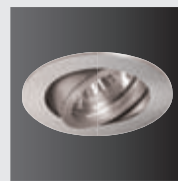
Sternenhimmel / Lichtpunkte  
starry sky / light spots

220



Eisen  
iron

226



Guss  
cast

234



mit erhöhter Schutzart  
with high degree of protection

268



Möbeleinbauspots  
mit niedriger Einbautiefe  
with low installation depth

278



Deko & Objekt  
deco & object

286



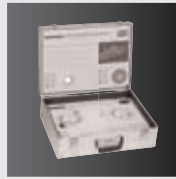
SL300WW

42



SL100WW

43



Universal Promotion

44



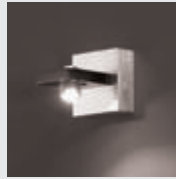
Glow

56



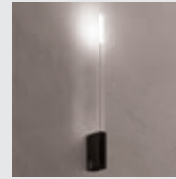
Ray

60



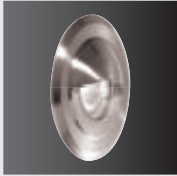
BOMAC

62



ICICLE

68



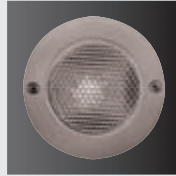
Lichtpunkte  
light points

108



mit niedriger Einbautiefe  
with low installation depth

124



Wandeinbauleuchten  
recessed wall lights

128



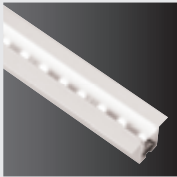
Bodeneinbauleuchten  
recessed in-ground lights

160



Profile  
profiles

175



Profile  
profiles

202



Reiner Edelstahl  
pure stainless steel

248



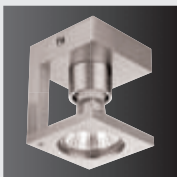
Rein Messing  
pure brass

254



Hochvolt  
high voltage

260



Deckenaufbau  
surface mounted lights

300



Wand- & Orientierung  
wall- & orientation

306



Lautsprecher  
loudspeaker

35

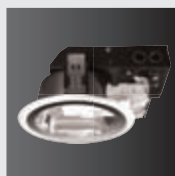
# Inhalt | content

## Downlight

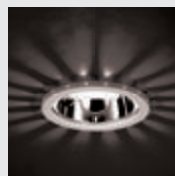
318 - 343



Mini-Downlights 320



Downlights 322

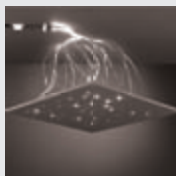


Lichtoptik  
light optics 328

## Faseroptik

fibre optics

344 - 381



Sets 350



Effekt-Projektoren  
effect-projectors 356

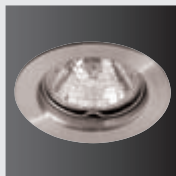


Exklusiv-Sets  
exclusive sets 359

## Außenleuchten

outdoor lights

382 - 405



Deckenspots  
ceiling spots 384



Wandeinbauleuchten  
recessed wall lights 388

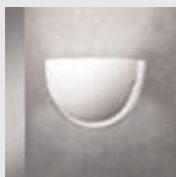


Bodeneinbauleuchten  
recessed in-ground lights 390

## Gips-Leuchten

plaster lights

406 - 413



Wandleuchten  
wall lights 408

## Objekt

object

414 - 439



Palladium 416



Deckenleuchten  
ceiling lights 420



Pendelleuchten  
pendant lights 430

## Zubehör

accessories

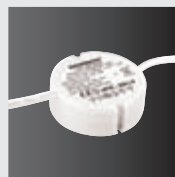
440 - 439



LED-Zubehör  
LED-accessories 442



LED/RGB-Zubehör  
LED/RGB-accessories 452



NV-Zubehör  
low voltage-accessories 460



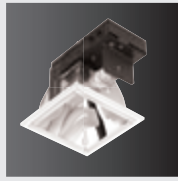
IP44

330



Bajonettssystem  
bayonett system

333



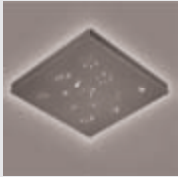
Quadratisch  
square

336



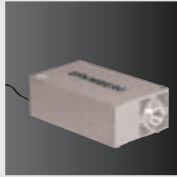
Aufbaudownlights  
surface mounted downlights

340



Fertigelemente  
complete elements

360



Projektoren  
projectors

362



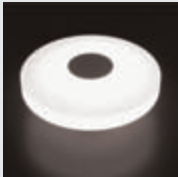
Zubehör  
accessories

369



Lichtobjekte  
light objects

378



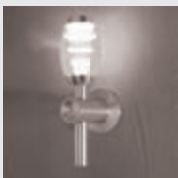
Objektleuchten  
object lights

396



Nature

398



Wandleuchten  
wall lights

432



AMP-Zubehör  
AMP-accessories

470



Leuchtmittel  
bulbs

472

## Generation Licht / generation light

---

Licht ist mehr als nur elektromagnetische Strahlung. Licht ist Leben.  
Licht ist Wärme, weckt Emotionen und unterstützt das Wohlbefinden.

Das Ergebnis sind innovative, effiziente und langlebige Lichtkonzepte aus dem Hause Brumberg.

Light is more than only electromagnetic radiation. Light is life.  
Light is cosiness, it creates emotions and supports our well-being.



Mitgliedschaften / memberships:

**ZVEI:** **licht.de** **DIALux**





### Kompetenz seit 1873 / competence since 1873

---

Bereits seit fünf Generationen bietet Brumberg Leuchten höchste Kompetenz rund um das Thema Leuchten. Durch stetige Weiterentwicklungen und Innovationen konnte sich das Unternehmen auch in schwierigen Zeiten am Markt behaupten. Weg von der reinen Leuchtenmontage hin zur Elektrotechnik und Lichtplanung war ein großer und bedeutender Schritt.

Durch eine besonders hohe Flexibilität des gesamten Unternehmens ist eine schnelle Reaktion auf Schwankungen am Markt möglich.

Since five generations already, BRUMBERG deals with light at the highest stage. Despite difficult economic climate, the company could assert its position in the market by current developments and innovations. Leaving the solely luminaire assembly up to electrical engineering and light planning was a big and important step forward.

Occurred by an exceptionally high flexibility of the whole company a fast reaction to the market's fluctuations is feasible.



von links: **Benedikt Brumberg** - Leitung Einkauf, **Antoinette Brumberg** - Geschäftsleitung  
**Johannes Brumberg** - Geschäftsleitung, **Johannes Brumberg Junior** - Geschäftsleitung

from the left: **Benedikt Brumberg** - CPO, **Antoinette Brumberg** - CEO  
**Johannes Brumberg** - CEO, **Johannes Brumberg Junior** - CEO



Lichtkompetenz  
seit mehr als 130 Jahren  
light competence  
since more than 130 years

1892  
Die 2. Generation

Nach dem Tode des Firmengründers im Jahre 1892 führte sein Sohn Josef die Geschäfte erfolgreich weiter und schon gegen Ende des 19. Jahrhunderts erlangte das mittlerweile recht umfangreich gewordene Programm ein hohes Ansehen in der Leuchtenbranche.

1892  
The second generation

After the death of the company's founder in 1892, his son Josef managed the business successfully. By the end of the 19th century already, the considerable range had an excellent reputation within the lighting branch.

1933  
Die 3. Generation

Nach einigen Rückschlägen übernahmen die Söhne Josef und Walter Brumberg im Jahre 1933 das Unternehmen.

1933  
The third generation

After some setbacks the sons Josef and Walter Brumberg overtook the company in 1933.



1873  
Firmengründung

Im Jahre 1873 gründete der aus einer alten Bauern- und Händlerfamilie stammende Kaufmann Hermann Josef Brumberg die gleichnamige Metallwarenfabrik als eine der ersten dieses Industriezweiges in Sundern.

1873  
company foundation

In 1873 the merchant Hermann Josef Brumberg, born in an old peasant and trader family, founded the homonymous metal ware company as one of the first industries in Sundern.

1875  
Petroleumlampen

Da im nahegelegenen Neheim bereits Petroleumlampen für den im Sauerland rege betriebenen Erzbergbau hergestellt wurden, stellte man 1875 den Betrieb zunächst auf Zubehörteile, später dann auch auf komplette Petroleumlampen um.

1875  
Oil lamps

In Neheim, which is nearby to Sundern, oil lamps were already produced for the ore mining in the Sauerland area. Therefore, the company was initially adapted to accessories for oil lamps in 1875, afterwards it was changed to the complete production of oil lamps.

1890  
Rückschläge für Brumberg

Im Jahre 1890 vernichtet eine Flutkatastrophe im Röhrtal fast die gesamte Produktion.

1890  
Setbacks for Brumberg

In 1890 a flood disaster in the valley of the Röhre river ruined almost the whole production.

1914  
Brand zerstört Werksanlagen

1914 zerstörte ein Großbrand die kompletten Werksanlagen, doch auch der erste Weltkrieg mit der darauf folgenden Wirtschaftskrise wurde überwunden.

1914  
Fire destroyed plants

1914 a big fire destroyed the complete factory buildings, but also the First World War with its following economic crisis was overcome.

1950

Erneut Großbrand

Im Jahre 1950 zerstörte erneut ein Großbrand die Fabrik und mit ihr viele wichtige Unterlagen wie Konstruktionszeichnungen u.ä.. Trotzdem konnte das Unternehmen wiederum gerettet werden.

1950

A fire again

In 1950 a fire destroyed the company and its most important documents and files as well as design drawings again. Nevertheless, the enterprise could be recovered in turn.

1985

Neugründung

Infolge einer wirtschaftlichen Krise und den damit verbundenen Differenzen wurde die Lampenfabrik Josef Brumberg im Jahre 1985 aufgelöst, aber noch im gleichen Jahr setzte die neugegründete Brumberg Leuchten GmbH & Co.KG die Familientradition fort.

1985

New foundation

Due to an economic crisis, associated with differences the lighting company Josef Brumberg was liquidated in 1985. However, in the same year the new founded Brumberg-Leuchten GmbH & Co. KG continued with the family's tradition.

2007

Johannes Brumberg jun. wird Geschäftsführer

Johannes Brumberg jun. wird Geschäftsführer und unterstützt damit die Geschicke seiner Eltern Antoinette und Johannes Brumberg.

2007

Johannes Brumberg jr. became CEO

Johannes Brumberg jr. became CEO and facilitated the skills of his parents Antoinette and Johannes Brumberg.

2008

DIAL

Brumberg wird Premium Mitglied bei DIAL..

2008

DIAL

Brumberg became a member of DIAL..



1945

Der 2. Weltkrieg

Im zweiten Weltkrieg mußte dann die Produktion auf Wehrmachtsbedarf umgestellt werden, so daß im Jahre 1945 auf Anordnung der Besatzungsmacht zunächst die Firmengebäude geräumt wurden.

1945

The Second World War

During the Second World War the production was compelled to be changed for German Armed Forces needs. This implicated the clearing of the factory buildings by order of the occupying power in 1945.

1972

Die 4. Generation

Übergabe der Firmenleitung an die Brüder Hermann Josef und Johannes Brumberg im Jahre 1972.

1972

The fourth generation

The company was passed to the brothers Hermann Josef and Johannes Brumberg in 1972.

2003

Verstärkung

Dipl.-Kfm. Johannes Brumberg jun. unterstützt das Unternehmen seiner Eltern nach seinem erfolgreich absolvierten Studium der Betriebswirtschaft in Münster und Hannover.

2003

Support Johannes Brumberg jr., bachelor of commerce, supported his parent's enterprise after his successfully finished studies of business administration in Münster and Hannover.

2010

Kooperation mit Hella cooperation with Hella

2009

Verstärkung

Dipl.-Kfm. Benedikt Brumberg unterstützt das Familienunternehmen und übernimmt die Leitung des Einkaufs.

2009

Support

Bachelor of commerce Benedikt Brumberg supported his parent's enterprise and is responsible for the purchase department.

2009

myBRUMBERG

Das erste Online Portal für Lichtprofis geht online.

2009

myBRUMBERG

The first web portal gave access to light professionals.

## Innovation & Design

---

Wir sind ein Familienunternehmen mit einem eigenen persönlichen Charakter.

Die gesamte Wertschöpfungskette sowie daran angegliederte Prozesse werden intern umgesetzt. Die Vielschichtigkeit des Unternehmens basiert auf einem leistungsfähigen und motivierten Team.

Der zukunftsorientierte Ausbau der Personalressourcen und die Spezialisierung der Mitarbeiter gewährleisten eine hohe Personalkompetenz, modernste Technik und höchste Qualität.

Brumberg Leuchten is a family business with a very particular individual character.

The whole value added chain as well as the incorporated processes are implemented internally.

The company's complexity is based on a powerful and motivated team. The current increase in human resources and the specialisation of the staff ensure latest technologies and top quality.

### Das Konzept / the concept



Design ist der gerade Weg von der Idee zum erfolgreichen Serienprodukt. Mit viel Fingerspitzengefühl für das fokussierte Marktsegment arbeiten wir an Produkten – von der reduzierten Form bis zum extravaganten Designobjekt. Design ist entscheidend für Innovation, Differenzierung im Wettbewerb und Wertschöpfung.

Design is the straight way from the originated idea to the successful repetition part. With sure instinct for the focussed market segment, we work on products which range from reduced forms to extraordinary design objects. Design is essential for innovation, to be able to stand out from the competition and value added.

Um außergewöhnliche und einzigartige Ideen zu schaffen, gehen wir neue Wege. Die Bereiche Forschung und Technik sind dabei von besonderer Bedeutung. Neueste Technologie in Verbindung mit hochwertigen Materialien bilden die Basis des Erfolgs.

We break new grounds to create exceptional and unique ideas. The fields of research and technology are of particular importance. Latest technologies in connection with high-class materials found the base of success.

Unsere Produkte stehen für höchste Qualität. Eine stetige Kontrolle und Verbesserung unserer Arbeitsprozesse bilden die Basis dafür.

Our products stand out for highest quality. A current control and improvement of our operating processes provides the base.

## Technik / technology

---

Unsere langjährige Erfahrung in der Lichtwelt macht es uns möglich, unseren Kunden optimalen technischen Support, lichttechnische Planung und Produktentwicklung zu bieten. Unsere Ingenieure prüfen, entwickeln und berechnen individuelle und kreative Lichtkonzepte nach dem aktuellsten Stand der Technik. So entstehen hochtechnische Lösungen.

Our long lasting experience with the world of light enables us to offer ideal technical support as well as planning and product development in light engineering to our clients. On the base of the latest technology, our engineers control, develop and calculate individual and creative light concepts. This results high-end solutions.







## Lichtdesign & Lichtplanung lighting design & light planning

Licht ist ein starkes Gestaltungsmedium, das plan- und beherrschbar ist. Professionelle Lichtplanung ist eine Kombination aus Lichtberechnung und praktischer Erfahrung der Planer.

Der Mensch verbringt heutzutage nahezu 90% seiner Lebenszeit in geschlossenen Räumen. Daher versuchen wir künstliches Licht zu schaffen, das dem Tageslicht sehr nahe kommt.

Für uns hat Lichtplanung das Wohlbefinden der Menschen zum Ziel. Licht erzeugt Stimmungen, weckt Emotionen und schafft Atmosphäre.

Ein schlüssiges Lichtkonzept kann beispielsweise Gebäude aufwerten und gekonnt architektonische Highlights hervorheben. Eine gut geplante Beleuchtung hilft aber auch bei der Orientierung und kann den Energieverbrauch reduzieren.

Wir als Premium-Partner bei DIAL nutzen zur Lichtberechnung die Software DIALux. Es können somit realistische Darstellungen unserer Planung erstellt werden. Eine 3D-Darstellung ermöglicht es, erste Eindrücke visuell erlebbar zu machen.

Light is a strong medium for creation, which is predictable and controllable. Professional light planning is a combination of light calculation and practical experience of the planner.

Nowadays, a human spends its lifetime almost 90% within indoor areas. For this reason, we attempt to create artificial light which is very close to natural daylight.

Our main target within the light planning is the human's well-being. Light raises emotions and brings ambience. A conclusive light concept is suitable for a building upgrade and to emphasize architectural highlights on their best. Well-planned lighting helps for orientation and is able to reduce the energy consumption.

As a premium partner of DIAL, we use the DIALUX software for light planning. This enables us to make realistic presentations of our plannings. A presentation in three-dimensional form allows to give first impressions in a visual way.

Brumberg ist DIAL Premium-Partner  
Seit Dezember 2007 sind wir Premium-Mitglied und bieten einen eigenen DIALux-Katalog an.

DIALux ist das Programm zur Berechnung und Visualisierung von Innen- und Außenbeleuchtungsanlagen. Es ermöglicht eine praxisnahe Beleuchtungsplanung – flexibel und herstellerübergreifend durch direkten Zugriff auf aktuelle Datenbanken der Leuchtenhersteller.

Durch den Entschluss, DIAL Premium-Partner zu werden, können wir Planern und Architekten einen umfassenden Service bieten.

Auf unserer Homepage [www.brumberg.com](http://www.brumberg.com) können Sie die DIALux-Software kostenlos downloaden; das aktuelle Plugin finden Sie dort ebenfalls.

BRUMBERG is DIAL premium member  
Since the 21st December 2007 Brumberg has been DIAL premium member and offers now its own DIALux catalogue.

Dialux is a lighting planning program for calculation and visualisation for indoor and outdoor lighting installations. This program offers a practical and flexible lighting planning which is manufacturer spanning through direct access to all current lighting databases of all lighting manufacturers.

By taking the decision to become a DIAL premium member, we are now able to offer a comprehensive service to our planners and architects.

You can free download the software and the current Plugin on [www.brumberg.com](http://www.brumberg.com)

**DIALux**  
Premiumpartner



## Fertigung / production

Eine hochmoderne und flexibel aufgestellte Metallverarbeitung ermöglicht es uns, auch kurzfristig auf Kundenwünsche zu reagieren. Von der 3D-Konstruktion bis zum fertigen Produkt setzen wir hier unsere Ideen in die Realität um.

Customized demands can also be realized immediately, because of a metal working which is drawn to a production on the base of best flexibility and latest technology.

From a three-dimensional construction up to the finished product we put our ideas into effect.

Die Fertigung ist ausgestattet mit:

The production contains:

- Laseranlagen / laser systems
- CNC-Abkantbänke / CNC machines
- Schweißrobotern / Welding robots
- Punktschweißmaschinen / Electron beam welding machines
- CNC-Drückmaschinen / CNC spinning machines
- Stanz- und Tiefziehpressen / Drawing and stamping presses
- und einem angegliederten Montagebereich / and an affiliated assembling area.



Unser Partnerunternehmen: Firma Keinhorst, Sundern (Hellefeld)

## Montage / assembly

Die Aufgabenbereiche innerhalb der Montage sind klar gegliedert. Ob die Endmontage der Halbferteile, die separate LED-Montage, die Konfektionierung und Fertigung von fasertechnischen Anlagen oder gar die Qualitätskontrolle – sämtliche Arbeitsschritte sind optimal aufeinander abgestimmt.

Ausgebildete Elektroniker bauen und verdrahten in der separaten LED-Montage hochtechnische Projektlösungen.

The scope of duties is clearly structured within the assembly department. Whether the final completion of the semi-finished product parts, the separate LED assembling, the customizing and manufacturing of fibre optic sets or the quality control – all production steps are optimally arranged.

Skilled electronic technicians wire and complete project solutions on a high level of technology.



## Vertrieb & Export / sales & export

---

Wir sind weltweit in über 40 Ländern tätig.

Um den technischen Anforderungen und Fragen unserer Kunden gerecht zu werden, setzen wir im Vertrieb zunehmend auf Mitarbeiter mit elektronischem Wissen bzw. mit akademischem Hintergrund.

Unser Innendienst wird vor Ort durch ein flächendeckendes Netz von reisenden Angestellten unterstützt. Diese bieten unseren Kunden eine exzellente Beratung und stehen bei Problemfällen mit Rat und Tat zu Seite.

Internationale Kontakte werden durch die Exportabteilung betreut. Neben der länderspezifischen administrativen Bearbeitung und überdurchschnittlichen Serviceleistungen in verschiedenen Sprachen, gehört die Erstellung sämtlicher, exportrelevanter Dokumente zum Aufgabenbereich. Durch hohen Anspruch an eine gute Zusammenarbeit mit unseren Partnern, konsequenten Ausbau der BRUMBERG-Messepräsenz in den Hauptabnehmer-Ländern und Kundenschulungen vor Ort und im Hause Brumberg runden wir unsere Kundenpflege ab.

Zur optimalen Unterstützung unserer Vertriebspartner und Kunden haben wir in eine ETIM gestützte Datenbank investiert, somit können wir auf Anfrage Produktdaten als BMEcat zur Verfügung stellen.

Zudem haben unsere Kunden, insbesondere der Fach- und Großhandel die Möglichkeit Geschäftsdaten via EDI auszutauschen.

We operate in more than 40 countries world-wide.

To be in the position to meet with our client's requirements and questions on the technical fields, we turn our attention to employees which have electronic knowledge, respectively with academic background.

Our customer service on the Brumberg premises is supported by a comprehensive network of an employed field staff. They offer an excellent consulting to our clients and help with words and deeds if problems occur.

International contacts are served by the export department. Besides the country-specific and administrative work as well as superior services in different languages, the preparation of export-relevant documents is within the scope of duties. Caused by a high claim to a best possible cooperation with our partners, current increase of a fair participation of BRUMBERG in the countries of principal customers and customer trainings on location and on the Brumberg premises, perfect our customer care.

For an optimal support of our sales partners and clients we invested into the ETIM database. This offers the possibility to provide product data as BMEcat if required.

Our customers, especially the specialized traders and wholesalers, are additionally in the position to exchange their business data via EDI.



Jürgen Knappstein  
Leitung Vertrieb



Thorsten Oliver Stamm  
Leitung Export



Judith Rüther  
Vertrieb



Francesco Capristo  
Export

## Marketing & Design

Unser Team aus Spezialisten aus verschiedenen Bereichen des Designs und der Kommunikation hat ein und denselben Anspruch: optimale Qualität!

Das Know-How reicht vom Entwurf und Layouten von Printobjekten, Aufbereitung der Daten für die digitale Druckvorstufe, der Fotografie, bis zur Planung und dem 3D-Entwurf der Messestände.

Alle unternehmens-relevante Medien werden von unserem eigenen Team erstellt. Zudem erarbeiten wir für unsere Kunden individuelle Unterlagen und unterstützen unsere Partner bei ihren Marketing-Aufgaben.

Auch die Bereiche Online-Marketing und Werbetechnik werden intern abgedeckt. Dadurch können alle Kommunikationsaufgaben kreativ und effizient gelöst werden.

Das Design der Produktpalette erarbeiten wir größtenteils mit eigenem Team. Zudem steht uns ein professionelles Netzwerk von externen Designbüros zur Verfügung. Zahlreiche Auszeichnungen belegen die exzellente Symbiose.

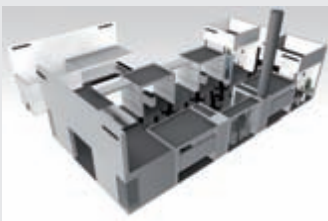
One team of specialists from different fields of design and communication aim for the one and only requirement: excellent quality!

The know-how reaches from drafts and layouts of print objects, data processing for the digital press and photography up to the planning of an exhibition stand in three-dimensional form.

All business-related media are realized by our own team. We additionally prepare individual documents for our clients and support our partners in their marketing businesses.

Both fields: online marketing and advertising engineering are internally covered. Due to this fact, all communication jobs can be solved creatively and efficiently.

The design of the product range is mostly acquired by our own team. In addition, a professional network of external design companies is at our disposal. Countless awards prove the excellent symbiosis.







## Marketing & Design

---

Seit 2010 sind wir mit der Online-Plattform „myBRUMBERG“ online - ein bisher einzigartiges Projekt in der Lichtbranche.

Wir bieten Installateuren, Architekten, Planern sowie dem Groß- und Fachhandel die Möglichkeit, sich auf der Plattform [www.mybrumberg.com](http://www.mybrumberg.com) zu registrieren.

Als Brumberg-Partner profitieren diese anschließend von vielen attraktiven Vorteilen. myBRUMBERG bietet vielerlei hilfreiche Tools, aktuelle News und kompetente Unterstützung im Bereich der Lichtkonzeption.

One team of specialists from different fields of design and communication aim for the one and only requirement: excellent quality!

The know-how reaches from drafts and layouts of print objects, data processing for the digital press and photography up to the planning of an exhibition stand in three-dimensional form.

All business-related media are realized by our own team. We additionally prepare individual documentations for our clients and support our partners in their marketing businesses.

Both fields: online marketing and advertising engineering are internally covered. Due to this fact, all your communication jobs can be solved creatively and efficiently.

The design of the product range is mostly acquired by our own team. In addition, a professional network of external design companies is at our disposal. Countless awards prove the excellent symbiosis.





## myBRUMBERG®

Das Portal für Lichtprofis.

### Vorteile

#### Systempartner:

- ✓ Kostenloses Starterpaket
- ✓ Mitgliedsurkunde
- ✓ Eintrag im Brumberg-Händlernachweis
- ✓ exklusiver Informationsvorsprung
- ✓ Ihr persönlicher Werbeatikel-Shop
- ✓ Weihnachtsüberraschung
- ✓ automatische Gewinnspielteilnahme

#### Systempartner Plus:

- ✓ kostenlose Inhouse-Schulung
- ✓ Internetadresse im Händlernachweis
- ✓ Erweitertes Firmenprofil
- ✓ kostenloser Eintritt zu Messen
- ✓ Clubjahreskonferenz inkl. Übernachtung
- ✓ 1x kostenloser Workshop
- ✓ 5% Rabatt auf alle Werbeatikel

#### Competence Partner:

Sie wollen Licht mit uns gemeinsam erfahrbar machen – und zugleich mit einer einzigartigen, professionellen Warenpräsentation in einem CompetenceCenter die eigenen Umsätze steigern!?

Brumberg Leuchten bietet Ihnen als myBrumberg CompetencePartner exklusive Unterstützung bei der Ausstattung eines CompetenceCenters.

Sprechen Sie uns an!

## Marketing & Design

---

Im Online Bereich bieten wir unseren Kunden viele interessante und hilfreiche Tools. Auf [www.brumberg.com](http://www.brumberg.com) können die aktuellsten Kataloge einfach und bequem als PDF heruntergeladen werden.

Unsere Homepage bietet eine optimierte Suchfunktion, die auf einer ETIM gestützten Datenbank basiert, die es Lichtinteressierten ermöglicht, nach Produkten aber auch nach Synonymen wie beispielsweise Farbe oder Material zu suchen.

Über das neue Online-Bestellsystem können Waren direkt bestellt werden. Dem 3-stufigen Vertriebsweg bleiben wir hierbei selbstverständlich treu.

Zum Thema „Energiesparen“ bieten wir unseren Wirtschaftlichkeitsberechner. So läßt sich beispielsweise das Energiesparpotenzial der herkömmlichen Halogenleuchte zu dem neuen MR16 LED Einsatz in den verschiedenen Wattagen errechnen. Es kann individuell angegeben werden, welche Halogenleuchte im Einsatz ist und wie lange diese genutzt wird. Auf Basis der eingegebenen Daten wird dann das Einsparpotenzial ausgegeben.

Within the web portal we offer a lot of very interesting and helpful tools to our clients. On [www.brumberg.com](http://www.brumberg.com) it is possible to make a download of the latest catalogues as PDF file, e.g.

In addition our homepage provides an optimized search function. This is grounded on an ETIM data base, which enables people interested in light to search for products or synonyms like colour our material.

Via the new online order system, goods can be ordered directly.  
Of course, we keep our three-stage distribution channel.

In the matter of ‚energy saving‘, we offer our cost-effectiveness calculator. With this calculator you can for example calculate the potential of energy saving of a conventional halogen lamp in comparison to the new MR 16 LED insert within the different wattages.

You can individually put the data in, which halogen lamp is in use and how long it is operating. On the basis of the entered data, possible savings are issued.



## Messebau / booth construction

---

Wir sind national wie international jährlich auf zahlreichen Messen vertreten. Die Nähe zum Kunden ist für uns das Wichtigste!

Die außergewöhnlich hohe Messepräsenz bietet uns eine gute Möglichkeit zur Kontaktpflege. Die Produktpräsentation ist für uns die optimale Möglichkeit, ein Feedback auf unser Portfolio zu bekommen.

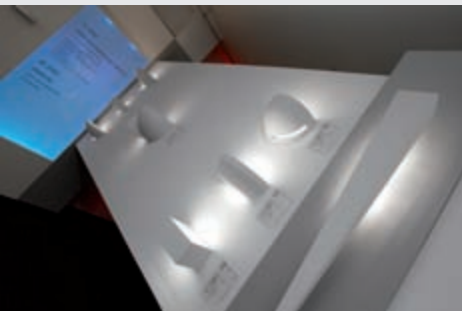
Der Standbau, wie auch die gesamte Messelogistik werden von der hausinternen Messeabteilung bewältigt.

Annually, we are presented on countless national and international fairs. The closeness to our clients is our main target!

The extraordinary presence on fairs serves an excellent opportunity for public relations and product presentation. In addition, this is a perfect possibility to get a feedback about our portfolio.

The construction of our exhibition booth as well as the fair logistics are handled in-house.

A precise implementation of the showroom and on the premises and of the presentation systems are also fields of duty of our department for booth construction.



### Lager und Versand / storage and shipment

---

Durch unsere computergesteuerten Paternostersysteme in bis zu 8 Metern Höhe ist es uns möglich, auf kleinster Fläche eine extrem hohe Anzahl an Artikeln zu lagern. Somit erreichen wir über äußerst kurze Wege ein sehr breites und schnell abrufbares Lieferspektrum.

Wir sind in der Lage den Großteil unseres Sortiments in wenigen Werktagen zum Kunden zu liefern.

By means of computer-controlled paternoster systems which are up to 8 m high, we are able to store in minimum space an extremely high quantity of articles. Hence, we reach for an available scope of delivery which is because of its very short distances very large and fast.

We are in the position to deliver a big part of our range to our customers within a few working days.



## LED Competence Centre

Wir gehen neue Wege der Präsentation und geben unseren Kunden und Interessenten die Möglichkeit, Lichtfarben, Lichtstärken und Lichtszenarien mit den dazugehörigen Steuerungsmöglichkeiten in Anwendung zu betrachten.

Unter dem Motto „Licht in Anwendung“ zeigen wir in einzigartigen Räumlichkeiten außergewöhnliche Beleuchtungslösungen.

Auf mehr als 1200 Quadratmetern präsentieren wir Ihnen über 90 verschiedene Lichtszenarien in unterschiedliche Themenbereiche aufgliedert.

Ob im Wellnessbereich, Badezimmer, in der Hotelsuite, im Shop oder im Outdoorbereich – die LED schafft ein angenehmes Ambiente und Atmosphäre.

We strike new paths of presentation and give our clients and interested parties the possibility to gaze at the application of light colours, light intensity and light scenarios with the corresponding possibilities of control.

True to the motto “Light in application” we show extraordinary lighting solutions in unique premises.

More than 90 different lighting scenarios are presented in different subject areas on more than 1200 square meters.

Whether in the spa area, bathroom, in the hotel suite, shop or outdoor area – the LED creates a comfortable ambience and creates atmosphere.





LED Competence Centre, Brumberg  
Schaufenstersituation



## LED Competence Training

---

Jährlich schulen wir rund 2.000 Kunden und Partner in hausinternen Seminaren. Vermittelt werden die Grundlagen innovativer Lichttechniken wie der LED- und Fasertechnik.

Neben der theoretischen Schulung bieten wir unseren Schulungsteilnehmern die Möglichkeit, das zuvor gelernte durch praktische Umsetzung zu vertiefen. An den eingerichteten Werkbänken können Steuerung gebaut und Lichtsituationen simuliert werden.

About 2.000 clients and partners are annually instructed in in-house trainings. The backgrounds of innovative lighting techniques as LED and fibre technique were communicated.

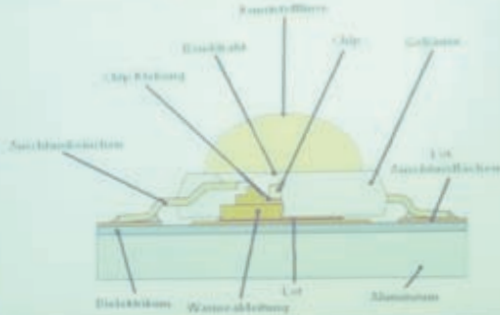
Besides the theoretic trainings we offer our training members the possibility to deepen the afore learned by practice. Controls can be manufactured and lighting situations can be simulated at arranged work benches.





**BRUMBERG**  
Licht an der Spitze

Aufbau einer Hochleistungs-LED



© 2008 BRUMBERG LIGHTING SYSTEMS GMBH. ALLE RECHTE VORBEHALTEN.

11

Schulungszentrum, Brumberg

## Let's go green

Mit unseren Lichtkonzepten können Sie bis zu 90% der vorhandene Energiekosten einsparen. Ihre Wartungskosten werden stark minimiert.

Zudem reduzieren Sie den CO<sup>2</sup>-Ausstoß um bis zu 86% durch den Einsatz von zukunftsweisenden Lichttechniken. Durch den Einsatz neuer Beleuchtungskonzepte leisten Sie einen aktiven Beitrag zum Umweltschutz!

With our lighting concept you can save up to 90% of the present energy costs. Your maintenance costs will be highly minimized.

Furthermore the CO<sup>2</sup> emission is reduced up to 86% by the application of forward-looking lighting techniques. By employment of new lighting concepts you make an active contribution to the environment protection!



## LED

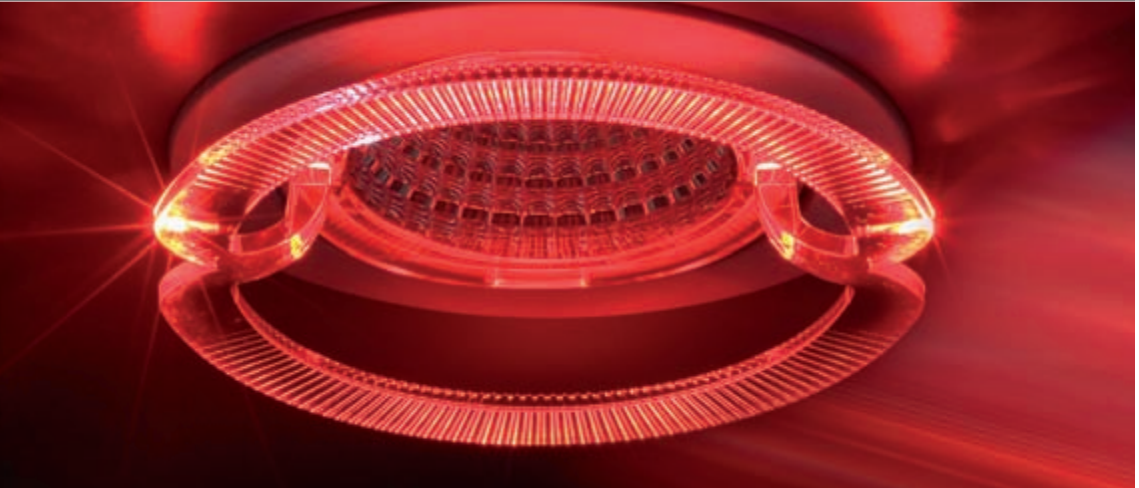
### Vorteile:

- ✓ geringer Energieverbrauch
- ✓ geringe Wärmeentwicklung
- ✓ extrem hohe Lebensdauer
- ✓ sehr geringe Wartungskosten
- ✓ keine UV- / IR-Strahlung
- ✓ statischer u. dynamischer Farbwechsel möglich

### Advantages:

- ✓ Low energy consumption
- ✓ Low generation of heat
- ✓ Extremely high durability
- ✓ Very low maintenance costs
- ✓ No UV- / IR- radiation
- ✓ Possibility of static and dynamic change of colours





**BRUMBERG®**

— Licht seit Generationen —

VERTRIEBSPARTNER VON



- Optimale Ausnutzung von Ressourcen
  - Maximum utilization of resources
- Know-how für gemeinsame Entwicklungen nutzen
  - To benefit from mutual know-how for common developments
- Implementierung der LED-Produktlinie
  - Implementation of the LED product line
- Integration von technischen Lösungen aus dem Bereich „Non Automotive Solutions by Hella“
  - Integration of technical solutions from the range „Non automotive solutions by Hella“
- Optimale Möglichkeiten der Lichtlenkung und Lichtverteilung
  - Ideal options of light direction and light distribution

Know-how  
Know-how  
Synergies  
Synergien  
common resources  
gemeinsame Ressourcen

**DIE KOOPERATION DER ZUKUNFT!**

Hella ist führender Hersteller im Bereich Licht und Elektronik mit anspruchsvollen Steuerungssystemen für die Automobilindustrie. In keiner anderen Branche sind die Qualitätsanforderungen so hoch wie in der Automobilindustrie. Das sind einmalige Voraussetzungen um die ausgereiften Technologien im Non-Automotivebereich einzusetzen.

Ziel der Partnerschaft ist es, vorhandene Ressourcen optimal auszunutzen und das Know-How und die spezifischen Stärken zu bündeln. Für Brumberg Leuchten ist Hella der ideale Partner für zukunftsweisende Entwicklungen.

Wir liefern diese Universal Design Spots mit innen- und außenliegendem Ambientlicht in den Lichtfarben amber, blau und weiß.

Mit einem 1-10V Dimmer können die Leuchten gedimmt werden. Wird das Licht unter 2V herunter gedimmt, so schaltet sich automatisch das Ambientlicht ein. Bei Verwendung eines Serienschalters schaltet sich das Ambientlicht automatisch aus, sobald das Hauptlicht eingeschaltet wird.

Zusätzliche technische Erläuterungen sowie weitere Ausführungen finden Sie unter [www.brumberg.com](http://www.brumberg.com)

Hella is a leading producer with ambitious control systems for the automobile industry within the light and electronic fields. In no other branch the quality demands are as high as within the automobile industry. This is a unique precondition to take this well-engineered technology for the non automotive use.

The main target of this cooperation is to benefit from existing resources optimally and to concentrate the know-how and the specific strengths. For Brumberg-Leuchten, Hella is the ideal partner for forward-looking developments.

We deliver these universal design spots with an inner and outer ambient light in amber, blue and white.

The luminaires can be regulated by a 1-10 V dimmer. If the light is turned down to less than 2V, the ambient light is switched on automatically. As soon as the main light is switched on, the ambient light automatically switches off, if a series connection is used.

Additional technical descriptions as well as further information you can find on our website [www.brumberg.com](http://www.brumberg.com)



SL508WW4

SPOT MIT AUSSENLIEGENDER AMBIENTLICHT-FUNKTION, LED-FARBE WEISS  
SPOT WITH OUTER AMBIENT LIGHT  
LED COLOUR WHITE



SL507WW4

SPOT MIT INNENLIEGENDER AMBIENTLICHT-FUNKTION, LED-FARBE WEISS  
SPOT WITH INNER AMBIENT LIGHT  
LED COLOUR WHITE

# UNIVERSAL DESIGN SPOT

## UNIVERSAL DESIGN / SPOT

MIT INNENLIEGENDEM AMBIENTELEICHT / WITH INNER AMBIENT LIGHT

8W



10° schwenkbar / 10° pivoting

**LIGHT**

Leuchtmittel: LED.  
Hervorragende Farbwiedergabe, CRI >85, Lichtstrom 350 lm.  
Illuminant: LED Excellent colour rendering, CRI > 85, Luminous flux 350 lm.

**IP**

Schutzart IP20  
Die Leuchten sind für Feuchträume nicht geeignet.  
Degree of protection IP20.  
The luminaires are not suitable for humid areas.

**TEMP**

Lichtfarbe: warmweiß  
Farbtemperatur 2900 K.  
light colour: warm white  
colour temperature 2900K.

**HOURS**

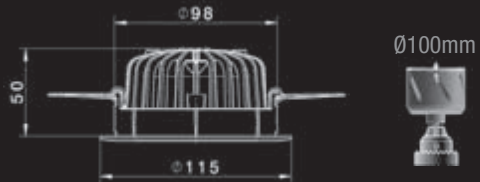
Langlebig im täglichen Einsatz. Ständiges Ein-/Ausschalten, zum Beispiel durch einen Bewegungsmelder, hat keine Auswirkung auf die Lebensdauer.  
Longevity during daily use. Constant on / off switching, e.g. by motion detector, has no impact on the durability.

**POWER**

Geringer Stromverbrauch: 8W  
Konstantstrom 700 mA.  
Low power consumption: 8W,  
Constant power 700 mA.



**NEU**  
new



Art.-Nr. art.-no.	Gehäusefarbe housing colour	Abstrahlung radiation	Leistung power	Ambiente-Einfassung ambiente bordering	Ambiente-Farbtone ambient colouring
SL501WW4	weiß / white	40°	8W	innen / inside	Amber / amber
SL505WW4	weiß / white	40°	8W	innen / inside	Blau / blue
SL507WW4	weiß / white	40°	8W	innen / inside	Weiß / white

Art.-Nr. art.-no.	Gehäusefarbe housing colour	Leistung power	Dimmung dimnable	Beschreibung description
SL3517	grau / grey	16W	1-10V	LED Stromquelle (Konverter) für max. 2 Spots, 700mA LED current source (converter) for max. 2 spots, 700mA
SL3518	grau / grey	50W	1-10V	LED Stromquelle (Konverter) für max. 4 Spots, 700mA LED current source (converter) for max. 4 spots, 700mA

Konverter sh. S.447 / for converters pls. comp. page 447

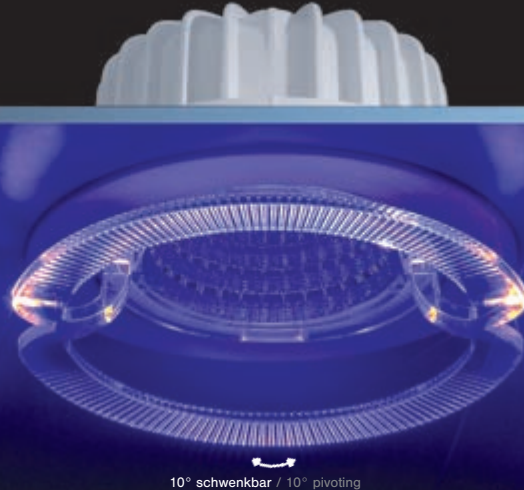
patented by hella

# UNIVERSAL DESIGN SPOT

8W

## UNIVERSAL DESIGN / SPOT

MIT AUSSENLIEGENDEM AMBIENTE LICHT / WITH OUTER AMBIENT LIGHT



10° schwenkbar / 10° pivoting



**LIGHT**  
Leuchtmittel: LED.  
Hervorragende Farbwiedergabe,  
CRI >85, Lichtstrom 350 lm.  
Illuminant: LED Excellent colour  
rendering, CRI > 85, Luminous  
flux 350 lm.



**IP**  
Schutzart IP20.  
Die Leuchten sind für Feuchträu-  
me nicht geeignet.  
Degree of protection IP20.  
The luminaires are not suitable for  
humid areas.



**TEMP**  
Lichtfarbe: warmweiß  
Farbtemperatur 2900 K.  
light colour: warm white  
colour temperature  
2900K.



**HOURS**  
Langlebig im täglichen Einsatz.  
Ständiges Ein-/Ausschalten, zum  
Beispiel durch einen Bewegungs-  
melder, hat keine Auswirkung auf  
die Lebensdauer.

Longevity during daily use. Constant  
on / off switching, e.g. by motion  
detector, has no impact on the  
durability.



**POWER**  
Geringer Stromverbrauch: 8W  
Konstantstrom 700 mA.  
Low power consumption: 8W,  
Constant power 700 mA.



**NEU**  
new



Ø100mm



Art.-Nr. art.-no.	Gehäusefarbe housing colour	Abstrahlung radiation	Leistung power	Ambiente-Einfassung ambiente bordering	Ambiente-Farnton ambient colouring
SL503WW4	weiß / white	40°	8W	außen / outside	Amber / amber ●
SL506WW4	weiß / white	40°	8W	außen / outside	Blau / blue ●
SL508WW4	weiß / white	40°	8W	außen / outside	Weiß / white ●

Art.-Nr. art.-no.	Gehäusefarbe housing colour	Leistung power	Dimmung dimmable	Beschreibung description
SL3517	grau / grey	16W	1-10V	LED Stromquelle (Konverter) für max. 2 Spots, 700mA LED current source (converter) for max. 2 spots, 700mA
SL3518	grau / grey	50W	1-10V	LED Stromquelle (Konverter) für max. 4 Spots, 700mA LED current source (converter) for max. 2 spots, 700mA

Konverter sh. S.447 / for converters pls. comp. page 447

patented by hellra



# UNIVERSAL DESIGN SPOT

## UNIVERSAL DESIGN / SPOT

MEHR POWER DURCH 15W / MORE POWER BY 15W

# 15W



10° schwenkbar / 10° pivoting



**Leuchtmittel: LED.**  
Hervorragende Farbwiedergabe, CRI >85, Lichtstrom 700 lm.  
Illuminant: LED Excellent colour rendering, CRI > 85, Luminous flux 700 lm.



**Schutzart IP20.**  
Die Leuchten sind für Feuchträume nicht geeignet.  
Degree of protection IP20.  
The luminaires are not suitable for humid areas.



**Lichtfarbe: neutralweiß**  
Farbtemperatur 4000 K.  
light colour: neutral white  
colour temperature 4000K.



**Langlebig im täglichen Einsatz.**  
Ständiges Ein-/Ausschalten, zum Beispiel durch einen Bewegungsmelder, hat keine Auswirkung auf die Lebensdauer.

Longevity during daily use. Constant on / off switching, e.g. by motion detector, has no impact on the durability.



**Geringer Stromverbrauch: 15W**  
Konstantstrom 700 mA.  
Low power consumption: 15W,  
Constant power 700 mA.



**NEU**  
new



Ø100mm



Art.-Nr. art.-no.	Gehäusefarbe housing colour	Abstrahlung radiation	Leistung power	Ambiente-Einfassung ambient colouring
SL600WW4	weiß / white	40°	15W	keine / without

Art.-Nr. art.-no.	Gehäusefarbe housing colour	Leistung power	Dimmung dimmable	Beschreibung description
SL3517	grau / grey	16W	1-10V	LED Stromquelle (Konverter) für max. 1 Spot, 700mA LED current source (converter) for max. 1 spot, 700mA
SL3518	grau / grey	50W	1-10V	LED Stromquelle (Konverter) für max. 2 Spots, 700mA LED current source (converter) for max. 2 spots, 700mA

patented by hella

Konverter sh. S.447 / for converters pls. comp. page 447

### ANSCHLUSSBEISPIELE / EXAMPLES OF CONNECTIONS

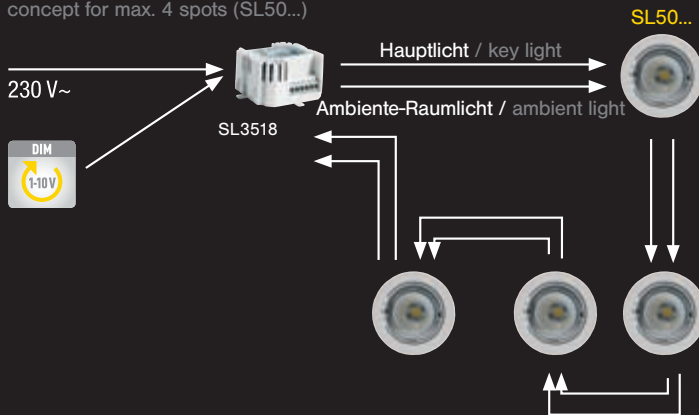
#### Leuchtaufbau für max. 2 Spots (SL50...)

concept for max. 2 spots (SL50...)



#### Leuchtaufbau für max. 4 Spots (SL50...)

concept for max. 4 spots (SL50...)



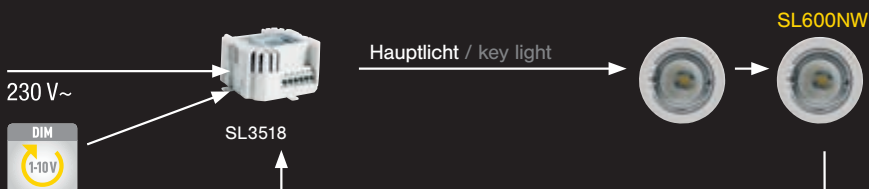
#### Leuchtaufbau für max. 1 Spot (SL600NW)

concept for max. 1 spot (SL600NW)



#### Leuchtaufbau für max. 2 Spots (SL600NW)

concept for max. 2 spots (SL600NW)



# UNIVERSAL DESIGN SPOT

## UNIVERSAL DESIGN / SPOT

MÖBELEINBAUSPOT / RECESSED FURNITURE SPOT

3W



IP 54



**Leuchtmittel: LED.**  
Hervorragende Farbwiedergabe, CRI >80, Lichtstrom 60 lm/W.  
Illuminant: LED Excellent colour rendering, CRI > 80, Luminous flux 60 lm/W.



**Schutzart IP54.**  
Die Leuchten sind für Feuchträume geeignet.  
Degree of protection IP54.  
The luminaires are suitable for humid areas.



**Lichtfarbe: warmweiß**  
Farbtemperatur 2900 K.  
light colour: warm white  
colour temperature 2900K.



**Langlebig im täglichen Einsatz.**  
Ständiges Ein-/Ausschalten, zum Beispiel durch einen Bewegungsmelder, hat keine Auswirkung auf die Lebensdauer.  
Longevity during daily use. Constant on / off switching, e.g. by motion detector, has no impact on the durability.



**Geringer Stromverbrauch: 3W**  
Konstantstrom 700 mA.  
Low power consumption: 3W,  
Constant power 700 mA.

**NEU**  
new



Art.-Nr. art.-no.	Gehäusefarbe housing colour	Abstrahlung radiation	Leistung power	Ambiente-Einfassung ambient bordering
SL300WW	silber / silver	50°	3W	keine / without

Art.-Nr. art.-no.	Gehäusefarbe housing colour	Leistung power	Dimmung dimnable	Beschreibung description
3517	weiß / white	9W	keine / without	LED Stromquelle (Konverter) für 1-3 Power-LED, 700mA LED current source (converter) for max. 1-3 Power-LED, 700mA
3518	weiß / white	18W	keine / without	LED Stromquelle (Konverter) für 1-6 Power-LED, 700mA LED current source (converter) for max. 1-6 Power-LED, 700mA
3519	weiß / white	36W	keine / without	LED Stromquelle (Konverter) für 1-12 Power-LED, 700mA LED current source (converter) for max. 1-12 Power-LED, 700mA

patented by hella

# UNIVERSAL DESIGN SPOT

1,5W

UNIVERSAL DESIGN / SPOT

MÖBELEINBAUSPOT / RECESSED FURNITURE SPOT



**Leuchtmittel: LED.**  
Hervorragende Farbwiedergabe, CRI >80, Lichtstrom 60 lm/W.  
Illuminant: LED Excellent colour rendering, CRI > 85, Luminous flux 60 lm/W.



**Schutzart IP20.**  
Die Leuchten sind für Feuchträume nicht geeignet.  
Degree of protection IP20. The luminaires are not suitable for humid areas.



**Lichtfarbe: warmweiß**  
Farbtemperatur 2900 K.  
light colour: warm white  
colour temperature 2900K.



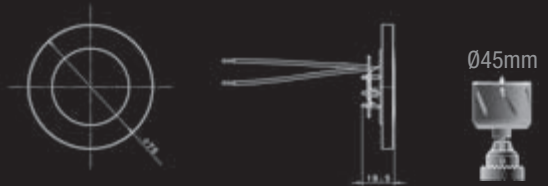
**Langlebig im täglichen Einsatz.**  
Ständiges Ein-/Ausschalten, zum Beispiel durch einen Bewegungsmelder, hat keine Auswirkung auf die Lebensdauer.

Longevity during daily use. Constant on / off switching, e.g. by motion detector, has no impact on the durability.



**Geringer Stromverbrauch: 1,5W**  
Konstantstrom 350 mA.  
Low power consumption: 1,5W, Constant power 350 mA.

**NEU**  
new



Art.-Nr. art.-no.	Gehäusefarbe housing colour	Abstrahlung radiation	Leistung power	Ambiente-Einfassung ambient bordering
SL100WW	weiß / white	50°	1,5W	keine / without

Art.-Nr. art.-no.	Gehäusefarbe housing colour	Leistung power	Dimmung dimmissible	Beschreibung description
3513	weiß / white	3,6W	keine / without	LED Stromquelle (Konverter) für 1-2 Power-LED, 350mA LED current source (converter) for 1-2 Power-LED, 350mA
3505	weiß / white	11W	keine / without	LED Stromquelle (Konverter) für 1-6 Power-LED, 350mA LED current source (converter) for 1-6 Power-LED, 350mA

patented by hella

# UNIVERSAL DESIGN SPOT

## UNIVERSAL DESIGN / SPOT



### Art. 91341 - Tischdisplay

Art.-No. 91341 – Counter display

steckerfertig; bestehend aus:  
Ready for plug-in; consisting of:

- 1x Thekenaufsteller 280x120x340mm  
inkl. Digitaldruck  
Counter display 280 x 120 x 340 mm  
Incl. digital print
- 1x SL503WW4
- 1x SL3517
- 1x 1-10V Tastdimmer  
1-10V push-button dimmer

# UNIVERSAL PROMOTION

### Art. 91340 - Präsentationskoffer

Art.-No. 91340 – Sample case

steckerfertig; bestehend aus:  
Ready for plug-in; consisting of:

- 1x Aluminiumkoffer 440x320x120mm  
inkl. Acryleinlagen mit Digitaldruck  
Aluminium case 440 x 320 x 120 mm  
Incl. acrylic inlays with digital print
- 1x SL100WW
- 1x SL302WW
- 1x SL501WW4
- 1x SL503WW4
- 2x SL3517
- 1x 3513
- 1x 1-10V Tastdimmer  
1-10V push-button dimmer



# UNIVERSAL DESIGN SPOT

## UNIVERSAL DESIGN / SPOT



### Art. 91342 - Präsentationsständer

Art.-No. 91342 - Promotional display

steckerfertig; bestehend aus:

Ready for plug-in, consisting of:

- |    |   |
|----|---|
| 1x | Standdisplay 500x550x2100mm<br>inkl. Beschriftung<br>Display 500 x 550 x 2100 mm<br>Inkl. marking |
| 1x | SL600NW4  |
| 1x | SL100WW   |
| 1x | SL300WW   |
| 1x | SL507WW4  |
| 1x | SL506WW4  |
| 1x | SL501WW4  |
| 3x | SL3517  |
| 1x | 3517  |
| 1x | 3513  |
| 1x | 1-10V Tastdimmer  |
|    | 1-10V push-button dimmer  |

Beau For Brumberg Collection



Beau For Brumberg Collection

Beau McClellan  
for **BRUMBERG**

collection  
2010

[www.beauforbrumberg.com](http://www.beauforbrumberg.com)

**BRUMBERG**



# Beau For Brumberg Collection

beau McClellan  
for BRUMBERG®



**NEU**  
new

## One Wall lamp

Ø 55mm - H 1230mm - AL 94mm / Ø 55mm - height 1230mm - projection 94mm  
inkl. elektr. Transformator / incl. electr. transformer  
inkl. Leuchtmittel / incl. bulb

Art.-Nr.  
art.-no.

B4B01400

Material  
material

Aluminium-Glas (teilbedampft)  
(aluminium-glass partially evaporated)

Bestückung  
lamp

2x Osram Ministar

Leistung  
power

20W

Schutzart  
degree of protection

IP20

Schutzklasse  
protection class

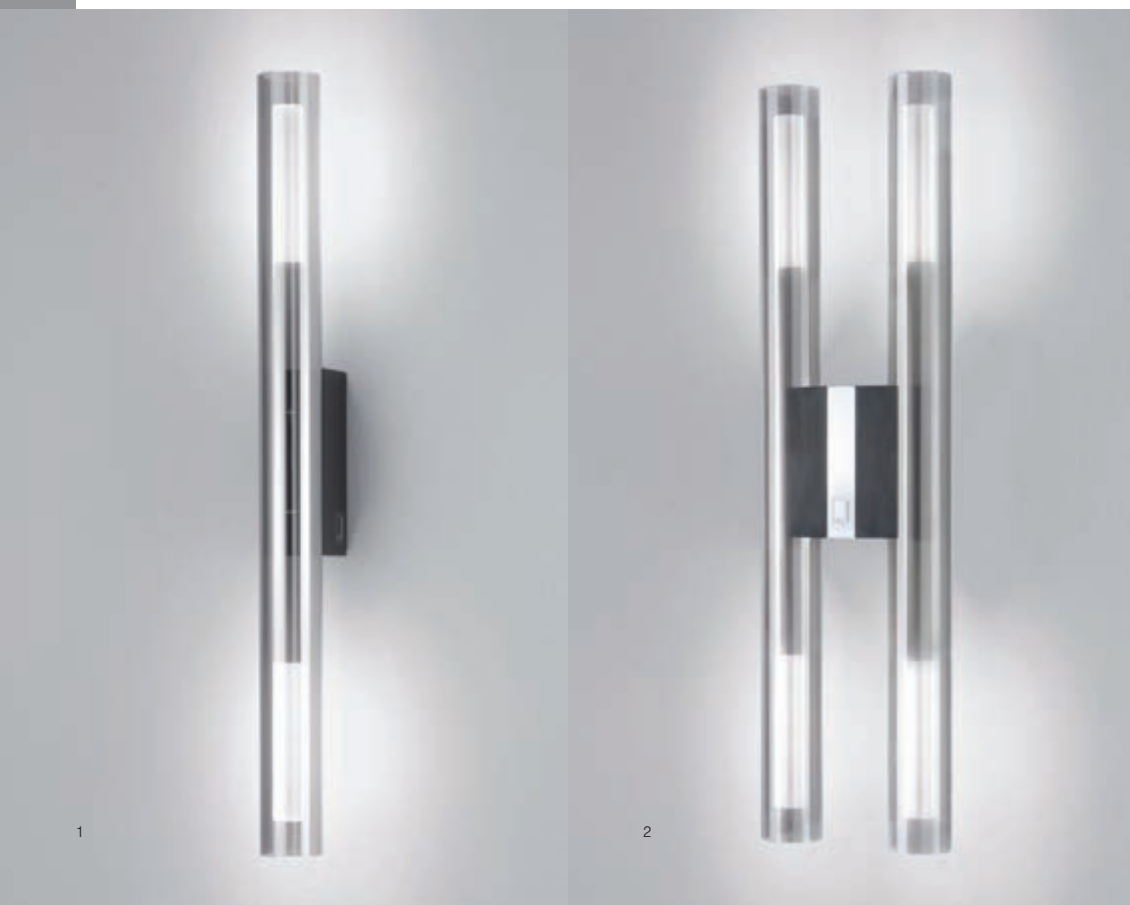
I

ONE

## Beau For Brumberg Collection



# Beau For Brumberg Collection



1

2

## 1. Reveal Wall

Lichtfarbe: kaltweiß / light colour: cold white

H 500mm - AL 71mm - Glas: Ø 40mm / height 500 - projection 71mm - glass: Ø 40mm

reveal

Art-Nr.

art-no.

B4B009KW

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium schwarz - Kristall + Glas (teilbedampft) (aluminium black - crystal + glass partially evaporated)	2x Power-LED	je ca. 1,0W about 1,0W each	IP20	I

## 2. Reveal Double

Lichtfarbe: kaltweiß / light colour: cold white

H 500mm - B 130mm - AL 71mm - Glas: Ø 40mm / height 500mm - width 130mm - projection 71mm - glass: Ø 40mm

Art-Nr.

art-no.

B4B010KW

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium schwarz - Kristall + Glas (teilbedampft) (aluminium black - crystal + glass partially evaporated)	4x Power-LED	je ca. 1,0W about 1,0W each	IP20	I

# Beau For Brumberg Collection

beau McClellan  
for BRUMBERG®



## Reveal Table

Ø 55mm - H 513mm / Ø 55mm - height 513mm

Glas (Lichtaustritt) über Stellschraube drehbar / glass (light exit) rotatable by setscrew

Lichtaustritt dimmbar über Touchdimmer, inkl. Leuchtmittel / light exit dimmable by touch-dimmer, incl. bulb

Art.-Nr.

art.-no.

B4B01100

reveal

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium schwarz - Kristall + Glas (teilbedampft) (aluminium black - crystal + glass partially evaporated)	1x Osram Ministar	35W	IP20	I

# Beau For Brumberg Collection

BEAU McCLELLAN  
for BRUMBERG



## Reveal Chandelier

Ø 200mm - H max. 3000mm / Ø 200mm - height max. 3000mm  
inkl. Transformator / incl. transformer  
inkl. Leuchtmittel / incl. bulb

Art.-Nr.  
art.-no.

B4B01200

Material  
material

Aluminium schwarz + Glas (bedampft)  
aluminium black + glass (evaporated)

Bestückung  
lamp

5x Osram Ministar

Leistung  
power

35W

Schutzart  
degree of protection

IP20

Schutzklasse  
protection class

I

reveal

## Beau For Brumberg Collection



# Beau For Brumberg Collection

BEAU McCLELLAN  
for BRUMBERG



## Reflection Table lamp

H 280mm - B 250mm - T 80mm / height 280mm - width 250mm - depth 80mm  
mit Touch-Dimmer, Gläser mit unterschiedlicher Lichtdurchlässigkeit (Gläser drehbar)  
with touch-dimmer, glasses with different light transmission (glasses pivotable)  
inkl. elektr. Transformator (Stecker-Trafo), inkl. Leuchtmittel / incl. electr. transformer (plug-trafo), incl. bulb

Art.-Nr.

art.-no.

B4B00700

Material

Aluminium schwarz - Kristall + Glas  
aluminium black - crystal + glass

Bestückung  
lamp

1x Osram Ministar

Leistung  
power

35W

Schutzart  
degree of protection

IP20

Schutzklasse  
protection class

III

reflection

# Beau For Brumberg Collection

BEAU McCLELLAR  
for BRUMBERG



## Reflection Wall lamp

H 250mm - B 250mm (Wandschild 80 x 80mm) / height 250mm - width 250mm (wall plate 80 x 80mm)  
inkl. elektr. Transformator / incl. electr. transformer  
zur Installation in Hohlwandmontagedosen (nicht im Lieferumfang enthalten)  
for installation into mounting sleeve for cavity wall (not included in delivery)

Art.-Nr.  
art.-no.

B4B00800

# reflection

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium schwarz - Kristall + Glas aluminium black - crystal + glass	1x Osram Ministar	35W	IP20	I



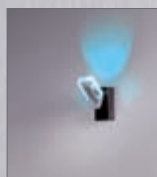
# Beau For Brumberg Collection

BEAU McCLELLAN  
for BRUMBERG



**Wechsel-LED-Chip für „Glow - small“**  
removeable LED chip for „Glow - small“

Art-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour
B4B900KW	kaltweiß / cold white
B4B900BL	blau / blue
B4B900RO	rot / red



## Glow small

Lichtfarbe: warmweiß, H max. 145mm (inkl. Glas), Wandschild: B 40mm - H 80mm - AL 90mm  
light colour: warm white, height max. 145mm (incl. glass), wall plate: width 40mm - height 80mm - projection 90mm  
inkl. Konverter, für 230V-Direktanschluss / incl. converter, for 230V-direct connexion  
LED-Kopf dreh-/ schwenkbar, wechselbarer LED-Chip (werkzeuglos) / LED-head pivotable and rotatable, changeable LED-chip (without tools)

Art-Nr.  
art-no.  
B4B003WW

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium schwarz - Kristall aluminium black - crystal	1x Power-LED	ca. 1,0W about 1,0W	IP20	I

# GLOW

# Beau For Brumberg Collection

BEAU McCLELLAN  
for BRUMBERG



## Wechsel-LED-Chip für „Glow - big“ removeable LED chip for „Glow - big“

Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	
B4B901KW	kaltweiß / cold white	●
B4B901BL	blau / blue	●
B4B901RO	rot / red	●



## Glow big

Lichtfarbe: warm weiß, H max. 210mm (inkl. Glas), Wandschild: B 80mm - H 120mm - AL 115mm  
 light colour: warm white, height max. 210mm (incl. glass), wall plate: width 80mm - height 120mm - projection 115mm  
 inkl. Konverter, für 230V-Direktanschluss / incl. converter, for 230V-direct connexion  
 LED-Kopf dreh-/ schwenkbar, wechselbarer LED-Chip (werkzeuglos) / LED-head pivotable and rotatable, changeable LED-chip (without tools)

Art.-Nr.  
art.-no.  
B4B004WW

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium schwarz - Kristall aluminium black - crystal	2x Power-LED	ca. 1,0W about 1,0W	IP20	I

# GLOW

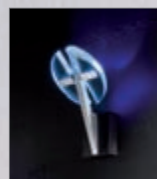
# Beau For Brumberg Collection

BEAU McCLELLAR  
for BRUMBERG™



**Wechsel-LED-Chip für „Glow - oval“**  
**removeable LED chip for „Glow - small“**

Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour
B4B900KW	kaltweiß / cold white ●
B4B900BL	blau / blue ●
B4B900RO	rot / red ●



## Glow oval

Lichtfarbe: warmweiß, H 250mm - B 125mm - AL 125mm, Wandschild B 80mm - H 100mm  
light colour: warm white, height 250mm - width 1250mm - projection 125mm, wall plate: width 80mm - height 80mm  
inkl. Konverter, für 230V-Direktanschluss / incl. converter, for 230V-direct connexion  
LED-Kopf schwenkbar, wechselbarer LED-Chip (werkzeuglos) / LED-head rotatable, changeable LED-chip (without tools)

Art.-Nr.  
art.-no.  
B4B005WW

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium schwarz - Kristall aluminium black - crystal	2x Power-LED	ca. 1,0W about 1,0W	IP20	I

# GLOW

# Beau For Brumberg Collection

BEAU McCLELLAR  
for BRUMBERG



**Wechsel-LED-Chip für „Glow - double“**  
*removeable LED chip for „Glow - double“*

Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	
B4B901KW	kaltweiß / cold white	●
B4B901BL	blau / blue	●
B4B901RO	rot / red	●

## Glow double

Lichtfarbe: warm weiß, H 250mm, Wandschild: B 80mm - H 100mm

light colour: warm white, height 250mm, wall plate: width 80mm - height 100mm

inkl. Konverter, für 230V-Direktanschluss / incl. converter, for 230V-direct connexion

LED-Kopf dreh-/ schwenkbar, wechselbarer LED-Chip (werkzeuglos) / LED-head pivotable and rotatable, changeable LED-chip (without tools)

Art.-Nr.

art.-no.

B4B006WW

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium schwarz - Kristall aluminium black - crystal	4x Power-LED	ca. 1,0W about 1,0W	IP20	I

# GLOW

# Beau For Brumberg Collection

BEAU McCLELLAN  
for BRUMBERG



## Ray

Lichtfarbe: kaltweiß / light colour: cold white  
H 500mm - B 100mm - AL 105mm / height 500mm - width 100mm - projection 105mm  
inkl. Konverter, für 230V-Direktanschluss / incl. converter, for 230V-direct connexion

Art.-Nr.  
art.-no.

B4B001KW

Material  
material

Aluminium schwarz - Kristall  
aluminium black - crystal

Bestückung  
lamp

3x Power-LED

Leistung  
power

je ca. 1,0W  
about 1,0W each

Schutzart  
degree of protection

IP20

Schutzklasse  
protection class

I

RAY

## Beau For Brumberg Collection



# Beau For Brumberg Collection

BOMAC2.2

B@mac



## Wandleuchte / wall lamp

Maße: 80x80mm - AL 104mm / dimensions: 80x80mm - projection 104mm

Lichtfarbe: kaltweiß / light colour: cold white

Farbe: aluminium / schwarz / colour: aluminium / black

inkl. Linsen mit Strahlungswinkel 10° + 35°, Leuchtenkopf beweglich

incl. lenses with radiation angle 10° + 35°, head of light is moveable

inkl. Konverter / incl. converter

Für 230V-Direktanschluss / for 230V-direct connexion

Art.-Nr.

art.-no.

BOMAC2.2

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium / aluminium	1x Power-LED	ca. 1,0W about 1,0W	IP20	I



reddot design award  
winner 2007



BRUMBERG  
LUMINAR

BOMAC2.4

B@mac



## Wandleuchte / wall lamp

Maße: 80x80mm - AL 104mm / dimensions: 80x80mm - projection 104mm

Lichtfarbe: kaltweiß / light colour: cold white

Farbe: schwarz / colour: black

inkl. Linsen mit Strahlungswinkel 10° + 35°, Leuchtenkopf beweglich

incl. lenses with radiation angle 10° + 35°, head of light is moveable

inkl. Konverter / incl. converter

Für 230V-Direktanschluss / for 230V-direct connexion

Art.-Nr.

art.-no.

BOMAC2.4

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium / aluminium	1x Power-LED	ca. 1,0W about 1,0W	IP20	I



reddot design award  
winner 2007



BRUMBERG  
LUMINAR

## Beau For Brumberg Collection



Lieferung in exklusiver Verpackung  
delivery in exclusive package



Foto: Paschen Bibliotheken



# Beau For Brumberg Collection

BOMAC3.2

**B**mac



**Wandleuchte / wall lamp**

Maße: 80x80mm - AL 88mm / dimensions: 80x80mm - projection 88mm

Lichtfarbe: kaltweiß / light colour: cold white

Farbe: aluminium / schwarz / colour: aluminium / black

Leuchtenkopf drehbar

head of light is rotatable

inkl. Konverter / incl. converter

Für 230V-Direktanschluss / for 230V-direct connexion

Art.-Nr.

art.-no.

BOMAC3.2

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium / aluminium	2x Power-LED	je ca. 1,0W about 1,0W each	IP20	I

 **Leuchte**  
des Jahres 2008



reddot design award  
winner 2007



BOMAC3.4

**B**mac



**Wandleuchte / wall lamp**

Maße: 80x80mm - AL 88mm / dimensions: 80x80mm - projection 88mm

Lichtfarbe: kaltweiß / light colour: cold white

Farbe: schwarz / colour: black

Leuchtenkopf drehbar

head of light is rotatable

inkl. Konverter / incl. converter

Für 230V-Direktanschluss / for 230V-direct connexion

Art.-Nr.

art.-no.

BOMAC3.4

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium / aluminium	2x Power-LED	je ca. 1,0W about 1,0W each	IP20	I

 **Leuchte**  
des Jahres 2008



reddot design award  
winner 2007



## Beau For Brumberg Collection

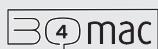


Lieferung in exklusiver Verpackung  
delivery in exclusive package

Foto: Paschen Bibliotheken

# Beau For Brumberg Collection

## BOMAC4.2



### Wandleuchte / wall lamp

Maße: 80x80mm - AL 104mm / dimensions: 80x80mm - projection 104mm  
 Lichtfarbe: kaltweiß / light colour: cold white  
 Farbe: aluminium / schwarz / colour: aluminium / black  
 inkl. Linsen mit Strahlungswinkel 10° + 35°, Leuchtenkopf beweglich  
 incl. lenses with radiation angle 10° + 35°, head of light is moveable  
 inkl. Konverter / incl. converter  
 Für 230V-Direktanschluss / for 230V-direct connexion

Art.-Nr.  
 art.-no.  
 BOMAC4.2

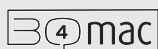
Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium / aluminium	2x Power-LED	je ca. 1,0W about 1,0W each	IP20	I



reddot design award  
 winner 2007



## BOMAC4.4



### Wandleuchte / wall lamp

Maße: 80x80mm - AL 104mm / dimensions: 80x80mm - projection 104mm  
 Lichtfarbe: kaltweiß / light colour: cold white  
 Farbe: schwarz / colour: black  
 inkl. Linsen mit Strahlungswinkel 10° + 35°, Leuchtenkopf beweglich  
 incl. lenses with radiation angle 10° + 35°, head of light is moveable  
 inkl. Konverter / incl. converter  
 Für 230V-Direktanschluss / for 230V-direct connexion

Art.-Nr.  
 art.-no.  
 BOMAC4.4

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium / aluminium	2x Power-LED	je ca. 1,0W about 1,0W each	IP20	I



reddot design award  
 winner 2007



## Beau For Brumberg Collection



Lieferung in exklusiver Verpackung  
delivery in exclusive package



Foto: Paschen Bibliotheken

# Beau For Brumberg Collection

ICICLE1.2

## icicle

### Wandleuchte / wall lamp

Maße: 385 x 28mm - AL 55mm / dimensions: 385 x 28cm - projection 55mm

Lichtfarbe: kaltweiß / light colour: cold white

Farbe: schwarz / colour: black

inkl. Konverter / incl. converter

Für 230V-Direktanschluss / for 230V-direct connexion

Art.-Nr.

art.-no.

ICICLE1.2

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium-Kristall aluminium-crystal	1x Power-LED	ca. 1,0W about 1,0W	IP20	I



reddot design award  
winner 2007



BRUMBERG  
DESIGN

ICICLE2.1

## icicle

### Wandleuchte / wall lamp

Maße: 685 x 28mm - AL 55mm / dimensions: 685 x 28mm - projection 55mm

Lichtfarbe: kaltweiß / light colour: cold white

Farbe: aluminium / colour: aluminium

inkl. Konverter / incl. converter

Für 230V-Direktanschluss / for 230V-direct connexion

Art.-Nr.

art.-no.

ICICLE2.1

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium-Kristall aluminium-crystal	2x Power-LED	je ca. 1,0W about 1,0W	IP20	I



reddot design award  
winner 2007



BRUMBERG  
DESIGN

# Beau For Brumberg Collection

ICICLE2.2



## icicle

### Wandleuchte / wall lamp

Maße: 685 x 28mm - AL 55mm / dimensions: 685 x 28mm - projection 55mm

Lichtfarbe: kaltweiß / light colour: cold white

Farbe: schwarz / colour: black

inkl. Konverter / incl. converter

Für 230V-Direktanschluss / for 230V-direct connexion

Art.-Nr.

art.-no.

ICICLE2.2



reddot design award  
winner 2007



BRUMBERG

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium-Kristall aluminium-crystal	2x Power-LED	je ca. 1,0W about 1,0W each	IP20	I

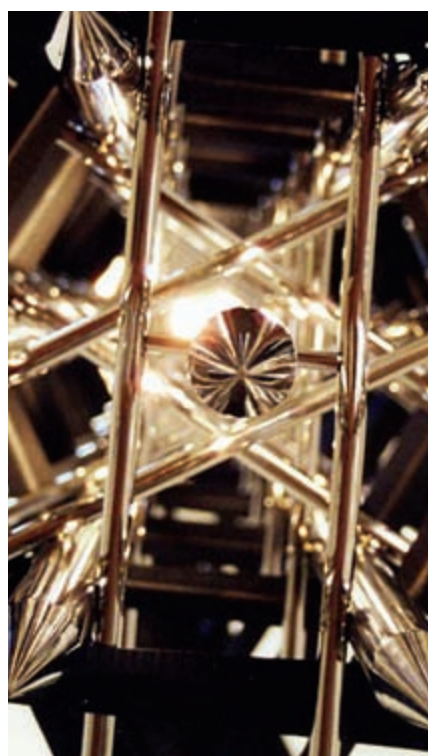
## icicle

1 Leuchte - 8 Möglichkeiten! 1 luminaire - 8 possibilities!



Lieferung in exklusiver Verpackung  
delivery in exclusive package

## Beau For Brumberg Collection



# Beau For Brumberg Collection



## EXKLUSIVES DESIGN

Hier sehen Sie einen Auszug von diversen, bereits realisierten Sonderlösungen. Bei diesen Lichtobjekten handelt es sich um technisch hochkomplexe Lichtlösungen in Kombination mit einem unverwechselbaren Design.

Neben trendigen Materialien und Oberflächen kommt in der Regel neueste LED-Technik zum Einsatz. Bei der Ansteuerung der LED-Komponenten gibt es nahezu keine Grenzen.

Exklusivität bedeutet nicht nur eine hochwertige und exzellente Verarbeitung; der Kunde legt vielmehr Wert darauf, etwas Einzigartiges zu besitzen. Oftmals werden selbst Kleinigkeiten wie z.B. Schrauben oder andere mechanische Bauteile individuell angefertigt.

Schon für die Entwurfsphase ist es unserem Designer wichtig, dass er in direktem Kontakt zum Investor steht. Nur so können Wünsche und Ideen verlustfrei in das Lichtobjekt einfließen.



Here an abstract of diversly realized special solutions is presented. With respect to these light objects, it is a question of very complex light solutions on the technical side in combination with a unique design.

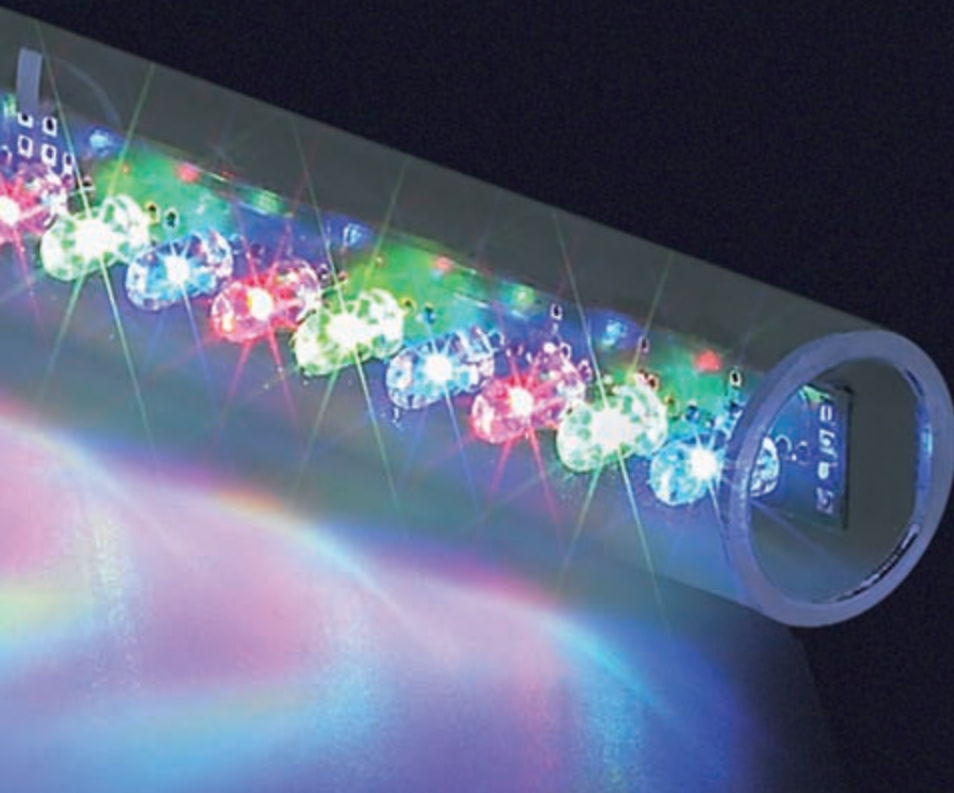
Besides trendy materials and surfaces, the latest LED technology is used. There are almost no limits for the control of the LED components.

Exclusivity doesn't only mean a high-class and excellent workmanship, but the client rather attaches importance to own something unique. Oftentimes, also odds and ends like screws or other mechanical components are individually manufactured.

Already for the design phase, it is important to our designer to be in contact with the investor, directly. By the way of conversation, all wishes and ideas can be implemented to the light object without loss.

[www.beauforbrumberg.com](http://www.beauforbrumberg.com)





Moderne Lichtquellen für die verschiedensten Einsatzbereiche. Für Kreativ- und Akzentbeleuchtung im Innen- und Außenbereich mit hoher Lebensdauer und geringem Energieverbrauch.

Modern sources of light for diverse application areas – for creative and accent lighting for indoor and outdoor areas with long lifespan and small power consumption.

Produktionsgebäude Mennekes, Kirchhundem



## LED

### Technische Daten

Der Vorteil dieser Hochleistungsdioden, betrieben mit einem Konstantstrom von 350mA, liegt in einer bedeutend größeren Lichtstärke gegenüber den herkömmlichen LED und einer bedeutend größeren Effizienz von bis zu 90 Lumen pro Watt.

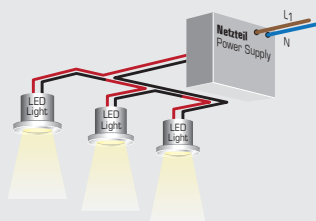
#### Reihenschaltung

Diese LEDs werden mit einem Konstantstrom von 350mA betrieben. Hierdurch bedingt müssen mehrere Leuchtdioden in -Reihenschaltung (alle LED werden vom gleichen Strom I durchflossen) angeschlossen werden. Eine Parallelschaltung ist nicht möglich!

#### Höchster Lichtstrom für LED

Mittlere Lebensdauer ca. 50.000 Stunden bei optimalen Betriebsbedingungen, d.h. dass nach ca. 50.000 Stunden der Lichtstrom der LED noch bei ca. 70% der Ausgangsleistung liegt.

Optimale Betriebsbedingungen erhalten Sie unter Einsatz der kompletten Brumberg Komponenten (Konverter, LED, Leuchten) und durch Einhaltung der Installationsvorschriften.



#### LED-Qualitäten:

Im Gegensatz zu anderen Lichtquellen gibt es bei LEDs keine standardisierte Farbtemperaturen. Jede einzelne LED wird nach drei Kriterien selektiert: Lichtstrom, Farbort und Farbtemperatur sowie Vorwärtsspannung der einzelnen LED. Diese Selektion wird auch Binning genannt. Alle Metallkernleiterplatten werden grundsätzlich mit der Angabe der eingesetzten LED-Type und des entsprechenden Binnings gekennzeichnet. Soweit nicht anders vereinbart, garantieren wir pro Lieferung die gleiche Selektion des Lichtstroms und der Farbtemperatur bzw. der Wellenlänge. Insbesondere bei Projekten, die verschiedene Lieferungen (z. B. unterschiedliche Bauabschnitte) bedingen, ist es wichtig, daß der entsprechende Bin (Selektion) bei einer Nachbestellung angegeben wird. Wir werden uns dann bemühen, entsprechende Selektionen nachzuliefern, sofern diese verfügbar sind.

Unsere Partner auf dem Gebiet der Hochleistungs-LED:



### LED-Daten CREE

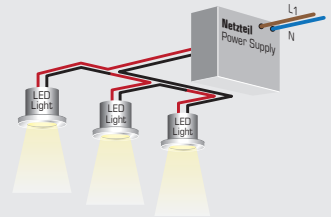
	kaltweiß	neutral-weiß	warm-weiß
Strom	350mA	350mA	350mA
Lumen	90 lm	90 lm	65 lm
Leistung	ca. 1,2W	ca. 1,2W	ca. 1,2W
Spannung Vf	3,3 - 3,9V	3,3 - 3,9V	3,3 - 3,9V
Farbtemperatur	6.500 K	4.100 K	3.100 K
Abstrahlwinkel	90°	90°	90°

## LED Technical data

The advantage of these high-performance diodes operating with a constant power of 350mA is the considerable increase in light efficiency in comparison to conventional LED and a significant raise in efficiency up to 90 lumen per watt.

### Series connection

These LED are powered by a constant current of 350mA. Hereby several LED are to be connected in series connection (all LED are flown through by the same power I). A parallel connection is impossible!



### Highest luminous flux for LED

Average durability about 50.000 hours in case of optimal operating conditions. This means an output power of at least 70 % of the luminous flux after 50.000 hours operation.

Optimal operation conditions are maintained by a complete use of Brumberg components (converter, LED, luminaires) and the compliance with installation rules.

### LED qualities

In contrast to other light sources for LED there are no standardized colour temperatures. Each LED is selected in accordance to three criteria: luminous flux, colour locus and colour temperature as well as forward voltage of each LED. This selection is also binning.

All metal core circuit boards are generally marked with information about LED type and the according binning.

Unless otherwise agreed we ensure the same luminous flux selection and colour temperature respectively wavelength. Particularly with regard to projects which require different deliveries (varying phases of construction, e.g.), it is important to state the according binning code (selection) when a repeat order is placed.

We will make an effort to supply corresponding selections later if available.

Our partners in the high performance LED field are:



## CREE XR-E

LED	cold white	neutral white	warm white
current	350mA	350mA	350mA
Lumen	90 lm	90 lm	65 lm
power	about 1,2W	about 1,2W	about 1,2W
voltage Vf	3,3 - 3,9V	3,3 - 3,9V	3,3 - 3,9V
colour temperature	6.500 K	4.100 K	3.000 K
angle of reflected beam	90°	90°	90°

## LED Technische Daten

LED – Binning:

Im Gegensatz zu „herkömmlichen“ Leuchtmitteln wie Halogen oder Keramicklampen haben die LED's unterschiedliche Farbtemperaturen im weiß-Bereich sowie unterschiedliche Wellenlängen im Bereich der farbigen LED's. Hier gibt es gerade im Bereich der RGB-Farbmischungen zum Teil Farbunterschiede bei den Wellenlängen um bis 20 nm.

Die einzelnen LED's haben unterschiedliche Vorwärtsspannungen (Vf) im Bereich von 2,31V bis 3,99V.

Bei den RGB-Leiterplatten werden deshalb jeweils angepasste Widerstände je LED-Farbe (rot, grün + blau) eingesetzt, um eine Betriebsspannung von 12V zu gewährleisten.

Ein drittes Kriterium bei der Selektion einzelner LED's ist der Lichtstrom (Lumen) bzw. die Lichtstärke (Candela).

Dies ist Stand der Technik und leider ist die Halbleiterphysik nicht zu umgehen. Weiterhin kann eine Weißfarbe durch Farbmischung nur annähernd simuliert werden; nicht jedoch exakt garantiert werden.

Bei den von uns gelieferten Leiterplatten garantieren wir Ihnen grundsätzlich folgendes, sofern keine anderen Absprachen getroffen werden:

- je Lieferung gleiche Fertigungscharge
- je Lieferung gleiche Wellenlängen bzw. Farbtemperaturen
- je Lieferung gleiche entsprechend angepasste Widerstände

Für Projekte mit unterschiedlichen Bauabschnitten ist es unbedingt erforderlich, kundenseitig hierauf hinzuweisen, um entsprechende Lagerbestände zu „disponieren“.

## LED-Daten Luxeon

Lichtfarbe	Lichtstrom / LED	Farbtemperatur bzw. Wellenlänge			Vorwärtsspannung			Abstrahlwinkel
		min.	typisch	max.	min.	typisch	max.	
kaltweiß	80-89 Lumen	4500K	6500K	10.000K	2,55V	3,15V	3,99V	140°
neutralweiß	80-89 Lumen	3500K	4100K	4500K	2,55V	3,15V	3,99V	140°
warmweiß	50-60 Lumen	2670K	3100K	3500K	2,55V	3,15V	3,99V	140°
royalblau	275mW	440nm	455nm	460nm	2,55V	3,15V	3,99V	140°
rot	30-39 Lumen	621nm	627nm	645nm	2,31V	2,90V	3,51V	140°
amber	30-39 Lumen	585nm	590nm	597nm	2,31V	2,90V	3,51V	140°
grün	50-59 Lumen	520nm	530nm	550nm	2,55V	3,15V	3,99V	140°

# LED

## Technical data

### LED – Binning:

In contrary to ,conventional' illuminants as halogene or ceramic lamps, the LED's possess different colour temperatures within the achromatic spectrum, as well as different wavelengths within the spectrum of the coloured LED's. Precisely in the field of RGB colour mixtures, there are partly colour differences concerning wavelengths of up to about 20 nm.

Furthermore, the single LED's have diverse forward biases from 2,31V up to 3,99V.

To ensure an operating voltage of 12V, particularly adapted resistors are used for the RGB conductor boards per LED colour (red, green + blue).

A third criterion for the selection of single LED's is the luminous flux (lumen), respectively the luminous intensity (candela). This is the state of the technology and therefore, the semi-conductor physics unfortunately cannot be avoid. In addition, an achromatic colour can only nearly be simulated by colour mixtures, but not be guaranteed, exactly.

As far as not agreed otherwise, for conductor boards delivered by us, we generally guarantee the following:

- identical production lots per delivery
- identical wavelengths, respectively colour temperatures per delivery
- identical resistors which are particularly adapted per delivery

For projects with different construction stages it is absolutely essential to pay attention to this important fact on the customers side, to be able to ,bloc' concerning stocks.

## REBEL

light colour	luminous flux / LED	colour temperature or rather wavelength			forward bias			angle of reflected beam
		min.	characteristic	max.	characteristic	typical	max.	
cold white	80-89 Lumen	4500K	6500K	10.000K	2,55V	3,15V	3,99V	140°
neutral white	80-89 Lumen	3500K	4100K	4500K	2,55V	3,15V	3,99V	140°
warm white	50-60 Lumen	2670K	3100K	3500K	2,55V	3,15V	3,99V	140°
royal blue	275mW	440nm	455nm	460nm	2,55V	3,15V	3,99V	140°
red	30-39 Lumen	621nm	627nm	645nm	2,31V	2,90V	3,51V	140°
amber	30-39 Lumen	585nm	590nm	597nm	2,31V	2,90V	3,51V	140°
green	50-59 Lumen	520nm	530nm	550nm	2,55V	3,15V	3,99V	140°



LED Competence Centre, Brumberg

## LED-Leuchtmittel / LED luminaire

Material: Aluminium / Kunststoff / material: aluminium / plastic  
 Bestückung: 1x Hochleistungs-LED / GU10, Leistung: ca. 1,2 W  
 lamp: 1x high performance-LED / GU10, power: ca. 1,2 W



B3010...



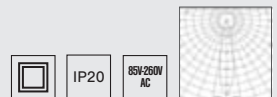
Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
B3010W	kaltweiß / white	6500K	15°
B3010WW	warmweiß / warm white	3100K	15°

## LED-Leuchtmittel / LED luminaire

Material: Aluminium / Kunststoff / material: aluminium / plastic  
 Bestückung: 3x Hochleistungs-LED / GU10, Leistung: ca. 3,6 W  
 lamp: 3x high performance-LED / GU10, power: ca. 3,6 W



B3030...



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
B3030W	kaltweiß / white	6500K	15°
B3030WW	warmweiß / warm white	3100K	15°



# LED-Einsatz | LED-insert

R3700...



**NEU**  
new

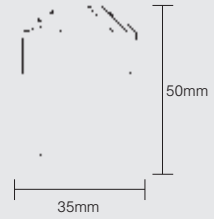
## Hochleistungs-LED-Einsatz / high performance LED insert

Material: Aluminium / Kunststoff / material: aluminium / plastic  
 Bestückung: 3x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 3,6W  
 lamp: 3x high performance LED, power: approx. 3,6W  
 Lichtausbeute / light efficiency: 300lm

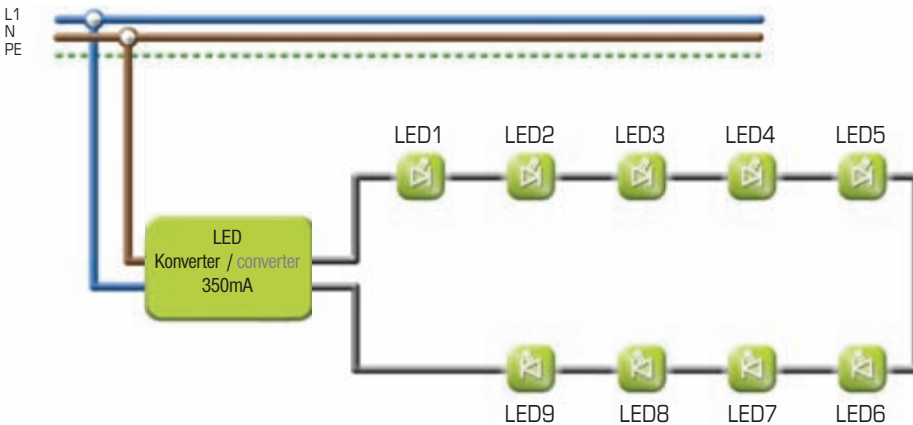
→ Konverter siehe Seite 442-445  
 → converter see pages 442-445



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
R3700NW4	neutralweiß / neutral white	4100K	40°
R3700W4	kaltweiß / cold white	6500K	40°
R3700WW4	warmweiß / warm white	3100K	40°



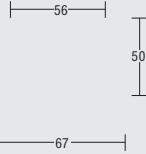
## Anschlussbeispiel / connexion-example



max. Leitungslänge sekundärseitig 10m  
 max. connexion length on the secondary 10m

# LED-Deckenspots mit R3700 | LED-ceiling lights with R3700

## LED-Deckeneinbaustrahler / LED recessed ceiling light



Material: Eisen / material: iron  
Farbe: nickel matt / colour: nickel satin

Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour
R3000NW4	neutralweiß / neutral white <span style="color: grey;">●</span>
R3000W4	kaltweiß / cold white <span style="color: white;">●</span>
R3000WW4	warmweiß / warm white <span style="color: yellow;">●</span>

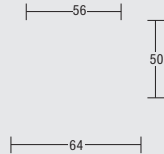


R3000...

**NEU**  
new



## LED-Deckeneinbaustrahler / LED recessed ceiling light



Material: Aluminium / material: aluminium  
Farbe: aluminium / colour: aluminium

Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour
R6700NW4	neutralweiß / neutral white <span style="color: grey;">●</span>
R6700W4	kaltweiß / cold white <span style="color: white;">●</span>
R6700WW4	warmweiß / warm white <span style="color: yellow;">●</span>

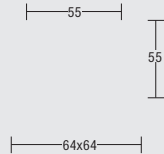


R6700...

**NEU**  
new



## LED-Deckeneinbaustrahler / LED recessed ceiling light



Material: Aluminium / material: aluminium  
Farbe: aluminium / colour: aluminium

Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour
R6800NW4	neutralweiß / neutral white <span style="color: grey;">●</span>
R6800W4	kaltweiß / cold white <span style="color: white;">●</span>
R6800WW4	warmweiß / warm white <span style="color: yellow;">●</span>

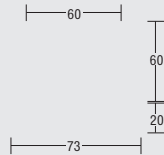


R6800...

**NEU**  
new

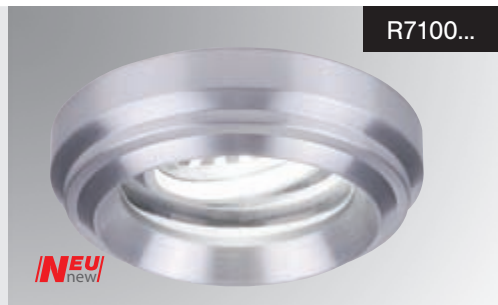


## LED-Deckeneinbaustrahler / LED recessed ceiling light



Material: Aluminium / material: aluminium  
Farbe: aluminium / colour: aluminium

Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour
R7100NW4	neutralweiß / neutral white <span style="color: grey;">●</span>
R7100W4	kaltweiß / cold white <span style="color: white;">●</span>
R7100WW4	warmweiß / warm white <span style="color: yellow;">●</span>



R7100...

**NEU**  
new



# LED-Einsatz | LED-insert

R3711...

**NEU**  
new



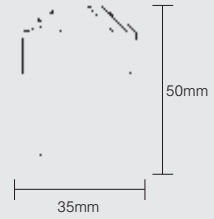
## Hochleistungs-LED-Einsatz / high performance LED insert

Materiale: Aluminium / Kunststoff / material: aluminium / plastic  
 Bestückung: 3x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 4,2W  
 lamp: 3x high performance LED, power: approx. 4,2W  
 Lichtausbeute / light efficiency: ca. 300lm

→ Konverter siehe Seite 450-451  
 → converter see pages 450-451

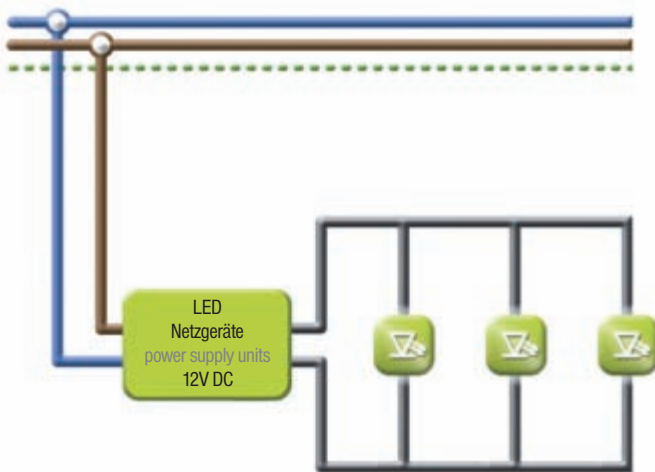


Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
R3711NW4	neutralweiß / neutral white	4100K	40°
R3711W4	kaltweiß / cold white	6500K	40°
R3711WW4	warmweiß / warm white	3100K	40°



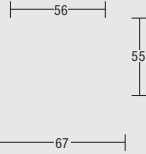
## Anschlussbeispiel / connexion-example

L1  
N  
PE



# LED-Deckenspots mit R3711 | LED-ceiling lights with R3711

## LED-Deckeneinbaustrahler / LED recessed ceiling light



Material: Eisen / material: iron  
 Farbe: nickel matt / colour: nickel satin

Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour
R3011NW4	neutralweiß / neutral white <span style="color: grey;">●</span>
R3011W4	kaltweiß / cold white <span style="color: white;">●</span>
R3011WW4	warmweiß / warm white <span style="color: yellow;">●</span>

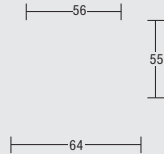


R3011...

**NEU**  
new



## LED-Deckeneinbaustrahler / LED recessed ceiling light



Material: Aluminium / material: aluminium  
 Farbe: aluminium / colour: aluminium

Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour
R6711NW4	neutralweiß / neutral white <span style="color: grey;">●</span>
R6711W4	kaltweiß / cold white <span style="color: white;">●</span>
R6711WW4	warmweiß / warm white <span style="color: yellow;">●</span>

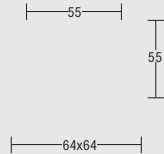


R6711...

**NEU**  
new



## LED-Deckeneinbaustrahler / LED recessed ceiling light



Material: Aluminium / material: aluminium  
 Farbe: aluminium / colour: aluminium

Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour
R6811NW4	neutralweiß / neutral white <span style="color: grey;">●</span>
R6811W4	kaltweiß / cold white <span style="color: white;">●</span>
R6811WW4	warmweiß / warm white <span style="color: yellow;">●</span>

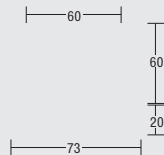


R6800...

**NEU**  
new

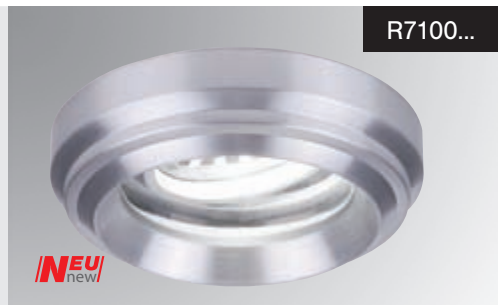


## LED-Deckeneinbaustrahler / LED recessed ceiling light



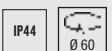
Material: Aluminium / Glas / material: aluminium / glass  
 Farbe: aluminium / colour: aluminium

Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour
R7111NW4	neutralweiß / neutral white <span style="color: grey;">●</span>
R7111W4	kaltweiß / cold white <span style="color: white;">●</span>
R7111WW4	warmweiß / warm white <span style="color: yellow;">●</span>



R7100...

**NEU**  
new



# LED-Einsatz | LED-insert

R3705...



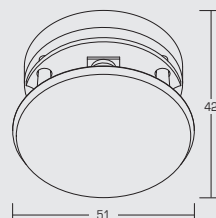
## Hochleistungs-LED-Einsatz / high performance LED insert

Material: Aluminium / Kunststoff / material: aluminium / plastic  
 Bestückung: 3x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 3,6W  
 lamp: 3x high performance LED, power: approx. 3,6W  
 Lichtausbeute / light efficiency: ca. 270lm/W

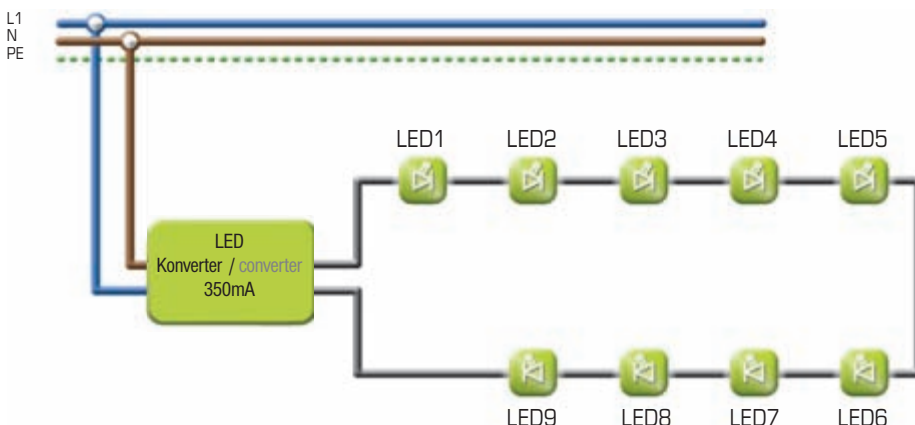
→ Konverter siehe Seite 442-445  
 → converter see pages 442-445



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
R3705NW2	neutralweiß / neutral white	4100K	25°
R3705NW4	neutralweiß / neutral white	4100K	45°
R3705NW6	neutralweiß / neutral white	4100K	60°
R3705W2	kaltweiß / cold white	6500K	25°
R3705W4	kaltweiß / cold white	6500K	45°
R3705W6	kaltweiß / cold white	6500K	60°
R3705WW2	warmweiß / warm white	3100K	25°
R3705WW4	warmweiß / warm white	3100K	45°
R3705WW6	warmweiß / warm white	3100K	60°



## Anschlussbeispiel / connexion-example



max. Leitungslänge sekundärseitig 10m  
 max. connexion length on the secondary 10m

# LED-Deckenspots mit R3705 | LED-ceiling lights with R3705

## LED-Deckeneinbastrahler / LED recessed ceiling light

Material: Eisen / Aluminium / Kunststoff / material: iron / aluminium / plastic  
Farbe: nickel matt / colour: nickel satin

Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
R3005NW2	neutralweiß / neutral white	4100K	25°
R3005NW4	neutralweiß / neutral white	4100K	45°
R3005NW6	neutralweiß / neutral white	4100K	60°
R3005W2	kaltweiß / cold white	6500K	25°
R3005W4	kaltweiß / cold white	6500K	45°
R3005W6	kaltweiß / cold white	6500K	60°
R3005WW2	warmweiß / warm white	3100K	25°
R3005WW4	warmweiß / warm white	3100K	45°
R3005WW6	warmweiß / warm white	3100K	60°



## LED-Deckeneinbastrahler / LED recessed ceiling light

Material: Aluminium / Kunststoff / material: aluminium / plastic  
Farbe: aluminium / colour: aluminium

Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
R0065NW2	neutralweiß / neutral white	4100K	25°
R0065NW4	neutralweiß / neutral white	4100K	45°
R0065NW6	neutralweiß / neutral white	4100K	60°
R0065W2	kaltweiß / cold white	6500K	25°
R0065W4	kaltweiß / cold white	6500K	45°
R0065W6	kaltweiß / cold white	6500K	60°
R0065WW2	warmweiß / warm white	3100K	25°
R0065WW4	warmweiß / warm white	3100K	45°
R0065WW6	warmweiß / warm white	3100K	60°



## LED-Deckeneinbastrahler / LED recessed ceiling light

Material: Aluminium / Kunststoff / material: aluminium / plastic  
Farbe: aluminium / colour: aluminium

Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
R0063NW2	neutralweiß / neutral white	4100K	25°
R0063NW4	neutralweiß / neutral white	4100K	45°
R0063NW6	neutralweiß / neutral white	4100K	60°
R0063W2	kaltweiß / cold white	6500K	25°
R0063W4	kaltweiß / cold white	6500K	45°
R0063W6	kaltweiß / cold white	6500K	60°
R0063WW2	warmweiß / warm white	3100K	25°
R0063WW4	warmweiß / warm white	3100K	45°
R0063WW6	warmweiß / warm white	3100K	60°



## LED-Deckeneinbastrahler / LED recessed ceiling light

Material: Aluminiumguss / Glas klar / material: aluminium cast / glass clear  
Farbe: chrom / colour: chrome

Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
R2671NW2	neutralweiß / neutral white	4100K	25°
R2671NW4	neutralweiß / neutral white	4100K	45°
R2671NW6	neutralweiß / neutral white	4100K	60°
R2671W2	kaltweiß / cold white	6500K	25°
R2671W4	kaltweiß / cold white	6500K	45°
R2671W6	kaltweiß / cold white	6500K	60°
R2671WW2	warmweiß / warm white	3100K	25°
R2671WW4	warmweiß / warm white	3100K	45°
R2671WW6	warmweiß / warm white	3100K	60°



# LED-Einsatz | LED-insert

R3704...

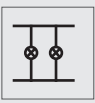


**NEU**  
new

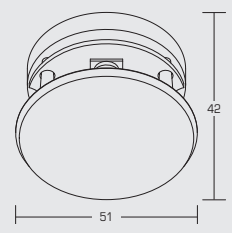
## Hochleistungs-LED-Einsatz / high performance LED insert

Material: Aluminium / Kunststoff / material: aluminium / plastic  
 Bestückung: 3x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 5,4W  
 lamp: 3x high performance LED, power: approx. 5,4W  
 Lichtausbeute / light efficiency: ca. 350lm

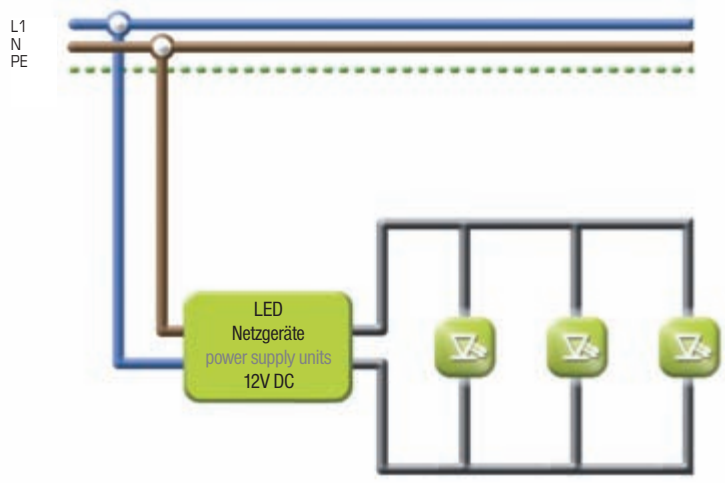
→ Konverter siehe Seite 450-451  
 → converter see pages 450-451



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
R3704NW2	neutralweiß / neutral white	4100K	25°
R3704NW4	neutralweiß / neutral white	4100K	45°
R3704NW6	neutralweiß / neutral white	4100K	60°
R3704W2	kaltweiß / cold white	6500K	25°
R3704W4	kaltweiß / cold white	6500K	45°
R3704W6	kaltweiß / cold white	6500K	60°
R3704WW2	warmweiß / warm white	3100K	25°
R3704WW4	warmweiß / warm white	3100K	45°
R3704WW6	warmweiß / warm white	3100K	60°



### Anschlussbeispiel / connexion-example



# LED-Deckenspots mit R3704 | LED-ceiling lights with R3704

## LED-Deckeneinbastrahler / LED recessed ceiling light

Material: Eisen / Aluminium / Kunststoff / material: iron / aluminium / plastic  
 Farbe: nickel matt / colour: nickel satin

Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
R3004NW2	neutralweiß / neutral white ●	4100K	25°
R3004NW4	neutralweiß / neutral white ●	4100K	45°
R3004NW6	neutralweiß / neutral white ●	4100K	60°
R3004W2	kaltweiß / cold white ●	6500K	25°
R3004W4	kaltweiß / cold white ●	6500K	45°
R3004W6	kaltweiß / cold white ●	6500K	60°
R3004WW2	warmweiß / warm white ●	3100K	25°
R3004WW4	warmweiß / warm white ●	3100K	45°
R3004WW6	warmweiß / warm white ●	3100K	60°



## LED-Deckeneinbastrahler / LED recessed ceiling light

Material: Aluminium / Kunststoff / material: aluminium / plastic  
 Farbe: aluminium / colour: aluminium

Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
R6504NW2	neutralweiß / neutral white ●	4100K	25°
R6504NW4	neutralweiß / neutral white ●	4100K	45°
R6504NW6	neutralweiß / neutral white ●	4100K	60°
R6504W2	kaltweiß / cold white ●	6500K	25°
R6504W4	kaltweiß / cold white ●	6500K	45°
R6504W6	kaltweiß / cold white ●	6500K	60°
R6504WW2	warmweiß / warm white ●	3100K	25°
R6504WW4	warmweiß / warm white ●	3100K	45°
R6504WW6	warmweiß / warm white ●	3100K	60°



## LED-Deckeneinbastrahler / LED recessed ceiling light

Material: Aluminium / Kunststoff / material: aluminium / plastic  
 Farbe: aluminium / colour: aluminium

Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
R6304NW2	neutralweiß / neutral white	4100K	25°
R6304NW4	neutralweiß / neutral white	4100K	45°
R6304NW6	neutralweiß / neutral white	4100K	60°
R6304W2	kaltweiß / cold white	6500K	25°
R6304W4	kaltweiß / cold white	6500K	45°
R6304W6	kaltweiß / cold white	6500K	60°
R6304WW2	warmweiß / warm white	3100K	25°
R6304WW4	warmweiß / warm white	3100K	45°
R6304WW6	warmweiß / warm white	3100K	60°



## LED-Deckeneinbastrahler / LED recessed ceiling light

Material: Aluminiumguss / Glas klar / material: aluminium cast / glass clear  
 Farbe: chrom / colour: chrome

Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
R7104NW2	neutralweiß / neutral white ●	4100K	25°
R7104NW4	neutralweiß / neutral white ●	4100K	45°
R7104NW6	neutralweiß / neutral white ●	4100K	60°
R7104W2	kaltweiß / cold white ●	6500K	25°
R7104W4	kaltweiß / cold white ●	6500K	45°
R7104W6	kaltweiß / cold white ●	6500K	60°
R7104WW2	warmweiß / warm white ●	3100K	25°
R7104WW4	warmweiß / warm white ●	3100K	45°
R7104WW6	warmweiß / warm white ●	3100K	60°





# LED-Einsatz | LED-insert

R3701...



**NEU**  
new

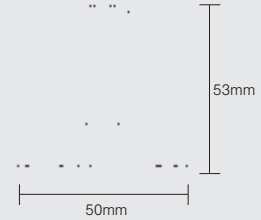
## Hochleistungs-LED-Einsatz / high performance LED insert

Materiale: Aluminium / Kunststoff / material: aluminium / plastic  
 Bestückung: 3x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 7,2W  
 lamp: 3x high performance LED, power: approx. 7,2W  
 Lichtausbeute / light efficiency: ca. 500lm

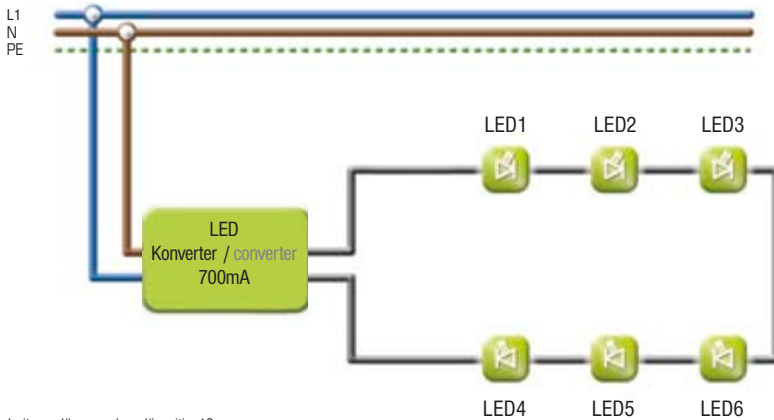
→ Konverter siehe Seite 446  
 → converter see pages 446



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
R3701NW2	neutralweiß / neutral white	4100K	25°
R3701NW4	neutralweiß / neutral white	4100K	45°
R3701NW6	neutralweiß / neutral white	4100K	60°
R3701W2	kaltweiß / cold white	6500K	25°
R3701W4	kaltweiß / cold white	6500K	45°
R3701W6	kaltweiß / cold white	6500K	60°
R3701WW2	warmweiß / warm white	3100K	25°
R3701WW4	warmweiß / warm white	3100K	45°
R3701WW6	warmweiß / warm white	3100K	60°



## Anschlussbeispiel / connexion-example



max. Leitungslänge sekundärseitig 10m  
 max. connexion length on the secondary 10m

# LED-Deckenspots | LED-ceiling lights

## LED-Deckeneinbastrahler / LED recessed ceiling light

Material: Eisen / Aluminium / Kunststoff / material: iron / aluminium / plastic  
Farbe: nickel matt / colour: nickel satin

Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
R3001NW2	neutralweiß / neutral white	4100K	25°
R3001NW4	neutralweiß / neutral white	4100K	45°
R3001NW6	neutralweiß / neutral white	4100K	60°
R3001W2	kaltweiß / cold white	6500K	25°
R3001W4	kaltweiß / cold white	6500K	45°
R3001W6	kaltweiß / cold white	6500K	60°
R3001WW2	warmweiß / warm white	3100K	25°
R3001WW4	warmweiß / warm white	3100K	45°
R3001WW6	warmweiß / warm white	3100K	60°



## LED-Deckeneinbastrahler / LED recessed ceiling light

Material: Aluminium / Kunststoff / material: aluminium / plastic  
Farbe: aluminium / colour: aluminium

Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
R6501NW2	neutralweiß / neutral white	4100K	25°
R6501NW4	neutralweiß / neutral white	4100K	45°
R6501NW6	neutralweiß / neutral white	4100K	60°
R6501W2	kaltweiß / cold white	6500K	25°
R6501W4	kaltweiß / cold white	6500K	45°
R6501W6	kaltweiß / cold white	6500K	60°
R6501WW2	warmweiß / warm white	3100K	25°
R6501WW4	warmweiß / warm white	3100K	45°
R6501WW6	warmweiß / warm white	3100K	60°



## LED-Deckeneinbastrahler / LED recessed ceiling light

Material: Aluminium / Kunststoff / material: aluminium / plastic  
Farbe: aluminium / colour: aluminium

Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
R6301NW2	neutralweiß / neutral white	4100K	25°
R6301NW4	neutralweiß / neutral white	4100K	45°
R6301NW6	neutralweiß / neutral white	4100K	60°
R6301W2	kaltweiß / cold white	6500K	25°
R6301W4	kaltweiß / cold white	6500K	45°
R6301W6	kaltweiß / cold white	6500K	60°
R6301WW2	warmweiß / warm white	3100K	25°
R6301WW4	warmweiß / warm white	3100K	45°
R6301WW6	warmweiß / warm white	3100K	60°



## LED-Deckeneinbastrahler / LED recessed ceiling light

Material: Aluminiumguss / Glas klar / material: aluminium cast / glass clear  
Farbe: chrom / colour: chrome

Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
R7101NW2	neutralweiß / neutral white	4100K	25°
R7101NW4	neutralweiß / neutral white	4100K	45°
R7101NW6	neutralweiß / neutral white	4100K	60°
R7101W2	kaltweiß / cold white	6500K	25°
R7101W4	kaltweiß / cold white	6500K	45°
R7101W6	kaltweiß / cold white	6500K	60°
R7101WW2	warmweiß / warm white	3100K	25°
R7101WW4	warmweiß / warm white	3100K	45°
R7101WW6	warmweiß / warm white	3100K	60°



# LED-Deckenspots | LED-ceiling lights

P3627...



**NEU**  
new

NEU NEW NEW NEW NEW NEW NEW NEW

## LED-Deckeneinbauleuchte / LED recessed ceiling light

Material: Eisen / Aluminium / Kunststoff / material: iron / aluminium / plastic  
 Farbe: weiß / colour: white

Bestückung: 3x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 3,0W  
 lamp: 3x high performance LED, power: approx. 3,0W  
 schwenkbar / rotatable

→ Konverter siehe Seite 442-445

→ converter see pages 442-445

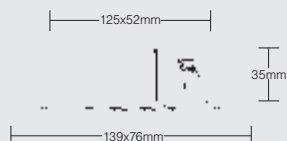


IP20



350mA

Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperatur
P3627W	kaltweiß / cold white ●	6500K



P3628...



**NEU**  
new

NEU NEW NEW NEW NEW NEW NEW NEW

## LED-Deckeneinbauleuchte / LED recessed ceiling light

Material: Eisen / Aluminium / Kunststoff / material: iron / aluminium / plastic  
 Farbe: nickel matt / colour: nickel satin

Bestückung: 3x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 3,0W  
 lamp: 3x high performance LED, power: approx. 3,0W  
 schwenkbar / rotatable

→ Konverter siehe Seite / → converter see pages

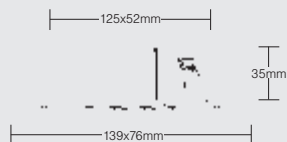


IP20



350mA

Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperatur
P3628W	kaltweiß / cold white ●	6500K





# LED-Deckenspots | LED-ceiling lights

## H3005...

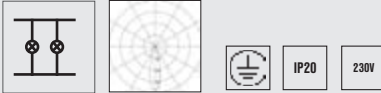


### LED-Deckeneinbaustrahler / LED recessed ceiling light

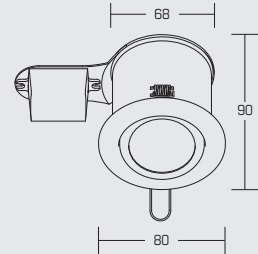
Material: Eisen / Aluminium / Kunststoff / material: iron / aluminium / plastic  
 Bestückung: 3x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 3,6W  
 lamp: 3x high performance LED, power: approx. 3.6W  
 schwenkbar / rotatable

Montage in Hohldecken mit Federbefestigung  
 Installation into suspended ceilings by spring fixation

Leuchte ist für 230V-Direktanschluss.  
 luminaire for 230V-direct connection.  
 inkl. Konverter / incl. converter



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
H3005NW2	neutralweiß / neutral white	4100K	25°
H3005NW4	neutralweiß / neutral white	4100K	45°
H3005NW6	neutralweiß / neutral white	4100K	60°
H3005W2	kaltweiß / cold white	6500K	25°
H3005W4	kaltweiß / cold white	6500K	45°
H3005W6	kaltweiß / cold white	6500K	60°
H3005WW2	warmweiß / warm white	3100K	25°
H3005WW4	warmweiß / warm white	3100K	45°
H3005WW6	warmweiß / warm white	3100K	60°



## H0063...



### LED-Deckeneinbaustrahler / LED recessed ceiling light

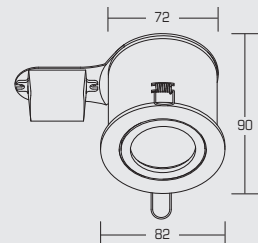
Material: Aluminium / Kunststoff / material: aluminium / plastic  
 Bestückung: 3x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 3,6W  
 lamp: 3x high performance LED, power: approx. 3.6W  
 schwenkbar / rotatable

Montage in Hohldecken mit Federbefestigung  
 Installation into suspended ceilings by spring fixation

Leuchte ist für 230V-Direktanschluss.  
 luminaire for 230V-direct connection.  
 inkl. Konverter / incl. converter



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
H0063NW2	neutralweiß / neutral white	4100K	25°
H0063NW4	neutralweiß / neutral white	4100K	45°
H0063NW6	neutralweiß / neutral white	4100K	60°
H0063W2	kaltweiß / cold white	6500K	25°
H0063W4	kaltweiß / cold white	6500K	45°
H0063W6	kaltweiß / cold white	6500K	60°
H0063WW2	warmweiß / warm white	3100K	25°
H0063WW4	warmweiß / warm white	3100K	45°
H0063WW6	warmweiß / warm white	3100K	60°



# LED-Deckenspots | LED-ceiling lights

## LED-Deckeneinbaustrahler / LED recessed ceiling light

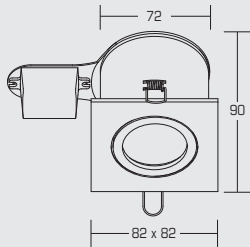
Material: Aluminium / Kunststoff / material: aluminium / plastic  
 Farbe: aluminium / colour: aluminium  
 Bestückung: 3x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 3,6W  
 lamp: 3x high performance LED, power: approx. 3,6W  
 schwenkbar / rotatable

### Montage in Hohldecken mit Federbefestigung

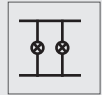
Installation into suspended ceilings by spring fixation



Leuchte ist für 230V-Direktanschluss.  
 luminaire for 230V-direct connection.  
 inkl. Konverter / incl. converter



H0065...



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
H0065NW2	neutralweiß / neutral white	4100K	25°
H0065NW4	neutralweiß / neutral white	4100K	45°
H0065NW6	neutralweiß / neutral white	4100K	60°
H0065W2	kaltweiß / cold white	6500K	25°
H0065W4	kaltweiß / cold white	6500K	45°
H0065W6	kaltweiß / cold white	6500K	60°
H0065WW2	warmweiß / warm white	3100K	25°
H0065WW4	warmweiß / warm white	3100K	45°
H0065WW6	warmweiß / warm white	3100K	60°

## LED-Deckeneinbaustrahler / LED recessed ceiling light

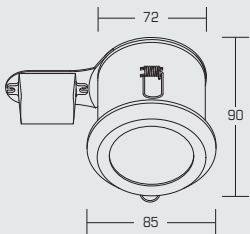
Material: Aluminiumguss / Glas klar / material: aluminium cast / glass clear  
 Farbe: chrom / colour: chrome  
 Bestückung: 3x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 3,6W  
 lamp: 3x high performance LED, power: approx. 3,6W

### Montage in Hohldecken mit Federbefestigung

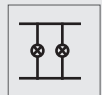
Installation into suspended ceilings by spring fixation



Leuchte ist für 230V-Direktanschluss.  
 luminaire for 230V-direct connection.  
 inkl. Konverter / incl. converter



H2671...



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
H2671NW2	neutralweiß / neutral white	4100K	25°
H2671NW4	neutralweiß / neutral white	4100K	45°
H2671NW6	neutralweiß / neutral white	4100K	60°
H2671W2	kaltweiß / cold white	6500K	25°
H2671W4	kaltweiß / cold white	6500K	45°
H2671W6	kaltweiß / cold white	6500K	60°
H2671WW2	warmweiß / warm white	3100K	25°
H2671WW4	warmweiß / warm white	3100K	45°
H2671WW6	warmweiß / warm white	3100K	60°

# LED-Deckenspots | LED-ceiling lights

R3020...



## LED-Deckeneinbaustrahler / LED recessed ceiling light

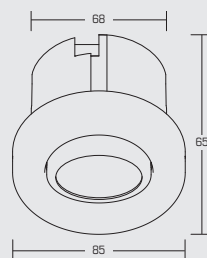
Material: Edelstahl / Kunststoff / material: stainless steel / plastic  
 Farbe: strukturweiß / colour: structure white  
 Bestückung: 3x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 3,6W  
 lamp: 3x high performance LED, power: approx. 3,6W  
 25° schwenkbar / 25° rotatable

Inkl. Hohlwand-Montagedose / incl. built-in box

- Konverter siehe Seite 442-445
- converter see pages 442-445



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
R3020NW2	neutralweiß / neutral white	4100K	25°
R3020NW4	neutralweiß / neutral white	4100K	45°
R3020NW6	neutralweiß / neutral white	4100K	60°
R3020W2	kaltweiß / cold white	6500K	25°
R3020W4	kaltweiß / cold white	6500K	45°
R3020W6	kaltweiß / cold white	6500K	60°
R3020WW2	warmweiß / warm white	3100K	25°
R3020WW4	warmweiß / warm white	3100K	45°
R3020WW6	warmweiß / warm white	3100K	60°



R3021...



## LED-Deckeneinbaustrahler / LED recessed ceiling light

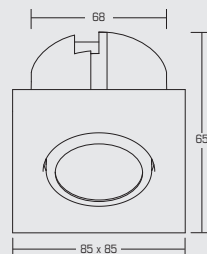
Material: Edelstahl / Kunststoff / material: stainless steel / plastic  
 Farbe: strukturweiß / colour: structure white  
 Bestückung: 3x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 3,6W  
 lamp: 3x high performance LED, power: approx. 3,6W  
 25° schwenkbar / 25° rotatable

Inkl. Hohlwand-Montagedose / incl. built-in box

- Konverter siehe Seite 442-445
- converter see pages 442-445



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
R3021NW2	neutralweiß / neutral white	4100K	25°
R3021NW4	neutralweiß / neutral white	4100K	45°
R3021NW6	neutralweiß / neutral white	4100K	60°
R3021W2	kaltweiß / cold white	6500K	25°
R3021W4	kaltweiß / cold white	6500K	45°
R3021W6	kaltweiß / cold white	6500K	60°
R3021WW2	warmweiß / warm white	3100K	25°
R3021WW4	warmweiß / warm white	3100K	45°
R3021WW6	warmweiß / warm white	3100K	60°



# LED-Deckenspots | LED-ceiling lights

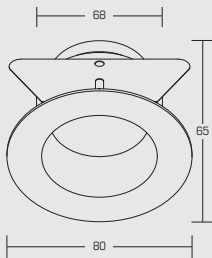
## LED-Deckeneinbaustrahler / LED recessed ceiling light

Material: Aluminium / Kunststoff / material: aluminium / plastic  
 Farbe: aluminium / colour: aluminium  
 Bestückung: 3x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 3,6W  
 lamp: 3x high performance LED, power: approx. 3,6W

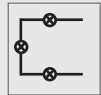
Montage in Hohlräumen mit Blattfeder  
 installation in suspended ceilings by leaf spring fixation



→ Konverter siehe Seite 442-445  
 → converter see pages 442-445



R3008...



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
R3008NW2	neutralweiß / neutral white	4100K	25°
R3008NW4	neutralweiß / neutral white	4100K	45°
R3008W2	kaltweiß / cold white	6500K	25°
R3008W4	kaltweiß / cold white	6500K	45°
R3008WW2	warmweiß / warm white	3100K	25°
R3008WW4	warmweiß / warm white	3100K	45°

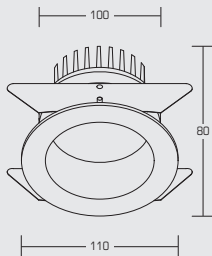
## LED-Deckeneinbaustrahler / LED recessed ceiling light

Material: Aluminium / Kunststoff / material: aluminium / plastic  
 Farbe: weiß / colour: white  
 Bestückung: 6x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 8,0W  
 lamp: 6x high performance LED, power: approx. 8,0W

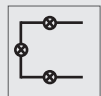
Montage in Hohlräumen mit Blattfeder  
 installation in suspended ceilings by leaf spring fixation



→ Konverter siehe Seite 442-445  
 → converter see pages 442-445



R3009...



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
R3009NW2	neutralweiß / neutral white	4100K	25°
R3009NW4	neutralweiß / neutral white	4100K	45°
R3009W2	kaltweiß / cold white	6500K	25°
R3009W4	kaltweiß / cold white	6500K	45°
R3009WW2	warmweiß / warm white	3100K	25°
R3009WW4	warmweiß / warm white	3100K	45°



# LED-Deckenspots | LED-ceiling lights

R3706...



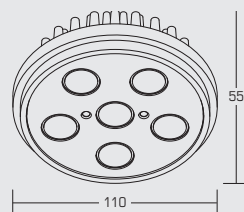
## LED-Einsatz / LED insert

Material: Aluminiumguss / Kunststoff / material: aluminium cast / plastic  
 Farbe: aluminium / colour: aluminium  
 Bestückung: 6x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 13,0W  
 lamp: 6x high performance LED, power: approx. 13,0W

→ Konverter siehe Seite 450-451  
 → converter see pages 450-451



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
R3706NW1	neutralweiß / neutral white ●	4100K	10°
R3706NW3	neutralweiß / neutral white ●	4100K	30°
R3706W1	kaltweiß / cold white ●	6500K	10°
R3706W3	kaltweiß / cold white ●	6500K	30°
R3706WW1	warmweiß / warm white ●	3100K	10°
R3706WW3	warmweiß / warm white ●	3100K	30°



Senckenberg Museum, Frankfurt



# LED-Deckenspots | LED-ceiling lights

R3010...

## LED-Deckeneinbaustrahler / LED recessed ceiling light

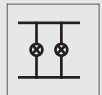
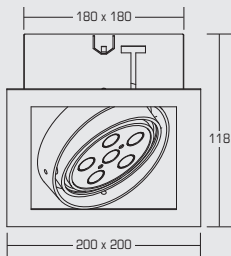
Material: Aluminiumguss / Metall / Kunststoff / material: aluminium cast / metal / plastic  
 Farbe: schwarz weiß / colour: black white  
 Bestückung: 6x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 13,0W  
 lamp: 6x high performance LED, power: approx. 13,0W

kardanische Aufhängung / gimbaled mounting



Montage in Hohldecken mit Federbefestigung  
 Installation into suspended ceilings by spring fixation

→ Konverter siehe Seite 450-451  
 → converter see pages 450-451



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
R3010NW1	neutralweiß / neutral white	4100K	10°
R3010NW3	neutralweiß / neutral white	4100K	30°
R3010W1	kaltweiß / cold white	6500K	10°
R3010W3	kaltweiß / cold white	6500K	30°
R3010WW1	warmweiß / warm white	3100K	10°
R3010WW3	warmweiß / warm white	3100K	30°

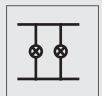
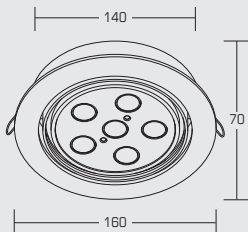
## LED-Deckeneinbaustrahler / LED recessed ceiling light

Material: Aluminiumguss / Kunststoff / material: aluminium cast / plastic  
 Farbe: strukturweiß / colour: structure white  
 Bestückung: 6x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 13,0W  
 lamp: 6x high performance LED, power: approx. 13,0W  
 schwenkbar / rotatable

Montage in Hohldecken mit Federbefestigung  
 Installation into suspended ceilings by spring fixation



→ Konverter siehe Seite 450-451  
 → converter see pages 450-451



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
R3006NW1	neutralweiß / neutral white	4100K	10°
R3006NW3	neutralweiß / neutral white	4100K	30°
R3006W1	kaltweiß / cold white	6500K	10°
R3006W3	kaltweiß / cold white	6500K	30°
R3006WW1	warmweiß / warm white	3100K	10°
R3006WW3	warmweiß / warm white	3100K	30°

# LED-Einbaudownlight | LED recessed downlight

H3011...



**NEU**  
new



IP20

230V

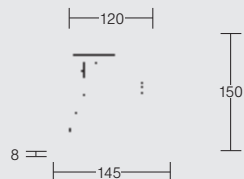
## LED-Einbaudownlight / LED recessed downlight

Material: Stahl / Aluminium / Kunststoff / material: steel / aluminium / plastic  
 Farbe: weiß, Reflektor mattglanz silber / colour: white, reflector satin silver  
 Bestückung: 1x Bridgelux-LED Einsatz, Leistung: ca. 21,6W  
 lamp: 1x Bridgelux-LED insert, power: approx. 21,6W

Leuchte ist für 230V-Direktanschluss.  
 luminaire for 230V-direct connection.  
 inkl. Konverter / incl. converter

angebauter Geräteträger / built-on equipment rack

Auf Anfrage auch mit separatem Geräteträger  
 (ET120mm) lieferbar.  
 also available with separate equipment rack  
 on request (installation depth 120mm).



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
H3011NW	neutralweiß / neutral white	4100K	40°
H3011W	kaltweiß / cold white	6500K	40°
H3011WW	warmweiß / warm white	3100K	40°

B145EWK



**NEU**  
new

## Vorsatzelement für LED-Einbaudownlight Schutzscheibe, klar attachment element for LED recessed downlight safety disc, clear

Material: Stahl / Glas / material: steel / glass  
 Farbe: weiß / colour: white

Maße: H 8mm - Ø 145mm  
 dimensions: height 8mm - Ø 145mm

Mit dieser Schutzscheibe: Schutzart IP44 bei Einbau in geschlossenen Decken.  
 With this safety disc: degree of protection IP44 by mounting in closed ceilings.

Art.-Nr.  
art.-no.  
B145EWK

IP44

B145EWT



**NEU**  
new

## Vorsatzelement für LED-Einbaudownlight Schutzscheibe, teilmattiert attachment element for LED recessed downlight safety disc, partially frosted

Material: Stahl / Glas / material: steel / glass  
 Farbe: weiß / colour: white

Maße: H 8mm - Ø 145mm  
 dimensions: height 8mm - Ø 145mm

Mit dieser Schutzscheibe: Schutzart IP44 bei Einbau in geschlossenen Decken.  
 With this safety disc: degree of protection IP44 by mounting in closed ceilings.

Art.-Nr.  
art.-no.  
B145EWT

IP44

# LED-Einbaudownlight | LED recessed downlight

## Vorsatzelement für LED-Einbaudownlight Schutzscheibe, vollmattiert attachment element for LED recessed downlight safety disc, completely frosted

Material: Stahl / Glas / material: steel / glass  
Farbe: weiß / colour: white

Maße: H 8mm - Ø 145mm / dimensions: height 8mm - Ø 145mm

Mit dieser Schutzscheibe: Schutzart IP44 bei Einbau in geschlossenen Decken.  
With this safety disc: degree of protection IP44 by mounting in closed ceilings.

Art.-Nr.  
art.-no.

B145EWM

IP44



**NEU**  
new

B145EWM

## Vorsatzelement für LED-Einbaudownlight, Prunellering, orange attachment element for LED recessed downlight, prunella ring, orange

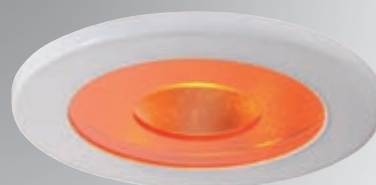
Material: Stahl / Kunststoff / material: steel / plastic  
Farbe: weiß / colour: white

Maße: H 8mm - Ø 145mm / dimensions: height 8mm - Ø 145mm

Art.-Nr.  
art.-no.

B145PWY

IP20



**NEU**  
new

B145PWY

## Vorsatzelement für LED-Einbaudownlight Floatglasscheibe, teilmattiert attachment element for LED recessed downlight floatglass disc, partially frosted

Material: Stahl / Glas / material: steel / glass  
Farbe: weiß / colour: white

Maße: H total 27mm - Ø 145mm / dimensions: height total 27mm - Ø 145mm

Art.-Nr.  
art.-no.

B145SW2

IP20



**NEU**  
new

B145SW2

## Vorsatzelement für LED-Einbaudownlight Prismenscheibe attachment element for LED recessed downlight prism disc

Material: Stahl / Kunststoff / material: steel / plastic  
Farbe: weiß / colour: white

Maße: H 8mm - Ø 145mm / dimensions: height 8mm - Ø 145mm

Mit dieser Schutzscheibe: Schutzart IP44 bei Einbau in geschlossenen Decken.  
With this safety disc: degree of protection IP44 by mounting in closed ceilings.

Art.-Nr.  
art.-no.

B145ZWP

IP44



**NEU**  
new

B145ZWP

# LED-Deckenspots | LED-ceiling lights

B3001...



**NEU**  
new



IP20

1400mA

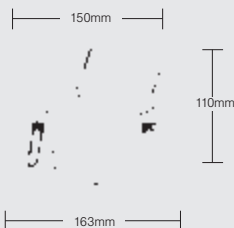
Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Reflektor reflector
B3001NW	neutralweiß / neutral white ●	4100K	40°
B3001WW	warmweiß / warm white ●	3100K	40°

## LED-Deckeneinbaustrahler / LED recessed ceiling light

Material: Aluminium / material: aluminium  
 Farbe: aluminium matt / colour: aluminium satin  
 Bestückung: 1x QR111 Hochleistungs-LED Einsatz, Leistung: ca. 21,6 W  
 lamp: 1x QR111 high performance-LED insert, power: approx. 21,6 W

dreh- und schwenkbar / pivotable and rotatable

→ Konverter siehe Seite 447  
 → converter see pages 447



B3002...



**NEU**  
new



IP20

1400mA

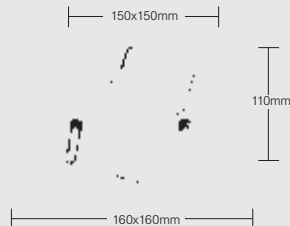
Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Reflektor reflector
B3002NW	neutralweiß / neutral white ●	4100K	40°
B3002WW	warmweiß / warm white ●	3100K	40°

## LED-Deckeneinbaustrahler / LED recessed ceiling light

Material: Aluminium / material: aluminium  
 Farbe: aluminium matt / colour: aluminium satin  
 Bestückung: 1x QR111 Hochleistungs-LED Einsatz, Leistung: ca. 21,6 W  
 lamp: 1x QR111 high performance-LED insert, power: approx. 21,6 W

dreh- und schwenkbar / pivotable and rotatable

→ Konverter siehe Seite 447  
 → converter see pages 447



# LED-Deckenspots | LED-ceiling lights

## LED-Deckeneinbaudownlight / LED recessed ceiling downlight

Material: Metall-Acryl / material: metal-acryl

Farbe: silber / colour: silver

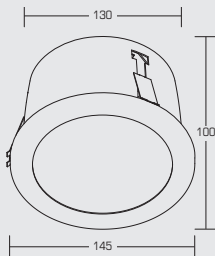
Bestückung: 12x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 17,0W  
lamp: 12x high performance LED, power: approx. 17,0W

Montage in Hohldecken mit Federbefestigung

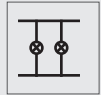
Installation into suspended ceilings by spring fixation



→ Konverter siehe Seite 450-451  
→ converter see pages 450-451



R3012...



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
R3012NW	neutralweiß / neutral white	4100K
R3012W	kaltweiß / cold white	6500K
R3012WW	warmweiß / warm white	3100K

## LED-Deckeneinbaudownlight / LED recessed ceiling downlight

Material: Metall-Acryl / material: metal-acryl

Farbe: silber / colour: silver

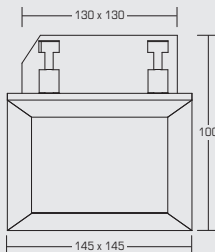
Bestückung: 12x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 17,0W  
lamp: 12x high performance LED, power: approx. 17,0W

Montage in Hohldecken mit Federbefestigung

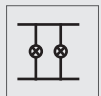
Installation into suspended ceilings by spring fixation



→ Konverter siehe Seite 450-451  
→ converter see pages 450-451



R3013...



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
R3013NW	neutralweiß / neutral white	4100K
R3013W	kaltweiß / cold white	6500K
R3013WW	warmweiß / warm white	3100K

# LED-Deckenspots | LED-ceiling lights

R3025...

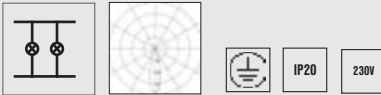


## LED-Deckenleuchte / LED ceiling light

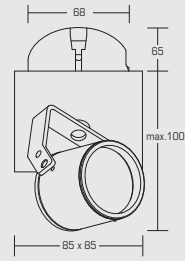
**Material:** Edelstahl / Aluminium / Kunststoff  
 material: stainless steel / aluminium / plastic  
**Farbe:** edelstahl / colour: stainless steel  
**Bestückung:** 3x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 3,6W  
 lamp: 3x high performance LED, power: approx. 3,6W

Inkl. Hohlwand-Montagedose / incl. built-in box

Leuchte ist für 230V-Direktanschluss.  
 luminaire for 230V-direct connection.  
 inkl. Konverter / incl. converter



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
R3025NW2	neutralweiß / neutral white	4100K	25°
R3025NW4	neutralweiß / neutral white	4100K	45°
R3025NW6	neutralweiß / neutral white	4100K	60°
R3025W2	kaltweiß / cold white	6500K	25°
R3025W4	kaltweiß / cold white	6500K	45°
R3025W4	kaltweiß / cold white	6500K	60°
R3025WW2	warmweiß / warm white	3100K	25°
R3025WW4	warmweiß / warm white	3100K	45°
R3025WW6	warmweiß / warm white	3100K	60°



R3026...



## LED-Deckenleuchte / LED ceiling light

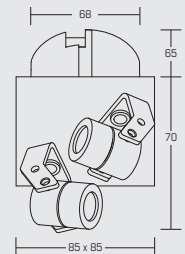
**Material:** Edelstahl / Aluminium / Kunststoff  
 material: stainless steel / aluminium / plastic  
**Farbe:** edelstahl / colour: stainless steel  
**Bestückung:** 2x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 2,0W  
 lamp: 2x high performance LED, power: approx. 2,0W

Inkl. Hohlwand-Montagedose / incl. built-in box

Leuchte ist für 230V-Direktanschluss.  
 luminaire for 230V-direct connection.  
 inkl. Konverter / incl. converter



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
R3026NW	neutralweiß / neutral white	4100K	10°
R3026W	kaltweiß / cold white	6500K	10°
R3026WW	warmweiß / warm white	3100K	10°







# LED-Deckenspots | LED-ceiling lights

3380...



**NEU**  
new



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperatur
3380NW	neutralweiß / neutral white	4100K
3380WW	warmweiß / warm white	3100K

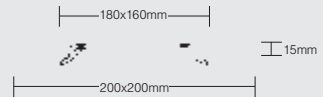
## LED-Einbaufächenleuchte / LED ceiling light

Material: Aluminiumguss / Glas satiniert / material: aluminium cast / glass satin  
 Farbe: silber matt / colour: silver satin  
 Bestückung: 90x SMD-LED, Leistung: ca. 10,0 W  
 lamp: 90x SMD-LED, power: ca. 10,0 W

Leuchte ist für 230V-Direktanschluss.  
 luminaire for 230V-direct connection.  
 inkl. sep. Konverter / incl. sep. converter



Ø 180x160



3381...



**NEU**  
new



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperatur
3381NW	neutralweiß / neutral white	3100K
3381WW	warmweiß / warm white	4100K

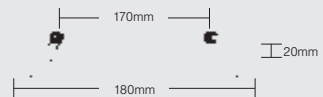
## LED-Einbaufächenleuchte / LED ceiling light

Material: Aluminiumguss / Glas satiniert / material: aluminium cast / glass satin  
 Farbe: silber matt / colour: silver satin  
 Bestückung: 90x SMD-LED, Leistung: ca. 10,0 W  
 lamp: 90x SMD-LED, power: ca. 10,0 W

Leuchte ist für 230V-Direktanschluss.  
 luminaire for 230V-direct connection.  
 inkl. sep. Konverter / incl. sep. converter



Ø 170



# LED-Deckenspots | LED-ceiling lights

3383...

## LED-Einbaufächenleuchte / LED ceiling light

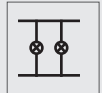
Material: Aluminiumguss / Glas satiniert / material: aluminium cast / glass satin  
 Farbe: silber matt / colour: silver satin  
 Bestückung: 372x SMD-LED, Leistung: ca. 40,0 W  
 lamp: 372x SMD-LED, power: ca. 40,0 W

geeignet für Rasterdecken 62,5 x 62,5cm (auf Anfrage für Rasterdecken 60x60cm)  
 suitable for grid ceiling 62,5 x 62,5cm (on request for grid ceilings 60x60cm)

Leuchte ist für 230V-Direktanschluss.  
 luminaire for 230V-direct connection.  
 inkl. sep. Konverter / incl. sep. converter



**NEU**  
new



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperatur	Maße dimensions
3383NW	neutralweiß / neutral white	4100K	62,5 x 62,5cm
3383WW	warmweiß / warm white	3100K	62,5 x 62,5cm

14mm

621x621mm



# LED-Aufbauleuchten | LED-build-up lights

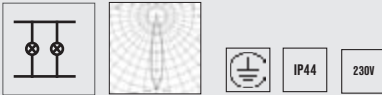
## 2316LED



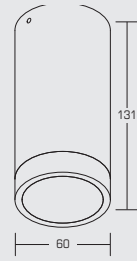
### LED-Deckenaufbauleuchte / LED build-up ceiling light

Material: Edelstahl V4A / material: stainless steel V4A  
 Farbe: edelstahl / colour: stainless steel  
 Bestückung: 3x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 3,0W  
 lamp: 3x high performance LED, power: approx. 3,0W

Leuchte ist für 230V-Direktanschluss.  
 luminaire for 230V-direct connection.



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperatur
2316LED	kaltweiß / cold white ●	6500K



## 2315LED



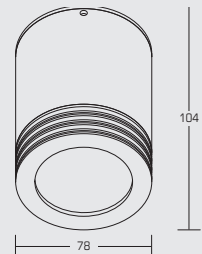
### LED-Deckenaufbauleuchte / LED build-up ceiling light

Material: Edelstahl V4A / material: stainless steel V4A  
 Farbe: edelstahl / colour: stainless steel  
 Bestückung: 3x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 3,0W  
 lamp: 3x high performance LED, power: approx. 3,0W

Leuchte ist für 230V-Direktanschluss.  
 luminaire for 230V-direct connection.



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperatur
2315LED	kaltweiß / cold white ●	6500K



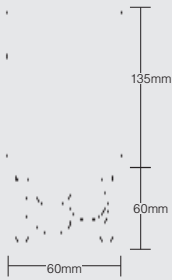
# LED-Aufbauleuchten | LED-build-up lights

## LED-Deckenaufbauleuchte / LED build-up ceiling light

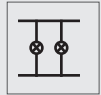
Material: Aluminium / material: aluminium  
 Farbe: aluminium / colour: aluminium  
 Bestückung: 3x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 3,6 W  
 lamp: 3x high performance-LED, power: ca. 3,6 W

355° drehbar / 355° pivotable

230V-Direktanschluss inkl. Konverter / 230V-direct connexion incl. converter



R3027...



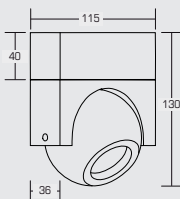
Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
R3027NW4	neutralweiß / neutral white	4100K	5°
R3027W4	kaltweiß / cold white	6500K	5°
R3027WW4	warmweiß / warm white	3100K	5°

## Dekorative LED-Aufbauleuchte / Decorative LED surface-mounted light

Material: Aluminium / material: aluminium  
 Farbe: aluminium / colour: aluminium  
 Bestückung: 1x Hochleistungs-LED Einsatz, Leistung: ca. 3,6W  
 lamp: 2x high performance LED application, power: approx. 3,6W

Inkl. Konverter für 230V Direktanschluss  
 Converter for direct connection 230V incl.

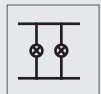
Leuchtenkopf dreh- und schwenkbar  
 head of light rotatable and pivotable



designed by LOUNGE Designgroup



R3037...



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
R3037NW4	neutralweiß / neutral white	4100K	40°
R3037W4	kaltweiß / cold white	6500K	40°
R3037WW4	warmweiß / warm white	3100K	40°

# LED-Lichtpunkte | LED-light points

P3605...

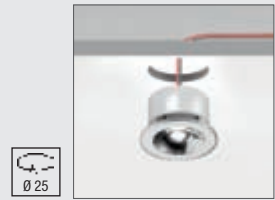


## LED-Lichtpunkt / LED-light point

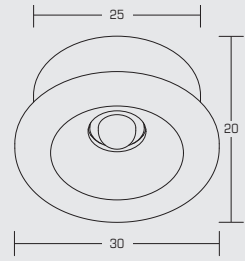
**Material:** Kunststoff / material: plastic  
**Farbe:** alu glänzend / colour: aluminium bright  
**Bestückung:** 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W  
 lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,0W

**Montage in Hohlräume mit geringer Einbautiefe**  
 Installation into suspended ceilings with low installation depth

- Konverter siehe Seite 442-445
- converter see pages 442-445



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
P3605W	kaltweiß / cold white	6500K
P3605WW	warmweiß / warm white	3100K
P3605B	blau / blue	
P3605R	rot / red	
P3605Y	orange / orange	
P3605G	grün / green	



P3653...



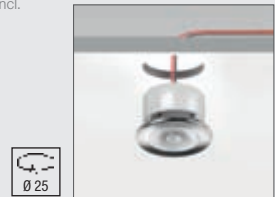
## LED-Lichtpunkt / LED-light point

**Material:** Kunststoff / material: plastic  
**Farbe:** alu glänzend / colour: aluminium bright  
**Bestückung:** 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W  
 lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,0W

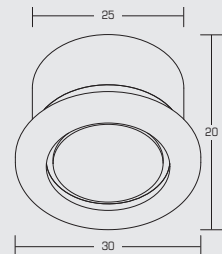
**Montage in Hohlräume mit geringer Einbautiefe**  
 Installation into suspended ceilings with low installation depth

inkl. optischer Linse 30° / 30° optical lens incl.

- Konverter siehe Seite 442-445
- converter see pages 442-445



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
P3653W	kaltweiß / cold white	6500K	30°
P3653WW	warmweiß / warm white	3100K	30°
P3653B	blau / blue		30°
P3653R	rot / red		30°
P3653Y	orange / orange		30°
P3653G	grün / green		30°



# LED-Lichtpunkte | LED-light points

## LED-Lichtpunkt / LED-light point

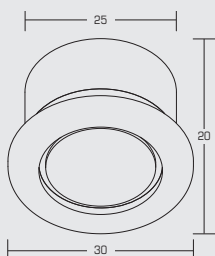
Material: Kunststoff / material: plastic  
 Farbe: alu glänzend / colour: aluminium bright  
 Bestückung: 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W  
 lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,0W

Montage in Hohlräume mit geringer Einbautiefe  
 Installation into suspended ceilings with low installation depth



inkl. optischer Linse 10° / 10° optical lens incl.

→ Konverter siehe Seite 442-445  
 → converter see pages 442-445



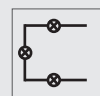
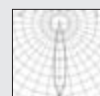
P3654...



IP43



350mA

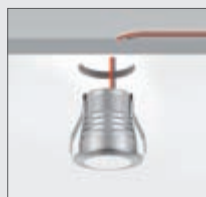


Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lens
P3654W	kaltweiß / cold white	6500K	10°
P3654WW	warmweiß / warm white	3100K	10°
P3654B	blau / blue		10°
P3654R	rot / red		10°
P3654Y	orange / orange		10°
P3654G	grün / green		10°

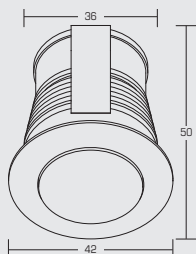
## LED-Lichtpunkt / LED-light point

Material: Edelstahl-Glas satiniert / material: stainless steel - glass satin  
 Farbe: edelstahl / colour: stainless steel  
 Bestückung: 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W  
 lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,0W

Montage in Hohldecken mit Blattfeder  
 installation in suspended ceilings by leaf spring fixation



→ Konverter siehe Seite 442-445  
 → converter see pages 442-445



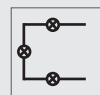
P3659...



IP44



350mA



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
P3659W	kaltweiß / cold white	6500K
P3659WW	warmweiß / warm white	3100K
P3659B	blau / blue	
P3659R	rot / red	
P3659Y	orange / orange	
P3659G	grün / green	

# LED-Lichtpunkte | LED-light points

P3650...



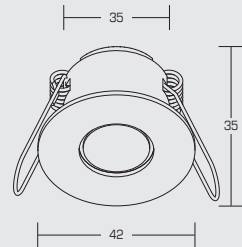
## LED-Lichtpunkt / LED-light point

Material: Messing / material: brass  
 Farbe: chrom matt / colour: chrome satin  
 Bestückung: 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W  
 lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,0W

Montage in Hohldecken mit Federbefestigung  
 Installation into suspended ceilings by spring fixation

inkl. optischer Linse 10° / 10° optical lens incl.

→ Konverter siehe Seite 442-445  
 → converter see pages 442-445



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
P3650W	kaltweiß / cold white	6500K	10°
P3650WW	warmweiß / warm white	3100K	10°
P3650B	blau / blue		10°
P3650R	rot / red		10°
P3650Y	orange / orange		10°
P3650G	grün / green		10°

P3651...



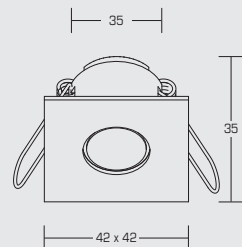
## LED-Lichtpunkt / LED-light point

Material: Messing / material: brass  
 Farbe: chrom matt / colour: chrome satin  
 Bestückung: 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W  
 lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,0W

Montage in Hohldecken mit Federbefestigung  
 Installation into suspended ceilings by spring fixation

inkl. optischer Linse 10° / 10° optical lens incl.

→ Konverter siehe Seite 442-445  
 → converter see pages 442-445



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
P3651W	kaltweiß / cold white	6500K	10°
P3651WW	warmweiß / warm white	3100K	10°
P3651B	blau / blue		10°
P3651R	rot / red		10°
P3651Y	orange / orange		10°
P3651G	grün / green		10°

Senckenberg Museum, Frankfurt





# LED-Lichtpunkte | LED-light points

P3834...



**NEU**  
new

## LED-Lichtpunkt / LED-light point

Material: Edelstahl V4A / Glas / material: stainless steel V4A / glass

Farbe: edelstahl / colour: stainless steel

Bestückung: 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,5 W

lamp: 1x high performance-LED, power: ca. 1,5 W

Montage in Hohlräumen mit Blattfeder

installation in suspended ceilings by leaf spring fixation

→ passende 12V-Konverter siehe Seite 450-451

→ compatible 12V-converter see pages 450-451

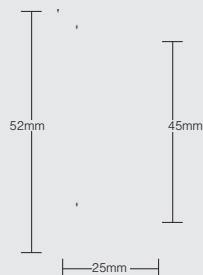


IP44

12V/DC



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
P3834NW	neutralweiß / neutral white ●	4100K	30°



P3835...



**NEU**  
new

## LED-Lichtpunkt / LED-light point

Material: Edelstahl V4A / Glas / material: stainless steel V4A / glass

Farbe: edelstahl / colour: stainless steel

Bestückung: 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,5 W

lamp: 1x high performance-LED, power: ca. 1,5 W

Montage in Hohlräumen mit Blattfeder

installation in suspended ceilings by leaf spring fixation

→ passende 12V-Konverter siehe Seite 450-451

→ compatible 12V-converter see pages 450-451

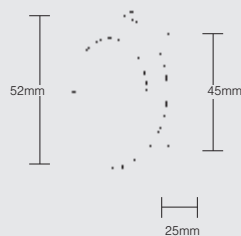


IP44

12V/DC



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
P3835NW	neutralweiß / neutral white ●	4100K	30°



# LED-Lichtpunkte | LED-light points

## Aufputzgehäuse / wall-mounted box

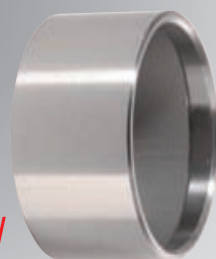
für die Leuchten P3834NW und P3835NW  
for the lights P3834NW and P3835NW

Material: Edelstahl V4A / material: stainless steel V4A

Farbe: edelstahl / colour: stainless steel

Befestigung mit Schraubenmontage / mounting with screws

**NEU**  
new!



3833

Art.-Nr.

art.-no.

3833



# LED-Lichtpunkte | LED-light points

P3680...



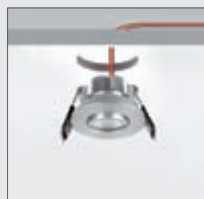
## LED-Lichtpunkt / LED-light point

Materiale: Aluminium / Kunststoff / material: aluminium / plastic  
 Farbe: aluminium / colour: aluminium  
 Bestückung: 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W  
 lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,0W  
 schwenkbar / rotatable

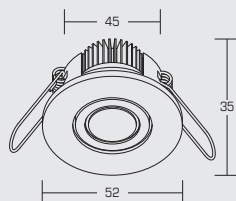
Montage in Hohldecken mit Federbefestigung  
 Installation into suspended ceilings by spring fixation

inkl. optischer Linse 38° / 38° optical lens incl.

→ Konverter siehe Seite 442-445  
 → converter see pages 442-445



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur light temperature	Linse lense
P3680NW	neutralweiß / neutral white ●	4100K	38°



P3681...



## LED-Lichtpunkt / LED-light point

Materiale: Aluminium / Kunststoff / material: aluminium / plastic  
 Farbe: aluminium / colour: aluminium  
 Bestückung: 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W  
 lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,0W  
 schwenkbar / rotatable

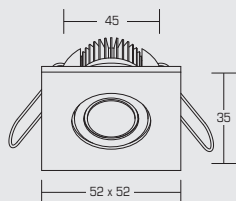
Montage in Hohldecken mit Federbefestigung  
 Installation into suspended ceilings by spring fixation

inkl. optischer Linse 38° / 38° optical lens incl.

→ Konverter siehe Seite 442-445  
 → converter see pages 442-445



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur light temperature	Linse lense
P3681NW	neutralweiß / neutral white ●	4100K	38°



## LED-Lichtpunkt / LED-light point

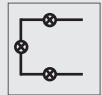
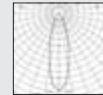
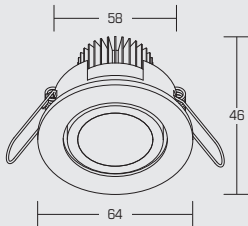
Material: Aluminium / Kunststoff / material: aluminium / plastic  
 Farbe: aluminium / colour: aluminium  
 Bestückung: 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W  
 lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,0W  
 schwenkbar / rotatable

Montage in Hohldecken mit Federbefestigung  
 Installation into suspended ceilings by spring fixation



inkl. optischer Linse 38° / 38° optical lens incl.

→ Konverter siehe Seite 442-445  
 → converter see pages 442-445



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
P3682NW	neutralweiß / neutral white	4100K	38°

## LED-Deckenleuchte / LED ceiling lights

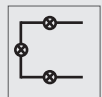
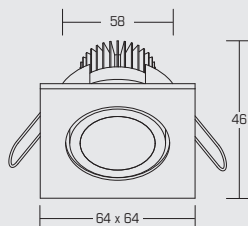
Material: Aluminium / Kunststoff / material: aluminium / plastic  
 Farbe: aluminium / colour: aluminium  
 Bestückung: 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W  
 lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,0W  
 schwenkbar / rotatable

Montage in Hohldecken mit Federbefestigung  
 Installation into suspended ceilings by spring fixation



inkl. optischer Linse 38° / 38° optical lens incl.

→ Konverter siehe Seite 442-445  
 → converter see pages 442-445



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
P3683NW	neutralweiß / neutral white	4100K	38°

# LED-Lichtpunkt Sets | LED-light point sets

## P3301W3



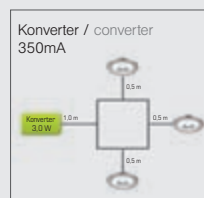
### LED-Lichtpunkte 3er-Set / LED lightpoints pack of 3

Material: Kunststoff / material: plastic  
 Farbe: alu glänzend / colour: aluminium bright  
 Bestückung: je 1x Hochleistungs-LED, Leistung: je ca. 1,0W  
 lamp: each 1x high performance LED, power: each approx. 1,0W

inkl. optischer Linse 10° / 10° optical lens incl.  
 inkl. 50 cm Anschlussleitung / 50 cm connecting cable incl.  
 Verteiler mit Stecksystem / splitter with plug system

Leuchten sind für 230V-Direktanschluss.  
 luminaires for 230V-direct connection  
 inkl. sep. Konverter / incl. sep. converter

inkl. Installationsanweisung  
 installation instructions incl.  
 inkl. 3-fach Verteiler / triple cable splitter incl.  
 inkl. Verbindungsleitungen  
 connecting cables incl.  
 inkl. Konverter (52x26x22mm)  
 converter incl.



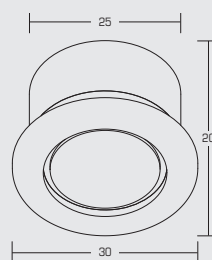
IP43



230V



Art-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
P3301W3	kaltweiß / cold white ●	6500K	10°



## P3301W3



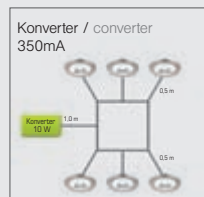
### LED-Lichtpunkte 6er-Set / LED lightpoints pack of 6

Material: Kunststoff / material: plastic  
 Farbe: alu glänzend / colour: aluminium bright  
 Bestückung: je 1x Hochleistungs-LED, Leistung: je ca. 1,0W  
 lamp: each 1x high performance LED, power: each approx. 1,0W

inkl. optischer Linse 10° / 10° optical lens incl.  
 inkl. 50 cm Anschlussleitung / 50 cm connecting cable incl.  
 Verteiler mit Stecksystem / splitter with plug system

Leuchten sind für 230V-Direktanschluss.  
 luminaires for 230V-direct connection  
 inkl. sep. Konverter / incl. sep. converter

inkl. Installationsanweisung  
 installation instructions incl.  
 inkl. 6-fach Verteiler / sixfold cable splitter incl.  
 inkl. Verbindungsleitungen  
 connecting cables incl.  
 inkl. Konverter (115x34x19mm)  
 converter incl.



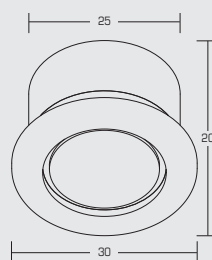
IP43



230V



Art-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
P3301W6	kaltweiß / cold white ●	6500K	10°

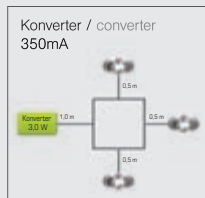


# LED-Lichtpunkt Sets | LED-light point sets

## LED-Lichtpunkte 3er-Set / LED lightpoints pack of 3

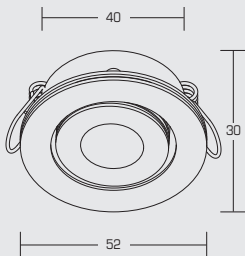
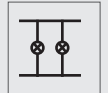
Material: Aluminium / Kunststoff material: aluminium / plastic  
 Farbe: aluminium / colour: aluminium  
 Bestückung: je 1x Hochleistungs-LED, Leistung: je ca. 1,0W  
 lamp: each 1x high performance LED, power: each approx. 1,0W

inkl. optischer Linse 15° / 15° optical lens incl.  
 inkl. 50 cm Anschlussleitung / 50 cm connecting cable incl.  
 Verteiler mit Stecksystem / splitter with plug system



Leuchten sind für 230V-Direktanschluss.  
 luminaires for 230V-direct connection  
 inkl. sep. Konverter / incl. sep. converter

inkl. Installationsanweisung  
 installation instructions incl.  
 inkl. 3-fach Verteiler / triple cable splitter incl.  
 inkl. Verbindungsleitungen  
 connecting cables incl.  
 inkl. Konverter (52x26x22mm) / converter incl.



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
P3302W3	kaltweiß / cold white ●	6500K	15°

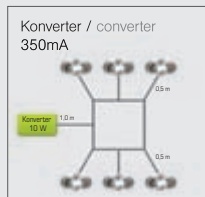
P3302W3



## LED-Lichtpunkte 6er-Set / LED lightpoints pack of 6

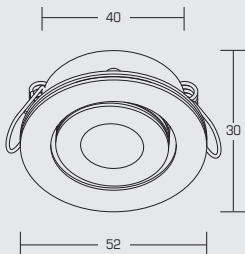
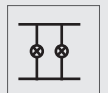
Material: Aluminium / Kunststoff material: aluminium / plastic  
 Farbe: aluminium / colour: aluminium  
 Bestückung: je 1x Hochleistungs-LED, Leistung: je ca. 1,0W  
 lamp: each 1x high performance LED, power: each approx. 1,0W

inkl. optischer Linse 15° / 15° optical lens incl.  
 inkl. 50 cm Anschlussleitung / 50 cm connecting cable incl.  
 Verteiler mit Stecksystem / splitter with plug system



Leuchten sind für 230V-Direktanschluss.  
 luminaires for 230V-direct connection  
 inkl. sep. Konverter / incl. sep. converter

inkl. Installationsanweisung  
 installation instructions incl.  
 inkl. 6-fach Verteiler / sixfold cable splitter incl.  
 inkl. Verbindungsleitungen  
 connecting cables incl.  
 inkl. Konverter (52x26x22mm) / converter incl.



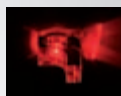
Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
P3302W6	kaltweiß / cold white ●	6500K	15°

P3302W6



# LED Effekt-Lichtpunkte | LED effect-light points

P3719...



## Effekt-Lichtpunkt / effect lightpoint

Material: Aluminium-Kristall / material: aluminium-crystal  
 Bestückung: 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W  
 lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,0W

Montage in Hohldecken mit Federbefestigung  
 Installation into suspended ceilings by spring fixation.

→ Konverter siehe Seite 442-445  
 → converter see pages 442-445



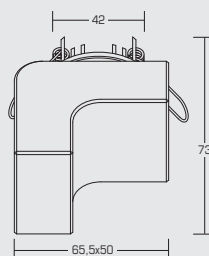
IP20



350mA



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour		Farbtemperatur colour temperatur
P3719W	kaltweiß / cold white	●	6500K
P3719WW	warmweiß / warm white	●	3100K
P3719B	blau / blue	●	
P3719R	rot / red	●	
P3719Y	orange / orange	●	
P3719G	grün / green	●	



P3718...



## Effekt-Lichtpunkt / effect lightpoint

Material: Aluminium-Kristall / material: aluminium-crystal  
 Bestückung: 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W  
 lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,0W

Montage in Hohldecken mit Federbefestigung  
 Installation into suspended ceilings by spring fixation.

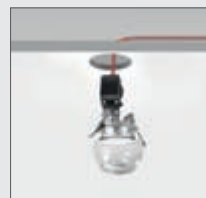
→ Konverter siehe Seite 442-445  
 → converter see pages 442-445



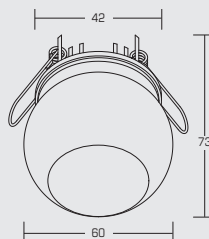
IP20



350mA



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour		Farbtemperatur colour temperatur
P3718W	kaltweiß / cold white	●	6500K
P3718WW	warmweiß / warm white	●	3100K
P3718B	blau / blue	●	
P3718R	rot / red	●	
P3718Y	orange / orange	●	
P3718G	grün / green	●	



# LED Effekt-Lichtpunkte | LED effectlight points

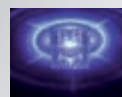
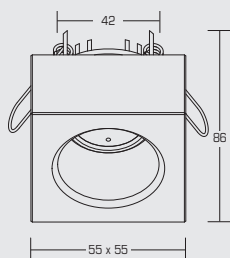
## Effekt-Lichtpunkt / effect lightpoint

Material: Aluminium-Kristall / material: aluminium-crystal  
 Bestückung: 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W  
 lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,0W

Montage in Hohldecken mit Federbefestigung  
 Installation into suspended ceilings by spring fixation.



→ Konverter siehe Seite 442-445  
 → converter see pages 442-445



P3721...

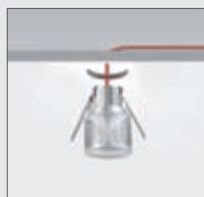


Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperatur
P3721W	kaltweiß / cold white	6500K
P3721WW	warmweiß / warm white	3100K
P3721B	blau / blue	
P3721R	rot / red	
P3721Y	orange / orange	
P3721G	grün / green	

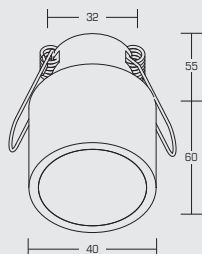
## Effekt-Lichtpunkt / effect lightpoint

Material: Aluminium-Acryl / material: aluminium-acryl  
 Bestückung: 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W  
 lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,0W

Montage in Hohldecken mit Federbefestigung  
 Installation into suspended ceilings by spring fixation.



→ Konverter siehe Seite 442-445  
 → converter see pages 442-445



P3669...



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperatur
P3669W	kaltweiß / cold white	6500K
P3669WW	warmweiß / warm white	3100K
P3669B	blau / blue	
P3669R	rot / red	
P3669Y	orange / orange	
P3669G	grün / green	



# LED-Lichtpunkte | LED-light points

P3647...



## Ein- und Aufbau-Minispot / recessed and surface mounted-minispot

Material: Guss / Kunststoff material: cast / plastic

Farbe: titan / colour: titanium

Bestückung: 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W

lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,0W

Montage in Hohldecken mit Blattfederbefestigung bzw. Aufbau über separates Gehäuse

Installation into suspended ceilings by spring fixation or by means of surface-mounting by separate housing

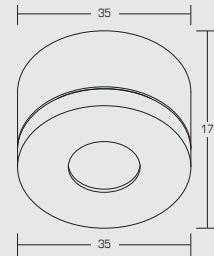
inkl. optischer Linse 15° / 15° optical lens incl.

→ Konverter siehe Seite 442-445

→ converter see pages 442-445



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
P3647W	kaltweiß / cold white ●	6500K	10°



P3649...



## Ein- und Aufbau-Minispot / recessed and surface mounted-minispot

Material: Guss / Kunststoff material: cast / plastic

Farbe: titan / colour: titanium

Bestückung: 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W

lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,0W

schwenkbar / rotatable

Montage in Hohldecken mit Blattfederbefestigung bzw. Aufbau über separates Gehäuse

Installation into suspended ceilings by spring fixation or by means of surface-mounting by separate housing

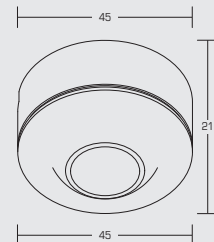
inkl. optischer Linse 15° / 15° optical lens incl.

→ Konverter siehe Seite 442-445

→ converter see pages 442-445



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
P3649W	kaltweiß / cold white ●	6500K	10°



# LED-Lichtpunkte | LED-light points

P3648...

## Ein- und Aufbau-Minispot / recessed and surface mounted-minispot

Material: Guss / Kunststoff material: cast / plastic

Bestückung: 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W

lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,0W

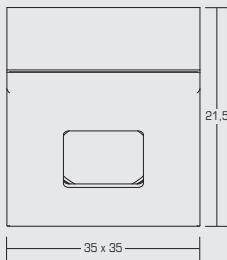
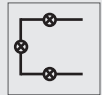
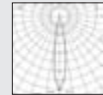
Montage in Hohldecken mit Blattfederbefestigung bzw. Aufbau über separates Gehäuse  
Installation into suspended ceilings by spring fixation or by means of surface-mounting by separate housing



inkl. optischer Linse 15° / 15° optical lens incl.

→ Konverter siehe Seite 442-445

→ converter see pages 442-445



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lens
P3648W	kaltweiß / cold white ●	6500K	15°



# LED-Lichtpunkte | LED-light points

P3645...

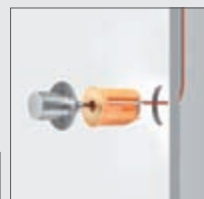


## LED-Wandeinbauleuchte / LED-recessed wall luminaire

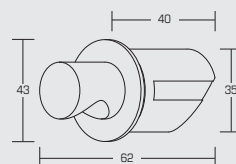
Material: Messing / material: brass  
 Farbe: chrom matt / colour: chrome satin  
 Bestückung: 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W  
 lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,0W

inkl. Hohlwand-Montagedose 35 mm Ø / ET40  
 Built-in box 35 mm Ø / installation depth 40 mm incl.

→ Konverter siehe Seite 442-445  
 → converter see pages 442-445



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperatur
P3645W	kaltweiß / cold white	6500K
P3645WW	warmweiß / warm white	3100K
P3645B	blau / blue	
P3645R	rot / red	
P3645Y	orange / orange	
P3645G	grün / green	



P3626...

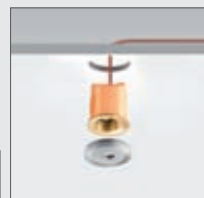


## LED-Einbauleuchte / LED-recessed luminaire

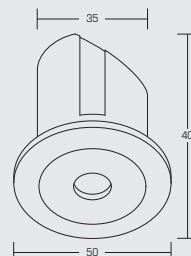
Material: Edelstahl / Messing / material: stainless steel-brass  
 Farbe: edelstahl / colour: stainless steel  
 Bestückung: 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W  
 lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,0W

inkl. Hohlwand-Montagedose 35 mm Ø / ET40  
 Built-in box 35 mm Ø / installation depth 40 mm incl.

→ Konverter siehe Seite 442-445  
 → converter see pages 442-445



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperatur
P3626W	kaltweiß / cold white	6500K
P3626WW	warmweiß / warm white	3100K
P3626B	blau / blue	
P3626R	rot / red	
P3626Y	orange / orange	
P3626G	grün / green	





# LED-Möbeleinbauleuchte | LED-recessed furniture light

2445.15...



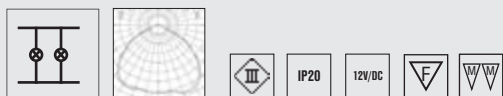
**NEU**  
new

## LED-Möbeleinbauleuchte / LED-recessed furniture light

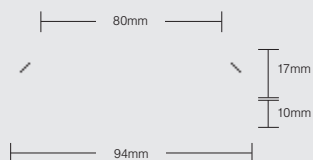
Material: Guss / Kunststoff / Glas mattiert / material: cast / plastic / glas satin  
 Farbe: titan / colour: titanium

Bestückung: 1x Flächen-Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 4,0 W  
 lamp: 1x plain - high performance-LED, power: ca. 4,0 W

→ Konverter siehe Seite 450-451  
 → converter see pages 450-451



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperatur
2445.15W	kaltweiß / cold white ●	6500K
2445.15WW	warmweiß / warm white ●	3100K



2444.15...



**NEU**  
new

## LED-Möbeleinbauleuchte / LED-recessed furniture light

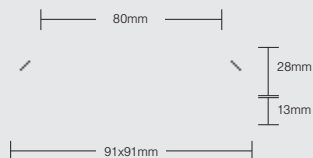
Material: Guss / Kunststoff / Glas mattiert / material: cast / plastic / glas satin  
 Farbe: titan / colour: titanium

Bestückung: 1x Flächen-Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 4,0 W  
 lamp: 1x plain - high performance-LED, power: ca. 4,0 W

→ Konverter siehe Seite 450-451  
 → converter see pages 450-451



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperatur
2444.15W	kaltweiß / cold white ●	6000K
2444.15WW	warmweiß / warm white ●	3100K



# LED-Möbeleinbauleuchte | LED-recessed furniture lights

2446.15...

## LED-Möbeleinbauleuchte / LED-recessed furniture light

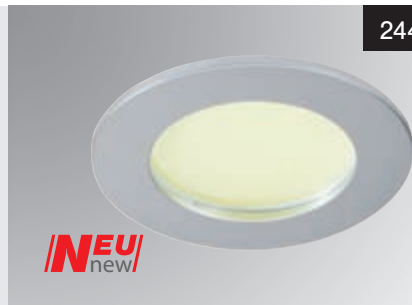
Material: Guss / Kunststoff / Glas mattiert / material: cast / plastic / glass satin

Farbe: titan / colour: titanium

Bestückung: 1x Flächen-Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 2,5 W

lamp: 1x plain - high performance-LED, power: ca. 2,5 W

Zeichen: F, MM / sign: F, MM



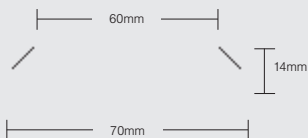
**NEU**  
new



→ Konverter siehe Seite 450-451  
→ converter see pages 450-451



Art-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
2446.15W	kaltweiß / cold white	6500K
2446.15WW	warmweiß / warm white	3100K



# LED-Möbeleinbauleuchte | LED-recessed furniture lights

P2037...



## LED-Möbeleinbaustrahler / LED-recessed furniture light

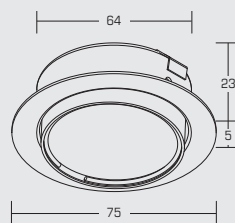
Material: Edelstahl-Glas klar / material: stainless steel - glass clear  
 Farbe: edelstahl / colour: stainless steel  
 Bestückung: 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W  
 lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,0W  
 schwenkbar / rotatable

Montage in Hohlräumen mit Blattfeder  
 installation in suspended ceilings by leaf spring fixation

→ Konverter siehe Seite 442-445  
 → converter see pages 442-445



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
P2037W	kaltweiß / cold white	6500K
P2037WW	warmweiß / warm white	3100K



P2269...



## LED-Deckeneinbaulichtpunkt / LED-ceiling light point

Material: Guss / material: cast  
 Farbe: nickel matt / colour: nickel satin  
 Bestückung: 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W  
 lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,0W  
 schwenkbar / rotatable

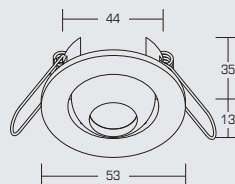
inkl. optischer Linse 15° / 15° optical lens incl.

Montage in Hohldecken mit Federbefestigung  
 installation in suspended ceilings by leaf spring fixation

→ Konverter siehe Seite 442-445  
 → converter see pages 442-445



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lens
P2269W	kaltweiß / cold white	6500K	15°
P2269WW	warmweiß / warm white	3100K	15°

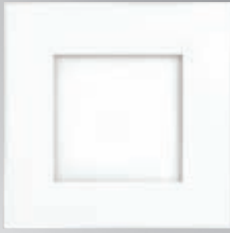






# LED-Wandeinbauleuchten | LED-recessed wall lights

R3940...



## LED-Wandeinbauleuchte / LED-recessed wall light

Material: Edelstahl / Acryl opal / material: stainless steel / acryl opal

Farbe: struktur weiß / colour: structure white

Bestückung: 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,2W  
lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,2W

inkl. Konverter für 230V Direktanschluss / Converter for direct connection 230V incl.

inkl. Hohlwand-Montagedose 68 mm Ø / ET65

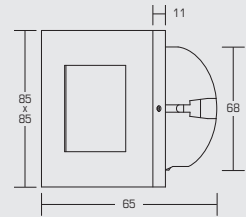
Built-in box 68 mm Ø / installation depth 65 mm incl.

inkl. BJB-Wechselfassung

incl. BJB-removable LED socket



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
R3940W	kaltweiß / cold white	6500K
R3940WW	warmweiß / warm white	3100K
R3940B	blau / blue	
R3940R	rot / red	
R3940Y	orange / orange	
R3940G	grün / green	



R3941...



## LED-Wandeinbauleuchte / LED-recessed wall light

Material: Edelstahl / Acryl opal / material: stainless steel / acryl opal

Farbe: struktur weiß / colour: structure white

Bestückung: 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,2W  
lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,2W

inkl. Konverter für 230V Direktanschluss / Converter for direct connection 230V incl.

inkl. Hohlwand-Montagedose 68 mm Ø / ET65

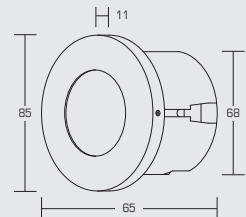
Built-in box 68 mm Ø / installation depth 65 mm incl.

inkl. BJB-Wechselfassung

incl. BJB-removable LED socket



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
R3941W	kaltweiß / cold white	6500K
R3941WW	warmweiß / warm white	3100K
R3941B	blau / blue	
R3941R	rot / red	
R3941Y	orange / orange	
R3941G	grün / green	



# LED-Wandeinbauleuchten | LED-recessed wall lights

## LED-Wandeinbauleuchte / recessed wall lamp

Material: Edelstahl / Acryl opal / material: stainless steel / acryl opal

Farbe: edelstahl / colour: stainless steel

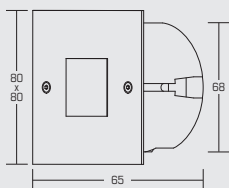
Bestückung: 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W

lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,0W

inkl. Konverter für 230V Direktanschluss / Converter for direct connection 230V incl.

inkl. Hohlwand-Montagedose 68 mm Ø / ET65

Built-in box 68 mm Ø / installation depth 65 mm incl.



P3930...



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour		Farbtemperatur colour temperature
P3930W	kaltweiß / cold white	●	6500K
P3930WW	warmweiß / warm white	●	3100K
P3930B	blau / blue	●	
P3930R	rot / red	●	
P3930Y	orange / orange	●	
P3930G	grün / green	●	

## LED-Wandeinbauleuchte / recessed wall lamp

Material: Edelstahl / Acryl opal / material: stainless steel / acryl opal

Farbe: edelstahl / colour: stainless steel

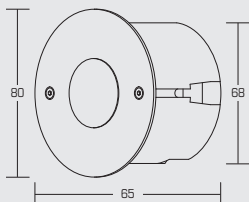
Bestückung: 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W

lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,0W

inkl. Konverter für 230V Direktanschluss / Converter for direct connection 230V incl.

inkl. Hohlwand-Montagedose 68 mm Ø / ET65

Built-in box 68 mm Ø / installation depth 65 mm incl.



P3937...



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour		Farbtemperatur colour temperature
P3937W	kaltweiß / cold white	●	6500K
P3937WW	warmweiß / warm white	●	3100K
P3937B	blau / blue	●	
P3937R	rot / red	●	
P3937Y	orange / orange	●	
P3937G	grün / green	●	

# LED-Wandeinbauleuchten | LED-recessed wall lights

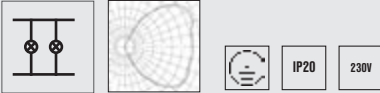
P3938...



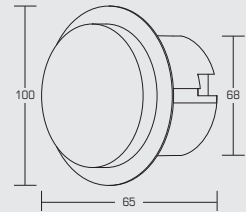
## LED-Wandeinbauleuchte / LED-recessed wall light

Material: Edelstahl / Glas teilmattiert / material: stainless steel / glass partially frosted  
 Farbe: edelstahl / colour: stainless steel  
 Bestückung: 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W  
 lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,0W

inkl. Konverter für 230V Direktanschluss / Converter for direct connection 230V incl.  
 inkl. Hohlwand-Montagedose 68 mm Ø / ET65  
 Built-in box 68 mm Ø / installation depth 65 mm incl.



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
P3938W	kaltweiß / cold white	6500K
P3938WW	warmweiß / warm white	3100K
P3938B	blau / blue	
P3938R	rot / red	
P3938Y	orange / orange	
P3938G	grün / green	



P3939...



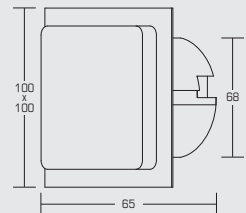
## LED-Möbeleinbaustrahler / LED-recessed furniture light

Material: Edelstahl / Glas teilmattiert / material: stainless steel / glass partially frosted  
 Farbe: edelstahl / colour: stainless steel  
 Bestückung: 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W  
 lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,0W

inkl. Konverter für 230V Direktanschluss / Converter for direct connection 230V incl.  
 inkl. Hohlwand-Montagedose 68 mm Ø / ET65  
 Built-in box 68 mm Ø / installation depth 65 mm incl.



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
P3939W	kaltweiß / cold white	6500K
P3939WW	warmweiß / warm white	3100K
P3939B	blau / blue	
P3939R	rot / red	
P3939Y	orange / orange	
P3939G	grün / green	



# LED-Wandeinbauleuchten | LED-recessed wall lights

## LED-Hinweisleuchte „Non-Smoking“ / LED-sign light „Non-Smoking“

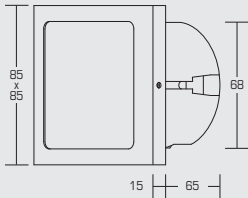
Material: Edelstahl / Acryl opal / material: stainless steel / acryl opal  
 Farbe: edelstahl / colour: stainless steel  
 Bestückung: 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W  
 lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,0W

inkl. Konverter für 230V Direktanschluss / Converter for direct connection 230V incl.  
 inkl. Hohlwand-Montagedose 68 mm Ø/ET65  
 Built-in box 68 mm Ø / installation depth 65 mm incl.

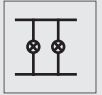
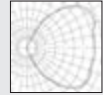


inkl. BJB-Wechselfassung  
 incl. BJB-removable LED socket

Andere Piktogramme auf Anfrage!  
 Other pictographs on request!



R3950...



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour		Farbtemperatur colour temperature
R3950W	kaltweiß / cold white	●	6500K
R3950WW	warmweiß / warm white	●	3100K
R3950B	blau / blue	●	
R3950R	rot / red	●	
R3950Y	orange / orange	●	
R3950G	grün / green	●	

## LED-Hinweisleuchte / LED-sign light

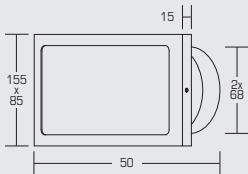
Material: Edelstahl / Acryl opal / material: stainless steel / acryl opal  
 Farbe: edelstahl / colour: stainless steel  
 Bestückung: 2x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 2,0W  
 lamp: 2x high performance LED, power: approx. 2,0W

inkl. Konverter für 230V Direktanschluss / Converter for direct connection 230V incl.  
 inkl. Hohlwand-Montagedose 2x 68 mm Ø/ET65  
 Built-in box 2x 68 mm Ø / installation depth 65 mm incl.

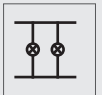
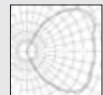


inkl. BJB-Wechselfassung  
 incl. BJB-removable LED socket

Andere Piktogramme auf Anfrage!  
 Other pictographs on request!



R3952...



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour		Farbtemperatur colour temperature
R3952W	kaltweiß / cold white	●	6500K
R3952WW	warmweiß / warm white	●	3100K
R3952B	blau / blue	●	
R3952R	rot / red	●	
R3952Y	orange / orange	●	
R3952G	grün / green	●	

# LED-Wandeinbauleuchten | LED-recessed wall lights

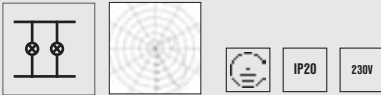
R3929...



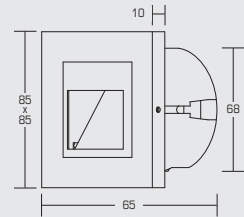
## LED-Wandeinbauleuchte / LED-recessed wall light

Material: Edelstahl / material: stainless steel  
 Farbe: struktur weiß / colour: structure white  
 Bestückung: 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W  
 lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,0W

inkl. Konverter für 230V Direktanschluss / Converter for direct connection 230V incl.  
 inkl. Hohlwand-Montagedose 68 mm Ø / ET65  
 Built-in box 68 mm Ø / installation depth 65 mm incl.



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
R3929W	kaltweiß / cold white	6500K
R3929WW	warmweiß / warm white	3100K
R3929B	blau / blue	
R3929R	rot / red	
R3929Y	orange / orange	
R3929G	grün / green	



R3928...



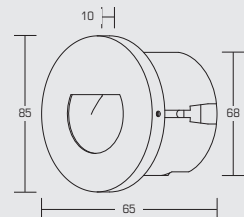
## LED-Wandeinbauleuchte / LED-recessed wall light

Material: Edelstahl / material: stainless steel  
 Farbe: struktur weiß / colour: structure white  
 Bestückung: 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W  
 lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,0W

inkl. Konverter für 230V Direktanschluss / Converter for direct connection 230V incl.  
 inkl. Hohlwand-Montagedose 68 mm Ø / ET65  
 Built-in box 68 mm Ø / installation depth 65 mm incl.



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
R3928W	kaltweiß / cold white	6500K
R3928WW	warmweiß / warm white	3100K
R3928B	blau / blue	
R3928R	rot / red	
R3928Y	orange / orange	
R3928G	grün / green	



# LED-Wandeinbauleuchten | LED-recessed wall lights

## LED-Wandeinbauleuchte / LED-recessed wall light

Material: Aluminium / material: aluminium

Farbe: alu matt / colour: aluminium satin

Bestückung: 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W

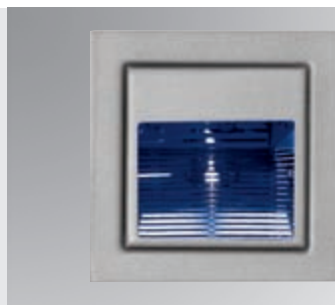
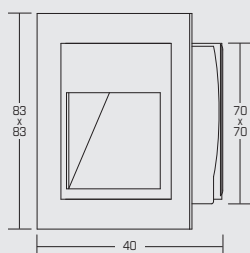
lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,0W

Einputzgehäuse (nicht im Lieferumfang) Art. 3702 (72x70xET54mm)

in-wall box (not included in delivery) art. 3702 (72x70x installation depth 54mm)



→ Konverter siehe Seite 442-445  
→ converter see pages 442-445



P3729...



IP20



350mA



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
P3729W	kaltweiß / cold white	6500K
P3729WW	warmweiß / warm white	3100K
P3729B	blau / blue	
P3729R	rot / red	
P3729Y	orange / orange	
P3729G	grün / green	

## LED-Wandeinbauleuchte / LED-recessed wall light

Material: Aluminium / material: aluminium

Farbe: alu matt / colour: aluminium satin

Bestückung: 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W

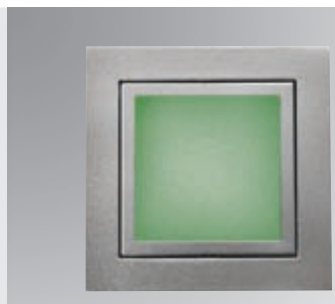
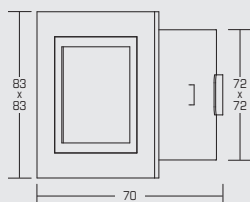
lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,0W

Einputzgehäuse (nicht im Lieferumfang) Art. 3702 (76x76xET75mm)

in-wall box (not included in delivery) art. 3702 (72x70x installation depth 54mm)



→ Konverter siehe Seite 442-445  
→ converter see pages 442-445



P3730...



IP20



350mA



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
P3730W	kaltweiß / cold white	6500K
P3730WW	warmweiß / warm white	3100K
P3730B	blau / blue	
P3730R	rot / red	
P3730Y	orange / orange	
P3730G	grün / green	

# LED-Wandeinbauleuchten | LED-recessed wall lights

P3601...



## LED-Wandeinbauleuchte / LED-recessed wall light

Material: Aluminium / Glas opalisiert / material: aluminium / glass opal  
 Farbe: alu matt / colour: alu satin  
 Bestückung: 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W  
 lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,0W

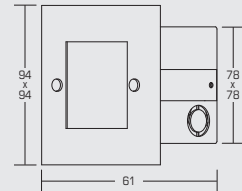
Montage in Hohlräumen mit Blattfeder  
 installation in suspended ceilings by leaf spring fixation

Einputzgehäuse für Leuchte und Konverter,  
 Artikel 554700 (205 x 85 x 65 mm)  
 In-wall box for luminaires and converter,  
 article 554700 (205 x 85 x 65 mm)

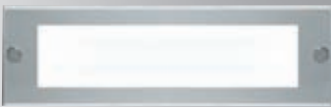
→ Konverter siehe Seite 442-445  
 → converter see pages 442-445



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperatur
P3601W	kaltweiß / cold white	6500K
P3601WW	warmweiß / warm white	3100K
P3601B	blau / blue	
P3601R	rot / red	
P3601Y	orange / orange	
P3601G	grün / green	



P3611...



## LED-Wandeinbauleuchte / LED-recessed wall light

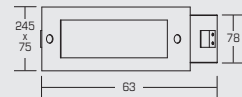
Material: Aluminium / Glas opalisiert / material: aluminium / glass opal  
 Farbe: alu matt / colour: alu satin  
 Bestückung: 2x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 2,0W  
 lamp: 2x high performance LED, power: approx. 2,0W

Montage in Hohlräumen mit Blattfeder  
 installation in suspended ceilings by leaf spring fixation

→ Konverter siehe Seite 442-445  
 → converter see pages 442-445



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperatur
P3611W	kaltweiß / cold white	6500K
P3611WW	warmweiß / warm white	3100K
P3611B	blau / blue	
P3611R	rot / red	
P3611Y	orange / orange	
P3611G	grün / green	



# LED-Wandeinbauleuchten | LED-recessed wall lights

P3732...

## LED-Wandeinbauleuchte / LED-recessed wall light

Material: Aluminium / Glas / material: aluminium / glass

Farbe: alu matt / colour: aluminium satin

Bestückung: 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W

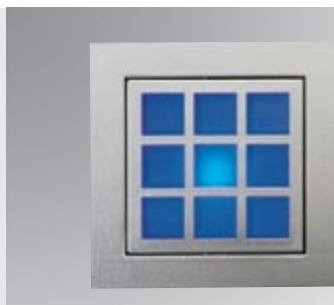
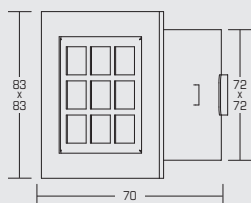
lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,0W

Einputzgehäuse (nicht im Lieferumfang) Art. 3701 (76x76xET75mm)

in-wall box (not included in delivery) art. 3701 (76x76 installation depth 75mm)



→ Konverter siehe Seite 442-445  
→ converter see pages 442-445



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperatur
P3732W	kaltweiß / cold white	6500K
P3732WW	warmweiß / warm white	3100K
P3732B	blau / blue	
P3732R	rot / red	
P3732Y	orange / orange	
P3732G	grün / green	





# LED-Wandeinbauleuchten | LED-recessed wall lights

P3615...



## LED-Wandeinbauleuchte / LED-recessed wall light

**Material:** Edelstahl / Aluminium / material: stainless steel / aluminium  
**Farbe:** edelstahl / colour: stainless steel  
**Bestückung:** 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W  
 lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,0W

**Montage in Hohlräumen mit Blattfeder**  
 installation in suspended ceilings by leaf spring fixation

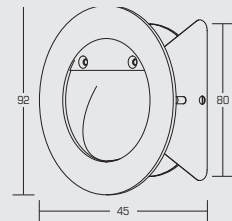
Einputzgehäuse für Leuchte und Konverter,  
 Artikel 554500 (85 x 170 x 65 mm)  
 In-wall box for luminaires and converter,  
 article 554500 (85 x 170 x 65 mm)

Einputzgehäuse, Artikel 555500 (Ø80 x H67 mm)  
 In-wall box, article 555500 (Ø 80 x H 67 mm)

→ Konverter siehe Seite 442-445  
 → converter see pages 442-445



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperatur
P3615W	kaltweiß / cold white	6500K
P3615WW	warmweiß / warm white	3100K
P3615B	blau / blue	
P3615R	rot / red	
P3615Y	orange / orange	
P3615G	grün / green	



P3616...



## LED-Wandeinbauleuchte / LED-recessed wall light

**Material:** Edelstahl / Glas teilsatiniert / material: stainless steel / glass partially satined  
**Farbe:** edelstahl / colour: stainless steel  
**Bestückung:** 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W  
 lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,0W

**Montage in Hohlräumen mit Blattfeder**  
 installation in suspended ceilings by leaf spring fixation

Einputzgehäuse für Leuchte und Konverter,  
 Artikel 554500 (85 x 170 x 65 mm)  
 In-wall box for luminaires and converter,  
 article 554500 (85 x 170 x 65 mm)

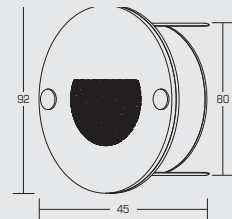
Einputzgehäuse, Artikel 555500 (Ø80 x H67 mm)  
 In-wall box, article 555500 (Ø 80 x H 67 mm)

Ersatzglas, Artikel 570500  
 replacement glass, article 570500

→ Konverter siehe Seite 442-445  
 → converter see pages 442-445



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperatur
P3616W	kaltweiß / cold white	6500K
P3616WW	warmweiß / warm white	3100K
P3616B	blau / blue	
P3616R	rot / red	
P3616Y	orange / orange	
P3616G	grün / green	



# LED-Wandeinbauleuchten | LED-recessed wall lights

P3617...

## LED-Wandeinbauleuchte / LED-recessed wall light

Material: Edelstahl / Aluminium / material: stainless steel / aluminium

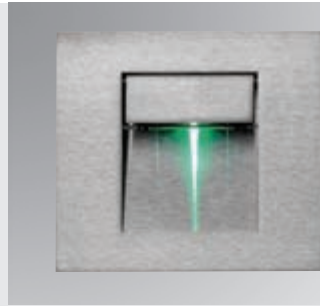
Farbe: edelstahl / colour: stainless steel

Bestückung: 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W

lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,0W

### Montage in Hohlräumen mit Blattfeder

installation in suspended ceilings by leaf spring fixation

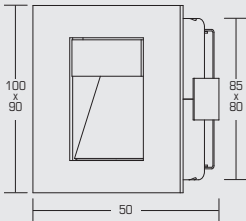
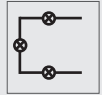


Einputzgehäuse für Leuchte und Konverter,  
Artikel 554700 (85 x 205 x 60 mm)  
In-wall box for luminaires and converter,  
article 554700 (85 x 205 x 60 mm)

Einputzgehäuse, Artikel 555700 (85 x 80 x 65 mm)  
In-wall box, article 555700 (85 x 80 x 65 mm)



→ Konverter siehe Seite 442-445  
→ converter see pages 442-445



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperatur
P3617W	kaltweiß / cold white	6500K
P3617WW	warmweiß / warm white	3100K
P3617B	blau / blue	
P3617R	rot / red	
P3617Y	orange / orange	
P3617G	grün / green	

P3618...

## LED-Wandeinbauleuchte / LED-recessed wall light

Material: Edelstahl / Glas teilsatiniert / material: stainless steel / glass partially satined

Farbe: edelstahl / colour: stainless steel

Bestückung: 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W

lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,0W

### Montage in Hohlräumen mit Blattfeder

installation in suspended ceilings by leaf spring fixation



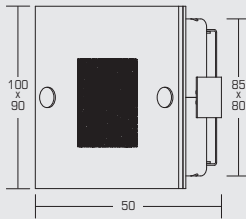
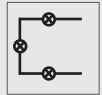
Einputzgehäuse für Leuchte und Konverter,  
Artikel 554700 (85 x 205 x 60 mm)  
In-wall box for luminaires and converter,  
article 554700 (85 x 205 x 60 mm)

Einputzgehäuse, Artikel 555700 (85 x 80 x 65 mm)  
In-wall box, article 555700 (85 x 80 x 65 mm)

Ersatzglas, Artikel 570600 / replacement glass, article 570600



→ Konverter siehe Seite 442-445  
→ converter see pages 442-445



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperatur
P3618W	kaltweiß / cold white	6500K
P3618WW	warmweiß / warm white	3100K
P3618B	blau / blue	
P3618R	rot / red	
P3618Y	orange / orange	
P3618G	grün / green	

# LED-Wandeinbauleuchten | LED-recessed wall lights

P3673WW

**NEU**  
new



NEU NEW NEU NEW NEU NEW NEU

## LED-Wandeinbauleuchte / LED-recessed wall light

Material: Aluminium / material: aluminium  
 Farbe: aluminium / colour: aluminium  
 Bestückung: 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W  
 lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,0W

Montage in Hohlräumen mit Blattfeder  
 installation in suspended ceilings by leaf spring fixation

inkl. Einputzhülse 73 mm Ø/ET55  
 incl. in-wall box 73 mm Ø / installation depth 55 mm

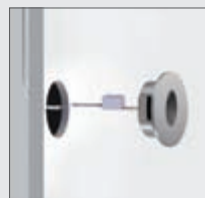
→ Konverter siehe Seite 442-445  
 → converter see pages 442-445



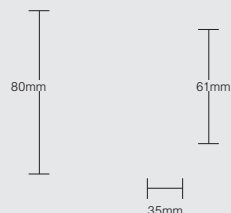
IP20



350mA



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
P3673WW	warmweiß / warm white	3100K



P3674WW

**NEU**  
new



NEU NEW NEU NEW NEU NEW NEU

## LED-Wandeinbauleuchte / LED-recessed wall light

Material: Aluminium / material: aluminium  
 Farbe: aluminium / colour: aluminium  
 Bestückung: 2x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 2,0W  
 lamp: 2x high performance LED, power: approx. 2,0W

Montage in Hohlräumen mit Blattfeder  
 installation in suspended ceilings by leaf spring fixation

inkl. Einputzhülse 90 mm Ø/ET50  
 incl. in-wall box 90 mm Ø / installation depth 50 mm

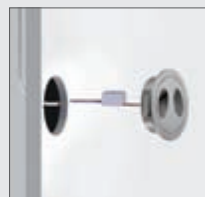
→ Konverter siehe Seite 442-445  
 → converter see pages 442-445



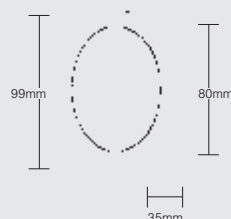
IP20



350mA



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
P3674WW	warmweiß / warm white	3100K





# LED-Wandeinbauleuchten IP65 | LED-recessed wall lights IP65

P3620...

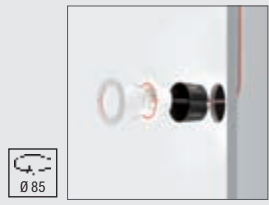


**LED-Wandeinbauleuchte mit erhöhter Schutzart**  
LED-recessed wall light with raised degree of protection

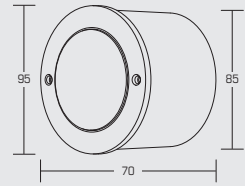
Material: Aluminium / Kunststoff / material: aluminium / plastic  
Farbe: alu matt / colour: aluminium satin  
Bestückung: 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W  
lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,0W

Inklusive Einputzgehäuse / incl. in-wall box

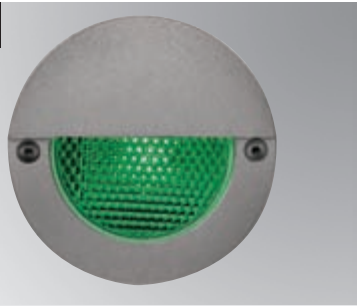
→ Konverter siehe Seite 442-445  
→ converter see pages 442-445



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
P3620W	kaltweiß / cold white	6500K
P3620WW	warmweiß / warm white	3100K
P3620B	blau / blue	
P3620R	rot / red	
P3620Y	orange / orange	
P3620G	grün / green	



P3621...

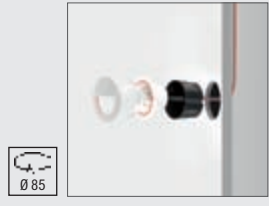


**LED-Wandeinbauleuchte mit erhöhter Schutzart**  
LED-recessed wall light with raised degree of protection

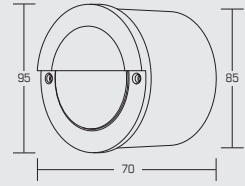
Material: Aluminium / Kunststoff / material: aluminium / plastic  
Farbe: alu matt / colour: aluminium satin  
Bestückung: 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W  
lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,0W

Inklusive Einputzgehäuse / incl. in-wall box

→ Konverter siehe Seite 442-445  
→ converter see pages 442-445



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
P3621W	kaltweiß / cold white	6500K
P3621WW	warmweiß / warm white	3100K
P3621B	blau / blue	
P3621R	rot / red	
P3621Y	orange / orange	
P3621G	grün / green	



# LED-Wandeinbauleuchten IP65 | LED-recessed wall lights IP65

P3622...

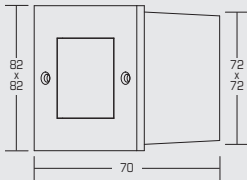
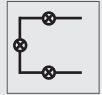
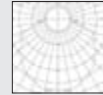
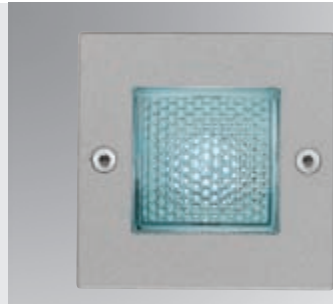
## LED-Wandeinbauleuchte mit erhöhter Schutzart LED-recessed wall light with raised degree of protection

Material: Aluminium / Kunststoff / material: aluminium / plastic  
 Farbe: alu matt / colour: aluminium satin  
 Bestückung: 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W  
 lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,0W

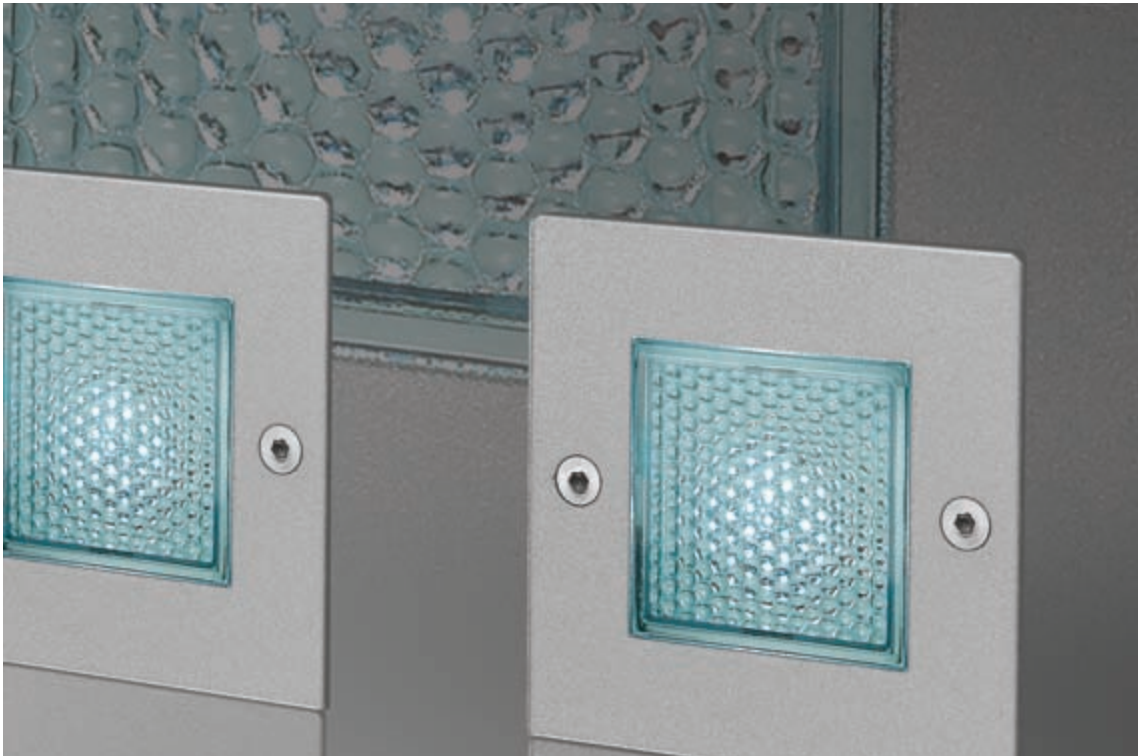
Inklusive Einputzgehäuse / incl. in-wall box



→ Konverter siehe Seite 442-445  
 → converter see pages 442-445



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
P3622W	kaltweiß / cold white	6500K
P3622WW	warmweiß / warm white	3100K
P3622B	blau / blue	
P3622R	rot / red	
P3622Y	orange / orange	
P3622G	grün / green	



# LED-Leseleuchten | LED-reading lamps

R3713...

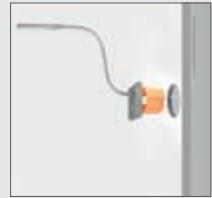


## LED-Leseleuchte „Flexarm“ / LED-reading lamp „flexible arm“

Material: Edelstahl / Messing / Acryl / material: stainless steel / brass / acryl  
 Farbe: edelstahl / colour: stainless steel  
 Bestückung: 3x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 4,2W  
 lamp: 3x high performance LED, power: approx. 4,2W

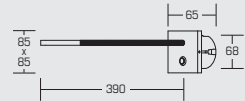
inkl. integriertem Ein-/Ausschalter / Integrated on/off-switch incl.  
 inkl. Konverter für 230V Direktanschluss / Converter for direct connection 230V incl.  
 inkl. Hohlwand-Montagedose 68 mm Ø / ET65  
 Built-in box 68 mm Ø / installation depth 65 mm incl.

**Andere Gehäusefarben auf Anfrage**  
 other colours of cabinet available on request



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
R3713W	kaltweiß / cold white	6500K
R3713NW	neutralweiß / neutral white	4100K
R3713WW	warmweiß / warm white	3100K

**Andere Gehäusefarben auf Anfrage** / other colours of cabinet available on request



R3714...

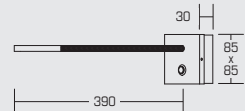


## LED-Aufbau-Leseleuchte „Flexarm“ LED-surface mounted reading lamp „flexible arm“

Material: Edelstahl / Messing / Acryl / material: stainless steel / brass / acryl  
 Farbe: edelstahl / colour: stainless steel  
 Bestückung: 3x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 4,2W  
 lamp: 3x high performance LED, power: approx. 4,2W

inkl. integriertem Ein-/Ausschalter / Integrated on/off-switch incl.  
 inkl. Konverter für 230V Direktanschluss / Converter for direct connection 230V incl.

**Andere Gehäusefarben auf Anfrage** / other colours of cabinet available on request



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
R3714W	kaltweiß / cold white	6500K
R3714NW	neutralweiß / neutral white	4100K
R3714WW	warmweiß / warm white	3100K

**Andere Gehäusefarben auf Anfrage** / other colours of cabinet available on request

# LED-Leseleuchten | LED-reading lamps

## LED-Leseleuchte „Flexarm“ / LED-reading lamp „flexible arm“

Material: Edelstahl / Messing / Acryl / material: stainless steel / brass / acryl  
 Farbe: edelstahl / colour: stainless steel  
 Bestückung: 3x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 3,6W  
 lamp: 3x high performance LED, power: approx. 3,6W

inkl. integriertem Ein-/Ausschalter / Integrated on-/off-switch incl.  
 inkl. Konverter für 230V Direktanschluss / Converter for direct connection 230V incl.



inkl. Hohlwand-Montagedose 68 mm Ø/ET65  
 Built-in box 68 mm Ø / installation depth 65 mm incl.

Linse: 80° / lens: 80°



R3715...



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
R3715W	kaltweiß / cold white	6500K	80°
R3715NW	neutralweiß / neutral white	4100K	80°
R3715WW	warmweiß / warm white	3100K	80°

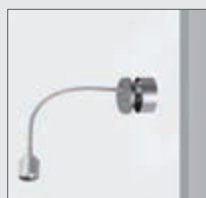
Andere Gehäusefarben auf Anfrage / other colours of cabinet available on request

## LED-Aufbau-Leseleuchte „Flexarm“

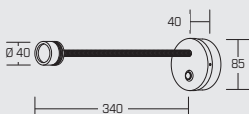
LED-surface mounted reading lamp „flexible arm“

Material: Edelstahl / Messing / Acryl / material: stainless steel / brass / acryl  
 Farbe: edelstahl / colour: stainless steel  
 Bestückung: 3x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 3,6W  
 lamp: 3x high performance LED, power: approx. 3,6W

inkl. integriertem Ein-/Ausschalter / Integrated on-/off-switch incl.  
 inkl. Konverter für 230V Direktanschluss / Converter for direct connection 230V incl.



Linse: 80° / lens: 80°

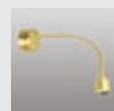


R3716...



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
R3716W	kaltweiß / cold white	6500K	80°
R3716NW	neutralweiß / neutral white	4100K	80°
R3716WW	warmweiß / warm white	3100K	80°

Andere Gehäusefarben auf Anfrage / other colours of cabinet available on request





# Deko LED-Wandeinbauleuchten | Deco LED-recessed wall lights

P3643...

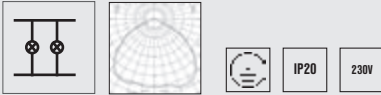
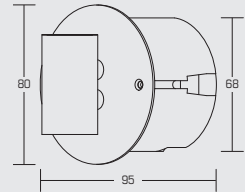


## Dekorative LED-Wandeinbauleuchte / Decorative LED-recessed wall light

Material: Aluminium / Messing / Acryl / material: aluminium / brass / acryl  
 Farbe: chrom / colour: chrome  
 Bestückung: 2x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 2,0W  
 lamp: 2x high performance LED, power: approx. 2,0W

inkl. Konverter für 230V Direktanschluss / Converter for direct connection 230V incl.  
 inkl. Hohlwand-Montagedose 68 mm Ø / ET65  
 Built-in box 68 mm Ø / installation depth 65 mm incl.

up and down



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
P3643W	kaltweiß / cold white	6500K
P3643WW	warmweiß / warm white	3100K
P3643B	blau / blue	
P3643R	rot / red	
P3643Y	orange / orange	
P3643G	grün / green	

P3677...

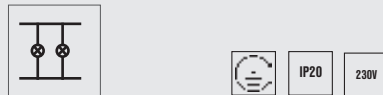
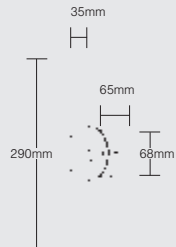


## Dekorative LED-Wandeinbauleuchte / Decorative LED-recessed wall light

Material: Edelstahl / Messing / Acryl  
 material: brass / aluminium / acryl  
 Farbe: chrom / colour: chrome  
 Bestückung: 2x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 2,0W  
 lamp: 2x high performance LED, power: approx. 2,0W

230V-Direktanschluss mit integriertem Konverter  
 230V-direct connexion with integrated converter

inkl. Hohlwand-Montagedose D 68mm / ET 65mm  
 built-in box 68 mm Ø / installation depth 65 mm incl.



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
P3677W	kaltweiß / cold white	6500K
P3677B	blau / blue	

NEU

# Deko LED-Wandeinbauleuchten | Deco LED-recessed wall lights

P3962...

## Dekorative LED-Wandeinbauleuchte / Decorative LED-recessed wall light

Material: Aluminium / Messing / Acryl / material: aluminium / brass / acryl  
 Farbe: chrom / colour: chrome

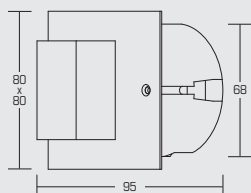
Bestückung: 2x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 2,0W  
 lamp: 2x high performance LED, power: approx. 2,0W

inkl. Konverter für 230V Direktanschluss  
 Converter for direct connection 230V incl.



inkl. Hohlwand-Montagedose 68 mm Ø/ET65  
 Built-in box 68mm Ø / installation depth 65 mm incl.

**up and down**



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
P3962W	kaltweiß / cold white	6500K
P3962WW	warmweiß / warm white	3100K
P3962B	blau / blue	
P3962R	rot / red	
P3962Y	orange / orange	
P3962G	grün / green	



# Deko LED-Wandeinbauleuchten | Deco LED-recessed wall lights

500245W

**NEU**  
new



## Dekorative LED-Wandeinbauleuchte / Decorative LED-recessed wall light

Material: Aluminium / Kunststoff / material: aluminium / plastic  
 Farbe: aluminium / colour: aluminium  
 Bestückung: 2x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 2,0W  
 lamp: 2x high performance LED, power: approx. 2,0W

230V-Direktanschluss mit integriertem Konverter  
 230V-direct connexion with integrated converter

Inkl. Hohlwand-Montagedose / incl. built-in box

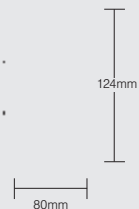


IP20

230V



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
500245W	kaltweiß / cold white ●	6500K



500246W

**NEU**  
new



## Dekorative LED-Wandeinbauleuchte / Decorative LED-recessed wall light

Material: Aluminium / Kunststoff / material: aluminium / plastic  
 Farbe: struktur weiß / colour: structure white  
 Bestückung: 2x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 2,0W  
 lamp: 2x high performance LED, power: approx. 2,0W

230V-Direktanschluss mit integriertem Konverter  
 230V-direct connexion with integrated converter

Inkl. Hohlwand-Montagedose / incl. built-in box

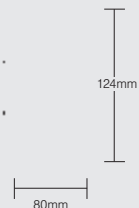


IP20

230V



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
500246W	kaltweiß / cold white ●	6500K



# Deko LED-Wandeinbauleuchten | Deco LED-recessed wall lights

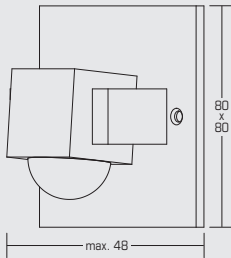
## Dekorative LED-Wandeinbauleuchte / Decorative LED-recessed wall light

Material: Aluminium / Acryl / material: aluminium / acryl  
 Farbe: aluminium / colour: aluminium  
 Bestückung: 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W  
 lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,0W

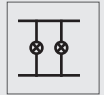
Inkl. Konverter für 230V Direktanschluss  
 Converter for direct connection 230V incl.



inkl. Hohlwand-Montagedose 68 mm Ø/ET65  
 Built-in box 68mm Ø / installation depth 65 mm incl.



P3630...



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
P3630W	kaltweiß / cold white	6500K
P3630WW	warmweiß / warm white	3100K
P3630B	blau / blue	
P3630R	rot / red	
P3630Y	orange / orange	
P3630G	grün / green	

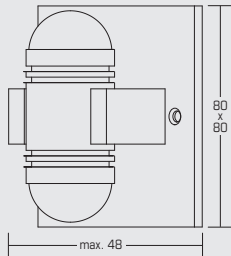
## Dekorative LED-Wandeinbauleuchte / Decorative LED-recessed wall light

Material: Aluminium / Acryl / material: aluminium / acryl  
 Farbe: aluminium / colour: aluminium  
 Bestückung: 2x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 2,0W  
 lamp: 2x high performance LED, power: approx. 2,0W

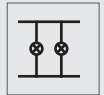
Inkl. Konverter für 230V Direktanschluss  
 Converter for direct connection 230V incl.



inkl. Hohlwand-Montagedose 68 mm Ø/ET65  
 Built-in box 68mm Ø / installation depth 65 mm incl.



P3631...



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
P3631W	kaltweiß / cold white	6500K
P3631WW	warmweiß / warm white	3100K
P3631B	blau / blue	
P3631R	rot / red	
P3631Y	orange / orange	
P3631G	grün / green	

# Deko LED-Wandaufbauleuchten | Deco LED-wall lights

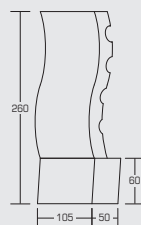
500920W



## Dekorative LED-Wandaufbauleuchte / Decorative LED-wall light

Material: Aluminium / Acryl / material: aluminium / acryl  
 Farbe: aluminium / colour: aluminium  
 Bestückung: 3x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 3,0W  
 lamp: 3x high performance LED, power: approx. 3,0W

inkl. Konverter für 230V Direktanschluss / Converter for direct connection 230V incl.



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temp.
500920W	kaltweiß / cold white	6500K ●

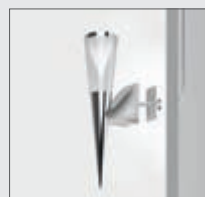
500950W



## Dekorative LED-Wandaufbauleuchte / Decorative LED-wall light

Material: Aluminium / Acryl / material: aluminium / acryl  
 Farbe: chrom / colour: chrome  
 Bestückung: 3x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 3,0W  
 lamp: 3x high performance LED, power: approx. 3,0W

inkl. Konverter für 230V Direktanschluss / Converter for direct connection 230V incl.



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temp.
500950W	kaltweiß / cold white	6500K ●





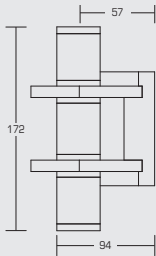
# Deko LED-Wandaufbauleuchten | Deco LED-wall lights

## Dekorative LED-Wandaufbauleuchte / Decorative LED-wall light

Material: Aluminium / Acryl Perlenoptik / material: aluminium / acryl pearl optic  
 Farbe: aluminium / colour: aluminium

Bestückung: 3x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 3,0W  
 lamp: 3x high performance LED, power: approx. 3,0W

Inkl. Konverter für 230V Direktanschluss  
 Converter for direct connection 230V incl.



IP20

230V



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temp.
500915W	kaltweiß / cold white	6500K ●

500915W

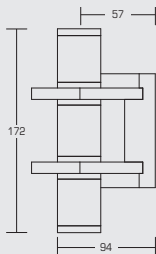


## Dekorative LED-Wandaufbauleuchte / Decorative LED-wall light

Material: Aluminium / Acryl mattiert / material: aluminium / acryl satin  
 Farbe: aluminium / colour: aluminium

Bestückung: 3x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 3,0W  
 lamp: 3x high performance LED, power: approx. 3,0W

Inkl. Konverter für 230V Direktanschluss  
 Converter for direct connection 230V incl.



IP20

230V



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temp.
500916W	kaltweiß / cold white	6500K ●

500916W





# Deko LED-Wandaufbauleuchten | Deco LED-wall lights

500940W



## Dekorative LED-Wandaufbauleuchte / Decorative LED-wall light

Material: Aluminium / Kristallglas teilsatiniert / material: aluminium / crystal partially satined  
 Farbe: chrom / colour: chrome  
 Bestückung: 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W  
 lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,0W

inkl. Konverter für 230V Direktanschluss / Converter for direct connection 230V incl.



IP20

230V

Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temp.
500940W	kaltweiß / cold white	6500K ●



500925W



## Dekorative LED-Wandaufbauleuchte / Decorative LED-wall light

Material: Aluminium / Acryl teilsatiniert / material: aluminium / acryl partially satined  
 Farbe: aluminium / colour: aluminium  
 Bestückung: 3x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 3,0W  
 lamp: 3x high performance LED, power: approx. 3,0W

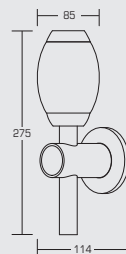
inkl. Konverter für 230V Direktanschluss / Converter for direct connection 230V incl.



IP44

230V

Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temp.
500925W	warmweiß warmwhite	3100K ●



# Deko LED-Wandaufbauleuchten | Deco LED-wall lights

## Dekorative LED-Wandaufbauleuchte / Decorative LED-wall light

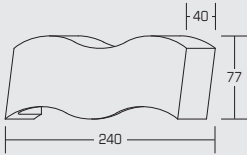
Material: Aluminium / material: aluminium  
 Farbe: aluminium / colour: aluminium

Bestückung: 3x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 3,0W  
 lamp: 3x high performance LED, power: approx. 3,0W

Inkl. Konverter für 230V Direktanschluss  
 Converter for direct connection 230V incl.



Verschiedene LED-Farbkombinationen  
 auf Anfrage möglich!  
 Other LED-colour combinations  
 possible on demand!



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temp.
500910W	kaltweiß / cold white	6500K ●

500910W

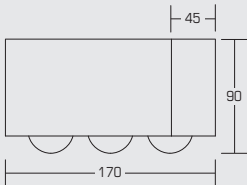


## Dekorative LED-Wandaufbauleuchte / Decorative LED-wall light

Material: Aluminium / material: aluminium  
 Farbe: aluminium / colour: aluminium

Bestückung: 3x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 3,0W  
 lamp: 3x high performance LED, power: approx. 3,0W

Inkl. Konverter für 230V Direktanschluss  
 Converter for direct connection 230V incl.



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temp.
500354W	kaltweiß / cold white	6500K ●

500354W



# Deko LED-Wandaufbauleuchten | Deco LED-wall lights

500951W



## Dekorative LED-Wandaufbauleuchte / Decorative LED-wall light

Material: Aluminium / Acryl teil mattiert / material: aluminium / acryl partially satined  
 Farbe: chrom / colour: chrome

Bestückung: 3x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 3,0W  
 lamp: 3x high performance LED, power: approx. 3,0W

inkl. Konverter für 230V Direktanschluss / Converter for direct connection 230V incl.

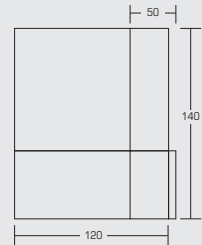


IP20

230V



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
500951W	kaltweiß / cold white ●	6500K



500952W



## Dekorative LED-Wandaufbauleuchte / Decorative LED-wall light

Material: Aluminium / Acryl teil mattiert / material: aluminium / acryl partially satined  
 Farbe: chrom / colour: chrome

Bestückung: 3x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 3,0W  
 lamp: 3x high performance LED, power: approx. 3,0W

inkl. Konverter für 230V Direktanschluss / Converter for direct connection 230V incl.

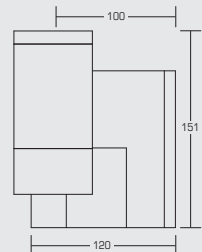


IP20

230V



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
500952W	kaltweiß / cold white ●	6500K





# Deko LED-Wandaufbauleuchten | Deco LED-wall lights

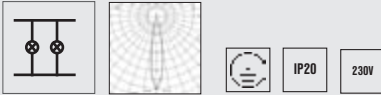
500350W



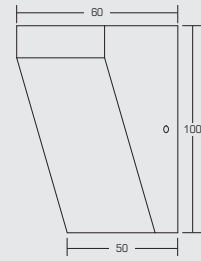
## Dekorative LED-Wandaufbauleuchte / Decorative LED-wall light

Material: Aluminium / Acryl / material: aluminium/ acryl  
 Farbe: aluminium / colour: aluminium  
 Bestückung: 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W  
 lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,0W

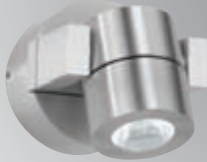
inkl. Konverter für 230V Direktanschluss / Converter for direct connection 230V incl.



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
500350W	kaltweiß /cold white ●	6500K	10°



500238W



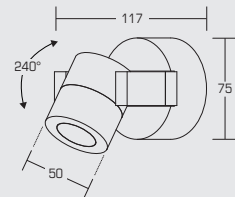
## Dekorative LED-Wandaufbauleuchte / Decorative LED-wall light

Material: Aluminium / material: aluminium  
 Farbe: aluminium / colour: aluminium  
 Bestückung: 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W  
 lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,0W

inkl. Konverter für 230V Direktanschluss / Converter for direct connection 230V incl.



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
500238W	kaltweiß /cold white ●	6500K	10°



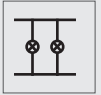
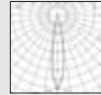
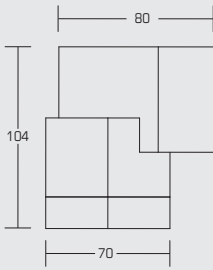
# Deko LED-Wandaufbauleuchten | Deco LED-wall lights

## Dekorative LED-Wandaufbauleuchte / Decorative LED-wall light

Material: Aluminium / Kunststoff / material: aluminium / plastic  
 Farbe: aluminium / colour: aluminium

Bestückung: 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W  
 lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,0W

Inkl. Konverter für 230V Direktanschluss  
 Converter for direct connection 230V incl.



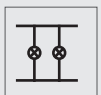
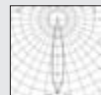
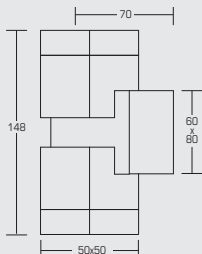
Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
500235W	kaltweiß / cold white ●	6500K	10°

## Dekorative LED-Wandaufbauleuchte / Decorative LED-wall light

Material: Aluminium / Kunststoff / material: aluminium / plastic  
 Farbe: aluminium / colour: aluminium

Bestückung: 2x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 2,0W  
 lamp: 2x high performance LED, power: approx. 2,0W

Inkl. Konverter für 230V Direktanschluss  
 Converter for direct connection 230V incl.



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
500236W	kaltweiß / cold white ●	6500K	10°

# Deko LED-Wandaufbauleuchten | Deco LED-wall lights

500352W



## Dekorative LED-Wandaufbauleuchte / Decorative LED-wall light

Material: Aluminium / Kunststoff / material: aluminium / plastic  
 Farbe: aluminium / colour: aluminium  
 Bestückung: 2x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 2,0W  
 lamp: 2x high performance LED, power: approx. 2,0W

inkl. Konverter für 230V Direktanschluss / Converter for direct connection 230V incl.

up and down

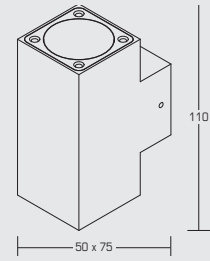


IP20

230V



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
500352W	kaltweiß / cold white ●	6500K	10°



3177LED



## V4A Edelstahl-Wandanbauleuchte / V4A stainless steel LED-wall light

Material: V4A Edelstahl / Glas / material: V4A stainless steel / glass  
 Farbe: edelstahl / colour: stainless steel  
 Bestückung: 2x GU10 LED (3x1W), Leistung: ca. 6,0W  
 lamp: 2x GU10 LED (3x1W), power: approx. 6,0W

für 230V Direktanschluss / for direct connection 230V

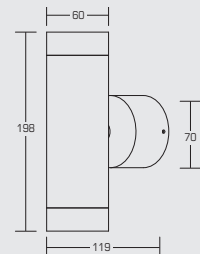


IP54

230V



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
3177LED	kaltweiß / cold white ●	6500K



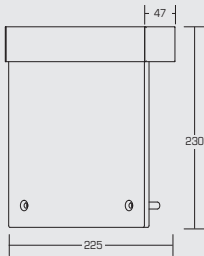
# LED-Hausnummernleuchten | LED-house number lights

## LED-Hausnummernleuchte / LED-house number light

Material: Aluminium / Acryl / material: aluminium / acryl  
 Farbe: alu matt / colour: aluminium satin  
 Bestückung: 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W  
 lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,0W

Inkl. Konverter für 230V Direktanschluss  
 Converter for direct connection 230V incl.

Beschriftung wahlweise / marking optional  
 Weitere Lichtfarben auf Anfrage!  
 other light colours on demand!



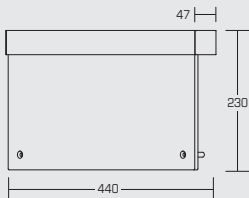
Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
3908W	kaltweiß / cold white ●	6500K

## LED-Hinweisleuchte / LED-advice light

Material: Aluminium / Acryl / material: aluminium / acryl  
 Farbe: alu matt / colour: aluminium satin  
 Bestückung: 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W  
 lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,0W

Inkl. Konverter für 230V Direktanschluss  
 Converter for direct connection 230V incl.

Beschriftung wahlweise / marking optional  
 Weitere Lichtfarben auf Anfrage!  
 other light colours on demand!



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
3917W	kaltweiß / cold white ●	6500K



# LED-Bodeneinbauleuchten | LED-in-ground lights

3900W



INDOOR

## LED-Bodeneinbauleuchte / LED-in-ground light

Material: Edelstahl / Acryl / material: stainless steel / acryl  
 Farbe: edelstahl / colour: stainless steel  
 Bestückung: 3x SMD-LED, Leistung: ca. 0,4W  
 lamp: 3x SMD-LED, power: approx. 0,4W

Die Anschlussleitung Artikel 3714 und Verbindungsleitung Artikel 3715  
 müssen separat bestellt werden (siehe folgend)!  
 the connecting cable article 3714 and coupler article 3715  
 must be ordered separately (see following)!



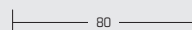
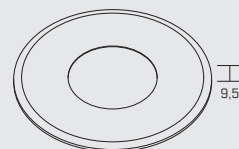
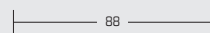
IP44



12V/DC



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
3900W	kaltweiß /cold white ●	6500K



**Unterputzdose (rund) für Artikel 3900W**  
in-wall box (round) for article 3900W

Farbe: grau / colour: grey  
Schutzart: IP20 / degree of protection: IP20  
Maße: Ø 84 x ET 56mm  
dimensions: Ø 84 x installation depth 56mm

Art.-Nr.  
art.-no.

3711



3711

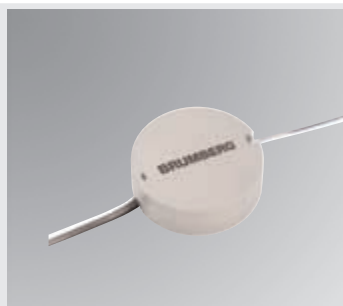
**Rundtrafo 10W**  
round transformer 10W

Leitungslänge: prim. 90 mm, sek. 80 mm / cable length: prim. 90 mm, sec. 80 mm  
AMP-Kupplung, prim. 230V, sek. 12V/DC / AMP-connector, prim. 230V, sec. 12V/DC

Farbe: blau / colour: blue  
Schutzart: IP20 / degree of protection: IP20  
Schutzklasse: II / protection class: II  
Maße: Ø 57,5 x ET 19mm  
dimensions: Ø 57,5 x installation depth 19mm

Art.-Nr.  
art.-no.

3559



3559

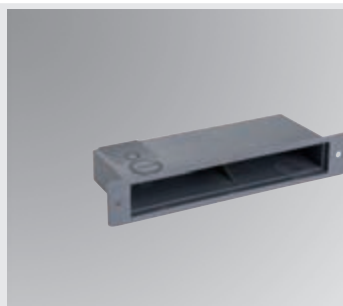
**Unterputzdose für Rundtrafo, 2-teilig**  
in-wall box for round transformer, 2-pieces

zur Unterputz-Montage hinter Sockelleiste / for in-wall mounting behind baseboard

Farbe: grau / colour: grey  
Schutzart: IP20 / degree of protection: IP20  
Maße: Ø 84 x ET 62,5mm  
dimensions: Ø 84 x installation depth 62,5mm

Art.-Nr.  
art.-no.

3713



3713

**Anschlussleitung / Verbindungsleitung**  
connection / coupler

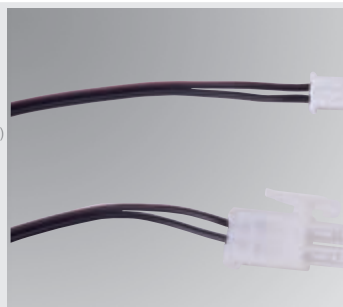
3714: Leitung 2x 0,34 schwarz, Länge 5000 mm, zum Anschluss von Trafo (sekundär) zur ersten Leuchte, JST-Kupplung für Leuchtenanschluss, AMP-Stecker zum Trafo-Anschluss  
3714: Cable 2 x 0,34 black, 5000 mm length, for connection between transformer (secondary) and first luminaire, JST coupler for lamp connection, AMP-plug for transformer connection

3715: Leitung 2x 0,34 schwarz, Länge 2000 mm, zum Verbinden von Leuchte zu Leuchte  
3715: Cable 2 x 0,34 black, 2000 mm length, for connection among lamps

Art.-Nr.  
art.-no.

3714

3715



3714/3715

# LED-Bodeneinbauleuchten | LED-in-ground lights

3901W



INDOOR

## LED-Bodeneinbauleuchte / LED-in-ground light

Material: Edelstahl / Acryl / material: stainless steel / acryl  
 Farbe: edelstahl / colour: stainless steel  
 Bestückung: 3x SMD-LED, Leistung: ca. 0,4W  
 lamp: 3x SMD-LED, power: approx. 0,4W

Die Anschlussleitung Artikel 3714 und Verbindungsleitung Artikel 3715  
 müssen separat bestellt werden (siehe folgend)!  
 the connecting cable article 3714 and coupler article 3715  
 must be ordered separatly (see following)!



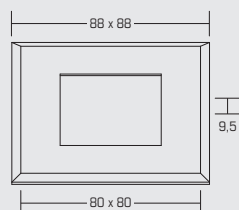
IP44



12V/DC



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
3901W	kaltweiß / cold white ●	6500K



**Unterputzdose (rund) für Artikel 3900W**  
in-wall box (round) for article 3900W

Farbe: grau / colour: grey  
Schutzart: IP20 / degree of protection: IP20  
Maße: Ø 84 x ET 56mm  
dimensions: Ø 84 x installation depth 56mm

Art.-Nr.  
art.-no.

3712



3712

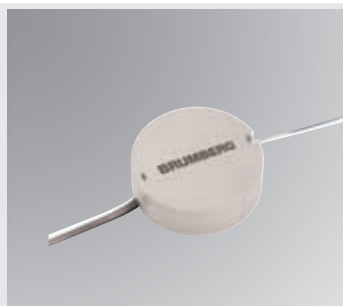
**Rundtrafo 10W**  
round transformer 10W

Leitungslänge: prim. 90 mm, sek. 80 mm / cable length: prim. 90 mm, sec. 80 mm  
AMP-Kupplung, prim. 230V, sek. 12V/DC / AMP-connector, prim. 230V, sec. 12V/DC

Farbe: blau / colour: blue  
Schutzart: IP20 / degree of protection: IP20  
Schutzklasse: II / protection class: II  
Maße: Ø 57,5 x ET 19mm  
dimensions: Ø 57,5 x installation depth 19mm

Art.-Nr.  
art.-no.

3559



3559

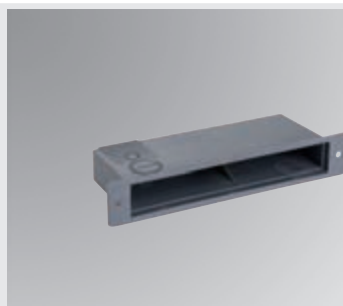
**Unterputzdose für Rundtrafo, 2-teilig**  
in-wall box for round transformer, 2-pieces

zur Unterputz-Montage hinter Sockelleiste / for in-wall mounting behind baseboard

Farbe: grau / colour: grey  
Schutzart: IP20 / degree of protection: IP20  
Maße: Ø 84 x ET 62,5mm  
dimensions: Ø 84 x installation depth 62,5mm

Art.-Nr.  
art.-no.

3713



3713

**Anschlussleitung / Verbindungsleitung**  
connection / coupler

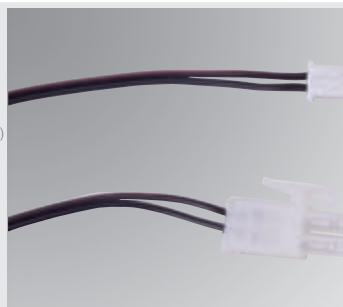
3714: Leitung 2x 0,34 schwarz, Länge 5000 mm, zum Anschluss von Trafo (sekundär) zur ersten Leuchte, JST-Kupplung für Leuchtenanschluss, AMP-Stecker zum Trafo-Anschluss  
3714: Cable 2 x 0,34 black, 5000 mm length, for connection between transformer (secondary) and first luminaire, JST coupler for lamp connection, AMP-plug for transformer connection

3715: Leitung 2x 0,34 schwarz, Länge 2000 mm, zum Verbinden von Leuchte zu Leuchte  
3715: Cable 2 x 0,34 black, 2000 mm length, for connection among lamps

Art.-Nr.  
art.-no.

3714

3715



3714/3715

# LED-Bodeneinbauleuchten | LED-in-ground lights

P3817...



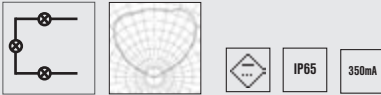
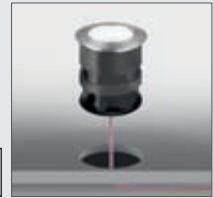
## LED-Bodeneinbauleuchte / LED-in-ground light

**Material:** Aluminium / Edelstahl / Glas satiniert  
**material:** aluminium / stainless steel / glass satined  
**Farbe:** edelstahl / colour: stainless steel  
**Bestückung:** 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W  
**lamp:** 1x high performance LED, power: approx. 1,0W

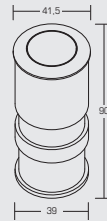
Belastbar bis 1000 kg / load capacity up to 1000 kg

inkl. Montagehülse / incl. mounting sleeve

→ Konverter siehe Seite 442,445  
 → converter see pages 442-445



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
P3817W	kaltweiß / cold white	6500K
P3817WW	warmweiß / warm white	3100K
P3817B	blau / blue	
P3817R	rot / red	
P3817Y	orange / orange	
P3817G	grün / green	



P3816...



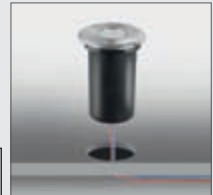
## LED-Bodeneinbauleuchte / LED-in-ground light

**Material:** Aluminium / Edelstahl / Glas satiniert  
**material:** aluminium / stainless steel / glass satined  
**Farbe:** edelstahl / colour: stainless steel  
**Bestückung:** 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W  
**lamp:** 1x high performance LED, power: approx. 1,0W

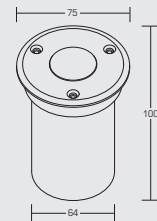
Belastbar bis 1000 kg / load capacity up to 1000 kg

inkl. Montagehülse / incl. mounting sleeve

→ Konverter siehe Seite 442,445  
 → converter see pages 442-445



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
P3816W	kaltweiß / cold white	6500K
P3816WW	warmweiß / warm white	3100K
P3816B	blau / blue	
P3816R	rot / red	
P3816Y	orange / orange	
P3816G	grün / green	



# LED-Bodeneinbauleuchten | LED-in-ground lights

## LED-Bodeneinbauleuchte / LED-in-ground light

Material: Aluminium / Edelstahl / Glas satiniert  
 material: aluminium / stainless steel / glass satined  
 Farbe: edelstahl / colour: stainless steel

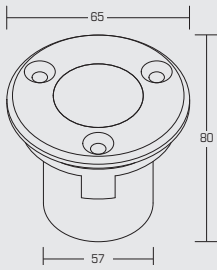
Bestückung: 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W  
 lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,0W

Belastbar bis 1000 kg / load capacity up to 1000 kg

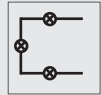
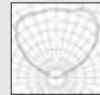


inkl. Montagehülse / incl. mounting sleeve

→ Konverter siehe Seite 442,445  
 → converter see pages 442-445



P3803...



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour		Farbtemperatur colour temperature
P3803W	kaltweiß / cold white	●	6500K
P3803WW	warmweiß / warm white	●	3100K
P3803B	blau / blue	●	
P3803R	rot / red	●	
P3803Y	orange / orange	●	
P3803G	grün / green	●	

## LED-Bodeneinbauleuchte / LED-in-ground light

Material: Aluminium / Edelstahl / Glas satiniert  
 material: aluminium / stainless steel / glass satined  
 Farbe: edelstahl / colour: stainless steel

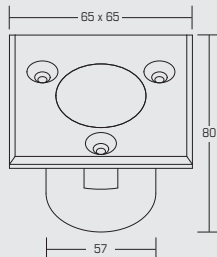
Bestückung: 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W  
 lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,0W

Belastbar bis 1000 kg / load capacity up to 1000 kg

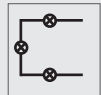


inkl. Montagehülse / incl. mounting sleeve

→ Konverter siehe Seite 442,445  
 → converter see pages 442-445



P3801...



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour		Farbtemperatur colour temperature
P3801W	kaltweiß / cold white	●	6500K
P3801WW	warmweiß / warm white	●	3100K
P3801B	blau / blue	●	
P3801R	rot / red	●	
P3801Y	orange / orange	●	
P3801G	grün / green	●	

# LED-Bodeneinbauleuchten | LED-in-ground lights

R3861...



## LED-Bodeneinbauleuchte / LED-in-ground light

**Material:** Aluminium / Edelstahl / Glas satiniert  
**material:** aluminium / stainless steel / glass satined  
**Farbe:** edelstahl / colour: stainless steel  
**Bestückung:** 3x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 4,2W  
**lamp:** 3x high performance LED, power: approx. 4,2W

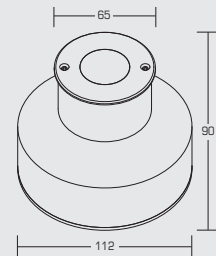
Belastbar bis 1000 kg / load capacity up to 1000 kg

inkl. Montagehülse (bei Verwendung der Montagehülse Bodenausschnitt 112mm)  
 incl. mounting sleeve (ground cut-out 112mm when using mounting sleeve)

→ Konverter siehe Seite 450-451  
 → converter see pages 450-451



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
R3861W	kaltweiß / cold white	6500K
R3861WW	warmweiß / warm white	3100K
R3861B	blau / blue	
R3861R	rot / red	
R3861Y	orange / orange	
R3861G	grün / green	



R3862...



## LED-Bodeneinbauleuchte / LED-in-ground light

**Material:** Aluminium / Edelstahl / Glas satiniert  
**material:** aluminium / stainless steel / glass satined  
**Farbe:** edelstahl / colour: stainless steel  
**Bestückung:** 3x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 4,2W  
**lamp:** 3x high performance LED, power: approx. 4,2W

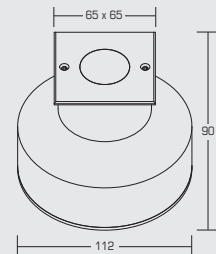
Belastbar bis 1000 kg / load capacity up to 1000 kg

inkl. Montagehülse (bei Verwendung der Montagehülse Bodenausschnitt 112mm)  
 incl. mounting sleeve (ground cut-out 112mm when using mounting sleeve)

→ Konverter siehe Seite 450-451  
 → converter see pages 450-451



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
R3862W	kaltweiß / cold white	6500K
R3862WW	warmweiß / warm white	3100K
R3862B	blau / blue	
R3862R	rot / red	
R3862Y	orange / orange	
R3862G	grün / green	



# LED-Bodeneinbauleuchten | LED-in-ground lights

## LED-Bodeneinbauleuchte / LED-in-ground light

Material: Aluminium / Edelstahl / Glas opalisiert  
 material: aluminium / stainless steel / glass opal

Farbe: edelstahl / colour: stainless steel

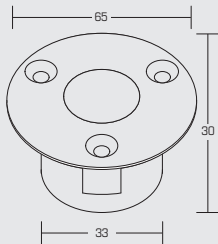
Bestückung: 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W  
 lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,0W

Belastbar bis 1000 kg (nur in Verbindung mit Art. 3807)  
 load capacity up to 1000 kg (only in combination with art. 3807)

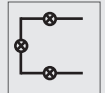


Montagehülse 3807 muss separat bestellt werden,  
 dann Schutzart IP65  
 mounting sleeve 3807 must be ordered separately,  
 then protection class IP65

→ Konverter siehe Seite 442-445  
 → converter see pages 442-445



P3807...



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
P3807W	kaltweiß / cold white	6500K
P3807WW	warmweiß / warm white	3100K
P3807B	blau / blue	
P3807R	rot / red	
P3807Y	orange / orange	
P3807G	grün / green	



Weingut Schmidt, Obermoschel a.d. Nahe



# LED-Bodeneinbauleuchten | LED-in-ground lights

P3863...



## LED-Bodeneinbauleuchte / LED-in-ground light

**Material:** Edelstahl / Aluminium / Kunststoff  
 material: stainless steel / aluminium / plastic  
**Farbe:** edelstahl / colour: stainless steel  
**Bestückung:** 3x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 4,2W  
 lamp: 3x high performance LED, power: approx. 4,2W

Belastbar bis 1000 kg / load capacity up to 1000 kg

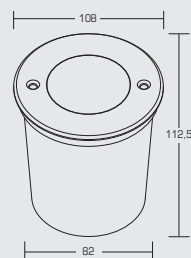
inkl. Montagehülse / incl. mounting sleeve

inkl. 1,0m Anschlussleitung  
 incl. 1,0m connexion cable

→ passende 12V-Konverter siehe Seite 450-451  
 → compatible 12V-converter see pages 450-451



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
P3863W	kaltweiß / cold white	6500K
P3863NW	neutralweiß / neutral white	4100K
P3863WW	warmweiß / warm white	3100K



P3864...



## LED-Erdspießstrahler / LED peg

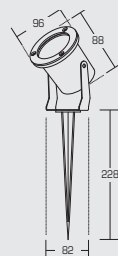
**Material:** Edelstahl / Aluminium / Kunststoff  
 material: stainless steel / aluminium / plastic  
**Farbe:** edelstahl / RAL 9006 / colour: stainless steel / RAL 9006  
**Bestückung:** 3x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 4,2W  
 lamp: 3x high performance LED, power: approx. 4,2W

inkl. 5m Anschlussleitung / incl. 5m connexion cable

→ passende 12V-Konverter siehe Seite 450-451  
 → compatible 12V-converter see pages 450-451



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
P3864W	kaltweiß / cold white	6500K
P3864NW	neutralweiß / neutral white	4100K
P3864WW	warmweiß / warm white	3100K



# LED-Bodeneinbauleuchten | LED-in-ground lights

## LED-Bodeneinbauleuchte / LED-in-ground light

Material: Edelstahl / Aluminium

material: stainless steel / aluminium

Farbe: edelstahl / colour: stainless steel

Bestückung: 3x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 4,2W

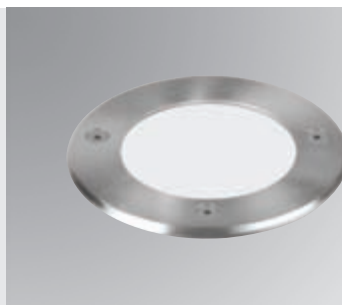
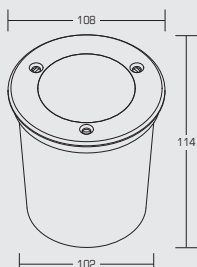
lamp: 3x high performance LED, power: approx. 4,2W

inkl. Montagehülse / mounting sleeve incl.



inkl. 1,0m Anschlussleitung  
incl. 1,0m connexion cable

→ passende 12V-Konverter siehe Seite 450-451  
→ compatible 12V-converter see pages 450-451



P3867...



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
P3867W	kaltweiß / cold white	6500K
P3867NW	neutralweiß / neutral white	4100K
P3867WW	warmweiß / warm white	3100K

## LED-Bodeneinbauleuchte / LED-in-ground light

Material: Edelstahl / Aluminium

material: stainless steel / aluminium

Farbe: edelstahl / colour: stainless steel

Bestückung: 3x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 4,2W

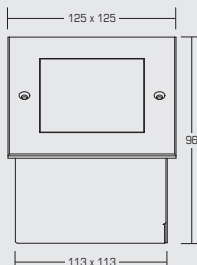
lamp: 3x high performance LED, power: approx. 4,2W

inkl. Montagehülse / mounting sleeve incl.



inkl. 1,0m Anschlussleitung  
incl. 1,0m connexion cable

→ passende 12V-Konverter siehe Seite 450-451  
→ compatible 12V-converter see pages 450-451



P3868...



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
P3868W	kaltweiß / cold white	6500K
P3868NW	neutralweiß / neutral white	4100K
P3868WW	warmweiß / warm white	3100K

# LED-Bodeneinbauleuchten | LED-in-ground lights

P3825...



## LED-Bodeneinbauleuchte / LED-in-ground light

Material: Edelstahl / Kunststoff / Glas klar

material: stainless steel / plastic / glass clear

Farbe: edelstahl / colour: stainless steel

Bestückung: 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W

lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,0W

Belastbar bis 1000 kg / load capacity up to 1000 kg

inkl. Montagehülse / incl. mounting sleeve

inkl. Konverter für 230V-Direktanschluss

incl. converter for 230V-direct connexion

2x M20 Verschraubung für Durchgangsverdrahtung

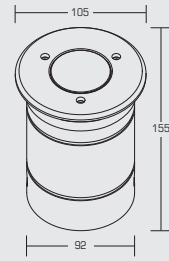
2x M20 fitting for Feed-through wiring



IP65

230V

Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
P3825W	kaltweiß / cold white	6500K	10°
P3825WW	warmweiß / warm white	3100K	10°
P3825B	blau / blue		10°
P3825R	rot / red		10°
P3825Y	orange / orange		10°
P3825G	grün / green		10°



P3826...



## LED-Bodeneinbauleuchte / LED-in-ground light

Material: Edelstahl / Kunststoff / Glas klar

material: stainless steel / plastic / glass clear

Farbe: edelstahl / colour: stainless steel

Bestückung: 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W

lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,0W

Belastbar bis 1000 kg / load capacity up to 1000 kg

inkl. Montagehülse / incl. mounting sleeve

inkl. Konverter für 230V-Direktanschluss

incl. converter for 230V-direct connexion

2x M20 Verschraubung für Durchgangsverdrahtung

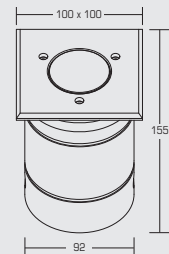
2x M20 fitting for Feed-through wiring



IP65

230V

Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
P3826W	kaltweiß / cold white	6500K	10°
P3826WW	warmweiß / warm white	3100K	10°
P3826B	blau / blue		10°
P3826R	rot / red		10°
P3826Y	orange / orange		10°
P3826G	grün / green		10°



# LED-Bodeneinbauleuchten | LED-in-ground lights

## LED-Bodeneinbauleuchte / LED-in-ground light

Material: Edelstahl / Kunststoff / Acryl opal  
 material: stainless steel / plastic / acryl opal

Farbe: edelstahl / colour: stainless steel

Bestückung: 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W  
 lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,0W

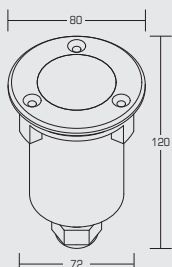
Belastbar bis 1000 kg / load capacity up to 1000 kg



inkl. Montagehülse / incl. mounting sleeve

inkl. Konverter für 230V-Direktanschluss  
 incl. converter for 230V-direct connexion

1x M20 Verschraubung  
 1x M20 fitting



P3804...



IP65

230V



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
P3804W	kaltweiß / cold white	6500K
P3804WW	warmweiß / warm white	3100K
P3804B	blau / blue	
P3804R	rot / red	
P3804Y	orange / orange	
P3804G	grün / green	

## LED-Bodeneinbauleuchte / LED-in-ground light

Material: Edelstahl / Kunststoff / Acryl opal  
 material: stainless steel / plastic / acryl opal

Farbe: edelstahl / colour: stainless steel

Bestückung: 1x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 1,0W  
 lamp: 1x high performance LED, power: approx. 1,0W

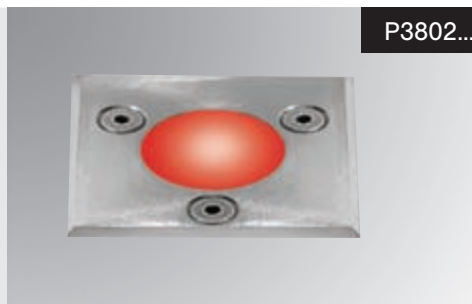
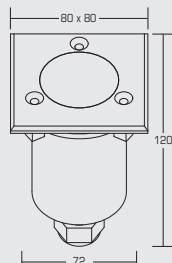
Belastbar bis 1000 kg / load capacity up to 1000 kg



inkl. Montagehülse / incl. mounting sleeve

inkl. Konverter für 230V-Direktanschluss  
 incl. converter for 230V-direct connexion

1x M20 Verschraubung  
 1x M20 fitting



P3802...



IP65

230V



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
P3802W	kaltweiß / cold white	6500K
P3802WW	warmweiß / warm white	3100K
P3802B	blau / blue	
P3802R	rot / red	
P3802Y	orange / orange	
P3802G	grün / green	

# LED-Bodeneinbauleuchten | LED-in-ground lights

R3825...



## LED-Bodeneinbauleuchte / LED-in-ground light

Material: Edelstahl / Glas klar

material: stainless steel / glass clear

Farbe: edelstahl / colour: stainless steel

Bestückung: 3x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 3,6W

lamp: 3x high performance LED, power: approx. 4,2W

Belastbar bis 1000 kg / load capacity up to 1000 kg

inkl. Montagehülse / incl. mounting sleeve

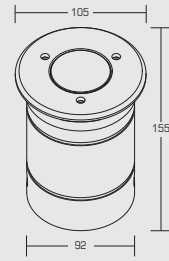
inkl. Konverter für 230V-Direktanschluss  
incl. converter for 230V-direct connexion

2x M20 Verschraubung für Durchgangsverdrahtung  
2x M20 fitting for feed-through wiring

andere Lichtfarben auf Anfrage erhältlich  
other light colours available on demand



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
R3825W	kaltweiß / cold white	6500K	45°
R3825NW	neutralweiß / neutral white	4100K	45°
R3825WW	warmweiß / warmwhite	3100K	45°



R3826...



## LED-Bodeneinbauleuchte / LED-in-ground light

Material: Edelstahl / Glas klar

material: stainless steel / glass clear

Farbe: edelstahl / colour: stainless steel

Bestückung: 3x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 3,6W

lamp: 3x high performance LED, power: approx. 4,6W

Belastbar bis 1000 kg / load capacity up to 1000 kg

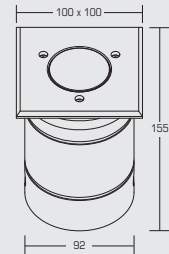
inkl. Montagehülse / incl. mounting sleeve

inkl. Konverter für 230V-Direktanschluss  
incl. converter for 230V-direct connexion

2x M20 Verschraubung für Durchgangsverdrahtung  
2x M20 fitting for feed-through wiring



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
R3826W	kaltweiß / cold white	6500K	45°
R3826NW	neutralweiß / neutral white	4100K	45°
R3826WW	warmweiß / warmwhite	3100K	45°



# LED-Bodeneinbauleuchten | LED-in-ground lights

## LED-Bodeneinbauleuchte / LED-in-ground light

Material: Edelstahl / Kunststoff / Glas klar

material: stainless steel / plastic / glass clear

Farbe: edelstahl / colour: stainless steel

Bestückung: 9x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 9,0W

lamp: 9x high performance LED, power: approx. 9,0W

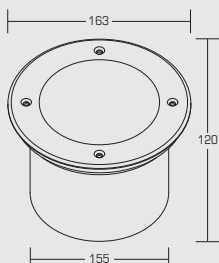
Belastbar bis 1000 kg / load capacity up to 1000 kg



inkl. Montagehülse / incl. mounting sleeve

inkl. optischer Linsen 10° / incl. optical lenses 10°

inkl. Konverter für 230V-Direktanschluss  
incl. converter for 230V-direct connexion



P3859...



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
P3859W	kaltweiß / cold white	6500K	10°
P3859WW	warmweiß / warm white	3100K	10°
P3859B	blau / blue		10°
P3859R	rot / red		10°
P3859Y	orange / orange		10°
P3859G	grün / green		10°

## LED-Wand- / Deckenanbauleuchte / LED-wall / ceiling light

Material: Edelstahl / Kunststoff / Glas klar

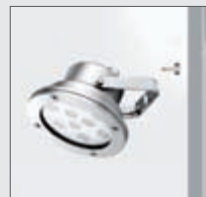
material: stainless steel / plastic / glass clear

Farbe: edelstahl / colour: stainless steel

Bestückung: 9x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 9,0W

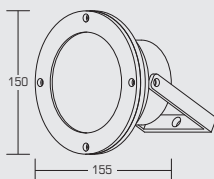
lamp: 9x high performance LED, power: approx. 9,0W

inkl. optischer Linsen 10° / incl. optical lenses 10°



inkl. 5m Anschlussleitung / incl. 5m connexion cable

→ Konverter siehe Seite 442-445  
→ converter see pages 442-445



P3860...



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
P3860W	kaltweiß / cold white	6500K	10°
P3860WW	warmweiß / warm white	3100K	10°
P3860B	blau / blue		10°
P3860R	rot / red		10°
P3860Y	orange / orange		10°
P3860G	grün / green		10°

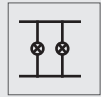
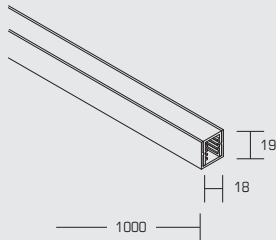


## LED-Profil / LED-profile

Material: Aluminium / Kunststoff (mattiert) / material: aluminium / plastic (satin)  
 Bestückung: 60x SMD-LED, Leistung: ca. 4,8W / Meter  
 lamp: 60x high performance LED, power: approx. 4,8W / meter  
 Maße / dimensions: 1000 x 18 x 19mm

Weitere Profillängen auf Anfrage / other profile length on demand  
 Länge min. 50mm - max. 2000mm / length min. 50mm - max. 2000mm

→ Konverter siehe Seite 450-451  
 → converter see pages 450-451



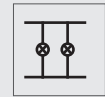
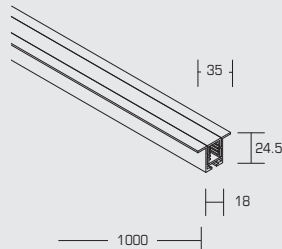
Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
3847W	kaltweiß / cold white	6500K
3847WW	warmweiß / warm white	3100K
3847B	blau / blue	
3847R	rot / red	
3847Y	orange / orange	
3847G	grün / green	

## LED-Profil / LED-profile

Material: Aluminium / Kunststoff (mattiert) / material: aluminium / plastic (satin)  
 Bestückung: 60x SMD-LED, Leistung: ca. 4,8W / Meter  
 lamp: 60x high performance LED, power: approx. 4,8W / meter  
 Maße / dimensions: 1000 x 35 x 24,5mm

Weitere Profillängen auf Anfrage / other profile length on demand  
 Länge min. 50mm - max. 2000mm / length min. 50mm - max. 2000mm

→ Konverter siehe Seite 450-451  
 → converter see pages 450-451



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
3849W	kaltweiß / cold white	6500K
3849WW	warmweiß / warm white	3100K
3849B	blau / blue	
3849R	rot / red	
3849Y	orange / orange	
3849G	grün / green	



# LED-Profil | LED-profiles

3841...



## LED-Profil / LED-profile

Material: Aluminium / Acryl / material: aluminium / acryl  
chemische Nickel-Goldoberfläche / chemical nickel-gold surface  
Bestückung: 50x UHB-SMD-LED, Leistung: ca. 6,25W  
lamp: 50x UHB-SMD-LED LED, power: approx. 6,25W

Weitere Profillängen auf Anfrage / other profile length on demand  
Länge min. 40mm - max. 2000mm / length min. 40mm - max. 2000mm

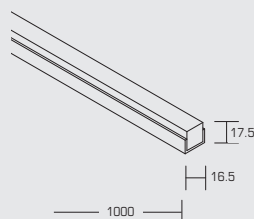
Abstrahlwinkel / angle of reflected beam: 90°  
Umgebungstemperatur / operating temperature: 0° bis +45°C  
Maße LED-Profil / dimensions LED-profile: 1000 x 13,5 x 11 mm  
Maße Unterprofil / dimensions sub-profile: 1000 x 16,5 x 15,5 mm

inkl. Montageprofil / installation profile incl.

→ Konverter siehe Seite 450-451  
→ converter see pages 450-451



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
3841W50	kaltweiß / cold white	6500K
3841WW50	warmweiß / warm white	3100K
3841B50	blau / blue	
3841R50	rot / red	
3841Y50	orange / orange	
3841G50	grün / green	



3841...IP



## LED-Profil / LED-profile

Material: Aluminium / Acryl / material: aluminium / acryl  
chemische Nickel-Goldoberfläche / chemical nickel-gold surface  
Bestückung: 50x UHB-SMD-LED, Leistung: ca. 6,25W  
lamp: 50x UHB-SMD-LED LED, power: approx. 6,25W

Weitere Profillängen auf Anfrage / other profile length on demand  
Länge min. 50mm - max. 1010mm / length min. 50mm - max. 1010mm

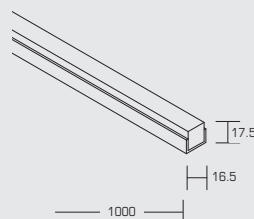
Abstrahlwinkel / angle of reflected beam: 90°  
Umgebungstemperatur / operating temperature: 0° bis +45°C  
Maße LED-Profil / dimensions LED-profile: 1010 x 13,5 x 11 mm  
Maße Unterprofil / dimensions sub-profile: 1010 x 16,5 x 15,5 mm

inkl. Montageprofil / installation profile incl.

→ Konverter siehe Seite 450-451  
→ converter see pages 450-451



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
3841WIP	kaltweiß / cold white	6500K
3841WWIP	warmweiß / warm white	3100K
3841BIP	blau / blue	
3841RIP	rot / red	
3841YIP	orange / orange	
3841GIP	grün / green	



## LED-Profil / LED-profile

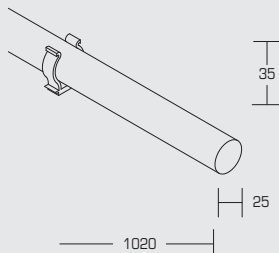
Material: Aluminium / Acryl / material: aluminium / acryl  
chemische Nickel-Goldoberfläche / chemical nickel-gold surface  
Bestückung: 50x UHB-SMD-LED, Leistung: ca. 6,25W  
lamp: 50x UHB-SMD-LED LED, power: approx. 6,25W

Weitere Profillängen auf Anfrage / other profile length on demand  
Länge min. 50mm - max. 2010mm / length min. 50mm - max. 2010mm

Abstrahlwinkel / angle of reflected beam: 90°  
Umgebungstemperatur / operating temperature: 0° bis +45°C

inkl. Montageclips zum Aufschrauben / installation clips to be screwed incl.

→ Konverter siehe Seite 450-451  
→ converter see pages 450-451



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
3842W50	kaltweiß / cold white	6500K
3842WW50	warmweiß / warm white	3100K
3842B50	blau / blue	
3842R50	rot / red	
3842Y50	orange / orange	
3842G50	grün / green	

## LED-Profil / LED-profile

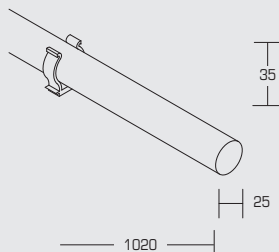
Material: Aluminium / Acryl / material: aluminium / acryl  
chemische Nickel-Goldoberfläche / chemical nickel-gold surface  
Bestückung: 50x UHB-SMD-LED, Leistung: ca. 6,25W  
lamp: 50x UHB-SMD-LED LED, power: approx. 6,25W

Weitere Profillängen auf Anfrage / other profile length on demand  
Länge min. 60mm - max. 1020mm / length min. 60mm - max. 1020mm

Abstrahlwinkel / angle of reflected beam: 90°  
Umgebungstemperatur / operating temperature: 0° bis +45°C

inkl. Montageclips zum Aufschrauben / installation clips to be screwed incl.

→ Konverter siehe Seite 450-451  
→ converter see pages 450-451



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
3842WIP	kaltweiß / cold white	6500K
3842WWIP	warmweiß / warm white	3100K
3842BIP	blau / blue	
3842RIP	rot / red	
3842YIP	orange / orange	
3842GIP	grün / green	



FÜR DEN  
VERLUST VON  
WERTGEGENSTÄNDEN  
ÜBERNEHMEN WIR  
KEINE HAFTUNG



# LED-Profil | LED-profiles

3843...



## LED-Profil / LED-profile

**Material:** Aluminium / Acryl / material: aluminium / acryl  
**chemische Nickel-Goldoberfläche / chemical nickel-gold surface**  
**Bestückung:** 100x UHB-SMD-LED, **Leistung:** ca. 12,5W  
**lamp:** 100x UHB-SMD-LED LED, power: approx. 12,5W

**Weitere Profillängen auf Anfrage / other profile length on demand**  
**Länge min. 40mm - max. 2000mm / length min. 40mm - max. 2000mm**

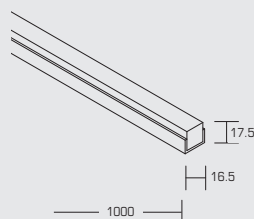
**Abstrahlwinkel / angle of reflected beam:** 90°  
**Umgebungstemperatur / operating temperature:** 0° bis +45°C  
**Maße LED-Profil / dimensions LED-profile:** 1000 x 13,5 x 11 mm  
**Maße Unterprofil / dimensions sub-profile:** 1000 x 16,5 x 15,5 mm

inkl. Montageprofil / installation profile incl.

→ Konverter siehe Seite 450-451  
 → converter see pages 450-451



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
3843W10	kaltweiß / cold white	6500K
3843WW10	warmweiß / warm white	3100K
3843B10	blau / blue	
3843R10	rot / red	
3843Y10	orange / orange	
3843G10	grün / green	



3843...IP



## LED-Profil / LED-profile

**Material:** Aluminium / Acryl / material: aluminium / acryl  
**chemische Nickel-Goldoberfläche / chemical nickel-gold surface**  
**Bestückung:** 100x UHB-SMD-LED, **Leistung:** ca. 12,5W  
**lamp:** 100x UHB-SMD-LED LED, power: approx. 12,5W

**Weitere Profillängen auf Anfrage / other profile length on demand**  
**Länge min. 50mm - max. 1010mm / length min. 50mm - max. 1010mm**

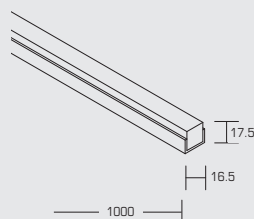
**Abstrahlwinkel / angle of reflected beam:** 90°  
**Umgebungstemperatur / operating temperature:** 0° bis +45°C  
**Maße LED-Profil / dimensions LED-profile:** 1000 x 13,5 x 11 mm  
**Maße Unterprofil / dimensions sub-profile:** 1000 x 16,5 x 15,5 mm

inkl. Montageprofil / installation profile incl.

→ Konverter siehe Seite 450-451  
 → converter see pages 450-451



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
3843WIP	kaltweiß / cold white	6500K
3843WWIP	warmweiß / warm white	3100K
3843BIP	blau / blue	
3843RIP	rot / red	
3843YIP	orange / orange	
3843GIP	grün / green	



### LED-Profil / LED-profile

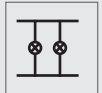
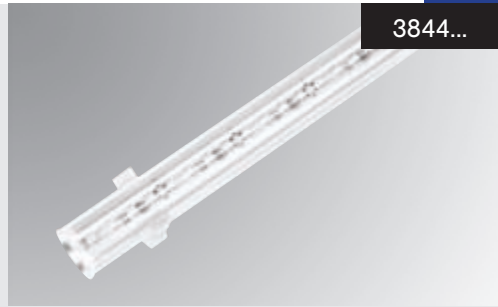
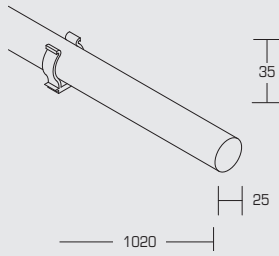
Material: Aluminium / Acryl / material: aluminium / acryl  
chemische Nickel-Goldoberfläche / chemical nickel-gold surface  
Bestückung: 100x UHB-SMD-LED, Leistung: ca. 12,5W  
lamp: 100x UHB-SMD-LED LED, power: approx. 12,5W

Weitere Profillängen auf Anfrage / other profile length on demand  
Länge min. 50mm - max. 2010mm / length min. 50mm - max. 2010mm

Abstrahlwinkel / angle of reflected beam: 90°  
Umgebungstemperatur / operating temperature: 0° bis +45°C

inkl. Montageclips zum Aufschrauben / installation clips to be screwed incl.

→ Konverter siehe Seite 450-451  
→ converter see pages 450-451



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour		Farbtemperatur colour temperature
3844W10	kaltweiß / cold white	●	6500K
3844WW10	warmweiß / warm white	●	3100K
3844B10	blau / blue	●	
3844R10	rot / red	●	
3844Y10	orange / orange	●	
3844G10	grün / green	●	

### LED-Profil / LED-profile

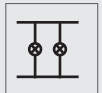
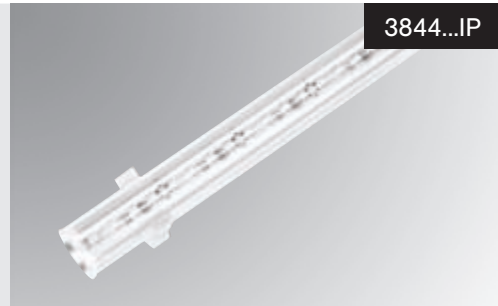
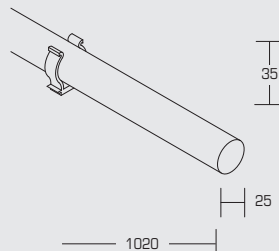
Material: Aluminium / Acryl / material: aluminium / acryl  
chemische Nickel-Goldoberfläche / chemical nickel-gold surface  
Bestückung: 100x UHB-SMD-LED, Leistung: ca. 12,5W  
lamp: 100x UHB-SMD-LED LED, power: approx. 12,5W

Weitere Profillängen auf Anfrage / other profile length on demand  
Länge min. 60mm - max. 1020mm / length min. 60mm - max. 1020mm

Abstrahlwinkel / angle of reflected beam: 90°  
Umgebungstemperatur / operating temperature: 0° bis +45°C

inkl. Montageclips zum Aufschrauben / installation clips to be screwed incl.

→ Konverter siehe Seite 450-451  
→ converter see pages 450-451



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour		Farbtemperatur colour temperature
3844WIP	kaltweiß / cold white	●	6500K
3844WWIP	warmweiß / warm white	●	3100K
3844BIP	blau / blue	●	
3844RIP	rot / red	●	
3844YIP	orange / orange	●	
3844GIP	grün / green	●	

# LED-Profil | LED-profiles

R3833...3



## LED-Profil / LED-profile

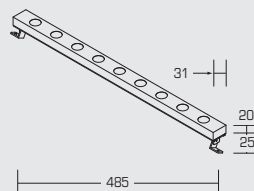
**Material:** Aluminium / **material:** aluminium  
**Farbe:** aluminium / **colour:** aluminium  
**Bestückung:** 9x Hochleistungs-LED, **Leistung:** ca. 13,0W  
**lamp:** 9x high-performance LED, **power:** approx. 13,0W  
**Maße / dimensions:** 485 x 31 x 45mm

inkl. optischer Linsen / **incl. optical lenses:** 30°

→ Konverter siehe Seite 450-451  
 → converter see pages 450-451



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
R3833W3	kaltweiß / cold white	6500K
R3833NW3	neutralweiß / neutral white	4100K
R3833WW3	warmweiß / warm white	3100K



R3834...3



## LED-Profil / LED-profile

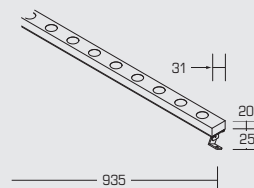
**Material:** Aluminium / **material:** aluminium  
**Farbe:** aluminium / **colour:** aluminium  
**Bestückung:** 18x Hochleistungs-LED, **Leistung:** ca. 26,0W  
**lamp:** 18x high-performance LED, **power:** approx. 26,0W  
**Maße / dimensions:** 935 x 31 x 45mm

inkl. optischer Linsen / **incl. optical lenses:** 30°

→ Konverter siehe Seite 450-451  
 → converter see pages 450-451



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
R3834W3	kaltweiß / cold white	6500K
R3834NW3	neutralweiß / neutral white	4100K
R3834WW3	warmweiß / warm white	3100K

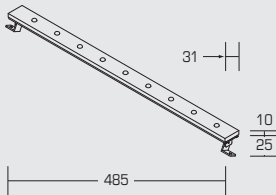


## LED-Profil / LED-profile

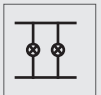
Material: Aluminium / Kunststoff / material: aluminium / plastic  
 Farbe: aluminium / colour: aluminium  
 Bestückung: 9x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 13,0W  
 lamp: 9x Rebel-high performance-LED, power: approx. 13,0W  
 Maße / dimensions: 485 x 31 x 45mm

inkl. optischer Linsen / incl. optical lenses: 60°

→ Konverter siehe Seite 450-451  
 → converter see pages 450-451



R3833...6



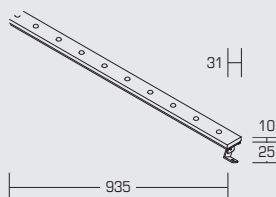
Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
R3833W6	kaltweiß / cold white	6500K
R3833NW6	neutralweiß / neutral white	4100K
R3833WW6	warmweiß / warm white	3100K

## LED-Profil / LED-profile

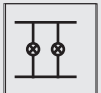
Material: Aluminium / Kunststoff / material: aluminium / plastic  
 Farbe: aluminium / colour: aluminium  
 Bestückung: 18x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 26,0W  
 lamp: 18x Rebel-high performance-LED, power: approx. 26,0W  
 Maße / dimensions: 935 x 31 x 45mm

inkl. optischer Linsen / incl. optical lenses: 60°

→ Konverter siehe Seite 450-451  
 → converter see pages 450-451



R3834...6



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature
R3834W6	kaltweiß / cold white	6500K
R3834NW6	neutralweiß / neutral white	4100K
R3834WW6	warmweiß / warm white	3100K



# LED-Profil | LED-profiles

R3870...



## LED-Profil / LED-profile

**Material:** Aluminium / Acrylglas / material: aluminium / acryl glass  
**Bestückung:** 9x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 26,0W  
 lamp: 9x high-performance LED, power: approx. 26,0W  
**Maße / dimensions:** 480 x 130 x 68mm

inkl. optischer Linsen / incl. optical lenses: 10°  
 inkl. 5,0m Anschlussleitung / incl. 5,0m connexion cable

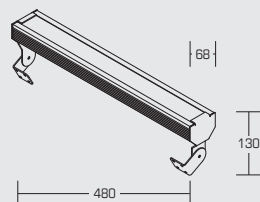
→ Konverter siehe Seite 450-451  
 → converter see pages 450-451



IP65

12V/DC

Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
R3870W	kaltweiß / cold white	6500K	10°
R3870NW	neutralweiß / neutral white	4100K	10°
R3870WW	warmweiß / warm white	3100K	10°



R3871...



## LED-Profil / LED-profile

**Material:** Aluminium / Acrylglas / material: aluminium / acryl glass  
**Bestückung:** 9x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 26,0W  
 lamp: 9x high-performance LED, power: approx. 26,0W  
**Maße / dimensions:** 930 x 130 x 68mm

inkl. optischer Linsen / incl. optical lenses: 10°  
 inkl. 5,0m Anschlussleitung / incl. 5,0m connexion cable

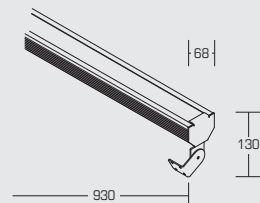
→ Konverter siehe Seite 450-451  
 → converter see pages 450-451



IP65

12V/DC

Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Linse lense
R3871W	kaltweiß / cold white	6500K	10°
R3871NW	neutralweiß / neutral white	4100K	10°
R3871WW	warmweiß / warm white	3100K	10°



### LED-Profil / LED-profile

Material: Aluminium / material: aluminium

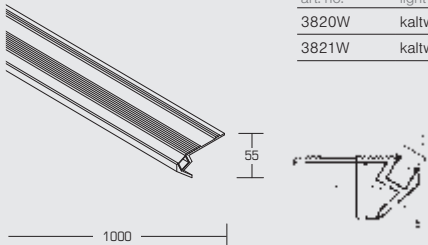
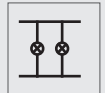
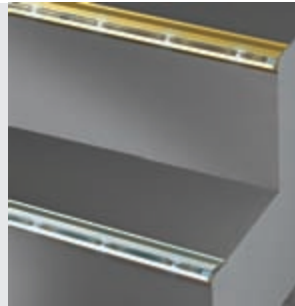
**Farben: 3820W = silber, 3821W = gold matt**  
**colours: 3820W = silver, 3821W = gold satin**

Bestückung: 10x SMD-LED / lamp: 10x SMD-LED

LED-Abstand: 10cm im Kunststoff-Vierkant-rohr transparent  
 LED-distance: 10cm in plastic-square tube clear

Länge: 1000mm (maximale Länge: 4000mm, min. 300mm)  
 length: 1000mm (maximum length: 4000mm, min. 300mm)

Separater Konverter im Lieferumfang!  
 Separate converter included!



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Farbe colour
3820W	kaltweiß / cold white ●	6500K	silber / silver
3821W	kaltweiß / cold white ●	6500K	gold matt / gold satin

### LED-Profil / LED-profile

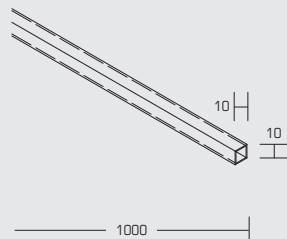
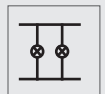
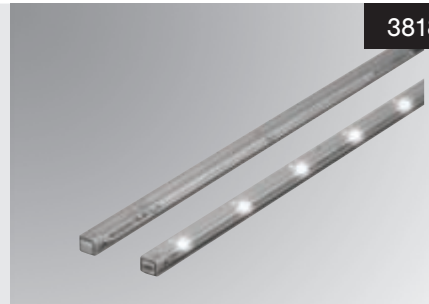
Material: Kunststoff / material: plastic

**Bestückung: 3818W = 10x SMD-LED, 3819W = 20x SMD-LED**  
**lamp: 3818W = 10x SMD-LED, 3819W = 20x SMD-LED**

LED-Abstand: 10 cm im Kunststoff-Vierkant-rohr transparent  
 LED-distance: 10 cm in plastic-square tube clear

Länge: 1000mm (maximale Länge: 4000mm, min. 300mm)  
 length: 1000mm (maximum length: 4000mm, min. 300mm)

Separater Konverter im Lieferumfang!  
 Separate converter included!



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Bestückung lamp
3818W	kaltweiß / cold white ●	6500K	10x SMD-LED
3819W	kaltweiß / cold white ●	6500K	20x SMD-LED

# LED-Flexplatine | LED-flexible conductor board

3850...



## LED-Flexplatine / LED-flexible conductor board

Bestückung: 300x SMD-LED (60 pro Meter / 5,0W), Leistung: ca. 25,0W  
 lamp: 300x SMD - LED (60 per metre / 5,0W), power: approx. 25,0W

Abstrahlwinkel / angle of reflected beam: 120°

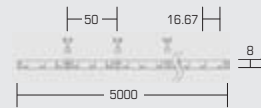
teilbar alle 50 mm / scissile every 50 mm

Länge: 5m / length: 5m

→ Konverter siehe Seite 450-451  
 → converter see pages 450-451



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Abstrahlwinkel angle of reflected beam
3850W	kaltweiß / cold white	6500K	120°
3850WW	warmweiß / warm white	3100K	120°
3850B	blau / blue		120°
3850R	rot / red		120°
3850Y	orange / orange		120°
3850G	grün / green		120°



3851...



## LED-Flexplatine / LED-flexible conductor board

Bestückung: 300x SMD-LED (60 pro Meter / 5,0W), Leistung: ca. 25,0W  
 lamp: 300x SMD - LED (60 per metre / 5,0W), power: approx. 25,0W

Abstrahlwinkel / angle of reflected beam: 120°

teilbar alle 50 mm / scissile every 50 mm

Länge: 5m / length: 5m

Bei Trennung der Leiterplatte ist der Installateur für die Einhaltung der Schutzart IP65 verantwortlich!  
 The installer becomes liable for maintaining the degree of protection IP65 when cutting the conductor board!

→ Konverter siehe Seite 450-451  
 → converter see pages 450-451



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Abstrahlwinkel angle of reflected beam
3851W	kaltweiß / cold white	6500K	120°
3851WW	warmweiß / warm white	3100K	120°
3851B	blau / blue		120°
3851R	rot / red		120°
3851Y	orange / orange		120°
3851G	grün / green		120°



# LED-Flexplatine | LED-flexible conductor board

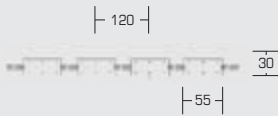
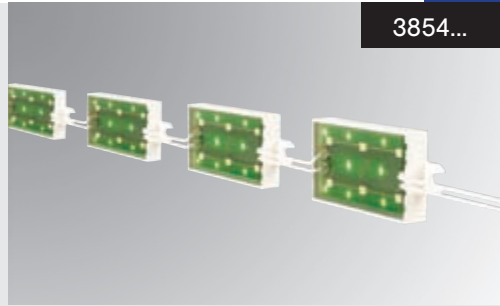
3854...

## LED-Flexplatine / LED-flexible conductor board

Material: Kunststoff / material: plastic  
 Bestückung: 21 Module à 6 SMD-LED, Leistung: ca. 10,5W  
 lamp: 21 modules à 6 SMD-LED, power: approx. 10,5W

Abstrahlwinkel / angle of reflected beam: 120°

→ Konverter siehe Seite 450-451  
 → converter see pages 450-451



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Farbtemperatur colour temperature	Abstrahlwinkel angle of reflected beam
3854W	kaltweiß / cold white	6500K	120°
3854WW	warmweiß / warm white	3100K	120°
3854B	blau / blue		120°
3854R	rot / red		120°
3854Y	orange / orange		120°
3854G	grün / green		120°



Kochschule Johann Lafer, Guldental

# LED/RGB-Leuchten | LED-RGB lights

2020RGB



**NEU**  
new



IP20

12V/DC



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour
2020RGB	rot-grün-blau / red-green-blue

## LED/RGB Einbaulichtpunkt / LED/RGB recessed light point

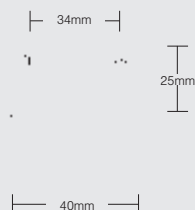
Material: Messing / Acryl / material: brass / acryl  
 Farbe: weiß / colour: white  
 Bestückung: 3x RGB-LED fullcolour, Leistung: ca. 1,2W  
 lamp: 3x RGB-LED fullcolour, power: approx. 1,2W

Montage in Hohldecken mit Federbefestigung  
 Installation into suspended ceilings by spring fixation

inkl. 1,0m Anschlussleitung  
 incl. 1,0m connexion cable

Planungshinweis für Systemkomponenten:  
 Ansteuerung: positiv (gemeinsame Kathode)  
 Technical advice for system-components:  
 control: positive (combined cathode)

→ Konverter siehe Seite 450-459  
 → converter see pages 450-459



3522RGB



IP20



12V/DC

Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Linse lense
3522RGB	rot-grün-blau / red-green-blue	45°

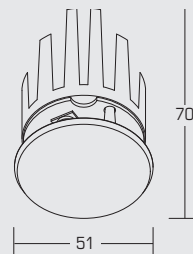
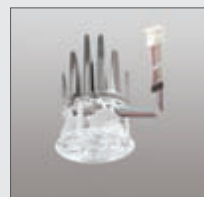
## LED/RGB Leuchteneinsatz / LED/RGB luminaire insert

Material: Aluminium / Kunststoff / material: aluminium / plastic  
 Bestückung: 3x RGB-LED fullcolour, Leistung: ca. 13,8W  
 lamp: 3x RGB-LED fullcolour, power: approx. 13,8W

Planungshinweis für Systemkomponenten:  
 Ansteuerung: positiv (gemeinsame Kathode)  
 Technical advice for system-components:  
 control: positive (combined cathode)

inkl. optischer Linse 45° / incl. optical lense 45°

→ Konverter siehe Seite 450-459  
 → converter see pages 450-459



# LED/RGB-Leuchten | LED-RGB lights

## LED/RGB Deckeneinbastrahler / LED/RGB recessed ceiling light

Material: Eisen / Aluminium / Kunststoff material: iron / aluminium / plastic  
 Farbe: nickel matt / colour: nickel satin  
 Bestückung: 3x RGB-LED fullcolour, Leistung: ca. 13,8W  
 lamp: 3x RGB-LED fullcolour, power: approx. 13,8W

Montage in Hohldecken mit Federbefestigung  
 Installation into suspended ceilings by spring fixation

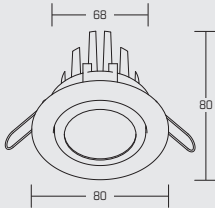


inkl. optischer Linse 45°  
 incl. optical lens 45°

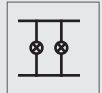
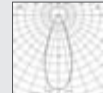
inkl. 1,0m Anschlussleitung  
 incl. 1,0m connexion cable

Planungshinweis für Systemkomponenten:  
 Ansteuerung: positiv (gemeinsame Kathode)  
 Technical advice for system-components:  
 control: positive (combined cathode)

→ Konverter siehe Seite 450-459  
 → converter see pages 450-459



3523RGB

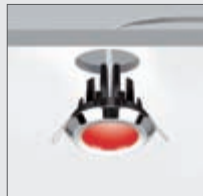


Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour
3523RGB	rot-grün-blau / red-green-blue

## LED/RGB Deckeneinbastrahler / LED/RGB recessed ceiling light

Material: Guss / Aluminium / Glas / Kunststoff material: cast / aluminium / glass / plastic  
 Farbe: chrom / colour: chrome  
 Bestückung: 3x RGB-LED fullcolour, Leistung: ca. 13,8W  
 lamp: 3x RGB-LED fullcolour, power: approx. 13,8W

Montage in Hohldecken mit Federbefestigung  
 Installation into suspended ceilings by spring fixation

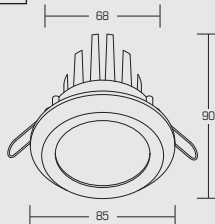


inkl. optischer Linse 45°  
 incl. optical lens 45°

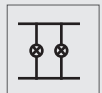
inkl. 1,0m Anschlussleitung  
 incl. 1,0m connexion cable

Planungshinweis für Systemkomponenten:  
 Ansteuerung: positiv (gemeinsame Kathode)  
 Technical advice for system-components:  
 control: positive (combined cathode)

→ Konverter siehe Seite 450-459  
 → converter see pages 450-459



3524RGB



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour
3524RGB	rot-grün-blau / red-green-blue

# LED/RGB-Leuchten | LED-RGB lights

## 3706RGB

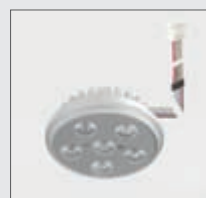


### LED/RGB Leuchteneinsatz / LED/RGB luminaire insert

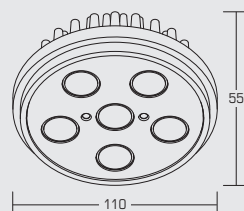
Material: Aluminiumguss / material: aluminium cast  
 Bestückung: 6x RGB-LED fullcolour, Leistung: ca. 28,0W  
 lamp: 6x RGB-LED fullcolour, power: approx. 28,0W

Planungshinweis für Systemkomponenten:  
 Ansteuerung: positiv (gemeinsame Kathode)  
 Technical advice for system-components:  
 control: positive (combined cathode)

→ Konverter siehe Seite 450-459  
 → converter see pages 450-459



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Linse lense
3706RGB	rot-grün-blau / red-green-blue	30°



## 3006RGB



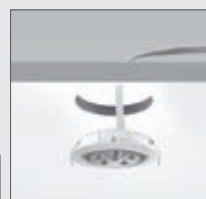
### LED/RGB Einbauleuchte / LED/RGB recessed light

Material: Aluminiumguss / material: aluminium cast  
 Farbe: weiß / colour: white  
 Bestückung: 6x RGB-LED fullcolour, Leistung: ca. 28,0W  
 lamp: 6x RGB-LED fullcolour, power: approx. 28,0W  
 schwenkbar / rotatable

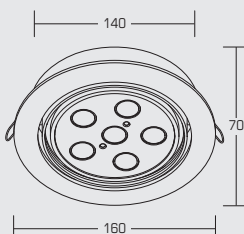
Montage in Hohldecken mit Federbefestigung  
 Installation into suspended ceilings by spring fixation

Planungshinweis für Systemkomponenten:  
 Ansteuerung: positiv (gemeinsame Kathode)  
 Technical advice for system-components:  
 control: positive (combined cathode)

→ Konverter siehe Seite 450-459  
 → converter see pages 450-459



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Linse lense
3006RGB	rot-grün-blau / red-green-blue	30°



# LED/RGB-Leuchten | LED-RGB lights

3010RGB

## LED/RGB Einbauleuchte / LED/RGB recessed light

Material: Aluminiumguss / Metall / material: aluminium cast / cast  
 Farbe: weiß / schwarz / colour: white / black  
 Bestückung: 6x RGB-LED fullcolour, Leistung: ca. 28,0W  
 lamp: 6x RGB-LED fullcolour, power: approx. 28,0W

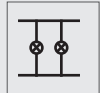
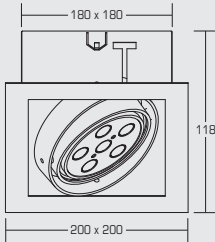
Montage in Hohldecken mit Federbefestigung  
 Installation into suspended ceilings by spring fixation



Planungshinweis für Systemkomponenten:  
 Ansteuerung: positiv (gemeinsame Kathode)  
 Technical advice for system-components:  
 control: positive (combined cathode)

kardanische Aufhängung  
 gimbaled mounting

→ Konverter siehe Seite 450-459  
 → converter see pages 450-459



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Linse lense
3010RGB	rot-grün-blau / red-green-blue	30°

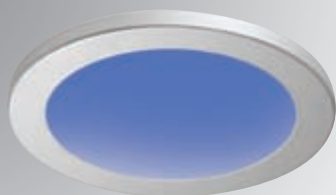


Golf-Club Schloss Miel, Miel



# LED/RGB-Leuchten | LED-RGB lights

## 3012RGB



IP44



12W/DC

Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour
3012RGB	rot-grün-blau / red-green-blue

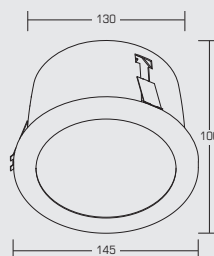
### LED/RGB Einbauleuchte / LED/RGB recessed light

Material: Stahl / Acryl opalisiert / material: steel / acryl opal  
 Farbe: silber / colour: silver  
 Bestückung: 3x RGB-LED fullcolour, Leistung: ca. 13,8W  
 lamp: 3x RGB-LED fullcolour, power: approx. 13,8W

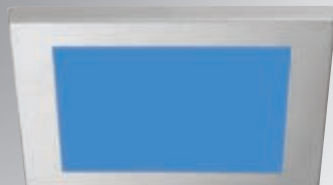
Montage in Hohldecken mit Federbefestigung  
 Installation into suspended ceilings by spring fixation

Planungshinweis für Systemkomponenten:  
 Ansteuerung: positiv (gemeinsame Kathode)  
 Technical advice for system-components:  
 control: positive (combined cathode)

→ Konverter siehe Seite 450-459  
 → converter see pages 450-459



## 3013RGB



IP44



12W/DC

Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour
3013RGB	rot-grün-blau / red-green-blue

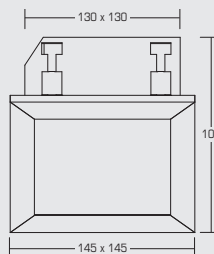
### LED/RGB Einbauleuchte / LED/RGB recessed light

Material: Stahl / Acryl opalisiert / material: steel / acryl opal  
 Farbe: silber / colour: silver  
 Bestückung: 3x RGB-LED fullcolour, Leistung: ca. 13,8W  
 lamp: 3x RGB-LED fullcolour, power: approx. 13,8W

Montage in Hohldecken mit Federbefestigung  
 Installation into suspended ceilings by spring fixation

Planungshinweis für Systemkomponenten:  
 Ansteuerung: positiv (gemeinsame Kathode)  
 Technical advice for system-components:  
 control: positive (combined cathode)

→ Konverter siehe Seite 450-459  
 → converter see pages 450-459

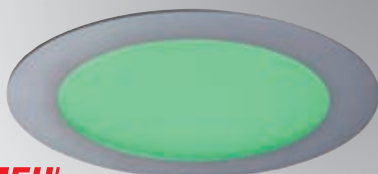




Luxusliner Celebrity Equinox (Meyer Werft, Papenburg)

# LED/RGB-Leuchten | LED-RGB lights

3381 RGB



**NEU**  
new

## LED/RGB Einbaufächenleuchte / LED/RGB recessed plain light

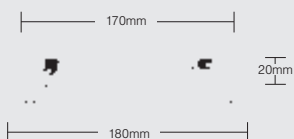
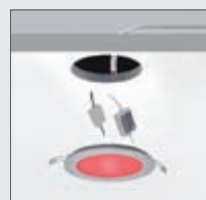
Material: Aluminiumguss / Kunststoff / material: aluminium cast / plastic  
 Farbe: silber / colour: silver  
 Bestückung: 30x RGB-SMD 3-1, Leistung: ca. 8,0W  
 lamp: 30x RGB-SMD 3-1, power: approx. 8,0W

Planungshinweis für Systemkomponenten:  
 Ansteuerung: positiv (gemeinsame Kathode)  
 Technical advice for system-components:  
 control: positive (combined cathode)

→ Konverter siehe Seite 450/451/457  
 → converter see pages 450/451/457



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour
3381RGB	rot-grün-blau / red-green-blue



Luxusliner Celebrity Equinox (Meyer Werft, Papenburg)

## LED/RGB Einbaufächenleuchte / LED/RGB recessed plain light

Material: Aluminiumguss / Kunststoff / material: aluminium cast / plastic  
 Farbe: silber / colour: silver

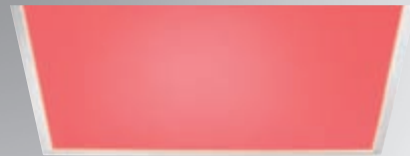
Bestückung: 84x RGB-SMD 3-1, Leistung: ca. 24,0W  
 lamp: 84x RGB-SMD 3-1, power: approx. 24,0W

geeignet für Rasterdecken 62,5 x 62,5cm (Art.-Nr. 3384 für Rasterdecken 60x60cm)  
 suitable for grid ceiling 62,5 x 62,5cm (art.-no. 3384 for grid ceilings 60x60cm)

Planungshinweis für Systemkomponenten:  
 Ansteuerung: positiv (gemeinsame Kathode)  
 Technical advice for system-components:  
 control: positive (combined cathode)

→ Konverter siehe Seite 450/451/457  
 → converter see pages 450/451/457

3383RGB

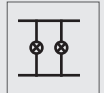


**NEU**  
new



IP20

24V/DC



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Maße dimensions
3383RGB	rot-grün-blau / red-green-blue	62,5 x 62,5cm
3384RGB	rot-grün-blau / red-green-blue	60 x 60cm

14mm

625x625mm



# LED/RGB-Leuchten | LED-RGB lights

## 3661RGB



### LED/RGB Wandeinbauleuchte / LED/RGB recessed wall light

Material: Eisen / Edelstahl / Acryl opal / material: iron / stainless steel / acryl opal  
 Farbe: edelstahl / colour: stainless steel  
 Bestückung: 1x RGB-LED Multicolour, Leistung: ca. 2,5W  
 lamp: 1x RGB-LED multicolour, power: approx. 2,5W

Montage in Hohlräume mit Federbefestigung  
 Installation into suspended cavities by spring fixation

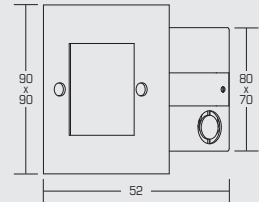
Planungshinweis für Systemkomponenten:  
 Ansteuerung: positiv (gemeinsame Kathode)  
 Technical advice for system-components:  
 control: positive (combined cathode)

Individuell gelaserte Blenden auf Anfrage möglich!  
 Individual lasered covers available on request!

→ Konverter siehe Seite 450-459  
 → converter see pages 450-459



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour
3661RGB	rot-grün-blau / red-green-blue



## 3662RGB



### LED/RGB Wandeinbauleuchte / LED/RGB recessed wall light

Material: Eisen / Edelstahl / Acryl opal / material: iron / stainless steel / acryl opal  
 Farbe: edelstahl / colour: stainless steel  
 Bestückung: 1x RGB-LED Multicolour, Leistung: ca. 2,5W  
 lamp: 1x RGB-LED multicolour, power: approx. 2,5W

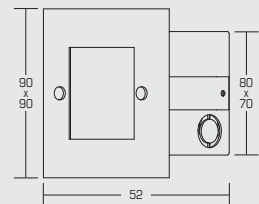
Montage in Hohlräume mit Federbefestigung  
 Installation into suspended cavities by spring fixation

Planungshinweis für Systemkomponenten:  
 Ansteuerung: positiv (gemeinsame Kathode)  
 Technical advice for system-components:  
 control: positive (combined cathode)

→ Konverter siehe Seite 450-459  
 → converter see pages 450-459



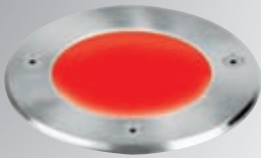
Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour
3662RGB	rot-grün-blau / red-green-blue





# LED/RGB-Leuchten | LED-RGB lights

3867RGB



## LED/RGB Bodeneinbauleuchte / LED/RGB in-ground light

**Material:** Edelstahl / Aluminium / Glas satiniert  
**material:** stainless steel / aluminium / glass frosted  
**Farbe:** edelstahl / colour: stainless steel  
**Bestückung:** 6x LED-SMD fullcolour, Leistung: ca. 1,5W  
**lamp:** 6x LED-SMD fullcolour, power: approx. 1,5W

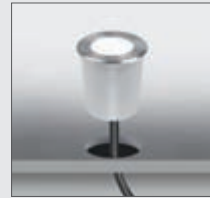
Belastbar bis 1000 kg / load capacity up to 1000 kg

inkl. Montagehülse (Ø 102 x 111mm)  
 incl. mounting sleeve (Ø 102 x 111mm)

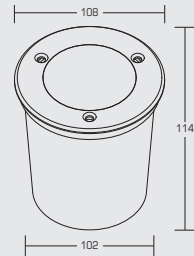
inkl. 1,0m Anschlussleitung  
 incl. 1,0m connexion cable

Planungshinweis für Systemkomponenten:  
**Ansteuerung:** positiv (gemeinsame Kathode)  
 Technical advice for system-components:  
 control: positive (combined cathode)

→ Konverter siehe Seite 450-459  
 → converter see pages 450-459



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour
3867RGB	rot-grün-blau / red-green-blue



3868RGB



## LED/RGB Bodeneinbauleuchte / LED/RGB in-ground light

**Material:** Edelstahl / Aluminium / Glas satiniert  
**material:** stainless steel / aluminium / glass frosted  
**Farbe:** edelstahl / colour: stainless steel  
**Bestückung:** 6x LED-SMD fullcolour, Leistung: ca. 1,5W  
**lamp:** 6x LED-SMD fullcolour, power: approx. 1,5W

Belastbar bis 1000 kg / load capacity up to 1000 kg

inkl. Montagehülse (113 x 113 x 96mm)  
 incl. mounting sleeve (113 x 113 x 96mm)

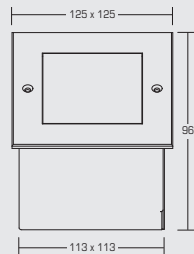
inkl. 1,0m Anschlussleitung  
 incl. 1,0m connexion cable

Planungshinweis für Systemkomponenten:  
**Ansteuerung:** positiv (gemeinsame Kathode)  
 Technical advice for system-components:  
 control: positive (combined cathode)

→ Konverter siehe Seite 450-459  
 → converter see pages 450-459



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour
3868RGB	rot-grün-blau / red-green-blue



# LED/RGB-Leuchten | LED-RGB lights

## LED/RGB Bodeneinbauleuchte / LED/RGB in-ground light

Material: Edelstahl / Kunststoff / Acryl opalisiert

material: stainless steel / plastic / acryl opal

Farbe: edelstahl / colour: stainless steel

Bestückung: 30x UHB-COB-LED, Leistung: ca. 2,5W

lamp: 30x UHB-COB-LED, power: approx. 2,5W

Belastbar bis 1000 kg / load capacity up to 1000 kg

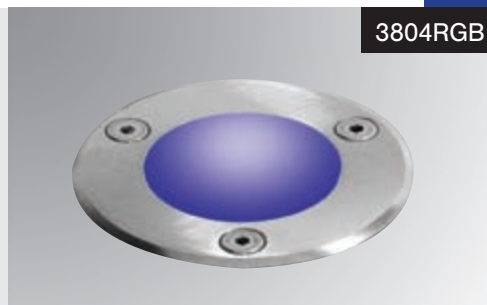
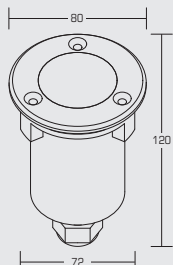


inkl. Montagehülse (Ø 72 x 116mm)  
incl. mounting sleeve (Ø 72 x 116mm)

inkl. 1,0m Anschlussleitung  
incl. 1,0m connexion cable

Planungshinweis für Systemkomponenten:  
Ansteuerung: positiv (gemeinsame Kathode)  
Technical advice for system-components:  
control: positive (combined cathode)

→ Konverter siehe Seite 450-459  
→ converter see pages 450-459



3804RGB



IP65

24V/DC



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour
3804RGB	rot-grün-blau / red-green-blue

## LED/RGB Bodeneinbauleuchte / LED/RGB in-ground light

Material: Edelstahl / Kunststoff / Acryl opalisiert

material: stainless steel / plastic / acryl opal

Farbe: edelstahl / colour: stainless steel

Bestückung: 30x UHB-COB-LED, Leistung: ca. 2,5W

lamp: 30x UHB-COB-LED, power: approx. 2,5W

Belastbar bis 1000 kg / load capacity up to 1000 kg

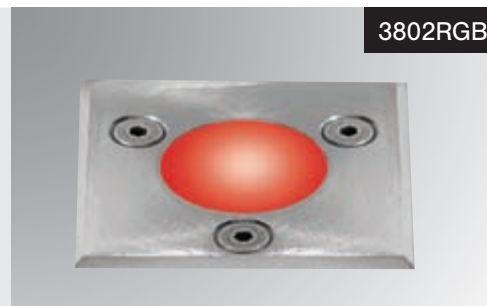
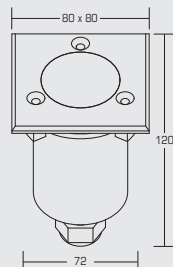


inkl. Montagehülse (Ø 72 x 116mm)  
incl. mounting sleeve (Ø 72 x 116mm)

inkl. 1,0m Anschlussleitung  
incl. 1,0m connexion cable

Planungshinweis für Systemkomponenten:  
Ansteuerung: positiv (gemeinsame Kathode)  
Technical advice for system-components:  
control: positive (combined cathode)

→ Konverter siehe Seite 450-459  
→ converter see pages 450-459



3802RGB



IP65

24V/DC



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour
3802RGB	rot-grün-blau / red-green-blue



# LED/RGB-Leuchten | LED-RGB lights

## 3800RGB



**NEU**  
new



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour
3800RGB	rot-grün-blau / red-green-blue

### LED/RGB Bodeneinbauleuchte / LED/RGB in-ground light

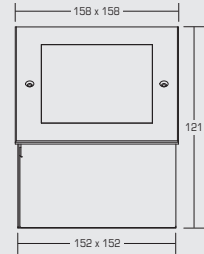
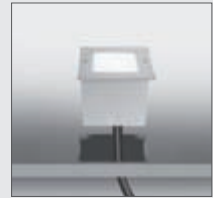
Material: Edelstahl / Aluminium / Glas / material: stainless steel / aluminium / glass  
 Farbe: edelstahl / colour: stainless steel  
 Bestückung: 3x RGB-LED fullcolour, Leistung: ca. 13,8W  
 lamp: 3x RGB-LED fullcolour, power: approx. 13,8W

inkl. Montagehülse (153 x 153 x 118mm)  
 incl. mounting sleeve (153 x 153 x 118mm)

inkl. 1,0m Anschlussleitung  
 incl. 1,0m connexion cable

Planungshinweis für Systemkomponenten:  
 Ansteuerung: positiv (gemeinsame Kathode)  
 Technical advice for system-components:  
 control: positive (combined cathode)

→ Konverter siehe Seite 450-459  
 → converter see pages 450-459



## P3859RGB



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Linse lense
P3859RGB	rot-grün-blau / red-green-blue	10°

### LED/RGB Bodeneinbauleuchte / LED/RGB in-ground light

Material: Edelstahl / Kunststoff / Glas klar  
 material: stainless steel / plastic / glass clear  
 Farbe: edelstahl / colour: stainless steel  
 Bestückung: 9x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 9,0W  
 lamp: 9x high performance LED, power: approx. 9,0W

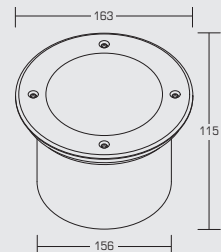
inkl. separater Montagehülse (Ø 156 x 112mm)  
 incl. separate mounting sleeve (Ø 156 x 112mm)

inkl. optischer Linsen 10° / incl. optical lenses 10°

inkl. 5m Anschlussleitung / incl. 5m connexion cable

Planungshinweis für Systemkomponenten:  
 Ansteuerung: positiv (gemeinsame Kathode)  
 Technical advice for system-components:  
 control: positive (combined cathode)

→ Konverter siehe Seite 450-459  
 → converter see pages 450-459



# LED/RGB-Leuchten | LED-RGB lights

## LED/RGB Bodeneinbauleuchte / LED/RGB in-ground light

Material: Edelstahl / Aluminium / Glas

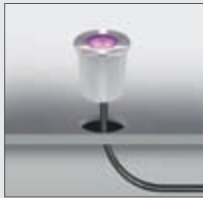
material: stainless steel / aluminium / glass

Farbe: edelstahl / colour: stainless steel

Bestückung: 3x RGB-LED fullcolour, Leistung: ca. 13,8W

lamp: 3x RGB-LED fullcolour, power: approx. 13,8W

Belastbar bis 1000 kg / load capacity up to 1000 kg

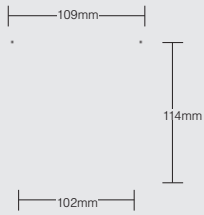


inkl. Montagehülse (Ø 102 x 111mm)  
incl. mounting sleeve (Ø 102 x 111mm)

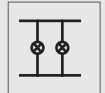
inkl. 1,0m Anschlussleitung  
incl. 1,0m connexion cable

Planungshinweis für Systemkomponenten:  
Ansteuerung: positiv (gemeinsame Kathode)  
Technical advice for system-components:  
control: positive (combined cathode)

→ Konverter siehe Seite 450-459  
→ converter see pages 450-459



3863RGB



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Linse lense
3863RGB	rot-grün-blau / red-green-blue	45°

## LED/RGB Bodeneinbauleuchte / LED/RGB in-ground light

Material: Aluminium / Kunststoff / Glas

material: aluminium / plastic / glass

Farbe: edelstahl / colour: stainless steel

Bestückung: 6x RGB-LED fullcolour Platine, Leistung: ca. 28,0W

lamp: 6x RGB-LED fullcolour platine, power: approx. 28,0W

Belastbar bis 1000 kg / load capacity up to 1000 kg

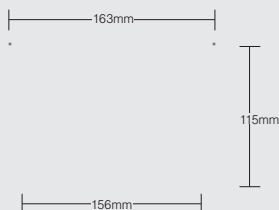


inkl. Montagehülse (Ø 156 x 112mm)  
incl. mounting sleeve (Ø 156 x 112mm)

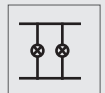
inkl. 1,0m Anschlussleitung  
incl. 1,0m connexion cable

Planungshinweis für Systemkomponenten:  
Ansteuerung: positiv (gemeinsame Kathode)  
Technical advice for system-components:  
control: positive (combined cathode)

→ Konverter siehe Seite 450-459  
→ converter see pages 450-459



3865RGB



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Linse lense
3865RGB	rot-grün-blau / red-green-blue	30°

# LED/RGB-IP65 | LED-RGB IP65

P3860RGB



## LED/RGB Wand- / Deckenanbauleuchte / LED/RGB -wall / ceiling light

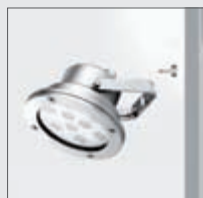
Material: Guss / Edelstahl / Glas  
 material: cast / stainless steel / glass  
 Farbe: edelstahl / colour: stainless steel  
 Bestückung: 9x Hochleistungs-LED, Leistung: ca. 9,0W  
 lamp: 9x high performance LED, power: approx. 9,0W

inkl. optischer Linsen 10° / incl. optical lenses 10°

inkl. 5m Anschlussleitung / incl. 5m connexion cable

Planungshinweis für Systemkomponenten:  
 Ansteuerung: positiv (gemeinsame Kathode)  
 Technical advice for system-components:  
 control: positive (combined cathode)

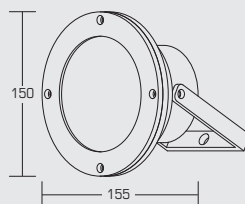
→ Konverter siehe Seite 450-459  
 → converter see pages 450-459



IP65

12V/DC

Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Linse lense
P3860RGB	rot-grün-blau / red-green-blue	10°



LED Competence Centre, Brumberg

## LED/RGB Aufbauprofil / LED/RGB built-on profile

Material: Aluminium / Acrylglas  
material: aluminium / acrylic glass

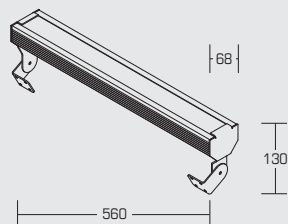
Bestückung: 6x Hochleistungs – LED 3-1 (Fullcolour), Leistung: ca. 28W  
lamp: 6x high performance – LED 3-1 (Fullcolour), power: approx. 28W

inkl. optischer Linsen / incl. optical lenses: 30°

inkl. 5,0m Anschlussleitung  
incl. 5,0m connexion cable

Planungshinweis für Systemkomponenten:  
Ansteuerung: negativ (gemeinsame Anode)  
Technical advice for system-components:  
control: negative (combined anode)

→ Konverter siehe Seite 450, 451, 457  
→ converter see pages 450, 451, 457



3875RGB



IP65

24V/DC



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Linse lense
3875RGB	rot-grün-blau / red-green-blue	30°

## LED/RGB Aufbauprofil / LED/RGB built-on profile

Material: Aluminium / Acrylglas  
material: aluminium / acrylic glass

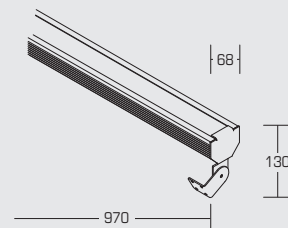
Bestückung: 12x Hochleistungs – LED 3-1 (Fullcolour), Leistung: ca. 56W  
lamp: 12x high performance – LED 3-1 (Fullcolour), power: approx. 56W

inkl. optischer Linsen / incl. optical lenses: 30°

inkl. 5,0m Anschlussleitung  
incl. 5,0m connexion cable

Planungshinweis für Systemkomponenten:  
Ansteuerung: negativ (gemeinsame Anode)  
Technical advice for system-components:  
control: negative (combined anode)

→ Konverter siehe Seite 450, 451, 457  
→ converter see pages 450, 451, 457



3876RGB



IP65

24V/DC



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	Linse lense
3876RGB	rot-grün-blau / red-green-blue	30°

# LED/RGB-Profile | LED-RGB profiles

## 3847RGB



### LED/RGB Profil / LED-RGB profile

**Material:** Aluminium / Kunststoff  
 material: aluminium / plastic  
**Bestückung:** 60x SMD LED/RGB, Leistung: ca. 14,4W  
 lamp: 60x SMD LED/RGB, power: approx. 14,4W

**inkl. 1,0m Anschlussleitung**  
 incl. 1,0m connexion cable

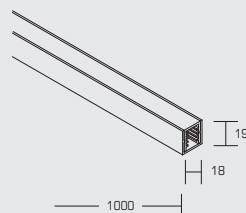
**Planungshinweis für Systemkomponenten:**  
**Ansteuerung: positiv (gemeinsame Kathode)**  
 Technical advice for system-components:  
 control: positive (combined cathode)

**Weitere Profillängen auf Anfrage / other profile length on demand**  
 Länge min. 50 - max. 2000mm / length min. 50 - max. 2000mm

→ Konverter siehe Seite 450-459  
 → converter see pages 450-459



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour
3847RGB	rot-grün-blau / red-green-blue



## 3849RGB



### LED/RGB Flügelprofil / LED-RGB wing profile

**Material:** Aluminium / Kunststoff  
 material: aluminium / plastic  
**Bestückung:** 60x SMD LED/RGB, Leistung: ca. 14,4W  
 lamp: 60x SMD LED/RGB, power: approx. 14,4W

**inkl. 1,0m Anschlussleitung**  
 incl. 1,0m connexion cable

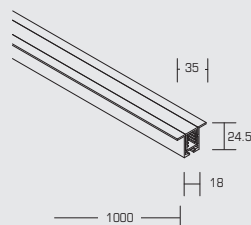
**Planungshinweis für Systemkomponenten:**  
**Ansteuerung: positiv (gemeinsame Kathode)**  
 Technical advice for system-components:  
 control: positive (combined cathode)

**Weitere Profillängen auf Anfrage / other profile length on demand**  
 Länge min. 50 - max. 2000mm / length min. 50 - max. 2000mm

→ Konverter siehe Seite 450-459  
 → converter see pages 450-459



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour
3849RGB	rot-grün-blau / red-green-blue





Restaurant: Leuchtturm am Biggedamm, Attendorf

# LED/RGB-Profile | LED-RGB profiles

## 3841RGB



### LED-Profil / LED-profile

Material: Aluminium / Acryl / material: aluminium / acryl  
 chemische Nickel-Goldoberfläche / chemical nickel-gold surface  
 Bestückung: 50x UHB-RGB 3-1 RGB-SMD (Fullcolour), Leistung: ca. 12,5W  
 lamp: 50x UHB-RGB 3-1 RGB-SMD (Fullcolour), power: approx. 12,5W

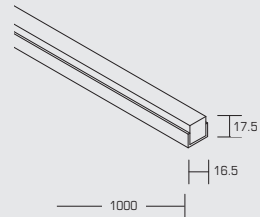
inkl. Montageprofil / installation profile incl.

Weitere Profillängen auf Anfrage / other profile length on demand  
 Länge min. 200 - max. 2000mm / length min. 200 - max. 2000mm

Abstrahlwinkel / angle of reflected beam: 90°  
 Umgebungstemperatur / operating temperature: 0° bis +45°C  
 Maße LED-Profil / dimensions LED-profile: 1000 x 13,5 x 11 mm  
 Maße Unterprofil / dimensions sub-profile: 1000 x 16,5 x 15,5 mm

Planungshinweis für Systemkomponenten:  
 Ansteuerung: positiv (gemeinsame Kathode)  
 Technical advice for system-components:  
 control: positive (combined cathode)

→ Konverter siehe Seite 450-459  
 → converter see pages 450-459



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Abstrahlwinkel angle of reflected beam
3841RGB	rot-grün-blau / red-green-blue	90°

## 3841RGBI



### LED-Profil / LED-profile

Material: Aluminium / Acryl / material: aluminium / acryl  
 chemische Nickel-Goldoberfläche / chemical nickel-gold surface  
 Bestückung: 50x UHB-RGB 3-1 RGB-SMD (Fullcolour), Leistung: ca. 12,5W  
 lamp: 50x UHB-RGB 3-1 RGB-SMD (Fullcolour), power: approx. 12,5W

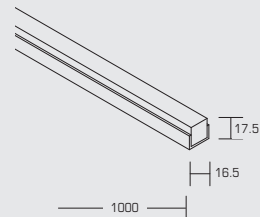
inkl. Montageprofil / installation profile incl.

Weitere Profillängen auf Anfrage / other profile length on demand  
 Länge min. 210 - max. 1010mm / length min. 210 - max. 1010mm

Abstrahlwinkel / angle of reflected beam: 90°  
 Umgebungstemperatur / operating temperature: 0° bis +45°C  
 Maße LED-Profil / dimensions LED-profile: 1010 x 13,5 x 11 mm  
 Maße Unterprofil / dimensions sub-profile: 1000 x 16,5 x 15,5 mm

Planungshinweis für Systemkomponenten:  
 Ansteuerung: positiv (gemeinsame Kathode)  
 Technical advice for system-components:  
 control: positive (combined cathode)

→ Konverter siehe Seite 450-459  
 → converter see pages 450-459



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Abstrahlwinkel angle of reflected beam
3841RGBI	rot-grün-blau / red-green-blue	90°

## LED-Profil / LED-profile

Material: Aluminium / Acryl / material: aluminium / acryl  
 chemische Nickel-Goldoberfläche / chemical nickel-gold surface  
 Bestückung: 50x UHB-RGB 3-1 RGB-SMD (Fullcolour), Leistung: ca. 12,5W  
 lamp: 50x UHB-RGB 3-1 RGB-SMD (Fullcolour), power: approx. 12,5W

Weitere Profillängen auf Anfrage / other profile length on demand  
 Länge min. 210 - max. 2010mm / length min. 210 - max. 2010mm

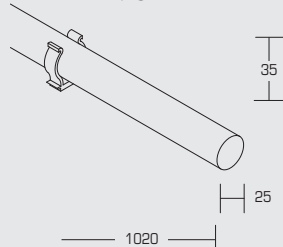
Abstrahlwinkel / angle of reflected beam: 90°  
 Umgebungstemperatur / operating temperature: 0° bis +45°C

inkl. Montageclips zum Aufschrauben / installation clips to be screwed incl.

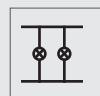
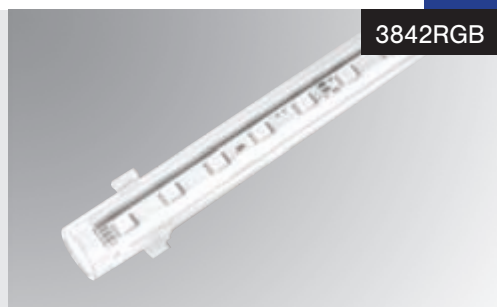
LED-Lichtrichtung ist nach der Montage beliebig ausrichtbar  
 The LED light direction is variable at will after installation.

Planungshinweis für Systemkomponenten:  
 Ansteuerung: positiv (gemeinsame Kathode)  
 Technical advice for system-components:  
 control: positive (combined cathode)

→ Konverter siehe Seite 450-459  
 → converter see pages 450-459



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Abstrahlwinkel angle of reflected beam
3842RGB	rot-grün-blau / red-green-blue	90°



## LED-Profil / LED-profile

Material: Aluminium / Acryl / material: aluminium / acryl  
 chemische Nickel-Goldoberfläche / chemical nickel-gold surface  
 Bestückung: 50x UHB-SMD-LED, Leistung: ca. 6,25W  
 lamp: 50x UHB-SMD-LED LED, power: approx. 6,25W

Weitere Profillängen auf Anfrage / other profile length on demand  
 Länge min. 220 - max. 1020mm / length min. 220 - max. 1020mm

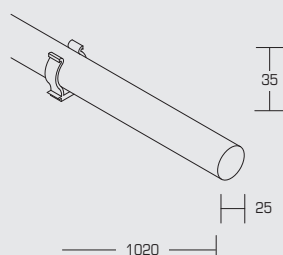
Abstrahlwinkel / angle of reflected beam: 90°  
 Umgebungstemperatur / operating temperature: 0° bis +45°C

inkl. Montageclips zum Aufschrauben / installation clips to be screwed incl.

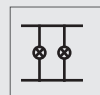
LED-Lichtrichtung ist nach der Montage beliebig ausrichtbar  
 The LED light direction is variable at will after installation.

Planungshinweis für Systemkomponenten:  
 Ansteuerung: positiv (gemeinsame Kathode)  
 Technical advice for system-components:  
 control: positive (combined cathode)

→ Konverter siehe Seite 450-459  
 → converter see pages 450-459



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Abstrahlwinkel angle of reflected beam
3842RGBI	rot-grün-blau / red-green-blue	90°





# LED/RGB-Flexplatinen | LED-RGB flex. conductor board

## 3855RGB



### LED/RGB-Flexplatine / LED-RGB flexible conductor board

Bestückung: 150x RGB-SMD (30 pro Meter / 7,2W), Leistung: ca. 36,0W  
 lamp: 150x RGB-SMD (30 per metre / 7,2W), power: approx. 36,0W

Abstrahlwinkel / angle of reflected beam: 120°

Ansteuerung: positiv (gemeinsame Kathode)  
 control: positive (combined cathode)

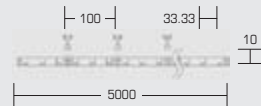
teilbar alle 100 mm / scissile every 100 mm

Planungshinweis für Systemkomponenten:  
 Ansteuerung: positiv (gemeinsame Kathode)  
 Technical advice for system-components:  
 control: positive (combined cathode)

→ Konverter siehe Seite 450-459  
 → converter see pages 450-459



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Abstrahlwinkel angle of reflected beam
3855RGB	rot-grün-blau / red-green-blue	120°



## 3856RGB



### LED/RGB-Flexplatine / LED-RGB flexible conductor board

Bestückung: 150x RGB-SMD (30 pro Meter / 7,2W), Leistung: ca. 36,0W  
 lamp: 150x RGB-SMD (30 per metre / 7,2W), power: approx. 36,0W

Abstrahlwinkel / angle of reflected beam: 120°

Ansteuerung: positiv (gemeinsame Kathode)  
 control: positive (combined cathode)

teilbar alle 100 mm / scissile every 100 mm

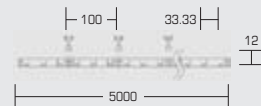
Bei Trennung der Leiterplatte ist der Installateur für die Einhaltung der Schutzart IP65 verantwortlich!  
 The installer becomes liable for maintaining the degree of protection IP65 when cutting the conductor board!

Planungshinweis für Systemkomponenten:  
 Ansteuerung: positiv (gemeinsame Kathode)  
 Technical advice for system-components:  
 control: positive (combined cathode)

→ Konverter siehe Seite 450-459  
 → converter see pages 450-459



Art.-Nr. art-no.	Lichtfarbe light colour	Abstrahlwinkel angle of reflected beam
3856RGB	rot-grün-blau / red-green-blue	120°





Restaurant: Leuchtturm am Biggedamm, Attendorf

## Spots | spots

Strahler für alle Fälle, und mehr...

Vom funkelnden Sternenhimmel, über entspannende Wellnessbeleuchtung bis hin zur stilvollen Wohnraumbeleuchtung - hier ist garantiert für jeden Geschmack etwas dabei!

Spots for all events, and more...

From twinkling starry sky, beyond calming spa atmosphere to stylish living quarter lighting – a guarantee for all-purpose taste is given!.



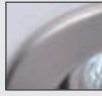


# Einleitung | introduction

## Farbcode / colour code



00 = messing / brass



15 = nickel matt / nickel satin



01 = messing matt / brass satin



17 = strukturweiß / white structure



02 = chrom / chrome



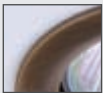
19 = kupfer / copper



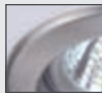
03 = chrom matt / chrome satin



20 = edelstahl klar gepulvert / stainless steel clear powdered



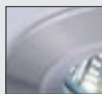
04 = bronze / bronze



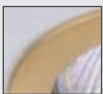
22 = edelstahl / stainless steel



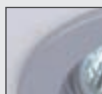
05 = gold / gold



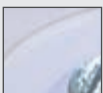
25 = alu matt / alu satin



06 = gold matt / gold satin



26 = stahl matt / steel satin



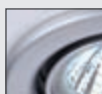
07 = weiß / white



27 = edelstahl weiß gepulvert / stainless steel white powdered



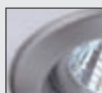
08 = schwarz / black



35 = velourchrom / velour chrome



09 = schwarzchrom / black chrome



42 = edelstahl V4A / stainless steel V4A

Andere Farben auf Anfrage möglich. Aus drucktechnischen Gründen kann es zu Farbabweichungen kommen.

Farbastimmungen sollten deshalb nur anhand von Originalmustern vorgenommen werden.


Other colours are available on request. Colour variation can occur due to typographic reasons.

Therefore colour matching should only be done by original samples.

Lichtpunkte / Sternenhimmel light spots / starry sky	Seite page	220 - 225
Material - Eisen material - iron	Seite page	226 - 233
Material - Guss / Aluminium material - cast / aluminium	Seite page	234 - 247
Material - Rein Edelstahl material - pure stainless steel	Seite page	248 - 253
Material - Rein Messing material - pure brass	Seite page	254 - 259
Hochvolt high voltage	Seite page	260 - 267
Spots mit erhöhter Schutzart spots with high degree of protection	Seite page	268 - 277
Spots mit geringer Einbautiefe / Möbeleinbausspots spots with low installation depth / recessed spots for furnitures	Seite page	278 - 285
Deko und Objekt decorative and object	Seite page	286 - 299
Deckenaufbauleuchten surface mounted lights	Seite page	300 - 305
Wand- und Orientierungsleuchten wall- and orientation lights	Seite page	306 - 309
Lautsprecher loudspeaker	Seite page	310 - 317

# Einleitung | introduction

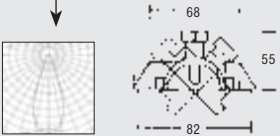
Produktfoto  
photograph



2034...

technische Skizze  
technical drawing

LVK



**Niedervolt-Strahler / low voltage spot**

Artikel-Nr.  
article-no.

- 2034.02
- 2034.03
- 2034.04
- 2034.05
- 2034.06
- 2034.07
- 2034.08

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen-Messing iron-brass	1x GX5,3 QRCCB51	max. 50W	IP20	III

Artikel-Nr. + Farbschlüssel  
+ Preis (brutto ohne MwSt.)

Auflistung der lagermäßig  
geführten Farben zu diesem  
Artikel

article-no. + colour code  
+ price (without tax)

list of available colours

↑

Tabellarische Materialbeschreibung, etc.  
scheduling description of material, etc.

↑

Piktogramme für die  
technischen Informationen.  
(Nähere Erläuterung auf der  
nächste Seite)  
pictography for technical  
information (you will find more  
details on the next page)



Die für Deckenausschnitt Ø 68 geeigneten Strahler sind gesondert gekennzeichnet.

All items with the cut-out of Ø 68 are specially marked.



**ACHTUNG:**

Die NV-Leuchten werden generell OHNE Bügel geliefert, bei Bedarf bitte zusätzlich bestellen.

**ATTENTION:**

The low pressure lamps will generally be delivered without shackle, please order separately.



Dieser Artikel kann alternativ mit unserem Rebel-Einsatz R3705... (siehe Seite 42 im LED-Bereich) bestückt werden.

This article can alternatively be equipped with our rebel insert R3705... (see page 42 in the LED section).

## Piktogrammbeschreibung / pictograph description



Deckenausschnitt in mm für den Artikel  
ceiling cut-out in mm for the article



Schwenkwinkel in °  
pivoting angle in °



Drehwinkel in °  
Rotation in °



ENEC - Zertifizierung  
ENEC - Certification



Angabe des verwendbaren Einputztopfes (EPT) für den Artikel  
Code of suitable box for lamp



Angabe des verwendbaren Übertopfes (ÜT) für den Artikel  
Code of cache-pot for article



Angabe des verwendbaren Bügels für den Artikel  
Code of shackle for this article



Leuchtmittelhalterung OHNE Sprenging  
Fitting of illuminant without circlip



Eignung des Artikels zur Direktmontage auf oder an normal entflammaren Materialien.  
This article is suitable for a direct installation on or at standard inflammable materials.



Leuchte darf nach Montage mit Wärmedämm-Matten bedeckt werden.  
Lights could be covered with heat-insulating tiles.



Leuchten zum Einbau in Möbel aus Materialien mit unbekanntem Brandverhalten.  
Lights to be installed into furnitures consisting of material with unknown fire behaviour.



Artikel ist spritzwassergeschützt  
Article is splash-proofed




Beschreibt die für die Leuchte typische Lichtverteilung  
Description of the typical light distribution for the luminaire





# Einleitung | introduction

## ZULASSUNG ZUR MONTAGE AUF NORMAL BRENNBAREN MATERIALIEN

Leuchten mit Eignung zur Direktmontage auf oder an normal entflammbaren Materialien tragen das F-Zeichen. Normal brennbar nach DIN 4102 bedeutet, dass die Brennbarkeit des Materials bei 200°C beginnt. Ferner können Leuchten mit dem M- oder MM-Zeichen ausgestattet sein, das die Zulassung der Leuchte in Möbeln anzeigt.

 Leuchten zugelassen zum Einbau in Möbel aus schwer entflammbaren oder normal brennbaren Materialien.



 Leuchten zugelassen zum Einbau in Möbel aus Materialien mit unbekanntem Brandverhalten.

 Die im Katalog angegebenen Leuchten mit ENEC 05 - Zeichen erfüllen die ENEC- Bedingungen nur in Verbindung mit den Bügeln 5364/5366.










## IP-KLASSIFIZIERUNG; SCHUTZART

Die Schutzart einer Leuchte kennzeichnet den Schutz gegen Eindringen von Fremdkörpern und Feuchtigkeit. Dabei gibt die erste Ziffer den Fremdkörperschutz und die zweite Ziffer den Schutz gegen eindringendes Wasser an; z.B. IP 44 bedeutet geschützt gegen Fremdkörper > 1 mm und gegen Spritzwasser.

### Ziffer 1 Erklärung (Fremdkörperschutz)


- 0 ungeschützt
- 1 Fremdkörper > 50 mm.
- 2 Fremdkörper > 12 mm.
- 3 Fremdkörper > 2,5 mm.
- 4 Fremdkörper > 1 mm.
-  5 staubgeschützt
-  6 staubdicht


### Ziffer 2 Erklärung (Feuchtigkeitsschutz)

-  0 ungeschützt
-  1 Tropfwasser < 0°
-  2 Tropfwasser < 15°
-  3 Sprühwasser
-  4 Spritzwasser
-  5 Strahlwasser
-  6 Überflutung
-  7 Eintauchen (ohne Druckangabe)
-  8 Untertauchen (mit Druckangabe)

## ADMISSION FOR INSTALLATION ON STANDARD FLAMMABLE MATERIALS

Lights which are suitable for a direct installation on or at standard flammable materials bear the F-mark. Standard flammable according to DIN 4102 means that the flammability of the material begins at 200°C. Furthermore, the lights can be provided with the M- or MM-mark which shows the admission of the light.

 Lights to be installed into furniture of heavily inflammable or standard flammable materials.

 Lights to be installed into furniture consisting of material with unknown fire behaviour.

 The lights with ENEC 05-label indicated in the catalogue, satisfy the ENEC-requirement combined with shackles 5364/5366.









## IP-CLASSIFICATION, PROTECTION CLASS

The protection class characterises the protection against the infiltration of foreign bodies and dampness. The first cypher specifies the protection against foreign bodies, the second cypher the protection against the ingress of moisture, e.g., IP 44 means: protected against foreign bodies > 1 mm and against splash water.

### No. 1 Description (protection against foreign bodies)

- 0 Unprotected
- 1 Foreign body > 50 mm.
- 2 Foreign body > 12 mm.
- 3 Foreign body > 2,5 mm.
- 4 Foreign body > 1 mm.
-  5 Protected against dust
-  6 Dust-proof

### No. 2 Description (protection against dampness)

- 0 Unprotected
-  1 Dripping water < 0°
-  2 Dripping water < 15°
-  3 Spraying water
-  4 Splash water
-  5 Water-jet
-  6 Flooding
-  7 Dipping (pressure not specified)
-  8 Impersion (pressure not specified)

# Einleitung | introduction

## INSTALLATION DER LEUCHTE

Da es zurzeit noch keine DIN – VDE – Bestimmungen für den Einsatz von Niedervolt – Halogenlampen gibt, muss ein Errichter die Anlage auf eigene Verantwortung installieren. Zu beachten ist, dass bei NV – Leuchten etwa 85 % der zugeführten elektrischen Energie in Wärme umgesetzt wird.

Dabei können am Lampenkolben Temperaturen von mehr als 500 °C und am Reflektor mehr als 200 °C auftreten.

## EINSATZ DER LEUCHTMITTEL

Die Leuchtmittel dürfen beim Einsatz nicht beschädigt werden. Auf sachgerechten Einsatz in die Fassung ist zu achten. Die Lampe immer bündig in die Fassung einsetzen. Es müssen Leuchtmittel mit den ordnungsgemäßen elektrischen Daten (Sockel, Spannung und Wattage) eingesetzt werden. Defekte Leuchtmittel sofort, aber nur im abgeschalteten Zustand ersetzen (neue Fassung verwenden).

## ERHÖHUNG DER LAMPENLEBENSDAUER

Eine Lichtstromminderung von 10 – 15 % erhöht die Lebensdauer der Lampe wesentlich. Die max. zulässigen Spannungswerte, z.B. 12V / 24V, dürfen auf keinen Fall am Leuchtmittel überschritten werden. Es ist auf gleichmäßigen Spannungsabfall der Leitungen zum Leuchtmittel zu achten.

Die im Katalog angegebenen Leuchteleinbaumaße geben das Leuchtenmaß inkl. Leuchtmittel an.

Die Errichtervorschriften hinsichtlich der Einbautiefen müssen beachtet werden.

## INSTALLATION OF LAMPS

As there are currently no DIN-VDE-regulations available for the use of low-voltage halogen lamps, the electrician has to install the equipment at his own risk. It has to be noted that in the case of low-voltage lamps about 85% of the electric energy supplied is converted into thermal energy.

As a result temperatures higher than 500 °C at the bulb and higher than 200 °C at the reflector may occur.

## INSERTION OF LIGHTING FIXTURES

Lighting fixtures must not be damaged when inserted. The proper insertion into the socket is mandatory. The lamp must always be inserted into the socket shortly. It is mandatory to insert lighting fixtures only with correct electric data ( socket, voltage, wattage ). Defective lighting fixtures have to be replaced immediately, but only when switched off

(New socket to be used).

## INCREASING THE LIFESPAN OF A LAMP

A reduction in electric currency for lighting of 10-15% increases the lifespan of a lamp considerably. The maximum permitted voltage, e.g. 12V / 24V, must under no circumstance be exceeded at the lighting fixtures. An even voltage drop in the wires leading to the lighting fixtures has to be ensured.

The measures for downlights indicated in the catalogue state the measures of the light and the bulb. The particular built-in standards in reference to the built-in depths must be followed.



# *Ruck Zuck*

## LEUCHTMITTELWECHSEL

- Innenring herausziehen
- Leuchtmittel austauschen
- Innenring wieder einclipen

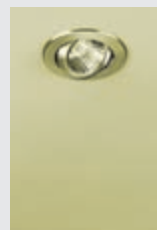
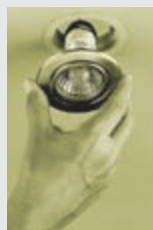
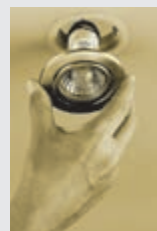
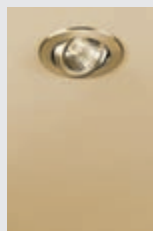
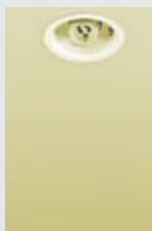
## CHANGE OF HALOGEN LAMP

- pull out the interior ring
- change halogen lamp
- reinsert the interior ring

# *Clip* IN

Separates Deckenteil des Strahlers ermöglicht Vorinstallation der Leuchte, zum Renovieren der Decke wird nur das Vorderteil abgezogen.

Separate ceiling-ring provides easy installation. The front can be removed for renovation of the ceiling.





Vorteil:

- kleine Baugröße
- interessante Effekte

Anwendung:

- Flure, Foyers, Gastronomie, Privaträume, Orientierungslinien, Vitrinenbeleuchtung

Advantage:

- small installations size
- interesting effects

Application:

- halls, lounges, gastronomy, private rooms, guidelines, showcase lighting



# Lichtpunkte / Sternenhimmel | light spots / starry sky

2030...



## Lichtpunkt / light spot

Artikel-Nr.  
article-no.

2030.02

2030.03

2030.05

2030.07

2030.08



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Guss / cast	1x G4 QT9	max. 20W	IP20	III

2031...



## Lichtpunkt / light spot

Artikel-Nr.  
article-no.

2031.02

2031.03

2031.05

2031.07



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Guss / cast	1x G4 QT9	max. 20W	IP20	III

2039...



innen gold, außen chrom  
inside gold, outside chrom  
**bicolour**

## Lichtpunkt / light spot

Artikel-Nr.  
article-no.

2039.05



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Guss-Messing / cast-brass	1x G4 QT9	max. 20W	IP20	III

0232...

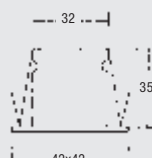


## Lichtpunkt / light spot

Artikel-Nr.  
article-no.

0232.02

0232.03



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen / iron	1x G4 QT9	max. 20W	IP20	III

# Lichtpunkte / Sternenhimmel | light spots / starry sky

## Lichtpunkt / light spot

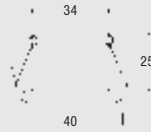
Artikel-Nr.  
article-no.

2020.00

2020.02

2020.03

2020.07



2020...

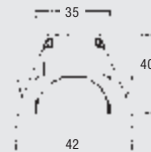
Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Messing / brass	1x G4 QT9	max. 20W	IP20	III



## Lichtpunkt / light spot

Artikel-Nr.  
article-no.

303500



303500

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen-Glas satiniert iron-glass satin	1x G4 QT9	max. 10W	IP20	III





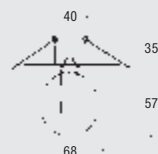
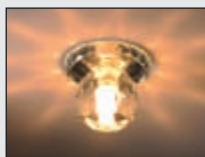
# Lichtpunkte / Sternenhimmel | light spots / starry sky

0240.00



Lichtpunkt / light spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
024000



Farbe: Glas klar  
colour: glass clear



Lieferung inkl. AMP-Stecker  
AMP Zubehör siehe Seite 470  
delivery incl. AMP-plug  
AMP accessories see page 470

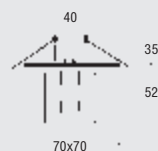
Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen-Glas / iron glass	1x G4 QT9	max. 20W	IP20	III

0241.00



Lichtpunkt / light spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
024100



Farbe: Glas klar  
colour: glass clear



Lieferung inkl. AMP-Stecker  
AMP Zubehör siehe Seite 470  
delivery incl. AMP-plug  
AMP accessories see page 470

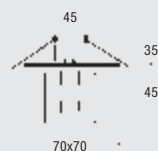
Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen-Glas / iron glass	1x G4 QT9	max. 20W	IP20	III

0237.02



Lichtpunkt / light spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
0237.02



Farbe: Glas klar  
colour: glass clear



Lieferung inkl. AMP-Stecker  
AMP Zubehör siehe Seite 470  
delivery incl. AMP-plug  
AMP accessories see page 470

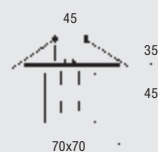
Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen-Glas / iron glass	1x G4 QT9	max. 20W	IP20	III

0238.02



Lichtpunkt / light spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
0238.02



Farbe: Glas klar  
colour: glass clear



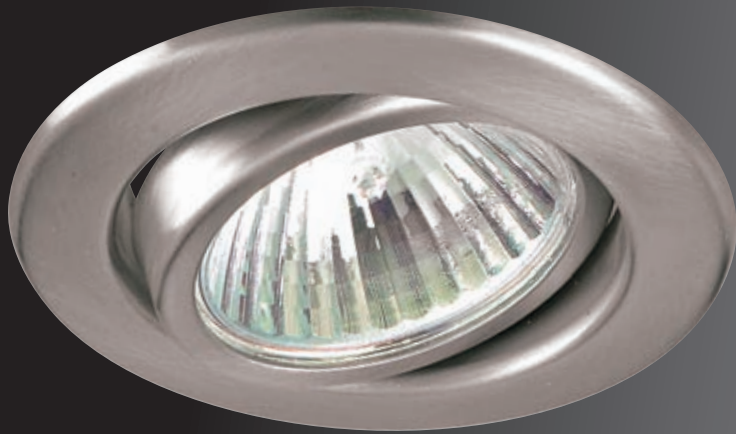
Lieferung inkl. AMP-Stecker  
AMP Zubehör siehe Seite 470  
delivery incl. AMP-plug  
AMP accessories see page 470

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen-Glas / iron glass	1x G4 QT9	max. 20W	IP20	III

Lichtpunkte / Sternenhimmel | light spots / starry sky



Maritim Hotel, Düsseldorf



Vorteil:

- Preisgünstig
- Farbvarianten

Anwendung:

- Trockenräume wie Foyers, Flure, Schaufenster, Büros, Wohn- und Esszimmer, usw.

Advantage:

- Well - priced
- Colour variants

Application:

- Dry rooms like lounges, halls, shop windows offices, living- and dining rooms, etc.



Hotel Ochsenwirthshof, Bad Rippoldsau

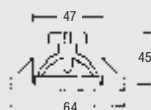
# Eisen | iron

2047...



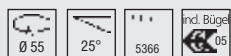
## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
2047.02  
2047.03  
2047.05  
2047.07



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen / iron	1x GZ4 QRCBC35	max. 35W	IP20	III

2019...



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
2019.02  
2019.03  
2019.07



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen-Messing / iron-brass	1x GZ4 QRCBC35	max. 35W	IP20	III

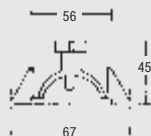
1926...



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

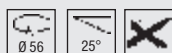
Artikel-Nr.  
article-no.  
1926.02  
1926.07

Clip



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen / iron	1x GZ4 QRCBC35	max. 35W	IP20	III

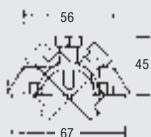
1927...



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
1927.05  
1927.07  
1927.15

Clip



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen / iron	1x GZ4 QRCBC35	max. 35W	IP20	III

1935...

## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
1935.02  
1935.07  
1935.26




Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen / iron	1x GX4 QRCBC35	max. 35W	IP20	III



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
2011.02  
2011.05  
2011.06  
2011.07  
2011.15



2011...

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen / iron	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
2017.02  
2017.03  
2017.04  
2017.05  
2017.06  
2017.07



2017...

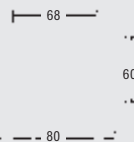
Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen / iron	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
1938.02  
1938.05  
1938.07  
1938.15

Blendungsbegrenzung  
durch tieflegendes  
Leuchtmittel  
limitation of glare  
by inside-mounted bulb

1938...

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen / iron	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III



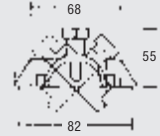
# Eisen | iron

2034...



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
2034.02  
2034.03  
2034.04  
2034.05  
2034.06  
2034.07  
2034.08



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen-Messing iron-brass	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III

2052...



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
2052.00  
2052.02  
2052.03  
2052.07



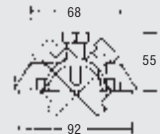
Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen-Messing / iron-brass	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III

2000...



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
2000.00  
2000.02  
2000.03  
2000.07



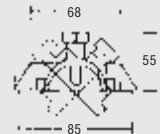
Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen-Messing / iron-brass	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III

2012...



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

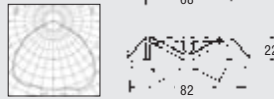
Artikel-Nr.  
article-no.  
2012.02  
2012.05  
2012.07  
2012.15



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen / iron	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III

**Niederdrucklampen / low pressure lamps**

Artikel-Nr.  
article-no.  
2046.02  
2046.03  
2046.05  
2046.07



2046...

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen-Messing-Glas klar iron-brass-glass clear	1x G4 QT9	max. 20W	IP20	III

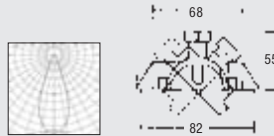
Für flache Einbautiefen  
For low installation depth

20W



**Niedervolt-Strahler / low voltage spot**

Artikel-Nr.  
article-no.  
2295.00  
2295.02  
2295.07  
2295.15



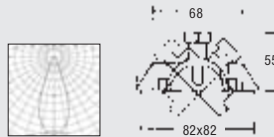
2295...

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen / iron	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III



**Niedervolt-Strahler / low voltage spot**

Artikel-Nr.  
article-no.  
2296.00  
2296.02  
2296.07  
2296.15



2296...

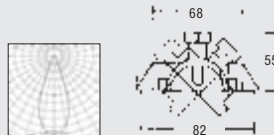
Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen / iron	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III



**Niedervolt-Strahler / low voltage spot**

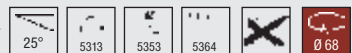
Artikel-Nr.  
article-no.  
1996.02  
1996.05  
1996.06  
1996.07  
1996.15

**Ruck  
Zuck**



1996...

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen / iron	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III





# Eisen | iron

1998...



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
1998.02  
1998.07  
1998.15

**Ruck  
Zuck**



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen / iron	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III

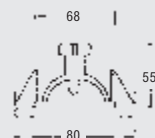
1924...



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
1924.02  
1924.07  
1924.15

**Clip**



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen / iron	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III

1925...



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
1925.02  
1925.05  
1925.06  
1925.07  
1925.15

**Clip**



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen / iron	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III

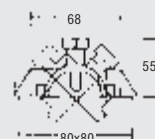
1936...



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
1936.02  
1936.05  
1936.07  
1936.26

**Clip**

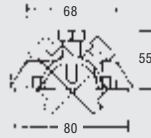


Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen / iron	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III

**Niedervolt-Strahler / low voltage spot**

Artikel-Nr.  
article-no.  
1925.17

**clip**



Farbe: struktur-weiß / colour: structure white

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen / iron	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III



1925.17

**Niedervolt-Strahler / low voltage spot**

Artikel-Nr.  
article-no.  
1996.51

**Ruck  
Zuck**



Farbe: gold-weiß / colour: gold-white

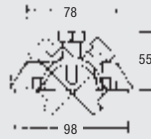
Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen / iron	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III



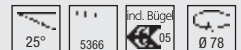
1996.51

**Niedervolt-Strahler / low voltage spot**

Artikel-Nr.  
article-no.  
2050.02  
2050.03  
2050.04  
2050.05  
2050.07



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen / iron	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III



2050...

**Niedervolt-Strahler / low voltage spot**

Artikel-Nr.  
article-no.  
2048.02  
2048.03  
2048.05  
2048.07



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen / iron	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III



2048...





Vorteil:

- Preisgünstig
- Formen- und Designvielfalt

Anwendung:

- Trockenräume wie Foyers, Flure, Schaufenster, Büros, Wohn- und Esszimmer, usw.

Advantage:

- Well - priced
- A great variety of shape and design

Application:

- Dry rooms like lounges, halls, shop windows offices, living- and dining rooms, etc.

Guss / Aluminium | cast / aluminium



# Guss / Aluminium | cast / aluminium

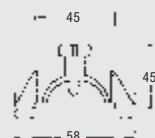
2003...



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
2003.02  
2003.03  
2003.05  
2003.07

Rand gewölbt  
edge vaulted



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Guss / cast	1x GZ4 QRCBC35	max. 20W	IP20	III

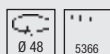
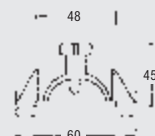
2103...



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
2103.01  
2103.02  
2103.03  
2103.04  
2103.05  
2103.07

Rand schräg  
edge angular



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Guss / cast	1x GZ4 QRCBC35	max. 35W	IP20	III

0067...



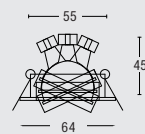
## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
0067.25

**NEU**  
new!



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium / aluminium	1x GZ4 QRCBC35	max. 35W	IP20	III



0068...



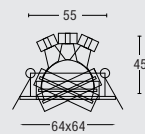
## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
0068.25

**NEU**  
new!



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium / aluminium	1x GZ4 QRCBC35	max. 35W	IP20	III



# Guss / Aluminium | cast / aluminium

## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.

2104.01

2104.02

2104.03

2104.05

2104.07

Rand schräg  
edge angular



2104...

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Guss / cast	1x GZ4 QRCBC35	max. 35W	IP20	III



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.

2013.02

2013.03

2013.05

2013.07

Rand gewölbt  
edge vaulted



2013...

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Guss / cast	1x GZ4 QRCBC35	max. 20W	IP20	III



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.

2033.02

2033.03

2033.05

2033.07

Rand gewölbt  
edge vaulted



2033...

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Guss / cast	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.

2203.02

2203.03

2203.05

Rand gewölbt  
edge vaulted



2203...

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Guss / cast	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III



# Guss / Aluminium | cast / aluminium

## ONE for ALL - Ein Strahler für alle gängigen Leuchtmittel

Der Wunsch unserer Partner war es, ein Strahler für alle gängigen Leuchtmittel zu entwickeln. Hier ist die Lösung!  
Zwei Geometrien, vier Oberflächen und vier Bügel stehen zur Verfügung. Konfigurieren Sie sich den Strahlern nach Ihren Wünschen. Vom Hochvolt-Halogen Leuchtmittel bis zum effizienten LED-Einsatz – hiermit ist alles möglich! Mit diesem Strahler kann man auf 6 verschiedene Lichtquellen ( GX5,3 / GU10 / GZ10 / LED 12V / LED 350mA / LED 700mA) zurückgreifen.

## ONE for ALL - One spot for all established illuminants

Our partners requested for the development of one spot for all kind of illuminants. Here it is!  
Two different designs, four surface variations and four diverse clamps are available. Create your own spot. From a high-voltage lamp up to an efficient LED insert – there are no limits! This spot offers 6 options of light sources (GX5,3 / GU10 / GZ10 / LED 12V / LED 350mA / LED 700 mA).

2110...



NEU  
new

### Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.

2110.02

2110.05

2110.07

2110.15



68

°

55

83

### Rand konisch zurückgesetzt / border conical recessed

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminiumguss / alu cast	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III



! Separate Bügel Seite 239  
! Separate clamp page 239

2111...



NEU  
new

### Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.

2111.02

2111.05

2111.07

2111.15



68

°

55

84x84

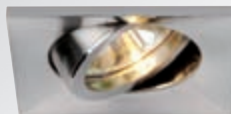
### Rand konisch zurückgesetzt / border conical recessed

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminiumguss / alu cast	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III



! Separate Bügel Seite 239  
! Separate clamp page 239

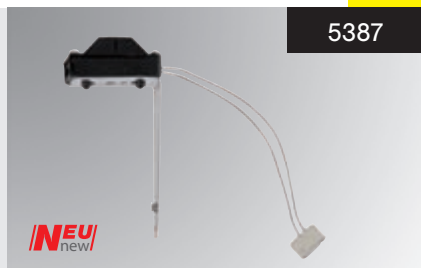
## Patentiertes System / patented system



## Bügel für Einbaustrahler „One for All“ / clamp for recessed ceiling spot „One for all“

Artikel-Nr.  
article-no.  
5387

Bügel für die Einbaustrahler „One for All“ Artikel 2110 und 2111 mit Niedervoltfassung GX5,3 und beidseitiger Zugentlastung.  
Clamp for recessed ceiling spot „One for all“, article-no. 2110 and 2111 with low-voltage socket GX5,3 and two-sided strain relief.



5387

## Bügel für Einbaustrahler „One for All“ / clamp for recessed ceiling spot „One for all“

Artikel-Nr.  
article-no.  
5397

Bügel für die Einbaustrahler „One for All“ Artikel 2110 und 2111 mit Hochvoltfassung GZ10 und beidseitiger Zugentlastung.  
Clamp for recessed ceiling spot „One for all“, article-no. 2110 and 2111 with high-voltage socket GX5,3 and two-sided strain relief.

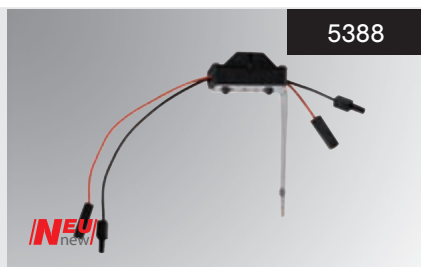


5397

## Bügel für Einbaustrahler „One for All“ / clamp for recessed ceiling spot „One for all“

Artikel-Nr.  
article-no.  
5388

Bügel für die Einbaustrahler „One for All“ Artikel 2110 und 2111 LED Anschluss 350mA mit beidseitiger Zugentlastung Plug & Play = Anschlüsse mit Stecksystem.  
Clamp for recessed ceiling spot „One for all“, article-no. 2110 and 2111 with LED connection 350mA with two-sided strain relief, 'Plug & Play' = connections with plug-in system.

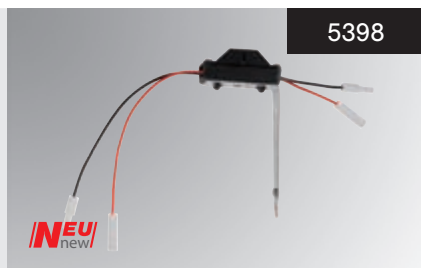


5388

## Bügel für Einbaustrahler „One for All“ / clamp for recessed ceiling spot „One for all“

Artikel-Nr.  
article-no.  
5398

Bügel für die Einbaustrahler „One for All“ Artikel 2110 und 2111 LED Anschluss 700mA mit beidseitiger Zugentlastung Plug & Play = Anschlüsse mit Stecksystem.  
Clamp for recessed ceiling spot „One for all“, article-no. 2110 and 2111 with LED connection 700mA with two-sided strain relief, 'Plug & Play' = connections with plug-in system.



5398



# Guss / Aluminium | cast / aluminium

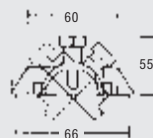
2183...



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
2183.25

Rand schräg  
edge angular



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminiumguss aluminium cast	1x GX4 QRCBC35	max. 35W	IP20	III

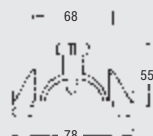
2117...



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
2117.01  
2117.02  
2117.03  
2117.05  
2117.07

Rand schräg  
edge angular



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Guss / cast	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III

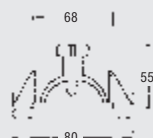
2170...



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
2170.02  
2170.05  
2170.25

Rand schräg  
edge angular



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminiumguss aluminium cast	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III

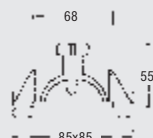
2535...



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
2535.25

Rand schräg  
edge angular



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium / aluminium	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III

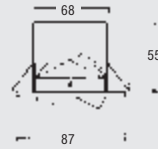
# Guss / Aluminium | cast / aluminium

## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
1928.02  
1928.05  
1928.06  
1928.07  
1928.15

**Clip**

Rand schräg  
edge angular



1928...

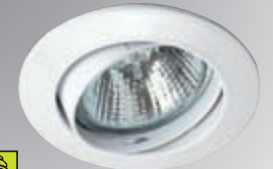
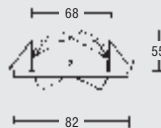
Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Guss-Eisen / cast-iron	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
2169.02  
2169.03  
2169.05  
2169.07  
2169.35

Rand schräg  
edge angular



2169...

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Guss / cast	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
2540.25



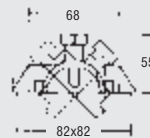
2540...

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium / aluminium	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
2542.25



2542...

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium / aluminium	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III



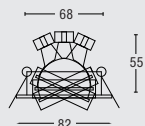
# Guss / Aluminium | cast / aluminium

0064...



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
0064.00



Farbe: schwarz-alu / colour: black-alu

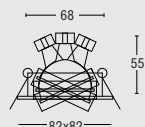
Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium / aluminium	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III

0066...



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
0066.00



Farbe: schwarz-alu / colour: black-alu

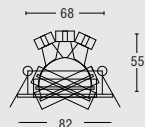
Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium / aluminium	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III

0063...



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
0063.25



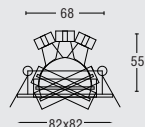
Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium / aluminium	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III

0065...



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
0065.25



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium / aluminium	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III

# Guss / Aluminium | cast / aluminium

## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
2094.25

Blendungsbegrenzung  
durch tiefliegendes  
Leuchtmittel  
limitation of glare  
by inside-mounted bulb



Farbe: alu-schwarz / colour: alu-black

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminiumguss aluminium cast	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III

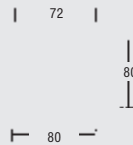
2094...



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
2392.07  
2392.15

Blendungsbegrenzung  
durch tiefliegendes  
Leuchtmittel  
limitation of glare  
by inside-mounted bulb



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Guss / Kunststoff cast / plastic	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III

2392...



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
2118.01  
2118.02  
2118.03  
2118.04  
2118.05  
2118.07

Rand schräg  
edge angular



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Guss / cast	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III

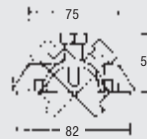
2118...



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
2093.02  
2093.03  
2093.04  
2093.05  
2093.07

Rand gewölbt  
edge vaulted



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Guss / cast	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III

2093...



# Guss / Aluminium | cast / aluminium

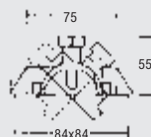
2204...



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
2204.02  
2204.03  
2204.05  
2204.07

Rand gewölbt  
edge vaulted



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Guss / cast	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III

2186...



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
2186.25

Rand schräg  
edge angular



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminiumguss aluminium cast	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III

0069...



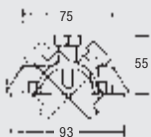
**NEU**  
new



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
0069.25

**Ruck  
Zuck**



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium aluminium	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III

0070...



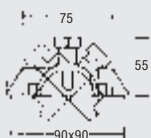
**NEU**  
new



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
0070.25

**Ruck  
Zuck**



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium aluminium	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
2174.25



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminiumguss aluminium cast	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III

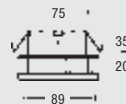


2174...



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
2159.25



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Guss-Aluminium cast-aluminium	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III



2159...



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

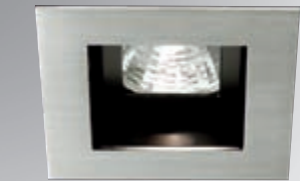
Artikel-Nr.  
article-no.  
2547.22

Blendungsbegrenzung  
durch tiefliegendes  
Leuchtmittel  
limitation of glare  
by inside-mounted bulb



Farbe: edelstahl-schwarz / colour: stainless steel-black

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Edelstahl / stainless steel	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III



2547...



# Guss / Aluminium | cast / aluminium

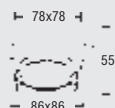
2538...



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
2538.25

kardanische  
Aufhängung  
gimballed mounting



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium / aluminium	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III

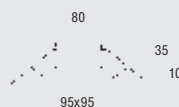
2147...



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
2147.15

Clip



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Guss - Glas satiniert cast - glass satined	1x GY6,35 QT12	max. 35W	IP20	III

1969...



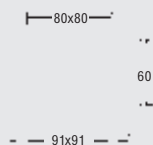
NEU  
new



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

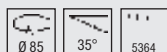
Artikel-Nr.  
article-no.  
1969.17

Farbe: struktur-weiß / colour: structure white



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Guss - Glas satiniert cast - glass satin	1x GY6,35/QT12	max. 35W	IP20	III

2154...



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
2154.02  
2154.03  
2154.05  
2154.07

Rand gewölbt  
edge vaulted



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Guss / cast	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III

# Guss / Aluminium | cast / aluminium

## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

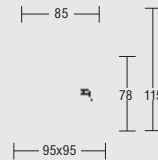
Artikel-Nr.  
article-no.

1929.02

1929.07

1929.15

Nur Aluminium Reflektorlampen einsetzen!  
Only use aluminium reflector lamps!



UK Patent GB2426321. Integriertes intumeszentes (dämmschichtbildendes) Material dichtet das Downlight und den Deckenausschnitt im Fall eines Feuers ab. Getestet für BS EN ISO 140-3: 1995 & BS EN ISO 140-6: 1998 (Akustik). Diese bestätigen, dass der Schallschutz für ein internes oder separates Stockwerk gewährleistet wird.

UK Patent GB2426321. Integrated intumescent material completely seals the downlight and cut-out in case of fire. Testet to BS EN ISO 140-3: 1995 & BS EN ISO 140-6: 1998 (Acoustics). They are confirming that they maintain the ability for an internal or separating floor to provide sound insulation.

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminiumguss / Stahl aluminium cast / steel	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP65	III



1929...

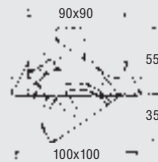


## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.

2132.07

2132.15



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminiumguss aluminium cast	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III



2132...



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.

2139.02

2139.03

2139.07



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Guss / cast	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III



2139...



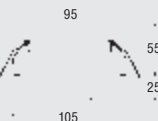
## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.

2100.07

2100.15

clip



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Guss / cast	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III



2100...







Vorteil:

- Hochwertig
- Haltbarkeit

Anwendung:

- Wellness-Bereich, Feuchtraum, Schaufenster, Vordächer, Garagen, Küchen bzw. Kochzonen.

Hinweis: In Küstennähe bitte Oberfläche .20 oder Material V4A bestellen!

Advantage:

- High quality
- Durability

Application:

- spa areas, humid location, shop windows, porches, garages, kitchens or cooking zones

Advice: For goods installed inshore, please order the article with key .20 or material V4A!



# Reiner Edelstahl | pure stainless steel

1196...



## Sternenhimmel für Niederdrucklampen / starry sky for low pressure lamps

Artikel-Nr.  
article-no.  
1196.07  
1196.20  
1196.22



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Rein Edelstahl pure stainless steel	1x G4 QT9	max. 20W	IP20	III

1194...



## Sternenhimmel für Niederdrucklampen / starry sky for low pressure lamps

Artikel-Nr.  
article-no.  
1194.22



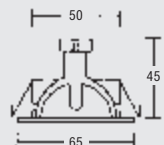
Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Rein Edelstahl pure stainless steel	1x G4 QT9	max. 20W	IP20	III

1192...



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
1192.20  
1192.22



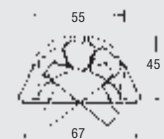
Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Rein Edelstahl pure stainless steel	1x GZ4 QRCBC35	max. 35W	IP20	III

1193...



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
1193.07  
1193.20  
1193.22



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Edelstahl-Messing stainless steel - brass	1x GZ4 QRCBC35	max. 35W	IP20	III

# Reiner Edelstahl | pure stainless steel

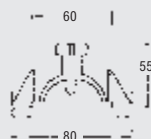
## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.

2190.07

2190.20

2190.22



2190...

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
----------------------	--------------------	-------------------	-----------------------------------	----------------------------------

Rein Edelstahl pure stainless steel	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III
--	------------------	----------	------	-----



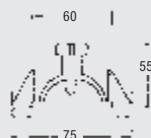
## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.

1190.07

1190.20

1190.22



1190...

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
----------------------	--------------------	-------------------	-----------------------------------	----------------------------------

Rein Edelstahl pure stainless steel	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III
--	------------------	----------	------	-----



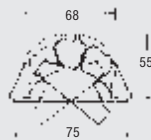
## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.

1191.07

1191.20

1191.22



1191...

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
----------------------	--------------------	-------------------	-----------------------------------	----------------------------------

Rein Edelstahl pure stainless steel	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III
--	------------------	----------	------	-----



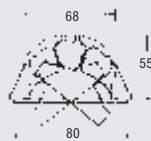
## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.

2191.07

2191.20

2191.22



2191...

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
----------------------	--------------------	-------------------	-----------------------------------	----------------------------------

Edelstahl-Messing stainless steel-brass	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III
--	------------------	----------	------	-----



# Reiner Edelstahl | pure stainless steel

1996...



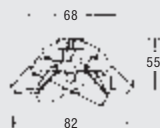
## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.

1996.20

1996.22

**Ruck  
Zuck**



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Rein Edelstahl pure stainless steel	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III

1925...



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

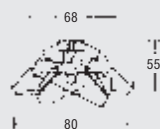
Artikel-Nr.  
article-no.

1925.20

1925.22

1925.27

**Clip**



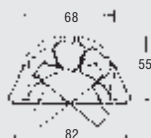
Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Rein Edelstahl pure stainless steel	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III



# Reiner Edelstahl | pure stainless steel

## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
1180.22



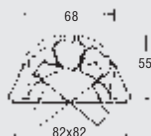
1180...

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Edelstahl V4A stainless steel V4A	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
1181.22



1181...

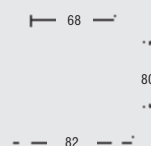
Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Edelstahl V4A stainless steel V4A	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
2337.42

Blendungsbegrenzung  
durch tiefliegendes  
Leuchtmittel  
limitation of glare  
by inside-mounted bulb



2337.42

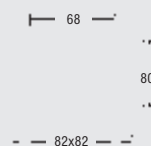
Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Edelstahl V4A stainless steel V4A	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
2338.42

Blendungsbegrenzung  
durch tiefliegendes  
Leuchtmittel  
limitation of glare  
by inside-mounted bulb

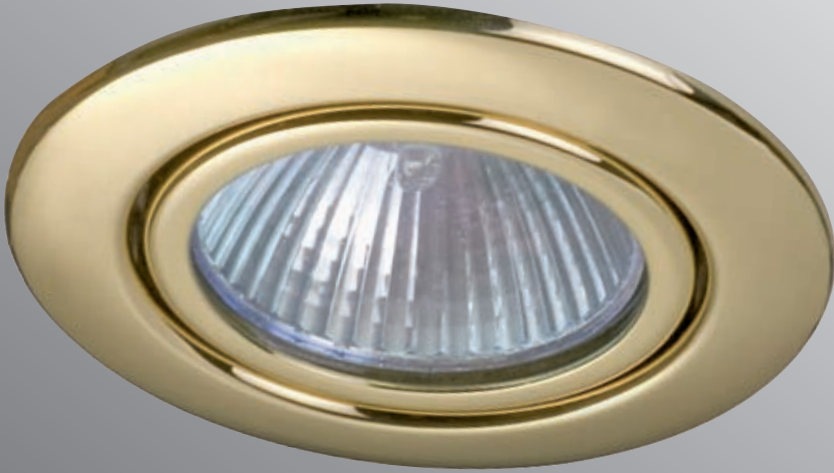


2338.42

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Edelstahl V4A stainless steel V4A	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III



Rein Messing | pure brass



Vorteil:

- Hochwertigkeit
- Haltbarkeit

Anwendung:

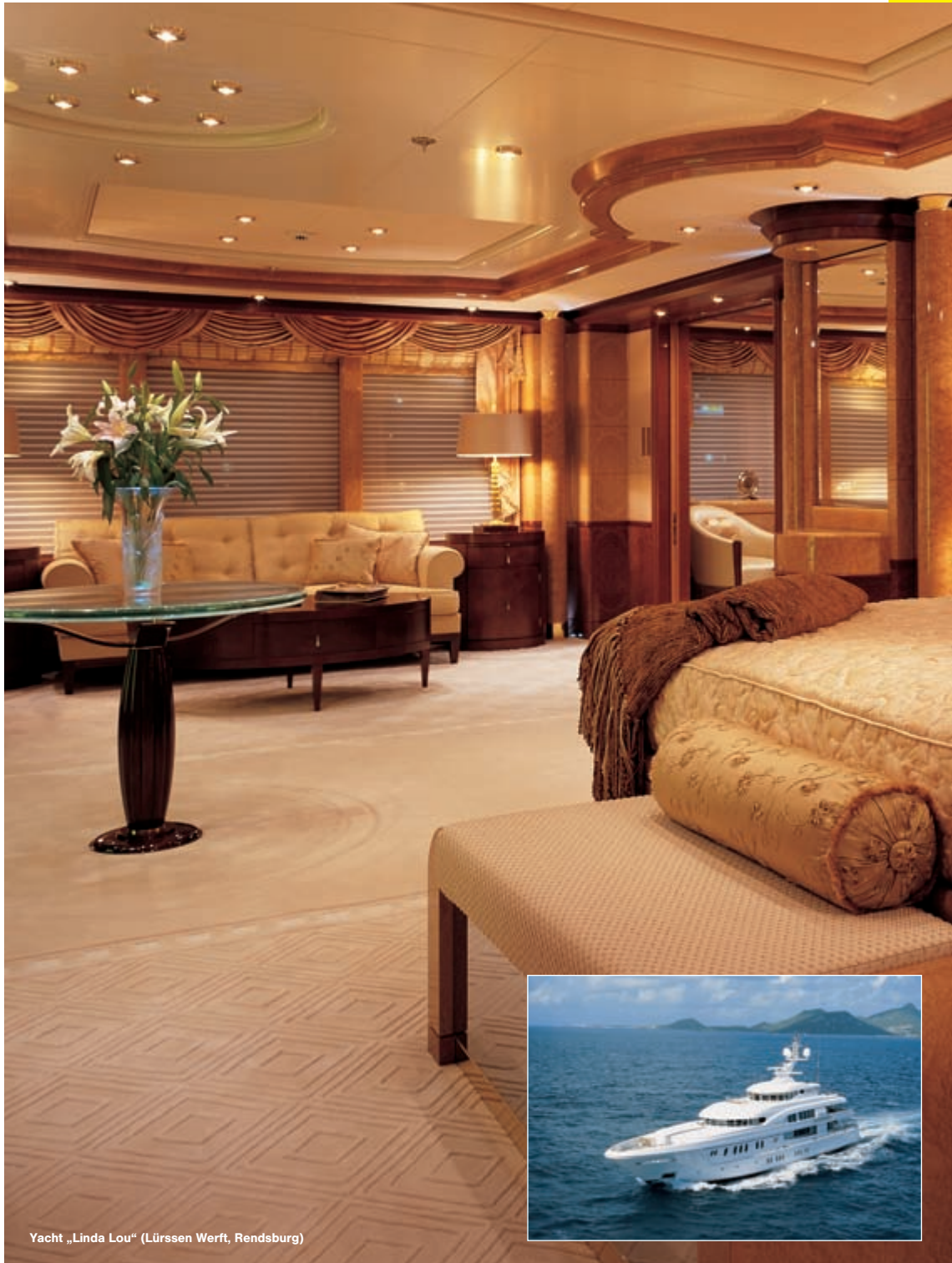
- Im Innenbereich, Wohn- und Esszimmer, Flure, Foyers usw.

Advantage:

- High quality
- Durability

Application:

- Indoor, living- and diningrooms, corridors, entrance halls, etc.



Yacht „Linda Lou“ (Lürssen Werft, Rendsburg)



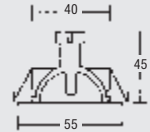
# Rein Messing | pure brass

2087...



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
2087.02  
2087.03  
2087.07



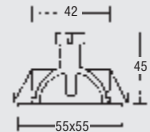
Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Rein Messing pure brass	1x GZ4 QRCBC35	max. 35W	IP20	III

1023...



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
1023.02  
1023.03



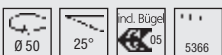
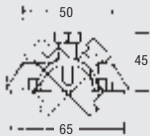
Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Rein Messing pure brass	1x GZ4 QRCBC35	max. 35W	IP20	III

2089...



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
2089.00  
2089.03



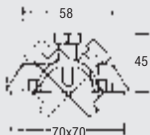
Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Rein Messing pure brass	1x GZ4 QRCBC35	max. 35W	IP20	III

1026...



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

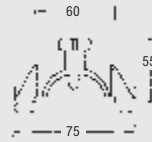
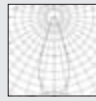
Artikel-Nr.  
article-no.  
1026.02  
1026.03  
1026.07



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Rein Messing pure brass	1x GZ4 QRCBC35	max. 35W	IP20	III

## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
2082.00  
2082.02  
2082.03  
2082.07



2082...

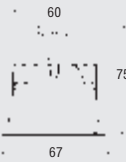
Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Rein Messing pure brass	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
1052.03  
1052.07

Blendungsbegrenzung  
durch tief liegendes  
Leuchtmittel  
limitation of glare  
by inside-mounted bulb



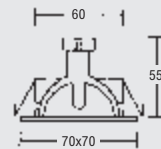
1052...

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Rein Messing pure brass	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
1007.03  
1007.07



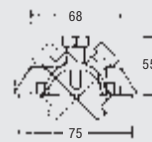
1007...

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Rein Messing pure brass	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
2067.00  
2067.01  
2067.02  
2067.03  
2067.04  
2067.07



2067...

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Rein Messing pure brass	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III



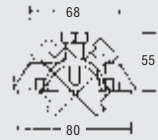
# Rein Messing | pure brass

1937...



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
1937.00



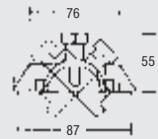
Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Rein Messing pure brass	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III

1009...



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
1009.00



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Rein Messing pure brass	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III

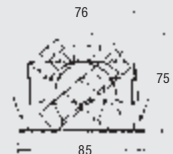
1053...



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
1053.00  
1053.02  
1053.03  
1053.04  
1053.07

Blendungsbegrenzung  
durch tiefliegendes  
Leuchtmittel  
limitation of glare  
by inside-mounted bulb



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Rein Messing pure brass	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III

1010...



## Niedervolt-Strahler / low voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
1010.02  
1010.03  
1010.07



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Rein Messing pure brass	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III



## Hochvolt | high-voltage



### Vorteil:

- Kein Transformator erforderlich (Hochvolt)
- Einsatz von Allgebrauchs- und PAR-Lampen (Hochvolt-Reflektorlampen)

### Anwendung:

- Je nach Material im Innen- und Außenbereich (Hochvolt)
- Trockene Innenräume (Hochvolt-Reflektorlampen)

### Advantage:

- No transformer required (high-voltage)
- Application of general service and PAR lamps (high-voltage - reflector lamps)

### Application:

- Indoor and outdoor, depending on the material (high-voltage)
- Dry indoor room (high-voltage - reflector lamps)



Hochvolt | high-voltage



# Hochvolt | high-voltage

535800



## Federsystem Hochvolt-Bügel / clip system high-voltage clamp

Artikel-Nr.  
article-no.  
535800

Folgende Leuchten werden immer inkl. Hochvoltbügel und beidseitiger Zugentlastung geliefert. Weitere Modelle sind auf Anfrage ebenfalls in der Hochvoltversion lieferbar.

Bügel für Einbastrahler zum Nachrüsten mit Hochvolt-Fassung GZ10 und beidseitiger Zugentlastung.

The following lighting fittings will invariably be delivered with clamp. Further models are also available in high-voltage on request

Clamp for downlights to upgrade with high-voltage socket GZ10 and two-sided strain relief.

535900



## Stecksystem Hochvolt-Bügel / plug system high-voltage clamp

Artikel-Nr.  
article-no.  
535900

Folgende Leuchten werden immer inkl. Hochvoltbügel und beidseitiger Zugentlastung geliefert. Weitere Modelle sind auf Anfrage ebenfalls in der Hochvoltversion lieferbar.

Bügel für Einbastrahler zum Nachrüsten mit Hochvolt-Fassung GZ10 und beidseitiger Zugentlastung.

The following lighting fittings will invariably be delivered with clamp. Further models are also available in high-voltage on request

Clamp for downlights to upgrade with high-voltage socket GZ10 and two-sided strain relief.

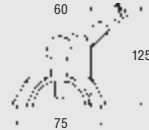
2350...



## Hochvolt-Strahler / high-voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
2350.02  
2350.03  
2350.05  
2350.07

Rand gewölbt  
edge vaulted



**MEGAMAN**  
LED-Strahler - Leuchte

geeignet für Megaman-Energiesparlampe 51mm (7, 9,11W)  
adapted for Megaman energy-saving lamp 51mm (7, 9,11W)

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Guss / cast	1x GZ10 QPAR51	max. 50W	IP20	II

H2191...



## Hochvolt-Strahler / high-voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
H2191.07  
H2191.20  
H2191.22



**MEGAMAN**  
LED-Strahler - Leuchte

geeignet für Megaman-Energiesparlampe 51mm (7, 9,11W)  
adapted for Megaman energy-saving lamp 51mm (7, 9,11W)

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Edelstahl-Messing stainless steel - brass	1x GZ10 QPAR51	max. 50W	IP20	II

# Hochvolt | high-voltage

## Hochvolt-Strahler / high-voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
H1191.07  
H1191.20  
H1191.22



**MEGAMAN\***  
F.A.S.T. für Licht - intelligenter

geeignet für Megaman-Energiesparlampe 51mm (7, 9,11W)  
adapted for Megaman energy-saving lamp 51mm (7, 9,11W)

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Rein Edelstahl pure stainless steel	1x GZ10 QPAR51	max. 50W	IP20	II

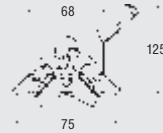


H1191...



## Hochvolt-Strahler / high-voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
H2067.00  
H2067.01  
H2067.02  
H2067.03  
H2067.04  
H2067.07



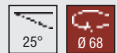
**MEGAMAN\***  
F.A.S.T. für Licht - intelligenter

geeignet für Megaman-Energiesparlampe 51mm (7, 9,11W)  
adapted for Megaman energy-saving lamp 51mm (7, 9,11W)

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Rein Messing pure brass	1x GZ10 QPAR51	max. 50W	IP20	II

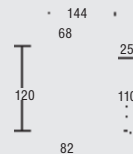


H2067...



## Hochvolt-Strahler / high-voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
M1925.02T  
M1925.07T  
M1925.15T  
M1925.22T



**MEGAMAN\***  
F.A.S.T. für Licht - intelligenter

geeignet für Megaman-Energiesparlampe 51mm (7, 9,11W)  
adapted for Megaman energy-saving lamp 51mm (7, 9,11W)

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen-Edelstahl iron-stainless steel	1x GU10	max. 11W	IP20	III



M1925...



## Hochvolt-Strahler / high-voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
H2034.02  
H2034.03  
H2034.04  
H2034.05  
H2034.06  
H2034.07  
H2034.08



**MEGAMAN\***  
F.A.S.T. für Licht - intelligenter

geeignet für Megaman-Energiesparlampe 51mm (7, 9,11W)  
adapted for Megaman energy-saving lamp 51mm (7, 9,11W)

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen-Messing iron brass	1x GZ10 QPAR51	max. 50W	IP20	II



H2034...



Farbcode siehe Seite 212 / Sonderfarben auf Anfrage möglich  
colour code see page 212 / other colours are available on request

**BRUMBERG**

263



# Hochvolt | high-voltage

H1996...



## Hochvolt-Strahler / high-voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
H1996.02  
H1996.05  
H1996.06  
H1996.07  
H1996.15

**Ruck  
Zuck**



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen / iron	1x GZ10 QPAR51	max. 50W	IP20	II

2351...



## Hochvolt-Strahler / high-voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
2351.02  
2351.03  
2351.05  
2351.07

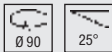
Rand gewölbt  
edge vaulted



**MEGAMAN**  
geeignet für Megaman-Energiesparlampe 51mm (7, 9,11W)  
adapted for Megaman energy-saving lamp 51mm (7, 9,11W)

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Guss / cast	1x GZ10 QPAR51	max. 50W	IP20	II

2164...



## Hochvolt-Strahler / high-voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
2164.02  
2164.03  
2164.07



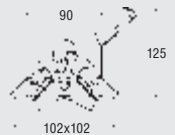
Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Guss / cast	1x GU10 QPAR64	max. 75W	IP20	II

2192...



## Hochvolt-Strahler / high-voltage spot

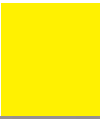
Artikel-Nr.  
article-no.  
2192.03



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Guss / cast	1x GU10 QPAR64	max. 75W	IP20	II



## Hochvolt | high-voltage



Farbcode siehe Seite 212 / Sonderfarben auf Anfrage möglich  
colour code see page 212 / other colours are available on request

**BRUMBERG**

265



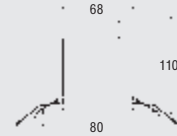
# Hochvolt | high-voltage

2304...



## Hochvolt-Strahler / high-voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
2304.07



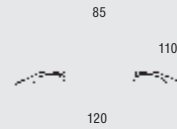
Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen / iron	1x R50 E14	max. 40W	IP20	II

2305...



## Hochvolt-Strahler / high-voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
2305.07



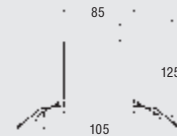
Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen / iron	1x R50 E14	max. 40W	IP20	II

2306...



## Hochvolt-Strahler / high-voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
2306.07



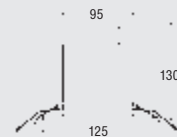
Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen / iron	1x R63 E27	max. 60W	IP20	II

2308...



## Hochvolt-Strahler / high-voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
2308.07

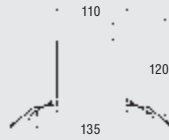


Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen / iron	1x R80 E27	max. 100W	IP20	II

# Hochvolt | high-voltage

## Hochvolt-Strahler / high-voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
2302.02  
2302.07



2302...

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen / Iron	1x QPAR30 E27	max. 75W	IP20	II



## Hochvolt-Strahler / high-voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
2307.07



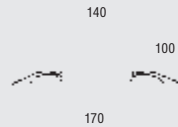
2307...

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen / Iron	1x R63 E27	max. 60W	IP20	II



## Hochvolt-Strahler / high-voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
2303.07



2303...

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen / Iron	1x QPAR30 E27	max. 75W	IP20	II



## Hochvolt-Strahler / high-voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
2309.07



2309...

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen / Iron	1x R80 E27	max. 100W	IP20	II



Farbcode siehe Seite 212 / Sonderfarben auf Anfrage möglich  
colour code see page 212 / other colours are available on request

**BRUMBERG**

267

## Spots mit erhöhter Schutzart | with high degree of protection



### Vorteil:

- Spritzwassergeschützt
- Design-Vielfalt

### Anwendung:

- Feuchträume (Innenbereich)  
Für den Außenbereich Leuchten  
aus Material Edelstahl einsetzen!

### Advantage:

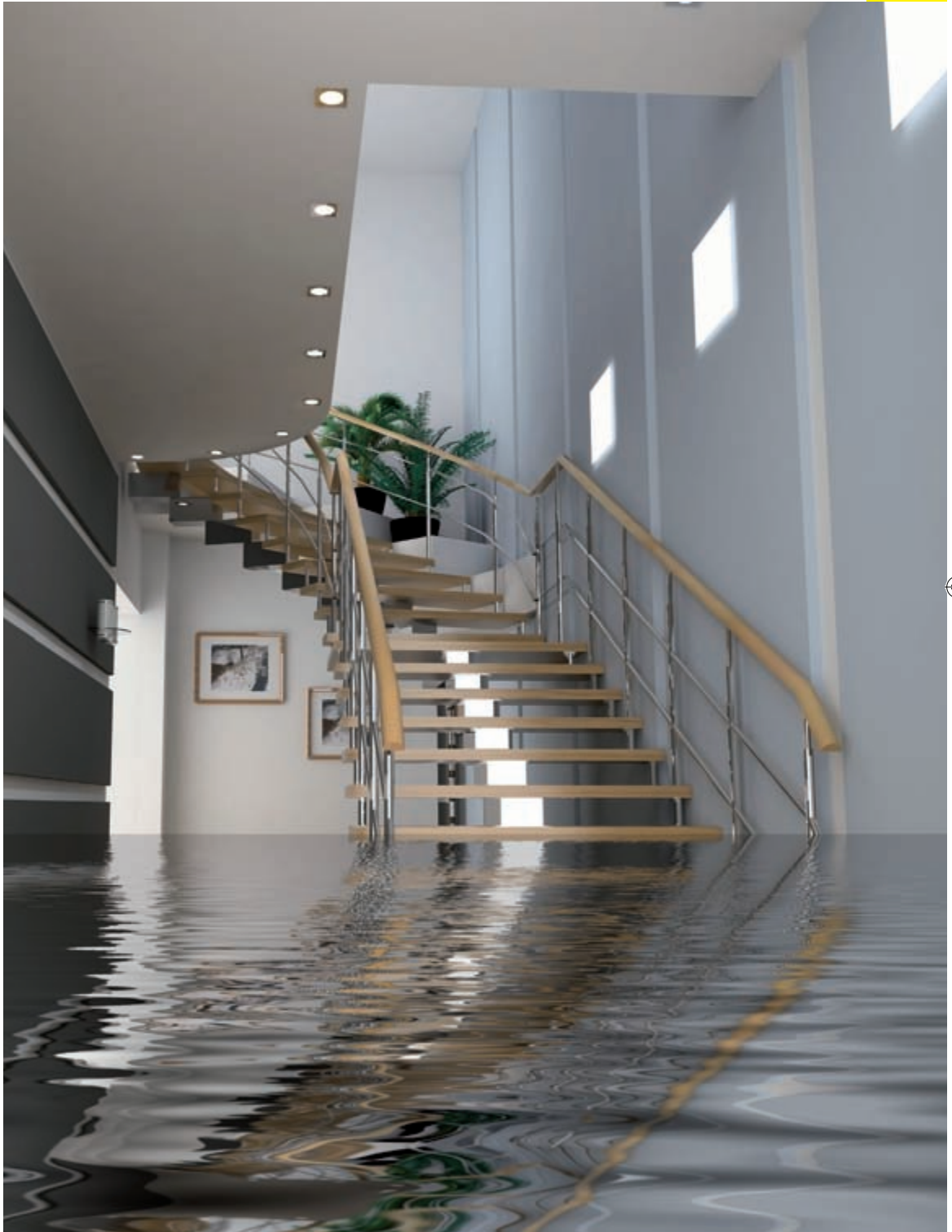
- Splash-proof
- Design diversity

### Application:

- Humid locations, porches, wellness-areas, showers  
saunas, baths  
For outdoor areas lights in stainless steel have to be employed!



Spots mit erhöhter Schutzart | with high degree of protection



# Spots mit erhöhter Schutzart | with high degree of protection

2274...



**NEU**  
new

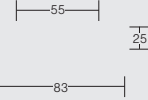
Nur für den Innenbereich / only for indoor



**Spot mit erhöhter Schutzart / spot with high degree of protection**

Artikel-Nr.  
article-no.  
2274.22

Spritzwassergeschützt  
IP44 - bei Einbau in  
geschlossenen Decken  
splash proofed  
IP44 - for installation in  
closed ceilings



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Edelstahl-Glas sat. stainless steel-glass sat.	1x G4 QT9	max. 20W	IP44	III

2674...



**NEU**  
new

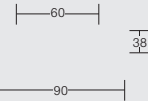
Nur für den Innenbereich / only for indoor



**Spot mit erhöhter Schutzart / spot with high degree of protection**

Artikel-Nr.  
article-no.  
2674.22

Spritzwassergeschützt  
IP44 - bei Einbau in  
geschlossenen Decken  
splash proofed  
IP44 - for installation in  
closed ceilings



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Edelstahl-Glas sat. stainless steel-glass sat.	1x G4 QT9	max. 20W	IP44	III

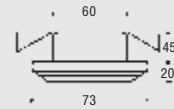
2193...



**Spot mit erhöhter Schutzart / spot with high degree of protection**

Artikel-Nr.  
article-no.  
2193.25

Spritzwassergeschützt  
IP44 - bei Einbau in  
geschlossenen Decken  
splash proofed  
IP44 - for installation in  
closed ceilings



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminiumguss-Glas sat. aluminium cast-glass sat.	1x GZ4 QRCBC35	max. 35W	IP44	III

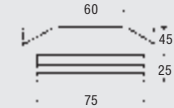
2194...



**Spot mit erhöhter Schutzart / spot with high degree of protection**

Artikel-Nr.  
article-no.  
2194.25

Spritzwassergeschützt  
IP44 - bei Einbau in  
geschlossenen Decken  
splash proofed  
IP44 - for installation in  
closed ceilings



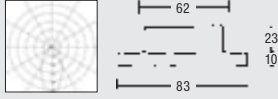
Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminiumguss-Glas sat. aluminium cast-glass sat.	1x GZ4 QRCBC35	max. 35W	IP44	III

# Spots mit erhöhter Schutzart | with high degree of protection

**Spot mit erhöhter Schutzart / spot with high degree of protection**

Artikel-Nr.  
article-no.  
1055.02  
1055.07  
1055.22  
1355.00  
1355.02  
1355.07  
1355.22

Strahlwassergeschützt  
IP65 - bei Einbau in  
geschlossenen Decken  
hose proofed  
IP65 - for installation in  
closed ceilings



1055\_Schraubenmontage / screw mounting  
1355\_Federmontage DA 60mm / IP44  
clip mounting ceiling cut-out 60mm / IP44

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Edelstahl-Glas sat. stainless steel-glass sat.	1x G4 QT9	max. 20W	IP65	III

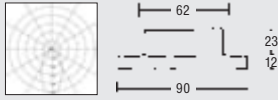
**1055/1355**




**Spot mit erhöhter Schutzart / spot with high degree of protection**

Artikel-Nr.  
article-no.  
0126.07

Strahlwassergeschützt  
IP65 - bei Einbau in  
geschlossenen Decken  
hose proofed  
IP65 - for installation in  
closed ceilings



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminiumguss-Glas sat. aluminium cast-glass sat.	1x G4 QT9	max. 20W	IP65	III

**0126...**



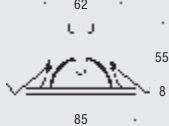
Schraubenmontage  
screw mounting



**Spot mit erhöhter Schutzart / spot with high degree of protection**

Artikel-Nr.  
article-no.  
2264.22

Strahlwassergeschützt  
IP65 - bei Einbau in  
geschlossenen Decken  
hose proofed  
IP65 - for installation in  
closed ceilings



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Edelstahl-Glas sat. stainless steel-glass sat.	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP65	III

**2264...**





Farbcode siehe Seite 212 / Sonderfarben auf Anfrage möglich  
colour code see page 212 / other colours are available on request





Spots mit erhöhter Schutzart | with high degree of protection



# Spots mit erhöhter Schutzart | with high degree of protection

**Spot mit erhöhter Schutzart / spot with high degree of protection**

Artikel-Nr.  
article-no.  
2162.25

Spritzwassergeschützt  
IP44 - bei Einbau in  
geschlossenen Decken  
splash proofed  
IP44 - for installation in  
closed ceilings

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminiumguss-Glas klar alu cast-glass clear	1x GX5,3 QRCBC51	max. 35W	IP44	III

**2162...**

R3705...

**Spot mit erhöhter Schutzart / spot with high degree of protection**

Artikel-Nr.  
article-no.  
2178.02  
2178.05  
2178.25

Spritzwassergeschützt  
IP44 - bei Einbau in  
geschlossenen Decken  
splash proofed  
IP44 - for installation in  
closed ceilings

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminiumguss-Glas klar aluminium cast-glass clear	1x GX5,3 QRCBC51	max. 35W	IP44	III

**2178...**

R3705...

**Spot mit erhöhter Schutzart / spot with high degree of protection**

Artikel-Nr.  
article-no.  
2339.42

**Clip**

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
V4A Edelstahl-Glas sat. V4A stainless steel-glass	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP65	III

**2339...**

NEU  
new!

**Spot mit erhöhter Schutzart / spot with high degree of protection**

Artikel-Nr.  
article-no.  
2671.02

Spritzwassergeschützt  
IP44 - bei Einbau in  
geschlossenen Decken  
splash proofed  
IP44 - for installation in  
closed ceilings

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminiumguss-Glas sat. aluminium cast-glass sat.	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP44	III

**2671...**

R3705...

Farbcode siehe Seite 212 / Sonderfarben auf Anfrage möglich  
colour code see page 212 / other colours are available on request

# Spots mit erhöhter Schutzart | with high degree of protection

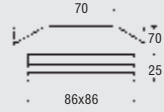
2673...



## Spot mit erhöhter Schutzart / spot with high degree of protection

Artikel-Nr.  
article-no.  
2673.02

Spritzwassergeschützt  
IP44 - bei Einbau in  
geschlossenen Decken  
splash proofed  
IP44 - for installation in  
closed ceilings



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminiumguss-Glas sat. aluminium cast-glass sat.	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP44	III

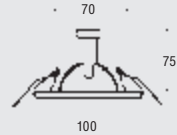
2281...



## Spot mit erhöhter Schutzart / spot with high degree of protection

Artikel-Nr.  
article-no.  
2281.02

Strahlwassergeschützt  
IP65 - bei Einbau in  
geschlossenen Decken  
hose proofed  
IP65 - for installation in  
closed ceilings



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Stahl-Grünglas steel-green glass	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP65	III

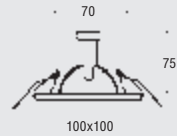
2282...



## Spot mit erhöhter Schutzart / spot with high degree of protection

Artikel-Nr.  
article-no.  
2282.02

Strahlwassergeschützt  
IP65 - bei Einbau in  
geschlossenen Decken  
hose proofed  
IP65 - for installation in  
closed ceilings



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Stahl-Grünglas steel-green glass	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP65	III

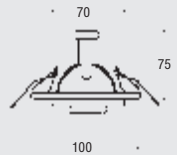
2293...



## Spot mit erhöhter Schutzart / spot with high degree of protection

Artikel-Nr.  
article-no.  
2293.02

Strahlwassergeschützt  
IP65 - bei Einbau in  
geschlossenen Decken  
hose proofed  
IP65 - for installation in  
closed ceilings



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Stahl-Glas klar steel-glass clear	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP65	III

# Spots mit erhöhter Schutzart | with high degree of protection

**Spot mit erhöhter Schutzart / spot with high degree of protection**

Artikel-Nr.  
article-no.  
2294.02

Strahlwassergeschützt  
IP65 - bei Einbau in  
geschlossenen Decken  
hose proofed  
IP65 - for installation in  
closed ceilings

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Stahl-Glas klar steel-glass clear	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP65	III

**2294...**

R3705...

**Spot mit erhöhter Schutzart / spot with high degree of protection**

Artikel-Nr.  
article-no.  
2062.02  
2062.07  
2062.25

Strahlwassergeschützt  
IP65 - bei Einbau in  
geschlossenen Decken  
hose proofed  
IP65 - for installation in  
closed ceilings

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Guss-Glas satiniert cast-glass satined	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP65	III

**2062...**

**Spot mit erhöhter Schutzart / spot with high degree of protection**

Artikel-Nr.  
article-no.  
2286.25

Spritzwassergeschützt  
IP44 - bei Einbau in  
geschlossenen Decken  
splash proofed  
IP44 - for installation in  
closed ceilings

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium-Glas satiniert aluminium-glass satined	1x GU10 QPAR16	max. 50W	IP44	II

**2286...**

inkl. Bügel  
incl. shackle

**Spot mit erhöhter Schutzart / spot with high degree of protection**

Artikel-Nr.  
article-no.  
2262.02  
2262.07  
2262.15

Nur Aluminium Reflektor-  
lampen einsetzen!  
Only use aluminium  
reflector lamps!

UK Patent GB2426321. Integriertes intumeszentes (dämmschichtbildendes) Material dichtet das Downlight und den Deckenausschnitt im Fall eines Feuers ab. Getestet für BS EN ISO 140-3: 1995 & BS EN ISO 140-6: 1998 (Akustik). Diese bestätigen, dass der Schallschutz für ein internes oder separates Stockwerk gewährleistet wird.  
UK Patent GB2426321. Integrated intumescent material completely seals the downlight and cut-out in case of fire. Tested to BS EN ISO 140-3: 1995 & BS EN ISO 140-6: 1998 (Acoustics). They are confirming that they maintain the ability for an internal or separating floor to provide sound insulation.

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminiumguss / Stahl aluminium cast / steel	1x GX5,3 QRCBC51	max. 35W	IP65	III

**2262...**

NEU  
new

Farbcode siehe Seite 212 / Sonderfarben auf Anfrage möglich  
colour code see page 212 / other colours are available on request

# Spots mit erhöhter Schutzart | with high degree of protection

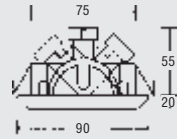
2160...



**Spot mit erhöhter Schutzart / spot with high degree of protection**

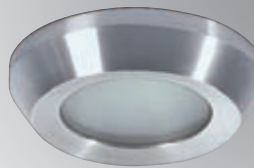
Artikel-Nr.  
article-no.  
2160.02  
2160.25

Spritzwassergeschützt  
IP44 - bei Einbau in  
geschlossenen Decken  
splash proofed  
IP44 - for installation in  
closed ceilings



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminiumguss-Glas sat. aluminium cast-glass sat.	1x GX5,3 QRCBC51	max. 35W	IP44	III

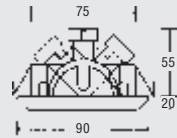
2180...



**Spot mit erhöhter Schutzart / spot with high degree of protection**

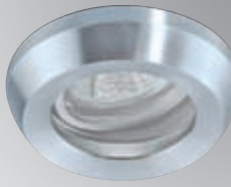
Artikel-Nr.  
article-no.  
2180.25

Spritzwassergeschützt  
IP44 - bei Einbau in  
geschlossenen Decken  
splash proofed  
IP44 - for installation in  
closed ceilings



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium-Glas satiniert aluminium-glass satined	1x GX5,3 QRCBC51	max. 35W	IP44	III

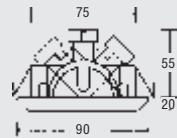
2188...



**Spot mit erhöhter Schutzart / spot with high degree of protection**

Artikel-Nr.  
article-no.  
2188.25

Spritzwassergeschützt  
IP44 - bei Einbau in  
geschlossenen Decken  
splash proofed  
IP44 - for installation in  
closed ceilings



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium-Glas klar aluminium-glass clear	1x GX5,3 QRCBC51	max. 35W	IP44	III

1038...

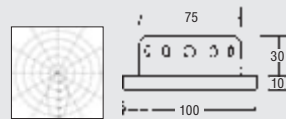


Schraubenmontage  
screw mounting

**Spot mit erhöhter Schutzart / spot with high degree of protection**

Artikel-Nr.  
article-no.  
1038.22

Strahlwassergeschützt  
IP65 - bei Einbau in  
geschlossenen Decken  
hose proofed  
IP65 - for installation in  
closed ceilings



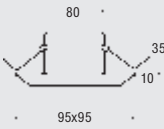
Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Edelstahl-Glas satiniert stainless steel-glass sat.	1x G4 QT9	max. 20W	IP65	III

# Spots mit erhöhter Schutzart | with high degree of protection

**Spot mit erhöhter Schutzart / spot with high degree of protection**

Artikel-Nr. / article-no. 2289.02  
 Artikel-Nr. / article-no. 2289.15

Strahlwassergeschützt  
 IP65 - bei Einbau in geschlossenen Decken  
 hose proofed  
 IP65 - for installation in closed ceilings



**Clip**

Material / material	Bestückung / lamp	Leistung / power	Schutzart / degree of protection	Schutzklasse / protection class
Guss-Glas satiniert / cast-glass satin	1x GY6,35 QT12	max. 35W	IP65	III


**2289...**




**Spot mit erhöhter Schutzart / spot with high degree of protection**

Artikel-Nr. / article-no. 2298.25

Spritzwassergeschützt  
 IP44 - bei Einbau in geschlossenen Decken  
 splash proofed  
 IP44 - for installation in closed ceilings



Material / material	Bestückung / lamp	Leistung / power	Schutzart / degree of protection	Schutzklasse / protection class
Aluminium-Glas klar / aluminium-glass clear	1x GU10 QPAR51	max. 50W	IP44	II

**2298...**




inkl. Bügel / incl. shackle



**Spot mit erhöhter Schutzart / spot with high degree of protection**

Artikel-Nr. / article-no. 2299.25

Spritzwassergeschützt  
 IP44 - bei Einbau in geschlossenen Decken  
 splash proofed  
 IP44 - for installation in closed ceilings



Material / material	Bestückung / lamp	Leistung / power	Schutzart / degree of protection	Schutzklasse / protection class
Aluminium-Glas klar / aluminium-glass clear	1x GU10 QPAR51	max. 50W	IP44	II

**2299...**



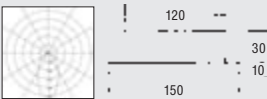
inkl. Bügel / incl. shackle



**Spot mit erhöhter Schutzart / spot with high degree of protection**

Artikel-Nr. / article-no. 1065.22

Spritzwassergeschützt  
 IP44 - bei Einbau in geschlossenen Decken  
 splash proofed  
 IP44 - for installation in closed ceilings



Material / material	Bestückung / lamp	Leistung / power	Schutzart / degree of protection	Schutzklasse / protection class
Edelstahl-Glas satiniert / stainless steel-glass sat.	2x G4 QT9	max. 20W	IP44	III

**1065...**



Schraubenmontage / screw mounting



## Spots mit geringer Einbautiefe / Möbeleinbausspots



### Vorteil:

- Geringe Einbautiefe
- Kleine Bauform

### Anwendung:

- Küchen, Schränke, Vitrinen, Regalböden, usw.

### Advantage:

- Low installation depth
- Small type of construction

### Application:

- Kitchens, cupboards, showcases, shelves, etc.



spots with low installation depth / recessed spots for furnitures



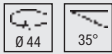
Schlosshotel Elmau, Elmau





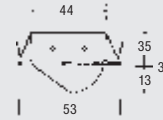
# Spots mit geringer Einbautiefe / Möbeleinbauspots

2269...



## Vitrinenleuchte für Niederdrucklampen / light for showcase for low-pressure lamps

Artikel-Nr.  
article-no.  
2269.15



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Guss / cast	1x G4 QT9	max. 20W	IP20	III

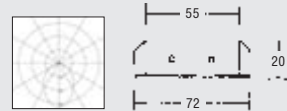
2007...



## Möbeleinbauleuchte für Niederdrucklampen / recessed furniture light for low-pressure lamps

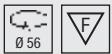
Artikel-Nr.  
article-no.  
2007.02  
2007.03  
2007.05  
2007.07

Bei Dauerbetrieb  
max. 10W  
permanent operation  
max. 10W



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen-Glas satiniert iron-glass satined	1x G4 QT9	max. 20W	IP20	III

2358...



## Möbeleinbauleuchte für Niederdrucklampen / recessed furniture light for low-pressure lamps

Artikel-Nr.  
article-no.  
2358.00  
2358.02  
2358.07  
2358.15

Lieferung inkl.  
AMP-Stecker  
AMP-Zubehör siehe  
Seite 470  
delivery incl. AMP-plug  
AMP-accessories see  
page 470



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen-Glas satiniert iron-glass satined	1x G4 QT9	max. 20W	IP20	III

2461...



## Möbeleinbauleuchte für Niederdrucklampen / recessed furniture light for low-pressure lamps

Artikel-Nr.  
article-no.  
2461.02  
2461.05  
2461.07  
2461.26

Lieferung inkl.  
AMP-Stecker  
AMP-Zubehör siehe  
Seite 470  
delivery incl. AMP-plug  
AMP-accessories see  
page 470



Feuchtraumgeeignet  
for humid areas

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Thermoplast-Glas klar thermoplastic-glass clear	1x G4 QT9	max. 20W	IP20	III


# spots with low installation depth / recessed spots for furnitures

**Möbeleinbauleuchte für Niederdrucklampen / recessed furniture light for low-pressure lamps**

Artikel-Nr. / article-no. / 2462.02 / 2462.26

Lieferung inkl. AMP-Stecker AMP-Zubehör siehe Seite 470 delivery incl. AMP-plug AMP-accessories see page 470

Feuchtraumgeeignet for humid areas



Material / material	Bestückung / lamp	Leistung / power	Schutzart / degree of protection	Schutzklasse / protection class
Thermoplast-Glas klar / thermoplastic-glass clear	1x G4 QT9	max. 20W	IP20	III



2462...

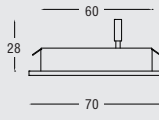


**Möbeleinbauleuchte für Niederdrucklampen / recessed furniture light for low-pressure lamps**

Artikel-Nr. / article-no. / 2455.02 / 2455.05 / 2455.26

Lieferung inkl. AMP-Stecker AMP-Zubehör siehe Seite 470 delivery incl. AMP-plug AMP-accessories see page 470

Feuchtraumgeeignet / for humid areas  
Zuleitung 2.000mm / supply line 2.000mm



Material / material	Bestückung / lamp	Leistung / power	Schutzart / degree of protection	Schutzklasse / protection class
Thermoplast-Glas klar / thermoplastic-glass clear	1x G4 QT9	max. 20W	IP20	III



2455...



Privathaus, Sylt

Farbcode siehe Seite 212 / Sonderfarben auf Anfrage möglich  
colour code see page 212 / other colours are available on request

# Spots mit geringer Einbautiefe / Möbeleinbauspots

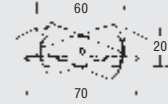
2073...



## Möbeleinbauleuchte für Niederdrucklampen / recessed furniture light for low-pressure lamps

Artikel-Nr.  
article-no.  
2073.02  
2073.03  
2073.05  
2073.07

Lieferung inkl.  
AMP-Stecker  
AMP-Zubehör siehe  
Seite 470  
delivery incl. AMP-plug  
AMP-accessories see  
page 470



Bei Dauerbetrieb max. 10W / permanent operation max. 10W

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Thermoplast-Eisen-Glas thermoplastic-iron-glass	1x G4 QT9	max. 20W	IP20	III

2070...



## Möbeleinbauleuchte für Niederdrucklampen / recessed furniture light for low-pressure lamps

Artikel-Nr.  
article-no.  
2070.02  
2070.03  
2070.05  
2070.07

Lieferung inkl.  
AMP-Stecker  
AMP-Zubehör siehe  
Seite 470  
delivery incl. AMP-plug  
AMP-accessories see  
page 470



Bei Dauerbetrieb max. 10W / permanent operation max. 10W

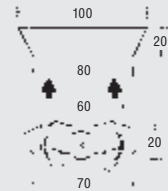
Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Thermoplast-Eisen-Glas thermoplastic-iron-glass	1x G4 QT9	max. 20W	IP20	III

5370...



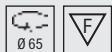
## Aufputzring für Möbeleinbaustrahler Art.-Nr. 2070 / 2073 ring for surface mounting for furniture lights art.-no. 2070 / 2073

Artikel-Nr.  
article-no.  
5370.02  
5370.03  
5370.05  
5370.07



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen / iron	-	-	-	-

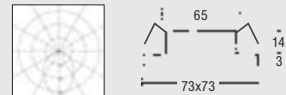
2359...



## Möbeleinbauleuchte für Niederdrucklampen / recessed furniture light for low-pressure lamps

Artikel-Nr.  
article-no.  
2359.00  
2359.02  
2359.07  
2359.15

Lieferung inkl.  
AMP-Stecker  
AMP-Zubehör siehe  
Seite 470  
delivery incl. AMP-plug  
AMP-accessories see  
page 470



Abdeckung über Magnetverschluss  
cover by magnetic lock

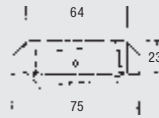
Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen-Glas satiniert iron-glass satined	1x G4 QT9	max. 20W	IP20	III

# spots with low installation depth / recessed spots for furnitures

## Möbeleinbauleuchte für Niederdrucklampen / recessed furniture light for low-pressure lamps

Artikel-Nr.  
article-no.  
2037.00  
2037.02  
2037.03  
2037.07  
2037.22

Lieferung inkl.  
AMP-Stecker  
AMP-Zubehör siehe  
Seite 470  
delivery incl. AMP-plug  
AMP-accessories  
see page 470

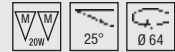


22 = Material Rein Edelstahl  
22 = material pure stainless steel

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen-Glas klar iron-glass clear	1x G4 QT9	max. 20W	IP20	III

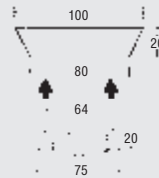


2037...



## Aufputzring für Möbeleinbastrahler Art.-Nr. 2037.22 ring for surface mounting for furniture lights art.-no. 2037.22

Artikel-Nr.  
article-no.  
5372.22



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Edelstahl / stainless steel	-	-	-	-



5372...

## Möbeleinbauleuchte für Niederdrucklampen / recessed furniture light for low-pressure lamps

Artikel-Nr.  
article-no.  
2450.02  
2450.07  
2450.26

Lieferung inkl.  
AMP-Stecker  
AMP-Zubehör siehe Seite  
470  
delivery incl. AMP-plug  
AMP-accessories  
see page 470



Niedervolt / low voltage

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Thermoplast thermoplastic	1x GY6,35 QT12	max. 50W	IP20	III



2450...



## Möbeleinbauleuchte für Niederdrucklampen / recessed furniture light for low-pressure lamps

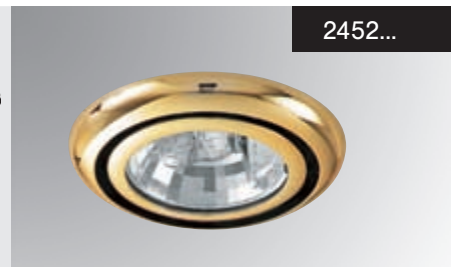
Artikel-Nr.  
article-no.  
2452.02  
2452.05  
2452.07  
2452.26

Lieferung inkl. Hochvolt-  
Durchgangsverdrahtung  
weiteres Zubehör siehe  
Seite 471  
delivery incl. high voltage  
through-wiring  
more accessories  
see page 471



Hochvolt / high voltage

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Thermoplast thermoplastic	1x G9 QT14	max. 40W	IP20	II



2452...



Farbcode siehe Seite 212 / Sonderfarben auf Anfrage möglich  
colour code see page 212 / other colours are available on request

BRUMBERG

283

# Spots mit geringer Einbautiefe / Möbeleinbauspot

2453...



## Möbeleinbauleuchte für Niederdrucklampen / recessed furniture light for low-pressure lamps

Artikel-Nr.  
article-no.  
2453.02  
2453.07  
2453.26

Lieferung inkl. Hochvolt-Durchgangsverdrahtung  
weiteres Zubehör  
siehe Seite 471  
delivery incl. high voltage through-wiring  
more accessories see page 471



Feuchtraumgeeignet / for humid areas  
**Hochvolt / high voltage**

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Thermoplast-Glas klar thermoplastic-glass clear	1x G9 QT14	max. 25W	IP20	II

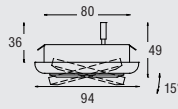
2456...



## Möbeleinbauleuchte für Niederdrucklampen / recessed furniture light for low-pressure lamps

Artikel-Nr.  
article-no.  
2456.02  
2456.07  
2456.26

Lieferung inkl. AMP-Stecker  
AMP-Zubehör  
siehe Seite 470  
delivery incl. AMP-plug  
AMP-accessories  
see page 470



Feuchtraumgeeignet / for humid areas  
**Niedervolt / low voltage**

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Thermoplast-Glas klar thermoplastic-glass clear	1x GY6,35 QT12	max. 35W	IP20	III

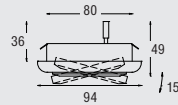
2457...



## Möbeleinbauleuchte für Niederdrucklampen / recessed furniture light for low-pressure lamps

Artikel-Nr.  
article-no.  
2457.02  
2457.05  
2457.07  
2457.26

Lieferung inkl. Hochvolt-Durchgangsverdrahtung  
weiteres Zubehör  
siehe Seite 471  
delivery incl. high voltage through-wiring  
more accessories see page 471



**Hochvolt / high voltage**

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Thermoplast thermoplastic	1x G9 QT14	max. 40W	IP20	II

2440...



## Möbeleinbauleuchte für Niederdrucklampen / recessed furniture light for low-pressure lamps

Artikel-Nr.  
article-no.  
2440.07  
2440.26

Lieferung inkl. AMP-Stecker  
AMP-Zubehör  
siehe Seite 470  
delivery incl. AMP-plug  
AMP-accessories  
see page 470



**Niedervolt / low voltage**

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Thermoplast thermoplastic	1x GY6,35 QT12	max. 50W	IP20	III

# spots with low installation depth / recessed spots for furnitures

## Möbeleinbauleuchte für Niederdrucklampen / recessed furniture light for low-pressure lamps

Artikel-Nr.  
article-no.  
2442.02  
2442.07  
2442.26

Lieferung inkl. Hochvolt-Durchgangsverdrahtung  
weiteres Zubehör  
siehe Seite 471  
delivery incl. high voltage  
through-wiring  
more accessories see page 471



2442...

**Hochvolt / high voltage**



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Thermoplast thermoplastic	1x G4 QT9	max. 40W	IP20	II



## Möbeleinbauleuchte für Niederdrucklampen / recessed furniture light for low-pressure lamps

Artikel-Nr.  
article-no.  
2430.26

Lieferung inkl. AMP-Stecker  
AMP-Zubehör  
siehe Seite 470  
delivery incl. AMP-plug  
AMP-accessories  
see page 470



2430...

**Niedervolt / low voltage**

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Thermoplast thermoplastic	1x GY6,35 QT12	max. 50W	IP20	II



## Möbeleinbauleuchte für Niederdrucklampen / recessed furniture light for low-pressure lamps

Artikel-Nr.  
article-no.  
2432.02  
2432.26

Lieferung inkl. Hochvolt-Durchgangsverdrahtung  
weiteres Zubehör  
siehe Seite 471  
delivery incl. high voltage  
through-wiring  
more accessories see page 471



2432...

**Hochvolt / high voltage**

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Thermoplast thermoplastic	1x G9 QT14	max. 40W	IP20	II



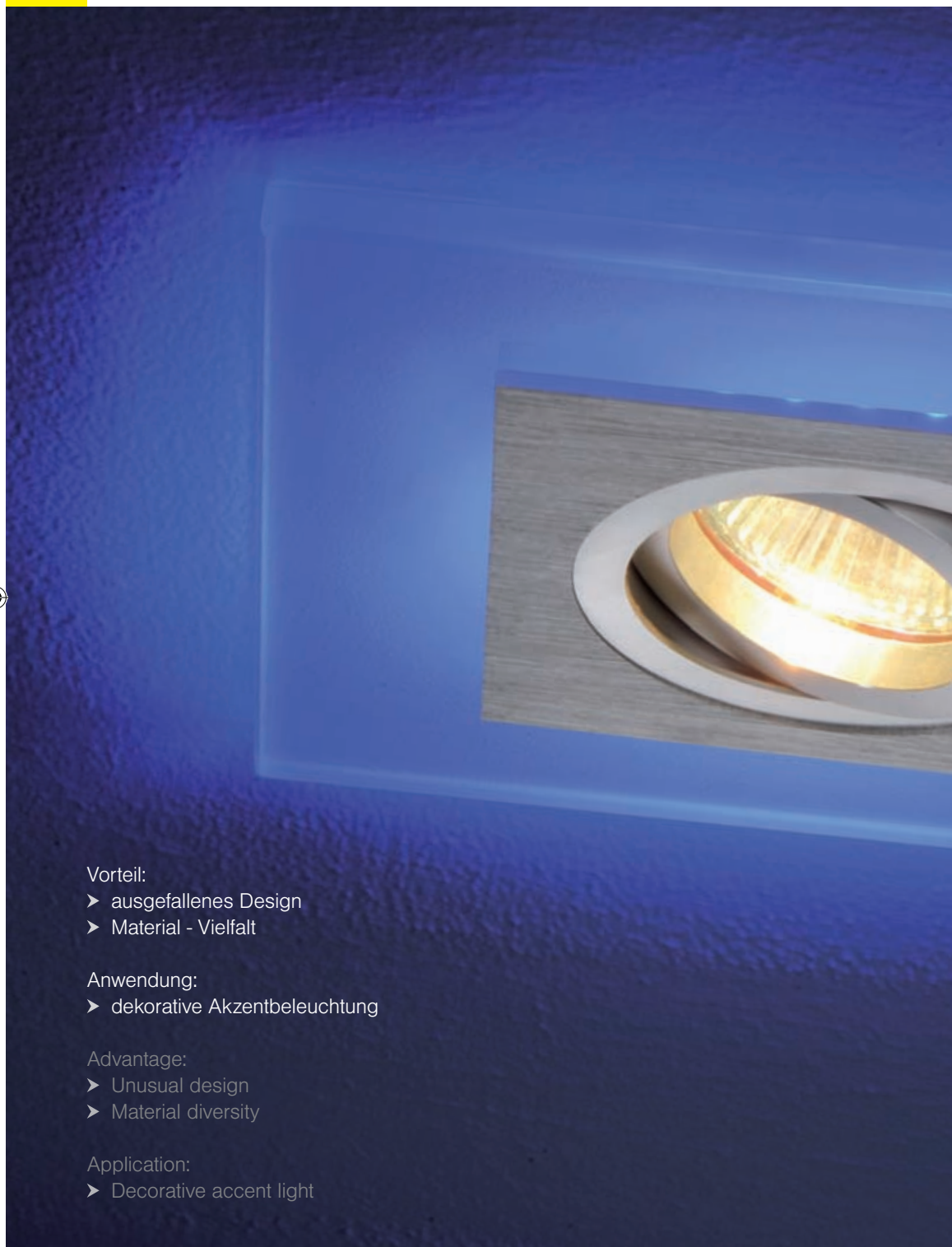
Farbcode siehe Seite 212 / Sonderfarben auf Anfrage möglich  
colour code see page 212 / other colours are available on request

**BRUMBERG**

285



## Deko & Objekt | deco & object



### Vorteil:

- ausgefallenes Design
- Material - Vielfalt

### Anwendung:

- dekorative Akzentbeleuchtung

### Advantage:

- Unusual design
- Material diversity

### Application:

- Decorative accent light







# Deko & Objekt | deco & object

2386...



## NV-Einbauleuchte mit Radial-LED-Kranz / recessed low-voltage spot with radial-led-circuit

Artikel-Nr.  
article-no.  
2386.15B ●  
2386.15W ○

Lieferung inkl. LED-Konverter  
Mit zwei 230V-Anschlüssen  
ist eine getrennte Schaltung  
(NV/LED) möglich.  
delivery incl. LED-converter  
separate circuit possible by  
two 230V (low voltag-LED)  
connection.



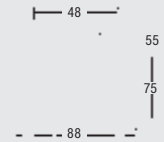
Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Guss / cast	1x G4 QT9	max. 5W	IP20	III

0290...



## NV-Einbauleuchte / recessed low-voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
0290.00



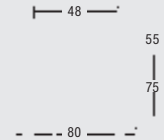
Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen-Kristallglas iron-crystal glass	1x G4 QT9	max. 20W	IP20	III

0289...



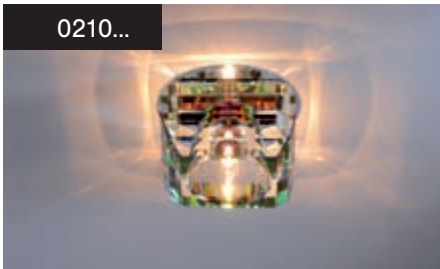
## NV-Einbauleuchte / recessed low-voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
0289.00



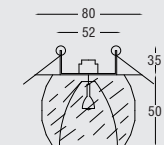
Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen-Glas iron-glass	1x G4 QT9	max. 20W	IP20	III

0210...



## NV-Einbauleuchte / recessed low-voltage spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
0210.02



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen-Kristallglas iron-crystal glass	1x G4 QT9	max. 20W	IP20	III

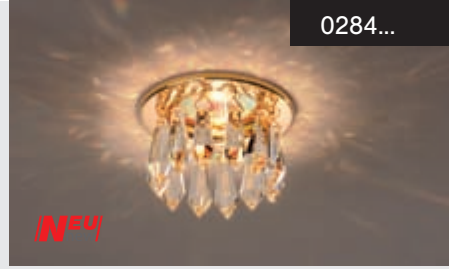
**NV-Einbauleuchte / recessed low-voltage spot**

Artikel-Nr.  
article-no.  
0284.00



55  
55  
77  
85

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen-Kristallglas iron-crystal glass	1x GX5,3 QRBCB51	max. 35W	IP20	III



0284...



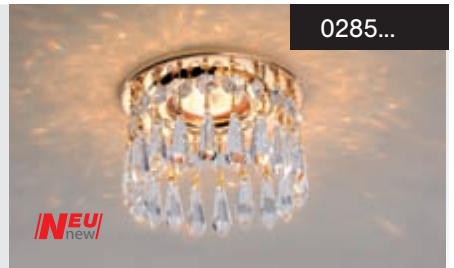
**NV-Einbauleuchte / recessed low-voltage spot**

Artikel-Nr.  
article-no.  
0285.00



55  
55  
103  
122

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen-Kristallglas iron-crystal glass	1x GX5,3 QRBCB51	max. 35W	IP20	III



0285...



**NV-Einbauleuchte / recessed low-voltage spot**

Artikel-Nr.  
article-no.  
0286.00



55  
55  
50  
93

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen-Kristallglas iron-crystal glass	1x GX5,3 QRBCB51	max. 35W	IP20	III



0286...

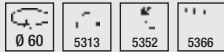


EAST Hotel, Hamburg

Farbcode siehe Seite 212 / Sonderfarben auf Anfrage möglich  
colour code see page 212 / other colours are available on request

# Deko & Objekt | deco & object

2028...



## NV-Deckeneinbauleuchte / recessed low-voltage ceiling spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
2028.02  
551700

Ersatzglas  
replacement glass  
Art.-Nr.: 551700



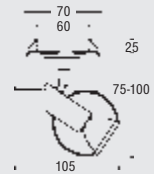
Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Messing-Kristall brass-crystal	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III

2156...



## NV-Deckeneinbauleuchte / recessed low-voltage ceiling spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
2156.02  
2156.15



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Guss-Eisen / cast-iron	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III

1940...



## HV-Deckeneinbauleuchte / recessed high-voltage ceiling spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
1940.15

**Hochvolt**  
high-voltage



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Guss / cast	1x GU10 QPAR51	max. 50W	IP20	I

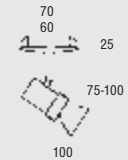
1942...



## HV-Deckeneinbauleuchte / recessed high-voltage ceiling spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
1942.15

**Hochvolt**  
high-voltage

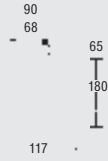


Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Guss / cast	1x GU10 QPAR51	max. 50W	IP20	I

**HV-Einbauleuchte mit Radial-LED-Kranz**  
recessed high-voltage spot with radial-led-circuit

Artikel-Nr.  
article-no.  
**1989.25W** ●  
**1989.25B** ●

Lieferung inkl. LED-Konverter  
Mit zwei 230V-Anschlüssen  
ist eine getrennte Schaltung  
(NV/LED) möglich.  
delivery incl. LED-converter  
separate circuit possible by  
two 230V (low voltag-LED)  
connection.



1989...

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium / aluminium	1x GU10 QPAR51	max. 35W	IP20	I



Farbcode siehe Seite 212 / Sonderfarben auf Anfrage möglich  
colour code see page 212 / other colours are available on request

# Deko & Objekt | deco & object

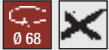
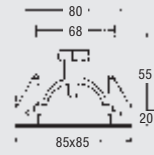
1960...



## NV-Deckeneinbauleuchte / recessed low-voltage ceiling spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
1960.02  
1960.15  
574000

Ersatzglas  
replacement glass  
Art.-Nr.: 574000



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminiumguss-Glas aluminium cast-glass	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III

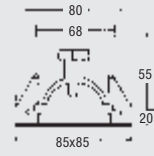
1961...



## NV-Deckeneinbauleuchte / recessed low-voltage ceiling spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
1961.02  
1961.15  
574100

Ersatzglas  
replacement glass  
Art.-Nr.: 574100



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminiumguss-Glas aluminium cast-glass	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III

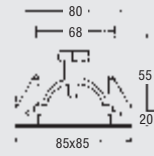
1965...



## NV-Deckeneinbauleuchte / recessed low-voltage ceiling spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
1965.02  
1965.15  
574500

Ersatzglas  
replacement glass  
Art.-Nr.: 574500



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminiumguss-Glas aluminium cast-glass	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III

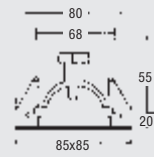
1966...



## NV-Deckeneinbauleuchte / recessed low-voltage ceiling spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
1966.02  
1966.15  
574600

Ersatzglas  
replacement glass  
Art.-Nr.: 574600



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminiumguss-Glas aluminium cast-glass	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III

## NV-Deckeneinbauleuchte / recessed low-voltage ceiling spot

Artikel-Nr.  
article-no.

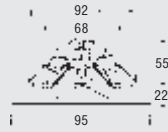
1920.02

1920.03

1920.07

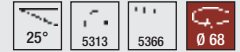
576000

Ersatzglas  
replacement glass  
Art.-Nr.: 576000



1920...

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen-Glas / iron-glass	1x GX5,3 QRCBC51	max. 35W	IP20	III



## NV-Deckeneinbauleuchte / recessed low-voltage ceiling spot

Artikel-Nr.  
article-no.

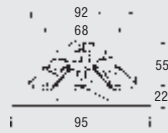
1921.02

1921.03

1921.07

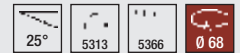
576100

Ersatzglas  
replacement glass  
Art.-Nr.: 576100



1921...

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen-Glas / iron-glass	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III



## NV-Deckeneinbauleuchte / recessed low-voltage ceiling spot

Artikel-Nr.  
article-no.

213100

Farbe: Glas satiniert  
colour: glass frosted

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen-Glas / iron-glass	1x GX5,3 QRCBC51	max. 35W	IP20	III



213100



# Deko & Objekt | deco & object

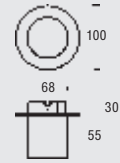
1985...



## NV-Deckeneinbauleuchte / recessed low-voltage ceiling spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
1985.02  
578500

Ersatzglas  
replacement glass  
Art.-Nr.: 578500



**Clip**

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen-Glas / iron-glass	1x G4 QT9	max. 20W	IP20	III

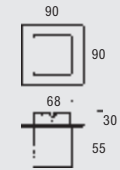
1987...



## NV-Deckeneinbauleuchte / recessed low-voltage ceiling spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
1987.02  
578700

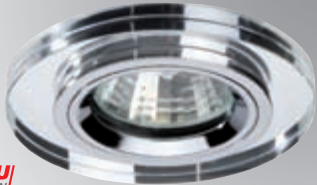
Ersatzglas  
replacement glass  
Art.-Nr.: 578700



**Clip**

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen-Glas / iron-glass	1x G4 QT9	max. 20W	IP20	III

0282...

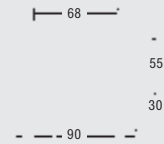


**NEU**  
new!



## NV-Deckeneinbauleuchte / recessed low-voltage ceiling spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
0282.00



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Guss-Glas / cast-glass	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III

0283...

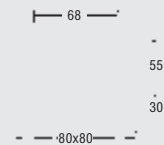


**NEU**  
new!



## NV-Deckeneinbauleuchte / recessed low-voltage ceiling spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
0283.00

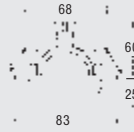


Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Guss-Glas / cast-glass	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III

# Deko & Objekt | deco & object

## NV-Deckeneinbauleuchte / recessed low-voltage ceiling spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
3040.02  
3040.05



3040...

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Guss-Glas / cast-glass	1x GX5,3 QRCBC51	max. 35W	IP20	III



## NV-Deckeneinbauleuchte / recessed low-voltage ceiling spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
3041.02  
3041.05



3041...

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Guss-Glas / cast-glass	1x GX5,3 QRCBC51	max. 35W	IP20	III



Farbcode siehe Seite 212 / Sonderfarben auf Anfrage möglich  
colour code see page 212 / other colours are available on request



2332...



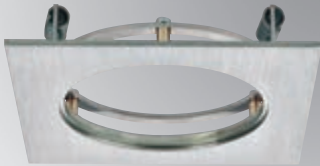
**System-Element für die Artikel 2521.15 - 2532.15**  
system-ring for article 2521.15 - 2532.15

Artikel-Nr.  
article-no.  
2332.15



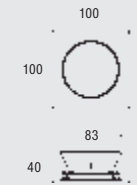
Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium / aluminium	-	-	-	-

2333...



**System-Element für die Artikel 2521.15 - 2532.15**  
system-ring for article 2521.15 - 2532.15

Artikel-Nr.  
article-no.  
2333.15



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium / aluminium	-	-	-	-

2523...



**Einsatz für das System-Element Artikel 2521.15 + 2532.15**  
insert for the articles 2332.15 + 2333.15

Artikel-Nr.  
article-no.  
2523.15



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium / aluminium	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III

2521...



**Einsatz für das System-Element Artikel 2521.15 + 2532.15**  
insert for the articles 2332.15 + 2333.15

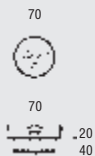
Artikel-Nr.  
article-no.  
2521.15



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium / aluminium	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III

**Einsatz für das System-Element Artikel 2521.15 + 2532.15**  
insert for the articles 2332.15 + 2333.15

Artikel-Nr.  
article-no.  
2526.15

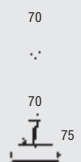


2526...

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium / aluminium	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III

**Einsatz für das System-Element Artikel 2521.15 + 2532.15**  
insert for the articles 2332.15 + 2333.15

Artikel-Nr.  
article-no.  
2532.15



2532...

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium-Glas aluminium-glass	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III



**Einsatz für das System-Element Artikel 2521.15 + 2532.15**  
insert for the articles 2332.15 + 2333.15

Artikel-Nr.  
article-no.  
2531.15



2531...

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium-Glas aluminium-glass	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III



**Einsatz für das System-Element Artikel 2521.15 + 2532.15**  
insert for the articles 2332.15 + 2333.15

Artikel-Nr.  
article-no.  
2527.15



2527...

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium aluminium	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III



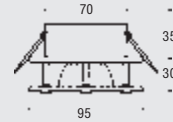
# Deko & Objekt | deco & object

1930...



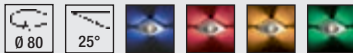
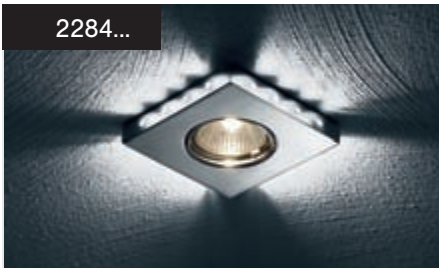
## NV-Deckeneinbauleuchte / recessed low-voltage ceiling spot

Artikel-Nr.  
article-no.  
1930.02  
1930.05  
1930.15



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen-Glas / iron-glass	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III

2284...



## NV-Einbauleuchte mit Radial-LED-Kranz recessed low-voltage spot with radial-led-circuit

Artikel-Nr.  
article-no.  
2284.02W  
2284.02B  
2284.02R  
2284.02Y  
2284.02G

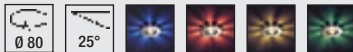
Artikel-Nr.  
article-no.  
2284.15W  
2284.15B  
2284.15R  
2284.15Y  
2284.15G



Lieferung inkl. LED-Konverter. Mit zwei 230V-Anschlüssen ist eine getrennte Schaltung (NV/LED) möglich.  
delivery incl. LED-converter. Separate circuit possible by two 230V (low voltag-LED) connection.

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Guss / cast	1x GX5,3 QRCBC51	max. 35W	IP20	III

2288...



## NV-Einbauleuchte mit Radial-LED-Kranz recessed low-voltage spot with radial-led-circuit

Artikel-Nr.  
article-no.  
2288.02W  
2288.02B  
2288.02R  
2288.02Y  
2288.02G

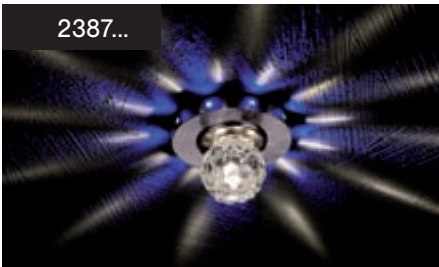
Artikel-Nr.  
article-no.  
2288.15W  
2288.15B  
2288.15R  
2288.15Y  
2288.15G



Lieferung inkl. LED-Konverter. Mit zwei 230V-Anschlüssen ist eine getrennte Schaltung (NV/LED) möglich.  
delivery incl. LED-converter. Separate circuit possible by two 230V (low voltag-LED) connection.

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Guss / cast	1x GX5,3 QRCBC51	max. 35W	IP20	III

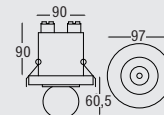
2387...



## NV-Einbauleuchte mit Radial-LED-Kranz recessed low-voltage spot with radial-led-circuit

Artikel-Nr.  
article-no.  
2387.15

Lieferung inkl. LED-Konverter. Mit zwei 230V-Anschlüssen ist eine getrennte Schaltung (NV/LED) möglich.  
delivery incl. LED-converter. Separate circuit possible by two 230V (low voltag-LED) connection.



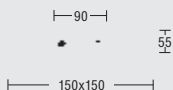
Lichtfarbe: blau / light colour: blue

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Guss-Eisen-Glas cast-iron-glass	1x G4 QT9	max. 10W	IP20	III

# Deko & Objekt | deco & object

## NV-Einbauleuchte mit Radial-LED-Kranz recessed low-voltage spot with radial-led-circuit

Artikel-Nr.  
article-no.  
**2218.25B** ●  
**2218.25W** ●



Lieferung inkl. LED-Konverter. Mit zwei 230V-Anschlüssen ist eine getrennte Schaltung (NV/LED) möglich.  
delivery incl. LED-converter. Separate circuit possible by two 230V (low voltag-LED) connection.

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium-Glas aluminium-glass	1x GX5,3 QRCBC51 & LED-Platine	max. 35W	IP20	III

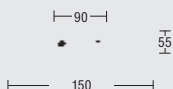


2218...



## NV-Einbauleuchte mit Radial-LED-Kranz recessed low-voltage spot with radial-led-circuit

Artikel-Nr.  
article-no.  
**2219.25B** ●  
**2219.25W** ●



Lieferung inkl. LED-Konverter. Mit zwei 230V-Anschlüssen ist eine getrennte Schaltung (NV/LED) möglich.  
delivery incl. LED-converter. Separate circuit possible by two 230V (low voltag-LED) connection.

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium-Glas aluminium-glass	1x GX5,3 QRCBC51 & LED-Platine	max. 35W	IP20	III



2219...



Farbcode siehe Seite 212 / Sonderfarben auf Anfrage möglich  
colour code see page 212 / other colours are available on request

**BRUMBERG**

299

## Deckenaufbau | surface mounted lights



### Vorteil:

- Kein Deckenhohlraum notwendig

### Anwendung:

- Innenräume ohne Zwischendecke

### Advantage:

- No cavity required

### Application:

- Interiors without intermediate ceiling



## Deckenaufbau | surface mounted lights



# Deckenaufbau | surface mounted lights

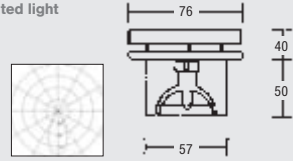
500162



**HV-Deckenaufbauleuchte / high-voltage surface mounted light**

Artikel-Nr.  
article-no.  
500162

**Hochvolt**  
high-voltage



Farbe: alu matt  
colour: alu satin



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Massiv Aluminium massive aluminium	1x GU10 QPAR51	max. 50W	IP20	I

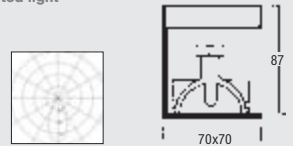
2370...



**HV-Deckenaufbauleuchte / high-voltage surface mounted light**

Artikel-Nr.  
article-no.  
2370.25

**Hochvolt**  
high-voltage



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium / aluminium	1x GU10 QPAR51	max. 50W	IP20	I

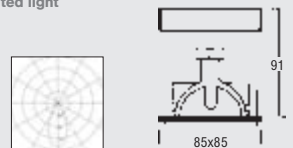
2371...



**HV-Deckenaufbauleuchte / high-voltage surface mounted light**

Artikel-Nr.  
article-no.  
2371.25

**Hochvolt**  
high-voltage



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium-Grünglas aluminium-green glass	1x GU10 QPAR51	max. 50W	IP20	I

2355...



**HV-Deckenaufbauleuchte / high-voltage surface mounted light**

Artikel-Nr.  
article-no.  
2355.02  
2355.05  
2355.07  
2355.15

Bestückung nur mit  
aluminiumbeschichteten Reflektorlampen.  
Lamp only with  
aluminium coated  
reflector illuminant.

**Hochvolt**  
high-voltage



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen / iron	1x GU10 QPAR51	max. 50W	IP20	II

# Deckenaufbau | surface mounted lights

## HV-Deckenaufbauleuchte / high-voltage surface mounted light

Artikel-Nr.  
article-no.  
2356.07  
2356.15

Bestückung nur mit aluminiumbeschichteten Reflektorlampen.  
Lamp only with aluminium coated reflector illuminant.



**Hochvolt**  
high-voltage

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen / iron	1x GU10 QPAR51	max. 50W	IP20	II

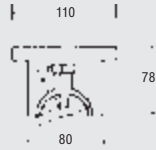


2356...

## HV-Deckenaufbauleuchte / high-voltage surface mounted light

Artikel-Nr.  
article-no.  
2075.02  
2075.03

Aufbauleuchte ohne Trafo. Bestückung nur mit aluminiumbeschichteten Reflektorlampen.  
Surface mounted light. Without transformer.  
Lamp only with aluminium coated reflector illuminant.



**Hochvolt / high-voltage**

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Messing / brass	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III



2075...



Farbcode siehe Seite 212 / Sonderfarben auf Anfrage möglich  
colour code see page 212 / other colours are available on request

**BRUMBERG**

303



# Deckenaufbau | surface mounted lights

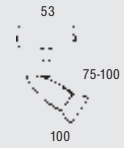
1941...



## HV-Deckenaufbauleuchte / high-voltage surface mounted light

Artikel-Nr.  
article-no.  
1941.15

**Hochvolt**  
high-voltage



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Guss-Eisen / cast-iron	1x GU10 QPAR51	max. 50W	IP20	I

1943...



## HV-Deckenaufbauleuchte / high-voltage surface mounted light

Artikel-Nr.  
article-no.  
1943.15

**Hochvolt**  
high-voltage



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Guss-Eisen / cast-iron	1x GU10 QPAR51	max. 50W	IP20	I

2375...

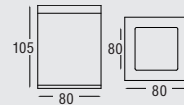


**MEGAMAN**  
Megaman-Energiesparlampe

geeignet für Megaman-Energiesparlampe 7, 9, 11W  
adapted for Megaman-energy-saving lamp 7, 9, 11W

## Deckenaufbauleuchte / surface mounted light

Artikel-Nr.  
article-no.  
2375.25



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium-Glas aluminium-glass	1x GU10	max. 11W	IP44	I

2376...



**MEGAMAN**  
Megaman-Energiesparlampe

geeignet für Megaman-Energiesparlampe 7, 9, 11W  
adapted for Megaman-energy-saving lamp 7, 9, 11W

## Deckenaufbauleuchte / surface mounted light

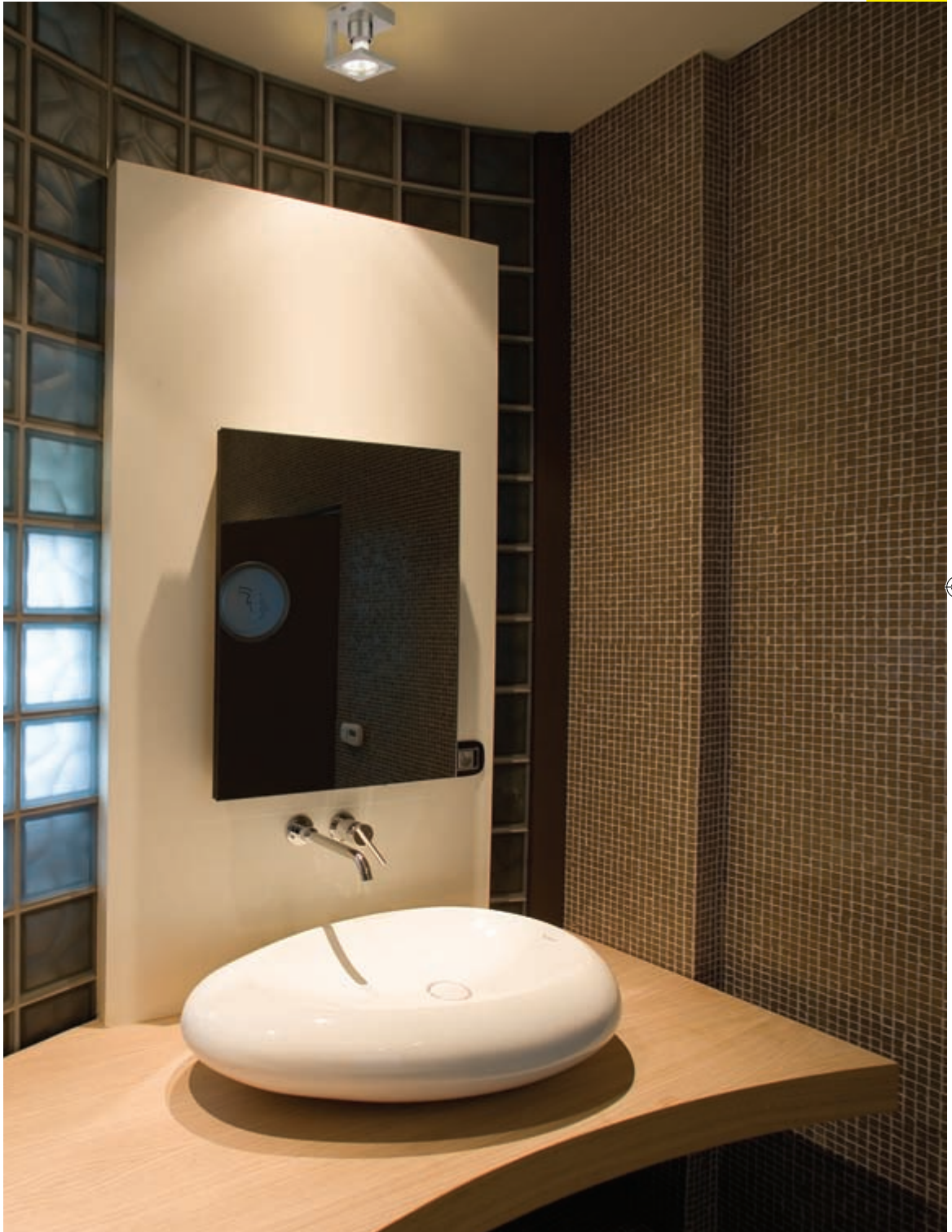
Artikel-Nr.  
article-no.  
2376.25



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium-Glas aluminium-glass	1x GU10	max. 11W	IP44	I

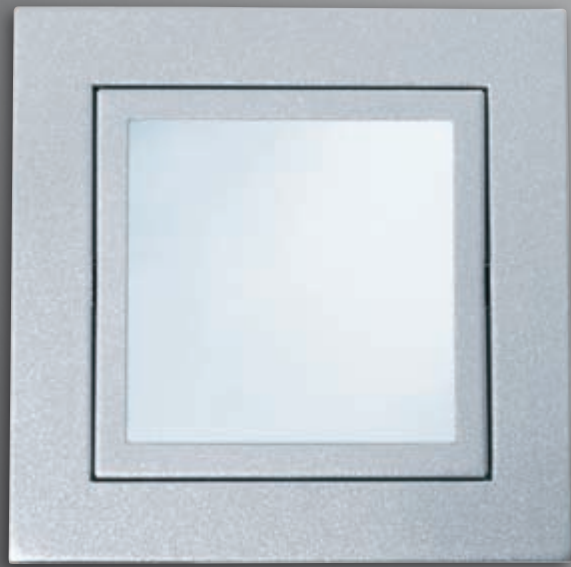


## Deckenaufbau | surface mounted lights





## Wand- & Orientierungsleuchten | wall & orientation lights



### Vorteil:

- Design- und Materialvielfalt

### Anwendung:

- Flure, Treppen, Akzentbeleuchtung, Orientierungsbeleuchtung, Leitlinien

### Advantage:

- Manifold designs and materials

### Application:

- Halls, stairs accent lighting, night illumination, guidelines





## Wand- & Orientierungsleuchten | wall & orientation lights



# Wand- & Orientierungsleuchten | wall & orientation lights

522941



**Wandeinbauleuchte / recessed wall light**

80

Artikel-Nr.  
article-no.  
522941

Lieferung  
inkl. Einputzgehäuse  
Artikel 370200.  
Maße: □ 72x70 x ET 54  
delivery incl. in-wall  
box, article 370200.  
dimensions:  
□ 72x70 x depth 54



54  
75x75

Farbe: alu matt  
colour: alu satin



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Eisen / iron	1x G4 QT9	max. 20W	IP20	III

522942



**Wandeinbauleuchte / recessed wall light**

83

Artikel-Nr.  
article-no.  
522942

Lieferung  
inkl. Einputzgehäuse  
Artikel 370100.  
Maße: □ 76 x ET 75  
delivery incl. in-wall  
box, article 370100.  
dimensions:  
□ 76 x depth 75



70  
75x75

Farbe: alu matt  
colour: alu satin



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Guss-Glas cast-glass	1x G4 QT9	max. 20W	IP20	III

522950



**Wandeinbauleuchte / recessed wall light**

92

Artikel-Nr.  
article-no.  
522950  
554500  
555500

Zubehör:  
Einputzdose 555500  
Maße: Ø 80 x ET 68  
Einputzdose 554500  
für Leuchte und Trafo,  
Maße: 165x92x60  
accessories: in-wall box 555500  
dimensions: Ø 80mm x depth 68mm  
in-wall box 554500 for lamp  
and transformer, dimensions: 165x92x60mm



92  
80  
45

Farbe: edelstahl  
colour: stainless steel



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Edelstahl-Aluminium stainless steel-aluminium	1x G4 QT9	max. 20W	IP20	III

522951



**Wandeinbauleuchte / recessed wall light**

92

Artikel-Nr.  
article-no.  
522951  
554500  
555500  
570500

Zubehör:  
Einputzdose 555500  
Maße: Ø 80 x ET 68  
Einputzdose 554500  
für Leuchte und Trafo,  
Maße: 165x92x60  
accessories: in-wall box 555500  
dimensions: Ø 80mm x depth 68mm  
in-wall box 554500 for lamp  
and transformer, dimensions: 165x92x60mm



92  
92  
80  
45

Farbe: edelstahl  
colour: stainless steel



Ersatzglas: 570500  
Replacement glass: 570500



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Edelstahl-Aluminium-Glas stainless steel-alu-glass	1x G4 QT9	max. 20W	IP20	III

# Wand- & Orientierungsleuchten | wall & orientation lights

**Wandeinbauleuchte / recessed wall light**

Artikel-Nr. / article-no. \_\_\_\_\_  
 522970  
 554700  
 555700

Zubehör:  
 Einputzdose 555700  
 Maße: 92 x 82 x 62  
 Einputzdose 554700  
 für Leuchte und Trafo,  
 Maße: 205 x 92 x 60  
 accessories: in-wall box 555700  
 dimensions: 92 x 82 x 62mm  
 in-wall box 554700 for lamp  
 and transformer, dimensions: 205 x 92 x 60mm

Farbe: edelstahl  
 colour: stainless steel

Material / material	Bestückung / lamp	Leistung / power	Schutzart / degree of protection	Schutzklasse / protection class
Edelstahl-Aluminium / stainless steel-aluminium	1x G4 QT9	max. 20W	IP20	III


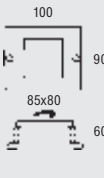
**522970**




**Wandeinbauleuchte / recessed wall light**

Artikel-Nr. / article-no. \_\_\_\_\_  
 522971  
 554700  
 555700  
 570600

Zubehör:  
 Einputzdose 555700  
 Maße: 92 x 82 x 62  
 Einputzdose 554700  
 für Leuchte und Trafo,  
 Maße: 205 x 92 x 60  
 accessories: in-wall box 555700  
 dimensions: 92 x 82 x 62mm  
 in-wall box 554700 for lamp  
 and transformer, dimensions: 205 x 92 x 60mm

Farbe: edelstahl  
 colour: stainless steel

Material / material	Bestückung / lamp	Leistung / power	Schutzart / degree of protection	Schutzklasse / protection class
Edelstahl-Aluminium-Glas / stainless steel-alu-glass	1x G4 QT9	max. 20W	IP20	III

**522971**




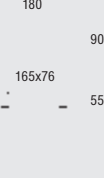
Ersatzglas: 570600  
 Replacement glass: 570600



**Wandeinbauleuchte / recessed wall light**

Artikel-Nr. / article-no. \_\_\_\_\_  
 522980  
 554800  
 555800

Zubehör:  
 Einputzdose 555800  
 Maße: 165 x 80 x 62  
 Einputzdose 554800  
 für Leuchte und Trafo,  
 Maße: 165 x 150 x 62  
 accessories: in-wall box 555800  
 dimensions: 165 x 80 x 62mm  
 in-wall box 554800 for lamp  
 and transformer, dimensions: 165 x 150 x 62mm

Farbe: edelstahl  
 colour: stainless steel

Material / material	Bestückung / lamp	Leistung / power	Schutzart / degree of protection	Schutzklasse / protection class
Edelstahl-Aluminium / stainless steel-aluminium	3x G4 QT9	max. 10W	IP20	III

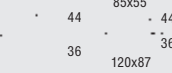
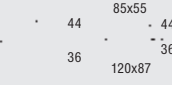
**522980**




**Wandeinbauleuchte / recessed wall light**

Artikel-Nr. / article-no. \_\_\_\_\_  
 0054.00  
 0054.02


Hohlwandmontage  
 cavity wall mounting

Farbe: Messing / brass

Material / material	Bestückung / lamp	Leistung / power	Schutzart / degree of protection	Schutzklasse / protection class
Messing / brass	1x GY6,35 QT12	max. 50W	IP20	III

**0054...**

Farbcode siehe Seite 212 / Sonderfarben auf Anfrage möglich  
 colour code see page 212 / other colours are available on request

## Lautsprecher | loudspeaker



### Vorteil:

- Decken- und Wandeinbau
- Ideale Designkombinationen mit Spots

### Anwendung:

- Foyers, Büros, WC's, Bäder, Küchen, Wohn- und Esszimmer, usw.

### Advantage:

- Ceiling- and wallmounting
- Perfect design in combination with spots

### Application:

- Lounges, offices, toilets, bathroom, kitchens, living- and dining rooms, etc.



Lautsprecher | loudspeaker





# Lautsprecher | loudspeaker

3096...



## Lautsprecher-Einsatz ohne Übertrager loudspeaker-inlay without transformer

Artikel-Nr.  
article-no.  
3096.02  
3096.07

27

51

Ø 51mm

### Technische Daten / technical data

Nenn-/Musikbelastbarkeit:	3 Watt
power rating:	3 Watt
Impedanz:	20 Ohm (Es können bis zu 5 Lautsprecher an einen Kanal eines HiFi-Verstärkers parallel angeschlossen werden)
impedance:	20 Ohm (it is possible to connect up to 5 loudspeaker in parallel of one channel of a HiFi-unit)
Schalldruckpegel:	1W/1m: 82 dB (bei Nennleistung 87 dB)
sound pressure level:	1W/1m: 82 dB (by rated burden 87 dB)
Übertragungsbereich:	200 - 16.000 Hz
frequency response:	200 - 16.000 Hz
Ausführung:	Frontring aus Eisen und Lochblechabdeckung weiß oder chrom-metallisiert.
specification:	front ring consisting of iron and perforated metal sheet cover white or chrome-metallized.
Nettogewicht:	0,4 kg
net weight:	0,4 kg
Technische Besonderheiten:	Montage mit Schnappfedern. Anschluß durch 2-adrige Leitung mit Anschlussklemme.
technical features:	mounting by catch spring connection with 2-pole cord and terminal clamp.

3093...



## Einbau-Lautsprecher ohne Übertrager recessed loudspeaker without transformer

Artikel-Nr.  
article-no.  
3093.02  
3093.07  
3093.15

68

35

80



Ø 51mm

### Technische Daten / technical data

Nenn-/Musikbelastbarkeit:	3 Watt
power rating:	3 Watt
Impedanz:	20 Ohm (Es können bis zu 5 Lautsprecher an einen Kanal eines HiFi-Verstärkers parallel angeschlossen werden)
impedance:	20 Ohm (it is possible to connect up to 5 loudspeaker in parallel of one channel of a HiFi-unit)
Schalldruckpegel:	1W/1m: 82 dB (bei Nennleistung 87 dB)
sound pressure level:	1W/1m: 82 dB (by rated burden 87 dB)
Übertragungsbereich:	200 - 16.000 Hz
frequency response:	200 - 16.000 Hz
Ausführung:	Frontring aus Eisen und Lochblechabdeckung weiß, nickelmatt oder chrom-metallisiert.
specification:	front ring consisting of iron and perforated metal sheet cover white, nickelsatin or chrome-metallized.
Nettogewicht:	0,4 kg
net weight:	0,4 kg
Technische Besonderheiten:	Montage mit Schnappfedern. Anschluß durch 2-adrige Leitung mit Anschlussklemme.
technical features:	mounting by catch spring connection with 2-pole cord and terminal clamp.

# Lautsprecher | loudspeaker

## Einbaulautsprecher mit Übertrager 100V für ELA-Anlage recessed loudspeaker with transformer 100V for ELA-installation

Artikel-Nr.  
article-no.  
3090.02  
3090.07



3090...

## Membrane feuchtigkeits-imprägniert / membrane moisture repellent

### Technische Daten / technical data

Nenn-/Musikbelastbarkeit:	6/8 Watt
power rating:	6/8 Watt
Impedanz:	4 Ohm
impedance:	4 Ohm
Schalldruckpegel:	1W/1m: 85 dB (bei Nennleistung 93 dB)
sound pressure level:	1W/1m: 85 dB (by rated burden 93 dB)
Übertragungsbereich:	150 - 18.000 Hz
frequency response:	150 - 18.000 Hz
Ausführung:	Frontring aus Kunststoff und Lochblechabdeckung weiß oder chrom-metallisiert. Membrane feuchtigkeits-imprägniert
specification:	front ring consisting of plastic and perforated metal sheet cover white or chrome-metalized. Membrane moisture repellent
Bestückung:	B 66 BB
assembly:	B 66 BB
Nettogewicht:	0,6 kg
net weight:	0,6 kg
Technische Besonderheiten:	Montage mit Schnappfedern. Anschluß durch 2-adrige Leitung mit Anschlussklemme.
technical features:	mounting by catch spring connection with 2-pole cord and terminal clamp.

## Einbau-Lautsprecher ohne Übertrager recessed loudspeaker without transformer

Artikel-Nr.  
article-no.  
3092.02  
3092.05  
3092.07  
3092.26



3092...

## Membrane feuchtigkeits-imprägniert / membrane moisture repellent

### Technische Daten / technical data

Nenn-/Musikbelastbarkeit:	6/8 Watt
power rating:	6/8 Watt
Impedanz:	4 Ohm
impedance:	4 Ohm
Schalldruckpegel:	1W/1m: 85 dB (bei Nennleistung 93 dB)
sound pressure level:	1W/1m: 85 dB (by rated burden 93 dB)
Übertragungsbereich:	150 - 18.000 Hz
frequency response:	150 - 18.000 Hz
Ausführung:	Frontring aus Kunststoff und Lochblechabdeckung stahl-matt (RAL 9006), weiß, chrom-metallisiert oder gold-metallisiert. Membrane feuchtigkeits-imprägniert
specification:	front ring consisting of plastic and perforated metal sheet cover stahl-satin (RAL 9006), white, chrome-metalized or gold-metalized. Membrane moisture repellent
Bestückung:	B 66 BB
assembly:	B 66 BB
Nettogewicht:	0,4 kg
net weight:	0,4 kg
Technische Besonderheiten:	Montage mit Schnappfedern. Anschluß durch 2-adrige Leitung mit Anschlussklemme.
technical features:	mounting by catch spring connection with 2-pole cord and terminal clamp.

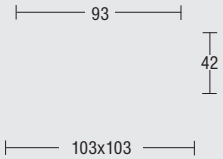
# Lautsprecher | loudspeaker

3083...



## Lautsprecher-Einsatz ohne Übertrager loudspeaker-inlay without transformer

Artikel-Nr.  
article-no.  
3083.07



**Membrane feuchtigkeits-imprägniert / membrane moisture repellent**

### Technische Daten / technical data

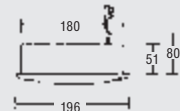
Nenn-/Musikbelastbarkeit:	6/8 Watt
power rating:	6/8 Watt
Impedanz:	20 Ohm (Es können bis zu 5 Lautsprecher an einen Kanal eines HiFi-Verstärkers parallel angeschlossen werden)
impedance:	20 Ohm (it is possible to connect up to 5 loudspeaker in parallel of one channel of a HiFi-unit)
Schalldruckpegel:	1W/1m: 85 dB (bei Nennleistung 93 dB)
sound pressure level:	1W/1m: 85 dB (by rated burden 93 dB)
Übertragungsbereich:	170 - 21.000 Hz
frequency response:	170 - 21.000 Hz
Ausführung:	Abdeckung aus Kunststoff und Lochblechabdeckung weiß, Membrane feuchtigkeits-imprägniert
specification:	cover consisting of plastic and white, membrane moisture repellent
Bestückung:	B 66 BB
assembly:	B 66 BB
Nettogewicht:	0,4 kg
net weight:	0,4 kg
Technische Besonderheiten:	Montage mit Schnappfedern. Anschluß durch 2-adrige Leitung mit Anschlussklemme.
technical features:	mounting by catch spring connection with 2-pole cord and terminal clamp.

3091...



## Einbau-Lautsprecher ohne Übertrager recessed loudspeaker without transformer

Artikel-Nr.  
article-no.  
3091.07  
3091.2 6  
531500



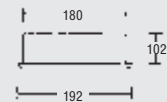
**Gegen Aufpreis mit Übertrager / surcharge for transformer**  
**Membrane feuchtigkeits-imprägniert / membrane moisture repellent**

### Technische Daten / technical data

Nenn-/Musikbelastbarkeit:	6/8 Watt
power rating:	6/8 Watt
Impedanz:	4 Ohm, auf Anfrage auch in 20 Ohm lieferbar
impedance:	4 Ohm, also available with 20 Ohm on demand
Schalldruckpegel:	1W/1m: 90 dB (bei Nennleistung 98 dB)
sound pressure level:	1W/1m: 90 dB (by rated burden 98 dB)
Übertragungsbereich:	150 - 18.000 Hz
frequency response:	150 - 18.000 Hz
Ausführung:	Front- und Montagering aus Kunststoff mit Lochblechabdeckung. Membrane feuchtigkeits-imprägniert.
specification:	Front ring and mounting ring consisting of plastic with perforated metal sheet covers. Membrane moisture repellent.
Bestückung:	1 PM 135
assembly:	1 PM 135
Nettogewicht:	1,0 kg ohne Übertrager-1,2 kg mit Übertrager
net weight:	1,0 kg without transformer-1,2 kg with transformer
Zubehör:	Inkl. Befestigungsmaterial für Wandstärken von 1-20mm. Eingießer für Betondecken gegen Aufpreis
accessories:	incl. fastening for wall thickness from 1-20mm. in-wall box art-no. 531500 for concrete ceilings for additional charge
Anschluss:	2-adrige Leitung mit Anschlussklemme.
connection:	connection with 2-pole cord and terminal clamp



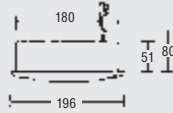
## Art. 531500 Eingießer für Betondecke art. 531500 for mounting in wall



# Lautsprecher | loudspeaker

## Einbau-Lautsprecher ohne Übertrager recessed loudspeaker without transformer

Artikel-Nr.  
article-no.  
3094.07



3094...

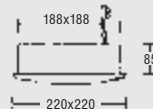
## Gegen Aufpreis mit Übertrager / surcharge for transformer Membrane feuchtigkeits-imprägniert / membrane moisture repellent

### Technische Daten / technical data

Nenn-/Musikbelastbarkeit:	40/50 Watt
power rating:	40/50 Watt
Impedanz:	8 Ohm
impedance:	8 Ohm
Schalldruckpegel:	1W/1m: 89 dB (bei Nennleistung 98 dB)
sound pressure level:	1W/1m: 89 dB (by rated burden 98 dB)
Übertragungsbereich:	60 - 20.000 Hz
frequency response:	60 - 20.000 Hz
Ausführung:	Front- und Montagering aus Kunststoff mit Lochblechabdeckung. Membrane feuchtigkeits-imprägniert.
specification:	Front ring and mounting ring consisting of plastic with perforated metal sheet covers. Membrane moisture repellent.
Bestückung:	1 PM 135
assembly:	1 PM 135
Nettogewicht:	1,0 kg ohne Übertrager-1,2 kg mit Übertrager
net weight:	1,0 kg without transformer-1,2 kg with transformer
Zubehör:	Inkl. Befestigungsmaterial für Wandstärken von 1-20mm. Eingießtopf 531500 für Betondecken gegen Aufpreis
accessories:	incl. fastening for wall thickness from 1-20mm. in-wall box art-no. 531500 for concrete ceilings for additional charge
Anschluss:	2-adrige Leitung mit Anschlussklemme.
connection:	connection with 2-pole cord and terminal clamp

## Einbau-Lautsprecher ohne Übertrager recessed loudspeaker without transformer

Artikel-Nr.  
article-no.  
3084.07



3084...

## Gegen Aufpreis mit Übertrager / surcharge for transformer Membrane feuchtigkeits-imprägniert / membrane moisture repellent

### Technische Daten / technical data

Nenn-/Musikbelastbarkeit:	40/50 Watt
power rating:	40/50 Watt
Impedanz:	8 Ohm
impedance:	8 Ohm
Schalldruckpegel:	1W/1m: 89 dB (bei Nennleistung 98 dB)
sound pressure level:	1W/1m: 89 dB (by rated burden 98 dB)
Übertragungsbereich:	60 - 20.000 Hz
frequency response:	60 - 20.000 Hz
Ausführung:	Front- und Montagering aus Kunststoff mit Lochblechabdeckung. Membrane feuchtigkeits-imprägniert.
specification:	Front ring and mounting ring consisting of plastic with perforated metal sheet covers. Membrane moisture repellent.
Bestückung:	1 PM 135
assembly:	1 PM 135
Nettogewicht:	1,0 kg ohne Übertrager-1,2 kg mit Übertrager
net weight:	1,0 kg without transformer-1,2 kg with transformer
Zubehör:	Inkl. Befestigungsmaterial für Wandstärken von 1-20mm. Eingießtopf Kaiser Art.-Nr. 1293-00
accessories:	incl. fastening for wall thickness from 1-20mm. moulded in-wall box, Kaiser art-no. 1293-00
Anschluss:	2-adrige Leitung mit Anschlussklemme.
connection:	connection with 2-pole cord and terminal clamp

Farbcode siehe hintere Umschlaginnenseite / Sonderfarben auf Anfrage möglich/ Preise brutto ohne MwSt.  
colour code see cover inside / other colours are available on request / gross-price without tax

BRUMBERG

315

# Lautsprecher | loudspeaker

3098...



**Kardan-Lautsprecher-Einsatz ohne Übertrager**  
gimballed loudspeaker-inlay without transformer

Artikel-Nr.  
article-no.  
3098.22



## Technische Daten / technical data

Nenn-/Musikbelastbarkeit:	4 Watt
power rating:	4 Watt
Impedanz:	20 Ohm
impedance:	20 Ohm
Schalldruckpegel:	1W/1m: 86 dB
sound pressure level:	1W/1m: 86 dB
Übertragungsbereich:	80 - 21.000 Hz
frequency response:	80 - 21.000 Hz
Nettogewicht:	1,0 kg
net weight:	1,0 kg
Durchmesser:	111mm QR111
diameter:	111mm QR111





# Lautsprecher | loudspeaker



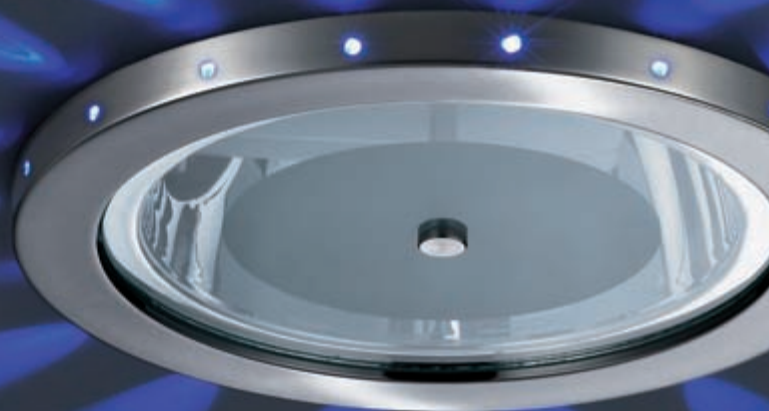
## Downlights | Downlights

Leuchten für intensive Objektbeleuchtung.  
Mit unseren vielen dekorativen Vorsatzelementen erscheinen  
Ihre Geschäfts- und Verwaltungsbauten in einem ganz individuellen Licht.

Lassen Sie sich von der hohen Lichtausbeute  
und der geprüften Qualität überzeugen!

Lights for intensive object lighting.  
With the help of our many decorative elements your business premises will  
appear in a new individual light.

Satisfy yourself from the high light emitting efficiency and the proved quality.



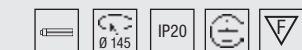
Decken- ausschnitt (mm)	Bestückung (W)										Seite page
	1x 13	1x 18	1x 26	1x 32	1x 42	2x 13	2x 18	2x 26	2x 32	2x 42	
140						•					259
145	•	•				•	•				231, 233
165	•	•	•			•	•				235, 245, 251
185							•	•	•		248, 249, 259
200			•	•		•	•	•			237, 245, 247, 251
235								•	•	•	239, 245, 251
130x130						•					257
160x160	•	•	•	•							255
190x190								•	•		257
195x195						•	•				255
235x235					•			•	•	•	255





# Downlights | Downlights

## Mini-Downlights



Leuchtenbetriebswirkungsgrad = nLB 71%  
light output ratio working = nLB 71%

Art.-Nr. art.-no.	Bestückung/Betriebssystem lamp	Ø DR, Ø DA, Ø ET in mm	nLB	kg
415801V	TC-T 1x 13W/VVG	Ø 165, Ø 145, 95	71%	1,3
415801E	TC-TEL 1x 13W/EVG	Ø 165, Ø 145, 95	71%	0,9
415802V	TC-T 1x 18W/VVG	Ø 165, Ø 145, 95	71%	1,3
415802E	TC-TEL 1x 18W/EVG	Ø 165, Ø 145, 95	71%	0,9
415807V	TC-T 1x 26W/VVG	Ø 165, Ø 145, 95	71%	1,4
415807E	TC-TEL 1x 26W/EVG	Ø 165, Ø 145, 95	71%	0,9
415803V	TC-D 2x 13W/VVG	Ø 165, Ø 145, 95	71%	1,6
415803E	TC-DEL 2x 13W/EVG	Ø 165, Ø 145, 95	71%	1,1
415804V	TC-D 2x 18W/VVG	Ø 165, Ø 145, 95	71%	1,6
415804E	TC-DEL 2x 18W/EVG	Ø 165, Ø 145, 95	71%	1,1

### Mini Downlights / mini downlights

Einbaudownlight für Kompaktleuchtstofflampen (TC-D/TC-DEL, bzw. TC-T/TC-TEL). Stabiles Gehäuse mit separatem Geräteträger aus verzinktem Stahlblech, grau pulverbeschichtet. Deckeneinbau werkzeuglos mittels Federmechanismus. Deckenring weiß pulverbeschichtet (alternative Farben auf Anfrage). Aluminiumreflektor hochglanz silber, Leuchtmittellage horizontal. Netzanschluss: Anschlussklemme bis 5x2,5mm² inkl. Zugentlastung. Durchgangsverdrahtung möglich. Schutzart IP20, Schutzklasse I, F-Zeichen

Recessed lighting fitting for compact fluorescent lamps (TC-D/TC-DEL, or rather TC-T/TC-TEL). Stable housing with separate gear box made of zinc-plated steel panel, grey powder coated. Installation without tools by mounting springs. Ceiling ring white powder coated (alternative colours on request). Aluminium reflector highgloss silver, lamps in horizontal position. Power supply: Terminal clamp up to 5x2,5mm² incl. strain relief. Through wiring possible. degree of protection IP20, protection class I, F-sign



### Technische Erläuterungen technical explanations

- nLB = Leuchtenbetriebswirkungsgrad  
light output-ratio working
- Ø DR = Außendurchmesser - Deckenring  
outer diameter - ceiling ring
- Ø DA = Deckenausschnitt  
ceiling cut-out
- ET = Einbautiefe  
installation depth
- kg = Gewicht in Kilogramm  
weight in kg

## Mini-Downlights



**Glasabdeckungen zu den genannten Leuchten finden Sie auf der folgenden Seite.**

Please find glass covers for the mentioned luminaires on the following page.

### Weiteres lieferbares Zubehör (auf Anfrage) / further accessories (on request)

- Dimmbares EVG (Schnittstelle 1-10V)
- dimmable electronic ballast (for 1-10V interface)
- Notlichtbausatz B (Einzelbatterie 1 oder 3 h)
- emergency kit B (single battery 1 or 3h)
- Werkseitige Kompensation
- factory-made compensation
- Dimmbares EVG DALI (digital) (ab Bestückung 18W)
- dimmable electronic ballast DALI (digital) (for 18W lamp)
- Einbauring in RAL (Farbton nach Wahl) pulverbeschichtet
- installation ring in RAL (colour on request) powder-coated
- Reflektor in Ausführung mattglanz silber
- reflector in satin silver
- Einputzring für Nassdecken (Rabitzdecken)
- mounting ring for wet ceilings (Rabitz ceilings)
- Entlastungselement für Mineralfaserdecken Modul 600 oder Modul 625
- release element for mineral fibre ceilings module 600 or module 625
- Modulplatte M100 weiß oder in RAL-Farbtönen nach Wahl
- module slab M100 white or in RAL-colour on request
- Betonarmatur
- mounting part for concrete ceilings

## Ausstattungs-elemente / attachments

für die Produkte auf der Seite 320 / for products on the page 320



**Art.-Nr. / art.-no.** B165SW2

Floatglass-scheibe teilmattiert/float glass partially frosted



**Art.-Nr. / art.-no.** B165RW1

Floatglas-irrig vollmattiert/floatglass-irrig completely frosted



**Art.-Nr. / art.-no.** B165EWK

Schutzglas klar  
floatglass clear



**Art.-Nr. / art.-no.** B165EWT

Schutzglas teilmattiert  
floatglass partially frosted



**Art.-Nr. / art.-no.** B165EWM

Schutzglas vollmattiert  
floatglass completely frosted

**Ein Austausch der Abdeckungen ist werkzeuglos möglich.**  
**Weitere Abdeckungen auf Anfrage.**  
Change of the luminaire covers without any tool.  
Other luminaire covers on request.

# Downlights | Downlights

Ø 185 mm



(ET 115mm)

Leuchtenbetriebswirkungsgrad = nLB 71/72%  
light output ratio working = nLB 71/72%

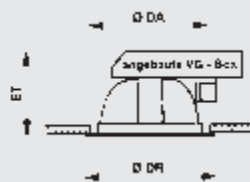
Art.-Nr. art.-no.	Bestückung/Betriebssystem lamp	Ø DR, Ø DA, Ø ET in mm	nLB	kg
425001V	TC-D 1x 13W/VVG	Ø 185, Ø 165, 70	71%	1,6
425001E	TC-DEL 1x 13W/EVG	Ø 185, Ø 165, 70	71%	1,2
420001V	TC-D 1x 13W/VVG	Ø 185, Ø 165, 115	71%	1,5
420001E	TC-DEL 1x 13W/EVG	Ø 185, Ø 165, 115	71%	1,2
425002V	TC-D 1x 18W/VVG	Ø 185, Ø 165, 70	71%	1,6
425002E	TC-DEL 1x 18W/EVG	Ø 185, Ø 165, 70	71%	1,2
420002V	TC-D 1x 18W/VVG	Ø 185, Ø 165, 115	71%	1,5
420002E	TC-DEL 1x 18W/EVG	Ø 185, Ø 165, 115	71%	1,2
425707V	TC-T 1x 26W/VVG	Ø 185, Ø 165, 70	71%	1,5
425707E	TC-TEL 1x 26W/EVG	Ø 185, Ø 165, 70	71%	1,2
420707V	TC-T 1x 26W/VVG	Ø 185, Ø 165, 115	71%	1,5
420707E	TC-TEL 1x 26W/EVG	Ø 185, Ø 165, 115	71%	1,2
425003V	TC-D 2x 13W/VVG	Ø 185, Ø 165, 70	71%	1,3
425003E	TC-DEL 2x 13W/EVG	Ø 185, Ø 165, 70	71%	1,3
420003V	TC-D 2x 13W/VVG	Ø 185, Ø 165, 115	71%	1,6
420003E	TC-DEL 2x 13W/EVG	Ø 185, Ø 165, 115	71%	1,3
425008V	TC-D 2x 13W/VVG	Ø 185, Ø 165, 120	72%	1,8
425008E	TC-DEL 2x 13W/EVG	Ø 185, Ø 165, 120	72%	1,4
425004V	TC-D 2x 18W/VVG	Ø 185, Ø 165, 70	72%	1,3
425004E	TC-DEL 2x 18W/EVG	Ø 185, Ø 165, 70	72%	1,3
420004V	TC-D 2x 18W/VVG	Ø 185, Ø 165, 115	72%	1,6
420004E	TC-DEL 2x 18W/EVG	Ø 185, Ø 165, 115	72%	1,3
425009V	TC-D 2x 18W/VVG	Ø 185, Ø 165, 120	72%	1,9
425009E	TC-DEL 2x 18W/EVG	Ø 185, Ø 165, 120	72%	1,6

## Downlights mit Ø 185mm (Deckenausschnitt 165mm) downlights with Ø 185mm (ceiling cut-out 165mm)

Einbaudownlight für Kompaktleuchtstofflampen (TC-D/TC-DEL, bzw. TC-T/TC-TEL). Stabiles Gehäuse mit angebaudem oder separatem Geräteträger aus verzinktem Stahlblech, grau pulverbeschichtet. Deckeneinbau werkzeuglos mittels Federmechanismus. Deckenring weiß pulverbeschichtet (alternative Farben auf Anfrage). Aluminiumreflektor hochglanz silber, Leuchtmittellage horizontal. Netzanschluss: Anschlussklemme bis 5x2,5mm<sup>2</sup> inkl. Zugentlastung. Durchgangsverdrahtung möglich. Schutzart IP20, Schutzklasse I, F-Zeichen

Recessed lighting fitting for compact fluorescent lamps (TC-D/TC-DEL, or rather TC-T/TC-TEL). Stable housing with attached or separate gear box made of zinc-plated steel panel, grey powder coated. Installation without tools by mounting springs. Ceiling ring white powder coated (alternative colours on request). Aluminium reflector highgloss silver, lamps in horizontal position. Power supply: Terminal clamp up to 5x2,5mm<sup>2</sup> incl. strain relief. Through wiring possible. degree of protection IP20, protection class I, F-sign

- 1.) Downlight mit angebauter VG-Box (Einbautiefe 115mm).  
downlight incl. attached gear box (installation depth 115mm).
- 2.) Downlight mit separater VG-Box (Einbautiefe 70mm, bzw. 120mm).  
downlight with separate gear box (installation depth 70mm, or rather 120mm).



**Hinweis / advice**  
Maximale Deckenstärke 12,5mm.  
(ET 70 und 115mm)  
Maximum slab thickness 12,5mm  
(ET 70 und 115mm)

### Technische Erläuterungen technical explanations

- nLB = Leuchtenbetriebswirkungsgrad  
light output-ratio working
- Ø DR = Außendurchmesser - Deckenring  
outer diameter - ceiling ring
- Ø DA = Deckenausschnitt  
ceiling cut-out
- ET = Einbautiefe  
installation depth
- kg = Gewicht in Kilogramm  
weight in kg

### Weiteres lieferbares Zubehör (auf Anfrage) / further accessories (on request)

- Dimmbares EVG (Schnittstelle 1-10V)  
- dimmable electronic ballast (for 1-10V interface)
- Notlichtbausatz B (Einzelbatterie 1 oder 3 h)  
- emergency kit B (single battery 1 or 3h)
- Notlichtbausatz E (Notlichtfassung E14, 1x 25W max.) (ab ET120mm)  
- emergency kit E (emergency socket E14, 1x 25W max.)
- Werkseitige Kompensation  
- factory-made compensation
- Dimmbares EVG DALI (digital) (ab Bestückung 18W)  
- dimmable electronic ballast DALI (digital) (for 18W lamp)
- Einbauring in RAL (Farbton nach Wahl) pulverbeschichtet  
- installation ring in RAL (colour on request) powder-coated
- Edelstahl-Dekoring  
- stainless steel - deco ring
- Reflektor in Facetten Ausführung oder mattglanz silber  
- reflector in facet or in satin silver
- Einputzring für Nassdecken (Rabitzdecken)  
- mounting ring for wet ceilings (Rabitz ceilings)
- Entlastungselement für Mineralfaserdecken Modul 600 oder Modul 625  
- release element for mineral fibre ceilings module 600 or module 625
- Modulplatte M100 weiß oder in RAL-Farbtönen nach Wahl  
- module slab M100 white or in RAL-colour on request
- Betonarmatur  
- mounting part for concrete ceilings

# Downlights | Downlights

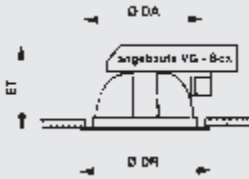
Ø 220 mm

## Downlights mit Ø 220mm (Deckenausschnitt 200mm) downlights with Ø 220mm (ceiling cut-out 200mm)

Einbaudownlight für Kompaktleuchtstofflampen (TC-D/TC-DEL, bzw. TC-TEL). Stabiles Gehäuse mit angebautem oder separatem Geräteträger aus verzinktem Stahlblech, grau pulverbeschichtet. Deckeneinbau werkzeuglos mittels Federmechanismus. Deckenring weiß pulverbeschichtet (alternative Farben auf Anfrage). Aluminiumreflektor hochglanz silber, Leuchtmittellage horizontal. Netzanschluss: Anschlussklemme bis 5x2,5mm<sup>2</sup> inkl. Zugentlastung. Durchgangsverdrahtung möglich. Schutzart IP20, Schutzklasse I, F-Zeichen

Recessed lighting fitting for compact fluorescent lamps (TC-D/TC-DEL, or rather TC-TEL). Stable housing with attached or separate gear box made of zinc-plated steel panel, grey powder coated. Installation without tools by mounting springs. Ceiling ring white powder coated (alternative colours on request). Aluminium reflector high gloss silver, lamps in horizontal position. Power supply: Terminal clamp up to 5x2,5mm<sup>2</sup> incl. strain relief. Through wiring possible. degree of protection IP20, protection class I, F-sign

- 1.) Downlight mit angebaute VG-Box (Einbautiefe 115mm, bzw. 185).  
downlight incl. attached gear box (installation depth 115mm, or rather 185).
- 2.) Downlight mit separater VG-Box (Einbautiefe 70mm, bzw. 140mm).  
downlight with separate gear box (installation depth 70mm, or rather 120mm).



**Hinweis / advice**  
Maximale Deckenstärke 12,5mm  
(Einbautiefe 70mm und 115mm).  
max. slab thickness 12,5mm  
(ET 70 und 115mm)



(ET 115mm)

Leuchtenbetriebswirkungsgrad = nLB 71/72%  
light output ratio working = nLB 71/72%

### Technische Erläuterungen technical explanations

nLB	=	Leuchtenbetriebswirkungsgrad light output-ratio working
Ø DR	=	Außendurchmesser - Deckenring outer diameter - ceiling ring
Ø DA	=	Deckenausschnitt ceiling cut-out
ET	=	Einbautiefe installation depth
kg	=	Gewicht in Kilogramm weight in kg

Art.-Nr. art.-no.	Bestückung/Betriebssystem lamp	Ø DR, Ø DA, Ø ET in mm	nLB	kg
430002V	TC-D 1x 26W/VVG	Ø 220, Ø 200, 115	71%	1,7
430002E	TC-DEL 1x 26W/EVG	Ø 220, Ø 200, 115	71%	1,4
430708E	TC-TEL 1x 32W/EVG	Ø 220, Ø 200, 185	72%	1,4
435003V	TC-D 2x 13W/VVG	Ø 220, Ø 200, 70	71%	1,8
435003E	TC-DEL 2x 13W/EVG	Ø 220, Ø 200, 70	71%	1,5
435009V	TC-D 2x 13W/VVG	Ø 220, Ø 200, 140	72%	2,1
435009E	TC-DEL 2x 13W/EVG	Ø 220, Ø 200, 140	72%	1,6
435004V	TC-D 2x 18W/VVG	Ø 220, Ø 200, 70	71%	1,9
435004E	TC-DEL 2x 18W/EVG	Ø 220, Ø 200, 70	71%	1,5
430004V	TC-D 2x 18W/VVG	Ø 220, Ø 200, 115	71%	1,7
430004E	TC-DEL 2x 18W/EVG	Ø 220, Ø 200, 115	71%	1,4
435010V	TC-D 2x 18W/VVG	Ø 220, Ø 200, 140	72%	2,1
435010E	TC-DEL 2x 18W/EVG	Ø 220, Ø 200, 140	72%	1,7
435005V	TC-D 2x 26W/VVG	Ø 220, Ø 200, 70	71%	2,1
435005E	TC-DEL 2x 26W/EVG	Ø 220, Ø 200, 70	71%	1,5
430005V	TC-D 2x 26W/VVG	Ø 220, Ø 200, 115	71%	2,0
430005E	TC-DEL 2x 26W/EVG	Ø 220, Ø 200, 115	71%	1,4
435011V	TC-D 2x 26W/VVG	Ø 220, Ø 200, 140	72%	2,2
435011E	TC-DEL 2x 26W/EVG	Ø 220, Ø 200, 140	72%	1,8

### Weiteres lieferbares Zubehör (auf Anfrage) / further accessories (on request)

- Dimmbares EVG (Schnittstelle 1-10V)
- dimmable electronic ballast (for 1-10V interface)
- Notlichtbausatz B (Einzelbatterie 1 oder 3 h)
- emergency kit B (single battery 1 or 3h)
- Notlichtbausatz E (Notlichtfassung E14, 1x 25W max.) (ab ET120mm)
- emergency kit E (emergency socket E14, 1x 25W max.)
- Werkseitige Kompensation
- factory-made compensation
- Dimmbares EVG DALI (digital) (ab Bestückung 18W)
- dimmable electronic ballast DALI (digital) (for 18W lamp)
- Einbauring in RAL (Farbton nach Wahl) pulverbeschichtet
- installation ring in RAL (colour on request) powder-coated
- Edelstahl-Dekoring
- stainless steel - deco ring
- Reflektor in Facetten Ausführung oder mattglanz silber
- reflector in facet or in satin silver
- Einputzring für Nassdecken (Rabitzdecken)
- mounting ring for wet ceilings (Rabitz ceilings)
- Entlastungselement für Mineralfaserdecken Modul 600 oder Modul 625
- release element for mineral fibre ceilings module 600 or module 625
- Modulplatte M100 weiß oder in RAL-Farbton nach Wahl
- module slab M100 white or in RAL-colour on request
- Betonarmatur
- mounting part for concrete ceilings

# Downlights | Downlights

Ø 255 mm



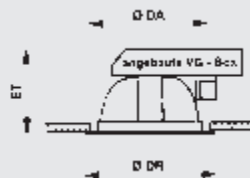
## Downlights mit Ø 255mm (Deckenausschnitt 235mm) downlights with Ø 255mm (ceiling cut-out 235mm)

Einbaudownlight für Kompaktleuchtstofflampen (TC-D/TC-DEL, bzw. TC-T/TC-TEL). Stabiles Gehäuse mit angebautem oder separatem Geräteträger aus verzinktem Stahlblech, grau pulverbeschichtet. Deckeneinbau werkzeuglos mittels Federmechanismus. Deckenring weiß pulverbeschichtet (alternative Farben auf Anfrage). Aluminiumreflektor hochglanz silber, Leuchtmittellage horizontal. Netzanschluss: Anschlussklemme bis 5x2,5mm<sup>2</sup> inkl. Zugentlastung. Durchgangswerdung möglich. Schutzart IP20, Schutzklasse I, F-Zeichen

Recessed lighting fitting for compact fluorescent lamps (TC-D/TC-DEL, or rather TC-T/TC-TEL). Stable housing with attached or separate gear box made of zinc-plated steel panel, grey powder coated. Installation without tools by mounting springs. Ceiling ring white powder coated (alternative colours on request). Aluminium reflector highgloss silver, lamps in horizontal position. Power supply: Terminal clamp up to 5x2,5mm<sup>2</sup> incl. strain relief. Through wiring possible. Degree of protection IP20, protection class I, F-sign

- 1.) Downlight mit angebaute VG-Box (Einbautiefe 195mm).  
downlight incl. attached gear box (installation depth 195mm).
- 2.) Downlight mit separater VG-Box (Einbautiefe 125mm, bzw. 160mm).  
downlight with separate gear box (installation depth 125mm, or rather 160mm).

Acryling farbig, orange (siehe Seite 321)  
coloured acryl ring, orange (pls. comp. page 321)



Leuchtenbetriebswirkungsgrad = nLB 72%  
light output ratio working = nLB 72%

### Technische Erläuterungen technical explanations

- nLB = Leuchtenbetriebswirkungsgrad  
light output-ratio working
- Ø DR = Außendurchmesser - Deckenring  
outer diameter - ceiling ring
- Ø DA = Deckenausschnitt  
ceiling cut-out
- ET = Einbautiefe  
installation depth
- kg = Gewicht in Kilogramm  
weight in kg

Art-Nr. art-no.	Bestückung/Betriebssystem lamp	Ø DR, Ø DA, Ø ET in mm	nLB	kg
445705V	TC-D/TC-T 2x 26W/VVG	Ø 255, Ø 235, 160	72%	2,2
445705E	TC-T/TC-TEL 2x 26W/EVG	Ø 255, Ø 235, 160	72%	2,0
440705V	TC-D/ TC-T 2x 26W/VVG	Ø 255, Ø 235, 195	72%	2,0
440705E	TC-DEL/TC-TEL 2x 26W/EVG	Ø 255, Ø 235, 195	72%	1,8
445725E	TC-TEL 2x 26-42W/EVG	Ø 255, Ø 235, 125	72%	1,8

### Weiteres lieferbares Zubehör (auf Anfrage) / further accessories (on request)

- Dimmbares EVG (Schnittstelle 1-10V)  
- dimmable electronic ballast (for 1-10V interface)
- Notlichtbausatz B (Einzelbatterie 1 oder 3 h)  
- emergency kit B (single battery 1 or 3h)
- Notlichtbausatz E (Notlichtfassung E14, 1x 25W max.)  
- emergency kit E (emergency socket E14, 1x 25W max.)
- Werkseitige Kompensation  
- factory-made compensation
- Dimmbares EVG DALI (digital)  
- dimmable electronic ballast DALI (digital)
- Einbauring in RAL (Farbton nach Wahl) pulverbeschichtet  
- installation ring in RAL (colour on request) powder-coated
- Edelstahl-Dekoring  
- stainless steel - deco ring
- Reflektor in Facetten Ausführung oder mattglanz silber  
- reflector in facet or in satin silver
- Einputzring für Nassdecken (Rabitzdecken)  
- mounting ring for wet ceilings (Rabitz ceilings)
- Entlastungselement für Mineralfaserdecken Modul 600 oder Modul 625  
- release element for mineral fibre ceilings module 600 or module 625
- Modulplatte M100 weiß oder in RAL-Farbtönen nach Wahl  
- module slab M100 white or in RAL-colour on request
- Betonarmatur  
- mounting part for concrete ceilings



Kindertagesstätte, Hamburg

# Downlights | Downlights

## Ausstattungs-elemente / attachments

für die Produkte auf den Seiten 322-324  
for products on the pages 322-324



Artikel-Nr. / article-no.

N185SZ2

N220SZ2

N255SZ2

Floatglassscheibe teilmattiert / float glass partially frosted



Artikel-Nr. / article-no.

N185RS1

N220RS1

N255RS1

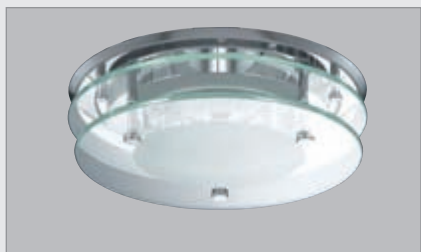
Floatglasring vollmattiert / floatglassring completely frosted

**Die Gläser N\_SZ2 und N\_RS1 sind auch in vollmattiert oder klar, bzw. teilmattiert oder klar lieferbar.**

The glasses N\_SZ2 and N\_RS1 are also available in completely frosted or clear respectively partly frosted or clear.

**Für die Größenfestlegung ist immer der Außendurchmesser der Leuchte maßgeblich  
(also z.B. N185... für Leuchten mit Durchmesser 185mm).**

To determine the size, the outer diameter of the luminaire is decisive (e.g. N185... for luminaires with a diameter of 185mm).



Artikel-Nr. / article-no.

N185SER

N220SER

N255SER

Floatglas doppelt, teilmattiert, Dekoring Edelstahl  
floatglass double, partially frosted,  
deco ring stainless steel



Artikel-Nr. / article-no.

N185TUR

N220TUR

N255TUR

Turboraster, hochglanz silber / turbo louvre, highgloss silver



Artikel-Nr. / article-no.

N185KRR

N220KRR

N255KRR

**Einsetzbar ab Einbautiefe 120mm**  
applicable for installation depth 120mm

## Ausstattungs-elemente / attachments

für die Produkte auf den Seiten 322-324  
for products on the pages 322-324



Artikel-Nr. / article-no.

N185ARO

N220ARO

N255ARO

Acrylring farbig, opal / coloured acryl ring, opal



Artikel-Nr. / article-no.

N185ARB

N220ARB

N255ARB

Acrylring farbig, blau / coloured acryl ring, blue



Artikel-Nr. / article-no.

N185ARY

N220ARY

N255ARY

Acrylring farbig, orange / coloured acryl ring, orange

**Die Acrylringe farbig sind auf Anfrage auch in den Farben rot, gelb und grün lieferbar.**

The coloured acryl rings are also available in the colours red, yellow and green.





# Downlights | Downlights

N220LNT / N220LWT



Artikel-Nr. article-no.	Farbe colour
N220LNT	nickel matt nickel satin
N220LWT	weiß white

**Nachrüstbare Lichtoptik mit 18 Radial-LEDs**  
retrofitable light optic with 18 Radial-LEDs

Material: Aluminium  
material: aluminium

Schutzklasse: II  
protection class: II

Schutzart: IP20  
degree of protection: IP20

Maße: D240xAL15mm  
dimensions: D240xH15mm

**Automatischer RGB-Farbdurchlauf (Rot-Grün-Blau).**  
delivery incl. sep. Konverter für LEDs.

Nachrüstbar an BRUMBERG-Downlights 430002E, 430002V, 435003E, 435003V, 435004E; 435004V, 430004V; 430004E, 435005E; 435005V, 430005E und 430005V. Mit zwei 230V-Anschlüssen ist ein separater Betrieb (Kompaktleuchtstofflampe/LED) möglich.

**automatic RGB-colourchange (red-green-blue).**  
delivery incl. sep. converter for LED.

retrofitable on BRUMBERG-downlights 430002E, 430002V, 435003E, 435003V, 435004E; 435004V, 430004V; 430004E, 435005E; 435005V, 430005E und 430005V. separate circuit possible by two 230V-connection (compact fluorescent lamp/LED)

N220LWW / N220LWB



Artikel-Nr. article-no.	Lichtfarbe lightcolour
N220LWW	weiß white
N220LWB	blau blue

**Nachrüstbare Lichtoptik mit 18 Radial-LEDs**  
retrofitable light optic with 18 Radial-LEDs

Material: Aluminium  
material: aluminium

Schutzklasse: II  
protection class: II

Schutzart: IP20  
degree of protection: IP20

Maße: D240xAL15mm  
dimensions: D240xH15mm

Lieferung inkl. sep. Konverter für LEDs.

Nachrüstbar an BRUMBERG-Downlights 430002E, 430002V, 435003E, 435003V, 435004E; 435004V, 430004V; 430004E, 435005E; 435005V, 430005E und 430005V. Mit zwei 230V-Anschlüssen ist ein separater Betrieb (Kompaktleuchtstofflampe/LED) möglich.

delivery incl. sep. converter for LED.

retrofitable on BRUMBERG-downlights 430002E, 430002V, 435003E, 435003V, 435004E; 435004V, 430004V; 430004E, 435005E; 435005V, 430005E und 430005V. separate circuit possible by two 230V-connection (compact fluorescent lamp/LED).

Artikel-Nr. article-no.	Lichtfarbe lightcolour
N220LNB	blau blue
N220LNW	weiß white

**Nachrüstbare Lichtoptik mit 18 Radial-LEDs**  
retrofitable light optic with 18 Radial-LEDs

Material: Aluminium  
material: aluminium

Schutzklasse: II  
protection class: II

Schutzart: IP20  
degree of protection: IP20

Maße: D240xAL15mm  
dimensions: D240xH15mm

Lieferung inkl. sep. Konverter für LEDs.

Nachrüstbar an BRUMBERG-Downlights 430002E, 430002V, 435003E, 435003V, 435004E, 435004V, 430004V; 430004E, 435005E; 435005V, 430005E und 430005V. Mit zwei 230V-Anschlüssen ist ein separater Betrieb (Kompaktleuchtstofflampe/LED) möglich.

delivery incl. sep. converter for LED.

retrofitable on BRUMBERG-downlights 430002E, 430002V, 435003E, 435003V, 435004E; 435004V, 430004V; 430004E, 435005E; 435005V, 430005E und 430005V. separate circuit possible by two 230V-connection (compact fluorescent lamp/LED)



N220LNB / N220LNW

**Zusätzliche Glasabdeckungen für Downlights mit LED-Ring (nur für 2-lampige Leuchten, Mittelbefestigung)**  
additional glass-covers for downlights with LED-Ring (only for illuminants with 2 lamps, centered fixture)



N220LGK

Schutzglas klar als weiteres Ausstattungsteil  
protection glass clear as further equipment



N220LGT

Schutzglas teilmattiert als weiteres Ausstattungsteil  
protection glass partially frosted as further equipment

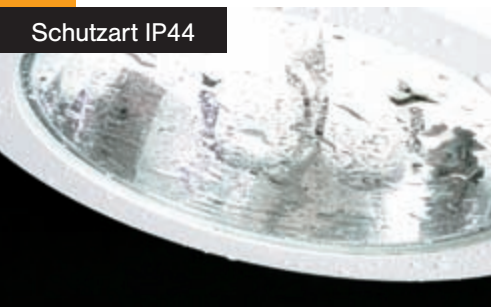


N220LGM

Schutzglas vollmattiert als weiteres Ausstattungsteil  
protection glass completely frosted as further equipment

# Downlights | Downlights

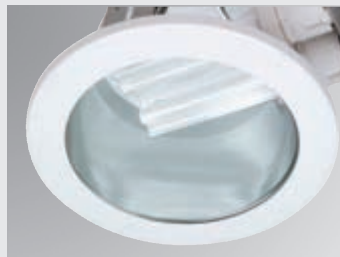
## Schutzart IP44



### Spritzwassergeschützt / splash-proof

Einbaudownlight für Kompaktleuchtstofflampen (TC-D / TC-DEL, bzw. TC-T / TC-TEL) mit Schutzglas klar, Dekoring weiß, Schutzart IP44 (bei Einbau in geschlossene Decken). Die Befestigung des Glases erfolgt über Bajonettverschluss. Dekoring weiß pulverbeschichtet (alternative Farben auf Anfrage). Aluminiumreflektor hochglanz silber, Leuchtmittellage horizontal. Netzanschluss: Anschlussklemme bis 5x2,5mm<sup>2</sup> inkl. Zugentlastung. Durchgangsverdrahtung möglich. Schutzklasse I, F-Zeichen

Recessed lighting fitting for compact fluorescent lamps (TC-D / TC-DEL, or rather TC-T / TC-TEL) with protection glass clear, deco ring white, degree of protection IP44 (installation in closed ceilings). Fastening of the glass by bayonet fixing. Deco ring white powdercoated (alternative colours on request). aluminium reflector highgloss silver, lamps in horizontal position. Power supply: Terminal clamp up to 5x2,5mm<sup>2</sup> incl. strain relief. Through wiring possible. Protection class I, F-sign



### Hinweis / advice

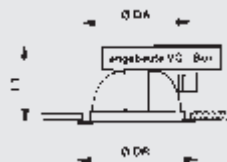
Maximale Deckenstärke 12,5mm (Einbautiefe 115mm).  
max.slab thickness 12,5mm (installation depth 115mm).

Leuchtenbetriebswirkungsgrad = nLB 71%.  
light output ratio working = nLB 71% .

Downlight auf Anfrage auch mit separater VG-Box, bzw. mit anderen Einbautiefen und Bestückungen lieferbar.  
downlight also available incl. separate gear box, or rather with other installations depth or other lamps.

Artikel 445425E serienmäßig mit separater EVG-Box.  
article 445425E serially with separate gear box.

Das Schutzglas ist auf Anfrage auch in vollmattierter oder teilmatterter Ausführung lieferbar.  
The protection glass is also available in completely or partially frosted version.



### Technische Erläuterungen technical explanations

- nLB = Leuchtenbetriebswirkungsgrad  
light output-ratio working
- Ø DR = Außendurchmesser - Deckenring  
outer diameter - ceiling ring
- Ø DA = Deckenausschnitt  
ceiling cut-out
- ET = Einbautiefe  
installation depth
- kg = Gewicht in Kilogramm  
weight in kg

Art.-Nr. art.-no.	Bestückung/Betriebssystem lamp	Ø DR, Ø DA, Ø ET in mm	nLB	kg
420413V	TC-D 2x 13W/VVG	Ø 185, Ø 165, 115	71%	1,8
420413E	TC-DEL 2x 13W/EVG	Ø 185, Ø 165, 115	71%	1,5
420414V	TC-D 2x 18W/VVG	Ø 185, Ø 165, 115	71%	1,8
420414E	TC-DEL 2x 18W/EVG	Ø 185, Ø 165, 115	71%	1,5
430415V	TC-D 2x 26W/VVG	Ø 220, Ø 200, 115	71%	2,2
430415E	TC-DEL 2x 26W/EVG	Ø 220, Ø 200, 115	71%	1,6
445425E	TC-TEL 2x 26-42W/EVG	Ø 255, Ø 235, 125	71%	1,9

### Weiteres lieferbares Zubehör (auf Anfrage) / further accessories (on request)

- Dimmbares EVG (Schnittstelle 1-10V)  
- dimmable electronic ballast (for 1-10V interface)
- Notlichtbausatz B (Einzelbatterie 1 oder 3 h)  
- emergency kit B (single battery 1 or 3h)
- Werkseitige Kompensation  
- factory-made compensation
- Dimmbares EVG DALI (digital) (ab Bestückung 18W)  
- dimmable electronic ballast DALI (digital) (for 18W lamp)
- Dekobauring in RAL (Farbton nach Wahl) pulverbeschichtet  
- Deco ring in RAL (colour on request) powder-coated
- Reflektor in Facettenoptik oder in Ausführung mattglanz silber  
- reflector in facet optic or in satin silver
- Einputzring für Nassdecken (Rabitzdecken)  
- mounting ring for wet ceilings (Rabitz ceilings)

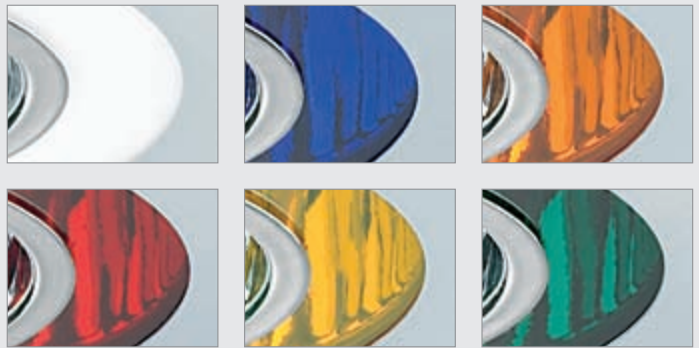
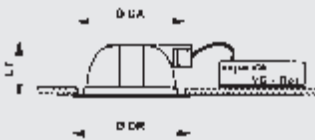
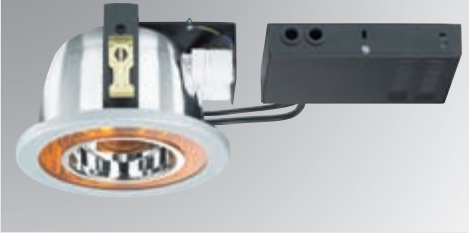
# Downlights | Downlights

## Downlights mit Reflektorsystem & Farbring downlights with reflectorsystem & coloured ring

Einbaudownlight für Kompaktleuchtstofflampen (TC-T/TC-TEL). Stabiles Gehäuse mit separatem Geräteträger aus verzinktem Stahlblech, grau pulverbeschichtet. Deckeneinbau werkzeuglos mittels Federmechanismus. Dekorring alu matt pulverbeschichtet (alternative Farben auf Anfrage). Befestigung des Dekorings über Bajonettverschluss. Reflektor-System aus Aluminium (hochglanz silber). Leuchtmittellage horizontal. Anschlussklemme bis 5x 2,5mm<sup>2</sup> inkl. Zugentlastung. Durchgangsverdrahtung möglich. Schutzart IP20, Schutzklasse I, F-Zeichen

Recessed lighting fitting for compact fluorescent lamps (TC-T/TC-TEL). Stable housing separate gear box made of zinc-plated steel panel, grey powder coated. Installation without tools by mounting springs. deco ring alu matt powder coated (alternative colours on request). Fastening of the deco ring by bayonet fixing. Reflector-system in aluminium (highgloss silver). Lamps in horizontal position. Terminal clamp up to 5x 2,5mm<sup>2</sup> incl. strain relief. Through wiring possible. degree of protection IP20, protection class I, F-sign

## Reflektorsystem / reflectorsystem



### Technische Erläuterungen technical explanations

Ø DR = Außendurchmesser - Deckenring  
outer diameter - ceiling ring

Ø DA = Deckenausschnitt  
ceiling cut-out

ET = Einbautiefe  
installation depth

kg = Gewicht in Kilogramm  
weight in kg

Art.-Nr. art.-no.	Bestückung/Betriebssystem lamp	Ø DR, Ø DA, Ø ET in mm	Farbring kg
435022V	TC-T 2x 18W/VVG	Ø 220, Ø 200, 140	opal 2,8
435022E	TC-TEL 2x 18W/EVG	Ø 220, Ø 200, 140	opal 1,9
435032V	TC-T 2x 18W/VVG	Ø 220, Ø 200, 140	blau 2,8
435032E	TC-TEL 2x 18W/EVG	Ø 220, Ø 200, 140	blau 1,9
435062V	TC-T 2x 18W/VVG	Ø 220, Ø 200, 140	orange 2,8
435062E	TC-TEL 2x 18W/EVG	Ø 220, Ø 200, 140	orange 1,9
435021V	TC-T 2x 26W/EVG	Ø 220, Ø 200, 140	opal 2,8
435021E	TC-TEL 2x 26W/EVG	Ø 220, Ø 200, 140	opal 1,9
435031E	TC-T 2x 26W/EVG	Ø 220, Ø 200, 140	blau 2,8
435031V	TC-TEL 2x 26W/EVG	Ø 220, Ø 200, 140	blau 1,9
435061V	TC-T 2x 26W/VVG	Ø 220, Ø 200, 140	orange 2,8
435061E	TC-TEL 2x 26W/EVG	Ø 220, Ø 200, 140	orange 1,9

### Weiteres lieferbares Zubehör (auf Anfrage) / further accessories (on request)

- Dimmbares EVG (Schnittstelle 1-10V)
- dimmable electronic ballast (for 1-10V interface)
- Notlichtbausatz B (Einzelbatterie 1 oder 3 h)
- emergency kit B (single battery 1 or 3h)
- Notlichtbausatz E (Notlichtfassung E14, 1x 25W max.)
- emergency kit E (emergency socket E14, 1x 25W max.)
- Werkseitige Kompensation
- factory-made compensation
- Dimmbares EVG DALI (digital)
- dimmable electronic ballast DALI (digital)
- Einbauring in RAL (Farbton nach Wahl) pulverbeschichtet
- installation ring in RAL (colour on request) powder-coated
- Reflektoren in Ausführung mattglanz silber
- reflector in satin silver
- Einputzring für Nassdecken (Rabitzdecken)
- mounting ring for wet ceilings (Rabitz ceilings)
- Entlastungselement für Mineralfaserdecken Modul 600 oder Modul 625
- release element for mineral fibre ceilings module 600 or module 625
- Modulplatte M100 weiß oder in RAL-Farbtönen nach Wahl
- module slab M100 white or in RAL-colour on request
- auch mit angebaute VVG oder EVG lieferbar
- also available with attached low loss ballast or electronic ballast
- als Projektausführung auch mit Prismenring (statt Farbring) lieferbar
- as project version also available with prism ring (instead of coloured ring)
- Farbring auch in den Farben rot, gelb und grün lieferbar
- coloured ring also available in red, yellow and green

# Downlights | Downlights

## 485904E + F195ABC



Artikel-Nr. / article-no.

485904E

F195ABC

Einbauleuchte weiß mit Abdeckung opal, Zierring chrom, Acrylflanke blau  
recessed luminaire, white with opal cover, ornamental ring in chrome acrylic shoulder blue

Für Bestückung: 2x TC-DEL 18W G24q-2  
for lamp: 2x TC-DEL 18W G24q-2

Material: Eisen / Acryl  
material: iron / acryl

Farbe: weiß / opal / chrom  
colour: white / opal / chrome

Schutzklasse: I  
protection class: I

Schutzart: IP20  
degree of protection: IP20

Maße: D195xDA185xET90xAL30mm  
mit EVG in separater EVG-Box  
dimensions: D195xDA185x depth 90x projection 30mm  
with electronic ballast in separate gear box

## 485904E + F195ROC



Artikel-Nr. / article-no.

485904E

F195ROC

Einbauleuchte weiß mit Abdeckung opal, Zierring chrom, Mittelreflektor hochglanz silber, Acrylflanke opal  
recessed luminaire, white with opal cover, ornamental ring in chrome middle reflector highgloss silver, acrylic shoulder opal

Für Bestückung: 2x TC-DEL 18W G24q-2  
for lamp: 2x TC-DEL 18W G24q-2

Material: Eisen / Acryl / Aluminium  
material: iron / acryl / aluminium

Farbe: weiß / opal / chrom  
colour: white / opal / chrome

Schutzklasse: I  
protection class: I

Schutzart: IP20  
degree of protection: IP20

Maße: D195xDA185xET90xAL30mm  
mit EVG in separater EVG-Box  
dimensions: D195xDA185x depth 90x projection 30mm  
with electronic ballast in separate gear box

## 485904E + F195AOC



Artikel-Nr. / article-no.

485904E

F195AOC

Einbauleuchte weiß mit Abdeckung opal, Zierring chrom, Acrylflanke opal  
recessed luminaire, white with opal cover, ornamental ring in chrome acrylic shoulder opal

Für Bestückung: 2x TC-DEL 18W G24q-2  
for lamp: 2x TC-DEL 18W G24q-2

Material: Eisen / Acryl  
material: iron / acryl

Farbe: weiß / opal / chrom  
colour: white / opal / chrome

Schutzklasse: I  
protection class: I

Schutzart: IP20  
degree of protection: IP20

Maße: D195xDA185xET90xAL30mm  
mit EVG in separater EVG-Box  
dimensions: D195xDA185x depth 90x projection 30mm  
with electronic ballast in separate gear box

## 485904E + F195AYC



Artikel-Nr. / article-no.

485904E

F195AYC

Einbauleuchte weiß mit Abdeckung opal, Zierring chrom, Acrylflanke orange  
recessed luminaire, white with opal cover, ornamental ring in chrome acrylic shoulder orange

Für Bestückung: 2x TC-DEL 18W G24q-2  
for lamp: 2x TC-DEL 18W G24q-2

Material: Eisen / Acryl  
material: iron / acryl

Farbe: weiß / opal / chrom  
colour: white / opal / chrome

Schutzklasse: I  
protection class: I

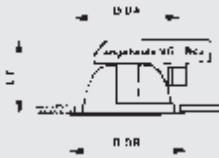
Schutzart: IP20  
degree of protection: IP20

Maße: D195xDA185xET90xAL30mm  
mit EVG in separater EVG-Box  
dimensions: D195xDA185x depth 90x projection 30mm  
with electronic ballast in separate gear box

## Downlights mit Bajonettwechseltechnik downlights with bayonet-change-technic

Einbaudownlight für Kompaktleuchtstofflampen (TC-D / TC-DEL, bzw. TC-T/TC-TEL). Stabiles Gehäuse mit angebautelem Geräteträger aus verzinktem Stahlblech, grau pulverbeschichtet. Deckeneinbau werkzeuglos mittels Federmechanismus. Befestigung des Standardrings oder von lichtoptischen Ausstattungsteilen (siehe Folgeseiten) nach Wahl über Bajonettbefestigung. Standardring weiß pulverbeschichtet (alternative Farben auf Anfrage). Aluminiumreflektor hochglanz silber, Leuchtmittellage horizontal. Netzanschluss: Anschlussklemme bis 5x2,5mm² inkl. Zugentlastung. Durchgangsverdrahtung möglich. Schutzart IP20, Schutzklasse I, F-Zeichen, bei Verwendung von geschlossenen lichtoptischen Ausstattungsteilen Schutzart IP44 (bei Einbau in geschlossene Decken).

Recessed lighting fitting for compact fluorescent lamps (TC-D / TC-DEL, or rather TC-T/TC-TEL). Stable housing with attached gear box made of zinc-plated steel panel, grey powder coated. Installation without tools by mounting springs. Mounting of standard ring or other optical attachments (see next pages) by bayonet fixing. Standard ring white powder coated (alternative colours on request). aluminium reflector highgloss silver, lamps in horizontal position. Power supply: Terminal clamp up to 5x2,5mm² incl. strain relief. Through wiring possible. degree of protection IP20, protection class I, F-sign, when using closed optical attachments degree of protection IP44 (installation in closed ceilings).



Artikel-Nr. / article-no.

B185SRW

B220SRW

B255SRW

Standardring, weiß, Bajonettbefestigung  
(bitte zusätzlich bestellen)  
standard ring, white, bayonet-system  
(please order additionally)

### Technische Erläuterungen technical explanations

nLB	=	Leuchtenbetriebswirkungsgrad light output-ratio working
Ø DR	=	Außendurchmesser - Deckenring outer diameter - ceiling ring
Ø DA	=	Deckenausschnitt ceiling cut-out
ET	=	Einbautiefe installation depth
kg	=	Gewicht in Kilogramm weight in kg

## Bajonettssystem / bayonet-system



### Hinweis / advice

Maximale Deckenstärke 12,5mm (Einbautiefe 115mm).  
max. slab thickness 12,5mm (installation depth 115mm).

Leuchtenbetriebswirkungsgrad = nLB 71% / nLB 72%.  
light output ratio working = nLB 71% / nLB 72%.

Die Leuchten mit ET 115mm sind auch mit ET 70mm und 120mm (separater Geräteträger) und 160mm (angebauter Geräteträger) lieferbar. 445625E serienmäßig mit separatem Geräteträger.

Advice: Lightings with an installation depth of 115mm are also available with an installation depth of 70mm and 120mm (separate carrier) and 160mm (attached carrier). 445625E is serially with separate carrier.

Art.-Nr. art.-no.	Bestückung/Betriebssystem lamp	Ø DR, Ø DA, Ø ET in mm	nLB	kg
420601V	TC-D 1x 13W/VVG	Ø 185, Ø 165, 115	71%	1,5
420601E	TC-DEL 1x 13W/EVG	Ø 185, Ø 165, 115	71%	1,2
420602V	TC-D 1x 18W/VVG	Ø 185, Ø 165, 115	71%	1,5
420602E	TC-DEL 2x 18W/EVG	Ø 185, Ø 165, 115	71%	1,2
420607V	TC-T 1x 26W/VVG	Ø 185, Ø 165, 115	71%	1,5
420607E	TC-TEL 1x 26W/EVG	Ø 185, Ø 165, 115	71%	1,2
420603V	TC-D 2x 13W/VVG	Ø 185, Ø 165, 115	71%	1,4
420603E	TC-DEL 2x 13W/EVG	Ø 185, Ø 165, 115	71%	1,2
420604V	TC-D 2x 18W/VVG	Ø 185, Ø 165, 115	71%	1,5
420604E	TC-DEL 2x 18W/EVG	Ø 185, Ø 165, 115	71%	1,2
430603V	TC-DEL 2x 13W/EVG	Ø 220, Ø 200, 115	71%	1,6
430603E	TC-D 2x 13W/VVG	Ø 220, Ø 200, 115	71%	1,4
430604V	TC-DEL 2x 18W/EVG	Ø 220, Ø 200, 115	71%	1,7
430604E	TC-D 2x 18W/VVG	Ø 220, Ø 200, 115	71%	1,4
430605V	TC-DEL 2x 26W/EVG	Ø 220, Ø 200, 115	71%	2,0
430605E	TC-D 2x 26W/VVG	Ø 220, Ø 200, 115	71%	1,4
445625E	TC-TEL 2x 26-42W/EVG	Ø 255, Ø 235, 125	71%	1,8

### Weiteres lieferbares Zubehör (auf Anfrage) / further accessories (on request)

- Dimmbares EVG (Schnittstelle 1-10V) (ab Bestückung 18W)  
- dimmable electronic ballast (for 1-10V interface)
- Notlichtbausatz B (Einzelbatterie 1 oder 3 h)  
- emergency kit B (single battery 1 or 3h)
- Werkseitige Kompensation  
- factory-made compensation
- Dimmbares EVG DALI (digital) (ab Bestückung 18W)  
- dimmable electronic ballast DALI (digital) (for 18W lamp)
- Dekoring in RAL (Farbton nach Wahl) pulverbeschichtet  
- Deco ring in RAL (colour on request) powder-coated
- Reflektor in Facettenoptik oder in Ausführung mattglanz silber  
- reflector in facet optic or in satin silver
- Einputzring für Nassdecken (Rabitzdecken)  
- mounting ring for wet ceilings (Rabitz ceilings)
- Entlastungselement für Mineralfaserdecken Modul 600 oder Modul 625  
- release element for mineral fibre ceilings module 600 or module 625
- Modulplatte M100 weiß oder in RAL-Farbton nach Wahl  
- module slab M100 white or in RAL-colour on request
- Betonarmatur (ET 115)  
- mounting part for concrete ceilings (ET 115)

# Downlights | Downlights

## Ausstattungs-elemente / attachments

für die Produkte auf der Seite 333 / for products on the page 333



Art-Nr. / art.-no. B185SZ2\*

Art-Nr. / art.-no. B220SZ2\*

Art-Nr. / art.-no. B255SZ2\*

Floatglasscheibe teilmattiert (innen),  
Bajonettring weiß  
float glass partially frosted (inside),  
bayonet ring white



Art-Nr. / art.-no. B185SZ1\*

Art-Nr. / art.-no. B220SZ1\*

Art-Nr. / art.-no. B255SZ1\*

Floatglasscheibe vollmattiert,  
Bajonettring weiß  
float glass completely frosted,  
bayonet ring white



Art-Nr. / art.-no. B185RS1 \*

Art-Nr. / art.-no. B220RS1\*

Art-Nr. / art.-no. B255RS1\*

Floatglasring vollmattiert,  
Bajonettring weiß  
float glassring completely frosted,  
bayonet ring white



Art-Nr. / art.-no. B185ARB\*

Art-Nr. / art.-no. B220ARB\*

Art-Nr. / art.-no. B255ARB\*

Acrylring blau, Bajonettring weiß  
acryl ring blue, bayonet ring white



Art-Nr. / art.-no. B185ARO\*

Art-Nr. / art.-no. B220ARO\*

Art-Nr. / art.-no. B255ARO\*

Acrylring opal, Bajonettring weiß  
acryl ring opal, bayonet ring white



Art-Nr. / art.-no. B185ARY\*

Art-Nr. / art.-no. B220ARY\*

Art-Nr. / art.-no. B255ARY\*

Acrylring orange, Bajonettring weiß  
acryl ring orange, bayonet ring white



IP44

Art-Nr. / art.-no. B185ESM

Art-Nr. / art.-no. B220ESM

Art-Nr. / art.-no. B255ESM

Schutzglas vollmattiert,  
Bajonettring weiß  
protection glass completely frosted,  
bayonet ring white



IP44

Art-Nr. / art.-no. B185ESK

Art-Nr. / art.-no. B220ESK

Art-Nr. / art.-no. B255ESK

Schutzglas klar, Bajonettring weiß  
protection glass clear,  
bayonet ring white



IP44

Art-Nr. / art.-no. B185EST

Art-Nr. / art.-no. B220EST

Art-Nr. / art.-no. B255EST

Schutzglas teilmattiert (innen),  
Bajonettring weiß  
protection glass partially frosted  
(inside), bayonet ring white



Art-Nr. / art.-no. B185PRB

Art-Nr. / art.-no. B220PRB

Art-Nr. v art.-no. B255PRB

Prunellering blau, Bajonettring weiß  
prunelle ring blue,  
bayonet ring white



Art-Nr. / art.-no. B185PRO

Art-Nr. / art.-no. B220PRO

Art-Nr. / art.-no. B255PRO

Prunellering opal, Bajonettring weiß  
prunelle ring opal, bayonet ring white



Art-Nr. / art.-no. B185PRY

Art-Nr. / art.-no. B220PRY

Art-Nr. / art.-no. B255PRY

Prunellering orange, Bajonettring weiß  
prunelle ring orange, bayonet ring white



IP44

Art-Nr. / art-no. B185AKO

Acrylkalotte opal, Bajonettring weiß  
acryl calotte opal, bayonet ring white



IP44

Art-Nr. / art-no. B185AOP

Art-Nr. / art-no. B220AOP

Art-Nr. / art-no. B255AOP

Acrylscheibe opal, Bajonettring weiß  
acryl plate opal, bayonet ring white

### Hinweis / advice

Ab einer Einbautiefe von 120mm ist es möglich, zusätzlich ein Kreuz- oder Turboraster hochglanz silber in die Leuchte zu integrieren.  
As from installation depth of 120mm it is possible to integrate an additional cross or turbo louvre highgloss silver into the fixture.

Für die Größenfestlegung ist immer der Außendurchmesser der Leuchte maßgeblich  
(also z.B. B185... für Leuchten mit Durchmesser 185mm).

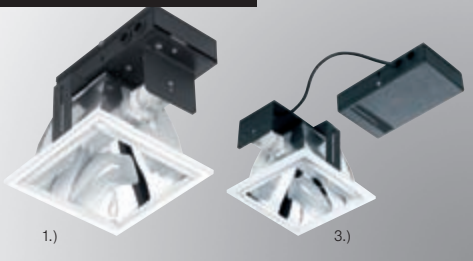
To appoint the size the outer diameter of the lighting is significant.  
(e.g. B185... for lightings with a diameter of 185mm)

\* Auch lieferbar mit zusätzlichem Schutzglas klar (IP44 - bei Einbau in geschlossene Decken)  
\* also available with additional protection glass clear (IP44 - installation in closed ceilings)



# Downlights | Downlights

## Quadratisch / square



### Quadratische Downlights / square downlights

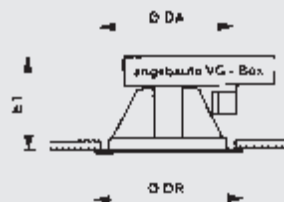
Einbaudownlight für Kompaktleuchtstofflampen (TC-D/TC-DEL, bzw. TC-T/TC-TEL). Stabiles Gehäuse mit angebautelem Geräteträger aus verzinktem Stahlblech, grau pulverbeschichtet. Deckeneinbau werkzeuglos mittels Federmechanismus. Deckenrahmen weiß pulverbeschichtet (alternative Farben auf Anfrage). Aluminiumreflektor hochglanz silber, Leuchtmittellage horizontal. Netzanschluss: Anschlussklemme bis 5x2,5mm<sup>2</sup> inkl. Zugentlastung. Durchgangsverdrahtung möglich. Schutzart IP20, Schutzklasse I, F-Zeichen

Recessed lighting fitting for compact fluorescent lamps (TC-D/TC-DEL, or rather TC-T/TC-TEL). Stable housing with attached gear box made of zinc-plated steel panel, grey powder coated. Installation without tools by mounting springs. Ceiling frame white powder coated (alternative colours on request). Aluminium reflector highgloss silver, lamps in horizontal position. Power supply: Terminal clamp up to 5x2,5mm<sup>2</sup> incl. strain relief. Through wiring possible. Degree of protection IP20, protection class I, F-sign

1.) Downlight serienmäßig mit angebauter VG-Box.  
Downlight serially incl. attached gear box.

2.) Downlight auf Anfrage auch mit separater VG-Box lieferbar.  
Downlight incl. separate gear box available on request.

Leuchtenbetriebswirkungsgrad = nLB 71%  
light output ratio working = nLB 71%



Art.-Nr. art.-no.	Bestückung/Betriebssystem lamp	DR, DA, ET in mm	nLB	kg
470701V	TC-T 1x 13W/VVG	185x185, 160x160, 160	71%	1,5
470701E	TC-TEL 1x 13W/EVG	185x185, 160x160, 160	71%	1,2
470702V	TC-T 1x 18W/VVG	185x185, 160x160, 160	71%	1,5
470702E	TC-TEL 1x 18W/EVG	185x185, 160x160, 160	71%	1,2
470707V	TC-T 1x 26W/VVG	185x185, 160x160, 160	71%	1,6
470707E	TC-TEL 1x 26W/EVG	185x185, 160x160, 160	71%	1,3
470708E	TC-TEL 1x 32W/EVG	185x185, 160x160, 160	71%	1,3
470003V	TC-D 2x 13W/VVG	215x215, 195x195, 185	71%	1,7
470003E	TC-DEL 2x 13W/EVG	215x215, 195x195, 185	71%	1,4
470004V	TC-D 2x 18W/VVG	215x215, 195x195, 185	71%	1,7
470004E	TC-DEL 2x 18W/EVG	215x215, 195x195, 185	71%	1,4
470719E	TC-TEL 1x 42W/EVG	255x255, 235x235, 195	71%	1,4
470005V	TC-D 2x 26W/VVG	255x255, 235x235, 195	71%	2,0
470005E	TC-DEL 2x 26W/EVG	255x255, 235x235, 195	71%	1,5
470726E	TC-TEL 2x 32W/EVG	255x255, 235x235, 195	71%	1,5
470727E	TC-TEL 2x 42W/EVG	255x255, 235x235, 195	71%	1,5

### Technische Erläuterungen technical explanations

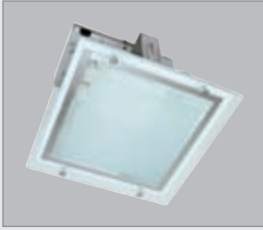
- nLB = Leuchtenbetriebswirkungsgrad  
light output-ratio working
- Ø DR = Außendurchmesser - Deckenring  
outer diameter - ceiling ring
- Ø DA = Deckenausschnitt  
ceiling cut-out
- ET = Einbautiefe  
installation depth
- kg = Gewicht in Kilogramm  
weight in kg

### Weiteres lieferbares Zubehör (auf Anfrage) / further accessories (on request)

- Dimmbares EVG (Schnittstelle 1-10V)  
- dimmable electronic ballast (for 1-10V interface)
- Notlichtbausatz B (Einzelbatterie 1 oder 3 h)  
- emergency kit B (single battery 1 or 3h)
- Werkseitige Kompensation  
- factory-made compensation
- Dimmbares EVG DALI (digital) (ab Bestückung 18W)  
- dimmable electronic ballast DALI (digital) (for 18W lamp)
- Einbaurahmen in RAL (Farbton nach Wahl) pulverbeschichtet  
- installation frame in RAL (colour on request) powder-coated
- Einputzrahmen für Nassdecken (Rabitzdecken)  
- mounting frame for wet ceilings (Rabitz ceilings)
- Entlastungselement für Mineralfaserdecken Modul 600 oder Modul 625  
- release element for mineral fibre ceilings module 600 or module 625
- Modulplatte M100 weiß oder in RAL-Farbtönen nach Wahl  
- module slab M100 white or in RAL-colour on request

# Downlights | Downlights

## Passende lichtoptische Ausstattungselemente / fitting optical attachments



Art-Nr. / art-no. W185SK2

Art-Nr. / art-no. W215SK2

Art-Nr. / art-no. W255SK2

Floatglasscheibe teilmattiert  
WERKSEITIGE MONTAGE  
float glass partially frosted  
FACTORY-MADE INSTALLATION



Art-Nr. / art-no. N185KRS

Art-Nr. / art-no. N215KRS

Art-Nr. / art-no. N255KRS

Kreuzraster hochglanz silber  
cross louvre highgloss silver



Art-Nr. / art-no. W185RK1

Art-Nr. / art-no. W215RK1

Art-Nr. / art-no. W255RK1

Floatglasrahmen vollmattiert  
WERKSEITIGE MONTAGE  
float glass frame completely frosted  
FACTORY-MADE INSTALLATION



Cafeteria Marienhospital, Marl

# Downlights | Downlights

## Quadratisch / square



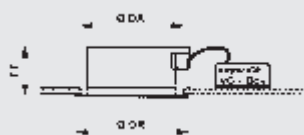
### Quadratisches Downlight / square downlight

Einbaudownlight für Kompaktleuchtstofflampen (TC-DEL, bzw. TC-TEL). Stabiles Gehäuse mit separatem Geräteträger. Deckeneinbau werkzeuglos mittels Federmechanismus. Deckenrahmen alu matt. Aluminiumreflektor hochglanz silber, Leuchtmittel-lage horizontal. Netzanschluss: Anschlussklemme bis 3x2,5mm<sup>2</sup> inkl. Zugentlastung. Schutzart IP20, Schutzklasse I, F-Zeichen

Recessed lighting fitting for compact fluorescent lamps (TC-DEL, or rather TC-TEL). Stable housing with separate gear box. Installation without tools by mounting springs. Ceiling frame alu matt, aluminium reflector highgloss silver, lamps in horizontal position. Power supply: Terminal clamp up to 3x2,5mm<sup>2</sup> incl. strain relief. Degree of protection IP20, protection class I, F-sign

Quadratisches Downlight mit Acryldeckung opal und Innenreflektor hochglanz silber mit ESG-Glas matt  
square downlight with acrylic opal cover and inner reflector highgloss silver with toughened glass matt finished

**Die Leuchten sind ausschließlich in der abgebildeten Ausführung lieferbar.**  
The light fittings are only available in the mentioned shape.



### Technische Erläuterungen technical explanations

- ∅ DR = Außendurchmesser - Deckenring  
outer diameter - ceiling ring
- ∅ DA = Deckenausschnitt  
ceiling cut-out
- ET = Einbautiefe  
installation depth
- kg = Gewicht in Kilogramm  
weight in kg

Art-Nr. art-no.	Bestückung/Betriebssystem lamp	DR, DA, ET in mm	kg
475063E	TC-DEL 2x 13W/EVG	145x145, 130x130, 85	1,0
475079E	TC-TEL 2x 26/32W/EVG	215x215, 190x190, 95	1,5

### Weiteres lieferbares Zubehör (auf Anfrage) / further accessories (on request)

- Einputzrahmen für Nassdecken (Rabitzdecken)
- mounting frame for wet ceilings (Rabitz ceilings)
- Entlastungselement für Mineralfaserdecken Modul 600 oder Modul 625
- release element for mineral fibre ceilings module 600 or module 625
- Modulplatte M100 weiß oder in RAL-Farbtönen nach Wahl
- module slab M100 white or in RAL-colour on request

## Quadratisches Downlight / square downlight

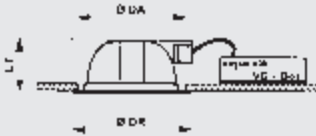
Einbaudownlight für Kompaktleuchtstofflampen (TC-DEL, bzw. TC-TEL). Stabiles Gehäuse mit separatem Geräteträger. Deckeneinbau werkzeuglos mittels Federmechanismus. Deckenring / Deckenrahmen nickel matt. Aluminiumreflektor mattglanz silber, Leuchtmittellage horizontal. Netzanschluss: Anschlussklemme bis 3x2,5mm<sup>2</sup> inkl. Zugentlastung. Schutzart IP33, Schutzklasse I, F-Zeichen

Recessed lighting fitting for compact fluorescent lamps (TC-DEL, or rather TC-TEL). Stable housing with separate gear box. Installation without tools by mounting springs. Ceiling ring / ceiling frame nickel satin. Aluminium reflector satin silver, lamps in horizontal position. Power supply: Terminal clamp up to 3x2,5mm<sup>2</sup> incl. strain relief. Degree of protection IP33, protection class I, F-sign



Quadratisch / square

Quadratisches Downlight mit Sicherheitsglas teilmattiert  
square downlight with safety glass partially frosted



**Die Leuchten sind ausschließlich in der abgebildeten Ausführung lieferbar.**  
The light fittings are only available in the mentioned shape.



## Technische Erläuterungen technical explanations

- Ø DR = Außendurchmesser - Deckenring  
outer diameter - ceiling ring
- Ø DA = Deckenausschnitt  
ceiling cut-out
- ET = Einbautiefe  
installation depth
- kg = Gewicht in Kilogramm  
weight in kg

Art.-Nr. art.-no.	Bestückung/Betriebssystem lamp	Ø DR, Ø DA, Ø ET in mm	kg
475073E	TC-DEL 2x 13W/EVG	160x160, 140, 85	0,8
475089E	TC-TEL 2x 26W/32W/EVG	210x210, 185, 85	1,1

## Weiteres lieferbares Zubehör (auf Anfrage) / further accessories (on request)

- Einputzring für Nassdecken (Rabitzdecken)  
- mounting ring for wet ceilings (Rabitz ceilings)
- Entlastungselement für Mineralfaserdecken Modul 600 oder Modul 625  
- release element for mineral fibre ceilings module 600 or module 625
- Modulplatte M100 weiß oder in RAL-Farbtönen nach Wahl  
- module slab M100 white or in RAL-colour on request

# Downlights | Downlights

## Aufbaudownlight / surface mounted downlight



### Aufbaudownlight / surface mounted downlight

Aufbaudownlight für Kompaktleuchtstofflampen (TC-D/TC-DEL). Gehäuse aus Aluminium, weiß pulverbeschichtet (alternative Farben auf Anfrage). Aluminiumreflektor hochglanz silber.

Netzanschluss: Anschlussklemme bis 5x2,5mm<sup>2</sup> (bis 3x2,5mm<sup>2</sup> bei Art. 462...) inkl. Zugentlastung. Durchgangsverdrahtung möglich (nur bei 460.../461...).

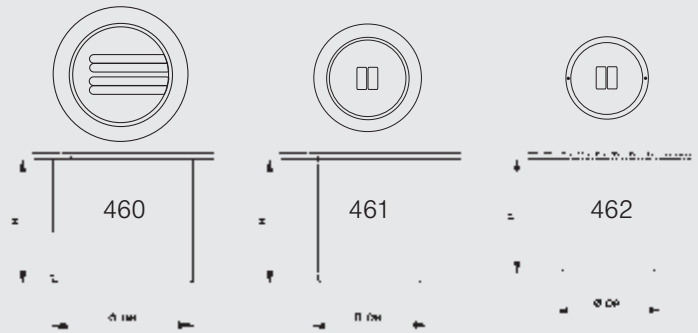
Schutzart IP20, Schutzklasse I, F-Zeichen

Surface mounted downlight for compact fluorescent lamps (TC-D/TC-DEL). Aluminium housing, white powder coated (alternative colours on request), aluminium reflector highgloss silver.

Power supply: Terminal clamp up to 5x2,5mm<sup>2</sup> (bis 3x2,5mm<sup>2</sup> for article 462...) incl. strain relief. Through wiring possible (only for articles 460.../461...), degree of protection IP20, protection class I, F-sign

Leuchtenbetriebswirkungsgrad = nLB 71%  
light output ratio working = nLB 71%





## Hinweis / advice

Auf Anfrage sind die Art-Nummern 460... auch mit Gehäusehöhe 150mm verfügbar  
 advice: art.-no. 460... also available with housing height 150mm.

## Technische Erläuterungen technical explanations

nLB = Leuchtenbetriebswirkungsgrad  
 light output-ratio working

Ø DR = Außendurchmesser  
 outer diameter

H = Höhe  
 height

kg = Gewicht in Kilogramm  
 weight in kg

Art.-Nr. art.-no.	Bestückung/Betriebssystem lamp	Ø DR, H in mm	nLB	kg
460001V	TC-D 1x 13W/VVG	Ø 220, 200	71%	1,3
460001E	TC-DEL 1x 13W/EVG	Ø 220, 200	71%	1,1
460002V	TC-D 1x 18W/VVG	Ø 220, 200	71%	1,4
460002E	TC-DEL 1x 18W/EVG	Ø 220, 200	71%	1,1
460007V	TC-D 1x 26W/VVG	Ø 255, 210	71%	1,4
460007E	TC-DEL 1x 26W/EVG	Ø 255, 210	71%	1,2
460003V	TC-D 2x 13W/VVG	Ø 220, 200	71%	1,4
460003E	TC-DEL 2x 13W/EVG	Ø 220, 200	71%	1,2
460004V	TC-D 2x 18W/VVG	Ø 220, 200	71%	1,5
460004E	TC-DEL 2x 18W/EVG	Ø 220, 200	71%	1,2
460005V	TC-D 2x 26W/VVG	Ø 255, 210	71%	1,8
460005E	TC-DEL 2x 26W/EVG	Ø 255, 210	71%	1,3
461001V	TC-D 1x 13W/VVG	Ø 185, 225	71%	1,3
461001E	TC-DEL 1x 13W/EVG	Ø 185, 225	71%	1,1
461002V	TC-D 1x 18W/VVG	Ø 185, 225	71%	1,4
461002E	TC-DEL 1x 18W/EVG	Ø 185, 225	71%	1,1
461007V	TC-D 1x 26W/VVG	Ø 185, 225	71%	1,4
461007E	TC-D 1x 26W/EVG	Ø 185, 225	71%	1,2
462001V	TC-D 1x 13W/VVG	Ø 140, 185	71%	1,0
462001E	TC-DEL 1x 13W/EVG	Ø 140, 185	71%	0,8
462002V	TC-D 1x 18W/VVG	Ø 140, 185	71%	1,0
462002E	TC-DEL 1x 18W/EVG	Ø 140, 185	71%	0,8
462007V	TC-D 1x 26W/VVG	Ø 140, 185	71%	1,1
462007E	TC-DEL 1x 26W/EVG	Ø 140, 185	71%	0,9

## Weiteres lieferbares Zubehör (auf Anfrage) / further accessories (on request)

- Dimmbares EVG (Schnittstelle 1-10V) (nur Art. 460..., 461...)
- dimmable electronic ballast (for 1-10V interface) (only Art. 460..., 461...)
- Werkseitige Kompensation
- factory-made compensation
- Dimmbares EVG DALI (digital) (ab Bestückung 18W) (nur Art. 460..., 461...)
- dimmable electronic ballast DALI (digital) (for assembly 18W) (only Art. 460..., 461...)
- Gehäuse in RAL (Farbton nach Wahl) pulverbeschichtet
- housing in RAL (colour on request) powder-coated
- Reflektor in Facettenoptik oder in Ausführung mattglanz silber (nur Art. 460..., 461...)
- reflector in facet optic or in satin silver (only Art. 460..., 461...)

# Downlights | Downlights

## Ausstattungs-elemente / attachments

für die Produkte auf den Seiten 340-341  
for products on the pages 340-341



Art-Nr. / art.-no. W185SZ2

Art-Nr. / art.-no. W220SZ2

Art-Nr. / art.-no. W255SZ2

Floatglassscheibe teilmattiert

(passend zu Art. 460..., 461...)  
WERKSEITIGE MONTAGE  
float glass partially frosted

(suitable for art.. 460..., 461...)  
FACTORY-MADE INSTALLATION



Art-Nr. / art.-no. W185RS1

Art-Nr. / art.-no. W220RS1

Art-Nr. / art.-no. W255RS1

Floatglasring vollmattiert

(passend zu Art. 460..., 461...)  
WERKSEITIGE MONTAGE  
float glassring completely frosted

(suitable for art.. 460..., 461...)  
FACTORY-MADE INSTALLATION



Art-Nr. / art.-no. N220TUR

Art-Nr. / art.-no. N255TUR

Turboraster, hochglanz silber

(nur zu Art. 460...)  
turbo louvre, highgloss silver

(only for art. 460...)



Art-Nr. / art.-no. N220KRR

Art-Nr. / art.-no. N255KRR

Kreuzraster, hochglanz silber

(nur zu Art. 460...)  
cross louvre, highgloss silver

(only for art. 460...)



Haarstudio „Hairlike“, Regensburg







Die wohl faszinierendste Art der Beleuchtung.

Mit unserer dekorativen fasertechnischen Beleuchtung sorgen Sie für Licht, Farbe und Bewegung. Die PMMA-Kunststoff-Faser ist unempfindlicher und hat einen kleineren Biegeradius als Glasfasern, so dass Ihrer Kreativität (fast) keine Grenzen gesetzt sind.

Maybe the most fascinating kind of lighting...

With our decorative, fiber-optics installations you can create light, colour and motion. The PMMA plastic fibre is much more insensible and offers a smaller bending radius than glass fibres. That means: (almost) no limits for your creativity!



## Die Hauptvorteile der Faseroptik gegenüber herkömmlicher Beleuchtung

### The main advantage of the fibre optics in comparison to conventional lighting

- Keine ultraviolette (UV) oder infrarote (IR) Strahlung
- no UV and IR radiation
- Elektrische Trennung von Lichtquelle und Lichtaustritt
- electrical disconnection of light source and light exit
- Kein elektrisches Potential am Lichtaustritt
- no current at the end of the fibre
- Keine Schutzmaßnahmen am Lichtaustritt nötig
- no electronic protection measures needed at the light exit
- Keine Hitzeentwicklung am Lichtaustritt
- no rise in temperature at the light exit
- Geringer Stromverbrauch
- low current consumption

## Wir produzieren für Sie

Die Firma Brumberg hat wegen der großen Nachfrage und aus Qualitätsgründen seit Januar 2001 einen eigenen Produktionsbereich für den Bereich Lichtwellenleiter auf höchstem technischen Niveau aufgebaut.

## We produce for you

Brumberg-Leuchten has established a particular branch of production for the fibre optics range on the highest technical stage, because of quality reasons and the high demands.

Dadurch ergeben sich große Vorteile für unsere Kunden:

- Hochwertige Projektoren durch den Einsatz hochwertiger Einzelkomponenten. Die Geräte sind alle geprüft nach ENEC 05
- Steigerung der Lichtintensität um ca. 20% durch neuartigen Produktionsprozeß für die Faserbündelung

Due to this our costumers benefit from ist:

- high quality projectors because of high quality components. The devices are controlled in reference to ENEC 05
- light intensity is increased about 20%, because of the fibre bundles new kind of production.



fib tec

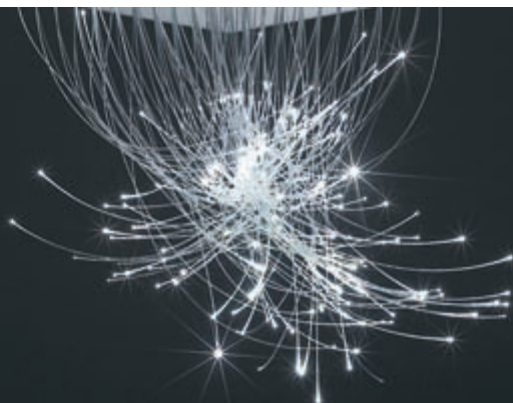
## Die Hauptvorteile unserer Fasertechnik gegenüber

### der Glasfasertechnik

- geringeres Gewicht
- einfachere Verarbeitung
- beliebig kürzbar
- deutlich kleinerer Biegeradius

- less weight
- easier handling
- user-defined cuttable
- much smaller bend-radius

## The main advantage of our fibre optics in comparison to glass fibre optics





Restaurant „Tennishalle“, Mainz

# Fasertechnik | fibre optics

## Installation faseroptischer Anlagen

### Installation of the fibre optical arrangements

- Der Projektor sollte so positioniert werden, dass ein Leuchtmitteltausch jederzeit möglich ist
- we advice to install the projector to a place, where you are able to change the bulb at any time
- Bei der Projektierung der Anlage den Projektor möglichst zentral anordnen, um die Faserlänge gering zu halten
- by placing the projector in the central position of the object, you get the smallest fibre length
- Zur problemlosen Installation des Bündels sollte an der Konnektor-Eingangsseite 30cm Freiraum vorhanden sein
- for easy installation of the bundle, we advise to have a free space of 30cm from the connectors feed in
- Der Anschluss kann über einen Deckenanschluss oder über eine Steckdose erfolgen
- the source can be connected by a conventional socket or a ceiling socket
- Beachten Sie, dass der Faserendpunkt keinen Temperaturen über 80°C ausgesetzt wird
- Please note that the fibres are resistable until a temperature of 80°C, only
- Die Faser darf ausschließlich mit lösungsmittelfreien Zwei-Komponentenkleber fixiert werden (siehe Installations-Kit Seite 317)
- Please fix the fibres on the back with a solvent-free glue (see installation kit page 317)

## Anwendungsgebiete Lichtleitertechnik

### Uses for photoconductive fibres

- Innenbereich:  
Büros, Aufzüge, Lobbies, Handläufe, Sternenhimmel, Richtungszeichen, Allroundbeleuchtung
- Indoor:  
offices, lifts, lobbies, handrails, starry skies, signs, allround-lighting
- Außenbereich:  
Fassaden, Treppen, Säulen, Vordächer, Brunnen, Werbeschilder, Wegweiser
- Outdoor:  
facades, stairs, columns, canopies, fountains, billboards, direction signs
- Öffentliche Zonen:  
Kunsthallen, Museen, Parks, Stadien, Brücken, Flughäfen, Kirchen, Krankenhäuser
- Public areas:  
art galleries, museums, parcs, stadiums, bridges, airports, churches, hospitals

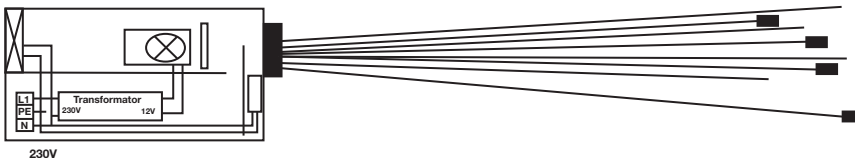
**Moderne Lichttechnik mit PMMA Kunststoff-Faser**

**Diese neue Beleuchtungstechnik besteht aus drei verschiedenen Hauptkomponenten**

**Modern light technology with PMMA plastic-fibre**

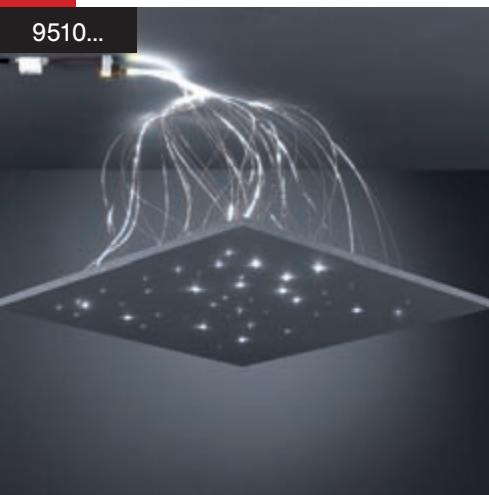
**This new lighting technology is composed of three different main components**

1. Die Lichtquelle / the light source (230V/60Hz)
  - Gehäuse „steckerfertig“ zum Anschluss an eine konventionelle 230V-Steckdose
  - Plug-in box for connection to a conventional 230V socket
  - inkl. Lüfter, für hohe Leuchtmittel-Lebensdauer (nicht bei LED-Projektoren)
  - incl. exhauster for a high lifespan of the bulbs (excluding LED projectors)
  - kompakte Bauweise / a compact constuction
  - elektronischer Transformator / electronic transformer
  - Dimmung möglich / dimming is possible
  
2. Die Faser / the fibre
  - natürlicher Lichttransport / natural light transfer
  - hohe Flexibilität durch kleinen Biegeradius  
high flexibility because of the small bending radius
  - maximale Anzahl der Fasern pro Projektor / maximum quantity per projector  
500x S0 (1,0mm); 150x S2 (2,0mm); 50x S3 (3,0mm);  
25x S19 (5,0mm); 15x S33 (7,0mm)
  - Kombination verschiedener Fasern ist möglich
  - the combination of different fibres is possible
  
3. Die Endstücke / the different sleeves
  - potentialfrei / without current
  - temperaturfreies Licht / light without temperature
  - keine UV- / IR-Strahlung / without UV / IR radiation
  - einfache Montage / simple assembling
  - große Auswahl an dekorativen und technischen Endstücken
  - a big choice of decoration elements



# Fasertechnik „RGB“ | fibre optics „RGB“

9510...



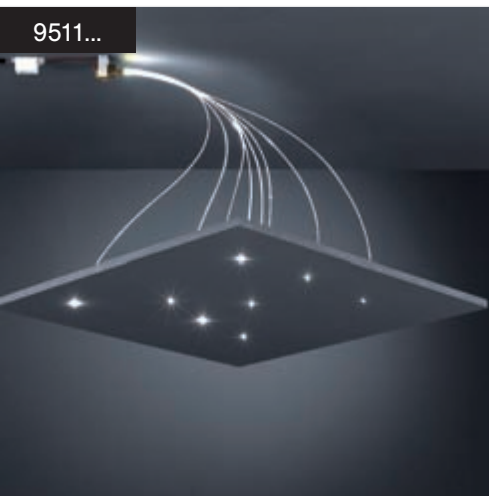
## Einsteiger-Sets / starter kits

bestehend aus / consisting of:  
 1x Mini-Projektor - 1W Power-LED (D26 x L35mm)  
 1x mini-projector - 1W Power-LED (diametre 26 x length 35mm)  
 1x Netzgerät für Power-LED (L52 x B26 x H22mm)  
 1x power-supply for Power-LED (length 52 x width 26 x height 22mm)  
 1x Faserbündel / 1x fibre bundle:  
 50-teilige Mischfaser / 50-pieces of mixed fibres  
 15x 0,5mm, 20x 0,75mm, 10x 1,0mm,  
 5x 1,5mm, Länge / length: 1,0m

Deckenplatte nicht im Lieferumfang enthalten / ceiling plate not included in delivery

Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	
9510W	weiß / white	●
9510B	blau / blue	●
9510R	rot / red	●
9510Y	orange / orange	●
9510G	grün / green	●

9511...



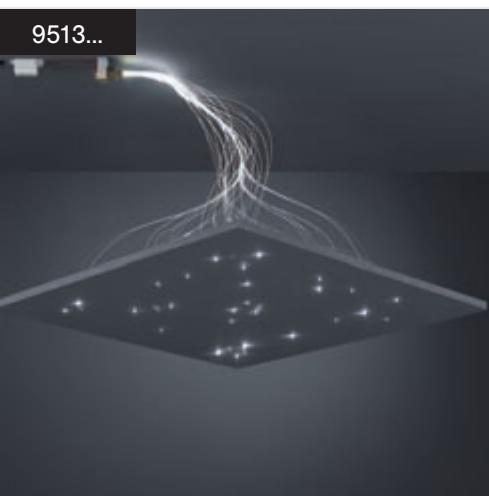
## Einsteiger-Sets / starter kits

bestehend aus / consisting of:  
 1x Mini-Projektor - 1W Power-LED (D26 x L35mm)  
 1x mini-projector - 1W Power-LED (diametre 26 x length 35mm)  
 1x Netzgerät für Power-LED (L52 x B26 x H22mm)  
 1x power-supply for Power-LED (length 52 x width 26 x height 22mm)  
 1x Faserbündel / fibre bundle: 8x 2,0mm, Länge / length: 1,0m

Deckenplatte nicht im Lieferumfang enthalten / ceiling plate not included in delivery

Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	
9511W	weiß / white	●
9511B	blau / blue	●
9511R	rot / red	●
9511Y	orange / orange	●
9511G	grün / green	●

9513...



## Einsteiger-Sets / starter kits

bestehend aus / consisting of:  
 1x Mini-Projektor - 1W Power-LED (D26 x L35mm)  
 1x mini-projector - 1W Power-LED (diametre 26 x length 35mm)  
 1x Netzgerät für Power-LED (L52 x B26 x H22mm)  
 1x power-supply for Power-LED (length 52 x width 26 x height 22mm)  
 1x Faserbündel / fibre bundle: 33x 1,0mm, Länge / length: 1,0m

Deckenplatte nicht im Lieferumfang enthalten / ceiling plate not included in delivery

Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	
9513W	weiß / white	●
9513B	blau / blue	●
9513R	rot / red	●
9513Y	orange / orange	●
9513G	grün / green	●

## Einsteiger-Sets / starter kits

bestehend aus / consisting of:

1x Projektor - 1x Power-LED (1,0W) (180x65x35mm)

1x projector - 1x Power-LED (1,0W) (180x65x35mm)

1x Anschlussleitung 1,5m für 230V-Direktanschluss

1x connexion 1,5m for 230V-direct connexion

1x Faserbündel: 75 Fasern: SO (1,0mm), Länge: 1,5m

1x fibre bundle: 75 fibres: SO (1,0mm), length: 1,5m

Schutzart / art of protection: IP20

ohne Lüfter / without ventilator

Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	
9512W	weiß / white	●
9512B	blau / blue	●
9512R	rot / red	●
9512Y	orange / orange	●
9512G	grün / green	●



9512...

## Einsteiger-Sets / starter kits

bestehend aus / consisting of:

1x Projektor - 3x LED-Rebel (je 1,2W) (145x80x77mm)

1x projector - 3x LED-Rebel (each 1,2W) (145x80x77mm)

1x Anschlussleitung 1,5m für 230V-Direktanschluss

1x connexion 1,5m for 230V-direct connexion

1x Faserbündel: 200 Fasern / 1x fibre bundle: 200 fibres:

SO; 50x 1,0m, 50x 1,5m, 50x 2,0m, 50x 2,5m

Schutzart / art of protection: IP20

ohne Lüfter / without ventilator

Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	
9610W	weiß / white	●
9610B	blau / blue	●
9610R	rot / red	●
9610Y	orange / orange	●
9610G	grün / green	●



9610...





951500



## **Einsteiger-Sets / starter kits**

bestehend aus / consisting of:

1x Projektor - 10W Halogen

(L115 x B125 x H100mm)

1x projektor - 10W Halogen

(L115 x B125 x H100mm)

1x Farbrad farbig / 1x colour wheel coloured

1x Faserbündel: 62x 1mm, Länge: 2,5m / 1x fibre bundle: 62x 1mm, length: 2,5m

ohne Lüfter / without ventilator

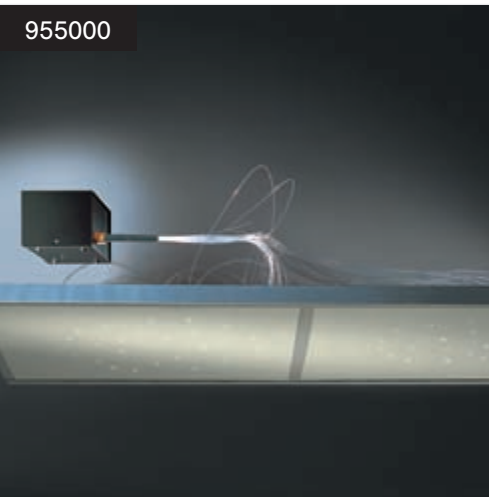
Deckenplatte nicht im Lieferumfang enthalten / ceiling plate not included in delivery

Art.-Nr.

art.-no.

951500

955000



## **Einsteiger-Sets / starter kits**

bestehend aus / consisting of:

1x Projektor - 10W Halogen (L115 x B125 x H100mm)

1x projektor - 10W Halogen (L115 x B125 x H100mm)

1x Farbrad farbig / 1x colour wheel coloured

1x Faserbündel / 1x fibre bundle:

50x 1mm, Länge / length: 2,0m

10 x 2mm, Länge / length: 2,0m

ohne Lüfter / without ventilator

Deckenplatte nicht im Lieferumfang enthalten / ceiling plate not included in delivery

Art.-Nr.

art.-no.

955000

951400



## **Einsteiger-Sets / starter kits**

bestehend aus / consisting of:

1x Projektor - 50W Halogen (L270 x B155 x H100mm)

1x projektor - 50W Halogen (L270 x B155 x H100mm)

1x Farbrad farbig / 1x colour wheel coloured

1x Faserbündel / 1x fibre bundle:

25x 1mm, Länge / length: 1,5m

50 x 1mm, Länge / length: 3,0m

Art.-Nr.

art.-no.

951400

**Fasertechnik-Sets / fibre optics sets**

bestehend aus / consisting of:

1x Projektor - 1x LED-RGB-Multi Color (3,0W) (180x65x35mm)

1x projector - 1x LED-RGB-Multi Color (3,0W) (180x65x35mm)

1x Anschlussleitung 1,5m für 230V-Direktanschluss

1x connexion 1,5m for 230V-direct connexion

1x Faserbündel / 1x fibre bundle:

75 Fasern / fibres: SO (1,0mm), Länge / length: 1,5m

Schutzart / art of protection: IP20

ohne Lüfter / without ventilator

**Farbstopp über separaten Taster möglich**

A colour stop is possible with a separate push button

Art.-Nr. Lichtfarbe  
art.-no. light colour

9512RGB RGB



9512RGB

**Fasertechnik-Sets / fibre optics sets**

bestehend aus / consisting of:

1x Projektor - 3x RGB-LED-Fullcolour (13,8W) (100x155x270mm)

1x projector - 3x RGB-LED-Fullcolour (13,8W) (100x155x270mm)

1x Anschlussleitung 1,5m für 230V-Direktanschluss

1x connexion 1,5m for 230V-direct connexion

1x Faserbündel / 1x fibre bundle:

200 Fasern / fibre: SO; 50x 1,0m,

50x 1,5m, 50x 2,0m, 50x 2,5m

Schutzart / art of protection: IP20

inkl. Infrarot-Fernbedienung / incl. infrared-remote control

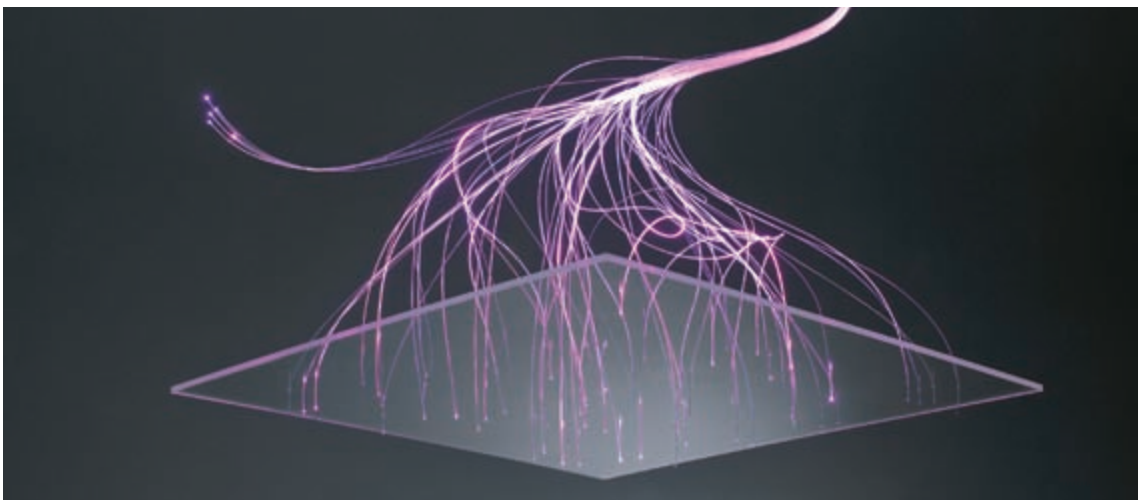
ohne Lüfter / without ventilator

Art.-Nr. Lichtfarbe  
art.-no. light colour

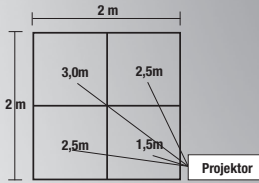
9611RGB RGB



9611RGB



950100



## Sternenhimmel-Set / starry sky kit

bestehend aus / consisting of:

1x Projektor 50W Halogen (L 270 x B 155 x H 100mm)

1x projektor 50W Halogen (L 270 x B 155 x H 100mm)

1x Farbrad nach Wahl / 1x colour wheel at your option

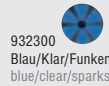
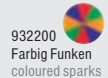
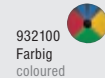
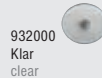
1x Faserbündel konfektioniert: 200 x 1,0mm, Längen: 50x 1,5m + 100x 2,5m + 50x 3,0m

1x fibre bundle assembled: 200 x 1,0mm, lengths: 50x 1,5m + 100x 2,5m + 50x 3,0m

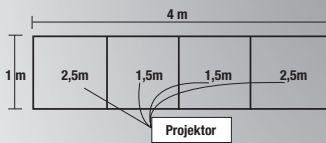
Bei Bestellungen bitte die gewünschte Art.-Nr. des Farbrades mit angeben:

for orders please add the article-no. of the requested colour wheel:

Art.-Nr.  
art.-no.  
950100



950200



## Sternenhimmel-Set / starry sky kit

bestehend aus / consisting of:

1x Projektor 50W Halogen (L 270 x B 155 x H 100mm)

1x projektor 50W Halogen (L 270 x B 155 x H 100mm)

1x Farbrad nach Wahl / 1x colour wheel at your option

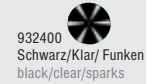
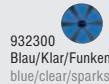
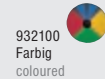
1x Faserbündel konfektioniert: 200 x 1,0mm, Längen: 100x 1,5m + 100x 2,5m

1x fibre bundle assembled: 200 x 1,0mm, lengths: 100x 1,5m + 100x 2,5m

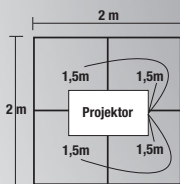
Bei Bestellungen bitte die gewünschte Art.-Nr. des Farbrades mit angeben:

for orders please add the article-no. of the requested colour wheel:

Art.-Nr.  
art.-no.  
950200



950300



## Sternenhimmel-Set / starry sky kit

bestehend aus / consisting of:

1x Projektor 50W Halogen (L 270 x B 155 x H 100mm)

1x projektor 50W Halogen (L 270 x B 155 x H 100mm)

1x Farbrad nach Wahl / 1x colour wheel at your option

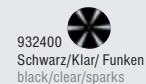
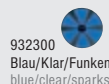
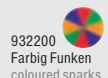
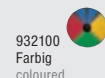
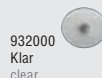
1x Faserbündel konfektioniert: 200 x 1,0mm, Längen: 200x 1,5m

1x fibre bundle assembled: 200 x 1,0mm, lengths: 200x 1,5m

Bei Bestellungen bitte die gewünschte Art.-Nr. des Farbrades mit angeben:

for orders please add the article-no. of the requested colour wheel:

Art.-Nr.  
art.-no.  
950300



950400

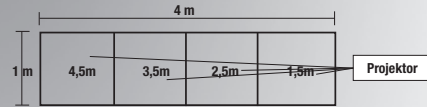
**Sternenhimmel-Set / starry sky kit**

bestehend aus / consisting of:

- 1x Projektor 50W Halogen (L 270 x B 155 x H 100mm)
- 1x projector 50W Halogen (L 270 x B 155 x H 100mm)
- 1x Farbrad nach Wahl / 1x colour wheel at your option
- 1x Faserbündel konfektioniert: 200 x 1,0mm, Längen: 50x 1,5m + 50x 2,5m + 50x 4,5m
- 1x fibre bundle assembled: 200 x 1,0mm, lengths: 50x 1,5m + 50x 2,5m + 50x 4,5m

Bei Bestellungen bitte die gewünschte Art.-Nr. des Farbrades mit angeben:  
for orders please add the article-no. of the requested colour wheel:

Art.-Nr.  
art.-no.  
950400



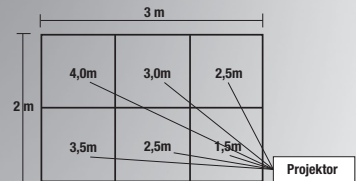
**Sternenhimmel-Set / starry sky kit**

bestehend aus / consisting of:

- 1x Projektor 50W Halogen (L 270 x B 155 x H 100mm)
- 1x projector 50W Halogen (L 270 x B 155 x H 100mm)
- 1x Farbrad nach Wahl / 1x colour wheel at your option
- 1x Faserbündel konfektioniert: 300 x 1,0mm, Längen: 50x 1,5m + 100x 2,5m + 50x 3,0m + 50x 4,0m
- 1x fibre bundle assembled: 200 x 1,0mm, lengths: 50x 1,5m + 100x 2,5m + 50x 3,0m + 50x 4,0m

Bei Bestellungen bitte die gewünschte Art.-Nr. des Farbrades mit angeben:  
for orders please add the article-no. of the requested colour wheel:

Art.-Nr.  
art.-no.  
951600



951600

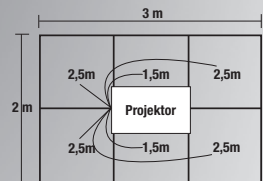
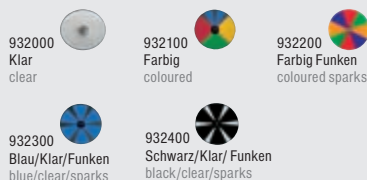
**Sternenhimmel-Set / starry sky kit**

bestehend aus / consisting of:

- 1x Projektor 50W Halogen (L 270 x B 155 x H 100mm)
- 1x projector 50W Halogen (L 270 x B 155 x H 100mm)
- 1x Farbrad nach Wahl / 1x colour wheel at your option
- 1x Faserbündel konfektioniert: 300x 1,0mm, Längen: 100x 1,5m + 200x 2,5m
- 1x fibre bundle assembled: 300 x 1,0mm, lengths: 100x 1,5m + 200x 2,5m

Bei Bestellungen bitte die gewünschte Art.-Nr. des Farbrades mit angeben:  
for orders please add the article-no. of the requested colour wheel:

Art.-Nr.  
art.-no.  
951700



951700

9570



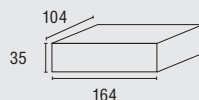
## LED-Effekt Projektor / LED-effect projector

Sternenflimmern 1-2fach / stary twinkle 1-2times

2 Faserports mit je 80 Lichtpunkten 1,0mm; Länge 2,0m  
 Gesamt: 160 Lichtpunkte, Bestückung: 28x LED (ca. 5W)  
 2 fibreports per 80 light points 1,0mm; length 2,0m  
 total: 160 light points, assembly: 28x LED (approx. 5W)

Material: Metall / material: metal  
 Schutzklasse / protection class: III, Schutzart / art of protection: IP20  
 mit separatem Netzgerät für 230V-Direktanschluss  
 with separate power-supply for 230V-direct connexion  
 ohne Lüfter / without ventilator

Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour
9570	weiß / white



9571



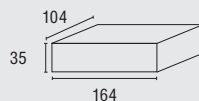
## LED-Effekt Projektor / LED-effect projector

Sternenflimmern 1-4fach / stary twinkle 1-4times

4 Faserports mit je 80 Lichtpunkten 1,0mm; Länge 4,0m  
 Gesamt: 320 Lichtpunkte, Bestückung: 56x LED (ca. 10W)  
 4 fibreports per 80 light points 1,0mm; length 4,0m  
 total: 320 light points, assembly: 56x LED (approx. 10W)

Material: Metall / material: metal  
 Schutzklasse / protection class: III, Schutzart / art of protection: IP20  
 mit separatem Netzgerät für 230V-Direktanschluss  
 with separate power-supply for 230V-direct connexion  
 ohne Lüfter / without ventilator

Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour
9571	weiß / white



9572

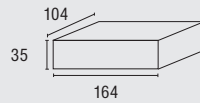
**LED-Effekt Projektor / LED-effect projector**

Sternschnuppe 1-2fach / shooting star 1-2times

2 Faserports mit je 40 Lichtpunkten 1,0mm; Länge 2,0m  
 Gesamt: 80 Lichtpunkte, Bestückung: 28x LED (ca. 4,0W)  
 2 fibreports per 40 light points 1,0mm; length 2,0m  
 total: 80 light points, assembly: 28x LED (approx. 4,0W)

Material: Metall / material: metal  
 Schutzklasse / protection class: III, Schutzart / art of protection: IP20  
 mit separatem Netzgerät für 230V-Direktanschluss  
 with separate power-supply for 230V-direct connexion  
 ohne Lüfter / without ventilator

Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour
9572	weiß / white



9573

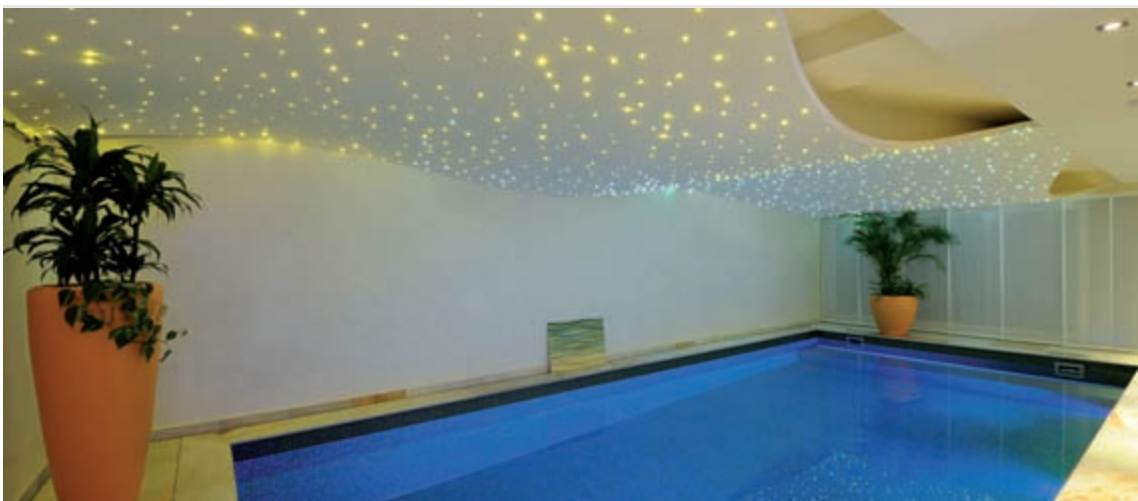
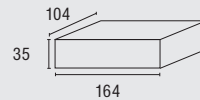
**LED-Effekt Projektor / LED-effect projector**

Sternschnuppe 1-4fach / shooting star 1-4times

4 Faserports mit je 40 Lichtpunkten 1,0mm; Länge 3,0m  
 Gesamt: 160 Lichtpunkte, Bestückung: 56x LED (ca. 8W)  
 4 fibreports per 40 light points 1,0mm; length 3,0m  
 total: 160 light points, assembly: 56x LED (approx. 8W)

Material: Metall / material: metal  
 Schutzklasse / protection class: III, Schutzart / art of protection: IP20  
 mit separatem Netzgerät für 230V-Direktanschluss  
 with separate power-supply for 230V-direct connexion  
 ohne Lüfter / without ventilator

Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour
9573	weiß / white





9601...

**Lichtleiter-Exklusiv-Sets / fibre optics-exklusive-sets**

„Aqua-Dream-Set“ bestehend aus / consisting of:  
 1x Projektor 100W Halogen inkl. Hitzefilter und Motor (L 270 x B 155 x H 100mm)  
 1x projektor 100W Halogen incl. thermal filter and motor (L 270 x B 155 x H 100mm)  
 1x Farbrad farbig (funken) / 1x colour wheel coloured (sparks)  
 1x Faserbündel: 30x 2mm; Länge 2,0m / 1x fibre bundle: 30x 2mm; length 2,0m  
 30x Austrittselemente Art. 973000 / 30x light exit elements art-no. 973000

Zur Bestückung von ca. 1-2m<sup>2</sup> / for the assembly of approx. 1-2m<sup>2</sup>

Art.-Nr. art.-no.	Lichtaustritt light exit
9601.05	gold / gold
9601.15	nickel matt / nickel satin



**Lichtleiter-Exklusiv-Sets / fibre optics-exklusive-sets**

„Ambiente-Set“ bestehend aus / consisting of:  
 1x Projektor 100W Halogen inkl. Hitzefilter und Motor (L 270 x B 155 x H 100mm)  
 1x projektor 100W Halogen incl. thermal filter and motor (L 270 x B 155 x H 100mm)  
 1x Farbrad farbig / 1x colour wheel coloured  
 1x Faserbündel: 25x 2mm; Länge 2,0m, 25x 2mm; Länge: 3,0m  
 1x fibre bundle: 25x 2mm; length 2,0m, 25x 2mm, length: 3,0m  
 25x Austrittselemente Art. 973000, 25x Austrittselemente Art. 973100  
 25x light exit elements art-no. 973000, 25x light exit elements art-no. 973100

Zur Bestückung von ca. 2-3m<sup>2</sup> / for the assembly of approx. 2-3m<sup>2</sup>

Art.-Nr. art.-no.	Lichtaustritt light exit
9602.05	gold / gold
9602.15	nickel matt / nickel satin



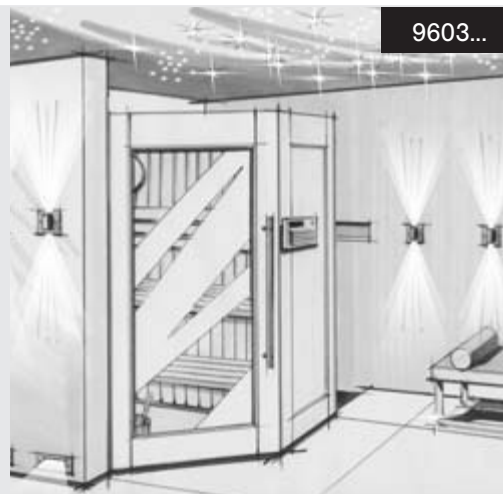
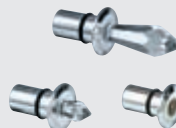
9602...

**Lichtleiter-Exklusiv-Sets / fibre optics-exklusive-sets**

„Wellness-Set“ bestehend aus / consisting of:  
 1x Projektor 100W Halogen inkl. Hitzefilter und Motor (L 270 x B 155 x H 100mm)  
 1x projektor 100W Halogen incl. thermal filter and motor (L 270 x B 155 x H 100mm)  
 1x Farbrad farbig / 1x colour wheel coloured  
 1x Faserbündel: 100x 1mm; Länge: 3,0m, 50x 2mm; Länge: 3,0m  
 1x fibre bundle: 100x 1mm; length: 3,0m, 50x 2mm; length: 3,0m  
 10x Austrittselemente Art. 973000, 30x Austrittselemente Art. 973100,  
 10x Austrittselemente Art. 973300  
 10x light exit elements art-no. 973000, 10x light exit elements art-no. 973100,  
 10x light exit elements art-no. 973300

Zur Bestückung von ca. 3-4m<sup>2</sup> / for the assembly of approx. 3-4m<sup>2</sup>

Art.-Nr. art.-no.	Lichtaustritt light exit
9603.05	gold / gold
9603.15	nickel matt / nickel satin

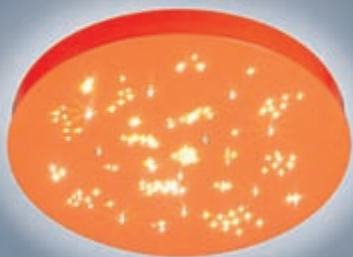


9603...



# Fasertechnik Fertigelemente

9802...



## Direkte Wand-/ Deckenmontage / direct wall-/ ceiling mounting

Netzspannung: 230V / mains voltage: 230V

Größe: Ø 100cm, Ausladung 12cm / dimensions: Ø 100cm, projection 12cm

bestückt mit / equipped with:

1x Projektor 100W Halogen inkl. Hitzefilter / 1x projector 100W Halogen incl. thermal filter

1x Faserbündel / fibre bundle: 100x 1mm, 20x 2mm, 10x 3mm

10x Kristall / crystal 11mm

Farbe: nickel matt / colour: nickel satin

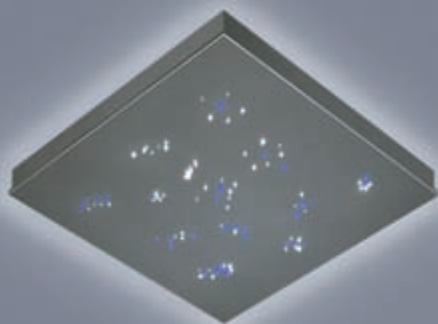
weitere RAL-Farben auf Anfrage möglich / more RAL-colours available on request

## montagefertig (inkl. Gehäuse) / ready for assembly (incl. housing)

Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour
9802B	blau / blue
9802O	orange / orange



9803...



## Direkte Wand-/ Deckenmontage / direct wall-/ ceiling mounting

Netzspannung: 230V / mains voltage: 230V

Größe: 100x100cm, Ausladung 12cm / dimensions: 100x100cm, projection 12cm

bestückt mit / equipped with:

3 LED-Projektoren / 3 LED-projectors

2x 9513W, 1x 9513B (3x 1Watt); 66 Lichtpunkte weiß, 33 Lichtpunkte blau

insgesamt 99 Lichtpunkte à 1,0mm

2x 9513W, 1x 9513B (3x 1Watt); 66 light points white, 33 light points blue

a total of 99 light points à 1,0mm

weitere RAL-Farben auf Anfrage möglich / more RAL-colours available on request

## montagefertig (inkl. Gehäuse) / ready for assembly (incl. housing)

Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour
9803B	blau / blue
9803S	silber / silver

9804...



## Direkte Wand-/ Deckenmontage / direct wall-/ ceiling mounting

Netzspannung: 230V / mains voltage: 230V

Größe: 100x75cm, Ausladung 14cm / dimensions: 100x75cm, projection 14cm

bestückt mit / equipped with:

2 LED-Projektoren / 2 LED-projectors

1x 9513W, 1x 9513B (2x 1Watt); 33 Lichtpunkte weiß, 33 Lichtpunkte blau

insgesamt 33 Lichtpunkte à 1,0mm

1x 9513W, 1x 9513B (2x 1Watt); 33 light points white, 33 light points blue

a total of 66 light points à 1,0mm

weitere RAL-Farben auf Anfrage möglich / more RAL-colours available on request

## montagefertig (inkl. Gehäuse) / ready for assembly (incl. housing)

Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour
9804B	blau / blue
9804S	silber / silver

## Sternenhimmel / starry sky

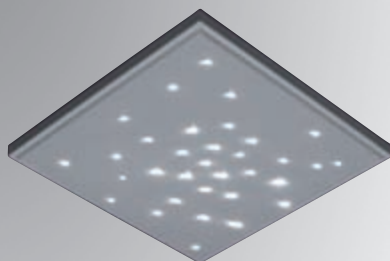
Material: Kunststoff / material: plastic  
 Farbe der Einlage: weiß / colour of insert: white  
 Netzspannung: 230V / mains voltage: 230V  
 Größe / dimensions: 62,5 x 62,5cm

bestückt mit / equipped with:  
 1x 9513W / 1,0W LED; 33 Lichtpunkte = Weiß, insgesamt 33 Lichtpunkte à 1,0mm  
 1x 9513W / 1,0W LED; 33 light points = white, a total of 33 light points à 1,0mm

**montagefertig (inkl. Gehäuse) / ready for assembly (incl. housing)**

Art-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour
980800	weiß / white

980800



## Sternenhimmel / starry sky

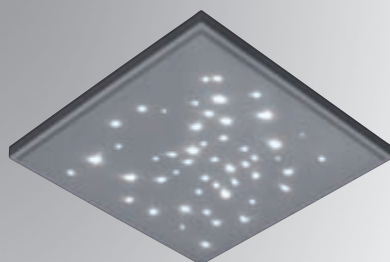
Material: Kunststoff / material: plastic  
 Farbe der Einlage: weiß / colour of insert: white  
 Netzspannung: 230V / mains voltage: 230V  
 Größe / dimensions: 62,5 x 62,5cm

bestückt mit / equipped with:  
 1x 9510W / 1,0W LED; 15 Fasern = 0,5mm, 20 Fasern = 0,75mm, 10 Fasern = 1,0mm  
 5 Fasern = 1,5mm, insgesamt 50 Lichtpunkte in Weiß  
 1x 9510W / 1,0W LED; 15 fibres = 0,5mm, 20 fibres = 0,75mm, 10 fibres = 1,0mm  
 5 fibres = 1,5mm, a total of 50 light points white

**montagefertig (inkl. Gehäuse) / ready for assembly (incl. housing)**

Art-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour
980900	weiß / white

980900



## Sternenhimmel / starry sky

Material: Kunststoff / material: plastic  
 Farbe der Einlage: weiß / colour of insert: white  
 Netzspannung: 230V / mains voltage: 230V  
 Größe / dimensions: 62,5 x 62,5cm

bestückt mit / equipped with:  
 1x 9511W / 1,0W LED; 8 Lichtpunkte = Weiß, Faserdurchmesser = 2,0mm  
 1x 9511W / 1,0W LED; 8 light points = white, diametre of fibre = 2,0mm

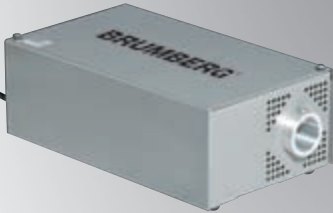
**montagefertig (inkl. Gehäuse) / ready for assembly (incl. housing)**

Art-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour
981000	weiß / white

981000



941000 / 941100



**Projektor 50W Halogen / projector 50W Halogen**

**941000** 50W Halogen

**941100** 50W Halogen inkl. Motor für Farbrad / incl. motor for colour wheel

Leuchtmittel / bulb: QR-CB 51 / 50W, Fassung / socket: GX 5,3

Netzspannung / mains voltage: 230V

Lampenspannung / voltage of lamp: 12V

Aluminiumgehäuse, Farbe RAL 9006 / aluminium housing, colour RAL 9006

inkl. 1,5m Anschlussleitung mit Schukostecker / incl. 1,5m connexion with earthing type plug

Schutzart / art of protection: IP20

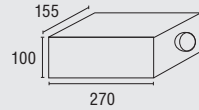
elektronischer Transformator (dimmbar) / electronic transformer (dimmbable)

Art.-Nr.

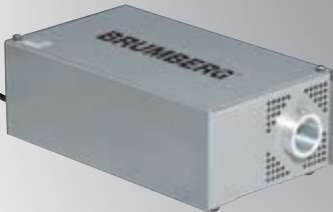
art.-no.

941000

941100



941400 / 941500



**Projektor 100W Halogen / projector 100W Halogen**

**941400** 100W Halogen

**941500** 100W Halogen inkl. Motor für Farbrad / incl. motor for colour wheel

Leuchtmittel / bulb: Reflektor MR16/100W, Fassung / socket: GZ 6,35

Netzspannung / mains voltage: 230V

Lampenspannung / voltage of lamp: 12V

Aluminiumgehäuse, Farbe RAL 9006 / aluminium housing, colour RAL 9006

inkl. 1,5m Anschlussleitung mit Schukostecker / incl. 1,5m connexion with earthing type plug

Schutzart / art of protection: IP20

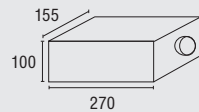
elektronischer Transformator (dimmbar) / electronic transformer (dimmbable)

Art.-Nr.

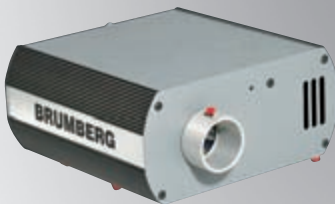
art.-no.

941400

941500



940600 / 940800



**Projektor 150W HQI / projector 150W HQI**

**940600** 150W HQI

**940800** 150W HQI inkl. Motor für Farbrad / incl. motor for colour wheel

Leuchtmittel / bulb: HQI-R / 150W

Netzspannung / mains voltage: 230V

Stahlblechgehäuse, Farbe grau/schwarz / sheet steel housing, colour grey/black

inkl. 1,5m Anschlussleitung mit Schukostecker / incl. 1,5m connexion with earthing type plug

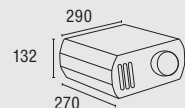
Schutzart / art of protection: IP20

Art.-Nr.

art.-no.

940600

940800



Farbräder für Projektoren



932000

Klar / clear



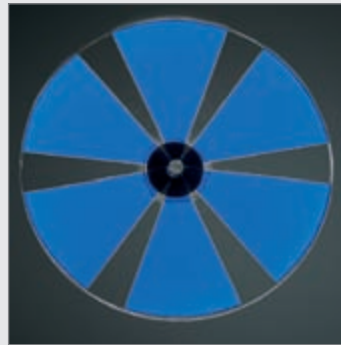
932100

Farbig / coloured



932200

Farbig Funken / coloured sparks



932300

Blau/Klar/Funken / blue/clear/sparks



932400

Schwarz/Klar/ Funken / black/clear/sparks



932600

nur für Projektor 940800 / only for projector 940800

## 9419W

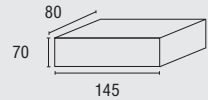


### LED-Projektor / LED-projector

Material: Metall / material: metal, Farbe: schwarz / colour: black  
 Bestückung / assembly: 3x LED Rebel (je / each 1,2W)  
 Schutzart / art of protection: IP20

inkl. ca. 1,5m Anschlussleitung / incl. 1,5m connexion  
 für 230V Direktanschluss / for 230V direct connexion  
 ohne Lüfter / without ventilator  
 Auch in anderen Lichtfarben lieferbar / also available in other light colours

Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour
9419W	weiß / white



## 9419RGB

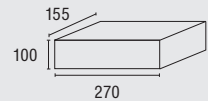


### LED-Projektor / LED-projector

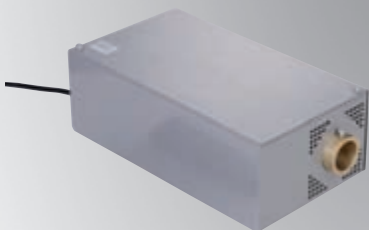
Material: Metall / material: metal, Farbe: silber / colour: silver  
 Bestückung / assembly: 3x RGB LED, Fullcolour (13,8W)  
 Lichtfarbe / light colour: Rot-Grün-Blau (in RGB-Schaltung) / red-green-blue (in RGB switching)  
 Schutzart / art of protection: IP20

inkl. ca. 1,5m Anschlussleitung / incl. 1,5m connexion  
 für 230V Direktanschluss / for 230V direct connexion  
 inkl. IR-Fernbedienung zur Steuerung der Lichtfarben, bzw. Laufgeschwindigkeit  
 (zwischen IR-Empfänger und IR-Fernbedienung muss Sichtverbindung bestehen / 10,0 mtr.)  
 incl. IR-remote control to control the light colours, respectively progressing speed  
 (Intervisibility between IR-receiver and IR-remote is needed / 10,0 mtr.)  
 ohne Lüfter / without ventilator

Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour
9419RGB	RGB



## 9419RGB-Slave



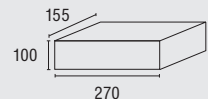
### LED-Projektor / LED-projector

**Funktion nur in Verbindung mit Art. 9419RGB möglich!**  
**Operation only possible in connection with art.-no. 9419RGB!**

Material: Metall / material: metal, Farbe: silber / colour: silver  
 Bestückung / assembly: 3x RGB LED, Fullcolour (13,8W)  
 Lichtfarbe / light colour: Rot-Grün-Blau (in RGB-Schaltung) / red-green-blue (in RGB switching)  
 Schutzart / art of protection: IP20

inkl. ca. 1,5m Anschlussleitung / incl. 1,5m connexion  
 für 230V Direktanschluss / for 230V direct connexion  
 Steuerung der Lichtfarben erfolgt über den Projektor 9419RGB  
 (Synchronlauf von mehreren LED-RGB- Projektoren beim Farbwechsel)  
 The control of the light colours is effected by the projector 9419RGB  
 (Synchronization of several LED-RGB projectors by colour changing)  
 ohne Lüfter / without ventilator

Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour
9419RGB-Slave	RGB



**Verbindungsleitung für 9419RGB und 9419RGB-Slave**  
 connexion cable for 9419RGB and 9419RGB-Slave

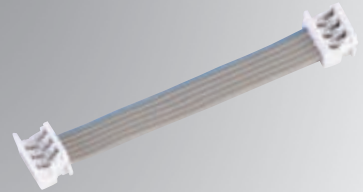
Verbindungsleitung zwischen LED/RGB Master und LED/RGB Slave Projektor,  
 bzw. LED/RGB Slave Projektor und LED/RGB Slave Projektor

Länge: 1,0m

connexion cable between LED/RGB Master and LED/RGB Slave projector,  
 respectively LED/RGB Slave projector and LED/RGB Slave projector

length: 1,0m

Art.-Nr.  
 art.-no.  
 3831



**LED/RGB Projektor „Komfort“ / LED/RGB projector „comfort“**

Leuchtmittellebensdauer: 25.000 Std. bei  $T_A=25^\circ$   
 lifespan of bulb: 25.000 hours when  $T_A=25^\circ$

Leuchtmittel: 3x 4W, RGB 3 in 1 Chip / bulb: 3x 4W, RGB 3 in 1 Chip

Netzspannung: 230V, Lampenspannung: 12V / DC

mains voltage: 230V, voltage of lamp: 12V / DC

Aluminiumgehäuse, Farbe schwarz / aluminium housing, colour black

inkl. 1,5m Anschlussleitung mit Schukostecker

incl. 1,5m connexion with earthing type plug

Schutzart / art of protection: IP20

**Steuerung der Lichtfarben über separatem Drehschalter**  
**inkl. Edelstahlabdeckung für 68mm Schalterklemmdose**  
 Control of light colours by separate redary switch  
 incl. cover in stainless steel for 68mm-box cavity wall socket

Funktionen des Drehschalters:

Stellung 1: Aus, Stellung 2: Komfort - Programm: 12 Minuten

fester Farbdurchlauf jeweils 3min rot/gelb/grün/blau, Stellung 3: Rot,

Stellung 4: Gelb, Stellung 5: Grün, Stellung 6: Blau

Funtion of redary switch:

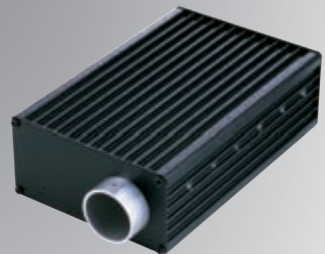
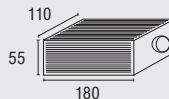
position 1: off, position 2: comfort - program: 12 minutes steady flow

of colours each 3min red/gelb/green/blue, position 3: red, position 4: yellow,

position 5: green, position 6: blue

ohne Lüfter / without ventilator

Art.-Nr.  
 art.-no.  
 9425





1. Lichtpunkte verteilen und Löcher bohren
1. Arrange the light points and drill the holes



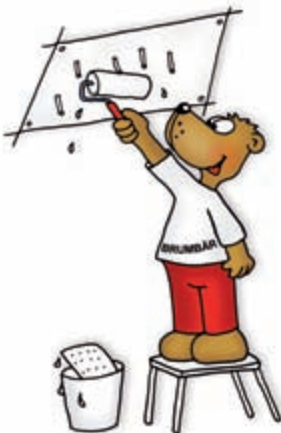
2. Fasern in Löcher stecken
2. Put the fibers into the holes



3. Fasern von oben verkleben
3. Stick the fibres from the upside



4. Fasern auf unterer Seite kürzen  
(3-5mm heraus stehen lassen)
4. Cut the fibres from the downside  
(they have to be stuck out 3-5 mm)



5. Nach evtl. Deckenanstrich Fasern ca. 1mm kürzen
5. If you do a ceiling coating, please cut the fibres afterwards to app. 1 mm



6. Sternenhimmel einschalten und staunen!
6. Switch-on the starry sky and be amazed!

Und hier noch ein paar heiße Tipps zum Thema „Fasertechnik“:

- einfache Installation der Faser; z.B. bei 1,0mm Faserstärke Bohrung von 1,2 oder 1,3mm vornehmen
- Faserstärke von 0,5 bis 3,0mm lieferbar
- bei Deckengrößen bis 10m<sup>2</sup> empfehlen wir 50 Fasern/m<sup>2</sup>, darüber hinaus reichen 30 bis 40 Fasern/m<sup>2</sup>
- verkleben Sie die einzelnen Fasern von hinten, so können sie nicht herausgezogen werden
- benutzen Sie hochwertigen Kleber, z.B. UHU Holzleim oder UHU plus sofortfest, (2-Komponenten Kleber (Lösungsmittel frei)
- bis zu 500 Fasern mit der Stärke 1,0mm und einer Länge von 20m finden in einem Projektor Platz
- wählen Sie einen zentralen Platz für den Projektor, so dass die Faserlänge so kurz wie möglich gewählt werden kann
- bei Außenanwendungen immer ummantelte Faser verwenden

Some hot tips to the ‚fibre optics‘ subject:

- easy fibre installation, e.g. for 1.0 mm fibre strength drill a hole of 1.2 or 1.3 mm!
- fibre strengths from 0.5 up to 3.0 mm available
- we recommend 50 fibres / m<sup>2</sup> for a ceiling area up to 10 m<sup>2</sup>, above all, 30 up to 40 fibres / m<sup>2</sup> are adequate
- glue the single fibres from behind, hence, they cannot be unplugged
- use high-quality adhesive, e.g. UHU wood glue or UHU plus sofort fest, 2-component adhesive (solvent-free)
- up to 500 fibres with a diameter of 1.0 mm and a length of 20 m can be placed into one projector
- please chose a central place for your projector’s location, to be able to take the fibre lengths as short as possible
- for outdoor applications, the protective tube has to be used every time



**Wir holen Ihnen  
die Sterne vom Himmel!**

**Reach for the stars!**

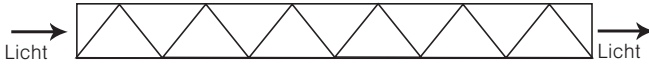


# Fasertechnik | fibre optics

## Die Faser hat verblüffende Eigenschaften

- Sie leitet das Licht über viele Meter (max. 20,0m) bei fast gleichbleibender Lichtqualität.
- Sie führt weder elektrische Spannung, noch überträgt sie UV- und IR-Strahlung.
- Aus dem weiten Spektrum der elektromagnetischen Strahlung nimmt das menschliche Auge nur den schmalen Bereich von 380 bis 780nm auf. Genau diesen Bereich transportiert die PMMA-Faser.

Der Transport des Lichtes beruht auf Totalreflexion.



- Die Faser transportiert ausschließlich Licht, dass heißt, keine Spannung und keine Temperatur.

Daraus ergibt sich:

- elektrische Trennung von Lichtquelle und Lichtaustritt
- kein elektrisches Potential am Lichtaustritt, keine aufwendigen Schutzmaßnahmen am Lichtaustritt notwendig
- keine Temperatur am Lichtaustritt (keine Deckenfärbung)
- Beachten Sie, dass der Faserendpunkt nicht höheren Temperaturen als 80°C ausgesetzt wird
- Die Faser darf ausschließlich mit lösungsmittelfreiem 2-Komponentenkleber fixiert werden
- Beim Einsatz der Faser im Außenbereich muss die Faser mit Ummantelung eingesetzt werden [als mechanischer Schutz und als Schutz vor Sonneneinstrahlung (UV)].
- Durch die Einspeisung von bis zu 500 Fasern (1,0mm) in einen Projektor ergibt sich eine sehr hohe Wirtschaftlichkeit durch geringen Stromverbrauch

Die Bündelung verschiedener Fasergrößen und Längen (S0 - S33M) in einer Konnektoraufnahme (Art-Nr. 900000) ist möglich. Stellen Sie sich Ihr persönliches Faserbündel zusammen.

## Unsere Planungsabteilung steht Ihnen jederzeit zur Verfügung!

### The fibre combines amazing features

- it transmits the light over many metres ( max. 20m) in a constant light quality.
- it carries no electricity, nor does it transmit ultraviolet or infrared radiation.
- in the wide spectrum of electromagnetic radiation, the human eye is able to make visible only a small part of 380 up to 780 nm. Exactly this part is carried by the PMMA- fibre.

The light transfer is based on total reflection:



- The fibre solely transfers light, which means no: no voltage and no temperature.

This results from:

- the electrical separation of light source and light exit
- no electrical potential at the light exit
- laborious safety measures at the light exit not necessary
- no temperature at the light exit ( no discolouration of ceiling)
- Please note that the fibre ends should not be exposed to a temperature higher than 80°C.
- The fibre should solely be fixed by solvent-free 2-component glue.
- If the fibre is to be installed outdoors, the sheathed fibre must be used (as mechanical predection as well as predection against solar radiation (ultraviolet radiation)
- Feeding a projector with up to of 500 fibres, it causes a high efficiency with low power consumption.

It is possible to combine different sizes and length:s of fibre (S0 – S3M) in one connector (item no. 9000). Compose your own personal fibre bundle.

## Our planning department will be at your disposal at any time!

### Maximale Bündelung pro Konnektor / maximum bunching per connector

S0	S2	S3	S1	S2M	S3M	S19M	S33M	S50M
500	150	50	300	130	45	25	15	8

**Bündelung der Faser im Konnektorkopf (Art.-Nr. 900000)**

Dient zur Aufnahme der Faser am Projektor  
inkl. ablängen der Fasern, verschweißen,  
vergießen und polieren

**bunching of fibre in connector (art.-no. 900000)**

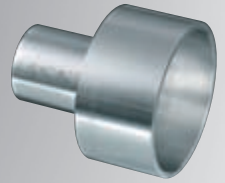
It is for connecting the fibre to the projector.  
Incl. cutting, fixing and polishing.

Art.-Nr.

art.-no.

900000

900000



**Art.-Nr. / art.-no.: 910000 (S0)**

Faser / fibre: 1,0mm  
Aktiver Kern / active core: 1,0mm  
Biegeradius / bending radius: 5,0mm  
Bohrdurchmesser / drilling diameter: 1,1mm

Art.-Nr.

art.-no.

910000

910000



**Art.-Nr. / art.-no.: 910200 (S2)**

Faser / fibre: 2,0mm  
Aktiver Kern / active core: 2,0mm  
Biegeradius / bending radius: 10,0mm  
Bohrdurchmesser / drilling diameter: 2,2mm

Art.-Nr.

art.-no.

910200

910200



**Art.-Nr. / art.-no.: 910400 (S3)**

Faser / fibre: 3,0mm  
Aktiver Kern / active core: 3,0mm  
Biegeradius / bending radius: 15,0mm  
Bohrdurchmesser / drilling diameter: 3,2mm

Art.-Nr.

art.-no.

910400

910400



910100



**Art.-Nr. / art.-no.: 910100 (S1)**

Faser / fibre: 1,0mm  
mit Schutzschlauch / with protective tube  
Aktiver Kern / active core: 1,0mm  
Gesamtdurchmesser / total diameter: 3,0mm  
Biegeradius / bending radius: 10,0mm  
Bohrdurchmesser / drilling diameter: 1,9mm

Art.-Nr.

art.-no.

910100

910300



**Art.-Nr. / art.-no.: 910300 (S2M)**

Faser / fibre: 2,0mm  
mit Schutzschlauch / with protective tube  
Aktiver Kern / active core: 2,0mm  
Gesamtdurchmesser / total diameter: 4,0mm  
Biegeradius / bending radius: 15,0mm  
Bohrdurchmesser / drilling diameter: 2,9mm

Art.-Nr.

art.-no.

910300

910500



**Art.-Nr. / art.-no.: 910500 (S3M)**

Faser / fibre: 3,0mm  
mit Schutzschlauch / with protective tube  
Aktiver Kern / active core: 3,0mm  
Gesamtdurchmesser / total diameter: 5,0mm  
Biegeradius / bending radius: 20,0mm  
Bohrdurchmesser / drilling diameter: 3,9mm

Art.-Nr.

art.-no.

910500

**Art.-Nr. / art.-no.: 910600 (S19M)**

Faser / fibre: 5,0mm  
 mit Schutzschlauch / with protective tube  
 bestehend aus / consisting of: 19x 1,0mm  
 Aktiver Kern / active core: 5,0mm  
 Gesamtdurchmesser / total diameter: 8,0mm  
 Biegeradius / bending radius: 25,0mm  
 Bohrdurchmesser / drilling diameter: 7,7mm

Art.-Nr.  
 art.-no.

910600

910600



**Art.-Nr. / art.-no.: 910700 (S33M)**

Faser / fibre: 7,0mm  
 mit Schutzschlauch / with protective tube  
 bestehend aus / consisting of: 33x 1,0mm  
 Aktiver Kern / active core: 7,0mm  
 Gesamtdurchmesser / total diameter: 10,0mm  
 Biegeradius / bending radius: 35,0mm  
 Bohrdurchmesser / drilling diameter: 7,7mm

Art.-Nr.  
 art.-no.

910700

910700



**Art.-Nr. / art.-no.: 910800 (S50M)**

bestehend aus / consisting of: 15x 0,5mm, 20x 0,75mm, 10x 1,0mm, 5x 1,5mm  
 Gesamtdurchmesser / total diameter: 10,0mm  
 Biegeradius / bending radius: 25,0mm

**Mischfaser / mixed fibre**

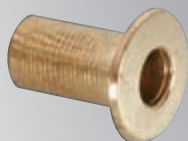
Art.-Nr.  
 art.-no.

910800

910800



9760...



### Messing Hülse zu 975100 / brass sleeve for 975100

Aussendurchmesser / outer diameter: 9mm  
 Höhe / height: 1mm  
 Einbautiefe ohne 975100 / installation depth without 975100: 8mm  
 Einbautiefe mit 975100 / installation depth with 975100: 20mm  
 Bohrdurchmesser / drilling diameter: 5mm bis 5,5mm  
 je nach Material! depending on material!  
 Befestigung: Kleben / mounting: glue

Art.-Nr. art.-no.	Farbe colour
9760.02	chrom / chrome
9760.05	gold / gold

▪ 8 -  
 5,5 : 9

975100



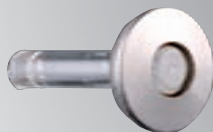
### Acryl Dome für Faser S0 / acryl dome for fibre S0

Aussendurchmesser / outer diameter: 5mm  
 Höhe / height: 4mm  
 Einbautiefe ohne Faser / installation depth without fibre: 20mm  
 Bohrdurchmesser / drilling diameter: 3mm bis 4mm  
 je nach Material! depending on material!  
 Befestigung: Kleben / mounting: glue

Art.-Nr. art.-no.
975100

▪ 8 ▪  
 4 : 5

975200



### Austrittselement für Faser S0 / light exit element for fibre S0

Einsatzbereich: Sauna / application area: sauna  
 Material: Kunststoff/Metall / material: plastic / metal  
 Aussendurchmesser / outer diameter: 16mm  
 Höhe / height: 3mm  
 Einbautiefe ohne Faser / installation depth without fibre: 28mm  
 Einbautiefe mit Faser / installation depth with fibre: 40mm  
 Bohrdurchmesser / drilling diameter: 4,5mm bis 5,5mm  
 je nach Material! depending on material!  
 Befestigung: Kleben / mounting: glue

Art.-Nr. art.-no.
975200

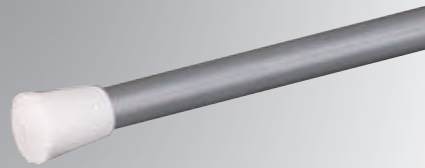
▪ 28 -  
 5,5 : 16

910600

**Montage Hülse zu 975200 / mounting sleeve for 975200**

Material: Kunststoff / material: plastic  
 Länge / length: ca. 150mm  
 Aussendurchmesser / outer diameter: 5mm

Art.-Nr.  
 art.-no.  
 973700



**Montage Hülse zu 975400 / mounting sleeve for 975400**

Aussendurchmesser / outer diameter: 14mm, Höhe / height: 1mm  
 Einbautiefe ohne 975400: 9mm, Einbautiefe mit 975400: 30mm  
 installation depth without 975400: 9mm, installation depth with 975400: 30mm  
 Bohrdurchmesser / drilling diameter: 9mm bis 10mm  
 je nach Material! depending on material!  
 Befestigung: Kleben / mounting: glue

Art.-Nr. art.-no.	Farbe colour
9761.02	chrom / chrome
9761.05	gold / gold



9761...



**Acryl Dome für Faser S2 / mounting sleeve for 975400**

Aussendurchmesser / outer diameter: 10mm, Höhe / height: 4mm  
 Einbautiefe ohne Faser: 8mm, Einbautiefe mit Faser: 30mm  
 installation depth without fibre: 8mm, installation depth with fibre: 30mm  
 Bohrdurchmesser / drilling diameter: 7mm bis 8mm  
 je nach Material! depending on material!  
 Befestigung: Kleben / mounting: glue

Art.-Nr.  
 art.-no.  
 975400



975400



9794...



### Sauna Lichtpunkt / sauna light point

Material: Edelstahl/Glas / material: stainless steel/glass  
 Aussendurchmesser / outer diameter: 27mm  
 Höhe / height: 3mm  
 Bohrdurchmesser / drilling diameter: 18mm  
 Einbautiefe inkl. Faser / installation depth incl. fibre: 120mm  
 Für Faser / for fibre: S3M / S19M / S33M  
 Befestigung: Kleben / mounting: glue

Art.-Nr. art.-no.	Farbe colour
9794.22	edelstahl / stainless steel

18  
27

9779...



### Mini-Bodeneinbauleuchte / mini-ground light

Material: Edelstahl/Glas / material: stainless steel/glass  
 Aussendurchmesser / outer diameter: 27mm  
 Bohrdurchmesser / drilling diameter: 14mm  
 Einbautiefe inkl. Faser / installation depth incl. fibre: 120mm  
 Für Faser / for fibre: S3M / S19M / S33M  
 Befestigung: Kleben / mounting: glue

Art.-Nr. art.-no.	Farbe colour
9779.22	edelstahl / stainless steel

14  
27

974800



### Unterwasser Strahler / underwater spot

Material: Edelstahl/Messing/Glas / material: stainless steel/brass/glass  
 Farbe: edelstahl / colour: stainless steel  
 Aussendurchmesser / outer diameter: 45mm  
 Höhe / height: 1mm  
 Bohrdurchmesser / drilling diameter: 32mm  
 Einbautiefe inkl. Faser / installation depth incl. fibre: 150mm  
 Für Faser / for fibre: S19M  
 Befestigung: Schrauben / mounting: screws

Art.-Nr. art.-no.	Farbe colour
974800	edelstahl / stainless steel

32  
45

978800



### Spot schwenkbar / spot pivotable

Inkl. optischer Linse / incl. optical lens  
 Material: Aluminiumguss / material: aluminium cast  
 Farbe: alu-matt / colour: alu-satin  
 Aussendurchmesser / outer diameter: 50mm  
 Bohrdurchmesser / drilling diameter: 45mm  
 Einbautiefe inkl. Faser / installation depth incl. fibre: 120mm  
 Für Faser / for fibre: S3M / S19M / S33M  
 Befestigung: Federmontage / mounting: clip mounting

Art.-Nr. art.-no.	Farbe colour
978800	alu matt / alu-satin

32  
45

**Austrittselement für Faser S2 und S2M / light exit element for fibre S2 und S2M**

Aussendurchmesser / outer diameter: 17,5mm  
 Bohrdurchmesser / drilling diameter: 10mm  
 Höhe / height: 1,5mm  
 Einbautiefe ohne Faser / installation depth without fibre: 19mm  
 Einbautiefe mit Faser / installation depth with fibre: 50mm  
 Befestigung: Kleben / mounting: glue

Art.-Nr. art.-no.	Farbe colour
9728.05	gold / gold
9728.15	nickel matt / nickel satin



9728...



**Austrittselement für Faser S19M und S33M / light exit element for fibre S19M und S33M**

Material: Messing / material: brass  
 Aussendurchmesser / outer diameter: 17,5mm  
 Bohrdurchmesser / drilling diameter: 10mm  
 Höhe / height: 1,5mm  
 Einbautiefe ohne Faser / installation depth without fibre: 19mm  
 Einbautiefe mit Faser / installation depth with fibre: 120mm  
 Befestigung: Kleben / mounting: glue

Art.-Nr. art.-no.	Farbe colour
9729.05	gold / gold
9729.15	nickel matt / nickel satin



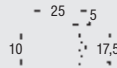
9729...



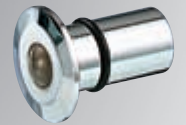
**Austrittselement für Faser S19M und S33M / light exit element for fibre S19M und S33M**

Material: Messing / material: brass  
 Aussendurchmesser / outer diameter: 17,5mm  
 Bohrdurchmesser / drilling diameter: 10mm  
 Höhe ohne Glaskugel / height without glass bole: 1,5mm  
 Einbautiefe ohne Faser / installation depth without fibre: 19mm  
 Einbautiefe mit Faser / installation depth with fibre: 50-120mm  
 Befestigung: Kleben / mounting: glue

Art.-Nr. art.-no.	Farbe colour
9730.05	gold / gold
9730.15	nickel matt / nickel satin



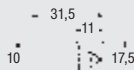
9730...



**Austrittselement mit Kristall für Faser S2 bis S33M  
 light exit element with crystal for fibre S2 - S33M**

Material: Messing / material: brass  
 Aussendurchmesser / outer diameter: 17,5mm  
 Bohrdurchmesser / drilling diameter: 10mm  
 Höhe ohne Kristall / height without crystal: 1,5mm  
 Länge des Kristalls / length of the crystal: 11mm  
 Einbautiefe ohne Faser / installation depth without fibre: 19mm  
 Einbautiefe mit Faser / installation depth with fibre: 50-120mm  
 Befestigung: Kleben / mounting: glue

Art.-Nr. art.-no.	Farbe colour
9731.05	gold / gold
9731.15	nickel matt / nickel satin



9731...





9733...



**Austrittselement mit Kristall für Faser S2 bis S33M**  
light exit element with crystal for fibre S2 bis S33M

Material: Messing / material: brass  
 Aussendurchmesser / outer diameter: 17,5mm  
 Bohrdurchmesser / drilling diameter: 10mm  
 Höhe ohne Kristall / height without crystal: 1,5mm  
 Länge des Kristalls / length of crystal: 29mm  
 Einbautiefe ohne Faser / installation depth without fibre: 19mm  
 Einbautiefe mit Faser / installation depth with fibre: 50 bis 120mm  
 Befestigung: Kleben / mounting: glue

Art.-Nr. art.-no.	Farbe colour
9733.05	gold / gold
9733.15	nickel matt / nickel satin



973500



**Montage Hülse zu 9728 bis 9733**  
mounting sleeve for 9728 - 9733

Material: Messing / material: brass  
 Bohrdurchmesser / drilling diameter: 11,5 - 12mm  
 je nach Material!! depending on material!!  
 Länge: ca. 29mm / length: approx. 29mm

Art.-Nr. art.-no.
973500

973600



**Montage Hülse zu 9728 bis 9733**  
mounting sleeve for 9728 - 9733

Einsatzbereich: Sauna / application areas: sauna  
 Material: Messing / material: brass  
 Bohrdurchmesser / drilling diameter: 12,5 - 13mm  
 je nach Material!! depending on material!!  
 Länge: ca. 100mm / length: approx. 100mm

Art.-Nr. art.-no.
973600

**Installations Kit / installation kit**

Bestehend aus / consisting of:

- 1x Schneidwerkzeug zur Kürzung der Faser S0, S2 und S3
- 1x cutting tool for fibre S0, S2 und S3
- 10x Bohrsatz für Faser S0
- 10x set with bits for fibre S0
- 1x UHU Holzleim
- 1x UHU wood glue
- 1x UHU plus sofortfest, 2-komponenten Kleber
- 1x UHU plus sofortfest, 2 component glue

Art.-Nr.

art.-no.

90199



90199

**Leuchtmittel 50 Watt / bulb 50 Watt**

Leuchtmittel zum Projektor

Art.-Nr. 941000, bzw. Art.-Nr. 941100

Leistung: 50W

bulb for projector

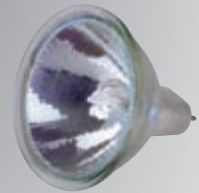
art.-no. 941000, respectively art.-no. 941100

power: 50W

Art.-Nr.

art.-no.

931000



931000

**Leuchtmittel 50 Watt / bulb 100 Watt**

Leuchtmittel zum Projektor

Art.-Nr. 941000, bzw. Art.-Nr. 941500

Leistung: 100W

bulb for projector

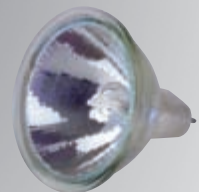
art.-no. 941000, respectively art.-no. 941500

power: 100W

Art.-Nr.

art.-no.

931200



931200

design by **Francesco Domanico**

Seine Ambitionen zur Malerei und sein sagenhaftes Faible für Form und Farbe machen ihn einzigartig.

Wir konnten ihn dazu animieren, seine Kreativität in einer völlig neuen Richtung zum Einsatz zu bringen - in der Entwicklung von neuen designorientierten Beleuchtungslösungen.

Hochmoderne Lichttechnik und ein Materialmix aus Edelstahl und Acryl waren die Grundidee.

Das Ergebnis sind diese faszinierenden Lichtobjekte.

His ambitions concerning painting and his fabulous tendency towards form and colour make him unique.

We succeeded in encouraging him to insert his creativity to a completely new direction, namely the development of new design-orientated lighting solutions. Ultra-modern lighting techniques and the composition of stainless steel with acrylic material were the basic idea.

The results are these fascinating light objects.



9885...

**Faser-Lichtobjekte / fibre-light objects**

Material: Edelstahl / Metall / material: stainless steel / metal  
 Farbe: chrom / colour: chrome

Montageart: Wand-/Deckeneinbau, DA 68mm  
 type of mounting: wall-/ ceiling mounting, cutout 68mm

inkl. Hohlwanddose ET-65mm  
 incl. in-wall box, installation depth 65mm

Bestückung: 1x Power-LED 1W inkl. Konverter  
 assembly: 1x Power-LED 1W incl. converter

Faser 33x 1mm; Länge 200mm  
 fibre 33x 1mm; length 200mm

Leuchtgehäuse: 85x85x ET65mm x AL ca. 60mm  
 housing: 85x85x installation depth 65mm x projection approx. 60mm

Faserobjekt Durchmesser: ca. 350mm  
 fibre object diameter: approx. 350mm

Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	
9885W	weiß / white	●
9885B	blau / blue	●
9885R	rot / red	●
9885G	grün / green	●
9885Y	orange / orange	●



**Faser-Lichtobjekte / fibre-light objects**

Material: Edelstahl / Metall / material: stainless steel / metal  
 Farbe: chrom / colour: chrome

Montageart: Wand-/Deckenaufbau  
 type of mounting: wall-/ ceiling surface mounting

Bestückung: 1x Power-LED 1W inkl. Konverter  
 assembly: 1x Power-LED 1W incl. converter

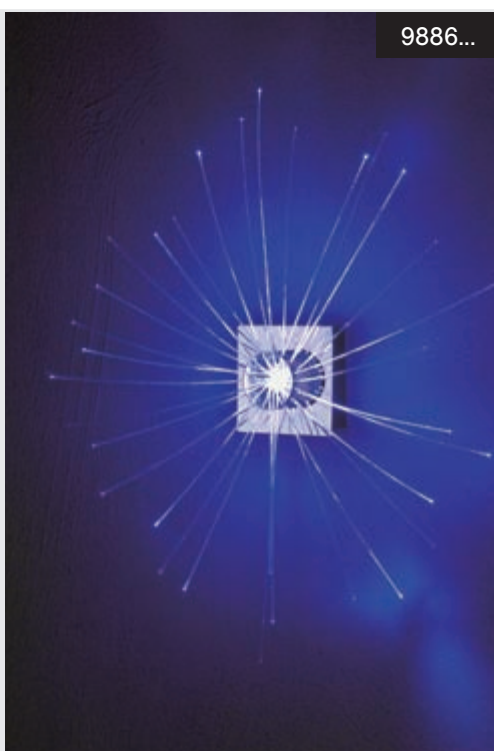
Faser 33x 1mm; Länge 200mm  
 fibre 33x 1mm; length 200mm

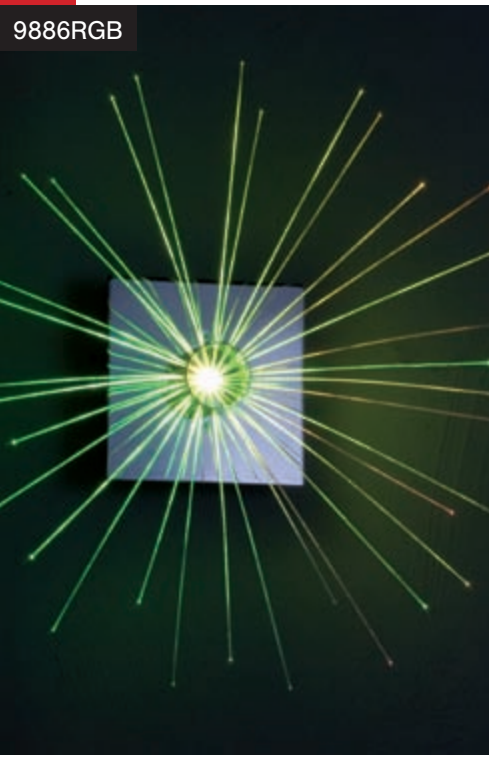
Leuchtgehäuse: 85x85x ET65mm x AL ca. 60mm  
 housing: 85x85x installation depth 65mm x projection approx. 60mm

Faserobjekt Durchmesser: ca. 350mm  
 fibre object diameter: approx. 350mm

Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour	
9886W	weiß / white	●
9886B	blau / blue	●
9886R	rot / red	●
9886G	grün / green	●
9886Y	orange / orange	●

9886...





9886RGB

**Faser-Lichtobjekt / fibre-light object**

Material: Eisen / material: iron  
Farbe: chrom / colour: chrome

Montageart: Wand-/Deckenaufbau  
type of mounting: wall-/ ceiling surface mounting

Bestückung: 1x RGB-LED Multi Color (3,6W)  
inkl. Konverter  
assembly: 1x RGB-LED Multi Color (3,6W)  
incl. converter

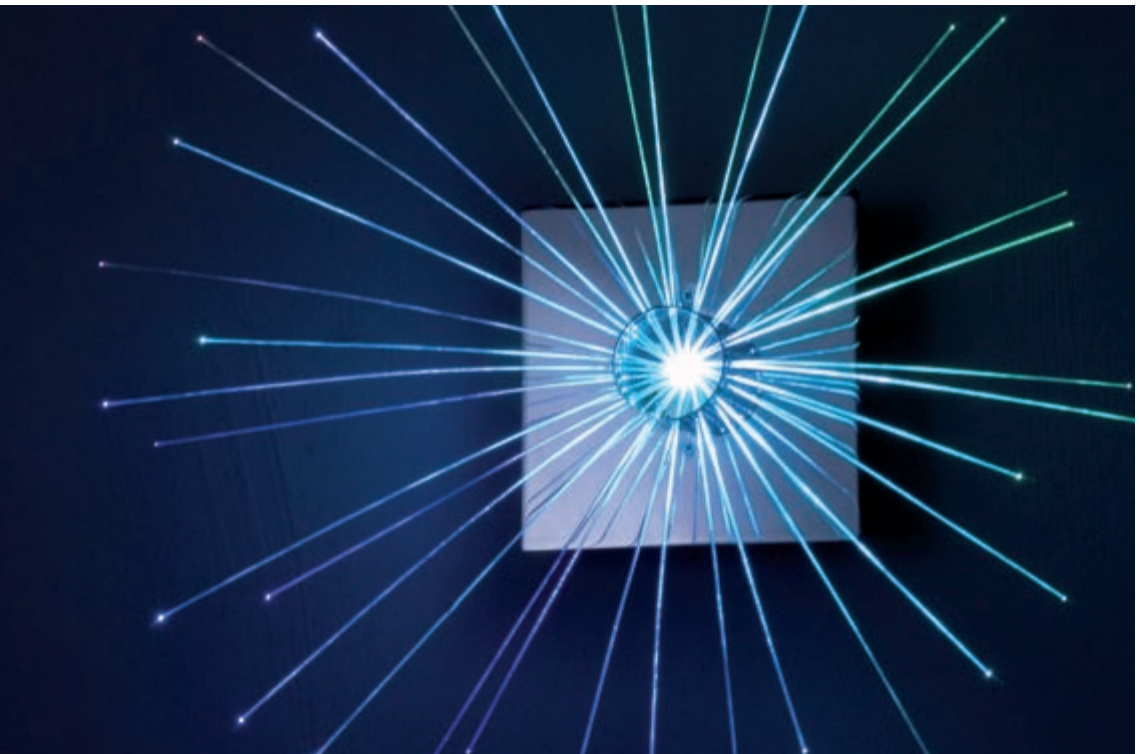
Faser 33x 1mm; Länge 200mm  
fibre 33x 1mm; length 200mm

Leuchtgehäuse: 137x137x AL ca. 60mm  
housing: 137x137x projection approx. 60mm

Faserobjekt Durchmesser: ca. 450mm  
fibre object diameter: approx. 450mm

automatischer Farbdurchlauf, inkl. Start-/Stop-Schalter  
automatic colour rotation, incl. start-/stop-switch

Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour
9886RGB	RGB



**Faser-Lichtobjekt / fibre-light object**

**Material:** Edelstahl / Metall / Effektspiegel  
 material: stainless steel / metal / effect mirror  
**Farbe:** edelstahl gebürstet / colour: stainless steel brushed

**Montageart:** Aufbau, Wand- und Deckenmontage  
 type of mounting: wall-/ ceiling surface mounting

**Bestückung:** 4 x Power-LED 1W inkl. Konverter  
 assembly: 4 x Power-LED 1W incl. converter

**Faser** 132x 1mm; Länge 500mm  
 fibre 132x 1mm; length 500mm

**Leuchtgehäuse:** 200x200x50mm  
 housing: 200x200x50mm

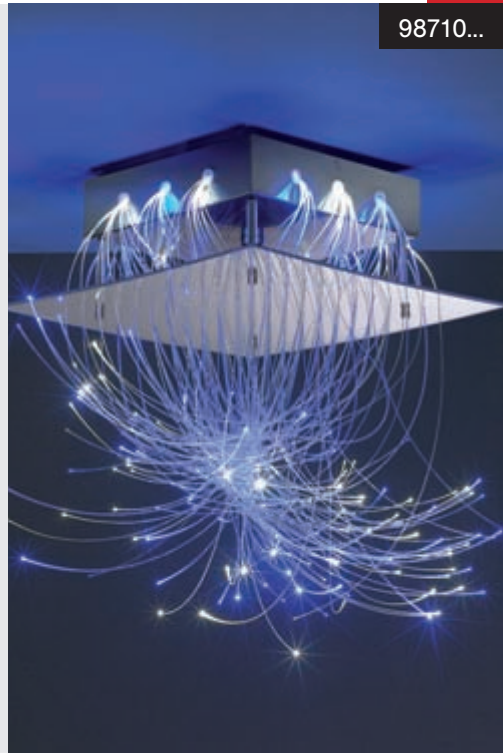
**Deckenleuchte:** 300x300x125mm  
 ceiling lamp: 300x300x125mm

Tischleuchte auf Anfrage erhältlich!  
 table lamp available on request!



Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour
98710WW	weiß weiß / white white 
98710WB	weiß blau / white blue 
98710WR	weiß rot / white red 
98710WG	weiß grün / white green 

98710...



**Faser-Lichtobjekt / fibre-light object**

**Material:** Edelstahl / Metall / Effektspiegel  
 material: stainless steel / metal / effect mirror  
**Farbe:** edelstahl gebürstet / colour: stainless steel brushed

**Montageart:** Pendel- / Seillänge 1500mm  
 type of mounting: pendular- / wire length 1500mm

**Bestückung:** 4 x Power-LED 1W inkl. Konverter  
 assembly: 4 x Power-LED 1W incl. converter

**Faser** 132x 1mm; Länge 500mm  
 fibre 132x 1mm; length 500mm


**Leuchtgehäuse:** 200x200x50mm  
 housing: 200x200x50mm

**Deckenleuchte:** 300x300x1.625mm (inkl. Pendel)  
 ceiling lamp: 300x300x1.625mm (incl. pendular)

Art.-Nr. art.-no.	Lichtfarbe light colour
98850WW	weiß weiß / white white 
98850WB	weiß blau / white blue 
98850WR	weiß rot / white red 
98850WG	weiß grün / white green 

98850...





Designvielfalt für den Außenbereich.  
Gestalten Sie Wege, Terrassen, Parkplätze  
und setzen Sie Akzente mit unseren Outdoor-Leuchten.

Variety in design for outdoor areas. Create lanes,  
terraces, parking sites and set a course  
with our outdoor – lights.

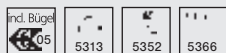


Privathaus, Münster



# Außenleuchten V4A | outdoor lighting V4A

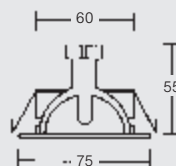
1190.42



**Spot - Edelstahl für den Außenbereich**  
spot - stainless steel for outdoor

Artikel-Nr.  
article-no.  
1190.42

Farbe: edelstahl  
colour: stainless steel



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
V4A Edelstahl V4A stainless steel	1x GX5,3 QRCB51	max. 50W	IP20	III

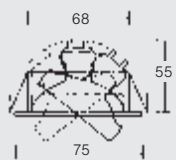
1191.42



**Spot - Edelstahl für den Außenbereich**  
spot - stainless steel for outdoor

Artikel-Nr.  
article-no.  
1191.42

Farbe: edelstahl  
colour: stainless steel



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
V4A Edelstahl V4A stainless steel	1x GX5,3 QRCB51	max. 50W	IP20	III

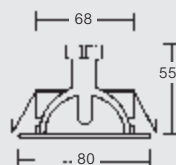
1924.42



**Spot - Edelstahl für den Außenbereich**  
spot - stainless steel for outdoor

Artikel-Nr.  
article-no.  
1924.42

Farbe: edelstahl  
colour: stainless steel



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
V4A Edelstahl V4A stainless steel	1x GX5,3 QRCB51	max. 50W	IP20	III

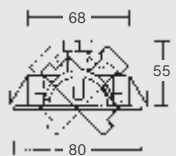
1925.42



**Spot - Edelstahl für den Außenbereich**  
spot - stainless steel for outdoor

Artikel-Nr.  
article-no.  
1925.42

Farbe: edelstahl  
colour: stainless steel



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
V4A Edelstahl V4A stainless steel	1x GX5,3 QRCB51	max. 50W	IP20	III

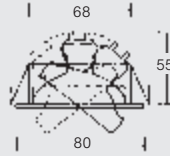
# Außenleuchten V4A | outdoor lighting V4A

## Spot - Edelstahl für den Außenbereich spot - stainless steel for outdoor

Artikel-Nr.  
article-no.

1180.22

Farbe: edelstahl  
colour: stainless steel



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
V4A Edelstahl V4A stainless steel	1x GX5,3 QRCSB1	max. 50W	IP20	III

1180.22

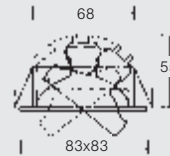


## Spot - Edelstahl für den Außenbereich spot - stainless steel for outdoor

Artikel-Nr.  
article-no.

1181.22

Farbe: edelstahl  
colour: stainless steel



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
V4A Edelstahl V4A stainless steel	1x GX5,3 QRCSB1	max. 50W	IP20	III

1181.22



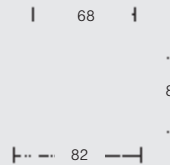
## Spot - Edelstahl für den Außenbereich spot - stainless steel for outdoor

Artikel-Nr.  
article-no.

2337.42

Farbe: edelstahl  
colour: stainless steel

Blendbegrenzung  
limitation of glare



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
V4A Edelstahl V4A stainless steel	1x GX5,3 QRCSB1	max. 50W	IP20	III

2337.42



NEU  
new



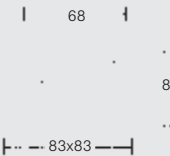
## Spot - Edelstahl für den Außenbereich spot - stainless steel for outdoor

Artikel-Nr.  
article-no.

2338.42

Farbe: edelstahl  
colour: stainless steel

Blendbegrenzung  
limitation of glare



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
V4A Edelstahl V4A stainless steel	1x GX5,3 QRCSB1	max. 50W	IP20	III

2338.42



NEU  
new



# Außenleuchten | outdoor lighting

2225.42

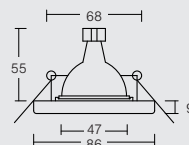


**Spot - Edelstahl für den Außenbereich**  
spot - stainless steel for outdoor

Artikel-Nr.  
article-no.  
2225.42

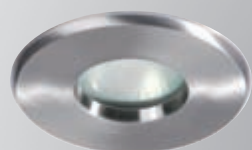
Klares Abschlussglas  
IP44 - bei Einbau in  
geschlossene Decken  
Clear glass cover IP44 -  
if installation into closed  
ceilings effects

Farbe: edelstahl  
colour: stainless steel



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
V4A Edelstahl V4A stainless steel	1x GX5,3 QRCB51	max. 50W	IP44	III

2339.42



NEU  
new!

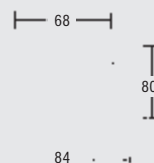


**Spot - Edelstahl für den Außenbereich**  
spot - stainless steel for outdoor

Artikel-Nr.  
article-no.  
2339.42

Klares Abschlussglas  
IP65 - bei Einbau in  
geschlossene Decken  
Clear glass cover IP65 -  
if installation into closed  
ceilings effects

Farbe: edelstahl  
colour: stainless steel



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
V4A Edelstahl V4A stainless steel	1x GX5,3 QRCB51	max. 50W	IP65	III

2310.22

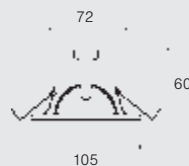


**Spot - Edelstahl für den Außenbereich**  
spot - stainless steel for outdoor

Artikel-Nr.  
article-no.  
2310.22

Klares Abschlussglas  
IP54 - bei Einbau in  
geschlossene Decken  
Clear glass cover IP54 -  
if installation into closed  
ceilings effects

Farbe: edelstahl  
colour: stainless steel



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
rein Edelstahl stainless steel	1x GX5,3 QRCB51	max. 50W	IP54	III

2311.22



**Spot - Edelstahl für den Außenbereich**  
spot - stainless steel for outdoor

Artikel-Nr.  
article-no.  
2311.22

Klares Abschlussglas  
IP54 - bei Einbau in  
geschlossene Decken  
Clear glass cover IP54 -  
if installation into closed  
ceilings effects

Farbe: edelstahl  
colour: stainless steel



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
rein Edelstahl stainless steel	1x GX5,3 QRCB51	max. 50W	IP54	III

# Außenleuchten V4A | outdoor lighting V4A

## Deckenaufbauleuchte - Edelstahl für den Außenbereich surface mounted light - stainless steel for outdoor

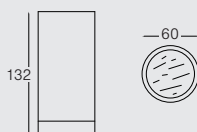
Artikel-Nr.  
article-no.

2316.22

Klares Abschlussglas  
clear glass cover

HOCHVOLT / HIGH VOLTAGE

Farbe: edelstahl  
colour: stainless steel



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
V4A Edelstahl / V4A stainless steel	1x GU10 QPAR51	max. 35W	IP44	I

2316.22



## Deckenaufbauleuchte - Edelstahl für den Außenbereich surface mounted light - stainless steel for outdoor

Artikel-Nr.  
article-no.

2315.22

Klares Abschlussglas  
clear glass cover

HOCHVOLT / HIGH VOLTAGE

Farbe: edelstahl  
colour: stainless steel



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
V4A Edelstahl / V4A stainless steel	1x GU10 QPAR51	max. 35W	IP44	I

2315.22



## Wandleuchte - Edelstahl für den Außenbereich wall light - stainless steel for outdoor

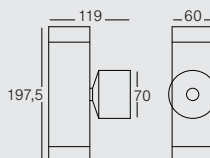
Artikel-Nr.  
article-no.

3177

Klares Abschlussglas  
clear glass cover

HOCHVOLT / HIGH VOLTAGE

Farbe: edelstahl  
colour: stainless steel



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
V4A Edelstahl / V4A stainless steel	2x GU10 QPAR51	max. 35W	IP44	I

3177



Material V4A Edelstahl ist  
seewasserbeständig.  
Stainless steel material V4A  
is salt water-resistant.

# Außenleuchten | outdoor lighting

3061.25

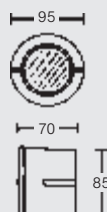


## Wandbauleuchte für den Außenbereich recessed wall light for outdoor

Artikel-Nr.  
article-no.  
3061.25

Farbe: alu matt  
colour: alu matt

Wandleuchte ohne Trafo  
Inkl. Einputzgehäuse,  
Maße: D 90 x H 62mm  
Abschlussglas aus Kunststoff  
wall lights without transformer  
incl. in-wall box  
dimensions: D 90 x H 62mm  
plastic cover



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium/Kunststoff aluminium/plastic	1x GX5,3 QRCB51	max. 50W	IP20	III

3062.25



## Wandbauleuchte für den Außenbereich recessed wall light for outdoor

Artikel-Nr.  
article-no.  
3062.25

Farbe: alu matt  
colour: alu matt

Wandleuchte ohne Trafo  
Inkl. Einputzgehäuse,  
Maße: D 90 x H 62mm  
Abschlussglas aus Kunststoff  
wall lights without transformer  
incl. in-wall box  
dimensions: D 90 x H 62mm  
plastic cover



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium/Kunststoff aluminium/plastic	1x G4 QT9	max. 10W	IP65	III

3063.25



## Wandbauleuchte für den Außenbereich recessed wall light for outdoor

Artikel-Nr.  
article-no.  
3063.25

Farbe: alu matt  
colour: alu matt

Wandleuchte ohne Trafo  
Inkl. Einputzgehäuse,  
Maße: D 74 x H 68mm  
Abschlussglas aus Kunststoff  
wall lights without transformer  
incl. mounting box  
dimensions: D 74 x H 68mm  
plastic glass



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium/Kunststoff aluminium/plastic	1x G4 QT9	max. 10W	IP65	III

P3622...



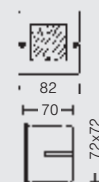
## Wandbauleuchte für den Außenbereich recessed wall light for outdoor

Artikel-Nr. Lichtfarbe  
article-no. light colour  
P3622W ● weiß / white  
P3622B ● blau / blue  
P3622R ● rot / red  
P3622Y ● orange /orange  
P3622G ● grün / green

inkl. Einputzdose / incl. in-wall box

mögliche Betriebsgeräte  
(Artikel 3505, 3513, 3514, 3515, 3516)  
possible converters (article 3505,  
3513, 3514, 3515, 3516)

Farbe: alu matt  
colour: alu matt



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium/Kunststoff aluminium/plastic	1x Power-LED	ca.1,0W	IP65	III

## Montage

Für die Installation und den Betrieb von Bodeneinbauleuchten sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Die Montage, Installation und Reparatur der Leuchten ist nur durch autorisierte Fachkräfte zugelassen. Es sind die Bestimmungen der VDE 0100 und VDE 0108 sowie die Richtlinien für Brandschutz, elektrische Leuchten Form 2005 des Verbandes der Sachversicherer e.V. Köln zu beachten.

## Installation

Folgende Punkte sind beim Einbau zu beachten:

### Installation nur bei trockenem Wetter und trockenen Bodenverhältnissen vornehmen.

- Vor der Installation der Leuchte ist für eine ausreichende Drainage zu sorgen. Der Bodenaushub ist so vorzunehmen, dass um die Leuchte herum und unter der Leuchte eine entsprechende Drainage vorhanden ist.
- Die Leuchte ist bodengleich zu montieren, damit Wasser abfließen oder von der Leuchte ablaufen kann. Der Abschlussring muss oberhalb der Bodenoberfläche oder genau bündig liegen. In keinem Fall darf die Leuchte in einer Senke eingesetzt werden, um das Eindringen von Wasser in die Leuchte, durch z.B. Wasseransammlung auf der Leuchtenoberfläche oder Überflutung, zu vermeiden.
- Abdeckring mit Glas und Dichtung abnehmen.
- Gegebenenfalls Reflektor herausnehmen. Gegebenenfalls Lampengehäuse vom Einbaugeschäube schrauben.
- Zuleitung vorbereiten.
- Kabel durch die Leitungseinführung einführen.
- Leitungseinführung / Kabelverschraubung fest anziehen.
- Der Einsatz eines Schrumpfschlauches ist unbedingt zu empfehlen (für Eindringen von Wasser über die Kabelverschraubung übernehmen wir keine Gewähr).
- Schrumpfschlauch auf die Kabelverschraubung schieben und mit einem Heißluftgerät schrumpfen (Schrumpfschlauch vom Leuchtenkörper aus gleichmäßig erwärmen). (Empfehlung: Verschraubung von Innen mit Kabelkitt oder Dichtungsmasse abdichten).
- Stromversorgung herstellen.
- Gegebenenfalls Lampengehäuse auf das Einbaugeschäube montieren.
- Dichtflächen, Dichtungen und Abdeckring sehr gut reinigen. Gegebenenfalls Reflektor einsetzen.
- Leuchtmittel einsetzen.
- Abdeckring mit Glas und Dichtung auf das Einbaugeschäube montieren. Dabei auf den richtigen Sitz der Dichtung achten.
- Schrauben des Abdeckringes sind in entgegengesetzter Rotation anzuziehen, um einen ausgeglichenen Druck zu ermöglichen und damit eine Verschiebung der Dichtung zu vermeiden.
- Zum Schutz der Leuchte ist eine Verschraubung von 5 Nm (von Hand angezogen) erforderlich. Bei Verwendung von Elektrowerkzeugen bitte nur Werkzeuge mit angegebenem Drehmoment verwenden.

## Assembly:

The national safety regulations must be observed for the installation and operation of in-ground luminaires. Only an authorised specialist is permitted to assemble, install, and repair the lights. The provisions of VDE 0100 and VDE 0108 as well as guidelines for fire prevention, and Electric Lights Form 2005 of the Association of Property Insurers, Cologne must be observed.

## Installation:

The following points must be observed:

### Only perform the installation in dry weather and with dry ground conditions

- Make sure there is adequate drainage before installation. The excavation must be such that there is an adequate filling of gravel around and under the light.
- The light must be installed ground-levelled so that water drains off or can drain away from the light. The sealing lid must be above ground-level. Under no circumstances may the light be used in a depression to prevent water penetrating into the light by, for example, water collecting on the surface of the light or by flooding.
- Remove stainless steel cover ring incl. glass and seal.
- Remove reflector
- Remove housing from lighting fitting
- Prepare the connecting leads.
- Push the cable through the lead opening.
- Tighten lead opening / threaded cable connection.
- The use of a heat-shrinking sleeve has to be unconditionally recommended. (We assume no responsibility for the intrusion of water through the cable connection.)
- Slide the heat-shrinking sleeve on the threaded cable connection and shrink it with a hot air device (the heat-shrinking sleeve must be heated uniformly starting with the light housing).
- (Recommendation: seal the screw connection from the inside with cable putty or a sealing compound).
- Make the electrical connection with an external transformer.
- Insert the lamp
- Mount the housing on the lighting fitting.
- Clean the sealing surfaces, seals, stainless steel cover ring, and safety glass well. Insert reflector.
- Mount the stainless steel ring on the recessed luminaire. Make sure that the seal is seated correctly.
- Tighten the screws of the cover ring on opposite sides in order to facilitate balanced pressure on the sealing system and to prevent the housing seal from shifting or deforming. 5 Nm of screwing (tightened by hand) is required to protect the light. When using electric tools, please only use tools with a specified torque.

Um die Lebensdauer der Leuchte sowie des Leuchtmittels nicht zu beeinträchtigen und um eine ständig gleichbleibend hohe und gleichmäßige Lichtverteilung zu gewährleisten, raten wir, das Sicherheitsglas in regelmäßigen Abständen zu reinigen; von Erde, Insekten oder Laub zu befreien.

We advice to clean the safety glass regularly up from soil, insects and leaves so the lifespan of the luminaire and bulb will not be affected and a uniformly luminous intensity distribution can be guaranteed.

# Außenleuchten | outdoor lighting

P3804



## Bodeneinbauleuchte für den Außenbereich groundlight for outdoor

Artikel-Nr. article-no.	Farbe colour
P3804W	weiß / white
P3804B	blau / blue
P3804R	rot / red
P3804Y	orange / orange
P3804G	grün / green

inkl. Konverter für 230V Direktanschluss, Belastbar bis 1.000kg inkl. Montagehülse  
incl. converter for 230V connexion maximum pressure 1.000kg incl. mounting sleeve

Farbe: edelstahl  
colour: stainless steel

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Edelstahl-Kunststoff-Acryl stainless steel-plastic-acryl	1x Power-LED	ca. 1,0W	IP65	II



P3802



## Bodeneinbauleuchte für den Außenbereich groundlight for outdoor

Artikel-Nr. article-no.	Farbe colour
P3802W	weiß / white
P3802B	blau / blue
P3802R	rot / red
P3802Y	orange / orange
P3802G	grün / green

inkl. Konverter für 230V Direktanschluss, Belastbar bis 1.000kg, inkl. Montagehülse  
incl. converter for 230V connexion maximum pressure 1.000kg incl. mounting sleeve

Farbe: edelstahl  
colour: stainless steel

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Edelstahl-Kunststoff-Acryl stainless steel-plastic-acryl	1x Power-LED	ca. 1,0W	IP65	II



3101



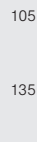
## Bodeneinbauleuchte für den Außenbereich groundlight for outdoor

Artikel-Nr.  
article-no.  
3101

Farbe: edelstahl  
colour: stainless steel

Verschraubung: 2x M20 (PG 13,5)  
Anschlussleitung: H07 RN-F3G 1,5  
Inkl. Montagehülse  
screwing: 2x M20 (PG 13,5)  
connection: H07 RN-F3G 1,5  
incl. mounting sleeve

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Edelstahl/Glas klar stainless steel/glass clear	1x GX5,3 QRCS51	max. 35W	IP65	III



3102



## Bodeneinbauleuchte für den Außenbereich groundlight for outdoor

Artikel-Nr.  
article-no.  
3102

Farbe: edelstahl  
colour: stainless steel

Verschraubung: 2x M20 (PG 13,5)  
Anschlussleitung: H07 RN-F3G 1,5  
Inkl. Montagehülse  
screwing: 2x M20 (PG 13,5)  
connection: H07 RN-F3G 1,5  
incl. mounting sleeve

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Edelstahl/Glas klar stainless steel/glass clear	1x GX5,3 QRCS51	max. 35W	IP65	III



## Bodeneinbauleuchte für den Außenbereich groundlight for outdoor

105

Artikel-Nr.  
article-no.  
**3104**

Verschraubung: 2x M20 (PG 13,5)  
Anschlussleitung: H07 RN-F3G 1,5  
Inkl. Montagehülse  
screwing: 2x M20 (PG 13,5)  
connection: H07 RN-F3G 1,5  
incl. mounting sleeve

135

Farbe: edelstahl  
colour: stainless steel

92

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Edelstahl/Glas satiniert stainless steel/satin glass	GX5,3 QRCBC51	max. 35W	IP65	III

3104



## Bodeneinbauleuchte für den Außenbereich groundlight for outdoor

105

Artikel-Nr.  
article-no.  
**R3825NW**

Inkl. Konverter für 230V  
Lichtfarbe: neutral-weiß, Linse: 45°  
Verschraubung: 2x M20 (PG 13,5)  
Inkl. Montagehülse  
light colour: neutral-white lens: 45°  
screwing: 2x M20 (PG 13,5)  
incl. mounting sleeve

155

Farbe: edelstahl  
colour: stainless steel

92

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Edelstahl/Glas klar stainless steel/glass clear	3x LED Rebel	je ca. 1,2W each approx. 1,2W	IP65	I

R3825



auch in anderen Lichtfarben und  
Abstrahlwinkeln lieferbar  
also available in other light  
colours and other angles of  
reflected beam



## Bodeneinbauleuchte für den Außenbereich groundlight for outdoor



Artikel-Nr.  
article-no.  
**R3826NW**

Inkl. Konverter für 230V  
Lichtfarbe: neutral-weiß, Linse: 45°  
Verschraubung: 2x M20 (PG 13,5)  
Inkl. Montagehülse  
light colour: neutral-white lens: 45°  
screwing: 2x M20 (PG 13,5)  
incl. mounting sleeve

Farbe: edelstahl  
colour: stainless steel

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Edelstahl/Glas klar stainless steel/glass clear	3x LED Rebel	je ca. 1,2W each approx. 1,2W	IP65	I

R3826



auch in anderen Lichtfarben und  
Abstrahlwinkeln lieferbar  
also available in other light  
colours and other angles of  
reflected beam



## Bodeneinbauleuchte für den Außenbereich groundlight for outdoor

120

Artikel-Nr.  
article-no.  
**3105**

Farbe: edelstahl  
colour: stainless steel

**MEGAMAN®**  
geeignet für Megaman-Energiesparlampe 7/9/11W  
adapted for Megaman-energy saving lamp 7/9/11W

150

110

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Edelstahl/Glas satiniert stainless steel/satin glass	1x GU10	7/9/11W	IP65	I

3105





# Außenleuchten | outdoor lighting

3146



## Bodeneinbauleuchte für den Außenbereich groundlight for outdoor

Artikel-Nr. article-no.		135
3146	inkl. Montagehülse incl. mounting sleeve	110
Farbe: edelstahl colour: stainless steel		125

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Edelstahl-Aluminium-Glas klar stainless steel-aluminium-glass clear	1x GX5,3 QRCS51	max. 20W	IP65	III

3147



## Bodeneinbauleuchte für den Außenbereich groundlight for outdoor

Artikel-Nr. article-no.		135
3147	inkl. Montagehülse incl. mounting sleeve	110
Farbe: edelstahl colour: stainless steel		125

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Edelstahl-Aluminium-Glas klar stainless steel-aluminium-glass clear	1x GX5,3 QRCS51	max. 20W	IP65	III

3128



## Bodeneinbauleuchte für den Außenbereich groundlight for outdoor

Artikel-Nr. article-no.		140
3128	Verschraubung: 2x M20 (PG 13,5) Anschlussleitung: H07 RN-F3G 1,5 Inkl. Montagehülse screwing: 2x M20 (PG 13,5) connection: H07 RN-F3G 1,5 incl. mounting sleeve	130
Farbe: edelstahl colour: stainless steel		130

**MEGAMAN®**  
Energie-sparlampe

geeignet für Megaman-Energiesparlampe 7/9/13W  
adapted for Megaman-energy saving lamp 7/9/13W

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Edelstahl/Glas satiniert stainless steel/satin glass	1x GX53	7/9/13W	IP65	I





Hotel Tannenhof, Grossmaiseid

# Außenleuchten | outdoor lighting

3150



## Bodeneinbauleuchte für den Außenbereich groundlight for outdoor

Artikel-Nr.  
article-no.  
3150

inkl. Montagehülse  
incl. mounting sleeve

Farbe: edelstahl  
colour: stainless steel



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Edelstahl-Aluminium-Glas klar stainless steel-aluminium-glass clear	1x E27	max. 60W	IP65	I

3155



## Bodeneinbauleuchte für den Außenbereich groundlight for outdoor

Artikel-Nr.  
article-no.  
3155

inkl. Montagehülse  
incl. mounting sleeve

Farbe: edelstahl  
colour: stainless steel



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Edelstahl-Aluminium-Glas klar stainless steel-aluminium-glass clear	1x TC-T GX24d-2	18W	IP65	I



Golf-Club Schloss Miel, Miel

## Bodeneinbauleuchte für den Außenbereich groundlight for outdoor

Artikel-Nr.  
article-no.

3160

3161

inkl. Montagehülse und  
Betriebsgerät  
incl. mounting sleeve and  
power-supply

Farbe: edelstahl  
colour: stainless steel



302

340

290  
A



3160/3161

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Edelstahl-Aluminium-Glas klar stainless steel-aluminium-glass clear	1x Rx7s-24 HIT-DE	70W	IP65	I



Auch erhältlich mit asymmetrischer Lichtstärkeverteilung Art.-Nr. 316100  
also available with asymmetrical light distribution art.-no.. 316100



Symmetrisches Licht /symetric light  
316000 **A**



Asymmetrisches Licht /asymetric light  
316100 **B**

## Bodeneinbauleuchte für den Außenbereich groundlight for outdoor

Artikel-Nr.  
article-no.

3162

3163

inkl. Montagehülse und  
Betriebsgerät  
incl. mounting sleeve and  
power-supply

Farbe: edelstahl  
colour: stainless steel



302

340

290  
B

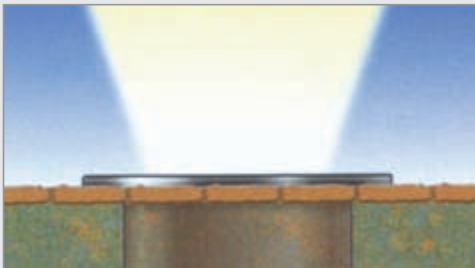


3162/3163

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Edelstahl-Aluminium-Glas klar stainless steel-aluminium-glass clear	1x Rx7s-24 HIT-DE	150W	IP65	I



Auch erhältlich mit asymmetrischer Lichtstärkeverteilung Art.-Nr. 316300  
also available with asymmetrical light distribution art.-no.. 316300



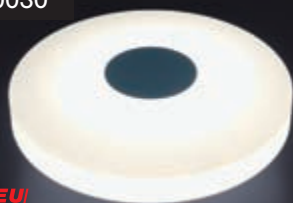
Symmetrisches Licht /symetric light  
316200 **A**



Asymmetrisches Licht /asymetric light  
316300 **B**

# Außenleuchten | outdoor lighting

540030

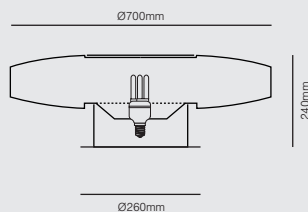


NEU  
new

## Radar Superglow

Artikel-Nr.  
article-no.  
540030

Farbe: grau (pulverbeschichtet)  
colour: grey (powder coated)



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Edelstahl - Polyethylen stainless steel - polyethylen	1x E27	max. 60W	IP54	I

540029

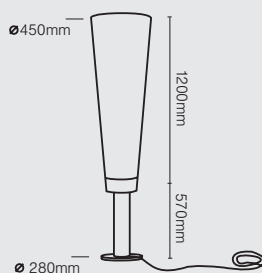


NEU  
new

## Diva Stand

Artikel-Nr.  
article-no.  
540029

Farbe: grau (pulverbeschichtet)  
colour: grey (powder coated)



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Edelstahl - Polyethylen stainless steel - polyethylen	PAR30 E27 CDM-R	max. 35W	IP54	I

Sonderausführungen auf Anfrage erhältlich  
special illuminants on request



# Nature

lighting for outdoor



**NEU**  
new

SQUAREwood

SQUAREstone

ROUNDwood

ROUNDstone



Leuchtturm am Biggedamm, Attendorf



## NATURE - SQUAREwood

Außenleuchten-Serie aus einem Materialmix aus Teakholz und Edelstahl, mit einem quadratischen Korpus. Der Leuchtenfuß und die Lamellen sind aus hochwertigem Edelstahl gefertigt.

Outdoor lighting range consisting of a material mix of teakwood and stainless steel with a square corpus. The lighting bottom and the fins are made of high-quality stainless steel.

313110



NEU  
new

## NATURE - SQUAREwood

Artikel-Nr.  
article-no.  
313110

Holzpflege siehe S. 404  
wood care see on page 404

Leuchtmittel siehe Seite 474  
bulbs see on page 474

Maße (LxBxH) / dimensions  
100 x 100 x 200 mm

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Teakholz/Edelstahl teakwood/stainless steel	1x E27	max. 12W	IP44	I

313112



NEU  
new

## NATURE - SQUAREwood

Artikel-Nr.  
article-no.  
313112

Installationszubehör- und Holzpflege siehe S. 404  
installation accessories and wood care see on page 404

Leuchtmittel siehe Seite 474  
bulbs see on page 474

Maße (LxBxH) / dimensions  
100 x 100 x 605 mm

Fuß / base 136x136 mm



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Teakholz/Edelstahl teakwood/stainless steel	1x E27	max. 12W	IP44	I

## NATURE - SQUAREstone

Außenleuchten-Serie aus einem Materialmix aus Granit und Edelstahl mit einem quadratischen Korpus.  
Der Leuchtenfuß und die Lamellen sind aus hochwertigem Edelstahl gefertigt.

Outdoor lighting range consisting of a material mix of granite and stainless steel with a square corpus.  
The lighting bottom and the fins are made of high-quality stainless steel.

## NATURE - SQUAREstone

Artikel-Nr.  
article-no.  
314110

Leuchtmittel siehe Seite 474  
bulbs see on page 474

Maße (LxBxH) / dimensions  
100 x 100 x 200 mm

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Granit/Edelstahl granite/stainless steel	1x E27	max. 12W	IP44	I



314110

## NATURE - SQUAREstone

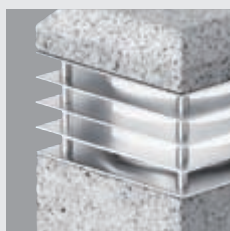
Artikel-Nr.  
article-no.  
314112

Installationszubehör siehe S. 404  
installation accessories see on page 404

Maße (LxBxH) / dimensions  
100 x 100 x 605 mm

Fuß / base 136x136 mm

Leuchtmittel siehe Seite 474  
bulbs see on page 474



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Granit/Edelstahl granite/stainless steel	1x E27	max. 12W	IP44	I



314112

# Außenleuchten | outdoor lighting

## NATURE - ROUNDwood 3.2

Außenleuchten-Serie aus einem Materialmix von Teakholz und Edelstahl mit einem rundem Korpus. Der Leuchtenfuß und die Lamellen sind aus hochwertigem Edelstahl gefertigt.

Outdoor lighting range consisting of a material mix of teakwood and stainless steel with a round corpus. The lighting bottom and the fins are made of high-quality stainless steel.

313210



NEU  
new

## NATURE - ROUNDwood

Artikel-Nr.  
article-no.  
313210

Holzpflege siehe S. 404  
wood care see on page 404

Leuchtmittel siehe Seite 474  
bulbs see on page 474

Maße (LxBxH) / dimensions  
113 x 160 x 205 mm

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Teakholz/Edelstahl teakwood/stainless steel	1x E27	max. 12W	IP44	I

313212



NEU  
new

## NATURE - ROUNDwood

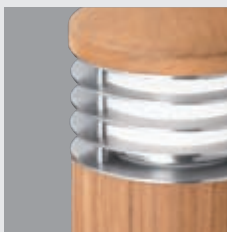
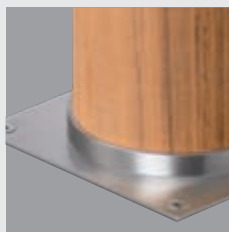
Artikel-Nr.  
article-no.  
313212

Installationszubehör- und Holzpflege siehe S. 404  
installation accessories and wood care see on page 404

Leuchtmittel siehe Seite 474  
bulbs see on page 474

Maße (LxBxH) / dimensions  
100 x 100 x 605 mm

Fuß / base 136x136 mm



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Teakholz/Edelstahl teakwood/stainless steel	1x E27	max. 12W	IP44	I

## NATURE - ROUNDstone

Außenleuchten-Serie aus einem Materialmix von Granit und Edelstahl mit einem quadratischen Korpus.  
Der Leuchtenfuß und die Lamellen sind aus hochwertigem Edelstahl gefertigt.

Outdoor lighting range consisting of a material mix of granite and stainless steel with a square corpus.  
The lighting bottom and the fins are made of high-quality stainless steel.

## NATURE - ROUNDstone

Artikel-Nr.  
article-no.  
314010

Leuchtmittel siehe Seite 474  
bulbs see on page 474

Maße (LxBxH) / dimensions  
113 x 160 x 205mm

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Granit/Edelstahl granite/stainless steel	1x E27	max. 12W	IP44	I



314010

## NATURE - ROUNDstone

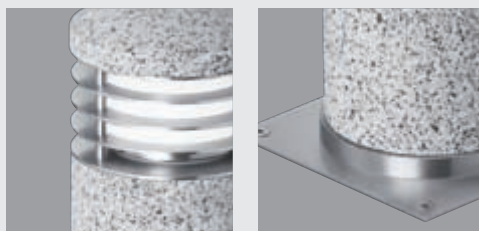
Artikel-Nr.  
article-no.  
314012

Installationszubehör siehe S. 404  
installation accessories see on page 404

Leuchtmittel siehe Seite 474  
bulbs see on page 474

Maße (LxBxH) / dimensions  
100 x 100 x 605mm

Fuß / base 136x136 mm



314012

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Granit/Edelstahl granite/stainless steel	1x E27	max. 12W	IP44	I

90195



NEU  
new

## Holzpflege für NATURE / wood care for NATURE

Artikel-Nr.  
article-no.  
90195

OSMO UV-Schutz-Öl + Pinsel

Naturöl für offenporige  
Holzanstriche.

125ml, farblos

Osmo oil for the protection against  
radiation + brush

Natural oil for open-pored coating  
on wood.

125ml, transparent

3704



NEU  
new

## Bodenanker für NATURE / ground plate for NATURE

Artikel-Nr.  
article-no.  
3704

Bodenplatte / ground plate 136 x 136 x 3 mm  
Einbautiefe / installation depth 150 mm

Material / material  
Stahl (verzinkt), Edelstahl  
steel (zinc plated), stainless steel

3703



NEU  
new

## Erdspieß für NATURE / peg for NATURE

Artikel-Nr.  
article-no.  
3703

Bodenplatte / ground plate 136 x 136 x 3 mm  
Spieß / peg 63 x 163 x 550 mm

Material / material  
Stahl (verzinkt) / steel (zinc plated)





Die Leuchten aus der GIPS-Kollektion zeichnen sich aus durch unverwechselbares Design sowie durch hervorragende, spezielle Materialeigenschaften: Hohe Widerstandsfähigkeit bei Temperaturschwankungen, Kratzern und Stößen; dekorierbar mit jeder Art von Farbe oder Lack; weiße, natürlich strukturierte Oberfläche; abwaschbar.

The lights of the PLASTER collection distinguish from a distinctive design as well as an outstanding quality in material: High resistance in variations in temperature, scratches and impacts; to be decorated with each kind of colour or varnish; white naturally structured surface; washable.





# Gips Leuchten | plaster lighting

305100



## Gips natur, strukturiert / plaster natural structured

Artikel-Nr.  
article-no.  
305100

Farbe: weiß

60  
55  
25  
150  
150

Artikel-Nr. article-no.	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
305100	1x GX5,3/QRCBC51	max. 50W	IP20	III

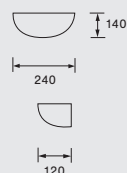
7820..



## Gips natur, strukturiert / plaster natural structured

Artikel-Nr.  
article-no.  
782050  
782051

Farbe: weiß  
Art. Nr. 782151  
inkl. Glasabdeckung  
colour: white  
art. nr. 782051  
incl. covering-glass



Artikel-Nr. article-no.	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
782050	1x A45 E27	max. 60W	IP20	I
782151	1x G24d-1 TC-D	10/13W VVG	IP20	I

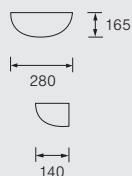
7821..



## Gips natur, strukturiert / plaster natural structured

Artikel-Nr.  
article-no.  
782150  
782151

Farbe: weiß  
Art. Nr. 782051  
inkl. Glasabdeckung  
colour: white  
art. nr. 782151  
incl. covering-glass



Artikel-Nr. article-no.	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
782150	1x A45 E27	max. 60W	IP20	I
782051	1x G24d-3 TC-D	26W VVG	IP20	I

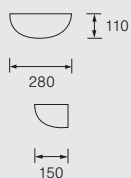
7831..



## Gips natur, strukturiert / plaster natural structured

Artikel-Nr.  
article-no.  
783150  
783151  
783152  
783154

Farbe: weiß  
Art. Nr. 783151 und 783154  
inkl. Glasabdeckung  
colour: white  
art. nr. 783151 and 783154  
incl. covering-glass



Artikel-Nr. article-no.	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
783150	1x A45 E27	max. 60W	IP20	I
783051	1x G24d-3 TC-D	26W VVG	IP20	I
788152	R7s QT-DE	max. 1x 100W	IP20	I
783154	1x G24q-3 TC-DEL	26W EVG	IP20	I

**NEU**  
new!

# Gips Leuchten | plaster lighting

## Gips natur, strukturiert / plaster natural structured

Artikel-Nr.  
article-no.

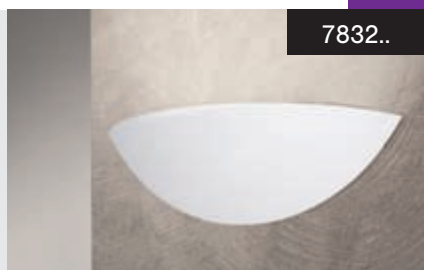
783250

783252

Farbe: weiß  
colour: white



Artikel-Nr. article-no.	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
783250	1x A40 E27	max. 60W	IP20	I
783252	1x R7xQT-DE	150W (114,2mm)	IP20	I



7832..

## Gips natur, strukturiert / plaster natural structured

Artikel-Nr.  
article-no.

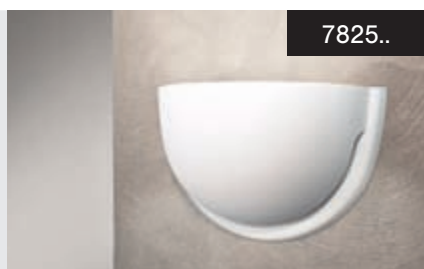
782550

782551

Farbe: weiß  
Art. Nr. 782551  
inkl. Glasabdeckung  
colour: white  
art. nr. 782551  
incl. covering-glass



Artikel-Nr. article-no.	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
782550	1x A60 E27	max. 100W	IP20	I
782551	1x G24d-3 TC-D	26W VVG	IP20	I



7825..

Indirekter und direkter Lichtaustritt  
indirect and direct light exit



Art. 782350 (S. 411)



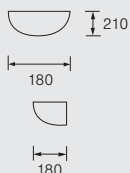
Hotel Pollmann's, a.d. Mosel

# Gips Leuchten | plaster lighting

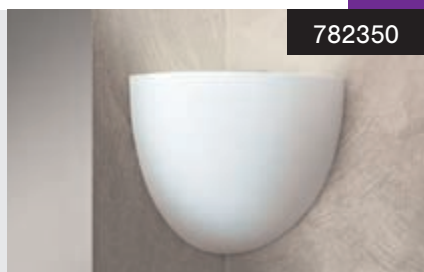
## Gips natur, strukturiert / plaster natural structured

Artikel-Nr.  
article-no.  
782350

Farbe: weiß  
colour: white



Artikel-Nr. article-no.	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
782350	1x A45 E27	max. 60W	IP20	I



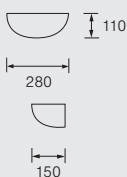
782350

rechter Winkel 90°  
right angle 90°

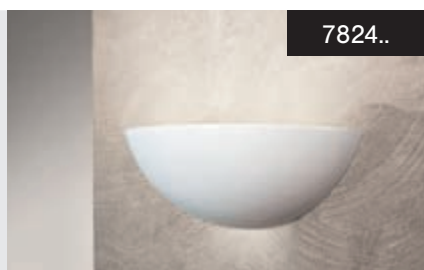
## Gips natur, strukturiert / plaster natural structured

Artikel-Nr.  
article-no.  
782450  
782451

Farbe: weiß  
Art. Nr. 782451  
inkl. Glasabdeckung  
colour: white  
art. nr. 782451  
incl. covering-glass



Artikel-Nr. article-no.	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
782450	1x A45 E27	max. 60W	IP20	I
782451	1x GX24d-3 TC-T	26W VVG	IP20	I



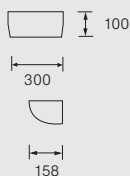
7824..

Indirekter und direkter Lichtaustritt  
indirect and direct light exit

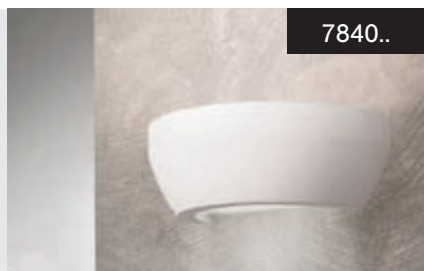
## Gips natur, strukturiert / plaster natural structured

Artikel-Nr.  
article-no.  
784050  
784051

Farbe: weiß  
Art. Nr. 784051  
inkl. Glasabdeckung  
colour: white  
art. nr. 784051  
incl. covering-glass



Artikel-Nr. article-no.	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
784050	1x A45 E27	max. 60W	IP20	I
784051	1x G24d-3 TC-D	26W VVG	IP20	I



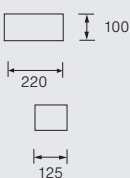
7840..

Indirekter und direkter Lichtaustritt  
indirect and direct light exit

## Gips natur, strukturiert / plaster natural structured

Artikel-Nr.  
article-no.  
785550  
785551

Farbe: weiß  
Art. Nr. 785551  
inkl. Glasabdeckung  
colour: white  
art. nr. 785551  
incl. covering-glass



Artikel-Nr. article-no.	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
785550	1x A45 E27	max. 60W	IP20	I
785551	1x G24d-3 TC-D	26W VVG	IP20	I



7855..

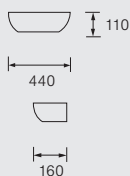
Indirekter und direkter Lichtaustritt  
indirect and direct light exit



## Gips natur, strukturiert / plaster natural structured

Artikel-Nr.  
article-no.  
782650

Farbe: weiß  
colour: white



Artikel-Nr. article-no.	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
782650	1x A45 E27	max. 60W	IP20	I



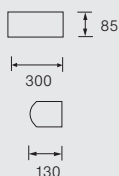
782650

Indirekter und direkter Lichtaustritt  
indirect and direct light exit

## Gips natur, strukturiert / plaster natural structured

Artikel-Nr.  
article-no.  
784550

Farbe: weiß  
colour: white



Artikel-Nr. article-no.	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
784550	1x A60 E27	max. 100W	IP20	I



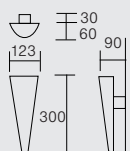
784550

Indirekter und direkter Lichtaustritt  
indirect and direct light exit

## Gips natur, strukturiert / plaster natural structured

Artikel-Nr.  
article-no.  
782950

Farbe: weiß  
colour: white



Artikel-Nr. article-no.	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
782950	1x QT14 G9	max. 40W	IP20	I



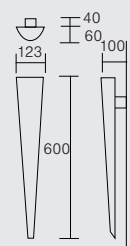
782950

Indirekter Lichtaustritt / indirect light exit

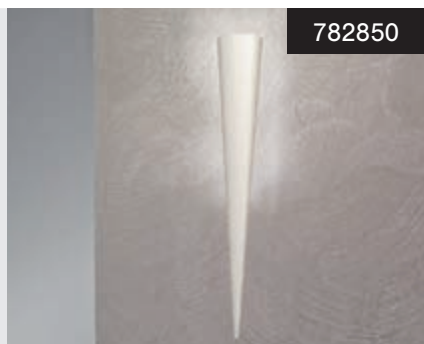
## Gips natur, strukturiert / plaster natural structured

Artikel-Nr.  
article-no.  
782850

Farbe: weiß  
Mindestabstand von  
der Decke: 0,5m  
colour: white  
minimal ceiling distance: 0,5m



Artikel-Nr. article-no.	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
782850	2x QT14 G9	max. 40W	IP20	I



782850

Indirekter Lichtaustritt / indirect light exit

## Objekt | object

Die Leuchten aus der Objekt-Kollektion faszinieren durch ihre Ästhetik und Formenvielfalt. Verschiedenste Materialien und Oberflächen runden das Portfolio dieser Kollektion ab.

The luminaries of the object – collection wins over aesthetics and in great variety of shapes. Miscellaneous materials and surfaces round up the portfolio of this collection.





Business-Club, Fulda



540027



**NEU**  
new

Art.-Nr.

art.-no.

540027

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Polyethylen-Stahl polyethylene-steel	6x T5 3x GX5,3	24W 35W	IP20	I

## RGB-Objektleuchte / RGB-object lamp

Farbe: transparent / weiß / colour: transparent / white

Lichtfarbe: RGB / light colour: RGB

Steuerung: Infrarot / Master / control: infrared / master

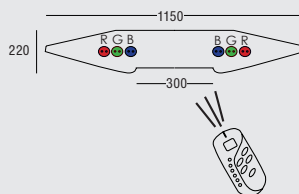
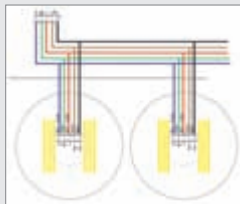
Pendellänge / pendant length: 2250mm

Dali VG für RGB Steuerung inkl. / Dali VG for RGB control incl.

1 Master kann bis zu 9 Slaves steuern / 1 master can control up to 9 slaves

Wir empfehlen die Leuchtmittel Osram FQ24W / 67 (blau), 66 (grün), 60 (rot)

We recommend the bulbs Osram FQ24W / 67 (blue), 66 (green), 60 (red)



540028



**NEU**  
new

Art.-Nr.

art.-no.

540028

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Polyethylen-Stahl polyethylene-steel	6x T5 3x GX5,3	24W 35W	IP20	I

## RGB-Objektleuchte / RGB-object lamp

Farbe: transparent / weiß / colour: transparent / white

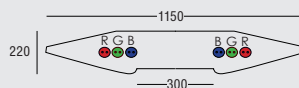
Lichtfarbe: RGB / light colour: RGB

Steuerung: Slave (nicht ohne Master zu betreiben) / control: slave (not to actuate without master)

Pendellänge / pendant length: 2250mm

Wir empfehlen die Leuchtmittel Osram FQ24W / 67 (blau), 66 (grün), 60 (rot)

We recommend the bulbs Osram FQ24W / 67 (blue), 66 (green), 60 (red)



# Palladium

## **Palladium**

Diese Leuchten sind in verschiedenen Ausführungen und im Durchmesser 800mm (Palladino) lieferbar lieferbar!

Sprechen Sie uns an!

## **Palladium**

This light objects are also available in other variations and with diameter 800mm (Palladino)!

Feel free to contact us!

540025



**NEU**  
new

Art.-Nr.

art.-no.

540025

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Polyethylen-Stahl polyethylene-steel	6x T5	24W	IP20	I

## RGB-Objektleuchte / RGB-object lamp

Farbe: transparent / weiß / colour: transparent / white

Lichtfarbe: RGB / light colour: RGB

Steuerung: Infrarot / Master / control: infrared / master

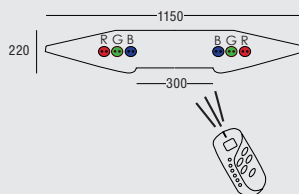
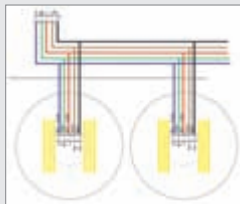
Pendellänge / pendant length: 2250mm

Dali VG s. 540027 inkl. / Dali VG see product 540027 incl.

1 Master kann bis zu 9 Slaves steuern / 1 master can control up to 9 slaves

Wir empfehlen die Leuchtmittel Osram FQ24W / 67 (blau), 66 (grün), 60 (rot)

We recommend the bulbs Osram FQ24W / 67 (blue), 66 (green), 60 (red)



540026



**NEU**  
new

Art.-Nr.

art.-no.

540026

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Polyethylen-Stahl polyethylene-steel	6x T5	24W	IP20	I

## RGB-Objektleuchte / RGB-object lamp

Farbe: transparent / weiß / colour: transparent / white

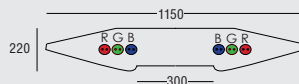
Lichtfarbe: RGB / light colour: RGB

Steuerung: Slave (nicht ohne Master zu betreiben) / control: slave (not to actuate without master)

Pendellänge / pendant length: 2250mm

Wir empfehlen die Leuchtmittel Osram FQ24W / 67 (blau), 66 (grün), 60 (rot)

We recommend the bulbs Osram FQ24W / 67 (blue), 66 (green), 60 (red)



# Palladium

**Palladium**

Diese Leuchten sind in verschiedenen Ausführungen und im Durchmesser 800mm (Palladino) lieferbar lieferbar!

Sprechen Sie uns an!

**Palladium**

This light objects are also available in other variations and with diameter 800mm (Palladino)!

Feel free to contact us!

# Objekt | object

512811

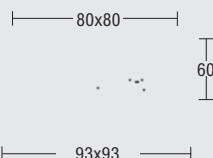


**Deckeneinbauleuchte**  
recessed luminaire

Farbe: alu matt / colour: alu satin



Art.-Nr.  
art.-no.  
512811



Material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium / aluminium	1x GX5,3 QRBC51	max. 50W	IP20	III

512812

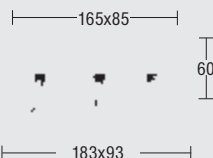


**Deckeneinbauleuchte**  
recessed luminaire

Farbe: alu matt / colour: alu satin



Art.-Nr.  
art.-no.  
512812



Material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium / aluminium	2x GX5,3 QRBC51	max. 50W	IP20	III



# Objekt | object

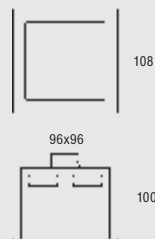
512411



**Deckeneinbauleuchte kardanische Aufhängung**  
recessed luminaire gimball mounted

Farbe: alu matt / colour: alu satin

Art.-Nr.  
art.-no.  
512411



Material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Guss / cast	1x GX5,3 QRBC51	max. 50W	IP20	III

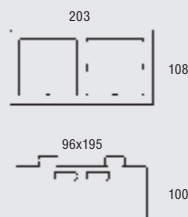
512412



**Deckeneinbauleuchte kardanische Aufhängung**  
recessed luminaire gimball mounted

Farbe: alu matt / colour: alu satin

Art.-Nr.  
art.-no.  
512412



Material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Guss / cast	2x GX5,3 QRBC51	max. 50W	IP20	III



**Deckeneinbauleuchte kardanische Aufhängung**  
recessed luminaire gimball mounted

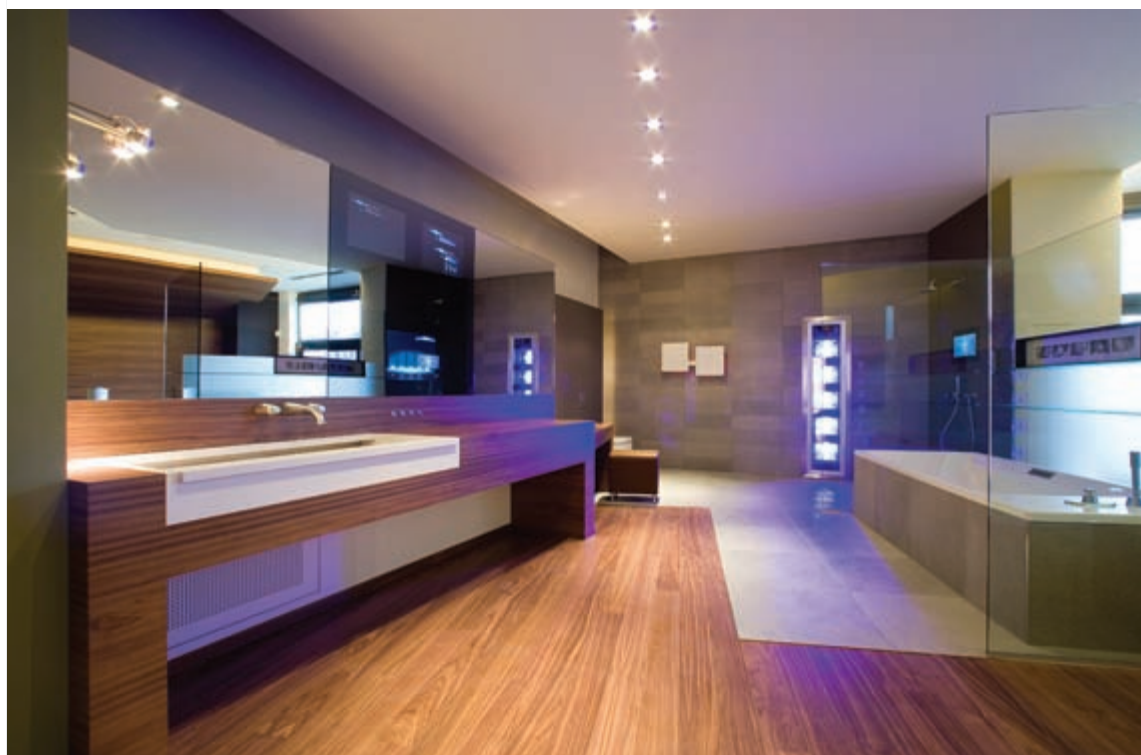
Farbe: alu matt / colour: alu satin

Art-Nr.  
art.-no.

512413



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Guss / cast	3x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III





512541



**Deckeneinbauleuchte kardanische Aufhängung**  
recessed luminaire gimball mounted

Farbe: alu gebürstet / colour: alu brushed

Art.-Nr.  
art.-no.  
512541



Material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium / aluminium	1x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III



512542



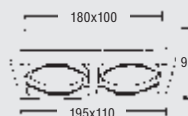
**Deckeneinbauleuchte kardanische Aufhängung**  
recessed luminaire gimball mounted

Farbe: alu gebürstet / colour: alu brushed

Art.-Nr.  
art.-no.  
512542



Material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium / aluminium	2x GX5,3 QRCBC51	max. 50W	IP20	III





**Deckeneinbauleuchte kardanische Aufhängung**  
recessed luminaire gimball mounted

Farbe: alu gebürstet / colour: alu brushed

Art.-Nr.  
art.-no.

512543



Material  
material

Aluminium / aluminium

Bestückung  
lamp

3x GX5,3 QRCBC51

Leistung  
power

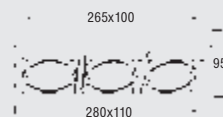
max. 50W

Schutzart  
degree of protection

IP20

Schutzklasse  
protection class

III



# Objekt | object

512431



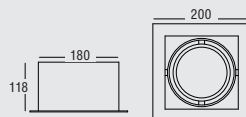
**Deckeneinbauleuchte kardanische Aufhängung**  
recessed luminaire gimball mounted

Farbe: weiß / schwarz / colour: white / black

Art.-Nr.  
art.-no.  
512431



Material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Guss-Metall / cast-metal	1x G53 QR-LP111	max. 50W	IP20	III



512432



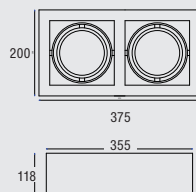
**Deckeneinbauleuchte kardanische Aufhängung**  
recessed luminaire gimball mounted

Farbe: weiß / schwarz / colour: white / black

Art.-Nr.  
art.-no.  
512432



Material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Guss-Metall / cast-metal	2x G53 QR-LP111	max. 50W	IP20	III



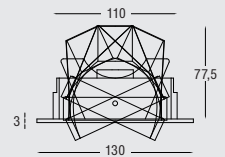
522226


**Deckeneinbauleuchte**  
 recessed luminaire

Farbe: schwarz-aluminium / colour: black-aluminium  
 EVG siehe Seite 465  
 electronic ballast see page 465

 Art.-Nr.  
 art.-no.

522226



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium-Glas aluminium-glas	1x CDM-Tm	20/35W	IP20	II

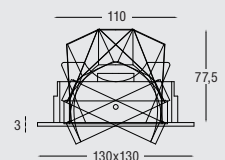
512701


**Deckeneinbauleuchte**  
 recessed luminaire

Farbe: schwarz-aluminium / colour: black-aluminium  
 EVG siehe Seite 465  
 electronic ballast see page 465

 Art.-Nr.  
 art.-no.

512701



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium-Glas aluminium-glas	1x CDM-Tm	20/35W	IP20	II

512474



**Deckeneinbauleuchte**  
recessed luminaire

Farbe: alu matt / colour: au satin



Art.-Nr.  
art.-no.  
512474



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium / aluminium	1x G53 QR-LP111	max. 50W	IP20	III



512475



**Deckeneinbauleuchte**  
recessed luminaire

Farbe: alu matt / colour: au satin



Art.-Nr.  
art.-no.  
512475



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium / aluminium	1x G53 QR-LP111	max. 50W	IP20	III





**Deckeneinbauleuchte**  
recessed luminaire

Farbe: weiß / colour: white

Art.-Nr.  
art.-no.

512761



30°

140

Material  
material

Aluminiumguss  
aluminium cast

Bestückung  
lamp

1x G53 QR-LP111

Leistung  
power

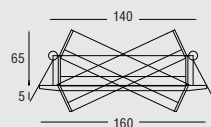
max. 50W

Schutzart  
degree of protection

IP20

Schutzklasse  
protection class

III



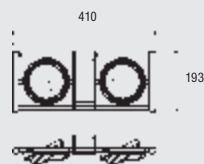
540420



**Pendelleuchte kardanisch**  
gimballed pendant lamp

Farbe: edelstahl / colour: stainless steel  
inkl. elektronischem Transformator / incl. electronic transformer  
Aufhängung über Deckenplatte  
Seilabhängung: max. 1,5m  
attachment with ceiling-plate  
wire length: max. 1,5m

Art.-Nr.  
art.-no.  
540420



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Edelstahl-Aluminium stainless steel-aluminium	2x G53 QR-LP111	max. 50W	IP20	I

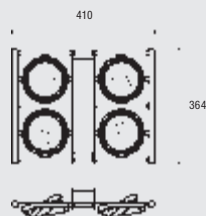
540440



**Pendelleuchte kardanisch**  
gimballed pendant lamp

Farbe: edelstahl / colour: stainless steel  
inkl. elektronischem Transformator / incl. electronic transformer  
Aufhängung über Deckenplatte  
Seilabhängung: max. 1,5m  
attachment with ceiling-plate  
wire length: max. 1,5m

Art.-Nr.  
art.-no.  
540440



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Edelstahl-Aluminium stainless steel-aluminium	4x G53 QR-LP111	max. 50W	IP20	I





# Objekt | object

500920W

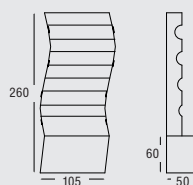


## LED-Wandleuchte / LED wall lamp

Farbe: aluminium / colour: aluminium  
 Lichtfarbe: kaltweiß / light colour: cold white  
 inkl. Konverter / incl. converter

Art.-Nr.  
 art.-no.  
 500920W

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium-Acryl aluminium-acryl	3x Power-LED	je 1,0W	IP20	I



500915W

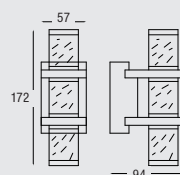


## LED-Wandleuchte Perlenoptik / LED wall lamp pearl optic

Farbe: aluminium / colour: aluminium  
 Lichtfarbe: kaltweiß / light colour: cold white  
 inkl. Konverter / incl. converter

Art.-Nr.  
 art.-no.  
 500915W

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium-Acryl aluminium-acryl	3x Power-LED	je 1,0W	IP20	I



500916W

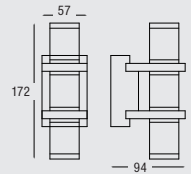
**LED-Wandleuchte satiniert / LED wall lamp satin**

Farbe: aluminium / colour: aluminium  
 Lichtfarbe: kaltweiß / light colour: cold white  
 inkl. Konverter / incl. converter

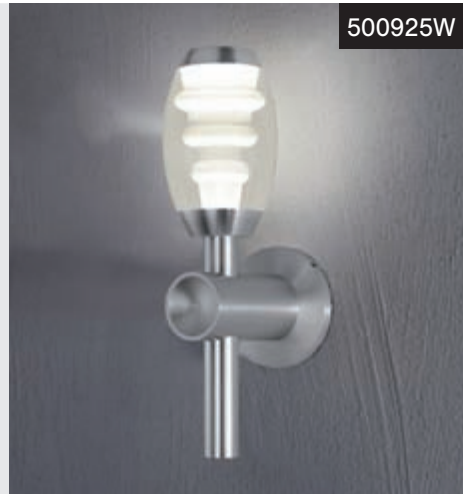
Art.-Nr.  
 art.-no.

500916W

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium-Acryl aluminium-acryl	3x Power-LED	je 1,0W	IP20	I



500925W

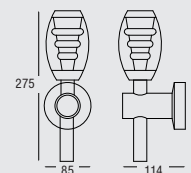
**LED-Wandleuchte / LED wall lamp**

Farbe: aluminium / colour: aluminium  
 Lichtfarbe: kaltweiß / light colour: cold white  
 inkl. Konverter / incl. converter

Art.-Nr.  
 art.-no.

500925W

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium-Acryl aluminium-acryl	3x Power-LED	je 1,0W	IP20	I



# Objekt | object

500910W



## LED-Wandleuchte / LED wall lamp

Farbe: aluminium / colour: aluminium  
Lichtfarbe: kaltweiß / light colour: cold white  
inkl. Konverter / incl. converter

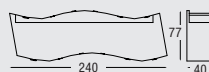
Verschiedene LED-Farbkombinationen auf Anfrage möglich!  
different LED-colour combinations available on request!

Art.-Nr.

art.-no.

500910W

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium aluminium	3x Power-LED	je 1,0W	IP20	I



500235W



## LED-Wandleuchte / LED wall lamp

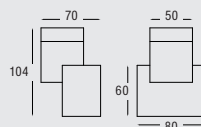
Farbe: aluminium / colour: aluminium  
Lichtfarbe: kaltweiß / light colour: cold white  
inkl. Konverter / incl. converter

Art.-Nr.

art.-no.

500235W

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium aluminium	1x Power-LED	1,0W	IP44	I



500236W

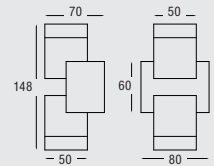
**LED-Wandleuchte / LED wall lamp**

Farbe: aluminium / colour: aluminium  
 Lichtfarbe: kaltweiß / light colour: cold white  
 inkl. Konverter / incl. converter

Art.-Nr.  
 art.-no.

500236W

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium aluminium	2x Power-LED	je 1,0W	IP44	I



500238W

**LED-Wandleuchte / LED wall lamp**

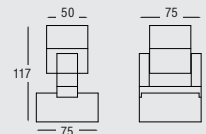
Farbe: aluminium / colour: aluminium  
 Lichtfarbe: kaltweiß / light colour: cold white  
 inkl. Konverter / incl. converter

verstellbar / adjustable

Art.-Nr.  
 art.-no.

500238W

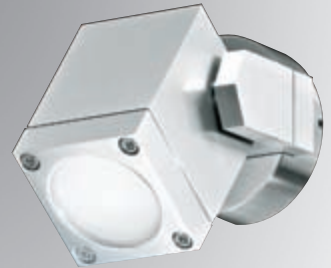
Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Aluminium aluminium	1x Power-LED	1,0W	IP44	I





Hotel Tannenhof, Grossmaiseid

500172

**Wandleuchte / wall lamp**

Farbe: alu glänzend - alu matt / colour: alu shine - alu satin  
 Glas satiniert / glass satin

verstellbar / adjustable

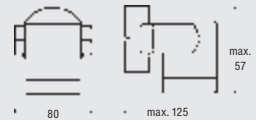
**Hochvolt / high voltage**

Art.-Nr.  
art.-no.

500172



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Massiv Aluminium massive aluminium	1x GU10 QPAR51	max. 35W	IP20	I

**Wandleuchte / wall lamp**

Farbe: alu glänzend - alu matt / colour: alu shine - alu satin  
 Glas satiniert / glass satin

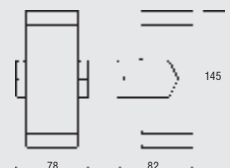
**Hochvolt / high voltage**

Art.-Nr.  
art.-no.

500171



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Massiv Aluminium massive aluminium	2x GU10 QPAR51	max. 35W	IP20	I



500171



500165



**Wandleuchte / wall lamp**

Farbe: alu glänzend - alu matt / colour: alu shine - alu satin  
 Glas satiniert / glass satin

**Hochvolt / high voltage**

Art.-Nr.  
 art.-no.  
 500165



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Massiv Aluminium massive aluminium	1x GU10 QPAR51	max. 35W	IP20	I



500147



**Wandleuchte / wall lamp**

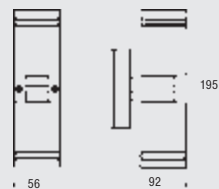
Farbe: alu glänzend - alu matt / colour: alu shine - alu satin  
 Glas satiniert / glass satin

**Hochvolt / high voltage**

Art.-Nr.  
 art.-no.  
 500147



Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Massiv Aluminium massive aluminium	2x GU10 QPAR51	max. 35W	IP20	I



500176

**Wandleuchte / wall lamp**

Farbe: alu matt / colour: alu satin  
 Glas satiniert / glass satin

Direkter und indirekter Lichtaustritt / direct and indirect light exit

**Hochvolt / high voltage**

Art.-Nr.  
 art.-no.

500176

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Massiv Aluminium massive aluminium	1x G9 QT14	max. 25W	IP44	I



500177

**Wandleuchte / wall lamp**

Farbe: alu matt / colour: alu satin  
 Glas satiniert / glass satin

Direkter und indirekter Lichtaustritt / direct and indirect light exit

**Hochvolt / high voltage**

Art.-Nr.  
 art.-no.

500177

Material material	Bestückung lamp	Leistung power	Schutzart degree of protection	Schutzklasse protection class
Massiv Aluminium massive aluminium	1x R7s 74,9mm	max. 60W	IP20	I

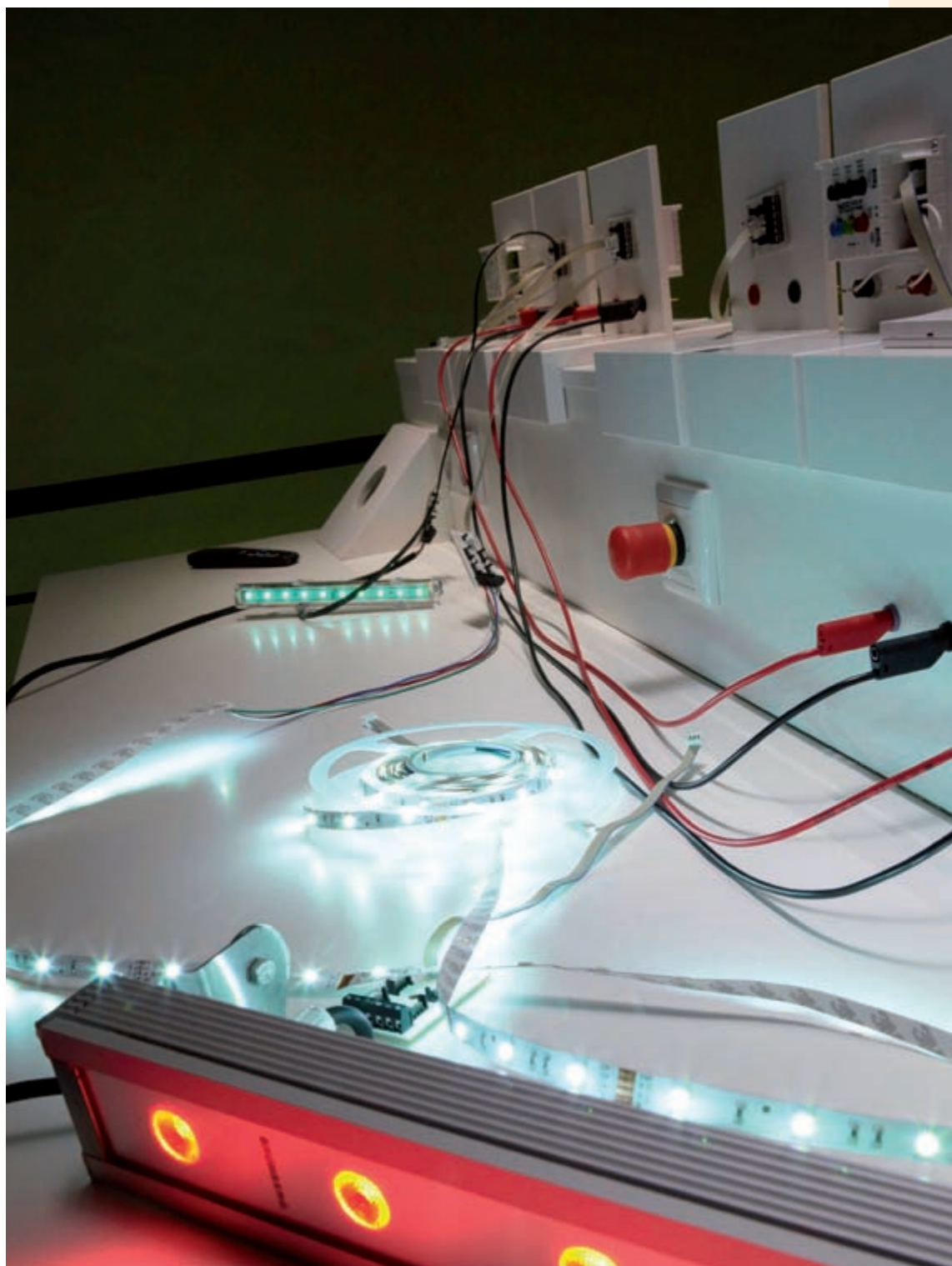




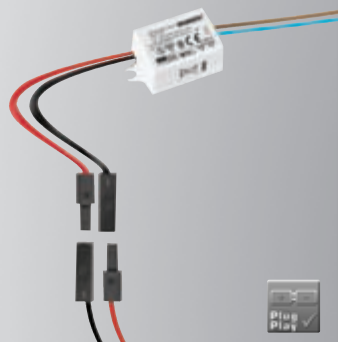


Konverter / Transformatoren / Leuchtmittel  
sowie Zubehör für NV-Einbaustrahler.  
Damit Sie schnell und unkompliziert mit der Umsetzung  
Ihres Lichtkonzeptes beginnen können.

Converter / transformers / bulbs  
and accessories for low voltage-spots.  
Prepared to start up fast and uncomplicated  
with the realization of your light concept.



3513



## LED-Konverter 350mA / LED converter 350mA

Artikel-Nr.  
article-no.  
3513

Für den Einsatz von 1-3 Power-LED

prim. 95-260V  
Frequenz: 50-60Hz  
sec. 350mA Konstantstrom (Reihenschaltung)

Maße: 52 x 26 x 22mm

Leistung: ca. 3,6W / 350mA

for the use of 1-3 Power-LED

prim. 95-260V  
frequency: 50-60Hz  
sec. 350mA constant current (series connexion)

dimensions: 52 x 26 x 22mm

power: approx. 3,6W / 350mA

3505



## LED-Konverter 350mA / LED converter 350mA

Artikel-Nr.  
article-no.  
3505

Für den Einsatz von 1-9 Power-LED

prim. 95-260V AC  
Frequenz: 50-60Hz  
130V-375V DC  
sec. 350mA Konstantstrom (Reihenschaltung)

Maße: 120 x 32 x 22mm

Leistung: ca. 11W / 350mA

for the use of 1-9 Power-LED

prim. 95-260V AC  
frequency: 50-60Hz  
130V-375V DC  
sec. 350mA constant current (series connexion)

dimensions: 120 x 32 x 22mm

power: approx. 11W / 350mA

3514



## LED-Konverter 350mA / LED converter 350mA

Artikel-Nr.  
article-no.  
3514

Für den Einsatz von 1-12 Power-LED  
Mit Dimmschnittstelle

prim. 220-240V  
Frequenz: 50-60Hz, sec. 350mA Konstantstrom (Reihenschaltung)

Dimmbereich: 0-100%, Schnittstelle: 0-10V  
Dimmbar über Steuersignal: 0-10V

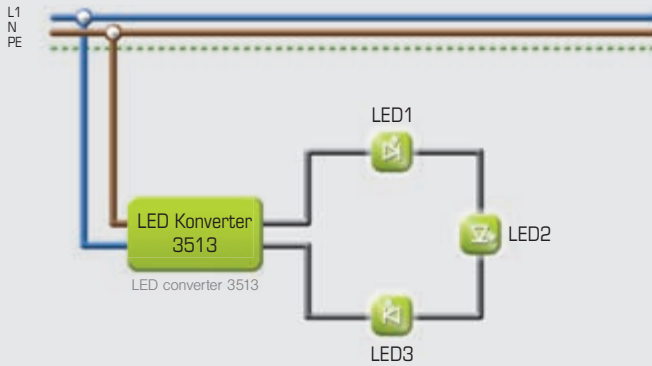
Maße: 103 x 67 x 30mm  
Leistung: ca. 17W / 350mA

for the use of 1-12 Power-LED  
with interface for dimming

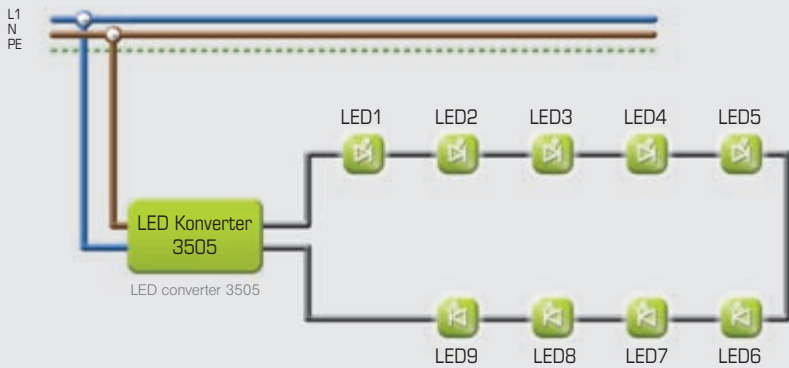
prim. 220-240V  
frequency: 50-60Hz, sec. 350mA constant current (series connexion)

dimming area: 0-100%, port: 0-10V  
dimmmable by signal: 0-10V

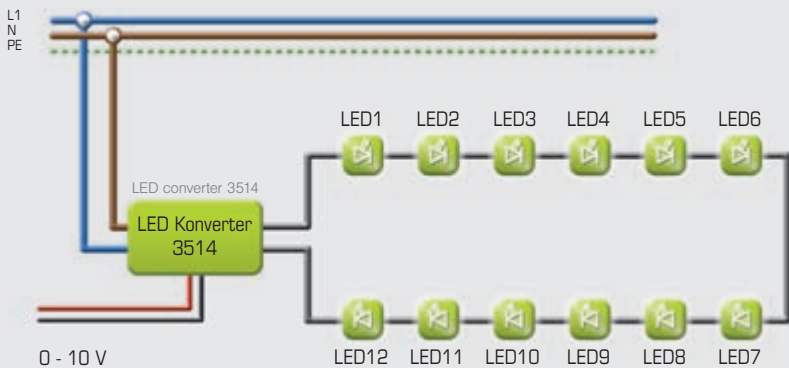
dimensions: 103 x 67 x 30mm  
power: approx. 17W / 350mA



Reihenschaltung, max. Leitungslänge sekundärseitig 10m  
series connexion, max. length of connection cable secondary side 10m

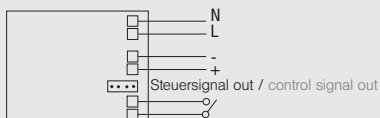


Reihenschaltung, max. Leitungslänge sekundärseitig 20m  
series connexion, max. length of connection cable secondary side 20m



Reihenschaltung, max. Leitungslänge sekundärseitig 10m  
series connexion, max. length of connection cable secondary side 10m

3515



## LED-Konverter 350mA / LED converter 350mA

Artikel-Nr.  
article-no.  
3515

LED-Konverter „Master“

Netzgerät für Power-LED  
Leistung 17W (für max. 12x Power-LED)

DC 350mA, Konstantstrom (Reihenschaltung)  
dimmbar über separaten Taster (Potentialfrei)

prim. 220-240V  
Frequenz: 50-60Hz  
Maße: 103 x 67 x 30mm

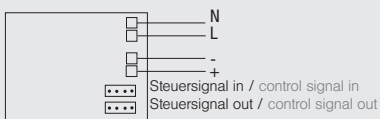
LED-converter „Master“

supply unit for Power-LED  
power 17W (for max. 12x Power-LED)

d.c. 350mA, constant current (series connexion)  
dimmbable by separate push button (potential-free)

prim. 220-240V  
frequency: 50-60Hz  
dimensions: 103 x 67 x 30mm

3516



## LED-Konverter 350mA / LED converter 350mA

Artikel-Nr.  
article-no.  
3516

LED-Konverter „Slave“

Netzgerät für Power-LED  
Funktion nur in Verbindung mit „Master“ 3515  
Leistung 17W  
(für max. 12x Power-LED ) DC 350mA  
Konstantstrom (Reihenschaltung)

Es können bis zu 99 „Slave-Geräte“ an einen Master“ Konverter angeschlossen werden. So besteht die Möglichkeit, die Helligkeit von bis zu 1200 Hochleistungsdioden über einen einzigen Taster zu regeln.

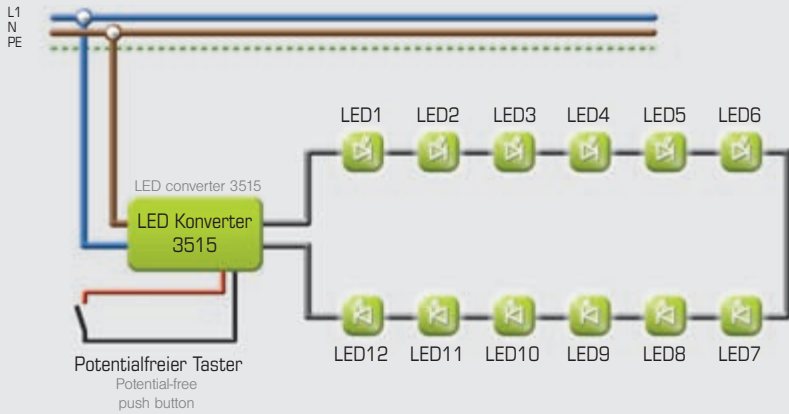
prim. 220-240V  
Frequenz: 50-60Hz  
Maße: 103 x 67 x 30mm

LED-converter „Slave“

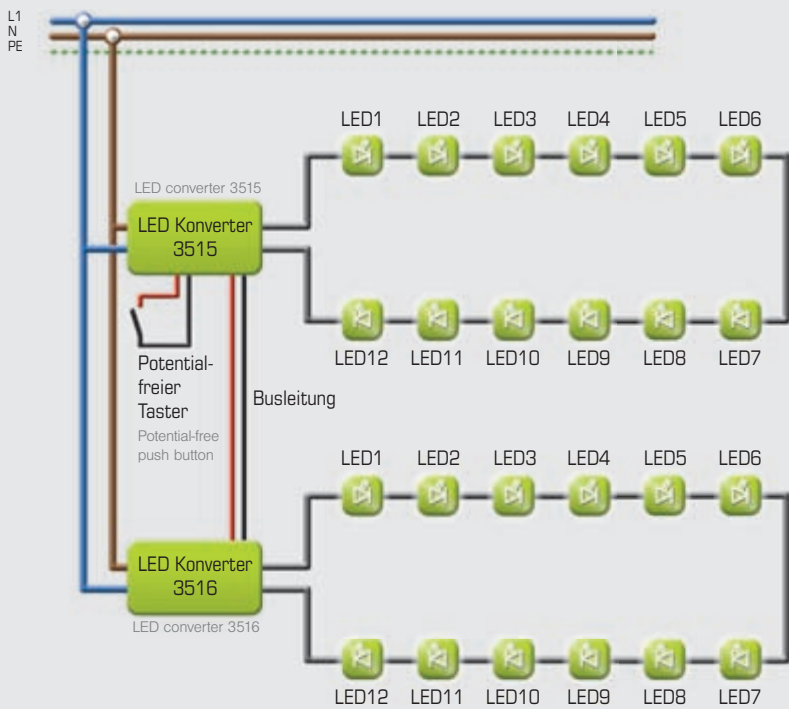
supply unit for Power-LED  
operation in connexion with „Master“ 3515 power 17W (for max. 12x Power-LED) d.c. 350mA constant current (series connexion)

Up to 99 "Slave" converter can be connected to one „Master“ converter. This gives the possibility to control the brightness from up to 1200 high-performance diodes by only one push-button.

prim. 220-240V  
frequency: 50-60Hz  
dimensions: 103 x 67 x 30mm



Reihenschaltung, max. Leitungslänge sekundärseitig 10m  
series connexion, max. length of connection cable secondary side 10m



Reihenschaltung, max. Leitungslänge sekundärseitig 10m  
series connexion, max. length of connection cable secondary side 10m

3517



NEU  
new



## LED-Konverter 700mA / LED converter 700mA

Artikel-Nr.  
article-no.

3517

Für den Einsatz von 1-3 Power-LED

prim. 220-240V  
Frequenz: 50-60Hz  
sec. 700mA Konstantstrom (Reihenschaltung)

Maße: 80 x 38 x 23mm

Leistung: ca. 9,0W / 700mA

for the use of 1-3 Power-LED

prim. 220-240V  
frequency: 50-60Hz  
sec. 700mA constant current (series connexion)

dimensions: 80 x 38 x 23mm

power: approx. 9,0W / 700mA

3518



NEU  
new



## LED-Konverter 700mA / LED converter 700mA

Artikel-Nr.  
article-no.

3518

Für den Einsatz von 1-6 Power-LED

prim. 220-240V  
Frequenz: 50-60Hz  
sec. 700mA Konstantstrom (Reihenschaltung)

Maße: 126 x 42 x 20mm

Leistung: ca. 18W / 700mA

for the use of 1-6 Power-LED

prim. 220-240V  
frequency: 50-60Hz  
sec. 700mA constant current (series connexion)

dimensions: 126 x 42 x 20mm

power: approx. 18W / 700mA

3519



NEU  
new



## LED-Konverter 700mA / LED converter 700mA

Artikel-Nr.  
article-no.

3519

Für den Einsatz von 1-12 Power-LED

prim. 220-240V  
Frequenz: 50-60Hz  
sec. 700mA Konstantstrom (Reihenschaltung)

Maße: 136 x 42,5 x 26,5mm

Leistung: ca. 36W / 700mA

for the use of 1-12 Power-LED

prim. 220-240V  
frequency: 50-60Hz  
sec. 700mA constant current (series connexion)

dimensions: 136 x 42,5 x 26,5mm

power: approx. 36W / 700mA

**Hella LED-Konverter 700 mA / Hella LED converter 700mA**

Artikel-Nr.  
article-no.  
SL3517

Für den Einsatz von 1-2 Spots SL50... oder SL60...  
for the use of 1-2 Power-Spots SL50...SL60...

prim. 220-240V  
Frequenz / frequency: 50-60Hz  
sec. 700mA Konstantstrom (Reihenschaltung)  
constant current (series connexion)  
dimmbar über 1-10V

Maße / dimensions: 102 x 52 x 26mm  
Leistung / power: ca. / approx. 50W/700mA



SL3517

- Ambienteinstellung:** Hella Spots mit innen- und außenliegendem Ambientlicht können in Verbindung mit:
- einem 1-10V Dimmer gesteuert werden – wird das Hauptlicht auf <2V herunter gedimmt, aktiviert dies automatisch die Ambiente-Funktion.
  - einem Serienschalter gesteuert werden – Ist das Ambientlicht eingeschaltet und wird das Hauptlicht aktiviert, geht die Ambientlicht-Funktion automatisch aus.

**Hauptlichtansteuerung:** Die Hauptlichtansteuerung ohne Ambientlicht (SL600NW4) kann über einen 1-10V Dimmer bzw. Schalter erfolgen.

- Ambience control:** Hella spots with an inner und outer ambient light can be regulated in connection with:
- a 1-10V dimmer - if the main light is regulated down to <2V, the ambience function is automatically activated
  - switch series - if the ambient light is switched on and the main light activated, the ambience function is automatically stopped

**Main light control:** The control of the main light without ambient light (SL600NW4) can effect by a 1-10V dimmer or switch.

**Hella LED-Konverter 700 mA / Hella LED converter 700mA**

Artikel-Nr.  
article-no.  
SL3518

Für den Einsatz von 1-4 Spots SL50... oder SL60...  
for the use of 1-4 Power-Spots SL50... or SL60...

prim. 220-240V  
Frequenz / frequency: 50-60Hz  
sec. 700mA Konstantstrom (Reihenschaltung)  
constant current (series connexion)  
dimmbar über 1-10V

Maße / dimensions: 71 x 69 x 38mm  
Leistung / power: ca. / approx. 50W/700mA



SL3518

- Ambienteinstellung:** Hella Spots mit innen- und außenliegendem Ambientlicht können in Verbindung mit:
- einem 1-10V Dimmer gesteuert werden – wird das Hauptlicht auf <2V herunter gedimmt, aktiviert dies automatisch die Ambiente-Funktion.
  - einem Serienschalter gesteuert werden – Ist das Ambientlicht eingeschaltet und wird das Hauptlicht aktiviert, geht die Ambientlicht-Funktion automatisch aus.

**Hauptlichtansteuerung:** Die Hauptlichtansteuerung ohne Ambientlicht (SL600NW4) kann über einen 1-10V Dimmer bzw. Schalter erfolgen.

- Ambience control:** Hella spots with an inner und outer ambient light can be regulated in connection with:
- a 1-10V dimmer - if the main light is regulated down to <2V, the ambience function is automatically activated
  - switch series - if the ambient light is switched on and the main light activated, the ambience function is automatically stopped

**Main light control:** The control of the main light without ambient light (SL600NW4) can effect by a 1-10V dimmer or switch.

**LED-Konverter 1400mA / LED converter 1400mA**

Artikel-Nr.  
article-no.  
3511

Für den Einsatz von 1-5 Power-LED 6,0W

prim. 220-240V AC  
Frequenz: 50-60Hz  
sec. 1400mA Konstantstrom (Reihenschaltung)

Maße: 136 x 42,5 x 26,5mm

Leistung: ca. 30W / 1400mA

for the use of 1-5 Power-Spots 6,0W

prim. 220-240V  
frequency: 50-60Hz  
sec. 1400mA constant current (series connexion)

dimensions: 136 x 42,5 x 26,5mm

power: approx. 30W / 1400mA



3511



3835



500 mm

## Plug & Play Verlängerungskabel 350mA / Plug & Play extension cord 350mA

Artikel-Nr.  
article-no.  
3835

Für 350mA (Reihenschaltung)  
Länge: 500m

for 350mA (series connexion)  
length: 500m

3836



1000 mm

## Plug & Play Verlängerungskabel 350mA / Plug & Play extension cord 350mA

Artikel-Nr.  
article-no.  
3836

Für 350mA (Reihenschaltung)  
Länge: 1000m

for 350mA (series connexion)  
length: 1000m

3837



2000 mm

## Plug & Play Verlängerungskabel 350mA / Plug & Play extension cord 350mA

Artikel-Nr.  
article-no.  
3837

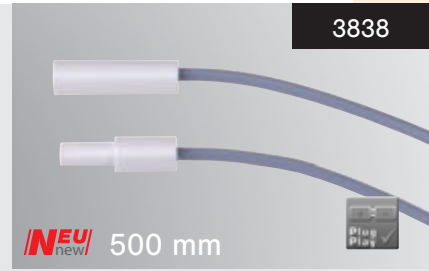
Für 350mA (Reihenschaltung)  
Länge: 2000m

for 350mA (series connexion)  
length: 2000m

## Plug & Play Verlängerungskabel 700mA / Plug & Play extension cord 700 mA

Artikel-Nr.  
article-no.  
3838

Für 700mA (Reihenschaltung)  
Länge: 500m  
  
for 700mA (series connexion)  
length: 500m

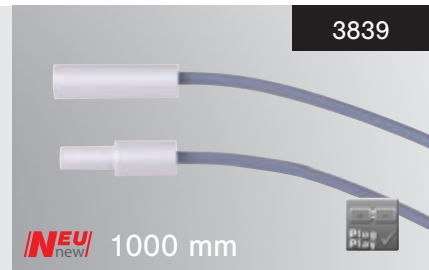


3838

## Plug & Play Verlängerungskabel 700mA / Plug & Play extension cord 700 mA

Artikel-Nr.  
article-no.  
3839

Für 700mA (Reihenschaltung)  
Länge: 1000m  
  
for 700mA (series connexion)  
length: 1000m

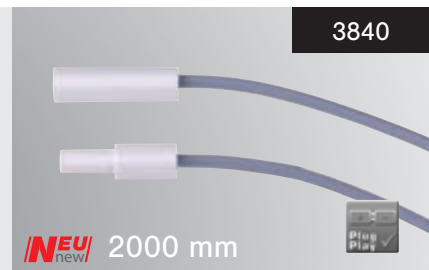


3839

## Plug & Play Verlängerungskabel 700mA / Plug & Play extension cord 700 mA

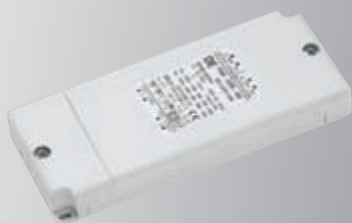
Artikel-Nr.  
article-no.  
3840

Für 700mA (Reihenschaltung)  
Länge: 2000m  
  
for 700mA (series connexion)  
length: 2000m



3840

3506



**LED-Netzgerät 12V DC/24V DC / LED power supply 12V d.c./24V d.c**

Artikel-Nr.  
article-no.  
 3506

LED – Netzgerät  
 Kunststoff Gehäuse

prim. 220 – 240 V AC / 50 – 60Hz  
 sec. Konstansspannung 12V DC / 1,66A

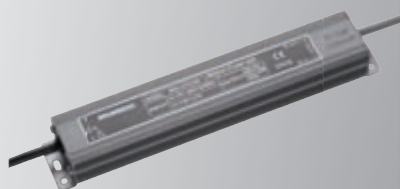
Leistung: 20W  
 Schutzart: IP20  
 Umgebungstemperatur: max. 50°C  
 Maße: 145 x 55 x 19mm

LED – mains adapter  
 plastic housing

prim. 220 – 240 Vac / 50 – 60Hz  
 sec. constant voltage 12 V-d.c. / 1,66A

power: 20W  
 degree of protection: IP20  
 ambient temperature: max. 50°C  
 dimensions: 145x55x19mm

3556V..



**LED-Netzgerät 12V DC/24V DC / LED power supply 12V d.c./24V d.c**

Artikel-Nr.  
article-no.  
 3556V12  
 3556V24

LED – Netzgerät  
 Aluminium Gehäuse

prim. 170 – 250V AC / 50 – 60 Hz  
 sec. Konstanspannung

3556V12: 12V-DC (2,5A)  
 3556V24: 24V-DC (1,25A)

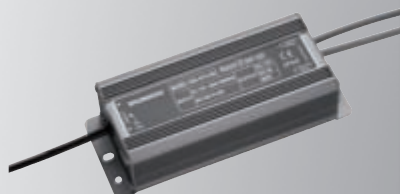
Leistung: 30W  
 Schutzart: IP66  
 Umgebungstemperatur: max. 50°C  
 Leitung: prim.+ sec. 150mm  
 Maße: 212 x 37 x 27mm

LED – mains adapter  
 aluminium housing

prim. 170 – 250 Vac / 50 – 60 Hz  
 sec. constant voltage

power: 30W  
 degree of protection: IP66  
 ambient temperature: max. 50°C  
 connection: prim.+ sec. 150mm  
 dimensions: 212 x 37 x 27mm

3557V..



**LED-Netzgerät 12V DC/24V DC / LED power supply 12V d.c./24V d.c**

Artikel-Nr.  
article-no.  
 3557V12  
 3557V24

LED – Netzgerät  
 Aluminium Gehäuse

prim. 170 – 250V AC / 50 – 60 Hz  
 sec. Konstansspannung

3557V12: 12V-DC (5,0A)  
 3557V24: 24V-DC (2,5A)

Leistung: 60W  
 Schutzart: IP66  
 Umgebungstemperatur: max. 50°C  
 Leitung: prim.+ sec. 200mm  
 Maße: 178 x 69 x 44mm

LED – mains adapter  
 aluminium housing

prim. 170 – 250 Vac / 50 – 60 Hz  
 sec. constant voltage

power: 60W  
 degree of protection: IP66  
 ambient temperature: max. 50°C  
 connection: prim.+ sec. 200mm  
 dimensions: 178 x 69 x 44mm

**LED-Netzgerät 12V DC/24V DC / LED power supply 12V d.c./24V d.c**

Artikel-Nr.  
article-no.

3558V12

3558V24

LED – Netzgerät  
Aluminium Gehäuse

prim. 170 – 250 Vac / 50 – 60 Hz  
sec. Konstanzspannung

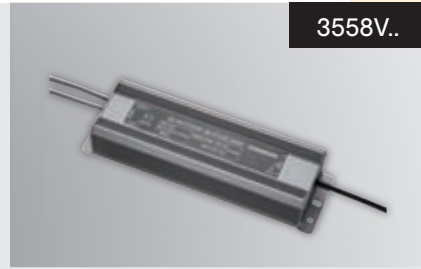
3558V12: 12V-DC (8,43A)  
3558V24: 24V-DC (4,16A)

Leistung: 100W  
Schutzart: IP66  
Umgebungstemperatur: max. 50°C  
Leitung: prim.+ sec. 250mm  
Maße: 240 x 70 x 44mm

LED – mains adapter  
aluminium housing

prim. 170 – 250 Vac / 50 – 60 Hz  
sec. constant voltage

power: 100W  
degree of protection: IP66  
ambient temperature: max. 50°C  
connection: prim.+ sec. 250mm  
dimensions: 240 x 70 x 44mm



3558V..

**LED-PWM Regelung / LED PWM control**

Artikel-Nr.  
article-no.

3560

LED-PWM Schnittstelle

prim. 10-36V  
sec. PWM Signal  
Ausgangsstrom max. 14A  
Steuersignal: 1-10V (aktiv)  
Potentiometer Ansteuerung (10k Ohm) für PWM-Regelung

Maße: 55 x 47,5 x 19mm

LED pulse width modulation interface (PWM),  
aluminium housing

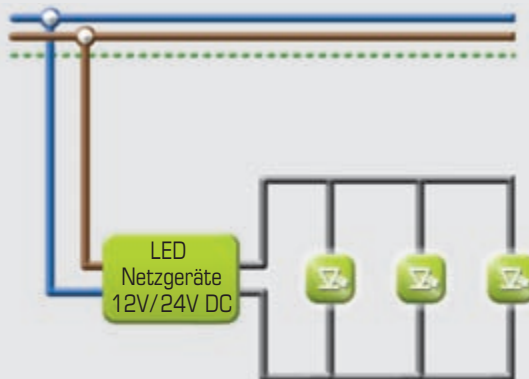
prim. 10-36V  
sec. PWM signal  
output current max. 14A  
control signal: 1-10V (active)  
potentiometer control (10k Ohm) for PWM control

dimensions: 55 x 47,5 x 19mm



3560

L1  
N  
PE



3540



## LED-RGB Steuergerät IR 60W / LED-RGB control unit IR 60W

Artikel-Nr.  
article-no.  
 3540

Eingangs-/Ausgangsspannung:  
 12V DC 30W / 24V DC 60W

Maße: 95 x 60 x 40mm

LED-Farbsteuergerät mit IR-Fernbedienung über 6 Tasten. Steuerung der Farbwerte von LED-RGB, Einzelfarbsteuerung von rot, grün und blau oder unabhängige Helligkeitssteuerung von drei einfarbigen LEDs. Ein Farbspeicher für eine individuelle Farbe (ab Werk ist die Lichtfarbe weiss gespeichert). Zwei feste Farbsequenzen (weicher / abrupter Übergang) mit Farbdurchlauf aller Lichtfarben. Die Geschwindigkeiten der beiden Farbsequenzen kann eingestellt werden. Versorgung 12V oder 24V DC, LED-Anschlussleistung bei 12V-DC max. 30W bei 24V-DC max. 60W. Die Reichweite der IR-Steuerung liegt bei max. 15m (freie Sicht).

input/output voltage:  
 12V d.c. 30W/ 24V d.c. 60W

dimensions: 95 x 60 x 40mm

LED-control unit with IR control over 6 switches. Control of colour value of RGB-LED-lights, single-colour control in red, green and blue or independant brightness control of three single-colour LED lights. One memory for individual colour(ex factory colour is white). Two fixed colour sequences (smooth and hard transition) for colour flow. The speed of colour sequences is adjustable. Supply 12V - 24V d.c., maximum LED-power-input 12V-d.c. max. 30W / 24V-d.c. max. 60W., max. 30W. The effective reach of infrared control gear is 15m max. (within eyeshot)

3541



## LED-RGB Steuergerät manuell / LED-RGB manual control unit

Artikel-Nr.  
article-no.  
 3541

Eingangs-/Ausgangsspannung:  
 12V DC 30W / 24V DC 60W

Maße: 95 x 60 x 40mm

LED-Farbsteuergerät manuell über 6 Tastern. Steuerung der Farbwerte von LED-RGB, Einzelfarbsteuerung von rot, grün und blau oder unabhängige Helligkeitssteuerung von drei einfarbigen LED. Ein Farbspeicher für eine individuelle Farbe (ab Werk ist die Lichtfarbe weiss gespeichert). Zwei feste Farbsequenzen (weicher / abrupter Übergang) mit Farbdurchlauf aller Lichtfarben. Die Geschwindigkeiten der beiden Farbsequenzen kann eingestellt werden. Versorgung 12V oder 24V DC, maximale LED-Anschlussleistung bei 12V-DC max. 30W bei 24V-DC max. 60W.

input/output voltage:  
 12V d.c. 30W/ 24V d.c. 60W

dimensions: 95 x 60 x 40mm

LED-control unit with manual control over 6 switches. Control of colour value of RGB-LED-lights, single-colour control in red, green and blue or independant brightness control of three single-colour LED lights. One memory for individual colour(ex factory colour is white). Two fixed colour sequences (smooth and hard transition) for colour flow. The speed of colour sequences is adjustable. Supply 12V - 24V d.c., maximum LED-power-input 12V-d.c. max. 30W / 24V-d.c. max. 60W.

## LED-RGB Steuergerät DMX / LED-RGB control unit DMX

Artikel-Nr.  
article-no.

3542

Eingangs-/Ausgangsspannung:  
12V DC 30W / 24V DC 60W

Maße: 95 x 60 x 40mm

LED-Farbsteuergerät mit DMX512-Signaleingang.  
Die Farbsteuerung erfolgt über ein externes DMX512 Steuerpult mit 3-poligem DMX-Ausgang. Versorgung 12V oder 24V DC, LED-Anschlussleistung bei 12V-DC max. 30W bei 24V-DC max. 60W.

input / output voltage:  
12V d.c. 30W/ 24V d.c. 60W

dimensions: 95 x 60 x 40mm

LED-control with DMX512-signal input. Colour control carried out by external DMX512 Panel (available on request) with 3-pole DMX output. Supply 12V - 24V d.c., maximum LED-power-input 12V-d.c. max. 30W / 24V-d.c. max. 60W.



3542

IP20

Plug  
Play

## LED-RGB Steuergerät 1-10V / LED-RGB control unit 1-10V

Artikel-Nr.  
article-no.

3543

Eingangs-/Ausgangsspannung:  
12V DC 30W / 24V DC 60W

Maße: 95 x 60 x 40mm

LED-Farbsteuergerät mit drei 1-10V Signaleingängen.  
(rot, grün, blau und Masse) Steuerung der Farbwerte von RGB-LED-Lampen, Einzelfarbsteuerung von rot, grün, blau oder unabhängige Helligkeitssteuerung von drei einfarbigen LED-Lampen. Versorgung 12V oder 24V DC, LED-Anschlussleistung bei 12V-DC max. 30W bei 24V-DC max. 60W.

input / output voltage:  
12V d.c. 30W/ 24V d.c. 60W

dimensions: 95 x 60 x 40mm

LED-control unit with three 1-10V signal input (red, green, blue and earth) Control of colour value of RGB-LED-lights, single-colour control in red, green and blue or independant brightness control of three single-colour LED lights. Supply 12V - 24V d.c., maximum LED-power-input 12V-d.c. max. 30W / 24V-d.c. max. 60W.



3543

IP20

Plug  
Play

3534



## LED-RGB Steuergerät Slave / LED-RGB control unit Slave

Artikel-Nr.  
article-no.  
3534

RGB - easy switch multi

Betriebsspannung: 12V / DC (24V / DC)

Funktionsmerkmale:  
Intuitiv bedienbare LED-RGB-Steuerung

Ein Tastendruck startet oder stoppt den Farbdurchlauf. Die Geschwindigkeit des Farbdurchlaufs kann über die Drehfunktion des Schalters bestimmt werden. Dieses RGB Steuerungssystem ist kompatibel zu vielen Schalterprogrammen von der Firma Gira.

Das RGB-Steuergerät ist keine Eigenleistungseinheit, es kann nur in Verbindung mit der Art. Nr. 3544 in Betrieb genommen werden. Das Ein- bzw. Ausschalten der RGB-Anlage muss über einen separaten Schalter vor dem Netzteil vorgenommen werden.

RGB – easy switch multi

Operating voltage: 12V / d.c. (24V / d.c.)

Operating features: Intuitive operable LED-RGB control

One push on the button starts or stops the colour sequence. The speed of the colour sequence can be regulated by switch turning. This RGB control system is compatible to a lot of switch ranges of the Gira company. The RGB control unit is no independent unit. It can be operated in connection with Art.-No. 3544, only. The on- and off switching of the RGB system must be done by a separate switch before the power supply unit.

3539



## LED-RGB Steuergeräte / LED-RGB control unit

Artikel-Nr.  
article-no.  
3539

RGB – Funksteuerung RF

Betriebsspannung: 12V / DC (24V / DC)

Leistung: 30W (60W)

Funktionsmerkmale:  
Das Digiled RF erzeugt 3 PWM – Steuersignale zur Farbsteuerung von LED-Modulen. Die drei PWM – Signale werden über ein externes Funk-Bedienfeld und drei vorprogrammierte Programmsequenzen angesteuert. Folgende Funktionen sind abrufbar:  
- Unabhängige Steuerung der Helligkeit der Einzelkanäle (RGB)  
- Abrufen und Speichern eines individuellen Farbwertes  
- Drei verschiedene Farbdurchläufe  
- RGB – Farbdurchlauf  
- Farbdurchlauf mit warmen Weißtönen  
- Farbdurchlauf mit kalten Weißtönen  
Veränderung der Farbdurchlaufgeschwindigkeiten

RGB – radio control RF

input / output voltage: 12V / d.c. (24V / d.c.)

power: 30W (60W)

Operation characteristics:  
The digiled RF generates 3 PWM-control signals for the colour control of LED-modules. The 3PWM-Signals are activated by an external radio control panel and three pre-programmed program sequences.

The following operations are recallable:  
- Independent control of the brightness of the single channels (RGB)  
- Recall and storage of an individual colour code  
- Three different colour flows:  
- RGB colour flow  
- colour flow with warm white tones  
- Colour flow with cold white tones  
- Change of the colour flow velocity

## LED-RGB Steuergerät / LED-RGB control unit

Artikel-Nr.  
article-no.

3544

LED-RGB-Steuergerät „Slave“

Eingangs-/Ausgangsspannung:  
12V DC 30W / 24V DC 60W

Maße: 95 x 60 x 40mm

LED-Farbsteuergerät zur Erhöhung der Systemleistung.  
Das Signal des „Master“-gerätes wird am RGB-Eingang angeschlossen. Der Ausgang kann dann mit einer zusätzlichen 12V DC oder 24V DC LED-Anschlussleistung belegt werden. Es erfolgt eine synchrone Farbsteuerung.

Kompatibel zu allen, oben aufgeführten  
LED-Steuergeräten; LED-RGB-infrarot oder manuell, DMX  
oder 1-10V.

LED-RGB-control unit „Slave“

input / output voltage:  
12V d.c. 30W/ 24V d.c. 60W

dimensions: 95 x 60 x 40mm

LED colour control unit to increase the system rating.  
LED-RGB-infrared, manuell, DMX and 1-10V. The signal of the  
master unit is applied to the RGB-input. The output can be  
applied by an additional 12V DC or 24V d.c. LED-connexion  
cable. The result is a synchronal colour flow.

Compatible to all, above mentioned LED-control units.  
LED-RGB infrared or manual, DMX or 1-10V.



LED Competence Center, Brumberg



LED Competence Center, Brumberg



**LED-RGB Steuergerät / LED-RGB control unit**

Artikel-Nr.  
article-no.  
3535

Eingangsspannung /  
Leistung:  
Input voltage/power:  
12V/DC – 30W  
24V/DC – 60W

Maße / dimensions:  
90 x 30 x 19 mm

zur Farbverlaufs-Steuerung / **gemeinsame Kathode**

Dieses Steuergerät dient zur vorprogrammierten Farbverlaufssteuerung von LED-Modulen. Master-Slave-Betrieb mit 3544 möglich.

Das Steuergerät erzeugt 3 PWM-Steuersignale zur Farbsteuerung von LED-Modulen. Die 3 PWM-Signale werden über einen extern anzuschließenden Taster und einer vorprogrammierten Programmsequenz angesteuert.

Folgende Funktionen sind einstellbar:

- Abrufen von einem Farbdurchlauf mit drei unterschiedlich einstellbaren Farbdurchlaufgeschwindigkeiten
- Abrufen und Speichern eines Farbwertes des Farbdurchlaufs

Bei Unterbrechung und Wiederkehr der Versorgungsspannung startet das Steuergerät mit der zuletzt eingestellten Funktion (Farbdurchlauf oder eingestelltem Farbwert).

For colour flow control / **common katode**

This control unit is to be used for pre-programmed colour flow control of LED modules. Master-slave operation with 3544 is possible.

The control unit produces 3 PWM control signals for colour control of LED modules. The 3 PWM signals are controlled by an externally connected push-button and a pre-programmed program sequence.

The following functions can be selected:

- recall of a colour flow with three, different and variable speeds in colour flow
- colour tone recall and storage of a colour flow

If an interruption and re-start of the supply voltage effects, the control unit starts with the lastly selected function (colour flow or selected colour tone).




3535

IP20

**LED-RGB Steuergerät / LED-RGB control unit**

Artikel-Nr.  
article-no.  
3535CA

Eingangsspannung /  
Leistung:  
Input voltage/power:  
12V/DC – 30W  
24V/DC – 60W

Maße / dimensions:  
90 x 30 x 19 mm

zur Farbverlaufs-Steuerung / **gemeinsame Anode**

Dieses Steuergerät dient zur vorprogrammierten Farbverlaufssteuerung von LED-Modulen. Master-Slave-Betrieb mit 3544 möglich.

Das Steuergerät erzeugt 3 PWM-Steuersignale zur Farbsteuerung von LED-Modulen. Die 3 PWM-Signale werden über einen extern anzuschließenden Taster und einer vorprogrammierten Programmsequenz angesteuert.

Folgende Funktionen sind einstellbar:

- Abrufen von einem Farbdurchlauf mit drei unterschiedlich einstellbaren Farbdurchlaufgeschwindigkeiten
- Abrufen und Speichern eines Farbwertes des Farbdurchlaufs

Bei Unterbrechung und Wiederkehr der Versorgungsspannung startet das Steuergerät mit der zuletzt eingestellten Funktion (Farbdurchlauf oder eingestelltem Farbwert).

For colour flow control / **common anode**

This control unit is to be used for pre-programmed colour flow control of LED modules. Master-slave operation with 3544 is possible.

The control unit produces 3 PWM control signals for colour control of LED modules. The 3 PWM signals are controlled by an externally connected push-button and a pre-programmed program sequence.

The following functions can be selected:

- recall of a colour flow with three, different and variable speeds in colour flow
- colour tone recall and storage of a colour flow

If an interruption and re-start of the supply voltage effects, the control unit starts with the lastly selected function (colour flow or selected colour tone).




3535CA

IP20

Für Artikel 3381RGB und 3383RGB (Seite 194/195). Weitere Steuerungen für gemeinsame Anode auf Anfrage. For Art.-No. 3381RGB and 3383RGB (page 194/195) More control units for common anode on request.

3545



## LED-RGB-Sternverteiler / LED-RGB splitter

Artikel-Nr.  
 article-no.  
 3545

Für Eingangs-/Ausgangsspannungen: von 12V - 24V DC  
 Maße: 60 x 40 x 15mm

LED-RGB-Verteiler zum Anschluss mehrerer LEDs und zur Signalweiterführung zum LED-RGB-"Slave"-Modul.

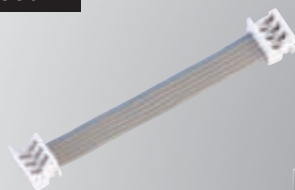
1x Eingang über Systemstecker, 4x Ausgang über Systemstecker, 1x Ausgang über Klemmleiste.

For input / output voltage of 12V - 24V d.c.  
 dimensions: 60 x 40x 15mm

LED-RGB-distributor to connect several RDG-LED-lights to carry the signal to the LED-RGB-slave-modul.

1x Input and 4x output via system plug, 1x output via terminal block.

3830



## RGB-Verlängerung / RGB-extension

Artikel-Nr.  
 article-no.  
 3830

RGB-Verlängerung

Länge = 60 mm  
 inkl. beidseitigem Stecker

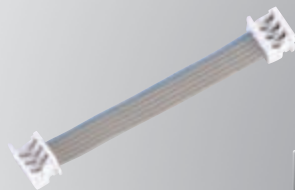
6-adrige RGB-Verlängerung zur Verbindung der Steuerung „Master / Slave“ mit dem Kreuzverteiler 3545

RGB-extension

length = 60 mm  
 incl. two-sided plug

6-wire RGB-extension to connect the controls „Master/Slave“ with the splitter 3545

3831/3832



## RGB-Verlängerung / RGB-extension

Artikel-Nr.  
 article-no.  
 3831  
 3832

6-adrige RGB-Verlängerung zur Signalweiterführung zwischen Master- und Slave - Steuerungen.

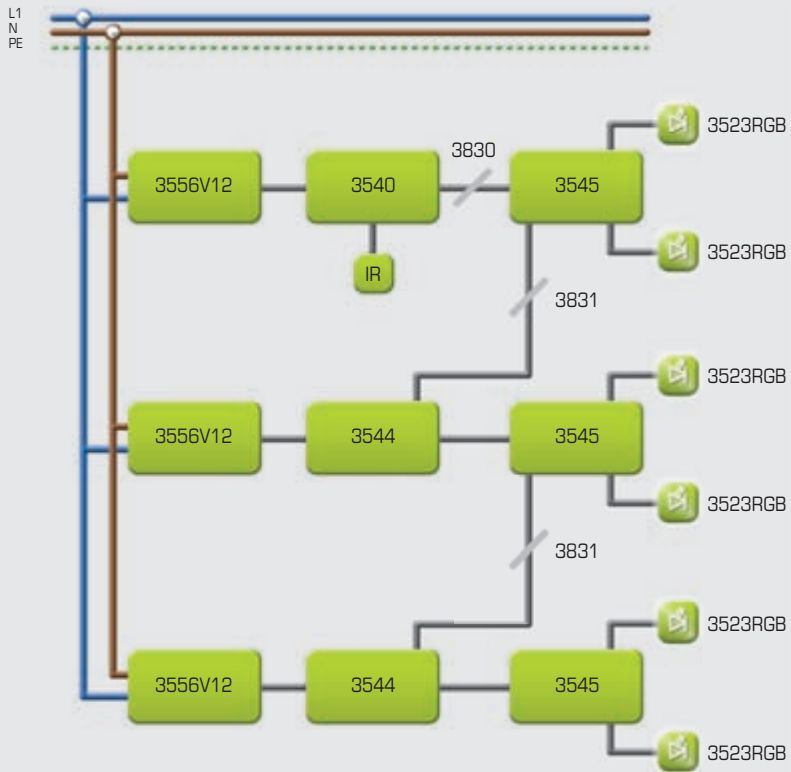
3831  
 RGB-Verlängerung  
 Länge = 1.000 mm inkl. beidseitigem Stecker

3832  
 RGB-Verlängerung  
 Länge = 2.000 mm inkl. beidseitigem Stecker

6-wire RGB-extension to perpetuate the signal between the Master and Slave controls.

3831 RGB-extension  
 length = 1.000 mm incl. two-sided plug

3832 RGB-extension  
 length = 2.000 mm incl. two-sided plug



**Wichtig!**

Die maximale Leitungslänge zwischen Steuerung und Verbraucher darf 5 Meter nicht überschreiten.

Die maximale Leitungslänge zwischen Master-Steuerung und Slave-Erweiterung darf 10 Meter nicht überschreiten.



**Attention!**

The maximum cable length between control unit and consumer load has not to exceed 5 meters.

The maximum cable length Master control and Slave-extension has not to exceed 10 meters.

**System mit 12 V**

Die Steuerungen (Master/Slave) können maximal mit 30W belastet werden.

**System mit 24 V**

Die Steuerungen (Master/Slave) können maximal mit 60W belastet werden.

Bei Überschreitung dieser maximalen Last können die Systeme mit einem Slavemodul (Art. 3544) beliebig erweitert werden. ( 12V / 30W - 24V / 60W )

Die Steuerung Art. 3540 kann auch ersetzt werden durch eine Manuelle, DMX, DALI, RF oder 1-10V Steuerung.

**System mit 12 V**

The controls (Master/Slave) can be loaded with max. 30W.

**System mit 24 V**

The controls (Master/Slave) can be loaded with max. 60W.

The systems can be extended optionally by a slave modul (3544) on request (12V/30W - 24V/60W).

The controller 3540 can be replaced by a manual, DMX, DALI, RF or 1-10V control.

54211



## Elektronischer Transformator 35-105VA / Electronic transformer 35-105VA

Artikel-Nr.  
article-no.  

---

54211

### ELEKTRONISCHER RUNDTRANSFORMATOR

- Elektronischer Transformator IP20
- Dimmbar mit Phasenabschnittsdimmer
- unabhängiger Transformator
- zur Installation auf Holz zugelassen
- Transformator mit Leitung auf Primär und Sekundärseite
- Schutz gegen Kurzschluß / Überlastung / Überhitzung
- Funkentstörung nach EN 61000-3-3
- Oberwellenunterdrückung nach EN 61000-3-2
- Softstart

Gemäß den einschlägigen Sicherheitsbestimmungen müssen in abgehängten Decken, Rosetten, Abdeckungen usw. elektronische Transformatoren für unabhängigen Einsatz installiert werden.

Angesichts der durch diese Art der Installation vorgegebenen Bedingungen sollten diese elektronischen Transformatoren so klein wie möglich sein, so dass sie problemlos eingesetzt werden können. BRUMBERG bietet mit der Baureihe 54211 kompakte und für diese Art des Einsatzes bestens geeignete elektronische Transformatoren an.

### ROUND ELECTRONIC TRANSFORMER

- electronic transformer IP20
- dimmable by trailing-edge phase dimmer
- independent transformer
- allowed for installation on wood
- transformer with cable on both primary and secondary side
- protection against short circuit / overstress / overheating
- radio shielding according to EN 61000-3-3
- suppression of harmonic content in accordance to EN 61000-3-2
- soft start

According to corresponding safety regulations, electronic transformers used in suspended ceilings, rosettes, covers, etc. must be installed in independent application.

In view of these requirements electronic transformers should be as small as possible to enable a trouble-free installation. With the lines 54211 BRUMBERG offers compact and for these purposes appropriate transformer.

Artikel-Nr. article-no.	VA	230V primär 230V primary	12V sekundär 12V secondary	Maße (mm) dimensions (mm)
54211	35-105	1x Eingang / input	1x Ausgang / output	D 70 x H 24

Schutzklasse II / protection class II

**Elektronischer Transformator / Electronic transformer**

Artikel-Nr.  
article-no.

54261

54271

54281

**ELEKTRONISCHER TRANSFORMATOR**

- Elektronischer Transformator IP20
- Dimmbar mit Phasenabschnittsdimmer
- unabhängiger Transformator
- zur Installation auf Holz zugelassen
- Schutz gegen Kurzschluß / Überlastung / Überhitzung
- Funkentstörung nach EN 61000-3-3
- Oberwellenunterdrückung nach EN 61000-3-2
- Softstart

Gemäß den einschlägigen Sicherheitsbestimmungen müssen in abgehängten Decken, Rosetten, Abdeckungen usw. elektronische Transformatoren für unabhängigen Einsatz installiert werden.

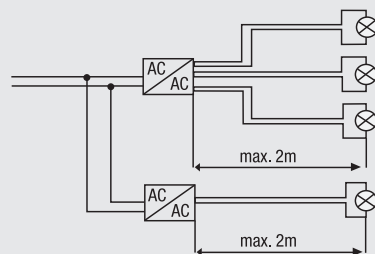
Angeichts der durch diese Art der Installation vorgegebenen Bedingungen sollten diese elektronischen Transformatoren so klein wie möglich sein, so dass sie problemlos eingesetzt werden können. BRUMBERG bietet mit der Baureihe 54211 kompakte und für diese Art des Einsatzes bestens geeignete elektronische Transformatoren an.

**ELECTRONIC TRANSFORMER**

- electronic transformer IP20
- dimmable by trailing-edge phase dimmer
- independent transformer
- allowed for installation on wood
- protection against short circuit / overstress / overheating
- radio shielding according to EN 61000-3-3
- suppression of harmonic content in accordance to EN 61000-3-2
- soft start

According to corresponding safety regulations, electronic transformers used in suspended ceilings, rosettes, covers, etc. must be installed in independent application.

In view of these requirements electronic transformers should be as small as possible to enable a trouble-free installation. With the lines 54211 BRUMBERG offers compact and for these purposes appropriate transformer.



Artikel-Nr. article-no.	VA	230V primär 230V primary	12V sekundär 12V secondary	Maße (mm) dimensions (mm)
54261	20-80	1x Eingang / input	1x Ausgang /output	L 159 x B 41 x H 28,0
54271	35-105	1x Eingang / input	2x Ausgang /output	L 159 x B 41 x H 19,5
54281	50-150	1x Eingang / input	2x Ausgang /output	L 150 x B 40 x H 30,0

Schutzklasse II / protection class II

54291



**Anschlussleitung sekundärseitig bis 7m!**  
Connection secondary up to 7m!

## Elektronischer Transformator 20-105VA / Electronic transformer 20-105VA

Artikel-Nr.  
article-no.  
54291

### ELEKTRONISCHER TRANSFORMATOR

- Elektronischer Transformator IP20
- Dimmbar mit Phasenan- Phasenabschnittsdimmer
- unabhängiger Transformator
- Schutz gegen Kurzschluß / Überlastung / Überhitzung
- Oberwellenunterdrückung nach EN 61000-3-2
- wärmebeständiges Polyamid
- Netzfrequenz 50-60Hz
- Anschluss Primär: Schraubklemmen 1 x 2-polig primärseitig 2,5mm<sup>2</sup>
- Anschluss Sekundär: Schraubklemmen 1 x 2-polig sekundärseitig 2,5mm<sup>2</sup>
- Anschlussleitung Sekundärseitig bis 7m

Gemäß den einschlägigen Sicherheitsbestimmungen müssen in abgehängten Decken, Rosetten, Abdeckungen usw. elektronische Transformatoren für unabhängigen Einsatz installiert werden.

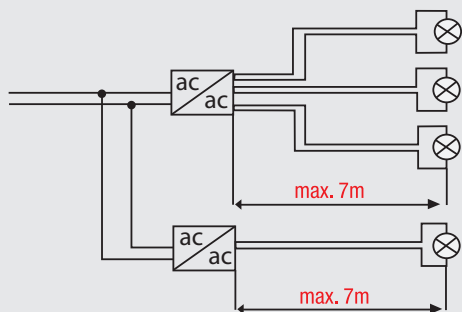
Angesichts der durch diese Art der Installation vorgegebenen Bedingungen sollten diese elektronischen Transformatoren so klein wie möglich sein, so dass sie problemlos eingesetzt werden können. BRUMBERG bietet mit der Baureihe 54211 kompakte und für diese Art des Einsatzes bestens geeignete elektronische Transformatoren an.

### ELECTRONIC TRANSFORMER

- electronic transformer IP20
- dimmable by trailing-edge phase dimmer
- independent transformer
- protection against short circuit / overstress / overheating
- suppression of harmonic content in accordance to EN 61000-3-2
- heat-resistant polyamide
- mains frequency 50 - 60 Hz
- connection primary side: Screw terminals 1 x 2-poles primary, 2,5mm<sup>2</sup>
- connection secondary side: Screw terminals 1 x 2-poles secondary, 2,5mm<sup>2</sup>
- connecting cable secondary up to 7m

According to corresponding safety regulations, electronic transformers used in suspended ceilings, rosettes, covers, etc. must be installed in independent application.

In view of these requirements electronic transformers should be as small as possible to enable a trouble-free installation. With the lines 54211 BRUMBERG offers compact and for these purposes appropriate transformer.



Artikel-Nr. article-no.	VA	Nennspannung nominal voltage	Nennstrom nominal current	Maße (mm) dimensions (mm)
54291	20-105	230V-240V	0,435A-0,445A	L 128 x B 37 x H 28

Schutzklasse II / protection class II

Produktionsgebäude Fa. Mennekes, Kirchhundem







## Elektronisches Vorschaltgerät CDM-TM / Electronic ballast CDM-TM

Artikel-Nr.  
article-no.  
53035

Für die Artikel  
512751 / 522226 / 512701

Maße: 190mm x 45mm x 35mm  
Leistung Leuchtmittel max. 20W

for articles  
512751 / 522226 / 512701

dimensions: 190mm x 45mm x 35mm  
lamp power max. 20W



53035



## Elektronisches Vorschaltgerät CDM-TM / Electronic ballast CDM-TM

Artikel-Nr.  
article-no.  
53040

Für die Artikel  
512751 / 522226 / 512701

Maße: 230mm x 50mm x 35mm  
Leistung Leuchtmittel max. 35W

Electronic ballast for CDM-Tm 35W

for articles  
512751 / 522226 / 512701

dimensions: 230mm x 50mm x 35mm  
lamp power max. 35W



53040



536600  
536400



## NV-Bügel für Einbaustrahler / clamp for low-voltage spots

Artikel-Nr.  
article-no.

536600

536400

Bügel für NV-Einbaustrahler zum Nachrüsten

536600 = mit 2-poliger Steckklemme 2 x 2,5 mm und Zugentlastung, Federbefestigung

536400 = mit 2-poliger Steckklemme 2 x 2,5 mm und Zugentlastung, Steckbefestigung

**NIEDERVOLT**  
LOW VOLTAGE

Clamp for low-voltage spots to refit.

536600 = 2-pole clamp 2 x 2,5 mm strain relief, clip fastening

536400 = 2-pole clamp 2 x 2,5 mm strain relief, plug- and socket device

534800  
536800



## NV-Bügel für Einbaustrahler / clamp for low-voltage spots

Artikel-Nr.  
article-no.

534800

536800

Bügel für NV-Einbaustrahler zum Nachrüsten

534800 = mit Wieland Stecksystem ST 16, Federbefestigung

536800 = mit Wieland Stecksystem ST 16, Stecksystem

**NIEDERVOLT**  
LOW VOLTAGE

Clamp for low-voltage spots to refit.

534800 = with Wieland plug-and-socket device ST 16, clip fastening

536800 = with Wieland plug-and-socket device ST 16, plug- and socket device

535800



## NV-Bügel für Einbaustrahler / clamp for high-voltage spots

Artikel-Nr.  
article-no.

535800

Bügel für Einbaustrahler zum Nachrüsten mit Hochvolt-Fassung GZ10 und beidseitiger Zugentlastung

Federbefestigung

**HOCHVOLT**  
HIGH VOLTAGE

Clamp for low-voltage spots to refit with High-voltage sockets GZ10 and strain relief on both sides.

clip fastening

535900



## NV-Bügel für Einbaustrahler / clamp for high-voltage spots

Artikel-Nr.  
article-no.

535900

Bügel für Einbaustrahler zum Nachrüsten mit Hochvolt-Fassung GZ10 und beidseitiger Zugentlastung

Stecksystem

**HOCHVOLT**  
HIGH VOLTAGE

Clamp for low-voltage spots to refit with High-voltage sockets GZ10 and strain relief on both sides

plug- in system

## Übertopf für Einbaustrahler / Box for recessed spots

Artikel-Nr.  
article-no.

535200

535300

535400

536300

Übertopf

535200 = H 100 - Ø 55 Innen - DA 58

535300 = H 100 - Ø 60 Innen - DA 63

535400 = H 100 - Ø 68 Innen - DA 71

536300 = H 100 - Ø 70 Innen - DA 73

Mechanischer Schutz der Leuchte  
nicht wärmedämmend

box

535200 = H 100 - Ø 55 inside - cut-out 58 mm

535300 = H 100 - Ø 60 inside - cut-out 63 mm

535400 = H 100 - Ø 68 inside - cut-out 71 mm

536300 = H 100 - Ø 70 inside - cut-out 73 mm

Mechanical protection of the luminaire not



535...  
536300

## Einputztopf für Einbaustrahler / Pattress box for recessed spots

Artikel-Nr.  
article-no.

531200

531300

531400

531200 - für Leuchten bis Deckenausschnitt 45 mm.

531300 - für Leuchten bis Deckenausschnitt 63 mm.

531400 - für Leuchten bis Deckenausschnitt 76 mm.

### Wichtiger Hinweis

531200 - 531400 = nicht verwendbar in Verbindung

mit Bügel Artikel 535800 und 536600

- nur für NV-Leuchten

- nicht für den gleichzeitigen Einbau von Transformatoren  
geeignet

531200 - for luminaires with cut-out up to 45 mm.

531300 - for luminaires with cut-out up to 63 mm.

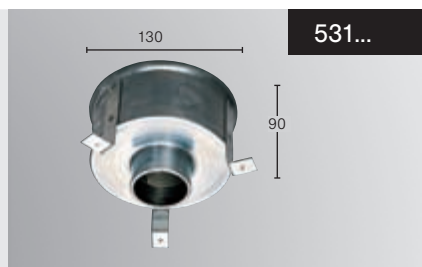
531400 - for luminaires with cut-out up to 76 mm.

### Important note:

531200 - 531400 = please do not use in connection  
with clamp, Art.-No. 5358 and 5366

- for low-voltage spots only

- not for common fit-in of spot and transformer



531...



# Zubehör | accessories

534600  
534700



## Sprengringe für Einbaustrahler / circlips for recessed spots

Artikel-Nr.  
article-no.  

---

534600  

---

534700

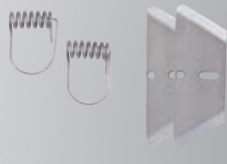
SPERRRINGE  
  
534600=GZ4 / 35mm  
534700=GX5,3 / 51mm

Bitte bei Bestellungen die Artikel-Nr. der Leuchte angeben.

CIRCLIPS  
  
534600 = GZ4 / 35mm  
534700 = GX5,3 / 51mm

In orders please specify item number of luminaire.

532500  
532600



## Feder-Nachrüstätze für Einbaustrahler springs for recessed spots to refit

Artikel-Nr.  
article-no.  

---

532500  

---

532600

Einbaufedern für Kaiser-Einputztöpfe  
(auf Anfrage für verschiedene Strahler möglich)

532500 = kurze Feder  
532600 = Blattfeder

springs for „Kaiser“ pattresses (for different spots on request)

532500 = short spring  
532600 = flat spring

530...



## Reduzerringe für Einbaustrahler / reduction rings for recessed spots

REDUZIERRINGE für Einbaustrahler

5301\_+ = Ø 65,0 Außen - Ø Innen bis max. 47mm  
5302\_+ = Ø 80,6 Außen - Ø Innen bis max. 63mm  
5303\_+ = Ø 98,2 Außen - Ø Innen bis max. 80mm  
5304\_+ = Ø 122,7 Außen - Ø Innen bis max. 106mm  
5305\_+ = Ø 150,0 Außen - Ø Innen bis max. 129mm  
5306\_+ = Ø 195,0 Außen - Ø Innen bis max. 170mm

reduction rings for recessed spots

5301\_+ = Ø 65,0 outside - Ø inside up to max. 47mm  
5302\_+ = Ø 80,6 outside - Ø inside up to max. 63mm  
5303\_+ = Ø 98,2 outside - Ø inside up to max. 80mm  
5304\_+ = Ø 122,7 outside - Ø inside up to max. 106mm  
5305\_+ = Ø 150,0 outside - Ø inside up to max. 129mm  
5306\_+ = Ø 195,0 outside - Ø inside up to max. 170mm

**Bei Bestellungen bitte immer mit angeben:**

- ob die Reduzierringe „mit“ oder „ohne“ Bohrer für Senkkopf schrauben (nicht im Lieferumfang enthalten) benötigt werden
- den Durchmesser der Mittelbohrung

**In orders please specify:**

- whether or not drilling holes are needed.
- the diameter of the central core

Artikel-Nr.  
article-no.  

---

530100  

---

530102  

---

530107  

---

530122  

---

530200  

---

530202  

---

530207  

---

530222  

---

530300  

---

530302  

---

530307  

---

530322

Artikel-Nr.  
article-no.  

---

530400  

---

530402  

---

530407  

---

530422  

---

530500  

---

530502  

---

530507  

---

530522  

---

530600  

---

530602  

---

530607  

---

530622

## Niederdruck Metallreflektor / low pressure metal reflector

Artikel-Nr.  
article-no.

532000

532100

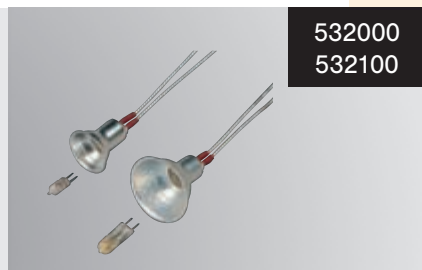
Mit dem als Zubehör lieferbaren Metallreflektor wird einerseits erreicht, dass Streuwärme gezielt und gerichtet raumseitig abgegeben wird. Empfindliche Deckenkomponenten werden damit geschont. Andererseits entfallen beim Lampenersatz die höheren Kosten für Leuchtmittel mit serienmäßig angebautem Lampenreflektor.

Innerhalb einer Beleuchtungsanlage wird eine homogene Optik erreicht - auch wenn QT9/QT12-Leuchtmittel und gleichzeitig Kaltlichtreflektorlampen zum Einsatz kommen

With the accessory metal reflector heat dissipation inside the room will be achieved on the one hand. For this reason sensitive ceiling components will be saved.

On the other hand the higher costs for replacement of lights with standard attached light reflector will be omitted.

Within a lighting system a homogenous optic will be achieved even if QT9/QT12 lamps and dichroic cool-ray lamps will be applied contemporaneous.



532000  
532100



532000 = 51mm, Winkel 90°  
532100 = 35mm, Winkel 130°  
532000 = 51mm, angle 90°  
532100 = 35mm, angle 130°

## BTD-Hitzeschild / BTD-heat shield

Artikel-Nr.  
article-no.

535100

Kaltlichtreflektor + BTD

Mit dem BTD-Hitzeschild wird die deckenseitige Wärmestrahlung um ca. 30-40% reduziert und raumseitig sanft in die Atmosphäre abgegeben - bei unveränderter Steigung der Temperatur der Lichtstrahlung.

Das BTD-System vereint die Vorteile der Kaltlichtreflektorlampe (weniger Hitze raumseitig) mit den Vorteilen eines Metallreflektors (weniger Hitze deckenseitig). Das Farbspektrum des Lichtes bleibt dabei unverändert.

Wichtig: Vor Montage muss der Innenschutzfilm vom BTD abgenommen werden.

BTD- thermal protection shield

With the BTD-thermal protection shield the heat radiation is reduced by 30 to 40% on the side of ceiling and softly released into the atmosphere inside the room - the increase of temperature of the light radiation remains unchanged.

The BTD - system combines the advantages of the dichroic cool-ray lamp (less heat inside the room) with those of the metal reflector (less heat on the side of ceiling). The light spectrum remains unchanged.



535100



535100 - 51 mm

54510



## AMP Trafo / AMP transformer

Artikel-Nr.  
article-no.  
54510

Elektronischer Trafo mit integriertem  
AMP-Verteiler 6-fach 20-120 VA

1x Eingang - 6x Ausgang  
L 186mm x B 45mm x H19mm

**NIEDERVOLT**  
LOW VOLTAGE

Electronic transformer with AMP-distributor  
art. 5451 = 20-120VA

1x input - 6x output  
L 186mm x B 45mm x H19mm

536000  
536100



## AMP Verteiler / AMP distributor

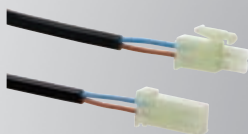
Artikel-Nr.  
article-no.  
536000  
536100

AMP-Verteiler 3-fach = Art. 536000  
AMP-Verteiler 6-fach = Art. 536100

AMP-distributor 3x = Art. 536000  
AMP-distributor 6x = Art. 536100

**NIEDERVOLT**  
LOW VOLTAGE

536200  
536500



## AMP Leitung / AMP connexion

Artikel-Nr.  
article-no.  
536200  
536500

AMP-Leitung mit Stecker und Kupplung

Länge 1m = Art. 536200  
Länge 2m = Art. 536500

**NIEDERVOLT**  
LOW VOLTAGE

AMP-connection with plug and coupling

length 1m = Art. 536200  
length 2m = Art. 536500



## Anwendungsbeispiel einer komplett verdrahteten Einheit example of completely wired unit

## AMP Einspeisungsleitung / AMP feeding cable

Artikel-Nr.  
article-no.  
537400

AMP-HV-Einspeisungsleitung inkl. Anschlussbox  
Länge 0,3m

AMP-HV-feeding cable incl. junction box  
length 0,3m

**HOCHVOLT**  
HIGH VOLTAGE



## AMP Verlängerung / AMP extension cable

Artikel-Nr.  
article-no.  
537300

AMP-HV-Leitung mit Stecker und Kupplung  
Länge 2,0m

AMP-HV-extension with plug and coupling  
length 2m

**HOCHVOLT**  
HIGH VOLTAGE





## Niedervolt-Halogen Stiftsockellampen QT9/QT12

Low-voltage halogen pin-type lamp QT9/QT12



Artikel-Nr. article-no.	Bezeichnung marking	Leistung W power W	Socket socket
50100	QT9	5W	G4
50101	QT9	10W	G4
50102	QT9	20W	G4
50103	QT12	20W	GY6,35
50104	QT12	35W	GY6,35
50105	QT12	50W	GY6,35

## Niedervolt-Halogen Reflektorlampen QR-CBC35 Ø 35x37mm

Reflector-type lamp QR-CBC35 Ø 35x37mm



Artikel-Nr. article-no.	Bezeichnung marking	Leistung W power W	Socket socket
50000	QR-CBC35/38°	10W	GU4/GZ4
50001	QR-CBC35/10°	20W	GU4/GZ4
50002	QR-CBC35/38°	20W	GU4/GZ4
50003	QR-CBC35/10°	35W	GU4/GZ4
50004	QR-CBC35/38°	35W	GU4/GZ4

## Niedervolt-Halogen Reflektorlampen QR-CBC51 Ø 51x45mm

Reflector-type lamp QR-CBC51 Ø 51x45mm



Artikel-Nr. article-no.	Bezeichnung marking	Leistung W power W	Socket socket
50038	QR-CBC51/10°	20W	GU5,3/GX5,3
50039	QR-CBC51/38°	20W	GU5,3/GX5,3
50040	QR-CBC51/10°	35W	GU5,3/GX5,3
50041	QR-CBC51/38°	35W	GU5,3/GX5,3
50042	QR-CBC51/10°	50W	GU5,3/GX5,3
50043	QR-CBC51/38°	50W	GU5,3/GX5,3

## Niedervolt-Halogen Reflektorlampen Ø 111mm

Reflector-type lamp Ø 111mm



Artikel-Nr. article-no.	Bezeichnung marking	Leistung W power W	Socket socket
50051	QR-LP111/24°	35W	GU53
50054	QR-LP111/24°	50W	GU53
50056	QR-LP111/24°	75W	GU53
50057	QR-LP111/45°	75W	GU53
50059	QR-LP111/24°	100W	GU53
50060	QR-LP111/45°	100W	GU53

## Hochvolt-Halogen Glühlampen 230V

High-voltage halogen incandescent lamps 230V

Artikel-Nr. article-no.	Bezeichnung marking	Leistung W power W	Sockel socket
50151	QT-DE12	100W	R7s/74,9
50153	QT-DE12	150W	R7s/114,2
50180	QT14	25W	G9
50181	QT14	40W	G9



## Hochvolt-Halogen Reflektorlampen

High-voltage halogen reflector-type lamps

Artikel-Nr. article-no.	Bezeichnung marking	Leistung W power W	Sockel socket
50309	QPAR51-25°	35W	GU10
50311	QPAR51-25°	50W	GU10
50312	QPAR51-50°	50W	GU10
50313	QPAR51-25°	50W	GZ10
50332	QPAR64-50°	75W	GU10
50045	QR-LP111/24°	75W	GU10



## Hochvolt-Halogen Reflektorlampen QPAR

High-voltage halogen reflector-type lamps QPAR

Artikel-Nr. article-no.	Bezeichnung marking	Leistung W power W	Sockel socket
50351	QPAR16-50°	40W	E14
50361	QPAR20-25°	50W	E27
50373	QPAR25-25°	50W	E27
50381	QPAR30-30°	75W	E27



## MasterColour CDM-Tm

MasterColour CDM-Tm

Artikel-Nr. article-no.	Bezeichnung marking	Leistung W power W	Sockel socket
50155	CDM-Tm	20W	PGj5
50156	CDM-Tm	35W	PGj5



## Kompaktleuchtstofflampen TC-D und TC-DEL Compact fluorescent lamps TC-D und TC-DEL



Artikel-Nr. article-no.	Bezeichnung marking	Leistung W power W	Socket socket
50543	TC-D 21-840	13W	G24d-1
50545	TC-D 21-840	18W	G24d-2
50547	TC-D 21-840	26W	G24d-3



50573	TC-DEL 21-840	13W	G24q-1
50575	TC-DEL 21-840	18W	G24q-2
50577	TC-DEL 21-840	26W	G24q-3

## Kompaktleuchtstofflampen TC-T und TC-TEL Compact fluorescent lamps TC-T und TC-TEL



Artikel-Nr. article-no.	Bezeichnung marking	Leistung W power W	Socket socket
50553	TC-T 21-840	13W	GX24d-1
50555	TC-T 21-840	18W	GX24d-2
50557	TC-T 21-840	26W	GX24d-3



50583	TC-TEL 21-840	13W	GX24q-1
50585	TC-TEL 21-840	18W	GX24q-2
50587	TC-TEL 21-840	26W	GX24q-3
50588	TC-TEL 21-840	32W	GX24q-3
50589	TC-TEL 21-840	42W	GX24q-4

## Kompaktleuchtstofflampen Megaman Compact fluorescent lamps Megaman

**MEGAMAN**  
Energie-sparLampen



Artikel-Nr. article-no.	Bezeichnung marking	Leistung W power W	Socket socket
50335	Megaman 7W	7W	GZ10
50336	Megaman 9W	9W	GZ10
50337	Megaman 11W	11W	GZ10

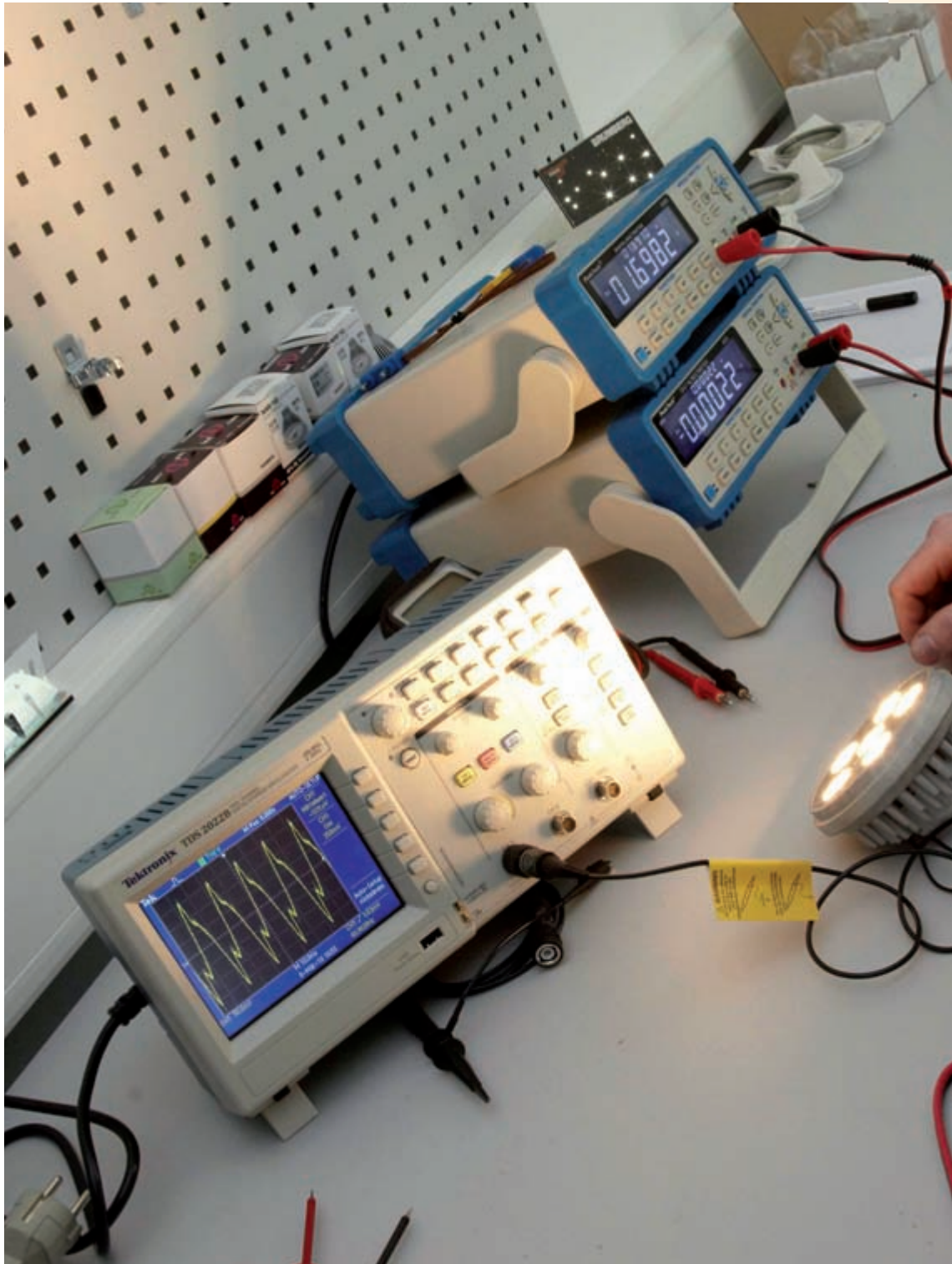


50565	Megaman 7W	7W	GX53
50566	Megaman 9W	9W	GX53
50567	Megaman 11W	11W	GX53



**NEU**  
new

50561	Megaman Liliput Plus 2700 K	11W	E27
50562	Megaman Liliput Plus 6500 K	11W	E27



# Inhaltsverzeichnis | index

Art.-Nr. art.-no.	Seite page
0054.00	309
0054.02	309
0063.25	242
0064.00	242
0065.25	242
0066.00	242
0067.25	236
0068.25	236
0069.25	244
0070.25	244
0126.07	271
0210.02	288
0232.02	222
0232.03	222
0237.02	224
0238.02	224
0240.00	224
0241.00	224
0282.00	294
0283.00	294
0284.00	289
0285.00	289
0286.00	289
0289.00	288
0290.00	288
1007.03	257
1007.07	257
1009.00	258
1010.02	258
1010.03	258
1010.07	258
1023.02	256
1023.03	256
1026.02	256
1026.03	256
1026.07	256
1038.22	276
1052.03	257
1052.07	257
1053.00	258
1053.02	258
1053.03	258

Art.-Nr. art.-no.	Seite page
1053.04	258
1053.07	258
1055.02	271
1055.07	271
1055.22	271
1065.22	277
1180.22	253, 365
1181.22	253, 365
1190.07	251
1190.20	251
1190.22	251
1190.42	384
1191.07	251
1191.20	251
1191.22	251
1191.42	384
1192.20	250
1192.22	250
1193.07	250
1193.20	250
1193.22	250
1194.22	250
1196.07	250
1196.20	250
1196.22	250
1355.00	271
1355.02	271
1355.07	271
1355.22	271
1920.02	293
1920.03	293
1920.07	293
1921.02	293
1921.03	293
1921.07	293
1924.02	232
1924.07	232
1924.15	232
1924.42	384
1925.02	232
1925.05	232
1925.06	232

Art.-Nr. art.-no.	Seite page
1925.07	232
1925.15	232
1925.17	233
1925.20	252
1925.22	252
1925.27	252
1925.42	384
1926.02	228
1926.07	228
1927.05	228
1927.07	228
1927.15	228
1928.02	241
1928.05	241
1928.06	241
1928.07	241
1928.15	241
1929.02	247
1929.07	247
1929.15	247
1930.02	298
1930.05	298
1930.15	298
1935.02	229
1935.07	229
1935.26	229
1936.02	232
1936.05	232
1936.07	232
1936.26	232
1937.00	258
1938.02	229
1938.05	229
1938.07	229
1938.15	229
1940.15	290
1941.15	304
1942.15	290
1943.15	304
1960.02	292
1960.15	292
1961.02	292

# Inhaltsverzeichnis | index

Art.-Nr. art.-no.	Seite page
1961.15	292
1965.02	292
1965.15	292
1966.02	292
1966.15	292
1969.17	246
1985.02	294
1987.02	294
1989.25B	291
1989.25W	291
1996.02	231
1996.05	231
1996.06	231
1996.07	231
1996.15	231
1996.20	252
1996.22	252
1996.51	233
1998.02	232
1998.07	232
1998.15	232
2000.00	230
2000.02	230
2000.03	230
2000.07	230
2003.02	236
2003.03	236
2003.05	236
2003.07	236
2007.02	280
2007.03	280
2007.05	280
2007.07	280
2011.02	229
2011.05	229
2011.06	229
2011.07	229
2011.15	229
2012.02	230
2012.05	230
2012.07	230
2012.15	230

Art.-Nr. art.-no.	Seite page
2013.02	237
2013.03	237
2013.05	237
2013.07	237
2017.02	229
2017.03	229
2017.04	229
2017.05	229
2017.06	229
2017.07	229
2019.02	228
2019.03	228
2019.07	228
2020.00	223
2020.02	223
2020.03	223
2020.07	223
2020RGB	188
2028.02	290
2030.02	222
2030.03	222
2030.05	222
2030.07	222
2030.08	222
2031.02	222
2031.03	222
2031.05	222
2031.07	222
2033.02	237
2033.03	237
2033.05	237
2033.07	237
2034.02	214, 230
2034.03	214, 230
2034.04	214, 230
2034.05	214, 230
2034.06	214, 230
2034.07	214, 230
2034.08	214, 230
2037.00	283
2037.02	283
2037.03	283

Art.-Nr. art.-no.	Seite page
2037.07	283
2037.22	283
2039.05	222
2046.02	231
2046.03	231
2046.05	231
2046.07	231
2047.02	228
2047.03	228
2047.05	228
2047.07	228
2048.02	233
2048.03	233
2048.05	233
2048.07	233
2050.02	233
2050.03	233
2050.04	233
2050.05	233
2050.07	233
2052.00	230
2052.02	230
2052.03	230
2052.07	230
2062.02	275
2062.07	275
2062.25	275
2067.00	257
2067.01	257
2067.02	257
2067.03	257
2067.04	257
2067.07	257
2070.02	282
2070.03	282
2070.05	282
2070.07	282
2073.02	282
2073.03	282
2073.05	282
2073.07	282
2075.02	303

# Inhaltsverzeichnis | index

Art.-Nr. art.-no.	Seite page
2075.03	303
2082.00	257
2082.02	257
2082.03	257
2082.07	257
2087.02	256
2087.03	256
2087.07	256
2089.00	256
2089.03	256
2093.02	243
2093.03	243
2093.04	243
2093.05	243
2093.07	243
2094.25	243
2100.07	247
2100.15	247
2103.01	236
2103.02	236
2103.03	236
2103.04	236
2103.05	236
2103.07	236
2104.01	237
2104.02	237
2104.03	237
2104.05	237
2104.07	237
2110.02	238
2110.05	238
2110.07	238
2110.15	238
2111.02	238
2111.05	238
2111.07	238
2111.15	238
2117.01	240
2117.02	240
2117.03	240
2117.05	240
2117.07	240

Art.-Nr. art.-no.	Seite page
2118.01	243
2118.02	243
2118.03	243
2118.04	243
2118.05	243
2118.07	243
213100	293
2132.07	247
2132.15	247
2139.02	247
2139.03	247
2139.07	247
2147.15	246
2154.02	246
2154.03	246
2154.05	246
2154.07	246
2156.02	290
2156.15	290
2159.25	245
2160.02	276
2160.25	276
2162.25	273
2164.02	264
2164.03	264
2164.07	264
2169.02	241
2169.03	241
2169.05	241
2169.07	241
2169.35	241
2170.02	240
2170.05	240
2170.25	240
2174.25	245
2178.02	273
2178.05	273
2178.25	273
2180.25	276
2183.25	240
2186.25	244
2188.25	276

Art.-Nr. art.-no.	Seite page
2190.07	251
2190.20	251
2190.22	251
2191.07	251
2191.20	251
2191.22	251
2192.03	264
2193.25	270
2194.25	270
2203.02	237
2203.03	237
2203.05	237
2204.02	244
2204.03	244
2204.05	244
2204.07	244
2218.25B	299
2218.25W	299
2219.25B	299
2219.25W	299
2225.42	386
2262.02	275
2262.07	275
2262.15	275
2264.22	271
2269.15	280
2274.22	270
2281.02	274
2282.02	274
2284.02B	298
2284.02G	298
2284.02R	298
2284.02W	298
2284.02Y	298
2284.15B	298
2284.15G	298
2284.15R	298
2284.15W	298
2284.15Y	298
2286.25	275
2288.02B	298
2288.02G	298

# Inhaltsverzeichnis | index

Art.-Nr. art.-no.	Seite page
2288.02R	298
2288.02W	298
2288.02Y	298
2288.15B	298
2288.15G	298
2288.15R	298
2288.15W	298
2288.15Y	298
2289.02	277
2289.15	277
2293.02	274
2294.02	275
2295.00	231
2295.02	231
2295.07	231
2295.15	231
2296.00	231
2296.02	231
2296.07	231
2296.15	231
2298.25	277
2299.25	277
2302.02	267
2302.07	267
2303.07	267
2304.07	266
2305.07	266
2306.07	266
2307.07	267
2308.07	266
2309.07	267
2310.22	386
2311.22	386
2315.22	387
2315LED	106
2316.22	387
2316LED	106
2332.15	296
2333.15	296
2337.42	253, 385
2338.42	253, 385
2339.42	273, 386

Art.-Nr. art.-no.	Seite page
2350.02	262
2350.03	262
2350.05	262
2350.07	262
2351.02	264
2351.03	264
2351.05	264
2351.07	264
2355.02	302
2355.05	302
2355.07	302
2355.15	302
2356.07	303
2356.15	303
2358.00	280
2358.02	280
2358.07	280
2358.15	280
2359.00	282
2359.02	282
2359.07	282
2359.15	282
2370.25	302
2371.25	302
2375.25	304
2376.25	304
2386.15B	288
2386.15W	288
2387.15	298
2392.07	243
2392.15	243
2430.26	285
2432.02	285
2432.26	285
2440.07	284
2440.26	284
2442.02	285
2442.07	285
2442.26	285
2444.15W	124
2444.15WW	124
2445.15W	124

Art.-Nr. art.-no.	Seite page
2445.15WW	124
2446.15W	125
2446.15WW	125
2450.02	283
2450.07	283
2450.26	283
2452.02	283
2452.05	283
2452.07	283
2452.26	283
2453.02	284
2453.07	284
2453.26	284
2455.02	281
2455.05	281
2455.26	281
2456.02	284
2456.07	284
2456.26	284
2457.02	284
2457.05	284
2457.07	284
2457.26	284
2461.02	280
2461.05	280
2461.07	280
2461.26	280
2462.02	281
2462.26	281
2521.15	296
2523.15	296
2526.15	297
2527.15	297
2531.15	297
2532.15	297
2535.25	240
2538.25	246
2540.25	241
2542.25	241
2547.22	245
2671.02	273
2673.02	274



# Inhaltsverzeichnis | index

Art.-Nr. art.-no.	Seite page
2674.22	270
3006RGB	190
3010RGB	191
3012RGB	192
3013RGB	192
303500	223
3040.02	295
3040.05	295
3041.02	295
3041.05	295
305100	408
3061.25	388
3062.25	388
3063.25	388
3083.07	314
3084.07	315
3090.02	313
3090.07	313
3091.07	314
3091.26	314
3092.02	313
3092.05	313
3092.07	313
3092.26	313
3093.02	312
3093.07	312
3093.15	312
3094.07	315
3096.02	312
3096.07	312
3098.22	316
3101	390
3102	390
3104	391
3105	391
3128	392
313110	400
313112	400
313210	402
313212	402
314010	403
314012	403

Art.-Nr. art.-no.	Seite page
314110	401
314112	401
3146	392
3147	392
3150	394
3155	394
3160	395
3161	395
3162	395
3163	395
3177	387
3177LED	158
3380NW	104
3380WWW	104
3381NW	104
3381RGB	194
3381WWW	104
3383NW	105
3383RGB	195
3383WWW	105
3505	43, 442
3506	450
3511	447
3513	43, 442
3514	442
3515	444
3516	444
3517	42, 446
3518	42, 446
3519	42, 446
3522RGB	188
3523RGB	189
3524RGB	189
3534	454
3535	457
3535CA	457
3539	454
3540	452
3541	452
3542	453
3543	453
3544	455

Art.-Nr. art.-no.	Seite page
3545	458
3556V12	450
3556V24	450
3557V12	450
3557V24	450
3558V12	451
3558V24	451
3559	161, 163
3560	451
3661RGB	196
3662RGB	196
3703	404
3704	404
3706RGB	190
3711	161
3712	163
3713	161, 163
3714	161, 163
3715	161, 163
3800RGB	200
3802RGB	199
3804RGB	199
3807	167
3818W	185
3819W	185
3820W	185
3821W	185
3830	458
3831	365, 458
3832	458
3833	113
3835	448
3836	448
3837	448
3838	449
3839	449
3840	449
3841B50	176
3841BIP	176
3841G50	176
3841GIP	176
3841R50	176

# Inhaltsverzeichnis | index

Art.-Nr. art.-no.	Seite page
3841RGB	206
3841RGBI	206
3841RIP	176
3841W50	176
3841WIP	176
3841WW50	176
3841WWIP	176
3841Y50	176
3841YIP	176
3842B50	177
3842BIP	177
3842G50	177
3842GIP	177
3842R50	177
3842RGB	207
3842RGBI	207
3842RIP	177
3842W50	177
3842WIP	177
3842WW50	177
3842WWIP	177
3842Y50	177
3842YIP	177
3843B10	180
3843BIP	180
3843G10	180
3843GIP	180
3843R10	180
3843RIP	180
3843W10	180
3843WIP	180
3843WW10	180
3843WWIP	180
3843Y10	180
3843YIP	180
3844B10	181
3844BIP	181
3844G10	181
3844GIP	181
3844R10	181
3844RIP	181
3844W10	181

Art.-Nr. art.-no.	Seite page
3844WIP	181
3844WW10	181
3844WWIP	181
3844Y10	181
3844YIP	181
3847B	175
3847G	175
3847R	175
3847RGB	204
3847W	175
3847WW	175
3847Y	175
3849B	175
3849G	175
3849R	175
3849RGB	204
3849W	175
3849WW	175
3849Y	175
3850B	186
3850G	186
3850R	186
3850W	186
3850WW	186
3850Y	186
3851B	186
3851G	186
3851R	186
3851W	186
3851WW	186
3851Y	186
3854B	187
3854G	187
3854R	187
3854W	187
3854WW	187
3854Y	187
3855RGB	208
3856RGB	208
3863RGB	201
3865RGB	201
3867RGB	198

Art.-Nr. art.-no.	Seite page
3868RGB	198
3875RGB	203
3876RGB	203
3900W	160
3901W	162
3908W	159
3917W	159
415801E	320
415801V	320
415802E	320
415802V	320
415803E	320
415803V	320
415804E	320
415804V	320
415807E	320
415807V	320
420001E	322
420001V	322
420002E	322
420002V	322
420003E	322
420003V	322
420004E	322
420004V	322
420413E	330
420413V	330
420414E	330
420414V	330
420601E	333
420601V	333
420602E	333
420602V	333
420603E	333
420603V	333
420604E	333
420604V	333
420607E	333
420607V	333
420707E	322
420707V	322
425001E	322

# Inhaltsverzeichnis | index

Art.-Nr. art.-no.	Seite page
425001V	322
425002E	322
425002V	322
425003E	322
425003V	322
425004E	322
425004V	322
425008E	322
425008V	322
425009E	322
425009V	322
425707E	322
425707V	322
430002E	323
430002V	323
430004E	323
430004V	323
430005E	323
430005V	323
430415E	330
430415V	330
430603E	333
430603V	333
430604E	333
430604V	333
430605E	333
430605V	333
430708E	323
435003E	323
435003V	323
435004E	323
435004V	323
435005E	323
435005V	323
435009E	323
435009V	323
435010E	323
435010V	323
435011E	323
435011V	323
435021E	331
435021V	331

Art.-Nr. art.-no.	Seite page
435022E	331
435022V	331
435031E	331
435031V	331
435032E	331
435032V	331
435061E	331
435061V	331
435062E	331
435062V	331
440705E	324
440705V	324
445425E	330
445625E	333
445705E	324
445705V	324
445725E	324
460001E	341
460001V	341
460002E	341
460002V	341
460003E	341
460003V	341
460004E	341
460004V	341
460005E	341
460005V	341
460007E	341
460007V	341
461001E	341
461001V	341
461002E	341
461002V	341
461007E	341
461007V	341
462001E	341
462001V	341
462002E	341
462002V	341
462007E	341
462007V	341
470003E	336

Art.-Nr. art.-no.	Seite page
470003V	336
470004E	336
470004V	336
470005E	336
470005V	336
470701E	336
470701V	336
470702E	336
470702V	336
470707E	336
470707V	336
470708E	336
470719E	336
470726E	336
470727E	336
475063E	338
475073E	339
475079E	338
475089E	339
485904E	332
50000	472
50001	472
50002	472
50003	472
50004	472
500147	438
500162	302
500165	438
500171	437
500172	437
500176	439
500177	439
500235W	434, 157
500236W	435, 157
500238W	435, 156
500245W	146
500246W	153
500350W	156
500352W	158
500354W	153
50038	472
50039	472

# Inhaltsverzeichnis | index

Art.-Nr. art.-no.	Seite page
50040	472
50041	472
50042	472
50043	472
50045	473
50051	472
50054	472
50056	472
50057	472
50059	472
50060	472
500910W	434, 153
500915W	432, 151
500916W	433, 151
500920W	432, 148
500925W	433, 152
500940W	152
500950W	148
500951W	154
500952W	154
50100	472
50101	472
50102	472
50103	472
50104	472
50105	472
50151	473
50153	473
50155	473
50156	473
50180	473
50181	473
50309	473
50311	473
50312	473
50313	473
50332	473
50335	474
50336	474
50337	474
50351	473
50361	473

Art.-Nr. art.-no.	Seite page
50373	473
50381	473
50543	474
50545	474
50547	474
50553	474
50555	474
50557	474
50561	400, 474
50562	400, 474
50565	474
50566	474
50567	474
50573	474
50575	474
50577	474
50583	474
50585	474
50587	474
50588	474
50589	474
512411	422
512412	422
512413	423
512431	426
512432	426
512474	428
512475	428
512541	424
512542	424
512543	425
512701	427
512761	429
512811	420
512812	420
522226	427
522941	308
522942	308
522950	308
522951	308
522970	309
522971	309

Art.-Nr. art.-no.	Seite page
522980	309
530100	468
530102	468
530107	468
530122	468
530200	468
530202	468
530207	468
530222	468
530300	468
530302	468
530307	468
530322	468
53035	465
53040	465
530400	468
530402	468
530407	468
530422	468
530500	468
530502	468
530507	468
530522	468
530600	468
530602	468
530607	468
530622	468
531200	467
531300	467
531400	467
531500	314
532000	469
532100	469
532500	468
532600	468
534600	468
534700	468
534800	466
535100	469
535200	467
535300	467
535400	467

# Inhaltsverzeichnis | index

Art.-Nr. art.-no.	Seite page
535800	262, 466
535900	262, 466
536000	470
536100	470
536200	470
536300	467
536400	466
536500	470
536600	466
536800	466
5370.02	282
5370.03	282
5370.05	282
5370.07	283
5372.22	364
537300	471
537400	471
5387	239
5388	239
5397	239
5398	239
540025	418
540026	418
540027	416
540028	416
540029	396
540030	396
540420	430
540440	430
54211	460
54261	461
54271	461
54281	461
54291	462
54510	470
551700	290
554500	308, 136
554700	309, 137
554800	309
555500	308
555700	309
555800	309

Art.-Nr. art.-no.	Seite page
570500	308
570600	309
574000	292
574100	292
574500	292
574600	292
576000	293
576100	293
578500	294
578700	294
782050	408
782051	408
782150	408
782151	408
782350	411
782450	411
782451	411
782550	409
782551	409
782650	413
782850	413
782950	413
783150	408
783151	408
783152	408
783154	408
783250	409
783252	409
784050	411
784051	411
784550	413
785550	411
785551	411
900000	369
90195	404
90199	377
910000	369
910100	370
910200	369
910300	370
910400	36
910500	370

Art.-Nr. art.-no.	Seite page
910600	371
910700	371
910800	371
931000	377
931200	377
932000	363
932100	363
932200	363
932300	363
932400	363
932600	363
940600	362
940800	362
941000	362
941100	362
941400	362
941500	362
9419RGB	364
9419RGB-Slave	364
9419W	364
9425	365
950100	354
950200	354
950300	354
950400	355
9510B	350
9510G	350
9510R	350
9510W	350
9510Y	350
9511B	350
9511G	350
9511R	350
9511W	350
9511Y	350
9512B	351
9512G	351
9512R	351
9512RGB	353
9512W	351
9512Y	351
9513B	350

# Inhaltsverzeichnis | index

Art.-Nr. art.-no.	Seite page
9513G	350
9513R	350
9513W	350
9513Y	350
9512RGB	353
951400	352
951500	352
951600	355
951700	355
955000	352
9570	356
9571	356
9572	357
9573	357
9601.05	359
9601.15	359
9602.05	359
9602.15	359
9603.05	359
9603.15	359
9610B	351
9610G	351
9610R	351
9610W	351
9610Y	351
9611RGB	353
9728.05	375
9728.15	375
9729.05	375
9729.15	375
9730.05	375
9730.15	375
9731.05	375
9731.15	375
9733.05	376
9733.15	376
973500	376
973600	376
973700	373
974800	374
975100	372
975200	372

Art.-Nr. art.-no.	Seite page
975400	373
9760.02	372
9760.05	372
9761.02	373
9761.05	373
9779.22	374
978800	374
9794.22	374
9802B	360
9802O	360
9803B	360
9803S	360
9804B	360
9804S	360
980800	361
980900	361
981000	361
98710WB	381
98710WG	381
98710WR	381
98710WW	381
98850WB	381
98850WG	381
98850WR	381
98850WW	381
9885B	379
9885G	379
9885R	379
9885W	379
9885Y	379
9886B	379
9886G	379
9886R	379
9886RGB	380
9886W	379
9886Y	379
B145EWK	99
B145EWM	99
B145EWT	98
B145PWY	99
B145SW2	99
B145ZWP	99

Art.-Nr. art.-no.	Seite page
B165EWK	321
B165EWM	321
B165EWT	321
B165RW1	321
B165SW2	321
B185AKO	335
B185AOP	335
B185ARB	334
B185ARO	334
B185ARY	334
B185ESK	334
B185ESM	334
B185EST	334
B185PRB	334
B185PRO	334
B185PRY	334
B185SRW	333
B185SZ1	334
B185SZ2	334
B185RS1	334
B220AOP	335
B220ARB	334
B220ARO	334
B220ARY	334
B220ESK	334
B220ESM	334
B220EST	334
B220PRB	334
B220PRO	334
B220PRY	334
B220RS1	333
B220SRW	334
B220SZ1	334
B220SZ2	334
B255AOP	335
B255ARB	334
B255ARO	334
B255ARY	334
B255ESK	334
B255ESM	334
B255EST	334
B255PRB	334

# Inhaltsverzeichnis | index

Art.-Nr. art.-no.	Seite page	Art.-Nr. art.-no.	Seite page	Art.-Nr. art.-no.	Seite page
B255PRO	334	BOMAC4.2	66	H2067.03	263
B255PRY	334	BOMAC4.4	66	H2067.04	263
B255RS1	334	F195ABC	332	H2067.07	263
B255SRW	333	F195AOC	332	H2191.07	262
B255SZ1	334	F195AYC	332	H2191.20	262
B255SZ2	334	F195ROC	332	H2191.22	262
B3001NW	100	H0063NW2	92	H2671NW2	93
B3001WW	100	H0063NW4	92	H2671NW4	93
B3002NW	100	H0063NW6	92	H2671NW6	93
B3002WW	100	H0063W2	92	H2671W2	93
B3010W	79	H0063W4	92	H2671W4	93
B3010WW	79	H0063W6	92	H2671W6	93
B3030W	79	H0063WW2	92	H2671WW2	93
B3030WW	79	H0063WW4	92	H2671WW4	93
B4B001KW	60	H0063WW6	92	H2671WW6	93
B4B003WW	56	H0065NW2	93	H3005NW2	92
B4B004WW	57	H0065NW4	93	H3005NW4	92
B4B005WW	58	H0065NW6	93	H3005NW6	92
B4B006WW	59	H0065W2	93	H3005W2	92
B4B00700	54	H0065W4	93	H3005W4	92
B4B00800	55	H0065W6	93	H3005W6	92
B4B009KW	50	H0065WW2	93	H3005WW2	92
B4B010KW	50	H0065WW4	93	H3005WW4	92
B4B01100	51	H0065WW6	93	H3005WW6	92
B4B01200	52	H1191.07	263	H3011NW	98
B4B01400	48	H1191.20	263	H3011W	98
B4B900BL	56	H1191.22	263	H3011WW	98
B4B900BL	58	H1996.02	264	ICICLE1.2	68
B4B900KW	56	H1996.05	264	ICICLE2.1	68
B4B900KW	58	H1996.06	264	ICICLE2.2	69
B4B900RO	58	H1996.07	264	M1925.02T	263
B4B900RO	58	H1996.15	264	M1925.07T	263
B4B901BL	57	H2034.02	263	M1925.15T	263
B4B901BL	59	H2034.03	263	M1925.22T	263
B4B901KW	57	H2034.04	263	N185ARB	327
B4B901KW	59	H2034.05	263	N185ARO	327
B4B901RO	57	H2034.06	263	N185ARY	327
B4B901RO	59	H2034.07	263	N185KRR	326
BOMAC2.2	62	H2034.08	263	N185KRS	337
BOMAC2.4	62	H2067.00	263	N185RS1	326
BOMAC3.2	64	H2067.01	263	N185SER	326
BOMAC3.4	64	H2067.02	263	N185SZ2	326

# Inhaltsverzeichnis | index

Art.-Nr. art.-no.	Seite page
N185TUR	326
N215KRS	337
N220ARB	327
N220ARO	327
N220ARY	327
N220KRR	326, 342
N220LGK	329
N220LGM	329
N220LGT	329
N220LNB	329
N220LNT	328
N220LNW	329
N220LWB	328
N220LWT	328
N220LWW	328
N220SER	326
N220SZ2	326
N220RS1	326
N220TUR	326, 342
N255ARB	327
N255ARO	327
N255ARY	327
N255KRR	326, 342
N255KRS	337
N255RS1	326
N255SER	326
N255SZ2	326
N255TUR	326, 342
P2037W	126
P2037WWW	126
P2269W	126
P2269WWW	126
P3301W3	116
P3301W6	116
P3302W3	117
P3302W6	117
P3601B	134
P3601G	134
P3601R	134
P3601W	134
P3601WWW	134
P3601Y	134

Art.-Nr. art.-no.	Seite page
P3605B	108
P3605G	108
P3605R	108
P3605W	108
P3605WWW	108
P3605Y	108
P3611B	134
P3611G	134
P3611R	134
P3611W	134
P3611WWW	134
P3611Y	134
P3615B	136
P3615G	136
P3615R	136
P3615W	136
P3615WWW	136
P3615Y	136
P3616B	136
P3616G	136
P3616R	136
P3616W	136
P3616WWW	136
P3616Y	136
P3617B	137
P3617G	137
P3617R	137
P3617W	137
P3617WWW	137
P3617Y	137
P3618B	137
P3618G	137
P3618R	137
P3618W	137
P3618WWW	137
P3618Y	137
P3620B	140
P3620G	140
P3620R	140
P3620W	140
P3620WWW	140
P3620Y	140

Art.-Nr. art.-no.	Seite page
P3621B	140
P3621G	140
P3621R	140
P3621W	140
P3621WWW	140
P3621Y	140
P3622B	141, 388
P3622G	141, 388
P3622R	141, 388
P3622W	141, 388
P3622WWW	141
P3622Y	141, 388
P3626B	122
P3626G	122
P3626R	122
P3626W	122
P3626WWW	122
P3626Y	122
P3627W	90
P3628W	90
P3630B	147
P3630G	147
P3630R	147
P3630W	147
P3630WWW	147
P3630Y	147
P3631B	147
P3631G	147
P3631R	147
P3631W	147
P3631WWW	147
P3631Y	147
P3643B	144
P3643G	144
P3643R	144
P3643W	144
P3643WWW	144
P3643Y	144
P3645B	122
P3645G	122
P3645R	122
P3645W	122



# Inhaltsverzeichnis | index

Art.-Nr. art.-no.	Seite page
P3645WW	122
P3645Y	122
P3647W	120
P3648W	121
P3649W	120
P3650B	110
P3650G	110
P3650R	110
P3650W	110
P3650WW	110
P3650Y	110
P3651B	110
P3651G	110
P3651R	110
P3651W	110
P3651WW	110
P3651Y	110
P3653B	108
P3653G	108
P3653R	108
P3653W	108
P3653WW	108
P3653Y	108
P3654B	109
P3654G	109
P3654R	109
P3654W	109
P3654WW	109
P3654Y	109
P3659B	109
P3659G	109
P3659R	109
P3659W	109
P3659WW	109
P3659Y	109
P3669B	119
P3669G	119
P3669R	119
P3669W	119
P3669WW	119
P3669Y	119
P3673WW	138

Art.-Nr. art.-no.	Seite page
P3674WW	138
P3677B	144
P3677W	144
P3680NW	114
P3681NW	114
P3682NW	115
P3683NW	115
P3718B	118
P3718G	118
P3718R	118
P3718W	118
P3718WW	118
P3718Y	118
P3719B	118
P3719G	118
P3719R	118
P3719W	118
P3719WW	118
P3719Y	118
P3721B	119
P3721G	119
P3721R	119
P3721W	119
P3721WW	119
P3721Y	119
P3729B	133
P3729G	133
P3729R	133
P3729W	133
P3729WW	133
P3729Y	133
P3730B	133
P3730G	133
P3730R	133
P3730W	133
P3730WW	133
P3730Y	133
P3732B	135
P3732G	135
P3732R	135
P3732W	135
P3732WW	135

Art.-Nr. art.-no.	Seite page
P3732Y	135
P3801B	165
P3801G	165
P3801R	165
P3801W	165
P3801WW	165
P3801Y	165
P3802B	171, 390
P3802G	171, 390
P3802R	171, 390
P3802W	171, 390
P3802WW	171
P3802Y	171, 390
P3803B	165
P3803G	165
P3803R	165
P3803W	165
P3803WW	165
P3803Y	165
P3804B	171, 390
P3804G	171, 390
P3804R	171, 390
P3804W	171, 390
P3804WW	171
P3804Y	171, 390
P3807B	167
P3807G	167
P3807R	167
P3807W	167
P3807WW	167
P3807Y	167
P3816B	164
P3816G	164
P3816R	164
P3816W	164
P3816WW	164
P3816Y	164
P3817B	164
P3817G	164
P3817R	164
P3817W	164
P3817WW	164

# Inhaltsverzeichnis | index

Art.-Nr. art.-no.	Seite page
P3817Y	164
P3825B	170
P3825G	170
P3825R	170
P3825W	170
P3825WW	170
P3825Y	170
P3826B	170
P3826G	170
P3826R	170
P3826W	170
P3826WW	170
P3826Y	170
P3834NW	112
P3835NW	112
P3859B	173
P3859G	173
P3859R	173
P3859RGB	200
P3859W	173
P3859WW	173
P3859Y	173
P3860B	173
P3860G	173
P3860R	173
P3860RGB	202
P3860W	173
P3860WW	173
P3860Y	173
P3863NW	168
P3863W	168
P3863WW	168
P3864NW	168
P3864W	168
P3864WW	168
P3867NW	169
P3867W	169
P3867WW	169
P3868NW	169
P3868W	169
P3868WW	169
P3930B	129

Art.-Nr. art.-no.	Seite page
P3930G	129
P3930R	129
P3930W	129
P3930WW	129
P3930Y	129
P3937B	129
P3937G	129
P3937R	129
P3937W	129
P3937WW	129
P3937Y	129
P3938B	130
P3938G	130
P3938R	130
P3938W	130
P3938WW	130
P3938Y	130
P3939B	130
P3939G	130
P3939R	130
P3939W	130
P3939WW	130
P3939Y	130
P3962B	145
P3962G	145
P3962R	145
P3962W	145
P3962WW	145
P3962Y	145
R0063NW2	85
R0063NW4	85
R0063NW6	85
R0063W2	85
R0063W4	85
R0063W6	85
R0063WW2	85
R0063WW4	85
R0063WW6	85
R0065NW2	85
R0065NW4	85
R0065NW6	85
R0065W2	85

Art.-Nr. art.-no.	Seite page
R0065W4	85
R0065W6	85
R0065WW2	85
R0065WW4	85
R0065WW6	85
R2671NW2	85
R2671NW4	85
R2671NW6	85
R2671W2	85
R2671W4	85
R2671W6	85
R2671WW2	85
R2671WW4	85
R2671WW6	85
R3000NW4	81
R3000W4	81
R3000WW4	81
R3001NW2	89
R3001NW4	89
R3001NW6	89
R3001W2	89
R3001W4	89
R3001W6	89
R3001WW2	89
R3001WW4	89
R3001WW6	89
R3004NW2	87
R3004NW4	87
R3004NW6	87
R3004W2	87
R3004W4	87
R3004W6	87
R3004WW2	87
R3004WW4	87
R3004WW6	87
R3005NW2	85
R3005NW4	85
R3005NW6	85
R3005W2	85
R3005W4	85
R3005W6	85
R3005WW2	85

# Inhaltsverzeichnis | index

Art.-Nr. art.-no.	Seite page
R3005WW4	85
R3005WW6	85
R3006NW1	97
R3006NW3	97
R3006W1	97
R3006W3	97
R3006WW1	97
R3006WW3	97
R3008NW2	95
R3008NW4	95
R3008W2	95
R3008W4	95
R3008WW2	95
R3008WW4	95
R3009NW2	95
R3009NW4	95
R3009W2	95
R3009W4	95
R3009WW2	95
R3009WW4	95
R3010NW1	97
R3010NW3	97
R3010W1	97
R3010W3	97
R3010WW1	97
R3010WW3	97
R3011NW4	83
R3011W4	83
R3011WW4	83
R3012NW	101
R3012W	101
R3012WW	101
R3013NW	101
R3013W	101
R3013WW	101
R3020NW2	94
R3020NW4	94
R3020NW6	94
R3020W2	94
R3020W4	94
R3020W6	94
R3020WW2	94

Art.-Nr. art.-no.	Seite page
R3020WW4	94
R3020WW6	94
R3021NW2	94
R3021NW4	94
R3021NW6	94
R3021W2	94
R3021W4	94
R3021W6	94
R3021WW2	94
R3021WW4	94
R3021WW6	94
R3025NW2	102
R3025NW4	102
R3025NW6	102
R3025W2	102
R3025W4	102
R3025W6	102
R3025WW2	102
R3025WW4	102
R3025WW6	102
R3026NW	102
R3026W	102
R3026WW	102
R3027NW4	107
R3027W4	107
R3027WW4	107
R3037NW4	107
R3037W4	107
R3037WW4	107
R3700NW4	80
R3700W4	80
R3700WW4	80
R3701NW2	88
R3701NW4	88
R3701NW6	88
R3701W2	88
R3701W4	88
R3701W6	88
R3701WW2	88
R3701WW4	88
R3701WW6	88
R3704NW2	86

Art.-Nr. art.-no.	Seite page
R3704NW4	86
R3704NW6	86
R3704W2	86
R3704W4	86
R3704W6	86
R3704WW2	86
R3704WW4	86
R3704WW6	86
R3705NW2	84
R3705NW4	84
R3705NW6	84
R3705W2	84
R3705W4	84
R3705W6	84
R3705WW2	84
R3705WW4	84
R3705WW6	84
R3706NW1	96
R3706NW3	96
R3706W1	96
R3706W3	96
R3706WW1	96
R3706WW3	96
R3711NW4	82
R3711W4	82
R3711WW4	82
R3713NW	142
R3713W	142
R3713WW	142
R3714NW	142
R3714W	142
R3714WW	142
R3715NW	143
R3715W	143
R3715WW	143
R3716NW	143
R3716W	143
R3716WW	143
R3825NW	172, 391
R3825W	172
R3825WW	172
R3826NW	172, 391

# Inhaltsverzeichnis | index

Art.-Nr. art.-no.	Seite page
R3826W	172
R3826WW	172
R3833NW3	182
R3833NW6	183
R3833W3	182
R3833W6	183
R3833WWW3	182
R3833WWW6	183
R3834NW3	182
R3834NW6	183
R3834W3	182
R3834W6	183
R3834WWW3	182
R3834WWW6	183
R3861B	166
R3861G	166
R3861R	166
R3861W	166
R3861WWW	166
R3861Y	166
R3862B	166
R3862G	166
R3862R	166
R3862W	166
R3862WW	166
R3862Y	166
R3870NW	184
R3870W	184
R3870WWW	184
R3871NW	184
R3871W	184
R3871WWW	184
R3928B	132
R3928G	132
R3928R	132
R3928W	132
R3928WWW	132
R3928Y	132
R3929B	132
R3929G	132
R3929R	132
R3929W	132

Art.-Nr. art.-no.	Seite page
R3929WWW	132
R3929Y	132
R3940B	128
R3940G	128
R3940R	128
R3940W	128
R3940WWW	128
R3940Y	128
R3941B	128
R3941G	128
R3941R	128
R3941W	128
R3941WWW	128
R3941Y	128
R3950B	131
R3950G	131
R3950R	131
R3950W	131
R3950WWW	131
R3950Y	131
R3952B	131
R3952G	131
R3952R	131
R3952W	131
R3952WWW	131
R3952Y	131
R6301NW2	89
R6301NW4	89
R6301NW6	89
R6301W2	89
R6301W4	89
R6301W6	89
R6301WWW2	89
R6301WWW4	89
R6301WWW6	89
R6304NW2	87
R6304NW4	87
R6304NW6	87
R6304W2	87
R6304W4	87
R6304W6	87
R6304WWW2	87

Art.-Nr. art.-no.	Seite page
R6304WWW4	87
R6304WWW6	87
R6501NW2	89
R6501NW4	89
R6501NW6	89
R6501W2	89
R6501W4	89
R6501W6	89
R6501WWW2	89
R6501WWW4	89
R6501WWW6	89
R6504NW2	87
R6504NW4	87
R6504NW6	87
R6504W2	87
R6504W4	87
R6504W6	87
R6504WWW2	87
R6504WWW4	87
R6504WWW6	87
R6700NW4	81
R6700W4	81
R6700WWW4	81
R6711NW4	83
R6711W4	83
R6711WWW4	83
R6800NW4	81
R6800W4	81
R6800WWW4	81
R6811NW4	83
R6811W4	83
R6811WWW4	83
R7100NW4	81
R7100W4	81
R7100WWW4	81
R7101NW2	89
R7101NW4	89
R7101NW6	89
R7101W2	89
R7101W4	89
R7101W6	89
R7101WWW2	89

# Inhaltsverzeichnis | index

Art.-Nr. art.-no.	Seite page
R7101WW4	89
R7101WW6	89
R7104NW2	87
R7104NW4	87
R7104NW6	87
R7104W2	87
R7104W4	87
R7104W6	87
R7104WW2	87
R7104WW4	87
R7104WW6	87
R7111NW4	83
R7111W4	83
R7111WW4	83
SL100WW	43
SL300WW	42
SL3517	38, 39, 40, 447
SL3518	38, 39, 40, 447
SL501WW4	38
SL503WW4	39
SL505WW4	38
SL506WW4	39
SL507WW4	38
SL508WW4	39
SL600WW4	40
W185RK1	337
W185RS1	342
W185SK2	337
W185SZ2	342
W215RK1	337
W215SK2	337
W220RS1	342
W220SZ2	342
W255RK1	337
W255RS1	342
W255SK2	337
W255SZ2	342

Allgemeine Verkaufsbedingungen  
General Terms of Sale

# Allgemeine Verkaufsbedingungen

## Allgemeine Verkaufsbedingungen der Brumberg Leuchten GmbH & Co. KG

### § 1

#### Allgemeines, Geltungsbereich

1. Unsere Verkaufsbedingungen gelten ausschließlich; entgegenstehende oder von unseren Verkaufsbedingungen abweichende Bedingungen des Bestellers erkennen wir nicht an, es sei denn, wir hätten ausdrücklich schriftlich ihrer Geltung zugestimmt. Unsere Verkaufsbedingungen gelten auch dann, wenn wir in Kenntnis entgegenstehender oder von unseren Verkaufsbedingungen abweichender Bedingungen des Bestellers die Lieferung an den Besteller vorbehaltlos ausführen.

2. Maßgeblich für den Inhalt und den Umfang von Lieferungen und Leistungen ist unser schriftliches Angebot und wenn wir eine Auftragsbestätigung erteilen, unsere schriftliche Auftragsbestätigung.

3. Unsere Verkaufsbedingungen gelten nur gegenüber Kaufleuten im Rechtssinne sowie juristischen Personen des öffentlichen Rechts und öffentlich-rechtlichen Sondervermögen.

4. Unsere Verkaufsbedingungen gelten auch für alle künftigen Geschäfte mit dem Besteller. Nachstehende Geschäftsbedingungen haben Vorrang vor inhaltlich abweichenden Bedingungen des Bestellers. Der Verzicht des Bestellers auf die Geltung eventueller eigener Geschäftsbedingungen wird auch nicht durch unser Schweigen oder unsere Leistung beseitigt. Eine Abweichung von den nachstehenden Bedingungen bedarf im Einzelfall unserer schriftlichen Bestätigung.

5. Alle technischen Daten unserer Kataloge und sonstigen Verkaufsunterlagen, Listen und Zeichnungen sowie Gewichts-, Maß- und Mischungsangaben sind sorgfältig erstellt, bei Irrtümern bleiben nachträglich Korrekturen vorbehalten.

6. Es liegt im Verantwortungsbereich des Bestellers zu prüfen, ob unser Produkt für den von ihm vorgegebenen Zweck geeignet ist.

### § 2

#### Angebot, Angebotsunterlagen

1. Ist die Bestellung als Angebot gem. § 145 BGB zu qualifizieren, so können wir dieses innerhalb von 4 Wochen annehmen.

2. An Abbildungen, Zeichnungen, Kalkulationen und sonstigen Unterlagen behalten wir uns Eigentums- und Urheberrechte vor; sie dürfen Dritten nicht zugänglich gemacht werden. Dies gilt insbesondere für solche

schriftlichen Unterlagen, die als „vertraulich“ bezeichnet sind; vor ihrer Weitergabe an Dritte bedarf der Besteller unserer ausdrücklichen schriftlichen Zustimmung. Angebote haben Gültigkeit nur in schriftlicher Form. Die genannten Preise gelten unter dem Vorbehalt, dass die der Angebotsabgabe zugrunde gelegten Auftragsdaten unverändert bleiben.

3. Erstmuster und Erstmusterprüfberichte fertigen wir nur nach ausdrücklicher schriftlicher Vereinbarung gegen Berechnung nach Aufwand an.

4. Produkte, die uns nach Zeichnung oder Mustern vom Besteller in Auftrag gegeben werden, unterliegen der Verpflichtung des Bestellers eventuelle Schutzrechte Dritter zu prüfen und nicht zu verletzen. Wird uns bei Nichtbeachtung dieser Verpflichtung von einem Dritten unter Berufung auf ein ihm gehörendes Schutzrecht eine Fertigung untersagt oder kann das Produkt wegen Verletzung des Schutzrechtes nicht verwandt werden sind wir berechtigt - ohne die Rechtslage zu prüfen und unter Ausschluss aller Schadensersatzansprüche des Bestellers gleich aus welchem Rechtsgrund -, Herstellung und Lieferung bis zur Klärung des Sachverhaltes einzustellen und vom Besteller Schadensersatz zu verlangen, mindestens in Höhe von 15 % des Rechnungswertes für das bestellte Produkt. Der Besteller stellt uns bereits jetzt von Schadensersatz- und sonstigen Ersatzansprüchen Dritter, insbesondere von Rechtsinhabern, auf erstes Anfordern frei. Zum Umfang des Schadens gehören auch solche Kosten, die uns durch die Abwehr von Ansprüchen Dritter entstehen.

### § 3

#### Preise - Zahlungsbedingungen

1. Sofern sich aus der Auftragsbestätigung nichts anderes ergibt, gelten unsere Preise als Euro-Nettopreise „ab Werk“ einschließlich für unsere Produkte von uns üblicherweise verwandte Verpackung zuzüglich am Tag der Lieferung geltenden Mehrwertsteuer. Gewünschte Spezialverpackungen oder Umverpackungen oder spezielle Kleinverpackungen werden dem Besteller berechnet. Die Preise gelten jeweils nur für die vertraglich vereinbarte Menge und Ausführung. Werden vom Besteller Änderungen gewünscht, die eine höhere Bearbeitung erfordern als nach dem Vertrag oder dem üblichen Produktionsverfahren zugrunde gelegt, so bleibt eine angemessene Änderung der Preise vorbehalten. Wir behalten uns das Recht vor, unsere Preise zu erhöhen, wenn nach Abschluss des Vertrages, insbesondere aufgrund von Tarifabschlüssen, Materialpreiserhöhungen, insbesondere Rohstoffpreiserhöhungen, oder Energiekostensteigerungen eintreten.

2. Die gesetzliche Mehrwertsteuer ist in unseren Preisen nicht eingeschlossen; sie wird in gesetzlicher Höhe am Tage der Rechnungsstellung in der Rechnung gesondert ausgewiesen.

3. Der Abzug von Skonto bedarf eines besonderen schriftlichen Ausweises in der Auftragsbestätigung oder Rechnung.

4. Sofern sich aus der Auftragsbestätigung nichts anderes ergibt, ist der Kaufpreis (ohne Abzug) frei Zahlstelle zu leisten und innerhalb von 10 Tagen ohne Abzug fällig.

Kommt der Besteller in Zahlungsverzug, so sind wir berechtigt, Verzugszinsen in Höhe von 8 % über dem gesetzlichen Basiszinssatz p.a. zu fordern. Falls wir in der Lage sind, einen höheren Verzugschaden nachzuweisen, sind wir berechtigt, diesen geltend zu machen. Der Besteller ist jedoch berechtigt uns nachzuweisen, dass uns als Folge des Zahlungsverzuges kein oder ein wesentlich geringerer Schaden entstanden ist.

5. Aufrechnungsrechte stehen dem Besteller nur zu, wenn seine Gegenansprüche rechtskräftig festgestellt, unbestritten oder von uns anerkannt sind. Wegen bestrittener Gegenansprüche steht dem Besteller auch kein Zurückbehaltungsrecht zu. Die Geltendmachung des Zurückbehaltungsrechtes ist auch insoweit ausgeschlossen, als die Ansprüche nicht auf demselben Vertragsverhältnis beruhen. Gutschriften werden ausdrücklich zum Zwecke der Verrechnung erteilt. Ein Anspruch auf Auszahlung besteht nicht.

6. Bei Zweifeln an der Zahlungsfähigkeit des Bestellers behalten wir uns vor, Vorauszahlungen oder Sicherheitsleistungen zu verlangen. Wird uns bekannt, dass beim Besteller fruchtlos gepfändet worden ist oder erhalten wir Hinweise auf den Vermögensverfall des Bestellers, so sind wir berechtigt unter Anrechnung der gemachten Aufwendungen vom Vertrag zurückzutreten.

### § 4

#### Lieferzeit und Lieferbedingungen

1. Der Beginn der von uns angegebenen oder mit uns vereinbarten Lieferzeit setzt die Abklärung aller technischen Fragen, vom Besteller zu liefernden Unterlagen, erforderlichen Genehmigungen und Freigaben, insbesondere von Plänen, sowie die Einhaltung der vereinbarten Zahlungsbedingungen und die Erfüllung der sonstigen Mitwirkungshandlungen durch den Besteller voraus.

2. Die Einhaltung unserer Lieferverpflichtung setzt weiter die rechtzeitige und ordnungsgemäße Erfüllung der Verpflichtung des Bestellers voraus sowie unsere ordnungsgemäße

# Allgemeine Verkaufsbedingungen

Belieferung mit den für die Herstellung des Lieferproduktes erforderlichen Rohstoffen. Die Einrede des nicht erfüllten Vertrages bleibt vorbehalten.

3. Beruht die Nichteinhaltung von Lieferfristen auf höherer Gewalt, z. B. Streik, Aussperrung, etc. so verlängern sich die Fristen angemessen. Eine solche angemessene Verlängerung der Lieferfristen tritt auch ein, wenn wir nicht rechtzeitig beliefert werden.

4. Kommt der Besteller in Annahmeverzug oder verletzt er schuldhaft sonstige Mitwirkungspflichten, so sind wir berechtigt, den uns insoweit entstandenen Schaden einschließlich etwaiger Mehraufwendungen ersetzt zu verlangen. Weitere Ansprüche bleiben vorbehalten. Wird die Anlieferung, der Versand oder die Zustellung auf Wunsch des Bestellers verschoben, so können wir 10 Tage nach Anzeige der Versandbereitschaft der Waren durch uns ein Lagergeld in Höhe von 0,5 % des Rechnungsbetrages für jeden angefangenen Monat, maximal jedoch 5 % des Rechnungsbetrages dem Besteller in Rechnung stellen. Der Nachweis über höhere oder niedrigere Aufwendungen bleibt beiden Vertragsparteien vorbehalten.

5. Sofern die Voraussetzungen in Absatz 3. vorliegen, geht die Gefahr eines zufälligen Untergangs oder einer zufälligen Verschlechterung der Kaufsache in dem Zeitpunkt auf den Besteller über, in dem dieser in Annahmeverzug geraten ist.

6. Wir haften nach den gesetzlichen Bestimmungen, soweit der zugrunde liegende Kaufvertrag ein Fixgeschäft im Sinne von § 286 Abs. 2 Nr. 4 BGB oder von § 376 HGB ist. Wir haften auch nach den gesetzlichen Bestimmungen, sofern als Folge eines von uns zu vertretenden Lieferverzuges der Besteller berechtigt ist, geltend zu machen, dass sein Interesse an der weiteren Vertragserfüllung in Fortfall geraten ist.

7. Wir haften ferner nach den gesetzlichen Bestimmungen, sofern der Lieferverzug auf einer von uns zu vertretenden vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Vertragsverletzung beruht; ein Verschulden unserer Vertreter oder Erfüllungsgehilfen ist uns zuzurechnen. Sofern der Lieferverzug nicht auf einer von uns zu vertretenden vorsätzlichen Vertragsverletzung beruht, ist unsere Schadensersatzhaftung auf den vorhersehbaren, typischerweise eintretenden Schaden begrenzt.

8. Wir haften auch nach den gesetzlichen Bestimmungen, soweit der von uns zu vertretende Lieferverzug auf schuldhafter Verletzung einer wesentlichen Vertragspflicht beruht; in diesem Fall ist aber die Schadensersatzhaftung

auf den vorhersehbaren, typischerweise eingetretenen Schaden begrenzt.

9. Wir sind zu Teillieferungen in zumutbarem Umfang berechtigt. Abweichungen hinsichtlich der Abmessungen, des Gewichtes, der technischen Gestaltung, der Herstellung und des Umfangs der zu liefernden Ware sind innerhalb der handelsüblichen produktspezifischen Toleranzen zulässig. Als vom Hersteller genehmigt gelten darüber hinaus Änderungen, die der technischen Verbesserung unserer Produkte dienen.

## § 5

### Gefahrübergang – Verpackungskosten

1. Sofern sich aus der Auftragsbestätigung nichts anderes ergibt, ist Lieferung „ab Werk“ vereinbart.

2. Für die Rücknahme von Verpackungen gelten besondere Vereinbarungen.

3. Soweit der Besteller es wünscht, werden wir die Lieferung durch eine Transportversicherung eindecken; die insoweit anfallenden Kosten trägt der Besteller.

4. Der Besteller ist verpflichtet in angemessener Frist vor Lieferung der Ware ein oder mehrere Personen namentlich zu benennen, die zur Entgegennahme der Ware und der Begleitpapiere und Unterzeichnung der Lieferpapiere und Begleitpapiere durch den Besteller bevollmächtigt sind. Dies gilt insbesondere, wenn die Ware an einen anderen Ort als den Sitz des Bestellers geliefert werden soll. Werden derartige Angaben nicht gemacht, gelten diejenigen Personen, die die Ware tatsächlich entgegengenommen haben, als zur Entgegennahme der Ware berechtigt und zur Zeichnung der Übergabepapiere (Lieferschein und sonstige Begleitpapiere) als bevollmächtigt.

5. Ist keine vom Besteller bezeichnete Person zum vereinbarten Termin an dem vorgegebenen Ort anwesend oder ist diese Person oder andere Personen zur Annahme der Ware nicht bereit, tritt der Besteller in Annahmeverzug mit der Folge, dass die Gefahr auf ihn übergeht. Ferner hat er die Mehrkosten zu tragen die dadurch entstehen, dass eine erneute Anlieferung erfolgt.

6. Der Besteller kann die Entgegennahme von Lieferungen wegen unerheblicher Mängel nicht verweigern.

## § 6

### Mängelhaftung

1. Mängelrechte des Bestellers setzen voraus, dass dieser seinen nach § 377 HGB

geschuldeten Untersuchungs- und Rügeobliegenheiten ordnungsgemäß nachgekommen ist.

2. Soweit ein Mangel der Kaufsache vorliegt, sind wir nach unserer Wahl zur Nacherfüllung in Form einer Mängelbeseitigung oder zur Lieferung einer neuen mangelfreien Sache berechtigt. Im Fall der Mängelbeseitigung tragen wir die Aufwendungen nur bis zur Höhe des Kaufpreises.

3. Schlägt die Nacherfüllung fehl, so ist der Besteller nach seiner Wahl berechtigt, Rücktritt oder Minderung zu verlangen.

4. Wir haften nach den gesetzlichen Bestimmungen, sofern der Besteller Schadensersatzansprüche geltend macht, die auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit, einschließlich von Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit unserer Vertreter oder Erfüllungsgehilfen beruhen. Soweit uns keine vorsätzliche Vertragsverletzung angelastet wird, ist die Schadensersatzhaftung auf den typischerweise eintretbaren Schaden begrenzt.

5. Wir haften nach den gesetzlichen Bestimmungen, sofern wir schuldhaft eine wesentliche Vertragspflicht verletzen; in diesem Fall ist aber die Schadensersatzhaftung auf den vorhersehbaren, typischerweise eintretenden Schaden begrenzt.

6. Die Haftung wegen schuldhafter Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit bleibt unberührt; dies gilt auch für die zwingende Haftung nach dem Produkthaftungsgesetz.

7. Soweit nicht vorstehend etwas anderes geregelt ist, ist die Haftung ausgeschlossen.

8. Die Verjährungsfrist für Mängelansprüche beträgt 12 Monate, gerechnet ab Gefahrübergang.

## § 7

### Gesamthaftung

1. Eine weitergehende Haftung auf Schadensersatz als in § 6 vorgesehen, ist – ohne Rücksicht auf die Rechtsnatur des geltend gemachten Anspruchs – ausgeschlossen. Dies gilt insbesondere für Schadensersatzansprüche auf Verschulden bei Vertragsabschluss, wegen sonstiger Pflichtverletzungen oder wegen deliktischer Ansprüche auf Ersatz von Sachschäden gemäß § 823 BGB.

2. Die Begrenzung nach Abs. 1. gilt auch, soweit der Besteller anstelle eines Anspruchs auf Ersatz des Schadens statt Leistung Ersatz nutzloser Aufwendungen verlangt.

3. Soweit die Schadenshaftung uns gegen-



# Allgemeine Verkaufsbedingungen

über ausgeschlossen oder eingeschränkt ist, gilt dies auch im Hinblick auf die persönliche Schadensersatzhaftung unserer Angestellten, Arbeitnehmer, Mitarbeiter, Vertreter und Erfüllungsgehilfen.

## § 8

### Eigentumsvorbehaltssicherung

1. Wir behalten uns das Eigentum an der Kaufsache bis zum Eingang aller Zahlungen aus der Geschäftsverbindung mit dem Besteller vor. Soweit wir mit dem Besteller Bezahlung der Kaufschuld aufgrund des Scheck-Wechsel-Verfahrens vereinbaren, erstreckt sich der Vorbehalt auch auf die Einlösung des von uns akzeptierten Wechsels durch den Besteller und erlischt nicht durch Gutschrift des erhaltenen Schecks bei uns. Bei vertragswidrigem Verhalten des Bestellers, insbesondere bei Zahlungsverzug, sind wir berechtigt, die Kaufsache zurückzunehmen. In der Zurücknahme der Kaufsache durch uns liegt ein Rücktritt vom Vertrag. Wir sind nach Rücknahme der Kaufsache zu deren Verwertung befugt, der Verwertungserlös ist auf die Verbindlichkeiten des Bestellers – abzüglich angemessener Verwertungskosten – anzurechnen.

2. Der Besteller ist verpflichtet, die Kaufsache pfleglich zu behandeln, insbesondere ist er verpflichtet, diese auf eigene Kosten gegen Feuer-, Wasser- und Diebstahlschäden ausreichend zum Neuwert zu versichern. Sofern Wartungs- und Inspektionsarbeiten erforderlich sind, muss der Besteller diese auf eigene Kosten rechtzeitig durchführen.

3. Bei Pfändungen oder sonstigen Eingriffen Dritter hat uns der Besteller unverzüglich schriftlich zu benachrichtigen, damit wir Klage gemäß § 771 ZPO erheben können. Soweit der Dritte nicht in der Lage ist, uns die gerichtlichen und außergerichtlichen Kosten einer Klage gemäß § 771 ZPO zu erstatten, haftet der Besteller für den uns entstandenen Ausfall.

4. Der Besteller ist berechtigt, die Kaufsache im ordentlichen Geschäftsgang weiter zu verkaufen; er tritt uns jedoch bereits jetzt alle Forderungen in Höhe des Faktura-Endbetrages (einschließlich Mehrwertsteuer) unserer Forderung ab, die ihm aus der Weiterveräußerung gegen seine Abnehmer oder Dritte erwachsen und zwar unabhängig davon, ob die Kaufsache ohne oder nach Verarbeitung weiter verkauft worden ist. Zur Einziehung dieser Forderung bleibt der Besteller auch nach Abtretung ermächtigt. Unsere Befugnis, die Forderung selbst einzuziehen, bleibt hiervon unberührt. Wir verpflichten uns jedoch, die Forderung nicht einzuziehen, solange der Besteller seinen Zahlungsverpflichtungen aus den vereinnahmten Erlösen nachkommt, nicht

in Zahlungsverzug gerät und insbesondere kein Antrag auf Eröffnung eines Vergleichs- oder Insolvenzverfahrens gestellt ist oder Zahlungseinstellung vorliegt. Ist aber dies der Fall, so können wir verlangen, dass der Besteller uns die abgetretenen Forderungen und deren Schuldner bekannt gibt, alle zum Einzug erforderlichen Angaben macht, die dazugehörigen Unterlagen aushändigt und den Schuldnern (Dritten) die Abtretung mitteilt. Die von uns im Voraus abgetretene Forderung bezieht sich auch auf den anerkannten Saldo, sowie im Fall der Insolvenz des Abnehmers auf den dann vorhandenen kausalen Saldo.

5. Die Verarbeitung oder Umbildung der Kaufsache durch den Besteller wird stets für uns vorgenommen. Wird die Kaufsache mit anderen, uns nicht gehörenden Gegenständen verarbeitet, so erwerben wir das Eigentum an der neuen Sache im Verhältnis des Wertes der Kaufsache (Faktura-Endbetrag, einschließlich Mehrwertsteuer) zu den anderen verarbeiteten Gegenständen zur Zeit der Verarbeitung. Für die durch Verarbeitung entstehende Sache gilt im Übrigen das Gleiche wie für die unter Vorbehalt gelieferte Kaufsache.

6. Wird die Kaufsache mit anderen, uns nicht gehörenden Gegenständen untrennbar vermischt, so erwerben wir das Miteigentum an der neuen Sache im Verhältnis des Wertes der Kaufsache (Faktura-Endbetrag, einschließlich Mehrwertsteuer) zu den anderen vermischten Gegenständen zum Zeitpunkt der Vermischung. Erfolgt die Vermischung in der Weise, dass die Sache des Bestellers als Hauptsache anzusehen ist, so gilt als vereinbart, dass der Besteller uns anteilig Miteigentum überträgt. Der Besteller verwahrt das so entstandene Allein- oder Miteigentum für uns.

7. Der Besteller tritt uns auch die Forderungen zur Sicherung unserer Forderungen gegen ihn ab. Die durch die Verbindung der Kaufsache mit einem Grundstück gegen einen Dritten erwachsen.

8. Wir verpflichten uns, die uns zustehenden Sicherheiten auf Verlangen des Bestellers insoweit freizugeben, als der realisierbare Wert unserer Sicherheiten die zu sichernden Forderungen um mehr als 10 % übersteigt; die Auswahl der freizugebenden Sicherheiten obliegt uns.

## § 9

### Schutzrechte

1. Texte, Bilder, Grafiken und Zeichnungen sowie deren Anordnung in unserem Verkaufsprospekt, bzw. in E-Mails, Multimediarstellungen etc. unterliegen dem Schutz des Urheberrechts und anderer Schutzgesetze, wie insbesondere auch dem Marken- und

Geschmacksmusterrecht. Die Inhalte dürfen nicht kopiert oder verändert werden. Eine Verbreitung oder Zugänglichmachung zu Dritten ist nur durch Übergabe unseres Prospektes erlaubt.

2. Ein eigener Abdruck oder eine Verwendung in elektronischen Medien etc. ist nur nach unserer vorherigen schriftlichen Zustimmung erlaubt. Eine weitergehende Nutzung als vorbenannt beschrieben ist unzulässig. Insbesondere ist es dem Kunden untersagt, Unterlizenzen zu erteilen und die benannten Leistungen und Werke zu vervielfältigen, zu vermieten oder sonst wie zu verwerten.

3. Der Kunde ist verpflichtet, uns unverzüglich davon in Kenntnis zu setzen, wenn Urheberrechte verletzt werden oder Ansprüche wegen Urheberrechtsverletzungen gegen ihn erhoben werden. In diesen Fällen sichern wir zu, bei der Rechtsverfolgung mitzuwirken und sämtliche Informationen zu geben, die für die Rechtsverfolgung notwendig sind.

## § 10

### Gerichtsstand - Erfüllungsort

1. Sofern der Besteller Kaufmann ist, ist unser Geschäftssitz Gerichtsstand; wir sind jedoch berechtigt, den Besteller auch an seinem Wohnsitzgericht zu verklagen.

2. Es gilt ausschließlich das Recht der Bundesrepublik Deutschland; die Geltung des UN-Kaufrechts und zwischenstaatlicher Vereinbarungen ist ausgeschlossen.

3. Soweit in der Auftragsbestätigung nicht anders angegeben, ist das zuständige Gericht das Gericht am Hauptsitz der Brumberg Leuchten GmbH & Co. KG.

4. Die deutsche Version der Allgemeinen Geschäftsbedingungen ist die maßgebliche Fassung. Es hat bei Übersetzungen Vorrang vor der englischen Übersetzung und ist nach der deutschen Rechtsprechung gestaltet.

Sundern, im Juni 2010

# General Terms of Sale

## Brumberg Leuchten GmbH & Co. KG General Terms of Sale

### § 1 General Terms, Scope

1. Our terms of sale apply exclusively, we do not accept a customer's terms of sale opposing or deviating from our terms, unless we have expressly and in writing accepted its applicability. Our terms of sale apply even if we unreservedly supply a customer in knowledge of his terms of sale opposing or deviating from ours.

2. Content and amount of deliveries and services are exclusively laid down in our written offer or, if we issue a confirmation of order, in our written confirmation of order.

3. Our terms of sale apply only to businessmen/businesswomen, artificial persons of public law and public special property.

4. Our terms of sale apply also for all future businesses with the customer. The following terms of sale have priority over the customer's terms when differing in content. The customer's renunciation of the applicability of his own terms of sale is not removed by our silence or our deliveries and services. Any exceptional deviations from the following terms require our confirmation in writing.

5. All technical data in our catalogues and in our other sales information, lists and drawings same as all weight-, measure- and compound-information have been carefully drawn up, they are subject to alterations in case of errors.

6. It lies within the customer's responsibility to test if our products are suitable for the purpose intended by him.

### § 2 Offer, Materials

1. If an order can be qualified as an offer according to § 145 BGB, we can accept it within 4 weeks.

2. The rights of ownership and copyright are reserved for any illustrations, drawings, calculations and other material; they must not be made available to third persons. This applies particularly to such written material labelled „confidential“; making these available to third persons requires our explicit written agree-

ment. Offers are valid only in writing. The prices named are valid with the reservation that the specifics of order, forming the basis of the offer, remain unchanged.

3. Samples and sample test reports are made only if agreed to in writing. The costs are charged.

4. For products ordered on the basis of the customer's drawings or samples, the customer is obliged to check possible third persons' copyrights and not to infringe these. If, in case of this obligation not being observed, our production is prohibited by a third person claiming his copyright or if the product cannot be used because of the infringement of copyrights, we are entitled - without having to verify the legal status and to the exclusion of any compensation for the customer, no matter what the legal status may be - to stop production and delivery until the facts have been clarified and to demand compensation from the customer, at least 15% of the total amount of the invoice of the product ordered. At this time already, the customer exempts us from any claims to compensation by third persons, particularly of owners of copyrights - at first demand. Any costs caused by the rejection of third persons' claims are also regarded as our damage.

### § 3 Prices, Terms of payment

1. As far as the confirmation of order does not say any other, our prices are net Euro prices ex works, including the usual packaging for our products, plus the VAT rate valid on the day of delivery. Special packaging or re-packaging or special small packages will be charged. Prices are valid only for the quantity, product design and material specifications agreed to by contract. Should the customer ask changes, which cause a higher effort than assumed on the basis of the order or on the basis of the usual process of production, appropriate changes of prices remain reserved.

We reserve the right to raise our prices after conclusion of the contract if material price cost increases occur, especially due to new wage rates, especially increased costs of raw material or energy.

2. The VAT is not included in our prices; the valid rate is added on the invoice.

3. Cash discount is possible only after agreed

to in writing in the the confirmation of order or the invoice.

4. As far as the confirmation of order does not say any other, the price is due in cash (without deduction) must be paid ex paying agent and due as follows within 10 days without deduction.

If the customer defaults in his payments, we are entitled to demand an interest of 8% above the legal basic interest rate p.a. If we are able to prove a bigger damage caused by the arrears, we are entitled to assert it. The customer on his side is entitled to prove that as a consequence of his arrears no or much lesser damage was caused.

5. The customer is entitled to offset his claims against our invoices only if his claims are legally valid, undisputed and acknowledged by us. While the customer's claims are disputed, he does not have a right of retention. A right of retention is also excluded when the claims do not base on the same contract.

Credit notes are issued only for the purpose of settlement. There is no claim for payment.

6. If we doubt the solvency of a customer we reserve the right to demand payment in advance or surety. If we come to know that the customer has been impounded unsuccessfully or if we receive hints about bankruptcy of the customer, we are entitled to rescind the contract and charge the efforts made so far.

### § 4 Delivery time and conditions of supply

1. Beginning of delivery as agreed requires the clarification of all technical questions, delivery of all necessary information from the customer, necessary licences and releases, especially drawings, as well as fulfilment of the agreed conditions of payment and any necessary cooperation from the customer.

2. The adherence to our delivery commitment furthermore requires the customer's timely and proper fulfilment of his obligations and our proper receipt of the raw materials which are required for the manufacturing of the product to be delivered. The plea of a non-fulfilment of contract remains reserved.

3. If the non-fulfilment of delivery times is due to force majeure, e.g. strike, lockout, etc., the delivery period will be extended appropriately. An appropriate extension of delivery times co-

# General Terms of Sale

mes also in force when we are not supplied in time.

4. If the customer refuses deliveries or if he culpably violates other tasks of cooperation, we are entitled to demand compensation for damaged caused this way as well as any additional costs arising. Further claims remain reserved. If the delivery or shipment is postponed according to the customer's wish, we are entitled to invoice a fee for storing, beginning with the 10th day after the announcement of being ready for dispatch:

0,5% of the total sum invoiced for every beginning month

max 5% of the total sum invoiced.

Both contracting parties reserve the right to prove higher or lesser expenses.

5. If the conditions of section 3 are fulfilled, the danger of accidental decline or accidental deterioration passes on to the client in the moment when he defaults on acceptance of deliveries or on payment.

6. We accept liability according to legal regulations, as far as the relevant bill of sale constitutes a transaction of short selling in the sense of § 286 Abs. 2 Nr. 4 BGB or of § 376 HGB. We also accept liability according to legal regulations, if, as consequence of a delay in deliveries caused by us, the client becomes entitled to Claim that his interest in the contract ceases to exist.

7. We furthermore accept liability according to legal regulations, if the delay in delivery is caused by a deliberate or culpably negligent breach of contract by us; faults of our representatives are to be blamed on us. As far as a delay in delivery is not due to a deliberate breach of contract by us, our liability for compensation is limited to the foreseeable, typically occurring damage.

8. We also accept liability according to legal regulations, as far as the delay in delivery is caused by a culpable breach of an essential duty of the contract by us; in this case, however, the liability to compensation is limited to the foreseeable, typically occurring damage.

9. We are entitled to partial deliveries in reasonable quantities. Deviations in measurement, weight, technical construction, production and in quantity are allowed within the customary, product-related tolerances. Furthermore, all alterations, which serve the technical improvement of our products are regarded as approved by the customer.

## § 5

### Transition of risks - costs of packaging

1. As far as the confirmation of order does not say any other, delivery is ex works.

2. Taking back of packaging is subject to special agreements.

3. Subject to the customer's wish, all deliveries will be covered by a transport insurance; the costs thus incurred are to be covered by the customer.

4. The customer is obliged, within an appropriate period prior to delivery, to name one or several persons, who are entitled by the customer to receive the goods and the accompanying documents and to sign the delivery note and the accompanying documents. This is particularly valid if the goods are to be delivered to another place than the customer's head Office. If such information is not given, those persons who have in fact received the goods are regarded to be entitled to the reception of the goods and to be authorized to sign the accompanying documents (delivery note and other accompanying documents).

5. If at the agreed delivery date and delivery place none of the authorized persons is available, or if this or another person refuses to accept the goods, the customer falls into arrears with receipt, with the consequence that the risk passes to the customer. Furthermore, the customer has to cover the costs incurred by a new delivery.

6. The customer cannot refuse the acceptance of deliveries because of minor faults.

## § 6

### Liability for faulty goods

1. The customer's rights to complaint require that the customer has properly fulfilled his obligation to examination and reprimand according to § 377 HGB.

2. If the supplied goods are faulty, we are entitled to either after-fulfilment by eliminating the faults or to deliver new goods free of faults, according to our preference. In case of eliminations of faults, we cover the costs only up to the amount of the purchase price.

3. If the elimination of faults goes wrong, the customer is entitled to decide whether to claim a right of rescission or a reduced purchase

price.

4. We accept liability according to legal regulations, as far as the customer raises claims to compensation, which are founded on intent or culpable negligence, including intent or culpable negligence by our representatives. As far as we are not accused of culpable breach of contract, the liability for faulty goods is limited to the foreseeable, typically occurring damage.

5. We accept liability according to legal regulations, if we culpably break an essential duty of the contract; in this case however, the liability for faulty goods is limited to the foreseeable, typically occurring damage.

6. Liability for culpable injuring of life, body or health is unaffected; this applies also to the binding liability according to the law of product liability.

7. As far as nothing has been settled previously, liability is excluded.

8. The statutory limitation is 12 months, counted from the moment of transition of risks.

## § 7

### Joint liability

1. Liability for compensation to a greater extent than provided for in § 6 is excluded -notwithstanding the legal basis of the claim raised. This is particularly valid for claims for compensation relating to faults at contracting, for other breaches of duty or for offence claims to compensation for damages to property according to § 823 BGB.

2. In case of claims for compensation the limitation according to section 1. is valid also for the demand of compensation for useless efforts.

3. As far as liability towards us is excluded or limited, this applies also to the personal liability for compensation of our employees and representatives

## § 8

### Proprietary rights

1. We reserve the property of the goods until receipt of all payments owed by the customer. If it is agreed that payment shall be done by a bill of exchange, the reservation of proprietary

# General Terms of Sale

rights also covers the customer's cashing of the bill accepted by us and does not expire by crediting the received bill on our account. In case of the customer's activities contrary to the contract, especially in case of default, we are entitled to take the goods back. Taking back the goods constitutes our rescinding the contract. After taking back the goods we are entitled to their utilization, the proceeds thereof are to be allowed on the customer's liabilities, minus appropriate costs of utilization.

2. The customer is obliged to treat the goods carefully, he is particularly obliged to insure the goods as new sufficiently against damages caused by fire, water or theft at his own costs. If any works of maintenance or inspection are necessary, the customer is obliged to conduct these timely and at his own costs.

3. In case of seizure or other interventions by a third person, the customer is obliged to immediately inform us in writing so that we can institute proceedings according to § 771 ZPO. If the third person is not able to refund our judicial and non-judicial costs according to § 771 ZPO, the customer is liable for the loss caused to us.

4. The customer is entitled to resell the goods in the usual course of business; however in advance he assigns all claims up to the amount of the final invoice (including VAT) of our claims, which result from his reselling to his customers or third persons, independent of the goods being resold without or after processing. The customer remains entitled to collect the debt also after assignment. Our authorization to collect the debt ourselves remains thereby unaffected. However, we commit ourselves not to collect the debt as long as the customer fulfills his liability to pay from the proceeds realized, as long as he does not fall into arrears and particularly no application for the initiation of insolvency proceedings are made or inability to pay is given. If any of this is the case, we are entitled to demand, that the customer makes us known the assigned claims and their debtors, gives all information for collecting the debt, hands over all necessary documents and informs the debtors (third persons) about the assignment. The claims assigned by us in advance refer to the accepted balance, as well as in case of the customer's insolvency, to the then existing causal balance.

5. The processing or reconstruction of the goods by the customer is always done for us. If the goods are processed with other parts not belonging to us, we acquire property of the

new goods relative of the value of the goods (invoice sum, including VAT) to the other parts processed at the time of processing. Incidentally, the article produced by processing is to be regarded as the goods delivered under reservation of proprietary rights. All regulations made apply accordingly.

6. If the goods are inseparably mixed with other parts not belonging to us, we acquire joint property of the new goods relative of the value of the goods (invoice sum, including VAT) to the other mixed goods at the time of blending. If the blending is done in a way that the goods of the customers are to be regarded as the main item, it is regarded as agreed that the customer confers proportional joint property to us. The customer keeps the sole or joint property thus produced for us.

7. The customer also assigns to us the claims for safeguarding the claims against him, which grow towards a third party from the connection of the goods with real estate.

8. We commit ourselves to release the legitimate surety upon the customer's demand in so far as the realizable value of our surety exceeds the claims to be safe-guarded by more than 10%; the choice of the surety to be released lies with us.

## § 9

### Industrial Rights

1. Text content, pictures, graphics and drawings as well as their arrangement in our sales brochure and/or in email communications, multimedia presentations etc., are subject to copyright law and other protective laws, including but not limited to registered design and industrial design laws. The content must not be copied or modified. Any communication or provision of access to third parties is only allowed by means of handing over our brochure.

2. Any reprint of your own as well as any use in electronic media etc. is permitted only once you have obtained our prior written approval. Any further utilization above and beyond the aforementioned is prohibited. In particular, customer shall be barred from granting sublicenses and from duplicating, renting or in any other form utilizing the aforementioned services and products.

3. Customer shall agree to inform us immediately of any copyright violations or if claims regarding copyright violations are made against

customer. In these cases, we assure you that we will assist in bringing action and will provide any and all information that is necessary for legal proceedings.

## § 10

### Court of jurisdiction

1. As far as the customer is a businessman, our place of business is also relevant court of justice; however, we are entitled to sue the customers at the court of his domicile as well.

2. The law of the Federal Republic of Germany applies exclusively; UN-sales laws or international agreements do not apply.

3. As far as the confirmation of order does not say any other, the court at the head office of Brumberg Leuchten GmbH & Co. KG shall have jurisdiction.

4. The German version of the General Terms of Sale is the original version. In terms of interpretation it has priority over the English translation with due regard of the German legal system.

Sundern, June 2010



## LUCENTE & POOM

LUCENTE  
*by* **BRUMBERG**





## LUCENTE & POOM



Weitere Informationen und den aktuellen Katalog finden Sie auf [www.brumberg.com](http://www.brumberg.com)  
Further information and our current catalogue you can find on our website [www.brumberg.com](http://www.brumberg.com)

[www.brumberg.com](http://www.brumberg.com)





## LUCENTE & POOM

poomlighting



# LUCENTE & POOM



Weitere Informationen und den aktuellen Katalog finden Sie auf [www.brumberg.com](http://www.brumberg.com)  
Further information and our current catalogue you can find on our homepage [www.brumberg.com](http://www.brumberg.com)

[www.brumberg.com](http://www.brumberg.com)



